



GESELLSCHAFT

Nina Attinger und Johannes Hainzl haben Ja gesagt – auf 2962 Metern Höhe.

SEITE 3



LEBENSMITTEL

Feinkosthandel im Internet: Eine harte Branche

SEITE 14



BIENEN

Michaela Kaniber bezieht Position zu Volksbegehren.

SEITE 9

SEITE 1 SA., 23./SO., 24. MÄRZ 2019

Meine Zeitung für Regensburg – gegr. 1945 von Das Medienhaus

75. JAHRGANG / NR. 70 / 2,10 EURO

ANZEIGE

FRISCH EINGETROFFEN
40x FIAT KURZZULASSUNGEN



Ihr FIAT Partner: Auto Bierschneider GmbH

Bierschneider

Robert-Bosch-Str. 2 (Regensburg) | www.bierschneider.de

LOKALES

Die Brache erwacht zum Leben

REGENSBURG. Erst lag der Stobäusplatz Jahrzehnte brach, dann kamen die Bagger. Die Anwohner sehnen sich nach einem lebendigen Viertel. Bald könnte es so weit sein. **SEITE 27**

Kampf gegen den Drogen-Rekord

REGENSBURG. In Regensburg stiegen die Rauschgiftdelikte 2018 um 43,3 Prozent. Amtsgerichtsdirektor Dr. Clemens Prokop setzt sein Aktionsbündnis dagegen. **SEITE 32**

INHALT

Weltspiegel	Seite 11
Sport	Seite 15
Kultur	Seite 22
Junior	Seite 46
TV & Radio	Seite 44

BÖRSE

DAX	11.364,17	-185,79
Gold (1 kg)	37.193,00	+373,00
Euro (in \$)	1,1302	-0,0085

Referenzkurs der EZB in US-Dollar. * = Vortag.

ANZEIGE

Machen Sie noch mehr aus Ihrem Audi.
Mit dem Audi Original Zubehör.



www.audi-zentrum-regensburg.de

WETTER



Sa. 19° | So. 14° | Mo. 9°

Alle Vorhersagen **LETZTE SEITE**

KONTAKT

MITTELBAYERISCHER VERLAG
Kumpfmühler Straße 15
93047 Regensburg
(0800) 207 207-0
www.mittelbayerische.de

4 194033 102100  6 0312

Geflügelzucht: Gericht stoppt Mega-Betrieb

AGRAR Mehr als eine Million Hähnchen im Jahr wollte ein Bauer in Wolnzach mästen. Umweltschützer klagten erfolgreich dagegen.

VON SABINE DOBEL

MÜNCHEN. Eine der größten Geflügelmastfirmen in Bayern darf nach einem Gerichtsurteil nicht in Betrieb gehen. Das Verwaltungsgericht München entschied am Freitagnachmittag, dass die Mastanlage in Wolnzach im Landkreis Pfaffenhofen an der Ilm nicht als landwirtschaftlicher Betrieb zu werten ist. „Nur als solcher wäre die Anlage unter baurechtlichen Gesichtspunkten im Außenbereich zulässig“, teilte das Gericht mit. Der Freistaat und der Hähnchenmäster können gegen das Urteil noch Berufung beim Verwaltungsgerichtshof einlegen.

Der Bund Naturschutz (BN) hatte gegen den Freistaat geklagt, der die Anlage – durch das Landratsamt Pfaffenhofen als staatliche Behörde – in dem Ortsteil Eschelbach genehmigt hatte.

Pläne sorgten für Proteste

Ein Landwirt, der zuvor einen Stall mit 40 000 Hähnchenmastplätzen hatte, wollte eine neue Anlage mit rund 145 000 Mastplätzen bauen. Das sorgte für Proteste. Die Gegner der Anlage fürchteten deutlich mehr Verkehr und Lärm, außerdem Gestank und Umweltverschmutzungen. Das Gericht befasste sich allerdings nicht mit der

Geruchsbelästigung und möglichen Umweltfolgen, sondern nur damit, ob die Anlage noch als landwirtschaftlicher Betrieb gelten kann.

Dazu müsste der Bauer über einen Zeitraum von etwa 30 Jahren so viel landwirtschaftliche Fläche haben, dass er die Hälfte des Futters selbst erzeugen kann. Bei jährlich 1,1 Millionen Masthähnchen verneinte das Gericht dies: „Die erforderliche landwirtschaftliche Fläche könnten die Betreiber nicht nachweisen“.

BN wies Vergleich zurück

„Das ist ein großer Erfolg für den Umweltschutz und die bäuerliche Landwirtschaft“, kommentierte der BN-Landesgeschäftsführer Peter Rottner die Entscheidung. Die Familie des Landwirts wollte sich zunächst nicht äußern. Zeitweise war es um einen möglichen Vergleich mit einer Verringerung auf knapp 120 000 Mastplätze gegangen. Der BN hatte das am Montag zurückgewiesen. Unter anderem seien Auswirkungen auf die Luftbelastung und sensible Naturräume auch mit reduziertem Tierbestand erheblich. (dpa)



Das ist ein großer Erfolg für den Umweltschutz.“

PETER ROTTNER
BN-Landesgeschäftsführer



Der Spargel spitzt

ABENSBERG. Auch in den bayerischen Spargelregionen (Foto: Arne Dert/dpa) hat die Ernte begonnen. Mit den frühlingshaften Temperaturen wächst auch bei den Genießern der Appetit auf das junge Gemüse.

Islamunterricht bleibt

BILDUNG Das Kabinett will das Angebot schrittweise ausbauen.

MÜNCHEN. An bayerischen Schulen soll es weiterhin und nun dauerhaft Islamunterricht für Kinder muslimischen Glaubens geben. Nach einer Grundsatzvereinbarung im Koalitionsausschuss will die schwarz-orangefarbene Staatsregierung dies voraussichtlich schon in der Kabinettsitzung am kommenden Dienstag beschließen. Darauf hatten sich CSU und Freie Wähler nach Angaben aus beiden Parteien nach langem Hin

und Her in dieser Woche verständigt. Und: Der Unterricht soll bedarfsge- recht, maßvoll und schrittweise ausgebaut werden, wie Kultusminister Michael Piazzolo (Freie Wähler) am Freitag erläuterte.

Piazzolo betonte, er sei schon lange von dem Konzept und der integrativen Wirkung des Islamunterrichts überzeugt. Das sei ja kein Religionsunterricht, sondern eine Art Wertekunde, mit Fokus auf dem Islam, aber mit einem vergleichenden Blick auch auf andere Religionen. „Das ist ein gutes Angebot, das wollen wir verstetigen.“ In den nächsten beiden Jahren sollten die Voraussetzungen geschaffen werden, aus dem Modellversuch auch formal ein

dauerhaftes Angebot zu machen, etwa als Wahlpflichtfach, als Alternative zum Ethikunterricht.

Offiziell läuft der Islamunterricht inzwischen seit vielen Jahren als Modellversuch: die erste Phase seit dem Jahr 2009, die zweite Phase seit 2014, und zwar zuletzt bayernweit an 349 Schulen. Im vergangenen Schuljahr besuchten rund 16 000 Schülerinnen und Schüler den Unterricht, der von etwa 100 Lehrerinnen und Lehrern angeboten wurde. Er findet in deutscher Sprache in staatlicher Verantwortung statt. Ohne den neuen Koalitionsbeschluss wäre im Sommer Schluss gewesen. Die Präsidentin des Bayerischen Lehrer- und Lehrerinnenverbandes, Simone Fleischmann, begrüßte die Pläne der Koalition am Freitag: „Das ist nach den langen Monaten der Unklarheit eine gute und wichtige Nachricht.“ (dpa)



Kultusminister Michael Piazzolo
FOTO: KNEFFEL/DPA

ANZEIGE

HEUTE von 12 - 17 Uhr
Kräuter-Probiertag
Probieren Sie Dips und Leckereien in verschiedenen Kräutervariationen.



Hier wachsen Ideen

BELLANDRIS HAUBENSAK
OSTBAYERNS GRÖSSTES GARTENCENTER
in der BAJUWAREN-STRASSE 31 mit Café Bellissima



Eine Generationenfrage? Viele Jüngere mögen die Einkaufsmärkte am Bernhardswalder Ortsrand. Senioren hätten lieber die Versorgung im Zentrum.

FOTOS: KOLLER (2), LEX (2)

Schöne neue Einkaufswelt

GESELLSCHAFT In der ganzen Region drängen Edeka, Netto und Co. auf die grüne Wiese. Die Dorfkerne veröden. Alte Menschen ohne Auto sind verloren. Die Kommunalpolitik spielt mit.

VON MARION KOLLER

Die Bernhardswalder Dorfmitte wirkt trostlos. Im früheren Nettomarkt gibt es Schnäppchen, aber nur alle vier Wochen. Metzger, Blumen- und Zeitungsläden haben dichtgemacht. Wer einkaufen will, muss zum Ortsausgang fahren. In Bernhardswald, Kreis Regensburg, ist genau das passiert, was Lokalpolitiker immer verhindern wollen, jedenfalls wenn man ihren Sonntagsglauben glaubt. Netto, Edeka und weitere Märkte haben auf der grünen Wiese gebaut. Der Dorfkern verödet. Mehr Autos rollen durch die Hauptstraße, um das Nahversorgungszentrum zu erreichen, das gar nicht nah ist.

In der verbliebenen Bäckerei im Zentrum wartet die Verkäuferin auf Kunden. Seit auf der grünen Wiese eingekauft wird, kommen weniger Leute. „Der Ortskern ist zerrissen“, klagt die 65-Jährige, die in Bernhardswald lebt. „Es hätte alles gepasst. Die neuen Geschäfte hätten wir nicht gebraucht. Aber Netto wollte raus. Die alten Leute werden dann von den Kindern gefahren.“ Die Bernhardswalderin Elisabeth Ratsch hat etwas erledigt. Ihr Mann holt sie mit dem Auto ab. Sie bedauert das „Sterben des inneren Orts“, zumal sie in der angrenzenden Siedlung wohnt. Bürgermeister Werner Fischer (CSU) erkennt keine Verödung, spricht vielmehr von einer „Verbesserung“.

18 Fußballfelder pro Tag

In vielen Dörfern und Kleinstädten der Region erblickt man als erstes Aldi und Co. Egal, ob in Bernhardswald, Kallmünz, Regenstau, Abensberg oder Bad Kötzing. Die Einkaufsmärkte fressen sich in die Landschaft.

Bayernweit wird täglich eine Fläche von rund 13 Hektar verbraucht, das entspricht 130 000 Quadratmetern und damit knapp 18 Fußballfeldern. Die Zahl ist in den letzten Jahren gestiegen. 2018 liegt Sprecher Gunnar Loibl vom Bayerischen Landesamt für Statistik noch nicht vor. Die Landespolitiker streiten über den Flächenfraß. Zwar haben Grüne, ÖDP und Umweltverbände 2018 unter dem Motto „Betonflut ein-

dämmen“ 50 000 Unterschriften für das Volksbegehren gegen den Flächenverbrauch gesammelt. Das Ganze scheiterte aber aus formalen Gründen vor dem Bayerischen Verfassungsgerichtshof.

Die Discounter-Ansiedlung auf der grünen Wiese geht munter weiter. Am Stadtrand von Abensberg, Kreis Kelheim, entsteht ein Norma-Markt. Noch ist die alte Norma zu Fuß von der Altstadt in drei bis fünf Minuten erreichbar. Der Lidl-Markt in der Peripherie soll ausgebaut werden. Das Einkaufszentrum gibt es schon lange. Die Innenstadt leidet, zum Glück halten ein kleiner Rewe, Gemüseläden, Bäcker und

Metzger die Stellung. In Bad Kötzing, Kreis Cham, hat 2018 der letzte Bäcker zugesperrt. Lidl am Rand floriert.

Wenzenbach hat vor, denselben Fehler wie die Nachbargemeinde Bernhardswald zu begehen. In der Peripherie Richtung Regensburg soll ein Nahversorgungszentrum mit 21 000 Quadratmetern entstehen. Der Edeka aus der Ortsmitte will hinausziehen und erweitern, auch ein Getränkemarkt, Aldi und ein Drogeriemarkt sind geplant. Dabei gibt es bereits eine Handvoll Getränkemarkte, alle inhabergeführt. „Mir ist völlig klar, dass das Nahversorgungszentrum nicht dem Ökogedanken ent-

spricht, aber man muss der Realität ins Auge schauen“, sagt Bürgermeister Sebastian Koch (SPD). Die Gemeinde wachse. Die Argumente sind dieselben wie vor vier Jahren im Nachbardorf Bernhardswald. „Wir haben eine Riesenkaufkraftabwanderung von 50 Prozent.“ Wenzenbach hat 900 Bürger befragt, also jeden Zehnten. Das Ergebnis fasst Koch so zusammen: „Die Älteren sind skeptisch, weil es eine Frage der Mobilität ist, die Jüngeren sind Feuer und Flamme für einen Drogeriemarkt. Das ist eine Generationenfrage.“ Noch ist nichts endgültig entschieden, aber die Planung hat der Gemeinderat be-

schlossen. Koch glaubt, Bernhardswald voraus zu sein. Er will dem Edeka-Betreiber abringen, dass dieser zehn Jahre einen abgespeckten Laden im Zentrum beibehält. Hans Lengdobler von der Bund-Naturschutz-Ortsgruppe schüttelt den Kopf darüber: „Einen Kaufmann kann man nicht zwingen, einen Markt weiterzuführen.“ Er befürchtet ein Ausbluten des Ortskerns, den der Edeka belebe, und zusätzlichen Verkehr. Den Flächenfraß lehnt er ab.

Koalition gegen eine Obergrenze

Eine alteingesessene Wenzenbacherin, die wir beim Einkaufen erwischt, stimmt zu: „Die Älteren gehen ins Dorf, um jemanden zu treffen. Das ist dann vorbei.“ Josef Puchinger (65) aus Wenzenbach ist wegen der Verkehrsbelastung gegen die Pläne.

Die bayerische Staatsregierung hat eine Flächensparoffensive ausgerufen. Umweltminister Thorsten Glauber (FW) teilt auf Anfrage mit: „Unser Ziel ist es, den Flächenverbrauch zu halbieren. Darauf haben wir uns im Koalitionsvertrag geeinigt.“ Erreicht werden soll das etwa durch bestandsnahe Straßensanierung und Wohnen auf dem Supermarkt. Den Richtwert von fünf Hektar pro Tag wollen die Freien Wähler im Landesentwicklungsplan fest beschreiben. Eine gesetzlich verankerte Höchstgrenze, wie sie die Grünen anstreben, lehnt die Staatsregierung ab.

Dabei hat ein neuer Trend eingesetzt: Kommunalpolitiker, deren Gemeinden stark leiden, kämpfen darum, dass wieder Geschäfte ins Zentrum ziehen, und investieren Millionen in den Ortskern. Regenstau ist ein Beispiel, Furth im Wald und Neunburg vorm Wald sind weitere. Lange hat sich Furth um einen Nahversorger für die Altstadt bemüht, jetzt klappt es: Ein großer Leerstand wird abgerissen, dort entsteht ein Netto. Neunburg, Kreis Schwandorf, hat vier Innenstadthäuser gekauft und an Bürger weiterveräußert, die zur Ortsbelebung beitragen wollen. Dramatisch ist die Situation im Raum Bayreuth, Hof, Wunsiedel. Dort haben Bürgermeister und Landräte im Januar ein Leerstandsmanagement gegründet.



Elisabeth Ratsch bedauert es, dass die Bernhardswalder Mitte ausblutet.



Auf der grünen Wiese in Wenzenbach sollen Aldi, Edeka und dm kommen.



Josef Puchinger ist gegen das Wenzenbacher Nahversorgungszentrum.



Die Älteren gehen ins Dorf, um jemanden zu treffen. Das ist dann vorbei.“

EINE WENZENBACHER BÜRGERIN ZUR VERLEGUNG DES EDEKA-MARKTES

DIE AUTORIN



Marion Koller kauft am liebsten um die Ecke ein. Dabei beobachtet sie immer wieder, dass Senioren die nahe Bäckerei mit Café für den Kaffeeplausch nutzen oder im Einkaufsmarkt ratschen. Das trägt zur Lebensqualität bei und hilft gegen Vereinsamung. Bayern altert rapide. Nicht nur deshalb müssen die Kommunen bei der Stadt- und Dorfplanung mehr an die über 65-Jährigen denken.

BEI UNS IM NETZ

Eine Grafik und weitere Bilder zum Thema finden Sie bei uns im Netz: www.mittelbayerische.de/bayern

Wo sich Verliebte das Jawort geben

GESELLSCHAFT Ja sagen – auf 2962 Metern, im Schloss, im Kloster, auf der Burg und am See. In Bayern heiraten viele an besonderen Orten.

1 DIE ZUGSPITZE: DER GIPFEL DES GLÜCKS
Auf Deutschlands höchstem Berg schnüren Paare schon mal die Bergstiefel, anstatt in Pumps oder Slipper zu schlüpfen. Einmal im Monat fährt ein Standesbeamter aus Garmisch-Partenkirchen hinauf auf die Zugspitze (2962 Meter), um einige Paare zu trauen. „In der Regel versuchen wir, das auf sechs Brautpaare zu beschränken“, sagt Hermann Gerg, Leiter des Standesamtes Garmisch-Partenkirchen. Eine Zeitfrage: „Es muss ja einer rauffahren – und der ist dann den ganzen Tag unterwegs.“ Etwa 60 Paare heiraten jährlich in fast 3000 Meter Höhe. Sie kommen aus ganz Deutschland – nur Garmischer sind „die große Ausnahme“. Frühestens sechs Monate im Voraus können Termine gebucht werden. „Oft sind sie schon am ersten Tag voll, wenn wir die Reservierung entgegennehmen.“ In den Wintermonaten sind die Chancen besser, dann ist der Andrang nicht ganz so groß. „Wir haben schon Leute oben gehabt, die im Skianzug heiraten – und danach zum Skifahren gehen.“

2 TEGERNSEE: NICHT NUR PROMIS SCHÄTZEN DIE IDYLLE
Am Tegernsee wohnt, wer Geld und Namen hat – und Heiraten dort boomt. 375 Ehen wurden 2018 im Rathaus der Stadt Tegernsee geschlossen – fast vier Mal so viele wie noch acht bis zehn Jahre zuvor, wie der Geschäftsleiter der Stadt Tegernsee, Hans Staudacher sagt. Nur etwa ein Dutzend der Paare stamme tatsächlich aus dem Ort. Das Rathaus liegt malerisch am See, der Schiffsanlegesteg ist direkt am Haus. „Es hat sich herumgesprochen, dass es schön ist, hier zu heiraten.“ Wer sich dieses Jahr in Tegernsee trauen lassen will, muss sich sputen. „Bis September, Oktober sind unsere Termine ausgebucht.“ Und damit wird es auch an den Schnapsdaten 9. und 19.9.2019 eng: „Das sind gefragte Termine.“



Nina Attinger und Johannes Hainzl hatten sich für ihre standesamtliche Trauung Deutschlands höchsten Berg, die Zugspitze, ausgesucht. Im Hintergrund ist die Kapelle auf dem Platt zu sehen.

FOTO: FRANK MÄCHLER/DPA

3 NEUSCHWANSTEIN: HOCHZEITSVERBOT IM MÄRCHENSCHLOSS
Als Märchenschloss ist Neuschwanstein weltweit bekannt. Kein Wunder, dass auch in fernen Ländern davon geträumt wird, in den prunkvollen Gemächern wie Prinz und Prinzessin zu heiraten. Der Traum platzt spätestens, wenn Paare erfahren: Im Schloss Neuschwanstein herrscht Hochzeitsverbot. Die Schauräume dienen ausschließlich als Museum. Mehr als eine romantische Fotokulisse von außen ist nicht drin. Das Füssener Standesamt organi-

siert aber Vermählungen in umliegenden Sehenswürdigkeiten, wie auf Schloss Bullachberg, Kloster Sankt Mang oder Hohes Schloss Füssen. Von Mai bis August habe man am meisten zu tun, sagt Standesamtsleiter Andreas Rösel. Und: kurz vor Jahresende. „Dezember ist einer unserer stärksten Monate. Dann heiraten alle, die steuerrechtlich noch die Kurve bekommen wollen.“ Etwa 250 Eheschließungen pro Jahr gibt es in der Kleinstadt, die sich selbst als „romantische Seele Bayerns“ bezeichnet. 70 Prozent kommen nicht aus dem Landkreis.

BESONDERS BELIEBT IN OSTBAYERN

Hochzeit auf dem Schiff: In Kelheim sind standesamtliche Trauungen auf dem Schiff möglich. Anschließend fahren die Gäste auf der Donau nach Weltenburg, wo dann die kirchliche Trauung stattfinden kann.

Heiraten auf dem Arber: Das höchstgelegene Standesamt in der Region ist auf dem Großen Arber. Hinauf fahren die Brautpaare mit einer Kuschelgondel. Nach der Feier steht für die Hochzeitsnacht ein Himmelbett im Arberschutzhaus bereit.

Schloss Thurn und Taxis: Wenn es das Budget hergibt, kann man im Schloss Thurn und Taxis den schönsten Tag im Leben verbringen. Von der Kirche St. Emmeram in die prunkvollen Schlossräume oder die Reithalle sind es nur wenige Meter.

Standesamt Furth im Wald: Wer sich eine besonders launige Rede auf dem Standesamt wünscht, der sollte in Furth im Wald die Ringe tauschen. Dort führt der bekannte Kabarettist Toni Lauerer die Trauungen durch. Er ist der Standesbeamte in der Grenzstadt.

Burg Wolfsegg: Im Rittersaal im Hauptgebäude der Burg Wolfsegg finden Mittelalterfreunde ein besonderes Ambiente für die Trauung. Platz ist für bis zu 40 Gäste. Termine sind beim Standesamt zu erfragen. Ein Stehempfang ist möglich.

4 MITWITZ: DAS WASSERSCHLOSS IST DER GEHEIMTIPP

Umgeben von einem Wassergraben und mitten im Grünen gelegen: In Oberfranken zählt das Wasserschloss Mitwitz im Landkreis Kronach zu den Romantik-Hotspots – auch wenn es eher als Geheimtipp durchgeht. Das Standesamt verzeichnete im vergangenen Jahr 28 Trauungen – zehn Paare gaben sich im Wasserschloss das Jawort. Darunter war nur ein einheimisches Paar. Im Markt Mitwitz leben knapp 3000 Menschen.

5 SEEON: DOLMETSCHER FÜR INTERNATIONALE PAARE

Im Kloster Seon, wo seit 2017 die CSU-Landesgruppe in Klausur geht, geben sich alljährlich etwa 120 Paare das Jawort. Auch hier ist ein kleiner Bruchteil einheimisch, 16 bis 20 Paare etwa, schätzt die Leiterin des Standesamtes Seon-Sebruck, Daniela Straßer. Dafür kommen die Ehemaligen teils von sehr weit her: Spanier, Italiener, Brasilianer und Chinesen heirateten schon in der ehrwürdigen Klosteranlage mit ihrem gotischen Gewölbekeller. Das Standesamt hält für diese Fälle extra eine Liste von Dolmetschern bereit.

6 KRONACH: HEIRATEN IN EINER ECHTEN FILMKULISSE

Sogar Hollywood hat schon ein Auge auf die Festung Rosenberg im oberfränkischen Kronach geworfen – sie diente einem Filmteam erst kürzlich als Drehkulisse. Kein Wunder, dass auch verliebte Paare dort gerne ihren besonderen Tag begehen. 2018 verzeichnete das Kronacher Standesamt 142 Eheschließungen, davon wurden 77 auf der Festung vollzogen. 54 der 142 Paare kamen von außerhalb. Trauungen auf der Festung werden seit 2000 angeboten, wie ein Sprecher der Stadt sagte. Seitdem geht die Zahl kontinuierlich nach oben.

7 NÜRNBERG: TRAUUNG IM HERZEN DER FRANKENMETROPOLE

Über der Stadt mit einem Blick über Nürnbergs Dächer thront die mittelalterliche Kaiserburg – dem Nürnberger Standesamt zufolge ein Renner unter den Hochzeits-Locations. Die Plätze sind begrenzt, nur an 13 Terminen sind Eheschließungen im Jahr 2019 möglich. Im Vorjahr entschlossen sich für die Trauung im Herzen Nürnbergs 84 Paare. Ähnlich sieht es beim Fembohaus aus, dem einzigen erhaltenen Kaufmannshaus aus der Spätrenaissance in Nürnberg. Letztes Jahr gaben sich im Trausaal mit barocker Stuckdecke und dunkler Holzvertäfelung an den Wänden 48 Paare das Jawort. Von den 14 Terminen, die das Nürnberger Tucherschloss 2019 anbietet, sind schon fast die Hälfte ausgebucht. Im Foyer des Sandsteinschlösschens mit Buntglasfenstern und Gewölbebögen heirateten letztes Jahr 103 verliebte Paare.



Gleitsichtbrille zum Nulltarif.

Mit der Nulltarif-Versicherung von Fielmann und der HanseMerkur: Für 50€ Prämie pro Jahr sofort eine Gleitsichtbrille aus der aktuellen Collection. Alle zwei Jahre eine neue Brille, kostenlos. Drei Jahre Garantie. Jederzeit Ersatz bei Beschädigung oder Sehstärkenveränderung ab 0,5 Dioptrien.

Mit Zufriedenheitsgarantie: Bei Nichtgefallen einfach Umtausch oder Geld zurück.

fielmann

Brille: Fielmann. Fielmann gibt es auch in Ihrer Nähe: **Amberg**, Georgenstr. 22; **Cham**, Marktplatz 12; 2x in **Ingolstadt**: Moritzstr. 3, Westpark; **Neumarkt**, Obere Marktstr. 32; 2x in **Regensburg**: Domplatz 4, Donau-Einkaufszentrum; **Schwandorf**, Friedrich-Ebert-Str. 11; **Straubing**, Ludwigsplatz 15. www.fielmann.com

AUSSENANSICHT

Lernt richtig schwimmen

ANDREAS SCHICHO
Arzt



Frägt man Eltern, ob ihre Kinder schwimmen können, dann bejahen das die allermeisten. Fragt man sie aber näher, besitzen nur rund 40 Prozent der Grundschulkinder ein Jugendschwimmabzeichen. Das ist aus Sicht der Deutschen Lebens-Rettungs-Gesellschaft (DLRG) zu wenig. Denn erst wenn ein Kind die Leistungen zum Jugendschwimmabzeichen in Bronze beherrscht, kann es sicher schwimmen. Die deutschen Kultusminister und alle Schwimmsport treibenden Vereine unterstützen diese Meinung der DLRG.

Was Eltern wissen müssen: Das „Seepferdchen“-Abzeichen gibt ihnen noch keine Sicherheit! Denn die Prüfung umfasst lediglich 25 Meter Schwimmen nach einem Sprung vom Beckenrand und Herauftauchen eines Tauchrings aus schultertiefem Wasser. Für das Jugendschwimmabzeichen in Bronze, früher „Freischwimmer“ genannt, muss das Kind dagegen 200 Meter in 15 Minuten schwimmen, einen Gegenstand aus zwei Meter Tiefe heraustauchen, einen Sprung ins Wasser machen und die Baderegeln kennen.

Damit alle Kinder schwimmen lernen können, braucht es die Unterstützung durch die Eltern, denn die Schulen können nicht alles alleine leisten. Und es braucht Hallenbäder, flächendeckend im ganzen Land. Das ist leider nicht selbstverständlich: Immer wieder schließen Gemeinden ihr Hallenbad, weil es sanierungsbedürftig geworden ist und die Finanzmittel knapp sind. So sind von den 224 Schwimmbädern in Niederbayern und der Oberpfalz 130 sanierungsbedürftig und weitere 13 von der Schließung bedroht. Wichtig ist ein Unterschied: Freibäder einerseits und sogenannte Erlebnisbäder andererseits sind kein ausreichender Ersatz für Hallenbäder. Denn ein Freibad funktioniert nur im Sommer. Ein Erlebnisbad bietet viel Spaß, aber durch eine geschwungene Beckenform, geringe Wassertiefe und manchmal Wellenbetrieb ist es zum Schwimmenlernen nicht geeignet.

Ein Hallenbad ist also unersetzlich, wenn es um das Schwimmenlernen geht. Mehr noch: Auch die Rettungsschwimmer müssen sich durch wöchentliches Training das ganze Jahr über fit halten. So ist Schwimmen nicht irgendein Sport, sondern eine lebenswichtige Fähigkeit. Gute Gründe also, sich in seiner Gemeinde für den Erhalt des Hallenbads einzusetzen.

AUTORENINFORMATION

Der Autor ist stellvertretender Vorsitzender der Deutschen Lebens-Rettungs-Gesellschaft (DLRG) für Regensburg, Landesverband Bayern e. V.

Die Außenansicht gibt die subjektive Meinung des Autors wieder und nicht unbedingt die der Redaktion.



Integration, gekürzt

KARIKATUR: MESTER

LEITARTIKEL

Der Verharmloser

TERROR Donald Trump bestreitet das weltweite Erstarken weißer Rassisten. Seine Reaktion auf die rechte Gewalt von Charlottesville bis Christchurch folgt einem irritierenden Muster.

THOMAS SPANG
US-Korrespondent



Der Massenmörder von Christchurch ist nicht der erste Terrorist, der sich durch den „America-First“-Präsidenten inspiriert fühlt. In seinem wirren Manifest nennt er Trump „ein Symbol der erneuerten weißen Identität“ und faselt von „einer Invasion in unserem Land“ durch Migranten. Wie zuvor schon der Führer der „alternativen“ Rechten in den USA, Richard Spencer, Trump nach den Vorfällen von Charlottesville gelobt hatte. „Ich bin wirklich stolz auf ihn.“

Die meisten Amerikaner empfinden anders. Sie fühlen sich peinlich berührt von einem Präsidenten, der nicht für die Anschläge verantwortlich ist, aber den Boden dafür bestellt hat. Und dann zur Seite schaut, wenn die Saat der rechten Gewalt aufgeht.

So auch nach dem Massaker an den Muslimen von Christchurch. Auf die Frage eines Reporters, ob er besorgt sei über den weltweiten Anstieg von Gewalttaten, die Terroristen im Namen eines „weißen Nationalismus“ ausüben, spielt Trump die Gefahr herunter. Das könne er „wirklich nicht sehen“. Es handle sich um eine winzige Gruppe von Leuten, die sehr ernste Probleme hätten.

Die Fakten sprechen eine andere, erschütternde Sprache. Demnach nahm die Zahl der weißen Hassgruppen in Trumps Amerika weiter zu und erreichte

laut „Southern Poverty Law Center“ mit 1020 Organisationen einen Höchststand. Weiße Rassisten haben 2018 in den USA und Kanada mindestens 40 Menschen auf dem Gewissen. Die Statistik der Anti-Defamation League spricht ebenfalls eine deutliche Sprache. Die terroristische Gefahr rührt nicht von Links oder muslimischen Extremisten, sondern von weißen Terroristen. 70 Prozent aller 427 Anschläge-Opfer extremistischer Gewalt in den vergangenen zehn Jahren gehen auf das Konto rechter Täter.

Statt sich nach Christchurch im Kampf gegen den Terrorismus weißer Extremisten an die Spitze der zivilisierten Welt zu stellen, gießt der amerikanische Präsident Öl ins Feuer. Das Weiße Haus verstärkte seine hetzerische PR gegen die angebliche Invasion aus dem Süden mit grobkörnigen Bildern einer Überwachungskamera, die zeigt, wie Familien über die Grenze kommen. Darüber steht die Schlagzeile „Das

ist ein nationaler Notstand“. Eine lachhafte Behauptung, die der Kongress mit Stimmen der Republikaner zurückgewiesen hat.

Als ob er dem Massenmörder von Christchurch helfen wollte, dessen erklärtes Ziel zu erreichen, in den USA einen Bürgerkrieg anzuzetteln, drohte Trump seinen Kritikern auf der rechten Agitprop-Plattform „Breitbart“ mit Gewalt. Er habe die Unterstützung des Militärs, der Polizei und der „Bikers for Trump“, verkündete der Präsident. Das seien alles harte Kerle, die „ab einem bestimmten Punkt“ auch anders könnten. Das wäre dann gewiss „sehr schlecht“ für seine Gegner.

Mit Aussagen wie diesen trägt Trump selber dazu bei, die Grenzen zwischen seinem bigotten „Amerika-Zuerst“-Nationalismus, weißem Nationalismus und Rechtsextremismus verschwimmen zu lassen. Die gemeinsame Schnittmenge ist der absurde Glaube an eine irgendwie „reine“ Gesellschaft, die durch „Eindringlinge“ von Außen bedroht werde. Seien es Einwanderer, Flüchtlinge, Andersgläubige, Menschen mit anderer Hautfarbe oder Sexualität.

Der US-Präsident bagatellisiert die Gefahr, die von der Globalisierung rassistischer Gewalt ausgeht, weil er auf dem rechten Auge blind ist. Dabei muss der zwischen Christchurch in Neuseeland und Charlottesville in den USA ausgeübte Terror ein Weckruf sein, die Kräfte im Kampf gegen weißen Extremismus international zu bündeln. Leider ist Trump eher ein Teil des Problems als der Lösung.

NEUSEELAND GEDENKT DER TERROR-OPFER
Die Berichterstattung zum Leitartikel SEITE 6

PRESSESTIMMEN

WESER KURIER

Die Zeitung aus Bremen zum Streit um die Flüchtlingskosten:
„Klar, die Zeiten, in denen Turnhallen zu Notunterkünften umfunktioniert und in Windeseile Containerbauten hochgezogen wurden, sind vorbei. Die Integration ist aber noch in vollem Gange. Da kann sich der Bund nicht halb verabschieden. Zumal weiter Menschen zu uns kommen. Integration ist eine zwar weniger sichtbare, dafür aber mühsame, kostenintensive Langzeitaufgabe.“

Frankfurter Allgemeine

„Für die EU muss die alte Devise gelten: Lieber ein Ende mit Schrecken als ein Schrecken ohne Ende.“

DIE ZEITUNG KOMMENTIERT DEN BREXIT-POKER

Volksstimme

Die Zeitung aus Magdeburg zum Videobeweis in der 2. Bundesliga:
„Der Videobeweis, daran lässt sich nicht rütteln, ist in der Theorie eine brillante Idee. Allein: Der Theorie steht leider die Praxis gegenüber. Und die hat in den letzten Jahren nur leidlich funktioniert. Intransparente Entscheidungsfindung in den Stadien, zu lange Kontroll dauern, unklare Zuständigkeiten und – um allem die Krone aufzusetzen: ein Regelwerk, das immer bekloppter wird.“

Neue Zürcher Zeitung

Die Zeitung zur lebenslangen Haft für Ex-Serbenführer Karadzic:
„Lebenslanglich Gefängnis statt für vierzig Jahre: Für einen 73-jährigen ist der Unterschied symbolisch. Er beendet so oder so sein Leben hinter Gittern. Aber für die Opfer von Karadzic, dem Ex-Kriegsführer der bosnischen Serben, ist diese Symbolik entscheidend. Sie haben durch seine Hand das Schlimmste erlebt. Dafür kann nur die Höchststrafe ein angemessenes Zeichen der Sühne sein.“

Die Presse

Die Zeitung aus Wien schreibt zum Brexit-Chaos in London:
„Das Gerangel um die Abhaltung neuer Brexit-Voten im Unterhaus, bei dem sich die Beteiligten mittels prozeduraler Kniffe aus dem 16. Jahrhundert auszutricksen versuchen, erinnert an die Serie ‚Monty Python’s Flying Circus‘. Um das absurde Brexit-Tableau perfekt zu machen, fehlen nur noch eine Schar fliegender Schafe, drei furzende Wolken und ein dampfbetriebener Erzbischof.“



Abbildung ähnlich

Dacia Sandero Access SCe 75

54 kW / (73 PS), 999 cm³

Deutschlands günstigster Neuwagen!

Verbrauch (l/100km)¹: innerorts 5,9, außerorts 4,7, kombiniert 5,1. Co²-Emissionen¹: kombiniert 117g/km
Co²-Effizienzklasse²: C. Leergewicht³ 1.045 kg.

7.980,- €



Dacia Sandero Stepway Essential SCe 75

54 kW / (73 PS), 999 cm³

inkl. erhöhte Bodenfreiheit, Plug&Radio, Zentralverriegelung uvm.

Verbrauch (l/100km)¹: innerorts 5,9, außerorts 4,7, kombiniert 5,1. Co²-Emissionen¹: kombiniert 117g/km
Co²-Effizienzklasse²: C. Leergewicht³ 1.085 kg.

9.890,- €



Abbildung ähnlich



Abbildung ähnlich

Dacia Logan MCV Access SCe 75

54 kW / (73 PS), 999 cm³

Deutschlands günstigster Kombi!

Verbrauch (l/100km)¹: innerorts 5,9, außerorts 4,7, kombiniert 5,1. Co²-Emissionen¹: kombiniert 117g/km
Co²-Effizienzklasse²: C. Leergewicht³ 1.107 kg.

8.980,- €



Dacia Dokker Access SCe 100

75kW / (102 PS), 1.598 cm³

Deutschlands günstigster Hochdachkombi!

Verbrauch (l/100km)¹: innerorts 8,3, außerorts 6,0, kombiniert 6,8. Co²-Emissionen¹: kombiniert 156g/km
Co²-Effizienzklasse²: E. Leergewicht³ 1.224 kg.

9.980,- €



Abbildung ähnlich



Abbildung ähnlich

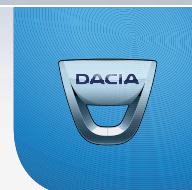
Dacia Duster Access SCe 115 2WD

84 kW / (114 PS), 1.598 cm³

Deutschlands günstigster SUV!

Verbrauch (l/100km)¹: innerorts 8,1, außerorts 5,7, kombiniert 6,5. Co²-Emissionen¹: kombiniert 149g/km
Co²-Effizienzklasse²: E. Leergewicht³ 1.254 kg.

12.480,- €



Dacia Lodgy Access SCe 100

75 kW / (102 PS), 1.598 cm³

Deutschlands günstigster Familienvan!

Verbrauch (l/100km)¹: innerorts 8,3, außerorts 5,7, kombiniert 6,7. Co²-Emissionen¹: kombiniert 152g/km
Co²-Effizienzklasse²: E. Leergewicht³ 1.214 kg.

10.980,- €



Abbildung ähnlich

1 Die angegebenen Werte wurden nach den vorgeschriebenen Messverfahren VO(EG)715/2007 und § 2 Nrn. 5, 6, 6a Pkw-EnVKV in der gegenwärtig geltenden Fassung und ohne Zusatzausstattung ermittelt. Die Angaben beziehen sich nicht auf ein einzelnes Fahrzeug und sind nicht Bestandteil des Angebots, sondern dienen allein Vergleichszwecken zwischen den verschiedenen Fahrzeugtypen. Die Modelle sind bereits WLTP-homologiert. Die Kraftstoffverbrauchs- und CO₂-Emissionswerte wurden nach der neu eingeführten Worldwide Harmonized Light Vehicles Test Procedure (WLTP) ermittelt. Diese Werte wurden nach den geltenden Vorschriften zurückgerechnet und werden nach NEFZ-Standard ausgewiesen, um die Vergleichbarkeit mit den nach dem bisherigen Prüfverfahren (NEFZ) gemessenen Fahrzeugen zu wahren. Wegen der realistischeren Prüfbedingungen sind die nach dem WLTP gemessenen Kraftstoffverbrauchs- und CO₂-Emissionswerte in vielen Fällen höher als die nach dem NEFZ gemessenen. Dadurch können sich ab 1. September 2018 bei der Fahrzeugbesteuerung entsprechende Änderungen ergeben. Weitere Informationen zu den Unterschieden zwischen WLTP und NEFZ finden Sie unter www.dacia.de/wltp

2 Auf der Grundlage der gemessenen CO₂-Emissionen unter Berücksichtigung der Masse des Fahrzeugs ermittelt

3 Leergewicht mit Fahrer 68 kg, Gepäck 7 kg und Kraftstoffbehälter zu 90 % gefüllt, ermittelt nach der RL 92/21/EWG in der gegenwärtig geltenden Fassung. Sonderausstattungen und Zubehör erhöhen i. d. R. diesen Wert.

Die Aktion Stammkunde ist teilweise auch außerhalb dieser Werbung für andere Fahrzeuge erhältlich. Alle Abbildungen zeigen Sonderausstattung.

3 Jahre
Garantie
oder 100 000 km

Je nachdem, welcher Fall zuerst eintritt

Stark für Sie durch
Ihre Weiterempfehlung!



8 Jahre
kostenlos
DRESSLER KUNDENDIENST

Kostenlos bis 5 Liter Vollsintthese-Motoröl
Kostenlos Original Ölfilter inkl. Dichtring
Kostenlos bis 0,2 Liter Bremsflüssigkeit
Kostenlos Scheibenreiniger / Frostschutz
Kostenlos Auto-Lube Schmiermittel
Kostenlos Arbeitszeit Motorölwechsel
Kostenlos Kontrolle Reifendruck / Profiltiefe
Kostenlos Batteriekontrolle
Kostenlos Korrosionsschutzkontrolle
Kostenlos Austausch Ölfilter u. Entsorgung
Kostenlos Kontrolle der Bremsbeläge
Kostenlos Bremsenprüfstand
Kostenlos Kontrolle der Füllstände
Kostenlos Kontrolle der Beleuchtungseinh.
Kostenlos Funktionsprüfung
Kostenlos Ersatzfahrzeug
Kostenlos Gutschein für Außenwäsche
➕ weitere Vorteile Stammkunde Service!

DRESSLER

AUTOHAUS GmbH & Co KG

OBERTRAUBLING - Walhallastr. 26



* Stammkunde Perfekt und Stammkunde Service gemäß Aktionsbedingungen unter www.autohaus-dressler.de oder unverbindlich anfordern unter info@autohaus-dressler.de. Ihre Gegenleistung: unser Kennzeichenverstärker und die Stammkundenplakette auf Ihrem Fahrzeug sowie Ihre Weiterempfehlung an Freunde und Bekannte. Stark für Sie durch Ihre Weiterempfehlung!

POLITIK IN KÜRZE

Russland-Affäre:
Bericht eingereicht

WASHINGTON. Nach fast zwei Jahren hat der Sonderermittler Robert Mueller seine Untersuchung zur Russland-Affäre um US-Präsident Donald Trump beendet. Mueller übergab am Freitag einen vertraulichen Bericht an das Justizministerium, wie aus einem Brief des Ministeriums an den Kongress hervorging. Über die Inhalte wurde zunächst nichts bekannt. Justizminister William Barr erklärte, er gehe davon aus, dass er den Kongress womöglich schon am Wochenende über die wichtigsten Schlussfolgerungen des Sonderermittlers informieren könne. (dpa)

Polizei nimmt
Salafisten fest

FRANKFURT/MAIN. Die Polizei hat im Rhein-Main-Gebiet mehrere Salafisten festgenommen, die einen Terroranschlag geplant haben sollen. Sie wurden am Freitag nach Antiterror-Durchsuchungen in Hessen und in Rheinland-Pfalz gefasst. Nach bisherigen Erkenntnissen sollen sie „gemeinsam verabredet haben, einen islamistisch-terroristisch motivierten Anschlag unter Einsatz eines Fahrzeugs und Schusswaffen zu verüben und dabei so viele ‚Ungläubige‘ wie möglich zu töten“, wie eine Sprecherin der Frankfurter Staatsanwaltschaft mitteilte. (dpa)

Neuseeland gedenkt
der Terror-Opfer

CHRISTCHURCH. Mit zwei Schweigeminuten hat Neuseeland der 50 Todesopfer des Anschlags auf zwei Moscheen in der Stadt Christchurch gedacht. In weiten Teilen des Landes stand am Freitag von 13.32 Uhr bis 13.34 Uhr Ortszeit das Leben still. In Christchurch kamen Tausende zu einer Zeremonie in der Nähe der Al-Nur-Moschee zusammen. Allein dort waren 42 Menschen getötet worden. Viele Neuseeländerinnen trugen als Zeichen der Solidarität mit den muslimischen Gemeinden ein Kopftuch. Premierministerin Jacinda Ardern sagte an die Adresse der Muslime: „Neuseeland trauert mit Euch. Wir sind eins.“ (dpa)



Premierministerin Jacinda Ardern trug als Zeichen der Solidarität ein Kopftuch. FOTO: VINCENT THIAN/DPA



Israelische Merkava Kampfpfanzern überwachen auf der israelischen Seite der Golanhöhen die in der Nähe verlaufende Grenze zu Syrien. FOTO: ILIA YEFIMOVICH/DPA

Trumps Geschenk für Israel

NAHOST Die Unterstützung für die Golanhöhen begeistert Netanjahu. Viele andere Länder verurteilen den Schritt des US-Präsidenten.

VON CAN MEREY UND SARA LEMEL

WASHINGTON. Israel wählt am 9. April ein neues Parlament, und das wohl schönste Wahlkampfgeschenk bekam Ministerpräsident Benjamin Netanjahu knapp drei Wochen vorher: US-Präsident Donald Trump sprach sich auf Twitter dafür aus, die bisherige US-Politik auf den Kopf zu stellen und Israels Souveränität über die besetzten Golanhöhen anzuerkennen. Damit hat Trump Netanjahu schon vor dessen Reise nach Washington den roten Teppich ausgerollt. Der Gast wird am Montag und Dienstag gleich zwei Mal von Trump im Weißen Haus empfangen – auch das wird in Israel als Unterstützung für Netanjahu ausgelegt. Der kann Hilfe gut brauchen: Er kämpft um sein politisches Überleben.

Würde Netanjahu die Wahl im April gewinnen, würde er seine fünfte Amtszeit antreten. Scheitern könnte das an den Korruptionsvorwürfen, die den Ministerpräsidenten unter Druck setzen. Kaum verwunderlich, dass Ne-

tanjahu auf die Schützenhilfe aus dem Weißen Haus nun geradezu enthusiastisch reagierte. „Ich bin so begeistert“, sagte er bei einer Pressekonferenz mit US-Außenminister Mike Pompeo, der am Donnerstag in Jerusalem zu Besuch war. Israel sei zutiefst dankbar für die „unglaubliche und unvergleichliche Unterstützung“ durch die USA.

Mit Tweets Geschichte schreiben

„Präsident Trump hat gerade Geschichte geschrieben“, sagte Netanjahu. „Er hat es schon wieder getan.“ Was Netanjahu meinte: Bereits Ende 2017 hatte Trump einseitig Jerusalem als Israels Hauptstadt anerkannt. Im Mai vergangenen Jahres ließ er dann die US-Botschaft von Tel Aviv nach Jerusalem verlegen. Ebenfalls im vergangenen Mai verkündete Trump den Ausstieg aus dem nach Netanjahus Worten „katastrophalen“ Atomabkommen mit dem Iran – und er setzte harte Sanktionen gegen den Erzfeind Israels wieder in Kraft.

„Jetzt hat er etwas von gleicher historischer Bedeutung gemacht“, sagte Netanjahu. „Er hat Israels Souveränität über die Golanhöhen anerkannt.“ Eine formelle Anerkennung ist Trumps Tweet zwar nicht, der Präsident schreibt dort lediglich, für die USA sei es an der Zeit für einen solchen Schritt – aber das sind Feinheiten, die im Wahlkampf untergehen können. Aus Sicht Russlands handelt es sich bislang

allenfalls um eine „Idee“ Trumps. „Wir hoffen, dass es dabei bleibt“, sagte Kremlsprecher Dmitri Peskow. „So eine Idee kann in keiner Weise zu einer Friedenssicherung im Nahen Osten beitragen.“

Die Golanhöhen sind ein 1150 Quadratkilometer großes Plateau, nicht einmal halb so groß wie das Saarland, aber von erheblicher strategischer Bedeutung. Im Sechstagekrieg 1967 hatte Israel den Landstrich von Syrien erobert, von dem aus die syrische Armee zuvor regelmäßig Ziele in Nordisrael mit Artillerie beschossen hatte. Von dem Plateau aus kann man die syrische Hauptstadt Damaskus sehen, die

nur rund 60 Kilometer entfernt liegt. 1981 annektierte Israel die Golanhöhen – was international nicht anerkannt wurde. Bis vor Kurzem bezeichneten auch die USA die Golanhöhen noch als „besetzt“. Würden die USA formell anerkennen, dass die Golanhöhen zu Israel gehören, würden sie gegen eine UN-Sicherheitsratsresolution verstoßen, die sie 1981 selber mit verabschiedet hatten. Einstimmig hatte das höchste UN-Gremium die israelische Annexion damals für nichtig erklärt. Für Trump – der aus seiner Geringerschätzung für die Vereinten Nationen und für Multilateralismus keinen Hehl macht – dürfte das aber kaum ein Hinderungsgrund sein. Sein Außenminister Pompeo legte am Freitag noch einmal nach: Es sei „angemessen“, dass die Golanhöhen ein Teil Israels seien, schrieb er auf Twitter.

Warnung der Arabischen Liga

Die arabische Welt sieht das naturgemäß anders. Die Arabische Liga warnte, jede Anerkennung israelischer Souveränität über die Golanhöhen hätte „ernsthafte Auswirkungen auf die Position der USA im arabisch-israelischen Konflikt im Allgemeinen“, vor allem nach den „gewaltigen Rückschlägen“ in der Palästinenser-Frage. Seit der Anerkennung Jerusalems als Hauptstadt Israels durch Trump erkennen die Palästinenser die USA nicht mehr als Vermittler an.

TRUMPS FRIEDENSPLAN

Projekt: Für sein womöglich ambitioniertestes außenpolitisches Projekt braucht Trump eigentlich die Palästinenser und die Unterstützung arabischer Staaten: Er will einen Friedensplan vorlegen, um den Konflikt zwischen Israel und den Palästinensern zu beenden.

Chance: „Es gibt eine Chance für Frieden zwischen Israel und den Palästinensern“, hatte Trump im vergangenen Monat gesagt. „Ich wäre gerne in der Lage, das zustande zu bringen.“

ANZEIGE

**Es lohnt sich, nach Zeitlarn zu fahren!
Wir räumen unser Lager!**
Sie sparen bis zu 80%

**MMM eines der größten und ältesten
Orientteppichhäuser der Oberpfalz**
zahlreiche Parkplätze vor dem Geschäft!

**Mo. – Sa. 9.30 – 19 Uhr
durchgehend geöffnet!**
**Inh.: Mahmoud
Moghaddam-Macht**

Zeitlarn,

Hauptstraße 81

**Regensburg-Nord
bei Hotel Bartholomäus**

Tel. 0941/58207

oder 52693

**homepage: mmm-
orientteppiche.business.site**

**Wir bieten zahlreiche
Dienstleistungen wie
Reinigung, Reparatur und
Umtausch!**

**Parkplätze
vor dem Haus**

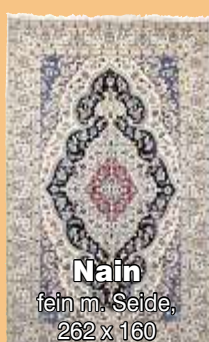


**Große Auswahl
auf 1000 m²**



Lum Lori
180 x 120 und
in versch. Größen

**jetzt ab
390,-**



Nain
fein m. Seide,
262 x 160

**jetzt nur
noch 1.750,-**



Keschan
300 x 200 und
in versch. Größen

**jetzt ab
990,-**



Keschan
205 x 133
statt 3.450,- €

**jetzt nur
noch 790,-**



Kelim
in versch. Größen

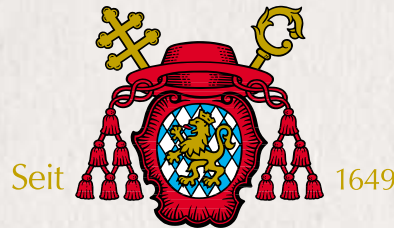
**jetzt ab
350,-**



Laxmi
300 x 80
statt 1.990,- €

**jetzt nur
noch 370,-**

**Es gibt auch moderne Teppiche in verschiedenen Größen ab 99,- € bis 199,- €. – Für Teppichliebhaber besondere Stücke!
Lassen Sie Ihre wertvollen Teppiche vom Fachmann reparieren und reinigen! Herr Aghai ist für sämtliche Arbeiten zuständig!**



Bischofshof

Das Bier, das uns zu Freunden macht

BRAUEREI FEST

12.–14. April 2019



Tradition genießen - Innovation erleben

FREITAG, 12. APRIL 2019

18 Uhr Anstich im Festzelt
Ab 18 Uhr „Nacht.Schafft.Wissen“

SAMSTAG, 13. APRIL 2019

Tag der offenen Tür
bei laufendem Betrieb

SONNTAG, 14. APRIL 2019

Tag der offenen Tür und Krönung
der 23. Oberpfälzer Bierhoheiten

Alle Informationen unter: **www.bischofshof.de** Festgelände: Brauerei Bischofshof

Die Szenarien für das Brexit-Endspiel

EUROPA Ein chaotischer EU-Austritt nächste Woche fällt aus. Nach dem Gipfel liegen mehrere Optionen auf dem Tisch: fünf Möglichkeiten.

VON VERENA SCHMITT-ROSCHMANN UND SILVIA KUSIDLO

1 WENN, DANN: DER EU-PLAN BASIERT AUF VIELEN HYPOTHESEN

In dem Plan, den die 27 verbleibenden EU-Staaten über Stunden hinweg drehselten, gibt es zahlreiche Optionen. EU-Ratschef Donald Tusk hatte auf Bitte von Premierministerin Theresa May nach Aufschub des Brexits bis zum 30. Juni eine einfache Variante vorgeschlagen: eine neue Frist bis 22. Mai – dem Tag vor der Europawahl – unter der Bedingung, dass das Unterhaus den Austrittsvertrag nächste Woche doch noch annimmt. Aber damit wäre ein unregelter EU-Austritt am 29. März nicht vom Tisch gewesen. Deshalb nun ein anderer Plan: Der Austritt wird auf jeden Fall bis 12. April verschoben. Billigt das Unterhaus den Brexit-Vertrag nächste Woche, gibt die EU Zeit bis 22. Mai und Großbritannien würde wie geplant mit Vertrag bis Ende 2020 gehen. Sagt das Parlament wieder nein, darf London vor dem 12. April neue Pläne unterbreiten. Die EU könnte dann eine längere Vertagung beschließen. Doch müssten die Briten an der Europawahl vom 23. bis 26. Mai teilnehmen. Fehlt die rechtzeitige Klärung, kommt ein unregelter Brexit am 12. April.



Wieder bekam Theresa May von der EU nicht das, was sie wollte.

FOTO: STEFAN ROUSSEAU/DPA

2 DIE EU HOFFT AUF DEN KURSWECHSEL IN LONDON

Im Kreis der 27 Staats- und Regierungschefs war nach Angaben eines hohen EU-Beamten kein einziger, der dem Brexit-Vertrag bei der dritten Abstimmung große Chancen einräumt. Man erwartet wohl bis zum 12. April das politische Beben in London, das sich seit Monaten ankündigt. Das Parlament werde die Kontrolle übernehmen und bis zum 12. April eine überparteiliche Lösung finden, prophezeite SPD-Europapolitiker Udo Bullmann. Er hält politisch fast alles für möglich, vom Sturz der Regierung über eine Neuwahl bis zu einem zweiten Brexit-Referendum.

3 DIE SITUATION IM UNTERHAUS IST VÖLLIG VERFAHREN

Die Fronten im Unterhaus sind verhärtet. Labour als größte Oppositionspartei ist sich im Brexit-Kurs auch nicht einig. Innerhalb der regierenden Konservativen Partei haben die Brexit-Hardliner um den exzentrischen Abgeordneten Jacob Rees-Mogg große Macht. Und die nordirische DUP, auf die Mays Minderheitsregierung angewiesen ist, lehnt jede Sonderrolle des britischen Landesteils auf der irischen Insel ab. Zwei Mal ist das Brexit-Abkommen schon im Unterhaus durchgefallen – auch in London glauben wenige, dass das beim dritten Anlauf anders sein sollte.

4 DER WIDERSTAND IN GROSSBRITANNIEN FORMIERT SICH

Mehr als 1000 Tage nach dem Brexit-Referendum sind viele Briten zunehmend nervös. Die Anteile von Brexit-Befürwortern und -Gegnern sind in Umfragen ziemlich stabil. Aber viele von denen, die sich gar nicht am Referendum beteiligten, würden heute ihre Stimme abgeben. Auf eine am Freitag veröffentlichte Umfrage, wer beim Brexit mehr auf ihrer Seite stehe – das Parlament oder May – kamen ernüchternde Antworten. 60 Prozent sagten: keiner von beiden. Nur elf Prozent entschieden sich für das Unterhaus und 15 Prozent für die Premierministerin.

5 DIE BRITEN BLEIBEN. ODER SIE GEHEN. ODER IRGENDWAS DAZWISCHEN

Bei der mitternächtlichen Pressekonferenz am Freitag in Brüssel fragte ein britischer Reporter May rundheraus: „Werden wir die EU je verlassen, Frau Premierministerin?“ Und die sagte mit bekannter Entschlossenheit: „Ja, wir werden die Europäische Union verlassen.“ Und wieder strahlte sie diese berühmte und irgendwie unerklärliche Zuversicht aus, dass nun alles doch noch gut wird. „Ich glaube, die Optionen sind jetzt klar“, sagte May. Das bleibt wohl auch für die EU nach dem Brüsseler Gipfel die Arbeitshypothese. Es sei denn, es kommt doch anders.

—ANZEIGE—

Appell der Kreativverbände zum Urheberrecht

Wir stehen für Kunst- und Meinungsfreiheit!

Mit großer Sorge nehmen die Verbände und Organisationen der Künstler*innen und Urheber*innen sowie von Unternehmen aus dem Medien- und Kulturbereich die eskalierende Auseinandersetzung zum Urheberrecht wahr. Leider wird diese wichtige Debatte auf irreführende Kampfbegriffe verengt, die zu Sorgen bei Internetnutzern führen.

Die von den Europaabgeordneten, Regierungen der Mitgliedstaaten und der Europäischen Kommission erarbeitete Urheberrechtsrichtlinie führt, anders als nun teilweise behauptet, nicht zu einer Einschränkung des Internets und schon gar nicht der Meinungs- und Kunstfreiheit oder gar zu Zensur. Andernfalls würden unsere Mitglieder, die für mehrere hunderttausend Medien- und Kreativschaffende sowie deren Partner stehen, die neuen Regelungen mit Nachdruck ablehnen. Das tun wir nicht. Im Gegenteil. Wir nehmen es nicht hin, dass uns im Namen unserer Freiheit die faire Anerkennung unserer Leistungen und Investitionen verweigert werden soll. Wir stehen für Kunst- und Meinungsfreiheit. Wir leben und verteidigen sie täglich!

Wir sehen das Problem darin, dass einige große Plattformen das Internet zunehmend dominieren und manipulieren, die Verbreitung von Inhalten nach intransparenten Kriterien steuern und auf Kosten der Medien- und Kreativschaffenden ihre Marktdominanz ausbauen. Darauf gibt die Richtlinie eine angemessene Antwort. Kreative und ihre Partner werden endlich in die Lage versetzt, mit den Plattformen über Lizenzen zu verhandeln. Auch für die Nutzer*innen wird die Situation verbessert. Sie sollen erstmals von einer Haftung für Uploads auf Plattformen befreit werden.

Die Mitglieder des europäischen Parlaments wissen, dass nun so kurz vor der letzten Abstimmung jede Änderung des mühsam und unter Beteiligung aller Betroffenen ausgehandelten Kompromisses auf Jahre das Ende dieses wichtigen Regelungsvorhabens bedeuten würde. Eine Entscheidung gegen die Richtlinie wäre daher auch eine Entscheidung gegen die vitale und vielfältige Kultur- und Medienlandschaft in Europa.

**Wir bitten die Mitglieder des Europäischen Parlaments:
Stimmen Sie für die Kunst- und Medienschaffenden, stimmen Sie für die EU-Urheberrechtsrichtlinie!**



Buchsbaumzünsler lässt alle sprühen

AGRAR Michaela Kaniber spricht in Regensburg über aufwühlende Tage. Ein Thema bringt die Ministerin in Rage.

VON PETER GEIGER

REGENSBURG. Ziemlich genau ein Jahr ist das jetzt her, an diesem Donnerstagabend. Michaela Kaniber ist im Presseclub zu Gast und erzählt von einem ominösen Telefonanruf. Am Apparat sei Markus Söder gewesen. Der war soeben vom Landtag zum neuen bayerischen Ministerpräsidenten gewählt worden. Sie solle sich ein Dirndl anziehen, habe er das Gespräch eröffnet. Und dann: „Du wirst nämlich die neue Staatsministerin für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten.“ Zunächst habe sie das für einen Scherz gehalten – als Mitglied im Sozial- und Wissenschaftsausschuss fehlte ihr, obendrein erst seit gut fünf Jahren im Landtag, ei-



Landwirtschaftsministerin Michaela Kaniber bezog im Regensburger Presseclub eine klare Position zum Bienenvolksbegehren. FOTO: GEIGER

gentlich die Expertise, die Nachfolge des erfahrenen Niederbayern Helmut Brunner anzutreten. Aber: Die Politikerin aus Bayerisch Gmain erkannte schnell, welche Chance sich durch das Angebot eröffnete. Und sie, die Tochter eines kroatischen Gastronomen, habe agiert wie immer eigentlich in ihrem

Leben. Sie habe sich reingewühlt. „Ein 15-Stunden-Arbeitstag macht mir gar nichts aus!“ Und nutzte die günstige Konstellation der anstehenden Osterferien, ließ sich briefen und habe gelesen, gelesen und gelesen. Um sogleich alle Termine ihres Vorgängers wahrnehmen zu können. „Ei-

ZUR PERSON

Kluft: In die Politik kam Michaela Kaniber vor zwölf Jahren – und wurde dadurch, wie sie sagt, „von der Betroffenen zur Beteiligten“. In der ausgehenden Stoiber-Ära habe sie das Gefühl gehabt, dass die Kluft zwischen Regierenden und Regierten immer größer wurde.

Kommunalpolitik: Zuerst war die Mutter dreier Töchter in der Elternarbeit im Kindergarten und der Schule aktiv. Bald darauf war sie Gemeinderätin und CSU-Kreisvorsitzende.

Moderatorin Christine Schröpf nicht locker und hakt nach, bezüglich der Erfolgchancen des von Alois Glück moderierten Runden Tisches zum Artensterben. Prompt fängt sich die Landespolitikredakteurin der Mittelbayerischen Zeitung einen Rüffel ein: „Ich weiß schon, Sie sind Profi – und fragen einfach so lange, bis irgendwas hergeht.“ Das Bienenvolksbegehren ist ein Thema, das die Ministerin in Rage versetzen kann. „Ich find's einfach nicht in Ordnung, dass die Landwirtschaft allein als Sündenbock herhalten muss!“ Es sei so einfach, bei einem Volksbegehren ein Kreuzchen zu machen – nehme man aber die Gesellschaft in die Pflicht, dann Sorge das für Irritationen. „Weil wenn der Buchsbaumzünsler um sich greift, dann sprühen sie alle!“

Trotzdem weiß sie als Vertreterin einer neuen Generation in der CSU: Auch die Art und Weise, wie Politik kommuniziert werde, die müsse sich ändern. Um Jugendliche zu erreichen, wird auch ihr Ministerium auf Instagram vertreten sein. Und mit Foodbloggern und Influencern kooperieren.

BAYERN IN KÜRZE

Tiergarten Nürnberg trauert um Leon

NÜRNBERG. Im Alter von neun Jahren ist das Giraffenmännchen Leon im Tiergarten Nürnberg gestorben. Pfleger fanden das Tier am Freitag tot in seinem Stall, wie die Stadtverwaltung mitteilte. Das Giraffenmännchen habe schon seit Jahren mit gesundheitlichen Problemen zu kämpfen gehabt. Vor einiger Zeit seien Bewegungsstörungen und Hautveränderungen hinzugekommen, hieß es. Mit neun Jahren habe Leon kein hohes Alter erreicht, teilte eine Sprecherin des Tierparks mit. (dpa)

Polizei ruft Biker zur Vorsicht auf

BAYREUTH. Sonne satt und zweistellige Temperaturen: Bei schönstem Frühlingswetter dürfte es am Wochenende zahlreiche Motorradfahrer wieder auf die Straßen ziehen. Die Polizei mahnt Biker bei aller Freude über den Beginn der Saison zur Vorsicht und guter Vorbereitung. Über den Winter verlorlen viele Fahrer das Gefühl für ihre Maschinen, hieß es aus dem Polizeipräsidium in Bayreuth. Zudem gehörten Bremsen, Reifen und Beleuchtung vor der ersten Ausfahrt genau überprüft. Auch der ADAC betonte, Autofahrer und Biker müssten sich nach der Winterzeit erst wieder aneinander gewöhnen. (dpa)

Winzerin wird Weinkönigin

GRAFENRHEINFELD. Die 23-jährige Winzerin Carolin Meyer aus Castell-Greuth (Landkreis Kitzingen) ist die 64. Fränkische Weinkönigin. Sie setzte sich bei der Wahl im unterfränkischen Grafenrheinfeld (Landkreis Schweinfurt) am Freitag gegen zwei weitere Bewerberinnen durch. Meyer soll den Weinbau auf rund 400 Veranstaltungen im In- und Ausland repräsentieren und an der Wahl zur Deutschen Weinkönigin teilnehmen. (dpa)



Carolin Meyer FOTO: DANIEL KARMANN/DPA

PEUGEOT LÖWENTAGE BEI KRAUS

JETZT BIS ZU 7.000 € LÖWENZAHLUNGNAHMEPRÄMIE*
BEI HEREINNAHME¹ IHRES ALTEN FAHRZEUGES

IMPRESS YOURSELF

PEUGEOT 2008 Active 82 Hauspreis inkl. Überführung 19.595 € – Löweninzahlung-nahmeprämie* 4.600 € = Gesamt 14.995 € Abzgl. Wert Ihres Fahrzeuges ¹ . Jetzt bewerten lassen! Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 5,8; außerorts 4,5; kombiniert 5,0; CO ₂ -Emission (kombiniert) in g/km: 114. CO ₂ -Effizienzklasse: B	PEUGEOT 3008 Access 130 Hauspreis inkl. Überführung 25.895 € – Löweninzahlung-nahmeprämie* 6.900 € = Gesamt 18.995 € Abzgl. Wert Ihres Fahrzeuges ¹ . Jetzt bewerten lassen! Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 6,0; außerorts 4,5; kombiniert 5,0; CO ₂ -Emission (kombiniert) in g/km: 117. CO ₂ -Effizienzklasse: B	PEUGEOT 308 Access 110 Hauspreis inkl. Überführung 20.395 € – Löweninzahlung-nahmeprämie* 6.400 € = Gesamt 13.995 € Abzgl. Wert Ihres Fahrzeuges ¹ . Jetzt bewerten lassen! Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 6,3; außerorts 4,5; kombiniert 5,1; CO ₂ -Emission (kombiniert) in g/km: 118. CO ₂ -Effizienzklasse: B
PEUGEOT Rifter L1 Access 110 Hauspreis inkl. Überführung 21.735 € – Löweninzahlung-nahmeprämie* 5.750 € = Gesamt 15.985 € Abzgl. Wert Ihres Fahrzeuges ¹ . Jetzt bewerten lassen! Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 6,3; außerorts 5,0; kombiniert 5,5; CO ₂ -Emission (kombiniert) in g/km: 126. CO ₂ -Effizienzklasse: A	PEUGEOT 5008 Access 130 Hauspreis inkl. Überführung 27.645 € – Löweninzahlung-nahmeprämie* 6.800 € = Gesamt 20.845 € Abzgl. Wert Ihres Fahrzeuges ¹ . Jetzt bewerten lassen! Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 6,0; außerorts 4,5; kombiniert 5,1; CO ₂ -Emission (kombiniert) in g/km: 117. CO ₂ -Effizienzklasse: A	PEUGEOT Traveller Active HDI 120 Hauspreis inkl. Überführung 38.995 € – Löweninzahlung-nahmeprämie* 7.000 € = Gesamt 31.995 € Abzgl. Wert Ihres Fahrzeuges ¹ . Jetzt bewerten lassen! Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 5,2; außerorts 4,6; kombiniert 4,8; CO ₂ -Emission (kombiniert) in g/km: 127. CO ₂ -Effizienzklasse: C.

AUTOMOBILE KRAUS GMBH Lilienthalstr. 2, 93049 Regensburg Telefon 0941/3785-0 www.autohaus-kraus.de	AUTOHAUS KRAUS GMBH Neunburger Str. 22, 92439 Bodenwöhr Telefon 09434/9421-0 www.autohaus-kraus.de	AUTOHAUS DUSCHER E.K. Bellstraße 10, 92421 Schwandorf Telefon 09431/5437 www.autohaus-duscher.de
--	--	--

¹ Bis zu 7.000,- € Prämie (brutto) beim Erwerb eines neuen PEUGEOT (Traveller, Rifter, 3008, 5008, 308 Lim, 308 SW) *Inzahlungnahme Ihres Gebrauchten (mind. 6 Monate auf Sie zugelassen, Mindestwert: 500,- € [laut DAT/Schwacke]). Die maximale Prämie erhalten Sie beim Erwerb eines PEUGEOT Traveller. Das Angebot ist gültig für Privatkunden und Gewerbetreibende mit einem Fuhrpark < 10 bis 31.03.2019 und ist nicht kumulierbar mit anderen Angeboten.

KRIMINALITÄT

Logopäde
schweigt in
Kinderporno-Fall

WÜRZBURG. Hunderte Bilder und Videos mit kleinen Jungen haben die Ermittler im Würzburger Kinderporno-fall sichergestellt – dabei ist noch nicht einmal das gesamte Material gesichtet. Die Beamten stellen sich auf langwierige Aufklärungsarbeiten ein. Es sind nicht nur Kinder in anzüglichen Posen zu sehen, die Vorwürfe gehen weiter: Unter dem Verdacht des schweren sexuellen Missbrauchs von Kindern sowie der Herstellung und der Verbreitung kinderpornografischer Schriften wurde ein Logopäde festgenommen. Er sitzt in Untersuchungshaft. Der Sprachtherapeut hatte in verschiedenen Einrichtungen Kontakt zu Kindern. Bisher schweigt er zu den Vorwürfen. „Der Beschuldigte macht keine Angaben“, sagte Oberstaatsanwalt Christian Schorr von der Zentralstelle Cybercrime Bayern am Freitag. „Das erleichtert uns die Arbeit nicht.“

Der 37-Jährige soll Kinderpornos, in denen Jungen im Kindergartenalter zu sehen sind, im Darknet verbreitet haben, einem abgeschirmten Bereich des Internets. Es habe „eine Vielzahl von Berührungspunkten des Beschuldigten mit Kindern gegeben“, sagte Schorr. „Es ist eine breite Palette, die wir abklären müssen.“ Umfangreiche Ermittlungen seien nötig, um die Opfer zu finden, sagte Schorr. Die Ermittler richteten eine Sonderkommission ein. Die Soko „01-2019“ bei der Kripo Würzburg ermittle in enger Zusammenarbeit mit der Zentralstelle Cybercrime Bayern, hieß es. (dpa)

Sea-Eye nutzt
Satellitenfotos

HILFE Die Regensburger Flüchtlingsretter wollen Missstände aufdecken. Sie sammeln Beweise.

VON BENJAMIN WEIGL

REGENSBURG. Die Regensburger Flüchtlingsrettung „Sea-Eye“ erhält Unterstützung durch Satellitenbilder. Mithilfe der Aufnahmen aus dem Weltraum wird künftig ein Gebiet im Mittelmeer vor der libyschen Küste beobachtet. Dort flüchten besonders viele Menschen in Richtung Europa. Am Freitag hat die Organisation dafür die Gründung des neuen Vereins „Space-Eye“ bekannt gegeben.

Unter dem Motto „Wir sehen, was du nicht sehen sollst“ will die Organisation nach Angaben von Sprecher Hans-Peter Buschheuer auf Missstände im Mittelmeer aufmerksam machen. Die Politik behaupte, die privaten Hilfsorganisationen seien daran schuld, dass sich überhaupt so viele Flüchtlinge aufs Meer hinauswagen. Doch nun seien den Hilfsorganisationen „Ketten angelegt“ worden, so Buschheuer. Das derzeitige Ausmaß der Flucht sehe die Bevölkerung nicht mehr. Die Bilder aus dem All sollen das den Menschen vor Augen führen und die Flüchtlinge wieder sichtbar machen, sagt er. „Wir haben Experten, vie-

le Leute von Universitäten, die sich ehrenamtlich einbringen.“

„Sea-Eye“ kooperiert mit dem kalifornischen Unternehmen „Planet Labs“ aus San Francisco. „Wir verfügen jetzt über die ersten Bilder. Sie sind noch nicht von so perfekter Qualität, wie sie das Militär hat. Aber wir können mithilfe der Bilder recherchieren, was in der Vergangenheit im Mittelmeer gelaufen ist.“ „Sea-Eye“ wirft Regierungen und Militärschiffen auch Menschenrechtsverletzungen vor. Buschheuer schildert als Beispiel eine Situation um Ostern 2017. Eine große Anzahl von Flüchtlingen war damals in Seenot geraten. Schiffe in der Nähe seien nach Ansicht von „Sea-Eye“ aber erst verspätet zu Hilfe gekommen. „Sie haben danach behauptet, sie wären zu weit weg gewesen“, sagt Buschheuer.

Mit den Satellitenbildern will „Space-Eye“ nun analysieren, wo sich die Schiffe damals tatsächlich aufgehalten und in welche Richtung sie sich bewegt haben. „Das rettet keine Menschenleben mehr. Sondern es soll ein Signal an die Politik sein: Wir haben euch im Auge“, sagt Buschheuer. Man wolle herausfinden, ob in einigen Fällen Hilfeleistung unterlassen wurde. Militärische Schiffe halten ihre Ortungsdaten unter Verschluss – mithilfe der Aufnahmen aus dem Weltall kann „Space-Eye“ ihre Position nun bestimmen. Man stelle „technologischen Gleichstand“ her, sagt Buschheuer.



„Sea-Eye“ wirft Kapitänen unterlassene Hilfeleistung vor. FOTO: SEA-EYE.ORG/DPA

DIE ORGANISATIONEN „SEA-EYE“ UND „SPACE-EYE“

Gründer: Der Regensburger Michael Buschheuer (42) ist Begründer von „Sea-Eye“ und hat nun den Verein „Space-Eye“ ins Leben gerufen. „Sea-Eye“ gibt an, in vier Jahren 14 000 Flüchtlinge gerettet zu haben.

Vorgehen: Künstliche Intelligenz sucht in den Satellitenaufnahmen des Meeres nach Objekten. Experten werden dann aus, wie sich welche Schiffe bewegt haben. Rund zwei Dutzend Menschen arbeiten an dem Projekt.

BUSINESSCLUB.DIE-WIRTSCHAFTSZEITUNG.DE

Wirtschaftszeitung
BUSINESSCLUB

Netzwerke
knüpfen.

Der Wirtschaftszeitung Businessclub, die exklusive Plattform für Entscheider aus der Region. Alle Veranstaltungen, Vorteile und Mitgliedschaft auf businessclub.die-wirtschaftszeitung.de oder telefonisch unter 0800 / 207-0003
Ihre Ansprechpartnerin: Marlen Möller

Jetzt Mitglied werden
und von den exklusiven
Vorteilen profitieren!

Wirtschaftszeitung
BUSINESSCLUB

Mit freundlicher Unterstützung von

Projekt 29

HypoVereinsbank

GOTTHEIT

Legendäre Schildkröte einbalsamiert

HANOI. In Vietnams Hauptstadt Hanoi wird seit wenigen Tagen der einbalsamierte Körper einer vermutlich mehr als hundert Jahre alten Schildkröte ausgestellt. Das Tier mit dem Namen Cu Rua hatte bis zu seinem Tod im Januar 2016 im Hoan-Kiem-See (auch: Schwertsee) in Hanois Innenstadt gelebt. Es wurde als letzter Nachkomme der Schildkrötengottheit Kim Qui verehrt. „Cu Rua war so wichtig für die vietnamesische Kultur, weil sie für den Schutz unseres Landes gegen Angreifer stand“, erklärte der Biologe Ha Dinh Duc. Der Legende nach sollten die Schildkröten am Grund des Hoan-Kiem-Sees ein magisches Schwert bis zu dem Zeitpunkt bewachen, an dem Vietnam erneut verteidigt werden muss.

Welcher Art Cu Rua angehörte, ist umstritten. Duc und andere vietnamesische Biologen sind der Ansicht, die Schildkröte habe zu einer Art gehört, die nur im Hoan-Kiem-See vorkomme. Laut internationalen Wissenschaftlern handelt es sich um eine Jangtse-Riesenweichtierschildkröte, von der nur noch vier überlebende Exemplare bekannt sind. (dpa)



Die YouTuber Thatsbekir und Bahar Al Amood sollen ihre Anhänger zum Alexanderplatz eingeladen haben. FOTO: DPA

POLIZEIEINSATZ

Streit unter YouTubern führt zu Massenschlägerei

BERLIN. Erst streiten sie sich nur, dann prügeln und treten die überwiegend jungen Männer aufeinander ein. Der Aufruf von zwei rivalisierenden YouTubern im Internet löste am Donnerstagabend eine Massenschlägerei auf dem Berliner Alexanderplatz aus. 400 Jugendliche und junge Männer versammelten sich am Nachmittag dort. Nach Angaben der Polizei gerieten dann etwa 50 von ihnen in Streit und gingen mit Faustschlägen, Fußtritten und Pfefferspray aufeinander los. Auf Videos im Internet ist zu sehen, wie Gruppen aggressiver Männer sich prügeln.

Die Polizei rückte mit einem großen Aufgebot an und versuchte, die Jugendlichen zu trennen. „Dabei setzten die Beamten auch Reizgas ein“, sagte ein Sprecher. Ein Mann versuchte dabei, einen Polizisten in die Menge zu ziehen. Die Polizei forderte die Menge mit Lautsprecherdurchsagen auf, den Alexanderplatz zu verlassen. Etwas später zerstreute sich die Menge. „Etwa 20 von ihnen rannten in den U-Bahnhof und sprangen ins Gleisbett, wo sie sich mit Schottersteinen bewarfen“, sagte der Polizeisprecher. Hier nahm die Polizei sieben Beteiligte vorübergehend fest.

Gegen 21.30 Uhr hatte sich die Lage beruhigt. Die Polizei leitete 13 Ermittlungsverfahren ein. Insgesamt wurden neun Beteiligte festgenommen. Zwei Polizisten wurden leicht verletzt. Der Grund für die Schlägerei liegt wohl in einem schon länger andauernden Streit zweier Männern mit Videokanälen auf dem Internetportal YouTube: dem Rapper Thatsbekir aus Stuttgart (rund 260 000 Follower) und Bahar Al Amood aus Berlin (13 000 Follower). Beide hatten wohl ihre Anhänger per Video für Donnerstagnachmittag zum Alexanderplatz eingeladen. (dpa)

AUS ALLER WELT

Utrecht: 37-Jähriger gesteht Anschlag

UTRECHT. Vier Tage nach den tödlichen Schüssen in Utrecht hat sich der Hauptverdächtige zu der Tat bekannt. „Ja, ich habe es getan“, sagte er dem Haftrichter am Freitag in Utrecht. Der Mann habe allein gehandelt, teilte ein Sprecher der Staatsanwaltschaft mit. Doch das Motiv des 37-Jährigen bleibt weiter unklar. Die Staatsanwaltschaft legt dem Mann unter anderem mehrfachen Mord oder Totschlag mit terroristischem Motiv zur Last. (dpa)

Drohne legt Flugverkehr lahm

FRANKFURT/MAIN. Nach der Sichtung einer Drohne ist der Flugbetrieb am Frankfurter Flughafen am Freitagnachmittag für eine halbe Stunde eingestellt worden. Das Fluggerät war im Süden des Flughafens gesichtet worden, wie ein Sprecher des Betreibers Fraport berichtete. Zunächst war von zwei Drohnen die Rede gewesen. Die Bundespolizei machte sich mit einem Hubschrauber auf die Suche nach der Drohne, konnte sie aber nicht sichten, wie ein Sprecher sagte. Die Ermittlungen dauerten am Abend an. (dpa)

Autohaus Dünnes

Anzeige | Das Unternehmen kann auf 20-jährige Erfahrung mit Ford-Nutzfahrzeugen zurückgreifen

Die Nutzfahrzeug-Spezialisten im Transit Center Dünnes: Oliver Pfeffer (v. li.), Kevin Knott und Maximilian Rotzke

Foto: Dünnes

Bereit für alle Anforderungen

Das Transit Center Dünnes in Regensburg weist 20 Jahre Erfahrung im Nutzfahrzeug-Segment auf und bietet regionalen Service für die Kunden.

sv. Ein kompetenter Ansprechpartner in Sachen Nutzfahrzeuge: Das Transit Center Dünnes in Regensburg war von Anfang an bei der Entwicklung der Sparte in Deutschland dabei und bietet seit über 20 Jahren die umfangreiche Fahrzeugpalette von Ford mit ausgezeichnetem Service an.

Mit dem legendären Ford FK 1000/1250 Taunus Transit war Ford bereits 1953 in Europa in den Markt der leichten Nutzfahrzeuge eingestiegen. Zu Beginn der 60er Jahre war die Nachfrage nach leistungsstärkeren und flexibleren Nutzfahrzeugen in ganz Europa gewachsen. Ford beschloss daraufhin, eine komplett neue Transporter-Generation zu ent-

werfen: Der Ford Transit war geboren. Mit den Varianten Courier, Connect, Custom und dem klassischen Transit ist die Palette heute breitgefächert und bietet vom kleinen Transporter für die Stadt bis zum großen Lieferfahrzeug mit 4,7 Tonnen zulässigem Gesamtgewicht alles, was das Herz begehrt.

Die neuen Euro 6d-temp Dieselmotoren der EcoBlue-Reihe garantieren Wirtschaftlichkeit und ausreichend Zugkraft. Mit dem Transit Custom Plug-In-Hybrid kommt 2019 ein Fahrzeug auf den Markt, das die Effizienz und das Drehmoment von Elektromotoren mit der großen Reichweite von Verbrennern vereint.

Auch im Bereich der Pick-ups ist Ford in Europa schon früh aktiv geworden und bietet mit dem Ford Ranger bereits seit 1998 ein leistungsfähiges Fahrzeug an. Der meistverkaufte Pick-up Deutschlands hat eine Anhängelast von 3,5 Tonnen und bietet bereits ab Werk eine beachtliche Geländetauglichkeit. Er ist ein Gesamtpaket, das im Verhältnis von Preis und

Leistung nur schwer zu toppen ist. Für Offroad-Enthusiasten gibt es Mitte 2019 außerdem den Ford Ranger Raptor, der bereits serienmäßig kompromisslos für das Gelände geschaffen ist.

Egal ob Lieferwagen, Dreiseitenkipper, Kühllumbau oder Pick-up für das Gelände und zum Ziehen: Ford bietet für alle Anwendungsbereiche robuste Modelle. Die kompetenten Nutzfahrzeugverkäufer im Transit Center Dünnes helfen Kunden und Interessierten schnell und ohne Umwege, ein passendes Fahrzeug zu finden.

Und damit es dem Ford Nutzfahrzeug auch langfristig gut geht, sind die Service-Mechatroniker von Dünnes speziell für diese Fahrzeuge geschult. Übrigens gewährt das Transit Center Dünnes im Rahmen der Ford Gewerbewochen attraktive Finanzierungen und sehr gute Leasing-Konditionen.

► **Weitere Infos gibt es unter Telefon (01 51) 51 00 70 00 und im Fordstore in der Innstraße 7 bis 11 in Regensburg.**

0 % Finanzierung¹

Ford Transit Gewerbewochen

Freie Fahrt für Ihr Business.

FORD TRANSIT CUSTOM BASIS	Unser Kaufpreis inkl. Überführungskosten	€ 27.545,30 brutto (€ 23.147,31 netto)
Doppelflügelhecktür und Schiebetür, rechts, 15"-bzw. 16"-Stahlräder mit Radnabenabdeckung, Radiovorbereitung	Laufzeit	48 Monate
Günstig mit 47 monatl. Finanzierungsraten von	Gesamtauflistung	40000 km
€199,- ^{1,2}	Sollzinssatz p.a. (fest)	0,00 %
	Effektiver Jahreszins	0,00 %
	Anzahlung	€ 4.300,-
	Nettodarlehensbetrag	€ 22.055,31
	Gesamtdarlehensbetrag	€ 22.055,31
	47 Monatsraten à	€ 199,-
	Restrate	€ 12.702,30

Abbildung zeigt Wunschausstattung gegen Mehrpreis.

AUTOHAUS DÜNNES

Autohaus Dünnes & Sohn GmbH
Innstraße 7 - 11 · 93059 Regensburg
Tel.: 0941/ 49 0 88 0 · E-Mail: mail@duennes.de
www.duennes.de · 24h-Sales-Hotline: 0151/51007000

Wir sind für mehrere bestimmte Darlehensgeber tätig und handeln nicht als unabhängiger Darlehensvermittler.
¹Ford Auswahl-Finanzierung, ein Angebot der Ford Bank GmbH, Josef-Lammerting-Allee 24-34, 50933 Köln. Angebot gilt für noch nicht zugelassene, für das jeweilige Zinsangebot berechnete neue Ford Nutzfahrzeuge bei verbindlicher Kundenbestellung und Abschluss eines Darlehensvertrages und nur für Gewerbekunden (ausgeschlossen sind Großkunden mit Ford Rahmenabkommen sowie gewerbliche Sonderabnehmer wie z.B. Taxi, Fahrschulen, Behörden). Bitte sprechen Sie uns für weitere Details an. Das Angebot stellt das repräsentative Beispiel nach § 6a Preisangabenverordnung dar.
²Gilt für einen Ford Transit Custom Kastenwagen LKW Trend 280L1 2,0 l TDCi 77kw (105 PS), 6-Gang-Schaltgetriebe.

BMW GROUP
Werk Regensburg

THURN UND TAXIS
SCHLOSSFESTSPIELE

Präsentiert von
Mittelbayerische

14.7.
REVOLVERHELD

15.7.
MICHAEL
BOLTON

20.7.
KOOL & THE
GANG

21.7.
WATERLOO
ABBA-SHOW

12 & 13. Juli | 20:30
VERDI - NABUCCO

14. Juli | 20:30
REVOLVERHELD

15. Juli | 20:30
MICHAEL BOLTON

16. Juli | 20:30
NENA

17. Juli | 20:30
DIANA KRALL

18. Juli | 20:30
GALAABEND JONAS KAUFMANN

19. Juli | 20:30
HAINDLING

20. Juli | 20:30
KOOL & THE GANG

21. Juli | 10.30
MICHEL AUS LÖNNEBERGA
Kindertheater mit Musik

21. Juli | 20.30
WATERLOO - ABBA-SHOW

Karten: 0941/29 60 00 | odeon-concerte.de

REWAG

Opernhaus
Regensburg

GRAF ARCO

LEIPFINGER
BADER

Mittelbayerische

charvan

TV

Die Suche nach Rebecca geht weiter: Das Mädchen ist seit 18. Februar verschwunden. FOTO: CHRISTOPH SOEDER/DPA

Beweise reichen nicht: Rebeccas Schwager frei

KRIMINALITÄT Nach mehr als zwei Wochen wird der 27-Jährige aus der U-Haft entlassen. Dennoch bleibt er für die Polizei verdächtig.

VON ANDREAS RABENSTEIN UND GISELA GROSS

BERLIN. Die Polizei hat einiges angeboten: Menschen, modernste Technik und beste Suchhunde. Es hat nichts gebracht. Die Leiche der vermissten 15-jährigen Rebecca aus Berlin bleibt verschwunden. Das hat auch Auswirkungen für den Tatverdächtigen, Rebeccas Schwager. Er kommt auf freien Fuß – zum zweiten Mal.

Für die Kriminalpolizei und die Staatsanwälte ist es eine Schlappe, dass der Haftbefehl gegen den 27-Jährigen aufgehoben worden ist. Sie gehen weiter davon aus, dass der Schwager die 15-Jährige am 18. Februar getötet hat. Aber sie können keine Beweise dafür vorlegen, sondern haben nur einige Indizien. Voraussetzung für einen Haftbefehl und Untersuchungshaft ist aber ein sogenannter „dringender Tatverdacht“. Den sah ein Ermittlungsrichter nun nicht mehr.

Haftbefehl außer Kraft gesetzt

Der Sprecher der Staatsanwaltschaft, Martin Steltner, sagt dazu: „Die Beweislage reicht zum gegenwärtigen Zeitpunkt nicht aus.“ Die Fakten deuteten aber weiter darauf hin, dass Rebecca das Haus des Schwagers nicht lebend verlassen habe. Und dann

kommt ein Eingeständnis, das die vergebliche Arbeit der Mordkommission in den vergangenen drei Wochen beschreibt: „Entscheidender Punkt ist: Wir haben Rebecca bislang nicht gefunden.“

Die intensiven Ermittlungen und die wochenlange Suche nach der Vermissten erbrachten letztlich nichts Neues – obwohl Polizisten mit Stöcken, Schaufeln, Bodenradar und Spürhunden verschiedene Wälder durchsuchten und sich mit Booten, Echolot und Tauchern einen See in Brandenburg vornahmen. Die Staatsanwaltschaft habe nichts in der Hand, um ihren Verdacht zu erhärten, sagt Steltner.

Wichtige Hinweise auf den Täter finden sich oft an einer Leiche oder ergeben sich aus einem Tatort, der Todesursache oder dem Versteck, in dem der Mörder das tote Opfer ablegte. All das fehlt der Polizei in diesem Fall. Weil das Grundrecht auf Freiheit bei Menschen nur bei dringendem Tatverdacht nicht mehr gilt, wurde der Schwager nach

zweieinhalb Wochen im Untersuchungsgefängnis nun freigelassen.

Rebecca wird seit dem 18. Februar vermisst. Sie hatte zuletzt bei ihrer älteren Schwester und deren Familie in Berlin-Britz übernachtet und war am Morgen nicht in der Schule erschienen. Der Schwager wurde schnell zum Verdächtigen der Mordkommission, weil er zeitweise allein mit ihr im Haus gewesen sein soll. Seine Fahrten mit dem Auto an dem Vormittag und am Abend darauf auf der Autobahn Richtung Polen könne er nicht erklären, hieß es.

Haftbefehl erst im zweiten Anlauf

Gleichwohl brauchte es zwei Anläufe, bis ein Richter Anfang März einen dringenden Tatverdacht wegen Totschlags feststellte und der 27-Jährige in Untersuchungshaft kam.

„Die Kollegen sind ganz sicher, dass sie den Richtigen haben“, sagte vor wenigen Tagen ein Polizist, der nah an den Ermittlungen dran ist. Was kann die Polizei nun tun? Weil der Schwager weiter unter Verdacht steht, könnte sie bei einem Richter Überwachung beantragen: Abhören des Telefons, Verfolgen der Chats und E-Mails und Observation durch Zivilfahnder. Das dürfte dem Mann auch bewusst sein.

Die Mutter von Rebecca sagte: „Wir sind noch sehr überrascht.“ Der Schwager werde „sich jetzt erst einmal ausruhen wollen“. Die Familie hatte immer beteuert, sie halte den Schwager für unschuldig. Er habe ihnen alles erklärt. Rebecca sei sicher entführt worden und werde irgendwo festgehalten.

EIN VIDEO SEHEN SIE UNTER:
www.mittelbayerische.de

3

9 2 7

1 8

7 4

5

1

2

9

1

8

5

2

8 9

8

9

7 6

3

5 6

1

7 3 9

4

MZ-SUDOKU

Das Zahlenrätsel für Tüftler

Lösung des letzten Rätsels:

4	6	3	9	8	2	5	1	7
7	2	9	4	5	1	3	6	8
5	8	1	6	3	7	2	9	4
1	7	2	5	6	8	9	4	3
9	5	8	3	2	4	1	7	6
6	3	4	1	7	9	8	5	2
8	1	7	2	9	6	4	3	5
3	4	6	8	1	5	7	2	9
2	9	5	7	4	3	6	8	1

Spielen Sie mit bei unserem täglich neuen Sudoku: Das Spiel besteht aus neun vertikalen und neun horizontalen Reihen.

Ziel des Spiels ist es, in jede dieser Reihen und Quadrate alle Zahlen zwischen 1 und 9 jeweils nur einmalig einzutragen.

Viel Spaß beim Rätseln.

KRIMINALITÄT

Ärztepaar soll seine Kinder getötet haben

DARMSTADT. Ein Ehepaar, das seine beiden Kinder ermordet haben soll, steht seit Freitag in Darmstadt vor Gericht. Die Leichen waren in dem brennenden Haus der Familie gefunden worden. Die Eheleute sollen angesichts einer drohenden Zwangsvollstreckung den Entschluss gefasst haben, ihr Haus in Mörlenbach anzuzünden und sich gemeinsam mit den Kindern zu töten. Das Paar wurde aus einem Auto mit laufendem Motor gerettet. Zu Beginn des Prozesses sagte der Angeklagte – ein Mediziner – über wirtschaftliche Probleme und einen Insolvenzantrag hinsichtlich seiner Praxis aus. Zur Tat wollte er sich zunächst nicht äußern. (dpa)

EU bringt Autoindustrie ins Schwitzen

WANDEL Die europäischen Klimaziele setzen auch bayerischen Autobauern und Zulieferern zu. Sie hoffen auf die Digitalisierung.

VON JAN-LENNART LOEFFLER

BRÜSSEL. Der Veränderungsdruck wird für die Autobauer und ihre Zulieferer immer spürbarer. Die Bilanzpressekonzferenzen der vergangenen Wochen sprechen eine deutliche Sprache. Nun brachten Branchenvertreter ihre Forderungen in Brüssel erneut zur Sprache, denn die Branche sieht ihre Felle davonschwimmen.

Der Druck kommt von zwei Seiten: Einerseits müssen die Autobauer immer ambitioniertere politische Vorgaben zum Klimaschutz erfüllen, andererseits führt die Digitalisierung dazu, dass auch im Mobilitätsbereich neue Technologien Einzug halten. Und diese kommen derzeit eher aus Asien oder den Vereinigten Staaten. „Es gibt neue Player, die vom Kuchen der Mobilität etwas abhaben wollen“, sagt Michael



Die bayerische Automobilindustrie – im Bild das BMW-Werk Regensburg – steht mehreren Herausforderungen gegenüber.

ARCHIVFOTO: WEIGEL/DPA

Hinterdobler, Leiter Europapolitik und internationale Beziehungen der Bayerischen Staatskanzlei. Noch haben die deutschen und bayerischen Autobauer und Zulieferer das Glück, dass der Kuchen größer wird. Die immer noch positiven Wachstumserwartungen vor allem in den asiatischen Märkten, werden auch in den kommenden Jahren mögliche Folgen des Strukturwandels abfedern. Bereits jetzt müssen sich die Autobauer aber auf die Klimaziele der

Europäischen Union einstellen, die unter anderem eine wesentliche Reduktion der CO₂-Emissionen bei Pkw vorsehen. „Es wird schwierig mit den 37,5 Prozent“, sagt auch Thomas Becker, Leiter Politik und Außenbeziehungen der BMW Group über die geforderte CO₂-Reduzierung. Er weist darauf hin, dass es immer noch keine ausreichende Nachfrage nach Elektrofahrzeugen gibt. Auch Bertram Brossardt, Hauptgeschäftsführer der Vereinigung der baye-

DIE EU-KLIMAZIELE

Programm: Im Rahmen ihrer Klimapolitik bis 2030 verfolgt die EU ambitionierte Ziele. Die Treibhausgase sollen um 40 Prozent gegenüber dem Stand von 1990 sinken und der Anteil der erneuerbaren Energien soll auf 27 Prozent steigen.

Verkehr: Pkw-Hersteller sollen bis 2030 den CO₂-Ausstoß ihrer Neuwagenflotte in der EU um 37,5 Prozent im Vergleich zum Jahr 2021 senken. Für leichte Nutzfahrzeuge ist eine Reduktion von 31 Prozent geplant.

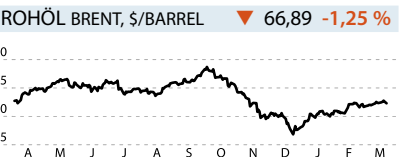
rischen Wirtschaft (vbw) hält die Vorgaben für überzogen. Für den Wirtschaftsverband wirken die Vorgaben aus Brüssel wie eine Quote für Elektroautos, die insbesondere die bayerische Zulieferindustrie bedroht. Wenn die klassische Antriebstechnik wegfällt, dann bedrohe dies einen elementaren Bereich der Branche. „Am Antriebsstrang werden die Arbeitsplätze zügig verlorengehen“, warnt Brossardt. „Wir bekommen regelrechte Aufstände im

Zuliefererbereich.“ Mit Hinweis auf Sparprogramme und Stellenstreichungen erwartet er „weitere Eruptionen“.

Einhellige Forderung von Seiten der Automobilindustrie ist die Technologioffenheit für alle Antriebssysteme, wozu neben der Brennstoffzelle ausdrücklich auch den Verbrennungsmotor gezählt wird. „Der Diesel wird auf Jahre unverzichtbar sein“, sagt Brossardt. Die Kritik, dass zukunftsfähige Technologien aufs Abstellgleis geschoben würden, weist Axel Volkery von der Generaldirektion Mobilität und Verkehr der EU-Kommission entschieden zurück: „Wir sind technologioffen. Aber wir müssen sehen, dass wir die Emissionen runter bekommen.“ Die EU habe in den vergangenen Jahren alle relevanten Antriebsformen unterstützt.

Während bei den Klimazielen vorsichtige Panik in der Branche zu herrschen scheint, gibt die Digitalisierung Grund für vorsichtigen Optimismus. „Beim autonomen Fahren gibt es große Potenziale“, sagt Brossardt. „Da können wir die Gewinner sein.“ Hierfür müssten aber Voraussetzungen wie ein flächendeckender Mobilfunkstandard auf 5G-Niveau und eine grenzüberschreitende Vernetzung erfüllt sein.

BÖRSE



Div.	Tag	Veränd. %	52W.H/T
DAX 30			
Adidas NA *	2,60	209,90	+0,67 219,80 / 178,15
Allianz NA *	8,00	196,34	-0,49 202,20 / 170,12
BASF NA *	3,10	65,51	-2,34 90,02 / 57,35
Bayer NA *	2,76	59,30	-3,23 103,74 / 58,34
Beiersdorf	0,70	89,86	+0,13 103,25 / 80,60
BMW St. *	4,00	69,60	-2,18 93,87 / 68,11
Continental	4,50	137,85	-2,31 229,60 / 118,20
Covestro	2,20	47,12	-0,86 83,98 / 41,42
Daimler NA *	3,65	50,50	-1,94 69,77 / 44,51
Dt. Bank NA	0,11	7,28	-2,14 12,21 / 6,68
Dt. Börse NA	2,45	111,90	+0,72 121,15 / 102,40
Dt. Post NA *	1,15	28,56	-1,01 38,15 / 23,36
Dt. Telekom *	0,65	15,65	-0,98 15,88 / 12,73
E.ON NA	0,30	9,97	+0,52 10,14 / 8,16
Fres. M.C.St.	1,06	68,38	-2,56 91,74 / 55,44
Fresenius *	0,75	46,24	-4,23 71,36 / 38,28
Heidelb.Cem.	1,90	64,16	-1,14 85,26 / 51,84
Henkel Vz.	1,79	88,38	-0,87 118,80 / 82,86
Infinion NA	0,27	19,23	-1,23 25,76 / 15,76
Linde PLC *	0,88	150,35	-2,34 157,70 / 130,75
Lufthansa vNA	0,80	19,65	-2,09 25,72 / 17,05
Merck	1,25	98,68	-1,57 101,05 / 74,54
Münch. R. vNA *	8,60	207,50	-1,75 218,40 / 174,85
RWE St.	0,50+1,00	23,75	+3,04 23,82 / 16,78
SAP *	1,40	98,68	-1,42 108,52 / 82,52
Siemens NA *	3,80	95,28	-3,18 121,70 / 90,85
thyssenkrupp	1,15	12,33	-3,52 24,10 / 12,18
Vonovia NA	1,32	46,50	+0,65 46,69 / 38,07
VW Vz. *	3,96	139,14	-2,66 179,60 / 131,44
Wirecard	0,18	99,00	-2,08 199,00 / 86,00

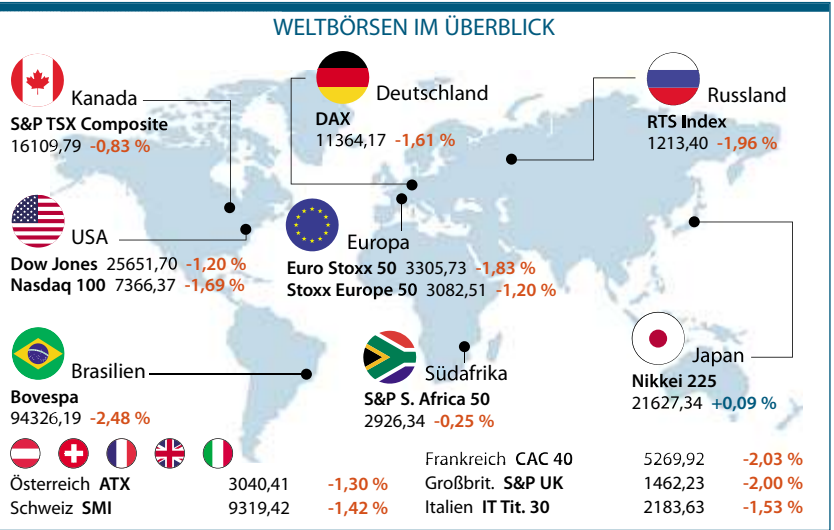
M-DAX	INDEX: 24711,11 (-1,63 %)			
1&1 Drillisch	1.60	38.00	-1,14	65,10 32,64
A. Springer	2.00	45,72	-0,65	69,55 45,26
Aareal Bank	2.50	27,12	-2,09	42,93 25,82
Airbus *	1.50	114,56	-3,34	119,26 78,93
Alstria Off.	0.52	13,83	+0,51	14,12 11,74
Aroundtown	0.07	7,78	+0,78	7,91 6,01
Aurebis	1.55	46,50	-3,77	78,98 41,84
Bechtle	0.90	80,20	-0,99	90,65 62,05
Brenntag NA	1.10	45,88	-2,73	54,82 36,49
Carl Zeiss Med.	0.35	76,65	-1,35	84,55 48,60
Commerzbank		6,90	-1,57	11,28 5,50
Deliv. Hero		34,66	-2,37	52,35 27,98
Dialog Semic.		27,92	+0,98	28,68 12,44
Dt. EuroShop	1.45	27,04	+0,07	32,36 24,78
Dt. PfandbB	1.07	10,66	-1,84	13,92 8,33
Dt. Wohnen	0.80	44,17	-0,34	44,69 35,71
Dürr	1.10	34,29	-4,99	49,85 27,30
Evonik	1.15	24,21	-3,20	32,77 21,45
Evoctec		21,95	-0,14	23,36 12,07
Fiellmann	1.85	59,35	-0,67	71,90 48,84
Frappot	1.50	67,72	-0,12	87,54 61,12
freenet NA	1.13	34,75	-3,81	27,11 16,12
Fuchs P. Vz.	0.91	37,32	-3,62	51,45 33,70
GEA Group	0.85	22,50	-2,26	35,11 19,09
Gerresheimer	1.10	67,30	-2,11	80,25 51,10
Grand City	0.22	21,94	+0,00	24,40 18,61
Hann. Rück.NA	3,50+1,50	129,60	-0,63	132,90 105,20
Healthiniers	0.70	37,50	-2,09	39,95 30,82
Hella	1.05	39,82	-1,58	58,10 32,66
Hochtief	3.38	142,60	+0,00	160,70 112,20
Hugo Boss NA	2.65	60,28	-2,14	81,40 52,54
Inngoy	1.60	41,90	-0,41	41,58 35,70
K+S NA	0.35	16,21	-4,93	25,86 14,61
Kion Group	0.99	47,21	-4,12	78,88 41,03
Knorr-Bremse		86,81	-0,39	92,30 73,93
Lanxess	0.80	48,44	-4,65	72,60 39,47
LEG Immob.	3.04	106,80	+0,56	107,30 87,52
Metro St.	0.70	14,83	+0,03	15,80 10,02
MorphoSys	0.70	81,95	-1,27	124,90 76,45
MTU Aero	2.30	195,50	-0,86	199,80 130,70
Nemetschek	0.75	134,70	-0,22	154,80 81,95
Norma Group	1.05	43,64	-4,30	70,15 40,44
Osram Licht	1.11	34,75	-2,03	61,92 29,71
Pro.Sat.1	1.93	14,00	-2,85	31,10 19,90
Puma	12.50	499,50	-0,10	539,00 381,50
Qiagen		35,04	-1,41	35,71 25,22
Rheinmetall	1.70	94,10	-3,98	119,35 68,94
Rocket Int.		22,64	-1,31	31,34 19,62
RTL Group		49,84	-1,31	71,95 44,82
Sartorius Vz.	0.51	147,20	-1,01	160,20 103,50
Scout24	0.56	46,02	+0,04	48,62 33,22
Siltronic NA	2.50	80,16	-1,18	155,20 64,78
Software	0.65	29,88	-2,23	44,39 29,80
Symrise	0.88	78,96	-2,03	82,64 62,60
TAG Immobilien	0.65	21,84	-0,09	22,48 15,98
Telefonica Dt.	0.26	2,96	-1,10	4,20 2,86
Uniper	0.74	27,46	-0,15	27,74 21,55
Undt. Internet NA	0.85	34,14	-1,59	58,60 30,25
Wacker Chemie	2,50+2,00	80,66	-4,30	157,05 70,08
Zalando		30,21	-2,54	50,34 20,99

S-DAX		INDEX: 10790,74 (-1,03 %)			
Adler Real Est.	0,04	13,02	-0,61	16,10	12,12
ADO Prop.	0,60	52,50	+0,48	55,75	43,22
ADVA Optical		9,10	-0,60	9,28	4,85
Aixtron		8,42	+1,77	17,56	7,60

Schwache Wirtschaftsdaten schicken DAX auf Talfahrt

(Dow Jones) – Am deutschen Aktienmarkt ging es zum Wochenschluss deutlich nach unten. Die Hoffnung, dass die deutsche Konjunktur sich von der Delle Ende 2018 schnell erholt, hat einen deutlichen Dämpfer erhalten. So ist der Einkaufsmanager-Index des Verarbeitenden Gewerbes auf 44,7 Punkte nach 47,6 gefallen und damit auf den niedrigsten Wert seit sechseinhalb Jahren. Im Vorfeld wurde mit einer kleinen Erholung nach dem schwachen Vormonat gerechnet. Auch die Einkaufsmangerindizes aus Europa und den USA fielen schwächer als erwartet aus. An der Börse setzten in der Folge Gewinnmitnahmen ein. Der DAX schloss 1,6 Prozent tie-

fer bei 11.364 Punkten und damit nur knapp über seinem Tagestief. Die Anleger werden vorsichtiger und richten ihre Investments defensiver aus. Davon profitierten die Bundesanleihen. Erstmals seit Oktober 2016 fiel die Rendite zehnjähriger Bundesanleihen wieder mit Minus 0,03 Prozent in den negativen Bereich. Die Renditen aller kürzeren Laufzeiten notierten bereits zuvor mit einem negativen Vorzeichen. Zuletzt hatten die Bundesregierung, die Europäische Zentralbank (EZB) sowie etliche Forschungseinrichtungen und nationale und internationale Organisationen ihre Wachstumsausblicke für Deutschland und Europa gesenkt.



	Div.	Tag	Veränd. %	52W.H/T		Div.	Tag	Veränd. %	52W.H/T		
Amadeus Fire					Stabilus						
	3,96	100,80	+0,20	105,00	78,50		1,00	44,92	-3,48	89,35	44,82
Aumann	0,20	28,55	-1,55	67,10	24,85		0,03	0,11	-0,37	0,27	0,07
BayWa vNA	0,90	24,55	-1,21	30,15	19,80		1,30	51,75	+0,29	63,90	40,30
Befesa	0,73	38,65	-1,15	46,65	34,35		0,45	13,25	+0,84	15,85	10,85
Bertrandt	2,00	65,65	-1,94	100,00	64,95		0,55	14,16	-2,21	20,30	12,00
Bilfinger	1,00	30,92	-1,21	46,82	24,34		1,40	34,26	-0,35	37,66	26,64
Bor. Dortmund	0,06	7,94	-1,49	10,29	4,90		0,82	26,50	+1,22	27,08	21,14
Cancom	0,50	35,94	-2,18	52,60	27,28			35,88	-1,91	39,60	17,67
Geconomy St.	0,05	4,73	-1,21	9,82	2,92		1,00	40,75	-0,12	50,40	38,95
CeWe Stift.	1,85	77,60	-2,76	90,70	59,50		0,60	21,40	-1,74	29,20	16,17
CompuGroup	0,35	52,25	-0,38	54,20	37,64		2,45	70,50	+4,29	83,80	51,50
Corestate	30,60	-0,97	50,00	28,00			0,65	17,04	-0,58	21,50	15,16
CTS Eventim	0,59	40,76	-2,04	43,86	30,64		1,68	316,50	+0,48	329,00	223,00
Deutz	0,15	7,15	-2,05	8,76	5,00			106,00	-0,93	192,60	94,10
DIC Asset	0,44+0,20	10,48	-0,38	10,72	8,76	TEC-DAX					
Dr. Hönle	0,60	46,40	-2,32	89,20	41,30	INDEX: 2641,57 (-1,22 %)					
Drägerw. Vz.	0,46	45,16	-0,96	80,50	43,66	REGIONALE AKTIEN					
Dt. Bettelg.	1,45	32,55	-0,91	40,85	29,75	Audi	3,90	792,00	+0,00	846,00 / 660,00	
DWS Group	30,24	-2,03	33,08	22,32		Constantin M.	1,82	-	-0,33	2,17 / 1,76	
Encavis	0,22	6,30	+0,64	6,75	4,98	Einhell Ger.Vz.	1,20	69,20	+0,29	105,50 / 53,00	
Grenke NA	0,70	82,25	+0,49	107,30	68,95	Grammer	1,25	35,64	+0,79	68,10 / 29,02	
Hamb. Hafen	0,67	19,26	-1,28	22,68	16,67	Krones	1,70	75,75	-1,37	122,50 / 64,15	
Hamborner Reit	0,45	9,27	+0,22	9,70	8,28	Leoni NA	1,40	17,89	-2,69	57,88 / 17,10	
Hapag-Lloyd	0,57	25,28	-0,78	38,20	21,04	Mühlbauer	1,50	41,70	+0,00	43,50 / 35,90	
Heidelb. Druck.	1,53	-2,86	3,28	1,47		Nabaltec	0,18	30,80	+2,33	30,80 / 20,70	
HelloFresh	8,80	-0,17	15,00	5,83		WEITERE AKTIEN					
Hornbach H.	1,50	45,70	-2,14	70,30	40,10	Adler Modern.	0,05	3,40	-1,45	5,28 2,92	
Hypoport	167,20	-0,12	204,50	131,40		Agrob Imm. St.	0,24	23,50	+0,00	26,50 18,70	
Indus Hold.	1,50	43,45	-1,70	61,20	37,40	Atos Softw.	1,17	99,00	-0,80	103,50 73,60	
Isra Vision	0,15	33,00	-2,37	61,30	22,25	Baader Bank	1,31	+0,38	2,10 1,20		
Jenoptik	0,30	32,90	-0,54	39,54	22,02	Bauer	0,10	15,98	-0,13	27,45 11,88	
Jost Werke	0,50	28,70	-2,05	40,60	25,00	BHS tabletop	0,60	-	+0,00	26,00 17,00	
Jungheinrich	0,50	26,68	-3,89	38,14	21,46	Bijou Brigitte	3,00	42,00	+5,00	49,75 32,80	
Klöckner & Co.	0,30	6,52	-3,50	11,84	5,82	Biotech Vz.	0,04	22,45	+1,13	27,25 19,78	
Koenig & Bauer	0,90	39,36	-3,43	78,70	35,68	BMW Vz.	0,42	60,65	-1,70	82,00 59,95	
Krones	1,70	75,75	-1,50	122,80	63,80	Comdirect Bk.	0,25	10,34	+0,78	12,86 9,28	
KWS Saat	0,64	59,60	-1,49	354,50	59,00	Delticom	0,10	6,44	+5,23	11,10 5,80	
Leoni NA	1,40	17,72	-2,69	58,24	16,93	DWS Mori	1,03	43,80	-0,45	50,50 41,75	
Nordex	13,04	-0,76	13,32	6,86		Drägerwerk St.	0,10	39,55	-1,13	62,40 37,60	
Patrizia NA	0,25	19,45	-2,31	20,64	14,60	Erlingh Kl. St.	0,50	5,82	+1,04	16,43 5,64	
Pleiffer Vac.	2,00	135,90	-1,88	159,20	102,30	Fuchs P.N.	0,90	35,70	+0,14	47,05 33,65	
Rational	8,80+2,20	540,50	-2,52	698,50	459,80	Gesco	0,60	24,10	+0,00	33,15 20,80	
Rhön-Klinikum	0,22	25,06	+0,64	28,30	21,06	Grammer	1,25	35,64	+0,79	68,10 19,02	
Rib Software	0,18	13,51	-0,88	29,04	8,88	GSW ImmoB.	1,40	105,00	+3,96	109,00 86,60	
S&T	22,46	-0,35	28,06	15,20		Hawesko	1,30	36,40	+4,00	54,50 33,60	
S&F Holland	0,45	9,70	-1,02	17,58	9,63	Homag	0,01	47,00	-0,21	63,00 43,00	
Salzgitter	0,45	25,61	-5,25	49,67	23,37	Int Innov.	0,22	14,75	+0,34	21,20 13,55	
Schaeffler	0,55	7,12	-0,89	14,00	6,96						
SGL Carbon	7,26	-0,75	12,07	5,90							
Shop Apotheke	38,50	-0,52	56,00	34,40							
Sixt St.	1,95+2,05	91,05	-2,93	119,70	63,85						
SMA Solar	0,35	22,66	-2,91	63,15	14,53						

WIRTSCHAFT IN KÜRZE

US-Aufseher warnt Volkswagen

WOLFSBURG. Der von der US-Justiz zur Aufarbeitung des Abgasskandals eingesetzte Aufpasser Larry Thompson hat VW laut „Spiegel“ vor weiteren Rechtsverstößen gewarnt. „Einen zweiten Dieselskandal würde Volkswagen nicht überleben“, sagte Thompson. Der Autogigant müsse so umgebaut werden, dass kein zweiter Skandal geschehen könne: „Der Konzern bewegt sich, aber wir müssen uns darüber im Klaren sein, wie viel harte Arbeit noch vor uns liegt.“ Er müsse beurteilen, ob Programme wie eine Hotline für anonyme Hinweisgeber funktionierten – „und nicht abrupt enden, sobald ich wieder nach Atlanta abreise“. (dpa)

Rendite fällt unter null Prozent

BERLIN. Die Rendite der wichtigsten deutschen Staatspapiere ist erstmals seit 2016 wieder in den negativen Bereich gerutscht. Bei der gängigsten Laufzeit von zehn Jahren fiel die Rendite der Bundesanleihen am Freitag kurzzeitig auf minus 0,001 Prozent. Derzeit sorgt die Geldpolitik der US-Notenbank Fed weltweit für Druck auf die Renditen. Außerdem kamen enttäuschende Konjunkturdaten aus dem Euroraum hinzu. In Deutschland und Frankreich signalisiert die Unternehmensstimmung laut dem Institut Markit eine Schrumpfung der Industrieproduktion. Daher suchen Anleger verstärkt Staatspapiere auf, was auf die Renditen drückt. (dpa)

Boeing verliert Milliardenauftrag

JAKARTA. Wegen der Abstürze von zwei Passagierflugzeugen mit mehr als 340 Toten hat der US-Konzern Boeing einen Auftrag in Milliardenhöhe verloren. Indonesiens staatliche Fluggesellschaft Garuda machte eine Bestellung über 49 Maschinen des Typs Boeing 737 Max rückgängig. Die Fluglinie begründete dies am Freitag ausdrücklich damit, dass ihre Passagiere nur noch wenig Vertrauen in dieses Flugzeug hätten. Der Wert der jetzt stornierten Bestellung liegt nach Listenpreis bei mehr als vier Milliarden Euro. (dpa)

Neue Job-Rekorde für 2019 erwartet

NÜRNBERG. Trotz einer Konjunkturschwäche rechnen Arbeitsmarktforscher für 2019 mit einem stärkeren Rückgang der Arbeitslosigkeit als zunächst angenommen. Mit 2,2 Millionen werde die Zahl der Menschen ohne Job im Jahreschnitt um 140 000 niedriger ausfallen als im Vorjahr, wie aus der Frühjahrsprognose des Instituts für Arbeitsmarkt und Berufsforschung (IAB) hervorgeht. Das wäre der niedrigste Stand seit 1990. Mit einem neuen Rekord rechnet das IAB bei der Zahl der Erwerbstätigen. Die dürfte 2019 um 510 000 auf den Höchstwert von 45,35 Millionen steigen. (dpa)

ZAHL DES TAGES

5,9

MILLIARDEN

Euro betrug der Auftragseingang der deutschen Bauwirtschaft im Januar. Gegenüber dem Vorjahresmonat war das ein Anstieg um 18,2 Prozent und der höchste jemals gemessene Wert an neuen Aufträgen in einem Januar, teilte das Statistische Bundesamt mit.



Die Arbeit an der neuen Webseite (im Bild noch die aktuelle) hat bei Gourmondo gerade höchste Priorität, sagt Geschäftsführer Joachim Rabe. FOTO: MEYER-TIEN

Feine Kost per Mausklick

INTERNET Seit 17 Jahren behauptet sich Gourmondo im Online-Lebensmittelhandel. Die Branche ist hart.

VON KATIA MEYER-TIEN

MÜNCHEN. Joachim Rabe macht erst einmal Kaffee. „Gorilla Kaffee“-Bohnen gibt es heute, verrät ein kleines Schild neben der Maschine. Jede Woche, erzählt Rabe, testen sie einen anderen Kaffee, probieren sich durch das Gourmondo-Sortiment. Alle Mitarbeiter sollen ein Gespür für die Produkte bekommen, die sie hier verkaufen. Rabe ist seit April 2018 Geschäftsführer und Gesellschafter bei Gourmondo, gemeinsam mit Pascal Zier und Andreas Prüfer leitet er das Münchner Unternehmen, das sich auf den Online-Feinkostverkauf spezialisiert hat. Und damit in einem Markt positioniert ist, dem eigentlich schon seit Jahren der Durchbruch prophezeit wird.

Der Lebensmittelmarkt in Deutschland verzeichnet einen Jahresumsatz von 190 Milliarden Euro, noch werden weniger als zwei Prozent davon im Internet umgesetzt. Und auch wenn in den vergangenen Jahren neue Anbieter wie Allyouneedfresh und Bringmeister auf den Markt kamen, klassische Einzelhändler wie Rewe ihr stationäres Angebot um Lieferdienste ergänzten und zuletzt der Markteintritt von Amazon mit seinem Kurierdienst „Fresh“ die Branche erzittern ließ: Die Revolution blieb aus. Der deutsche Lebensmittelhandel scheint wie das letz-

te gallische Dorf, das sich der E-Kommerzialisierung widersetzt.

Es gibt Gründe, warum der deutsche Lebensmittelmarkt als so schwierig für den Onlinehandel gilt. Ein dichtes Filialnetz der stationären Einzelhändler, große Preissensibilität der Kunden, geringe Margen. In einen Online-Supermarkt, dessen Kerngeschäft der Versand von Produkten des täglichen Bedarfs ist, wäre er deshalb auch nicht eingestiegen, sagt Joachim Rabe. Aber Gourmondo will mehr.

Essen ist mehr als Nahrung

Essen, sagt Rabe, ist heute für viele Menschen viel mehr als nur Nahrung. Es ist Leidenschaft. Nur mit Leidenschaft lässt sich erklären, warum jemand eine Flasche Whisky für 3399,90 Euro (Talisker 40 Jahre Bodega Series, 1978) im Gourmondo-Shop kauft. Dafür will Gourmondo die Plattform sein: „Wir müssen Lust auf Genuss machen“, sagt Rabe, „unser eigentliches Produkt ist der Shop.“ Der wird gerade mit großem Aufwand umgebaut, er soll persönlicher werden, dem Kunden schon beim Betrachten das Wasser im Mund zusammenlaufen lassen, übersichtlich präsentieren. Perfekt angepasst auch an den mobilen Nutzer, der nicht mehr gemütlich am Schreibtisch durch das Angebot stöbert, sondern der zwischen Facebook und E-mail im Bus schnell etwas sucht.

Gourmondo ist schon seit 2002 auf dem Markt, ein Vorreiter, damals hatte gerade mal die Hälfte der deutschen Haushalte überhaupt Zugang zum Internet. Seit 2013 hat das Unternehmen ein voll automatisiertes Logistikzentrum in Hannover, die meisten der 14 000 Produkte im Shop können bei

Bestellung bis 16 Uhr am nächsten Tag geliefert werden. Die Logistik ist eine gigantische Herausforderung und ein großer Kostenfaktor, gerade im Handel mit frischen Produkten. Verpackung ist es ebenfalls: Im Idealfall wäre sie kostengünstig, stabil und isolierend, recycelbar und ohne Aufwand vom Kunden zu entsorgen. Davon ist die Branche noch weit entfernt, doch auch bei Gourmondo sucht man nach den Verpackungsideen der Zukunft.

Wie man überhaupt ständig auf der Suche ist nach den Produkten der Zukunft, hier im vierten Stock, München, Parkstadt Schwabing. Vor den Fenstern prangen die sechs Buchstaben des großen Mitbewerbers vom Gebäude gegenüber. Amazon. Immer präsent, Markttreiber, Konkurrent – aber Gourmondo will anders sein. Klasse statt Masse, Qualität statt Discounter. 30 feste Mitarbeiter hat das Unternehmen, darunter Spezialisten für jedes Segment, vom Fleisch über die Spirituosen bis zu den Bioprodukten.

Nele Knauf, verantwortlich für das Biosegment, hat auf der Kücheninsel im großen Gemeinschaftsraum eine Verkostungsstation aufgebaut. Ver-

schiedene Würzöle einer kleinen Ölmannufaktur, außerdem Kräutermischungen eines bekannteren Anbieters, der auch schon in Supermärkten gelistet ist. Regelmäßig probieren sich hier alle Mitarbeiter durch neue Entdeckungen – was überzeugt, wird ins Sortiment genommen. Das Ziel: neue, exklusive Produkte finden, die es nur bei Gourmondo gibt. Aber auch die Trends identifizieren, nach denen potentielle Kunden im Internet suchen. Und das in allen Preissegmenten, denn natürlich kostet nicht jeder Whisky bei Gourmondo einen vierstelligen Betrag.

Nicht nur für Porschefahrer

So zeigt Alexander Löhr, Oenologe, seinen wohltemperierten Weinschrank und holt eine Flasche heraus: „Eieiei. Ein Grauburgunder“, steht auf dem Etikett. Eine Exklusivabfüllung, nur möglich, weil Löhr mit vielen Winzern eng zusammenarbeitet. 7,90 Euro soll sie kosten. „Wir wollen kein Laden sein, wo man nur mit einem Porsche Cayenne vorfahren kann“, sagt Löhr. Sein Ziel sei es, für jede Preisklasse die besten Weine zu finden.

Seit 2016 ist Gourmondo Teil der börsennotierten Delticom AG, über Umsatzzahlen möchte Geschäftsführer Joachim Rabe daher nicht sprechen. Schwarze Zahlen schreibt der Feinkostversand aber noch nicht: „Wir arbeiten hart, um profitabel zu werden“, sagt Rabe. Viel investiere man daher in die Technologie, den Shop, den Service. „Wir müssen unsere Kunden konsequent online glücklich machen“, sagt Rabe. Viele Menschen könnten sich noch nicht vorstellen, Lebensmittel im Internet zu kaufen. „Aber wer es probiert, der macht es wieder.“

„Wir müssen unsere Kunden konsequent online glücklich machen.“

JOACHIM RABE
Geschäftsführer Gourmondo.de

Goldener Handschlag für Cryan

ABSCHIED Ex-Deutsche-Bank-Chef erhält eine hohe Abfindung.

FRANKFURT. Der ehemalige Deutsche Bank-Chef John Cryan bekommt nach nicht einmal drei Jahren an der Spitze des Instituts für seinen unfreiwilligen Abschied viel Geld. Die Abfindung beläuft sich auf 8,7 Millionen Euro, wie aus dem am Freitag veröffentlichten Geschäftsbericht der Deutschen Bank, die derzeit mit der Commerzbank über eine Fusion verhandelt, hervorgeht. Sein Nachfolger Christian Sewing bekommt für seine Arbeit im vergangenen Jahr insgesamt sieben Millionen Euro. Knapp 3,3 Millionen Euro davon waren Fixgehalt – der Rest geht auf va-



21 600 Euro für jeden Tag im Amt: John Cryan FOTO: DANIEL ROLAND/AFP

riable Vergütungen zurück, die zum Teil erst später ausgezahlt werden.

Mit dem Gehalt von sieben Millionen Euro war der 48-jährige Sewing nicht das am besten verdienende amtierende Vorstandsmitglied der Deutschen Bank. Diese Position nimmt der stellvertretende Vorstandschef und Leiter der Unternehmens- und Invest-

mentbank, Garth Ritchie, ein. Er bekam für 2018 eine Gesamtvergütung von 8,6 (2017: 3,25) Millionen Euro – allerdings sind drei Millionen davon darauf zurückzuführen, dass er die Verantwortung für die komplexen Vorbereitungen der Bank auf den Brexit trägt.

Ex-Chef Cryan ist derjenige Vorstand, der bei der Deutschen Bank im vergangenen Jahr am meisten verdiente – und das, obwohl er wegen der anhaltenden Probleme der Bank bereits Anfang April 2018 aus dem Amt gejagt worden war. Neben der Abfindung bekam Cryan für die letzten Monate im Amt noch eine Vergütung in Höhe von 1,9 Millionen Euro. Hinzu kommt eine vertraglich festgelegte Entschädigung in Höhe von 2,2 Millionen Euro für ein Verbot, in einem bestimmten Zeitraum zu einem Wettbewerber zu ge-

hen. Damit summiert sich Cryans Bezahlung aus dem vergangenen Jahr, die zum Teil aber erst in den kommenden Jahren ausgeschüttet wird, auf insgesamt 12,8 Millionen Euro. Cryan war von Mitte 2015 bis zum 8. April 2018 an der Spitze der Deutschen Bank – zu Beginn noch mit Jürgen Fitschen zusammen und ab Mai 2016 alleine. Für die Jahre 2015 bis 2017 hatte er eine Vergütung von insgesamt etwas mehr als neun Millionen Euro erhalten. Seine Gesamtvergütung summiert sich somit auf 22 Millionen Euro oder umgerechnet 21 600 Euro pro Tag im Amt.

Die Deutsche Bank hatte im vergangenen Jahr erstmals seit 2014 wieder Geld verdient. Allerdings blieb der Gewinn mit 341 Millionen Euro weit hinter dem der meisten Konkurrenten zurück. (dpa)

SPORT



PREMIER LEAGUE

Deutschlands bester
Darts-Profi Max Hopp
hadert mit sich selbst.

SEITE 16

LINKS OBEN

Auf dem
HolzwegANGELIKA
SAUERER

Höher, schneller, weiter – oder wie es im lateinischen Original heißt: citius, altius, fortius – lautet das olympische Motto. Der Dominikanermönch Henri Didon (1840-1900) gab es der Sportwelt einst mit auf den Weg, als sie sich anschickte, das antike Sportfest wiederzubeleben. Vermutlich hat er sich seither ein paar Mal im Grabe umgedreht, wenn er gesehen hat, was daraus wurde. Ab und zu aber besinnt sich die olympische Familie wieder ihrer Wurzeln – und zwar sogar wortwörtlich –, die weit tiefer greifen, als das zur Schau gestellte Kräftemessen vorgibt. Kunst und Kultur gehörten vor hundert Jahren noch zu den olympischen Disziplinen. Jetzt wenden sich die hiesigen Nachfolger Didons und Coubertins dem deutschen Sehnsuchtsort schlechthin zu: dem Wald.

Sportdeutschland leiste einen Beitrag zum Klimaschutz, heißt es in einer Pressemitteilung des Deutschen Olympischen Sportbundes DOSB, man wolle den Wald fit machen für die Zukunft. Um der Aussage Nachdruck zu verleihen, pflanzten sie sogleich ein paar Flatterulmen im Grunewald, dort, wo der inzwischen auch etwas flatterhaft gewordene Geist vom Sommermärchen wohnt. Die Flatterulme ist der Baum des Jahres 2019, hoffentlich ist das Nomen kein Omen.

Interessant ist eine weitere Idee am Rande der Pflanzaktion: „Wer sich ein neues Sportgerät zulegt, könnte zum Beispiel schauen, ob es davon eine Holzversion gibt.“ Holla die Waldfee! Endlich wieder mit dem Holzschläger Holzhammer-Tennis spielen. Den Schlitten aus alten Latten zusammenleimen. Sich am guten, alten Staffelholz einen Schiefer einziehen – au fein! Mal abgesehen vom schicken Retrocharme befinden sich unsere wackeren Olympioniken in diesem Fall auf dem Holzweg: Höher, schneller, weiter geht es nur vorwärts. Aber vermutlich sehen sie den Wald vor lauter Bäumen gar nicht mehr. Ist uns auch völlig egal. Hauptsache, sie lassen beim Waldbaden ihre olympischen Fackeln daheim.

SPRUCH DES TAGES



„Özil und der DFB
haben Fehler
gemacht.“

CACAU
Ex-Nationalspieler und
Integrationsbeauftragter des DFB

ONLINE-TIPP

Alle aktuellen Sportnachrichten
sowie Bildergalerien, Videos und
Hintergründe finden Sie bei uns:
www.mittelbayerische.de/sport



Marco Reus ist für Bundestrainer Joachim Löw einer der wichtigsten Protagonisten, um die Lücke zur Elftal zu schließen.

FOTO: PICTURE ALLIANCE / DPA

Reus fordert eine „gewisse Gier“

LÄNDERSPIEL Vor dem
brisanten Holland-Duell
schwankt bei der Natio-
nalmannschaft die Stim-
mung zwischen Respekt
und Angriffslust.

VON ARNE RICHTER
UND KLAUS BERGMANN

WOLFSBURG. Bei ihrer Tour durch die Fabrikhalle staunten Marco Reus und Leon Goretzka über „große Präzision und perfektes Teamwork“ beim Autobau. Genau diese Qualitäten muss das Duo mit der runderneuerten deutschen Nationalmannschaft beim brisanten Start in der EM-Qualifikation in den Niederlanden selbst auf den Fußballplatz bringen. „Da greifen viele Mechanismen ineinander. Alles ist millimetergenau geplant“, berichtete der beeindruckte Goretzka in Wolfsburg vom Werksbesuch beim DFB-Sponsor Volkswagen. Fast schien es, als würde er die Taktik-Vorgabe für Joachim Löws Umbau-Auswahl im Prestigeduell mit der Oranje-Elf am Sonntag (20.45 Uhr/RTL) in Amsterdam beschreiben.

Jetzt bloß keine Angst vor Holland, lautet das Motto bei den neuen Führungsspielern von Bundestrainer Joachim Löw. Obwohl der Rivale mit einem souveränen 4:0 gegen Weißrussland in der EM-Qualifikation schon vorgelegt hat und vor gut fünf Monaten der DFB-Elf beim 0:3 in der Johan Cruyff Arena eine bittere

Lehrstunde erteilte. „Wenn wir ein schnelles Umschaltspiel haben und eine gewisse Gier an den Tag legen, gewinnen zu wollen, sind wir eine gute Mannschaft“, schwor Reus seine Kollegen ein.

Restzweifel schwingen nach dem total missratenen WM-Jahr 2018 als Unterton im DFB-Zirkel aber als Grundkonstante immer mit. „Wir werden hoffentlich gewappnet sein. Wir müssen mit der richtigen Einstellung und als Team auftreten“, forderte der Dortmunder Reus. Goretzka sieht für die DFB-Elf durchaus eine Chance, wenn wir „ein gutes Timing beim Abspiel in die Tiefe finden“. Hinter die letzte Kette der Holländer zu kommen, müsse das Ziel sein. Das gelang im November im letzten Oranje-Duell rund 60 Minuten – am Ende reichte es trotz 2:0-Führung nach Toren von Timo Werner und Leroy Sané doch nur zu einem 2:2.

Goretzka von Rivalität geprägt

Die gefühlte Niederlage in Gelsenkirchen ist auch bei Bayern-Profi Goretzka nicht vergessen. Er ist ein Kind des Ruhrgebiets. Er kennt den Emotionsfaktor in jedem Holland-Duell von Kindesbeinen an. „Schon als kleiner Junge bin ich da im Urlaub gewesen und mit der Rivalität groß geworden“, berichtete der gebürtige Bochumer. Einen Fakt mochte Reus nicht ausblenden. Die Niederländer sind der DFB-Elf beim fußballerischen Reformationsprozess klar voraus: „Sie haben viele junge Spieler und eine sehr gute Mischung. Das ist auch unser Ziel, dort wieder hinzukommen“, sagte der BVB-Kapitän.

Er selbst und Goretzka sind für Löw zwei wichtige Protagonisten, um die Lücke zur Elftal zu schließen. „Grundlage ist immer die Leistung auf dem Platz. Ich versuche aktuell das Fundament zu bauen“, be-

schrrieb Confed-Cup-Sieger Goretzka seine Rolle. Seine Lust auf Erfolge mag Reus nicht zügeln: „Der Titelhunger ist immer da, als Fußballer spielst du, um Titel zu gewinnen.“

Die Favoritenrolle für Sonntag schob Oliver Bierhoff nach den jüngsten Erfahrungen vorsorglich an die Niederländer ab. „Am Ende weiß jeder, wir bauen eine neue Mannschaft zusammen, die muss sich finden“, sagte der DFB-Direktor. Der Malocher-Aspekt spielte in der kompletten Woche

am Stammsitz des neuen General-sponsors durchweg eine Rolle. „Wir wollen hart arbeiten, wir müssen hart arbeiten, das wissen wir“, sagte Bierhoff.

Gleich der Auftakt auf dem Weg zur EM-Endrunde 2020 könnte richtungsweisend sein. Bei einer Niederlage wäre Oranje an der Tabellenspitze der Gruppe C schon um sechs Punkte enteilt. Bei aller neuen Bescheidenheit, dass der Gruppensieg kein Muss mehr ist, darf Joachim Löw also nicht ausblenden, dass den Zweitplatzierten bei der EM-Auslosung am 30. November ein knüppelhartes Turnierlos droht. Dann könnte mit Duellen gegen Kontrahenten der Kategorie Frankreich, Belgien oder Portugal auch der Heimvorteil mit vermutlich drei Vorrundenspielen in München 2020 an Bedeutung verlieren.

Schonzeit für Kroos ist zu Ende

Die Leistung in der zweiten Halbzeit beim 1:1 gegen Serbien am Mittwoch entsprach schon Löws Vorstellung. So soll seine runderneuerte Auswahl nun 90 Minuten lang in Amsterdam auftreten. „Das kam dem schon nahe“, sagte der Bundestrainer. „Das hat unsere Gefährlichkeit immens erhöht.“ Alles hat der 59-Jährige in der ersten Länderspielwoche auf den Höhepunkt am Sonntag ausgerichtet.

Fix eingeplant sind neben Reus auch die zuletzt geschonten Toni Kroos im Mittelfeld neben Joshua Kimmich und Antonio Rüdiger als Abwehrstabilisator neben Niklas Süle. Hilfreich wäre für Löws taktische Ausrichtung die Rückkehr des zuletzt grippegeschwächten Serge Gnabry als rechter Außenstürmer.

Eine Einsatzgarantie für Amsterdam von Löw hat Kapitän Manuel Neuer. Herausforderer Marc-André ter Stegen muss sich weiter gedulden. Stört die kontinuierliche Zuspitzung des Torwart-Duells die Stimmung im DFB-Hotel? „Ich habe die beiden am Frühstückstisch gesehen. Sie haben sich harmonisch unterhalten“, schilderte Goretzka seine Beobachtung.

DAVID ALABA FEHLT
GEGEN ISRAEL

Qualifikationsspiel: David Alaba wird der österreichischen Fußball-Nationalmannschaft im EM-Qualifikationsspiel in Israel am Sonntag fehlen.

Oberschenkelprobleme: Der Profi des FC Bayern München trat die Reise „wegen anhaltender muskulärer Probleme“ nicht an, wie der Österreichische Fußball-Bund am Freitag mitteilte. Alaba hatte bereits in den vergangenen Wochen immer wieder mit Oberschenkelproblemen zu kämpfen.

Niederlage: Im ersten EM-Qualifikationsspiel gegen Polen am Donnerstagabend hatte David Alaba noch mitgespielt. Gegen die Auswahl um seinen Club-Kollegen Robert Lewandowski gab es eine 0:1-Niederlage.



EIN VIDEO DAZU UNTER:
video.mittelbayerische.de

**Oliver Bierhoff sieht die
Niederländer als Favorit.**

FOTO: CHRISTIAN CHARISIUS

SCHÜTZEN-EM**Julia Simon ist im Mixed die letzte Hoffnung**

OSIJEK/KROATIEN. In den Einzelwettbewerben mit den Teamwertungen gab es bei den Druckluft-Europameisterschaften im kroatischen Osijek wenig Erfreuliches für die Schützen aus der Region, im Mixed gibt es noch eine Hoffnung. Julia Simon aus Saltendorf schaffte mit ihrem Partner Julian Justus mit einem Schnitt von 208,0 Ringen als drittbestes Duo im Mixed der Luftgewehrschützen den Sprung zum Finaltag aller Klassen mit den besten fünf Teams am Samstag um 16 Uhr. Im Einzel hatte Simon auf Rang 34 mit 622,5 Ringen das Finale der besten acht noch deutlich verfehlt.

Bei den Pistolenspezialisten lief es nicht besser. Philipp Grimm, der für Kelheim-Gmünd in der Bundesliga schießt, war mit 577 Ringen auf Rang 13 der Beste im deutschen Team auf Rang sechs. Den Regensburger Damen Sandra Reitz (569/19.) und Monika Karsch (565/23.) fehlten im Team 15 Ringe zu einer Medaille. Im Mixed verfehlte Karsch (383 Ringe) mit Partner Kevin Venta (382) als Zehnter um zwei Ringe die Top fünf und das Finale. Reitz (377) kam mit Michael Schwald nur auf Platz 26 unter 42 Duos. (cw)

SPORT IN KÜRZE**Degenkolb hofft auf Coup in Sanremo**

John Degenkolb
FOTO: DPA

MAILAND. Geht es nach den Power-Daten seines Rennrad-Computers, steht einem zweiten Coup von John Degenkolb beim Frühjahrsklassiker Mailand-Sanremo nichts im Wege. „Die Werte sind auf dem Niveau von 2015. Leider gewinnen Power-Kurven und Wattwerte aber keine Rennen“, sagte Degenkolb vor dem Auftakt der Klassiker-Saison am Samstag. (dpa)

Görges in dritter Runde von Miami

Julia Görges
FOTO: DPA

MIAMI. Die Wahl-Regensburgerin Julia Görges hat beim Tennis-Turnier in Miami als erste deutsche Spielerin die dritte Runde erreicht. Die 30-jährige aus Bad Oldesloe besiegte am Donnerstag (Ortszeit) in Runde zwei die Slowakin Magdalena Rybarikova nach 1:36 Stunden mit 2:0 (6:4, 7:5). In der Runde der letzten 32 trifft Görges nun auf die Französin Caroline Garcia. (dpa)

Erster Weltcup-Sieg für Eisenbichler

Markus Eisenbichler
FOTO: AFP

PLANICA. Dem dreifachen Ski-sprung-Weltmeister Markus Eisenbichler ist der erste Weltcup-Sieg seiner Karriere gelungen. Dem 27 Jahre alten Bayern reichten beim Fliegen am Freitag im slowenischen Planica Flüge auf 238,5 und 233 Meter. Der Japaner Ryoyu Kobayashi hatte mit seinem ersten Flug (242 Meter) deutlich geführt, dann aber im zweiten Sprung gepatzt. Dritter wurde Piotr Zyla aus Polen. Geiger (9.), Freitag (15.), Schmid (23.) und Wellinger als 26. schafften es für das DSV-Team in den zweiten Durchgang. (dpa)

Max Hopp hadert mit sich selbst

DARTS Es sollte ein perfekter Einstand in der Premier League werden: Doch der 22-Jährige enttäuschte nicht nur seine Anhänger.

VON PATRICK REICHARDT

BERLIN. Auch das albernste Kostüm im Berliner Party-Tempel konnte Max Hopp nicht aufheitern. Während die 10 000 als Bananen, Super Marios und Bierhumpen verkleideten Fans vom Darts-Fest euphorisiert den Heimweg antraten, sah man dem 22 Jahre alten deutschen Darts-Talent die Enttäuschung deutlich an. „An so einem Abend hat man die Prüfung – da muss man liefern. Und wenn man das nicht schafft, dann hat man es nicht verdient“, resümierte der Hesse, nachdem sein Premier-League-Debüt mit 3:7 gegen den zuvor sieglosen Niederländer Raymond van Barneveld gehörig schiefgelaufen war.

Hopp wollte sich auf der großen Bühne vor einer riesigen Kulisse nachhaltig für eine dauerhafte Teilnahme an der prestigeträchtigen Premier League empfehlen. Doch das misslang. „Die Nervosität hat sicher eine Rolle gespielt“, befand „The Maximiser“. Trotz eines guten Starts fand der beste deutsche Profi nie richtig zu seinem Spiel.

Hopp verpasst wichtige Turniere

Enttäuscht und mit gesenktem Kopf sagte er in der kleinen Pressestube: „Ich hätte mir sehr gewünscht, viel besser zu spielen. Es tut sehr, sehr weh. Ich habe einen ganz anderen Max Hopp erwartet.“ Branchenprimus Michael van Gerwen (Niederlande) hatte Hopp jüngst vorgehalten, dieser müsse viel weiter sein

und mehr aus seinem riesigen Talent machen. Doch auch abseits der Scheibe lässt er mit kaum begreifbaren Fehlern noch Chancen liegen: Beim ersten European-Tour-Turnier in Leverkusen wird Hopp an diesem Wochenende nicht teilnehmen, weil er die Meldefrist verpasst hat. „Das ist sehr schmerzhaft“, sagte der Deutsche, der stattdessen am Freitag bei einem Schaukampf in Jena antreten und das unfreiwillig freie Wochenende mit weiteren Geschäftsterminen nutzen wird.

Deutsche Fans kommen gut an

Doch damit nicht genug: Hopp wird auch beim zweiten Turnier dieser Serie in Hildesheim nicht dabei sein, weil er auch dafür den Meldeschluss verpasste. „Ich habe einfach gepatzt. Das ist extrem bitter, wenn man da zwei Turnierteilnahmen verpasst. So etwas darf nicht passieren und so etwas wird mir auch nicht mehr passieren“, kündigte der selbstkritische Hopp an.

Er wird damit nach dem verheißungsvollen Berlin-Abend die nächsten Stimmungshöhepunkte auf deutschem Boden verpassen. Die Top-Stars wie Michael van Gerwen oder der englische Ex-Weltmeister Rob Cross sind begeistert von der Atmosphäre. „Deutschland ist das neue England“, sagte „The Voltage“ Cross, nachdem er vor 10 000 Fans in der Mercedes-Benz-Arena gegen Gerwyn Price gewonnen hatte. Hopp-Bezwinger „Barney“, der die deutschen Turniere schon immer lobpreiste, sagte gar: „Ich liebe Deutschland.“ Das hielt den fünfmaligen Champion aber nicht davon ab, dem Publikum mit seinem Sieg über den Lokalmatador einen Stimmungsdämpfer zu versetzen. Van Barneveld flog am Freitagmorgen von Berlin zurück in die Niederlande, um anschließend mit dem Auto sofort weiter nach Leverkusen zu düsen – für das nächste große Turnier.

Raymond van Barneveld ist einer der besten Dartprofis der Welt.



Der deutsche Dartprofi Max Hopp verlor deutlich gegen Raymond van Barneveld; auch weil er seine Nervosität nicht los wurde. FOTOS: JÖRG CARSTENSEN/DPA

BARNEVELD NIMMT ABSCHIED

Rückzug: Raymond van Barneveld (51) hat angekündigt, nach der kommenden Darts-WM in London (13. Dezember 2019 bis 1. Januar 2020) endgültig abzutreten.

Seine Begründung: „35 Jahre lang war alles Darts, Darts, Darts, jede einzelne Woche. Ich will noch etwas anderes versuchen, Urlaub machen und Zeit mit meiner Familie verbringen.“

Drei Wacker-Tore gegen den SSV Jahn

TEST Die Regensburger unterliegen Innsbruck. Nur Nietfeld trifft.

VON HEINZ GLÄSER

KIRCHHEIM. Das Rendezvous auf halber Strecke endete für den Jahn mit einer Niederlage. Im Testspiel gegen Wacker Innsbruck in Kirchheim bei München quitierte der Regensburger Fußball-Zweitligist am Freitagnachmittag eine 1:3 (0:1)-Niederlage. Den Jahn-Treffer steuerte Jonas Nietfeld bei. Am Samstag, 30. März, steht für den Jahn in Darmstadt das nächste Ligaspiel an.

Mit Bayern-Leihgabe Adrian Fein feierte nach gut zweimonatiger Verletzungspause und auskuriertem Muskelbündelriss ein Hoffnungsträger sein Comeback beim Jahn. Coach Achim Beierlorzer verschaffte zudem Routinier Sebastian Nachreiner Spielpraxis. Das Tor hütete Ersatzkeeper



Kann im Saisonendspurt noch eine wichtige personelle Alternative sein: Adrian Fein FOTO: BERT HARZER/EIBNER

André Weis. Oliver Hein stand an seinem 29. Geburtstag auf dem Fußballplatz. In der Offensive durften zu Beginn Julian Derstöff, Albion Vrenezi und Nietfeld gegen die Tiroler ran.

Innsbruck steckt im Gegensatz zu den Regensburgern im Abstiegskampf. Beide Teams gingen mit 0:2-Niederlagen in die Länderspielpause – gegen Fürth bzw. Salzburg. Der österreichi-

sche Bundesligist gestaltete die Partie offen. Torchancen blieben indes hüben wie drüben Mangelware. Die Führung gelang einem gebürtigen Berliner. Bryan Henning bewertete in der 26. Minute eine Flanke von links am langen Pfosten zum 1:0 für Innsbruck.

Ähnliches Abschlussglück blieb auf der Gegenseite Nietfeld versagt. Die Vorlage servierte Sebastian Stolze nach einem Alleingang auf der linken Seite. Nietfeld verfehlte knapp das Ziel. Es war die beste Gelegenheit der Regensburger im ersten Spielabschnitt, in dem sich der Jahn kontinuierlich steigerte. Kurz vor dem Halbzeitpfiff war es abermals Jonas Nietfeld, der bei einem Kopfball den Ausgleich verpasste.

Adrian Fein machte nach 45 Minuten Platz für Benedikt Saller. Der FC Wacker legte derweil einen Blitzstart nach der Pause hin. Florian Rieder schraubte in der 47. Minute das Resultat auf 2:0. Der Senegalese Cheikhou Dieng sattelte in der 53. Minute den dritten Innsbrucker Treffer drauf.

Es begannen die in Testpartien üblichen Wechselspiele: Für Nachreiner, Föhrenbach, Laïs, Stolze und Derstöff kamen Thalhammer, Dej, George, Freis und Hyseni zum Zug. In einer Stellungnahme verweisen die Regensburger einerseits auf „berechtigte Vorbehalte“ wegen der „Auswirkungen auf die Emotionalität“. Andererseits zeigten „die bislang erhobenen Daten, dass der Videobeweis das Spiel nachweislich objektiviert und viele weitreichende Fehlentscheidungen vermeidet“.

Pro Klub belaufen sich die Kosten auf rund 200 000 Euro. „Es geht nun darum, gemeinschaftlich an einer bestmöglichen Umsetzung zu arbeiten“, heißt es im Jahn-Statement. Unterdessen hat der SSV Jahn zurückhaltend auf die am Montag beschlossene Einführung des Videobeweises in der zweiten Liga reagiert. In einer Stellungnahme verweisen die Regensburger einerseits auf „berechtigte Vorbehalte“ wegen der „Auswirkungen auf die Emotionalität“. Andererseits zeigten „die bislang erhobenen Daten, dass der Videobeweis das Spiel nachweislich objektiviert und viele weitreichende Fehlentscheidungen vermeidet“.

Doll schießt im Nebel daneben

WELTCUP Der Biathlet leistet sich am Holmenkollen zu viele Fehler und wird Sechster. Es gewinnt wieder mal ein Norweger.

VON THOMAS WOLFER

OSLO. Zu viele Schießfehler haben den deutschen Biathleten am vernebelten Holmenkollen das erste Rennen nach der WM verdorben. Zum Auftakt des Weltcup-Finales in Oslo schaffte es Ex-Weltmeister Benedikt Doll als bester DSV-Athlet im Sprint auf den sechsten Platz. Der 28-Jährige musste am Freitag zweimal in die Strafrunde und landete nach zehn Kilometern 39,4 Sekunden hinter dem norwegischen Seriensieger Johannes Thingnes Bø. Der 25-Jährige feierte bei seinem Heimrennen den 14. Saisonsieg und stellte den Rekord des Franzosen Martin Fourcade ein.

„Es war einigermaßen fair mit dem Nebel. Ich fand es nicht so tragisch, denn der Nebel tut ja keinem was, auch wenn es beim Schießen nicht so leicht ist“, sagte Doll. Einzel-Weltmeister Arnd Peiffer, der als Achter zweitbesten DSV-Skijäger wurde, sah das etwas anders: „Liegend habe ich nicht so viel gesehen, das war hart an der Grenze.“ Auch der 32-Jährige, der bei der am Sonntag zu Ende gegangenen WM mit



Benedikt Doll musste am Freitag zweimal in die Strafrunde.

FOTO: ROBERT HENRIKSSON/TT NEWS AGENCY/DPA

einmal Gold und zweimal Silber der erfolgreichste Deutsche war, verfehlte insgesamt zwei Scheiben. Doll und Peiffer überzeugten dafür mit starken Vorstellungen in der Loipe.

„Vor dem Rennen war es schon ein bisschen komisch, weil wir dachten, dass das Rennen abgesagt wird“, sagte Doll. Nachdem Franziska Preuß im Rennen der Frauen am Donnerstag noch bei Traumwetter und blauem Himmel überraschend auf Platz zwei gestürzt war, hatten es die Männer 24 Stunden später deutlich schwerer. Bis kurz vor dem geplanten Start um 16.15 Uhr war aufgrund der teilweise sehr

schlechten Sicht über eine Absage diskutiert worden. Doch die Jury des Weltverbandes IBU entschied sich doch dagegen und zog den Wettkampf durch.

Bundestrainer Mark Kirchner freute sich zwar über „ein sehr gutes Ergebnis“ der Mannschaft, bemängelte aber auch: „Mich ärgert, dass wir fünf oder sechs letzte Schüsse nicht ins Ziel gebracht haben und uns damit ein paar bessere Plätze vergeben haben.“ Neben Doll war auch Ex-Weltmeister Erik Lesser einer von jenen, die den zehnten Schuss nicht ins Ziel brachten. „Die Bedingungen waren nicht so einfach“, sagte Lesser, der sich mit Rang 16 be-

gnügen musste. Noch davor schaffte es Philipp Nawrath als Elfter ebenfalls in die Top 20. „Wir hatten nicht immer das Glück auf unserer Seite“, sagte Kirchner zu den Bedingungen.

Kaum Probleme hatte einmal mehr Bø. Der Norweger ließ sich auch von einer Strafrunde nicht aufhalten und kann nun am Wochenende Historisches schaffen. Zwei Rennen vor dem Saisonende hat er so viele Siege auf dem Konto, wie sie in der Vergangenheit nur Fourcade einmal schaffte. Gewinnt Bø am Samstag (17.15 Uhr/ARD und Eurosport) auch die Verfolgung oder einen Tag danach den Massenstart,

„Mich ärgert, dass wir fünf oder sechs letzte Schüsse nicht ins Ziel gebracht haben und uns damit ein paar bessere Plätze vergeben haben.“

MARK KIRCHNER
Bundestrainer

wäre er künftig alleiniger Rekordhalter mit den meisten Siegen in einer Saison. Seinen erstmaligen Triumph im Gesamtweltcup hatte sich der 25-Jährige bereits bei der WM in Schweden gesichert. Auch die Deutschen gehen mit einer guten Ausgangsposition in das letzte Jagdrennen des langen WM-Winters. „Das wird sicher sehr anstrengend, aber ich fühle mich noch ganz gut“, sagte Doll, der die zweitbeste Laufzeit des Tages schaffte. Nur Bø war noch schneller – ganze 21 Sekunden. Hinter Bø wurde der Italiener Lukas Hofer vor dem ebenfalls fehlerfreien Franzosen Quentin Fillon Maillet Zweiter.

EISHOCKEY

DEL, Playoff-Viertelfinale (best of seven), 4. Spieltag: Düsseldorf – Augsburg 1:2 (Stand 2:2), Berlin – München 2:5 (Stand 1:3), Ingolstadt – Köln 3:2 n. V. (Stand 3:1); Nürnberg – Mannheim 4:3 n. V. (Stand 1:3); **5. Spieltag: Sonntag, 14.00:** Augsburg – Düsseldorf; **16.30:** Mannheim – Nürnberg; **17.00:** München – Berlin; **19.00:** Köln – Ingolstadt **DEL 2, Playoff-Viertelfinale (best of seven), 3. Spieltag:** Frankfurt – Crimmitschau 2:0 (Stand 3:0); Kaufbeuren – Weißwasser 2:3 (Stand 1:2); Ravensburg – Bad Nauheim 3:0 (Stand 3:0); Bietigheim – Dresden 1:5 (Stand 1:2); **4. Spieltag: Sonntag, 17.00:** Weißwasser – Kaufbeuren, Dresden – Bietigheim, Crimmitschau – Frankfurt; **19.00:** Bad Nauheim – Ravensburg **DEL 2, Playdown (best of seven),** Bad Tölz – Freiburg 2:1 n. V. (Stand 1:2), Bayreuth – Deggendorf 5:4 n. V. (Stand 3:0); **4. Spieltag: Sonntag, 18.30:** Freiburg – Bad Tölz, Deggendorf – Bayreuth **Oberliga, Playoff-Achtelfinale (best of five), 4. Spieltag:** Lindau – Tübing 2:3 n. V. (Endstand 1:3); Selb – Hannover Indians 3:1 (Endstand 3:1); Weiden – Hannover Scorpions 3:4 n. V. (Endstand 1:3)

FUSSBALL

3. Liga

Unterhaching – Cottbus (N) 0:0
Köln – Aalen 1:1

1. VfL Osnabrück	29	16	10	3	42:21	58
2. Karlsruher SC	29	15	9	5	46:29	54
3. Wehen Wiesbaden	29	15	4	10	53:39	49
4. Hallescher FC	29	14	7	8	34:25	49
5. Würzburger Kickers	30	11	9	10	43:35	42
6. FC Kaiserslautern (A)	29	10	11	8	35:36	41
7. Hansa Rostock	29	11	8	10	35:38	41
8. SpVgg Unterhaching	29	9	13	7	45:31	40
9. 1860 München (N)	29	10	10	9	41:33	40
10. KFC Uerdingen 05 (N)	29	12	4	13	33:43	40
11. SV Meppen	29	11	6	12	39:39	39
12. Preußen Münster	29	11	5	13	34:36	38
13. Sportfreunde Lotte	29	8	12	9	27:31	36
14. Fortuna Köln	30	9	9	12	30:47	36
15. FSV Zwickau	28	8	9	11	31:32	33
16. Eintr. Braunschweig (A)	29	7	11	11	35:45	32
17. Sonnenh. Großaspach	29	5	16	8	24:29	31
18. Energie Cottbus (N)	29	8	7	14	35:45	31
19. VfR Aalen	30	5	11	14	37:47	26
20. Carl Zeiss Jena	29	5	11	13	31:49	26

Samstag, 14.00: Jena – Uerdingen, 1860 München – Meppen, Großaspach – Würzburg, Münster – Unterhaching, Halle – Wiesbaden, Karlsruhe – Rostock; **Sonntag, 13.00:** Kaiserslautern – Osnabrück; **14.00:** Lotte – Braunschweig; **Montag, 19.00:** Zwickau – Cottbus

Regionalliga Bayern

Buchbach – Burghausen 0:3
Memmingen – Schweinfurt 1:1

1. Bayern München II	25	17	5	3	56:21	56
2. VfB Eichstätt	25	15	6	4	50:27	51
3. 1. FC Schweinfurt	26	11	12	3	43:30	45
4. FC Memmingen	26	12	7	7	44:38	43
5. 1. FC Nürnberg II	25	11	7	7	35:25	40
6. Wacker Burghausen	25	11	5	9	32:28	38
7. TSV Buchbach	26	10	7	9	40:33	37
8. SV Schalding-Heining	25	9	7	9	30:36	34
9. FV Illertissen	25	9	5	11	38:44	32
10. SpVgg Bayreuth	24	8	6	10	31:32	30
11. Vikt. Aschaffenburg (N)	25	7	9	9	35:42	30
12. Greuther Fürth II	25	8	5	12	34:34	29

13. FC Ingolstadt 04 II	23	8	5	10	29:34	29
14. VfR Garching	24	6	7	11	28:36	25
15. FC Augsburg II	24	7	4	13	28:38	25
16. SV Heimstetten (N)	24	6	5	13	33:48	23
17. TSV 1860 Rosenheim	25	6	5	14	20:43	23
18. FC Pipinsried	24	5	7	12	35:52	22

Samstag, 14.00: Heimstetten – Nürnberg II, Rosenheim – Fürth II, Schalding-Heining – Illertissen, Bayreuth – Pipinsried, Garching – Ingolstadt II, Augsburg II – Eichstätt

Bayernliga Nord

Eitersdorf – Ansbach 3:3

1. DJK Gebenbach	25	18	3	4	66:33	57
2. TSV Aubstadt	24	17	3	4	61:19	54
3. Würzburger FV	24	14	5	5	47:25	47
4. TSV Großbardorf	24	13	4	6	48:28	46
5. SC Eitersdorf	25	13	5	7	43:32	44
6. SpVgg Bayern Hof	23	11	5	7	40:29	38
7. SV Seligenporten (A)	24	10	8	6	46:37	38
8. Don Bosco Bamberg	24	11	3	10	35:26	36
9. SpVgg Ansbach	25	8	9	8	53:57	33
10. DJK Ammerthal	24	9	5	10	37:31	32
11. Würzb. Kickers II	24	9	5	10	38:47	32
12. ATSV Erlangen (N)	25	9	2	14	33:52	29
13. TSV Abtswind (N)	25	7	5	13	37:53	26
14. 1. FC Sand	24	7	2	15	33:52	23
15. Jahn Forchheim	23	6	3	14	43:59	21
16. Erlangen-Bruck	25	6	3	16	37:54	21
17. ASV Vach (N)	24	6	2	16	30:54	20
18. ASV Neumarkt	24	5	4	15	17:56	19

Samstag, 14.00: Aubstadt – Abtswind, Sand – Bamberg, Gebenbach – Forchheim; **15.00:** ATSV Erlangen – Neumarkt, Würzburger FV – Erlangen-Bruck; **16.00:** Großbardorf – Vach; **Sonntag, 14.00:** Ammerthal – Seligenporten

Bayernliga Süd

1. Türk.-Atasp. München (N)	23	16	3	4	41:17	51
2. SV Pullach	23	13	2	8	38:35	41
3. Jahn Regensburg II (N)	24	11	6	7	54:38	39
4. TSV Kottern	23	11	6	6	37:31	39
5. TSV 65 Dachau	22	11	4	7	38:33	37
6. 1860 München II	24	10	5	9	48:36	35
7. TSV Rain/Lech	22	9	8	5	44:35	35
8. SV Kirchanschöring	23	9	8	6	38:30	35
9. DJK Vilzing	24	9	7	8	36:30	34
10. TSV Schwabmünchen	22	10	2	10	47:38	32
11. TSV Nördlingen (N)	23	8	5	8	42:46	31
12. 1. FC Sonthofen	23	8	7	10	41:47	29
13. Hankofen-Halling	23	7	6	10	34:41	27
14. Schwaben Augsburg	23	6	8	9	25:35	26
15. FC Ismaning	22	5	6	11	29:39	21
16. FC Unterföhring (A)	22	4	6	12	21:36	18
17. TuS Holzkirchen	22	1	3	18	25:71	6

Samstag, 14.00: Pullach – Nördlingen, Ismaning – 1860 München II, Unterföhring – Holzkirchen; **15.00:** Kottern – Vilzing, Augsburg – Rain/Lech; **Sonntag, 15.00:** Schwabmünchen – Hankofen-Halling; **16.00:** Jahn Regensburg II – Sonthofen, Türk-gücü-Ataspor München – Kirchanschöring

Landesliga Mitte

Bad Kötzing – Donaustauf 2:3

1. ASV Cham	25	19	3	3	56:17	60
2. SV Donaustauf	25	18	5	2	62:16	59
3. SpVgg SV Weiden (A)	23	13	5	5	42:25	44
4. Fortuna Rgbg.	24	13	3	8	36:40	42
5. 1. FC Bad Kötzing	24	12	4	8	54:42	40
6. TSV Bad Abbach	24	12	4	8	45:40	40
7. FC Passau (N)	24	11	6	7	55:36	39
8. FC Hauzenberg	24	10	7	7	39:25	37
9. ASV Burglengenfeld	25	11	4	10	32:33	37
10. TSV Waldkirchen	25	9	8	8	32:26	35
11. SC Ettmannsdorf	24	9	6	9	42:32	33

12. Neukirchen b. Hl. Bl.	24	7	10	7	34:23	31
13. FC Tegernheim	25	8	3	14	48:43	27
14. Kareth-Lappersdorf	24	7	6	11	35:42	27
15. SV Etzenricht	24	6	5	13	31:44	23
16. VfB Bach (N)	23	7	1	15	29:42	22
17. SpVgg Pfeimd (N)	24	5	1	18	28:70	16
18. SV Huthurm	25	0	1	24	8:112	1

Samstag, 15.00: Donaustauf – Waldkirchen, Bad Kötzing – Hauzenberg, Tegernheim – Neukirchen; **16.00:** Kareth-Lappersdorf – Passau, Bad Abbach – Etzenricht; **Sonntag, 14.00:** Burglengenfeld – Huthurm; **15.00:** Fortuna Regensburg – Cham, Pfeimd – Weiden, Ettmannsdorf – Bach/Donau

Bezirksliga Nord

1. FC Wernberg	20	16	1	3	50:23	49
2. TuS/DJK Grafenwöhr (N)	20	14	2	4	40:18	44
3. SV Hahnbach	20	13	4	3	51:23	43
4. Detag Wernberg	20	13	2	5	55:29	41
5. SV Raigering (A)	21	11	4	6	48:28	37
6. SV Schwarzhofen	20	10	5	5	44:27	35
7. SV Kulmain	20	10	2	8	31:34	32
8. 1. FC Schwarzenfeld (A)	20	9	3	8	38:35	30
9. DJK Ensdorf	20	8	5	7	35:32	29
10. FC Amberg (A)	20	8	5	7	43:44	29
11. TuS 1924 Kastl	21	7	4	10	33:41	25
12. SpVgg Schirmitz	21	6	4	11	27:38	22
13. SSV Paulsdorf (N)	20	4	4	12	17:31	16
14. FC OVI-Teunz (N)	20	3	3	14	24:46	12
15. Inter B. Amberg	20	3	3	14	20:45	12
16. SV Sorghof	21	1	1	19	16:78	4

Samstag, 16.00: FC Amberg – Sorghof, Schwarzenfeld – FC Wernberg, Detag Wernberg – Ensdorf; **Sonntag, 15.00:** Kastl – Bergsteig Amberg, Paulsdorf – Schirmitz, Schwarzhofen – Kulmain, Grafenwöhr – Raigering, OVI-Teunz – Hahnbach

Bezirksliga Süd

1. SpVgg Lam	20	12	6	2	38:15	42
2. TB 03 Roding	20	11	5	4	46:25	38
3. FC Furth i. W.	20	10	6	4	34:23	36
4. SpVgg Hainsacker	20	10	5	5	34:25	35
5. Kosova Regensburg (N)	20	10	5	5	32:24	35
6. FC Ränkam	20	10	5	5	31:27	35
7. TB/ASV Regenstauf	21	10	4	7	38:34	34
8. FC Thalmassing	20	8	8	4	35:28	32
9. SC Katzdorf	20	8	5	7	33:32	29
10. SV Sulzbach/Do. (N)	21	7	5	9	44:53	26
11. FC Jura 05	20	5	7	8	25:28	22
12. W. Neutraubling	20	4	8	8	34:32	20
13. FC Viehhausen (N)	20	5	10	5	19:28	20
14. TV Oberndorf	20	4	3	13	23:47	15
15. DJK Arnschwang	21	3	5	13	26:45	14
16. SV Sarching	19	1	4	14	18:44	7

Samstag, 16.00: Neutraubling – Viehhausen; **Sonntag, 14.00:** Sarching – Furth i.W.; **14.30:** Regenstauf – Lam; **15.00:** Hainsacker – Katzdorf, Arnschwang – Kosova, Roding – Sulzbach/Do., Thalmassing – Jura; **16.00:** Ränkam – Oberndorf

FRAUEN

Bundesliga: Sonntag, 15.00: Frankfurt – FC Bayern München

Regionalliga Süd: Sonntag, 14.00: Forstern – SC Regensburg

Bayernliga: Samstag, 15.00: Thenried – Augsburg

Landesliga Nord: Samstag, 16.00: Leerstetten – Theuern; **Sonntag, 15.00:** Neusorg – Bayreuth

Landesliga Süd: Samstag, 14.00: Obereichstätt – SC Regensburg II

JUNIOREN

A-Junioren: Bayernliga: Samstag, 16.00: Jahn Regensburg – Illertissen. **Landesliga Süd: Samstag, 15.00:** ASV Cham – Nördlingen. **BOL: Samstag, 11.00:** Naab-Regen – Hahnbach; **13.00:** Kareth-Lapp. – Ettmannsdorf; **Sonntag, 10.30:** SC Regensburg – Chamtbai, Schwarzhofen – Osser-Hofer Bogen; **11.00:** Bad Abbach – Schwarze Laber.

B-Junioren: Bayernliga: Samstag, 13.30: Jahn Regensburg – Schweinfurt. **Landesliga Nord: Samstag, 12.30:** Deggendorf – Jahn Regensburg. **Bayernliga Süd: Samstag, 13.00:** Amberg – Burghausen. **BOL: Samstag, 10.00:** Nittenau – Kareth-Lappersdorf; **11.00:** Rosenberg – Obere Vils; **Sonntag, 10.30:** Bad Abbach – Cham, 3 Schlösser-Eck – Obertraubling, Weiden – Haselbach.

D-Junioren: BOL: Samstag, 10.30: Weiden-Ost – Burgweinting; **11.00:** Neustadt/WN – Jahn Regensburg; **11.15:** Raigering – Cham; **12.00:** Schwarzhofen – Bad Kötzing; **13.00:** Grossberg – Nittenau; **15.00:** Weiden – Kareth-Lappersdorf.

HANDBALL

BASKETBALL

Baskets-Herren erwarten den Spitzenreiter

REGENSBURG. Am Samstag um 16.15 Uhr empfangen die Regensburg Baskets im letzten Heimspiel der Basketball-Bayernliga-Saison den vorzeitigen Meister TV 1847 Augsburg. Gegen die Augsburger wollen sich die Regensburger noch einmal teuer verkaufen.

Zwar gelang in den vergangenen Spielzeiten noch nie ein Sieg gegen die Augsburger, und auch das Hinspiel ging verloren, doch dadurch sind die Spieler von Coach Muhammed Tatli nur umso motivierter und wollen am letzten Doppelheimspieltag – im Anschluss spielen noch die Regionalliga-Damen – einen positiven Saisonabschluss finden.

Nachdem das letzte Auswärtsspiel eines der besten Saisonspiele der Domstädter war, dürfen sie das Spielfeld mit breiter Brust betreten. Dennoch wird die Aufgabe alles andere als leicht, denn die Augsburger sind nicht umsonst schon zwei Spiele vor Saisonende Meister der Bayernliga.

Wenn man sich ihre Statistiken ansieht, fällt auf, dass sie vier Spieler haben, die im Schnitt über zehn Punkte

ANZEIGE

Neuwagen
Tageszulassungen
Jung-/Jahreswagen
Gebrauchtfahrzeuge

VIELE MARKEN

SKODA VW SEAT AUDI KIA
FORD MAZDA HYUNDAI FIAT
MERCEDES RENAULT OPEL...

SOFORT VERFÜGBAR!

Über 1.500 günstige
Fahrzeuge auf
www.auto-stroebl.de

AUTO ströbl
Mehrmarken AUTOHAUS

Haid 20 93177 Altenthann
Tel. 09408 8503-0

MAZDA SPEZIALIST Ford Mehrmarken AUTOHAUS

auflegen. Davon zwei sogar über 15 Punkte im Schnitt. Das spiegelt wider, dass diese Mannschaft sowohl individuelle Klasse als auch intelligentes Teamspiel vereint.

Auf Regensburger Seite gibt es allerdings keinen Ausnahmekonner, sondern das gesamte Team hat eine gewisse Klasse. Dies macht es für den Gegner sicherlich schwieriger, sich auf die Tatli-Truppe einzustellen. Das Problem der Baskets ist allerdings die Konstanz, die sie diese Saison doch sehr vermissen haben lassen, was nicht zuletzt an der wechselnden Trainings- und Spielbeteiligung des Teams liegt. Tipp-Off ist am Samstag um 16.15 Uhr in der Sporthalle Königswiesen.

Auch die Regensburger Baskets-Damen sind am heutigen Samstag wieder gefordert. Im letzten Regionalliga-Spiel in Regensburg empfangen sie um 19 Uhr in der Sporthalle Königswiesen die Damen vom TV Marktheidenfeld.

Die Marktheidenfelder stehen mit 14 Siegen bei vier Niederlagen auf dem dritten Tabellenplatz in der Regionalliga, das Hinspiel in Marktheidenfeld ging klar mit 74:38 an die Unterfränkinnen.

Nach dem zweiten Sieg der Regensburg Baskets am vergangenen Wochenende sind die Domstädterinnen für ihr letztes Spiel der Saison allerdings super motiviert und wollen noch einmal zeigen, was sie in der vergangenen Saison alles gelernt haben und wie sie sich verbessert haben. Es wird also aller Voraussicht ein ansehnliches Basketballspiel zu sehen geben. Sprungball ist um 19 Uhr in der Sporthalle Königswiesen.

Gesucht und gefunden

MOUNTAINBIKE Frauen und Männer haben im Edelsten-Team internationale Ansprüche und in Oliver Gref einen fachkundigen Unterstützer.

VON CLAUDIUS DIETER WOTRUBA

REGENSBURG. Oliver Gref hat eine große Leidenschaft, das Rad – und das schon lange. Der ehemalige Nationalfahrer, Jahrgang 1967, ist in Regensburg in seinem Sport ein Begriff und die Leidenschaft lässt ihn nicht los. Der Geschäftsführer der Rad-Manufaktur Edelsten sieht sich in der Lage, „etwas von der Förderung, die ich erfahren habe, weiterzugeben.“ Und er bietet Material, das Fahrer lockt – allerdings nicht auf der Straße, sondern im Mountainbike-Sektor. Also baut er an einem Team, in dem auch Sohn Leo, der auch auf der Straße fährt, das eine oder andere Rennen bestreiten wird. Oder verpflichtet mit Sponsoren wie Achim Reichel vom gleichnamigen Hörgeräte-Laden mal eben Gleichgesinnte. „Ich habe ich bei einer Herbsttrainingsfahrt verhaftet.“

Im Edelsten-Team, wo zuletzt die Frauen wie Veronika Weiss für die Erfolge sorgten, schicken sich jetzt auch wieder Männer an, für Furore zu sorgen. Elias Tranninger, ein Österreicher aus Innsbruck, ist so jemand. Er stürzt sich an diesem Wochenende ins Weltcup-Geschehen in Barcelona. „Wir fahren häufig in der Stadt“, sagt der 23-Jährige, der sich in jungen Jahren auch mal auf der Straße versuchte. „Aber das ist nicht meins.“

Meistertrikot ist eines der Ziele

Tranninger studiert Wirtschaftswissenschaften, macht im Februar 2020 seinen Master und strebt eine Zukunft im Sportmarketing an. Bevor er ins Berufsleben einsteigt, will er aber in seiner Mountainbike-Disziplin noch ein paar Ziele erreichen. Tranninger fährt Eliminator-Rennen, die so ähnlich ablaufen wie die Sprintrennen im Langlauf. Explosivität ist Trumpf: Tranninger tritt in der Spitze 2250 Watt, mehr als Straßenradsprinter.

Der Dreizehnte der Weltcup-Gesamtwertung 2018 will in dieser Saison endlich mal aufs Stockerl, wie Österreicher einen Platz unter den besten drei nennen. Und am 1. Mai steht eine andere Mission an – nämlich sich das Trikot des österreichischen Staatsmeisters überzustreifen. „Dann könnte man das Edelsten-Trikot – die beherrschende Farbe ist Lila – „ja mit rot weißen Streifen machen“, witzelte der Österreicher bei der Teamvorstellung im Regensburger Cafe Vincent-Mulemi, dem eine gemeinsame Ausfahrt am Nachmittag vorangegangen war.

In Österreich hat diese Disziplin durchaus Vergangenheit und auch so viel Aufmerksamkeit, um es in die Sportnachrichten zu schaffen, weil mit Daniel Federspiel ein Landsmann von Elias Tranninger den Gesamt-Weltcup gewann, Weltmeister war und jetzt auf die Straße gewechselt ist. „Für mich ist auch die EM in Tschechien ein Ziel.“

Wie ein Innsbrucker, der rund 20 Stunden die Woche in sein Training investiert, nach Regensburg ins Edelsten-Team fand? „Über Social Media“, sagt Tranninger. Schnell hatte er gemerkt, „dass Olli (Gref, d. Red.) weiß, um was es geht. Für mich ist das ein Glückstreffer.“ Denn ein individuell gestaltetes Spezialrad wie seines ist Gold wert. Ein Fahrrad von der Stange tut es da natür-

Oliver Gref weiß, wovon er spricht, und ist auch selbst im Matsch unterwegs.

FOTO: GOLD/DELSTEN



Das Edelsten-Team will Spaß, Hobby und Ansprüche verbinden: Elias Tranninger, Alexander Loos, Tobias Rübenach (hinten v. l.), Veronika Weiss (Mitte), Leo Gref und Sarah Reiners (vorne v. l.)

FOTO: CLAUDIUS WOTRUBA

DAS SIND DIE EDELSTEN-MOUNTAINBIKER

Sarah Reiners (25): Die Ernährungswissenschaftlerin und Cross-Country-Spezialistin aus Jena ist neu.

Veronika Weiss (30): Die Chefredakteurin eines Mountainbike-Magazins aus Tutzing kann Beruf und Hobby verbinden.

Iris van der Pol (20): Die angehende Personaltrainerin fährt Cross-Country-Rennen in der U-23-Klasse.

Elias Tranninger (23): Der Innsbrucker fährt Sprintrennen, sogenannte Eliminators, auch im Weltcup und will aufs Podest.

Tobias Rübenach (28): Der Münchner will im Marathon auf die internationale Bühne.

Jonas Stocker (23): Der Geiselhöringer liebt die Langstrecke.

Alexander Loos (30): Der Elsterberger ist ebenfalls Langstreckler.

„Wir wollen Teamgeist, Kampfgeist und Ehrlichkeit vermitteln.“

OLIVER GREF
Teamchef und Sponsor

lich nicht. „Bei uns ist das Gewicht alles.“ Was man sich leisten kann und was nicht, hängt am Budget. „Voriges Jahr war ich auch bei einem Rennen in den USA. Heuer wird das nicht klappen“, sagt Elias Tranninger.

Die Wege, wie die Fahrer dieser Mannschaft, die Spaß, Hobby und Erfolg verbinden will, zusammenfinden, sind alles außer gewöhnlich. „Ich habe mich mit Jonas (Teamkollege Stocker, d. Red.) beim Rennen im Salzkammergut unterhalten, so gut das bei Puls 180 eben geht“, berichtet der Münchner Student Tobias Rübenach, wie er an-

heuerte. „Ich habe lange nach einem Cross-Country-Team gesucht.“

Sich suchen und finden, das geht auch bei den Mountainbike-Ladies von Edelsten ein bisschen anders, als es bei anderen geht – und nicht per Bewerbung. „Es geht darum, dass kompatible Leute zusammenfinden“, sagt Veronika Weiss, die als Chefredakteurin eines Mountainbike-Magazins beruflich damit befasst ist, was sie auch als Hobby betreibt. Sie weiß genau und sagt mit Augenzwinkern: „Jeder von uns Radfahrern hat ja irgendwie einen Hau.“

„Frauenrennen sind spannender“

Die Intention von Weiss und Neuzugang Sarah Reiners ist eine gemeinsame. „Es geht darum, nach außen zu tragen, wie geil dieser Sport“, sagt Reiners, für die deutschen Meisterschaften

in ihrer Heimat, der Vulkaneifel, einer der Höhepunkte des Jahres werden sollen. Denn der Mountainbikesport ist männerdominiert. „Bei großen Rennen machen Frauen vielleicht gerade zehn Prozent des Starterfeldes aus“, sagt Weiss. Warum? „Das weiß ich auch nicht so genau. Vielleicht haben Frauen Hemmungen. Aber Frauenrennen sind im Weltcup spannender als Männerrennen, weil die Dichte höher ist. Es ist hochkarätiger Sport, aber eben auch ein teurer Sport.“ Auch weil die Ziele oft im Ausland liegen: Polen oder Island stehen zum Beispiel heuer bei Veronika Weiss auf dem Plan.

Bei allem Leistungsanspruch geht es darum, Leistung und Spaß eng zu verknüpfen. Das ist es, was das Team will – und was Oliver Gref schon immer mit seiner Leidenschaft verbindet.



Der SV Fortuna brachte Donaustauf ins Stolpern. Gelingt das gegen Spitzenreiter Cham wieder? FOTO: BRÜSSEL

Fortuna fordert Spitzenreiter

LANDESLIGA Auch Donaustauf, Bad Abbach, Tegernheim und Kareth-Lappersdorf haben Heimvorteil. Der Endspurt hat begonnen.

1 FORTUNA REGENSBURG MIT VIEL MUT GEGEN DEN TABELLENFÜHRER CHAM
Nach dem Topspiel ist vor dem Topspiel heißt es für den SV Fortuna Regensburg. Am Sonntag (15 Uhr) macht er den Gastgeber für Landesliga-Tabelleführer ASV Cham. Durch den jüngsten Triumph über den SV Donaustauf hat die Fortuna ordentlich Selbstbewusstsein getankt. Allerdings: in den letzten beiden Ligaduellen gegen Cham hatte man jeweils fünf Gegentore zu schlucken. „Das soll uns diesmal nicht passieren“, hofft Fortuna-Trainer Helmut Zeiml darauf, dass seine Schützlinge taktisch ähnlich diszipliniert agieren wie im Donaustauf-Spiel. Der Gegner reist mit der Empfehlung von 15 Spielen in Serie ohne Niederlage an. Für die Regensburger wird es vor allem darauf ankommen, den Chamer Offensivspielern vor dem Tor keine Räume zu lassen. Gelingt das, ist eine weitere Überraschung möglich. Zeiml könnte dieselbe Startelf wie in der Vorwoche ins Rennen schicken. Abgesehen von den Langzeitverletzten sind auch diesmal alle Mann an Bord. (ofw)

2 SV DONAUSTAUF IST VOR AUSWÄRTSSTÄRKE VON WALDKIRCHEN GEWARNT
Vorsicht SV Donaustauf (2., 59, Punkte)! Am Samstag (15 Uhr) kreuzt der scheinbar unauffällig im Niemandsland des 18er-Feldes kickende TSV Waldkirchen (10., 35) an der Regensburger Straße auf. Bei der Analyse der Tabelle stellt sich heraus, dass der Vorjahres-Vize mit Vorsicht zu genießen ist. Geht es nach der Heimbilanz (12 Punkte), ist der TSV ein Abstiegskandidat. Nur „Kanonenfutter“ SV Hutthurm hat weniger zuhause gepunktet. Aber in fremden Gefilden versteht es Waldkirchen zu wildern: Drei Niederlagen stehen zu Buche, nur Donaustauf hat in der Fremde weniger (ein-

mal) verloren. „Waldkirchen ist nicht umsonst letzte Saison Zweiter geworden, das sind in etwa noch dieselben Leute“, urteilt SV-Trainer Sepp Schuderer. Natürlich gibt der 3:2-Sieg am Mittwoch in Bad Kötzing Rückenwind: „Da haben wir ein Zeichen gesetzt, dass wir mit Druck gut umgehen können.“ Personell bleibt alles wie gehabt. (owi)

3 KURT POSCHENRIEDER WILL PASSAU DEN SPASS AM FUSSBALL NEHMEN
Angesichts der schwerwiegenden Ausfälle – für die gesetzten Führer, Röhl, Ebner und Brunnbauer ist seit Wochen die Saison gelaufen, nun gesellt sich Abwehrchef Daniel Massinger (Knie) hinzu – dürfte in den Hinterköpfen der Verantwortlichen des TSV Kareth-Lappersdorf (13., 27) das späte Gegentor (93.) vor zwei Wochen zum 2:2 gegen den direkten Konkurrenten TV Etzenricht (15., 23) noch schmerzen. Statt eines Sieben-Punktepokers vor dem ersten Relegationsplatz sind es nur deren vier. Am ungewohnten Heimspieltag am Samstag (16 Uhr) gastiert der FC Passau (7., 39) auf Kareths Höhen. Im Vorrunden-Kick unterlag der TSV beim FC Passau 1:4 (0:1). Trainer Kurt Poschenrieder erinnert sich: „Wir spielten körperlos und der Gegner kann Fußball spielen“. Seine Vorstellung für Samstagnachmittag: „Die Zweikämpfe suchen, damit wir Passau den Spaß am Fußball nehmen“. (owi)



Kareths Trainer Kurt Poschenrieder plant einen Heimsieg. FOTO: BRÜSSEL

4 ROLLENWECHSEL IM TRAINERTEAM BEIM FC TEGERNHEIM
Zuletzt musste der FC Tegernheim in Weiden eine schmerzliche 1:2-Pleite hinnehmen. Dabei führte der Gast bis zur 83. Minute mit 1:0. Ebenso schmerzhaft wie die Niederlage war der Muskelbündelriss von Michael Fischer, der mindestens vier Wochen ausfallen wird. Somit werden die Trainerpartner Andreas Meyer und Michael Fischer in den kommenden Wochen die Rollen tauschen. Fischer wird von außen coachen! „Andi trainiert aktuell voll mit, damit er möglichst bald selbst auflaufen kann“, erläutert Fischer. Zu Gast ist am Samstag der SV Neukirchen/Hl. Blut. „Die Partie ist richtungsweisend und wichtig. Sicherlich hat sie aber nicht den Charakter eines Alles-oder-nichts-Spiels“, sagt Fischer. Neben ihm wird wohl Stefan Meyer ausfallen. Das Hinspiel gewann Neukirchen 4:1. „Wir glauben an uns, sind guter Dinge“, spricht Fischer voller Überzeugung, der sich im Sommer mit dem Klassenerhalt verabschieden möchte. „Beruf, Trainer und Spieler unter einen Hut zu bekommen, ist ganz schön viel. Ich habe den Verantwortlichen schon vor einigen Wochen angekündigt, dass ich nach der Saison mein Amt niederlegen werde“, erklärt der 28-jährige Mittelfeldstrategie. Ob er dann weiter für den FCT auflaufen wird, entscheidet sich in den nächsten 14 Tagen. (ofa)

AKTUELL IM NETZ
Immer am Ball

Liveticker, Bildergalerien, Spielberichte, Analysen, Statistiken und Videos – alle Infos rund um den Amateurfußball in der Region finden Sie auf:
www.fupa.net/oberpfalz

5 TSV BAD ABBACH WILL DEN GAST ETZENRICHT NICHT UNTERSCHÄTZEN
Nach der Spielabsage vor zwei Wochen gegen FC Sturm Hauzenberg bestreitet der TSV Bad Abbach am heutigen Samstag das erste Punktspiel im fußballerischen Frühjahr vor heimischer Kulisse. Zu Gast ist um 16 Uhr der SV Etzenricht. Zuletzt knackten die Kicker von der Freizeitinsel mit dem 4:1-Auswärtssieg beim SV Hutthurm die 40-Punkte-Marke. „Es ist ganz gut gelaufen“, gibt sich TSV-Coach Torsten Holm bescheiden. „Im Heimspiel gegen Etzenricht haben wir aber ein ganz anderes Kaliber vor der Brust. Die Gäste kämpfen um ihre Existenz und haben diesen Kampf augenscheinlich angenommen.“ Nach zehn Zählern aus vier Partien – alle gegen Teams aus dem unteren Tabellendrittel – hofft Etzenricht weiter auf den direkten Klassenerhalt. Im Hinspiel schnappte sich Bad Abbach mit 2:0 die Punkte. „Da stand aber eine andere Etzenrichter Mannschaft auf dem Platz, jetzt treffen wir auf einen besseren Gegner“, warnt Holm. Für Bad Abbachs Torhüter Fabian Fuchs ist die Saison nach einer Schulterverletzung beendet. Er muss nach einem Bänderriss operiert werden. Der Einsatz von Simon Sigl ist fraglich, Dominik Plank pausiert. (ear)

6 VFB BACH HOFFT IN ETTMANNSDORF AUF PUNKTE
Der VfB Bach steht mit 22 Punkten auf einen Abstiegs-Relegationsrang. Das rettende Ufer ist fünf Zähler entfernt. Dabei hat Bach aber noch zwei Nachholspiele gegen Pfreimd und Kareth in der Hinterhand. Am Sonntag geht es für die Semmelmann-Elf nach Ettmannsdorf. Im Hinspiel setzte es eine 1:5-Pleite. Fehlen werden abermals Marco Jordan, Florian Bley, Peter Hillmeier, Christopher Prester, Sebastian Gerl und Timo Eckert. „Wir werden alles in die Waagschale werfen, um uns gut aus der Affäre zu ziehen“, verspricht Trainer Thomas Semmelmann. Die bisherigen VfB-Spiele im Jahr 2019 in Neukirchen (1:3) und gegen Tegernheim (0:1) gingen verloren. Ettmannsdorf weist eine ausgeglichene Heimbilanz auf (5/2/5), Bach holte in der Fremde bisher zehn Zähler (3/1/7). (ofa)

BAYERNLIGA

SSV-Jahn-Talente spielen auf Sieg gegen Sonthofen

REGENSBURG. Mit zwei Auswärtsniederlagen (0:3 in Nördlingen und 0:1 in Kirchanschöring) und bisher einem Heimsieg (6:2 gegen Holzkirchen) von Platz vier auf Rang drei der Bayernliga Süd vorgerückt – die auf den ersten Blick ungewöhnliche Bilanz des SSV Jahn Regensburg II (U21) mit 39 Punkten aus 24 Spielen zeigt eines deutlich auf: Die Spitzenteams sind denkbar schlecht in die Frühjahrsrunde gestartet. Können die Oberpfälzer und ihr Trainer Yavuz Ak diesem Trend entgegenwirken? Das ist die Frage vor dem zweiten Heimauftritt an diesem Sonntag um 16 Uhr gegen den mit 29 Punkten noch gefährdeten FC Sonthofen.

ANZEIGE

Das unkomplizierte, WLAN-basierte Home Sound System.
Frei kombinierbare Produkte für Multiroom und Heimkino.

JETZT BEI UNS TESTEN!

Lassen Sie sich bei uns umfassend beraten. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Wöhrdstraße 12
93059 Regensburg
Fon 0941 54231
mail@schwarzfischer.tv
www.schwarzfischer.tv

Gegen die Allgäuer gelang bisher nur ein einziger Heimsieg. Und diesen sicherte am 23. Spieltag der Saison 2012/13 der auch zu elf Profi-Einsätzen gekommene spätere Neumarkter Markus Smarzoch, der beim 3:2-Erfolg am Kaulbachweg zwei seiner insgesamt drei Treffer in elf Bayernliga-Einsätzen erzielte. Beim 2:2 im Hinspiel 2018, das Manuel Geiger mit einem Foulelfmeter in der Schlussminute sicherte, hatte die Jahn-Talentschmiede durchaus Stärken in der Vorwärts-, aber auch Schwächen in der Rückwärts-Bewegung gezeigt. Diese beklagte Coach Yavuz Ak trotz kompakter werdenden Auftritte ab und zu, wie auch die zu vorsichtigen Vorstellungen vor der Pause. „Wir haben unsere Stärken im Umschaltspiel zu selten abgerufen.“ Gelegenheit dazu ist nicht nur für den kroatischen Hoffnungsträger Tomislav Kraljevic, der in bisher zehn Einsätzen fünfmal traf. Dass aber auch Spielglück dazu gehört, machte das 0:1 in Kirchanschöring deutlich, als Albert Deiter (66.) einen eigentlich das Tor verfehlenden indirekten Freistoß von Maximilian Vogl am langen Pfosten zum elften Saisontor verwertete. (kr)



Auch gegen Sonthofen wollen die Jahn-Youngster jubeln. FOTO: BRÜSSEL

TISCHTENNIS

DJK-Frauen kämpfen um den Ligaerhalt

REGENSBURG. Die Tischtennis-Damen des DJK Sportbund hoffen noch: Mit einem Sieg am Samstag ab 14 Uhr im Heimspiel in der Killermannschule gegen den pluspunktgleichen TTC Schwarza aus Thüringen könnten die Regensburgerinnen den derzeit letzten Tabellenplatz der Regionalliga Süd verlassen und auf den Relegationsrang klettern.

Dazu steht die derzeitige Bestbesetzung mit Sibylle Bauer, die derzeit über die Saison gesehen mit 14:10 Siegen als einzige eine positive Spielbilanz zu verzeichnen hat, Miriam Jaser, Lisa Saur und Gerti Dietrich zur Verfügung.

Gelänge ein Erfolg, könnten die DJK-Damen in den letzten beiden Spielen am 30. März beim TSV Schwabhausen III und am 6. April zuhause gegen den TuS Fürstenfeldbruck II auch noch mehr in Angriff nehmen. Denn Abschlussgegner Fürstenfeldbruck liegt derzeit drei Zähler entfernt auf dem siebten Rang, dem ersten Nichtabstiegsplatz. (cw)

ANZEIGE

19 neue Gutscheine, die mehr können.

Fahrzeugwäschen
Polituren & Keramikversiegelung
Innenreinigung & Shampooonierung
Komplettaufbereitung und mehr...

aktuelle Spar-Gutscheine
- abrufbar unter www.BEST-R.de
- gültig noch bis Ende Mai

BEST CARWASH REGENSBURG
Kirchmeierstraße 20

www.BEST-R.de

SCHÜTZEN

Donaugau Gauliga Luftgewehr 10. Durchgang:
Gruppe A 1: Konradsiedlung – Graß 1433:1475 Ringer; Jägerheim Pettendorf – Luckenpaint V 1515:1478. **Beste:** Maurer 287; Ertl 386 (beide Pettendorf); Wessels 382 (Graß). **Abschlusstabelle:**
1. Jägerheim Pettendorf 12:4 Punkte: 1490,88 Ringschnitt; 2. Eichhofen 12:4; 1484,88; 3. Graß 6:10; 1469,5; 4. Luckenpaint V 6:10; 1466,13; 5. Konradsiedlung 4:12; 1451,38. **Jahresbeste:**
1. Maurer 383,63 Ringschnitt (Pettendorf); 2. Kress 377,88 (Luckenpaint); 3. Rauscher 376,88 (Eichhofen).
A 2: Oberisling – Barbing 1415:1492; Undorf – Hausen 1457:1435. **Beste:** Danner 379 (Barbing); Fischer 379 (Oberisling); Raith 377 (Barbing). **Abschlusstabelle:**
1. Barbing 16:0; 1497,75; 2. Undorf 10:6; 1456; 3. Oberhinkofen II 8:8; 1276,75; 4. Hausen II 4:12; 1440,38; 5. Oberisling II 2:14; 1428. **Jahresbeste:**
1. Fischer 369,18; 2. Gebhardt 360,13; 3. Schuster 356,88 (alle Oberisling).
A 3: Thanhausen – Hainsacker 1490:1449; Teugn – Harting 1457:1444; Irlbach – Kneiting 1481:1495. **Beste:** Heigl 391 (Kneiting); Strobl 385 (Irlbach); Hammerl 384 (Hainsacker). **Abschlusstabelle:**
1. Kneiting 16:4; 1476,3; 2. Thanhausen 16:4; 1475,5; 3. Teugn 8:12; 1452,8; 4. Irlbach 7:12; 1462,4; 5. Hainsacker 6:14; 1459,8; 6. Harting 6:14; 1454,6. **Jahresbeste:**
1. Heigl 384 (Kneiting); 2. S. gesser 377,7 (Harting); 3. Strobl 377,6 (Irlbach).
B 1: Lehen II – Großberg 1477:1434; Neudorf – Allkofen-Lengfeld 1486:1473; Bad Abbach – Sallern 1484:1476. **Beste:** F. Melzl 384 (Neudorf); Schweiger 380 (Lehen); R. Melzl 379 (Neudorf). **Abschlusstabelle:**
1. Neudorf 14:6; 1462,4; 2. Bad Abbach 14:6; 1454,7; 3. Großberg 12:8; 1463,5; 4. Sallern 8:12; 1449,1; 5. Lehen II 8:12; 1446,6; 6. Allkofen-Lengfeld 4:16; 1449,5. **Jahresbeste:**
1. F. Melzl 381,4; 2. R. Melzl 374,5 (beide Neudorf); 3. F. Fleischmann 371,89 (Allkofen-Lengfeld).
B 2: Sulzbach/Donau – Alteglofsheim 1451:1432; Barbing II – Oberisling 1491:1419; Oberhinkofen II – Grünthal 1353:1436. **Beste:** Aumeier 381 (Sulzbach); Li. Schmidt 379; Moser 373 (beide Barbing). **Tabelle:**
1. Sulzbach 18:2; 1456,9; 2. Barbing II 16:4; 1466,8; 3. Grünthal 12:8; 1448,5; 4. Alteglofsheim 10:10; 1397,9; 5. Oberisling 2:18; 1402,4; 6. Oberhinkofen III 2:18; 1222,8. **Jahresbeste:**
1. Aumeier 379 (Sulzbach); 2. Li. Schmidt 377,88 (Barbing); 3. C. Lorenz 367,2 (Alteglofsheim). (lje)



In dieser Jubelpose wäre Luca Piga gerne nach dem Endspiel der Jahn-Futsaler gegen Deisenhofen.

FOTO: CHRISTIAN BRÜSSEL

1889-Punktspiel im K.o.-Modus

FUTSAL Gegen Deisenhofen geht es am Samstagabend um Platz zwei und die DM-Qualifikation. Spielt Jan Koller beim Gegner mit?

VON CLAUDIUS DIETER WOTRUBA

REGENSBURG. Die Jahn-Futsaler können schon mal üben. Eigentlich beginnt die K.o.-Runde der besten deutschen Teams aus den Regionalligen Nord, West und Ost um die Meisterschaft ja erst im April, doch für die Regensburger Mannschaft um die Trainer Thorsten Porkert und Florian Roth steht schon das letzte Punktspiel der Regionalliga Süd am Samstagabend (19 Uhr) in der städtischen Sporthalle Nord gegen den FC Deisenhofen im Zeichen eines K.o.-Spiels.

Nach zwei Niederlagen gegen den alten und neuen Süd-Titelträger TSV Weilimdorf aus Stuttgart und einem 2:2 im Hinspiel in Deisenhofen ist die Ausgangslage klar. Gegen den Gast würde ein Unentschieden für einen erneuten Einzug der 1889-Futsaler in die DM-Playoffs reichen, weil das Torver-

hältnis deutlich besser ist. Am 20. und 27. April wären wohl die Futsal Panthers aus Köln im neuen Modus von Hin- und Rückspiel der Gegner. Die Kölner liegen zwei Runden vor Ende zwei Punkte hinter Sennestadt auf Rang zwei in der Regionalliga West. Jene Sennestädter waren vor einem Jahr in der Viertelfinale-Qualifikation beim 1:4 zuhause Endstadion für den SSV Jahn 1889, der sich in einer Phase der Neuausrichtung befindet.

Von den brasilianischen Garanten der deutschen Meisterschaft 2017 ist nur noch wenig übrig. Spielertrainer Lucas Kruel hatte sich Anfang Februar zu einem Job als Athletiktrainer nach Nordamerika verabschiedet. Andre Peres fehlte schon seit Anfang des Jahres und dazwischen war mit Torwart Raul sogar der letzte verbliebene Brasilianer verletzt zu ersetzen.

Andre Peres ist zurück

Das wird sich diesmal wieder ändern. Auf den Einsatz von Raul hofft Abteilungsleiter Oliver Vogel noch und der profiliertere Peres ist seit vergangenen Montag ebenfalls wieder im Lande, trainierte am Mittwoch mit dem Team und kann seine Erfahrung einbringen. Der noch Anfang des Jahres als Zusatztruppf angedachte Ex-Torjä-

ger Marquinhos dagegen war doch kein Thema, weil er zuhause in Brasilien „einen guten Vertrag“ (Vogel) bekommen hatte. „Für uns als Abteilung wäre es wichtig, wieder in die DM-Endrunde einzuziehen“, sagt Vogel, der mit dem Auftritt der zweiten Mannschaft gegen Erlangen (16 Uhr) und dem Spiel der U 15 gegen Vohenstrauß (14 Uhr) wieder einen kompletten Futsaltag in der Nordhalle anbieten kann.

Seit der 2:3-Niederlage gegen Weilimdorf am 19. Januar hatten die Re-

gensburg und Deisenhofen ihre Aufgaben im Gleichschritt gelöst. Die 1889-Futsaler schlugen Nürnberg (2:0), Karlsruhe (15:1), Croatia Stuttgart (10:1), Wackersdorf (8:5) und 1860 München (6:3) mit mehr oder minder großer Mühe und machten zuletzt bei 1860 aus einem 2:3-Pausenrückstand noch einen 6:3-Erfolg.

Ein Ex-Löwe sitzt auf der Bank

Der Jahn-Kontrahent aus dem Oberhachinger Ortsteil ist einer der Klubs, die Fußball und Futsal verbinden. Die Fußballer um den Ex-Jahn-Profi Hannes Sigurdsson hoffen bei vier Punkten Rückstand auf Rang zwei noch auf die Aufstiegsrelegation und spielen am Samstag (14 Uhr) gegen Rosenheim. Auch auf der Futsal-Trainerbank sitzt ein guter, alter Fußball-Bekannter: Roman Tyce ist ein tschechischer Nationalspieler, der lange für den TSV 1860 München spielte – und mit Jan Koller zur Oktoberfestzeit am Anfang der Saison einen noch namhafteren Kicker zu einem Futsalauftritt im Deisenhofener Trikot überredete. Koller traf beim 4:2 gegen Neuried zweimal – und bei den 1889-Futsalern hält man es nicht für ausgeschlossen, dass der jetzt 45-jährige Ex-Dortmunder am Samstagabend in Regensburg aufkreuzen könnte.

SIND ALLER GUTEN DINGE DREI?

Saison 2016/17: In seiner ersten Regionalliga-Saison marschiert der SSV Jahn 1889 als Aufsteiger mit 18 Siegen aus 18 Spielen durch und wird sogar deutscher Meister.

Saison 2017/18: Die Jahn-Futsaler werden Regionalliga-Zweiter und scheitern in der Viertelfinal-Qualifikation an Sennestadt.

Saison 2018/19: Sind nach dem Endspiel gegen Deisenhofen aller guten 1889-Dinge drei?

Die Adler wollen den Bann brechen

HANDBALL Abstiegsbedrohter Bayernliga-Neuling braucht gegen Bayreuth einen Heimsieg.

REGENSBURG. Die Handball-Bayernliga biegt ins letzte Saisonviertel ein. Acht der 14 Mannschaften inklusive Neuling SG Regensburg (7., 18:22 Punkte) befinden sich im Abstiegs-kampf. An diesem Samstag (19 Uhr) gibt nun HaSpo Bayreuth (6., 23:17) seine Visitenkarte an die Alfons-Auer-Straße ab.

Auf den ersten Blick haben die Adler eine komfortable Ausgangssituation für die letzten sechs Spieltege. Das Polster auf die drei Regelabsteiger beträgt fünf Zähler. Doch nach dem Stand der Dinge greift wohl der „verschärften Abstieg“ in die Landesliga. Ungemach droht nämlich von der Dritten Liga Ost. Sechs Runden vor Ul-



Mit Macht kämpft die SG Regensburg um den Ligaerhalt. FOTO: BRÜSSEL

timo ist das Schlusslicht TV Erlangen-Bruck mit neun Punkten Rückstand auf das rettende Ufer so gut wie abgestiegen. Fünf Zähler unter dem Strich sind die Chancen des HSC Coburg II zumindest theoretischer Natur. Zusätzlicher Abstiegsdruck in der Bayernliga

wird erzeugt, weil heuer der Meister erstmals in die Relegation muss. Das heißt für die Bayernliga: Von drei bis fünf Mannschaften, die in die Landesliga runter müssen, ist alles drin.

Für die Adler bedeutet das aktuell: Die Abstiegszone ist nur zwei Zähler entfernt. Gold wert war der 21:16-Erfolg vor einer Woche im Vier-Punkte-Spiel beim TSV Rothenburg (12., 13:27). Weil seit dem Beginn der Rückrunde die Kellerkinder oft gegen die enteilteten Top-Sechs punkten, muss die SG Regensburg jetzt endlich ihren Bann brechen. Weder in der Vorrunde noch in der Rückrunde gelang ein Zweier gegen ein Team aus diesem Sextett. Zudem ist der Abwärtstrend in den Heimspielen zu beenden: In sechs Begegnungen gingen die Rot-Schwarzen fünfmal als Verlierer von der Platte.

Wie beim 26:30 in der Vorrunde erwartet Torwarttrainer Matthias Elgeti eine 3:3-Deckung Bayreuths. Mit der offensiven Variante hätten die Ober-

franken viele Ballverluste der Adler erzwungen. „Gegen so eine Abwehr zu spielen, ist sehr unangenehm. Die stehen dir im Rücken schon auf zehn, zwölf Meter auf den Füßen“, weiß Elgeti. Vermehrt gefordert ist der Kreisspieler: „Nicht nur warten, dass die Bälle kommen, sondern auch einen Schritt entgegenkommen.“ Und die Außen müssen die Initiative ergreifen: „Mit mehr Platz müssen sie den dadurch besser möglichen Winkel beim Wurf nutzen. Oder einlaufen.“

Bayreuths Coach Michael Werner begründet die praktizierte 3:3-Deckung: „Wir wollen nicht reagieren, sondern das Spiel bestimmen. Das ist schon im Jugendbereich unsere Philosophie.“ Die Gäste laufen nahezu mit einer U 23 auf, die gebeutelt ist: „Bei unseren Verletzten sind wichtige zwei Säulen dabei.“ Die Verantwortlichen haben reagiert: Um Quantität im Training zu haben, wird mit Reserve und A-Jugendlichen trainiert. (owi)

MAGAZIN

Heute: MULTIMEDIA



IMAGEWECHSEL
Wie Tom Neuwirth haben sich schon viele Künstler neu erfunden.
SEITE 22

KALENDERBLATT:
23. MÄRZ

EREIGNISSE

2012: In Helsinki werden zum ersten Mal die Gewinnzahlen der Lotterie „Eurojackpot“ für sieben Länder gezogen.

2007: Das Berliner Eisbärbaby Knut wird erstmals Medien und Publikum präsentiert. Knut wurde am 5. Dezember 2006 geboren und nach 44 Tagen im Brutkasten von Tierpfleger Thomas Dörflin mit der Milchflasche aufgezogen.

1987: Willy Brandt tritt wegen Auseinandersetzungen um die Besetzung des Parteisprecherpostens als SPD-Vorsitzender zurück. Sein Nachfolger wird Hans-Jochen Vogel.

1919: Benito Mussolini gründet in Mailand die faschistische Bewegung „Fasci italiani di combattimento“.

1819: Der Student und Burschenschafter Karl Ludwig Sand ermordet in Mannheim den Dichter August von Kotzebue. Dessen Werke galten als konservativ und gegen die liberalen Ideen der Studenten gerichtet.

GEBURTSTAG

Michael Haneke (77), österreichischer Regisseur

TODESTAG

Adolfo Suárez, spanischer Politiker, erster Ministerpräsident nach dem Tod Francos 1976-1981, 1932-2014

KALENDERBLATT:
24. MÄRZ

EREIGNISSE

2018: Mit einem „Marsch für unser Leben“ protestieren in den USA Hunderttausende gegen Waffengewalt und die Waffenlobby. Unter den meist jugendlichen Demonstranten sind Überlebende des Schulmassakers in Florida am 14. Februar mit 17 Toten.

2014: Wegen der Krim-Krise schließen die führenden Industrieländer Russland aus ihrem Kreis aus. G8 wird zu G7.

1999: Die Nato beginnt während des Kosovo-Konflikts mit Luftangriffen auf Militärziele in Jugoslawien. Erstmals seit dem Ende des Zweiten Weltkrieges sind auch deutsche Soldaten an Kampfhandlungen beteiligt.

1969: John Lennon und Yoko Ono legen sich in einem Amsterdamer Hotel für eine Woche vor den Kameras der Weltpresse ins Bett, um gegen den Vietnamkrieg zu protestieren.

GEBURTSTAGE

Bibiana Steinhaus (40), erste Schiedsrichterin im deutschen Profi-Fußball

Gianis Varoufakis (58), griechischer Politiker, Finanzminister Januar bis Juli 2015

TODESTAG

Roger Cicero, deutscher Jazzmusiker („Männersachen“), Teilnehmer am Eurovision Song Contest 2007, 1970-2016



Die für den Farbdruck wichtigen drei Grundfarben Gelb, Magenta und Cyan. Manche Drucker haben neben dem normalen Schwarz auch noch eine Extra-
patrone mit einem sogenannten Fotoschwarz.
FOTO: ANDREA WARNECKE/DPA

Neue Tinte für den Drucker

TECHNIK Wer einen Drucker besitzt, ist früher oder später mit leeren Patronen konfrontiert. Das kann teuer werden, muss es aber nicht.

VON MAXIMILIAN KONRAD

BERLIN. Erst meckert der Drucker und fordert neue Tinte. Wer das ignoriert, hat irgendwann unschöne Streifen im Druckbild. Dann wird es höchste Zeit, neue Patronen zu kaufen oder die alten nachzufüllen. Denn die empfindlichen Druckköpfe können bei Druckversuchen ohne Tinte zerstört werden. „Vom Nachfüllen rate ich außer bei sehr alten Druckern generell ab“, sagt Rudolf Opitz vom „c’t“-Fachmagazin. Der Vorgang sei je nach Patrone sehr kompliziert. „Besser ist es, eine wiederbefüllte Patrone im Fachgeschäft zu kaufen. Hier kann man sich Rat holen, nicht funktionierende Patronen reklamieren und Leerpatronen zurückgeben.“

Zum anderen gibt es die Option, Drucker mit einem festen Tintentank zu kaufen. Diese sind zwar in der Anschaffung teurer, amortisieren sich aber insbesondere für Vieldrucker wegen der niedrigen Folgekosten schnell. In der Regel gilt diese Variante als die günstigste, wenn es vor allem um den Farbdruck geht. „Originaltinte gibt es in Flaschen zum leichten Nachfüllen. Eine Füllung für 5000 bis 6000 Seiten kostet im Schnitt 45 Euro“, so Opitz.

Vorsicht bei Fremdpatronen

Wer sich dagegen auf dem freien Markt nach Tinte zum Nachfüllen seiner Tanks umsieht, stößt auf zwei Arten: Universalntinte, auch Dye-Tinte genannt, und Pigment-Tinte. „Generell gilt, dass man keine Universalntinte kaufen sollte“, sagt Florian Rigotti vom Fachportal „Druckerchannel.de“. Pigment-Tinte sei zwar teurer, Sorge aber für eine bessere Qualität beim Druck

auf Normalpapier. Und weil die Druckerhersteller verschiedene Systeme und leichte Variationen der Grundfarben Cyan, Magenta und Gelb nutzen, muss man beim Kauf der Tinte auf einen ausdrücklichen Vermerk achten, für welchen Hersteller die Tinte gedacht ist.

Wer dagegen neue Patronen kauft, muss sich zwischen Originalersatz des Herstellers und Patronen anderer Anbieter entscheiden. Dazu stellt die Stiftung Warentest in ihrem jüngsten Vergleich von Tintenpatronen fest: „Billigpatronen rechnen sich oft. Bis auf wenige

Ausnahmen arbeiten die Geräte problemlos mit Fremdpatronen.“ Mit dem Kauf von Patronen anderer Anbieter würden Verbraucher meist viel Geld sparen – und die Qualität sei in der Regel passabel.

„Meist haben die alternativen Tinten zwei Schwächen“, merkt Opitz an. „Sie sind nicht so lichtstabil – bleichen also in der Sonne schneller aus – und trocknen zudem schneller ein.“ In der Vergangenheit ist es immer wieder einmal vorgekommen, dass Hersteller Fremdpatronen blockiert haben. Das ist zwar aktuell nicht mehr so. Aber

weil es jederzeit wieder Firmwareupdates geben kann, die Patronen sperren, rät Florian Rigotti zu Vorsichtsmaßnahmen: „Man sollte sich beim Einsatz von Fremdpatronen also überlegen, dass man automatische Firmwareupdates über den Drucker deaktiviert oder dem Drucker über seinen Router auch den Internetzugang sperrt.“ Die veröffentlichten Updates sollte man dann aber trotzdem im Blick behalten, um sehr wichtige Updates identifizieren und gegebenenfalls doch noch aufspielen zu können.

Welcher Drucker-Typ sind Sie?

Einen großen Bogen machen sollte man insbesondere um die allerbilligsten Fremdanbieter-Patronen, rät Rudolf Opitz. „Von vermeintlichen Schnäppchen aus China sollte man die Finger lassen, da die Tintenqualität oft fragwürdig ist und sich je nach Charge ändern kann.“

Auch Florian Rigotti warnt vor solchen schlechten Nachbauten: „Man erkennt diese Angebote meist recht einfach am unschlagbar günstigen Preis und an großen Patronen-Bundles – beispielsweise 40 Patronen zum Preis von 40 Euro“, so der Experte. „Wir haben diese Billigpatronen schon öfters getestet und festgestellt, dass sowohl die Verarbeitung der Tintenpatronen als auch die verwendete Tinte von geringer Qualität sind.“

Vor dem Druckerkauf sollte immer die Überlegung zur Höhe des Druckaufkommens stehen: Denn es gibt auch Drucker mit einer Patronen-Druckkopf-Einheit. Geräte mit diesen sogenannten Kombipatronen, die es nur vom Hersteller gibt, eignen sich insbesondere für Wenigdrucker. Denn bei hoffnungslos verstopften Düsen oder einem defekten Druckkopf ist das Problem mit einer neuen Patrone gleich gelöst. Bei höheren Druckaufkommen ab etwa hundert Seiten pro Monat sollten Nutzer grundsätzlich auf Drucker mit großen Patronen und damit hoher Druckreichweite achten oder zu einem Tintentank-Modell greifen.



Schwierige Operation, teils mit Spritze: Das Nachfüllen in Eigenregie ist nur begrenzt empfehlenswert.
FOTO: FRANZISKA GABBERT/DPA

SO ENTSORGT MAN
TINTENPATRONEN

Zurücksenden: Ausgediente Tintenpatronen gehören nicht in den Hausmüll. Leere Originalpatronen können zum Hersteller zurückgeschickt werden – über deren Webseiten können Verbraucher dazu teils frankierte Rücksendeumschläge anfordern, erklärt die Stiftung Warentest. Diesen Service bieten auch einige Anbieter von Fremdpatronen an.

Recycling: Eine Alternative ist der Wertstoffhof. Aber auch Onlinehändler oder Elektronikmärkte bieten einen Recycling-Service.

AKTUELL IM NETZ
MZ-Themenwelten



Weitere Tipps sowie Bildergalerien und Videos finden Sie im Internet in unseren Themenwelten. Hier dreht sich alles rund um die Themen Genuss, Gesundheit, Familie, Freizeit, Natur und Technik.

www.mittelbayerische.de/themenwelten

ESSAYISTIK

Regensburg bekommt einen Literaturpreis

REGENSBURG. Regensburg bekommt einen eigenen Literaturpreis. Der mit 5000 Euro dotierte „Regensburger Preis für Essayistik“ wird am 29. März um 19 Uhr im Historischen Reichssaal der Stadt Regensburg erstmals verliehen. Preisträger ist der aus Tirol stammende Schriftsteller Dr. Raoul Schrott. Er wird für sein essayistisches Werk ausgezeichnet, wie es sich zuletzt insbesondere in dem Essayband „Politiken & Ideen“ (2018) manifestierte. Mit dem Preis werden laut Stiftungssatzung Essayisten geehrt, die nicht nur stilistisch herausragende Essays verfassen, sondern überdies Texte schreiben, welche „der Verwirklichung der Grundidee unseres Grundgesetzes“ dienen. Damit wird die Literaturgattung der Essays als eigenständige literarische Form ebenso gewürdigt wie eine Haltung, die mit den Werten des deutschen Grundgesetzes übereinstimmt. Bewusst wurde der Zeitpunkt für die erste Preisverleihung genau im 70. Jahr nach Inkrafttreten des Grundgesetzes gewählt. Stiftungspräsident Dr. Bernhard Lübbers sagte: „Das Grundgesetz der Bundesrepublik Deutschland beginnt mit den berühmten Worten ‚Die Würde des Menschen ist unantastbar‘. In diesen sechs Wörtern ist bereits ein ganzes Weltbild enthalten. Wir freuen uns, mit Raoul Schrott einen Essayisten auszeichnen zu können, der diese Überzeugung in seinen Texten überzeugend vertritt.“ Der Preis wird von der Stiftung zur Förderung der Essayistik in Kooperation mit der Stadt Regensburg verliehen. Diese unterstützt die Preisverleihung mit weiteren 5000 Euro.

KULTUR IN KÜRZE

Menzel-Skizzen sind zurück

BERLIN. Zwei als Kriegsverlust verschollene Skizzen Adolph Menzels (1815-1905) sind zurück im Berliner Kupferstichkabinett. Die Blätter „Dame im Coupe“ (1859) und „Schutzmänn im Winter“ (um 1860) galten seit ihrer Auslagerung im Zweiten Weltkrieg als verschollen, wie die Stiftung Preußischer Kulturbesitz am Freitag mitteilte. Für die „Dame im Coupe“ kommt es damit zu einem Wiedersehen: Sie trifft auf Menzels „Herr im Coupe“ (1859), der nie aus den Beständen verschwunden war. (dpa)

Iffland-Ring für Jens Harzer

WIEN/HAMBURG. Angesichts der Vergabe des Iffland-Rings hat sich Schauspieler Jens Harzer tief geehrt gezeigt. „Ich nehme diese Geste des Weiterreichens voller Dank entgegen“, ließ der 47-Jährige über seine Lebensgefährtin ausrichten. „Aber ich kann heute nichts anderes tun, und möchte nichts anderes tun, als an Bruno Ganz denkend auf die Bühne gehen und Theater spielen – Handkes ‚Immer noch Sturm‘ als Gastspiel an der Berliner Volksbühne.“ Der jüngst gestorbene Schauspieler Bruno Ganz hatte Harzer testamentarisch zu seinem Nachfolger als Iffland-Ring-Träger bestimmt. (dpa)



Jens Harzer ist der neue Träger des Iffland-Rings. FOTO: DPA



Die verschiedenen Images des Sängerin Miley Cyrus von der braven „Hannah Montana“ bis zum Nackedei

FOTOS: DPA

Künstler, die sich neu erfinden

WANDEL Conchita Wurst sieht anders aus als früher. In der Pop-Geschichte gibt es berühmte Beispiele. Was steckt hinter solchen Imagewechseln?

VON CAROLINE BOCK UND WERNER HERPELL

BERLIN. Als bärtige Dragqueen Conchita Wurst gewann Tom Neuwirth mit „Rise Like A Phoenix“ den Eurovision Song Contest – eine Sensation. An den Erfolg von 2014 anzuknüpfen, ist schwer. Viele hatten daher schon länger erwartet, dass sich Neuwirth von seiner Kunstfigur verabschiedet. Damit spielt er nun bewusst und verändert sich. Für sein neues Musikprojekt hüllte er sich in schwarzes Latex. Größere Verwandlungen haben auch viele andere Musiker hinter sich. Etwa Volksmusiker Heino („Schwarzbraun ist die Haselnuß“), der auf seine alten Tage Rammstein und den Hardrock entdeckte. Oder Wolfgang Petry: Der nahm 2006 Abschied vom „Wolfe“-Leben mit Mähne und Freundschaftsbändern. Zwischenzeitlich hieß er Pete Wolf und sang englisch – ein Flop. Im Herbst brachte er wieder einmal ein Schlageralbum raus.

Ist jemand erst einmal so erfolgreich wie Helene Fischer, wird jede Veränderung registriert. Etwa wenn sie sich politisch äußert und die Fans dazu aufruft, ihre Stimme gegen Fremdenhass zu erheben. Für die „Vogue“ ließ sich Deutschlands derzeit größter weiblicher Popstar von Peter Lindbergh ungewohnt ablichten. Die sonst so glatt-perfekte Fischer sah auf diesen kunstvollen Bildern ungeschminkt und damit ganz anders aus als sonst.

„Pop-Chamäleon“

Verlässt man den deutschsprachigen Raum, in dem der Imagewandel oft mit dem Risiko behaftet ist, eine gewachsene Fanbasis zu verprellen, dann werden die Karrierestrategien raffinierter. Das Spiel mit Veränderungen perfektioniert hatte einst Weltstar David Bowie (1947-2016), das „Chamäleon des Pop“: rein äußerlich mit

Am Wiener Opernball nahm Tom Neuwirth als Conchita mit Glatze teil.



diversen Looks vom Folkie über den androgynen Glamrocker und schrillen Vogel bis zum reifen (Hetero-)Mann, aber auch mit stetig erneuerter Musik. Nicht umsonst heißt einer von Bowies berühmtesten Songs „Changes“. Bei dem Briten steckte dahinter nicht das Kalkül eines schlaunen Managers – er war selbst so kreativ. „Sein Selbstwertgefühl war viel zu ausgeprägt, um sich auf eine Sache oder einen Look festzulegen“, urteilte der bekannte Musikjournalist Paolo Hewitt. „Und genau das war ausschlaggebend für einen seiner größten Beiträge zum Pop-Zirkus: die Einführung der fortwährenden optischen Veränderung als ein wesentliches künstlerisches Element.“

DER NEUE NEUWIRTH

Imagewechsel: Tom Neuwirth gibt es nun in zwei Rollen – als Diva Conchita und als Fetischburschen Wurst, der von der Plattenfirma Sony als „Electro-Newcomer“ vermarktet wird. „Identitätssuche als Marketing-Gag“, schrieb die Zeitung „Der Standard“.

Look: Im Video zur Single „Hit Me“ ist Neuwirth kaum wiederzuerkennen: Bart und Haare in Silberblond, der Körper durchtrainiert.

Buchmesse: Eine Branche im Schock

UMSÄTZE Die Insolvenz des Buchgroßhändlers KNV trifft besonders kleine Verlage hart.

LEIPZIG. Die unabhängigen Verlage suchen nach der Insolvenz des Buchgroßhändlers KNV Wege aus der Krise. Vor allem die kleinen Unternehmen saßen auf einem Berg offener Rechnungen, sagte Sebastian Wolter, Geschäftsführer des sächsischen Verlages Volland&Quist, am Freitag während der Leipziger Buchmesse. In seinem Haus seien zwölf Prozent des Jahresumsatzes 2018 dahin, bei anderen Kollegen seien es bis zu 20 Prozent.

Die Verlage nutzen die Buchmesse, um Aufmerksamkeit für ihre Situation zu schaffen. Andreas Illmann, Gründer des Berliner Schaltzeitverlages, hat die Aktion #Wirmüssenjetztstrampeln ins



Die Buchmesse findet noch bis 24. März statt. FOTO: DPA

Leben gerufen. Damit will er über soziale Medien auf die Umsatzeinbußen hinweisen – und letztlich den Buchverkauf ankurbeln. Über die Messe hinaus überlegen sie, welche Konsequenzen sie aus dem Debakel ziehen.

KNV hatte im Februar Insolvenz angemeldet. Unter anderem sollen „Anlaufschwierigkeiten“ in dem 2014 neu eröffneten Logistikzentrum in Erfurt die Schieflage der Stuttgarter ausgelöst

haben. Das Unternehmen fungiert als Zwischenhändler zwischen Verlagen und Buchläden. Es hatte rund 570 000 Titel in seinen Lagern, mit denen mehr als 5000 Buchhandlungen beliefert wurden. Für die Verlage sei die Krise aus heiterem Himmel gekommen. „Es konnte keiner ahnen, dass der Marktführer Insolvenz anmeldet“, sagte Wolter. KNV wickelte 50 Prozent des sogenannten Barsortiments ab. Libri und Umbreit sind weitere Zwischenhändler. Alle beschäftigt nun die Frage, wie es weitergeht. Optimismus sei angesagt, meinte Wolter: „Wir können nur hoffen, dass 2019 ein gutes Jahr wird.“ Vom Börsenverein des Deutschen Buchhandels und auch vom Insolvenzverwalter kamen zuletzt Einschätzungen, dass der Betrieb langfristig weitergehen werde. Heinrich Riethmüller, Vorsteher des Börsenvereins, sieht „die gesamte Branche in Schock versetzt“. Es gebe kaum ein Unternehmen, das

nicht mit KNV zu tun habe. „Die Insolvenz von KNV trifft das Herz der Branche.“ In der unsicheren Lage habe ihn aber die große Solidarität beeindruckt. „Viele Buchhandlungen und Verlage haben sich solidarisch mit KNV gezeigt. Andere Zwischenbuchhändler sind in die Bresche gesprungen.“ Auch am KNV-Stand herrschte Zuversicht. „Die Stimmung ist sehr gut, auch bei den Kunden“, sagte KNV-Vertriebsleiter Jürgen Klapper der dpa. „Die Solidarität bestätigt sich auch auf der Messe.“ Auf der Messe gehe es um neue Formate, mit denen sich Buchhandlungen für ihre Kunden attraktiver machen könnten. Kleinere Verleger kämen auch „mit völlig nachvollziehbarer und verständlicher Frustration“. Dabei gehe es um die Zukunft. „Viele Kunden können sich einen Buchhandel ohne KNV kaum vorstellen.“ Die gesamte Verflechtung mit dem Markt sei sehr groß. (dpa)

Er steht für Western mit Witz

PORTRÄT Vor der Kamera stand Terence Hill schon als Zwölfjähriger, und auch im Alter dreht der blonde Italiener noch Filme. Jetzt wird er 80.

VON KLAUS BLUME

BERLIN. Wenn man seine guten Deutschkenntnisse lobt, dann strahlen die stahlblauen Augen von Terence Hill gleich noch ein bisschen heller. Wegen seines Künstlernamens hält den Weltbürger ja manch einer für einen Amerikaner, dabei ist der Italiener in Wahrheit ein halber Sachse. Denn seine Mutter stammte aus der Dresdner Ecke, und die Sprache Götz Georges oder Ulrich Tukur spricht der Italo-Westernheld noch heute fließend. Mit Western-Parodien wie „Vier Fäuste für ein Halleluja“ an der Seite seines bärbeißigen Kumpels und italienischen Landsmanns Bud Spencer wurde der blonde Mime weltberühmt. Am 29. März wird er 80 Jahre alt.

Den runden Geburtstag wird Terence Hill privat in den USA verbringen, wie von seinem Management zu erfahren ist. Auch dort hat der Mann mit dem spitzbübischen Lächeln viele Jahre gelebt und Filme gedreht. Geboren wurde Mario Girotti, so sein wahrer Name, aber in Venedig. Sein Vater, ein italienischer Chemiker, fand einen Job in Deutschland und zog 1943 mit der Familie nach Lommatzsch bei Dresden. Der Junge konnte die alliierten Luftangriffe vom Februar 1945 aus der Ferne sehen und hatte deshalb nach eigenen Worten jahrzehntelang Alpträume. 1947 kehrte die Familie nach Italien zurück.

Im „Bel Paese“ musste sich Mario erst einmal durchboxen, und zwar wortwörtlich. Denn die Mitschüler mobbten ihn, weil er kein Italienisch konnte. Das lernte er aber schnell, und schon 1951 hatte er die erste kleine Rolle im Abenteuerfilm „Vacanze col gangsters“ (Ferien mit den Gangstern). Danach spielte er in einer Reihe zum Teil recht populärer italienischer Filme mit. 1963 gab er in Luchino Viscontis Filmklassiker „Der Leopard“ an der Seite Burt Lancasters und Claudia Cardinale den Grafen Cavriaghi. In Deutschland spielte er in einigen Karl-May-Filmen mit.

Vom Brutalo-Western zur Parodie

Die wohl wichtigste Weichenstellung seiner Laufbahn kam 1967. Da spielte er erstmals in einem Italo-Western: „Gott vergibt, wir beide nie“ unter der Regie von Giuseppe Colizzi. Weil nach Ansicht der Produzenten ein italienischer Name für einen Western gar nicht ging, brauchte er ein anglophones Pseudonym. Er kriegte eine Liste mit 20 Vorschlägen – und wählte Terence Hill. Sein Filmpartner Carlo Pedersoli wurde Bud Spencer. Es war der Beginn einer Freundschaft, die bis zum Tod Spencers 2016 währte.

Bei den Dreharbeiten lernte Terence Hill am Set auch seine Ehefrau Lori Zwacklbauer kennen, eine Deutsch-Amerikanerin. Die auf Anhieb erfolgreiche erste Hauptrolle hatte er durch Zufall bekommen: Er sprang als Ersatzmann für den Südtiroler Peter Martell ein, der sich kurz vor Beginn der Dreharbeiten in der Wüste bei Almería in Spanien den Fuß gebrochen hatte. Laut Hill hatte Martell ständig Streit mit seiner Verlobten, er wollte sie treten, doch sie wich aus und sein Fuß war gegen eine Wand geknallt.

Mit seinem Filmpartner Bud Spencer war Terence Hill eng befreundet.

FOTO: PEDERSEN/ DPA



Sein Name sollte amerikanisch klingen – so wurde aus Mario Girotti Terence Hill. Sein Pseudonym hatte sich Hill, der hier in einem Berliner Hotel zu sehen ist, nach eigener Aussage aus einer Liste ausgesucht. FOTO: SOEDER/DPA

KARRIERE-STATIONEN VON TERENCE HILL



Wohltätigkeit: Der Verein für Herzenswünsche organisierte 1995 ein Treffen des krebserkrankten Marc mit seinen Idolen Terence Hill (links) und Otto.



Duo: Hill und Spencer spielten in „Hannibal“ (1959), „Gott vergibt... Django nie!“ (1967), „Vier für ein Ave Maria“ (1968) und „Hügel der blutigen Stiefel“ (1969).



Cowboy: In „Lucky Luke“ aus dem Jahr 1991 spielte Terence Hill (Fotos: dpa) den Titelhelden – zusammen mit dessen Pferd Jolly Jumper.

„Gott vergibt“ war noch ein richtiger Brutalo-Western mit Blut und Follerszenen. Der Schwenk zur Western-Parodie voller Situationskomik und cooler Sprüche, wo die Bösewichte nur noch per Kinnhaken, Backpfeifen und Bratpfannenhieben niedergestreckt werden, kam unter Regisseur Enzo Barboni: „Die rechte und die linke Hand des Teufels“ (1970) – nach eigenen Worten Hills Lieblingsfilm –, „Vier Fäuste für ein Hallelu-

ja“ (1971) und „Verflucht, verdammt und Halleluja“ (1972). Vom Wilden Westen ging es 1972 mit der Fliegerklammotte „Zwei Himmelhunde auf dem Weg zur Hölle“ – wieder unter der Regie Colizzis – in den Urwald Kolumbiens. Unter Meisterregisseur Sergio Leone spielte Hill an der Seite Henry Fondas in „Mein Name ist Nobody“, einem ebenso witzigen wie tiefgründigen Abgesang auf das Western-Genre, kongenial vertont von Ennio Morricone.

2018 kehrten zwei Fäuste zurück

Erstmals als Regisseur versuchte sich Terence Hill 1984 in „Keiner haut wie Don Camillo“, einer Neuverfilmung des Klassikers „Don Camillo und Peppone“, in der er auch den streitbaren Priester spielte. Sehr erfolgreich in Ita-



Und ich kann sagen, dass ich auch ein Sachse bin.“

TERENCE HILL

Die Mutter des Schauspielers stammte aus der Gegend um Dresden, sein Vater war Italiener.

lien ist Hill in der seit Jahren laufenden RAI-TV-Serie „Don Matteo“, in der er als ein Pater Brown à la italiana Kriminalfälle löst.

2018 war Terence Hill erstmals seit 20 Jahren wieder im Kino zu sehen, in „Mein Name ist Somebody – zwei Fäuste kehren zurück“. Anspielungsreich schon im Titel, finden sich in dem tragikomischen Alterswerk viele Bezüge zu früheren Filmen. Es ist zugleich eine Hommage an den verstorbenen Spencer. Bei der Deutschlandpremiere in Dresden deutete Hill an, dass er noch weitere Filmpläne habe. Zugleich versicherte er, dass ihn seine Mutter in seiner Wesensart stärker geprägt habe als sein Vater. „Und ich kann sagen, dass ich auch ein Sachse bin“, sagte er – auf Deutsch, versteht sich.

KULTUR-KALENDER

Hommage an Bruce Springsteen

REGENSBURG. „The Legend of Springsteen“ lässt die legendären Musikkonzerte ihres Idols mit Genauigkeit, Verehrung und künstlerischer Sachkenntnis aufleben. Am Freitag, 29. März, um 20 Uhr steht ein Line-Up von international berühmten Musikern für die Hommage an einen der größten Singer-Songwriter der Generation auf der Bühne in der Airport Eventhall (Ernst-Frenzel-Straße 16). Alle haben auf große Bühnen und in Stadien in ihren Reisen um die Welt gestanden. Kartenservice: Tel. (0941) 466160.

Zwei Künstlerinnen im Andreasstadel

REGENSBURG. Am Samstag, 30. März, eröffnet im Regensburger Künstlerhaus Andreasstadel um 19 Uhr die Ausstellung „Shapeshifters“ von Julia Heinisch und Barbara Muhr. Heinisch erweitert im Experiment mit Material und Form beständig ihr zeichnerisches Vokabular. Ausgehend von der schnellen und reduzierten Skizze transferiert sie diese in Objekte, Wandmalereien oder in Grafiken. Barbara Muhr spielt mit der Wahrnehmung von Personen, die von bewussten Täuschungen, Klischees und Images geleitet und manipuliert wird. Die Ausstellung läuft bis Sonntag, 28. April.

Al-Jones-Blues-Band im Jazzclub

REGENSBURG. Die Al-Jones-Blues-Band tritt am Donnerstag, 28. März, ab 20 Uhr im Jazzclub im Leeren Beutel (Bertoldstraße 9) auf. Im Laufe seiner Karriere hat Al Jones einen eigenen unverwechselbaren Gesangs- und Gitarrenstil entwickelt. Seit Anfang der 80er Jahre beeinflusste er die Blueszene in Deutschland und Europa und ist ein Idol für viele Musiker. Die Band spielt energiegeladenen Blues auf eine swingende und lockere Art mit einem Mix aus modernen Eigenkompositionen und traditionellen Bluesongs.

Dr. Hirschhausen und die Zeit

REGENSBURG. Nach Glück, Liebe und Wundern widmet sich der Doktor der Nation dem größten Thema unserer Zeit: der Zeit. Was macht die Zeit mit uns, was machen wir mit unserer Zeit? Warum tickt die berühmte biologische Uhr, und wie zieht man sie wieder auf? Dr. Eckart von Hirschhausen bringt diese und noch mehr Fragen am Montag, 25. März, um 20 Uhr im Audimax in Regensburg auf den Punkt. Alle wollen alt werden – aber keiner will alt sein. Hirschhausen trennt wissenschaftlich fundiert den Unsinn von dem, was das Leben lebenswert macht. Sein siebtes Solo-Programm „Endlich!“ bietet Aha-Erlebnisse, erstaunliche Fakten, eine Prise Zauberei und Musik mit Christoph Reuter am Klavier – interaktiv, witzig und hintersinnig. Karten im DEZ, Mittelbayerischer Kartenverkauf, Tel. (0941) 466160.



Hirschhausens Programm „Endlich!“ bietet Aha-Erlebnisse, Fakten, eine Prise Zauberei und Musik. FOTO: DPA

MÄRKTE & BÖRSEN

Regensburg, RT-Halle. Schopperplatz: Sa/So 10-17 Uhr „OneMoreTime“ Musikboxen und Automaten, Grammophone, Design, Deko, Kleinmöbel, Kleidung oder Werbeschilder (40 Aussteller), Info www.onemoretime.de.
Regensburg, Zoohandlung Haubensak. Zoo & Co im Media Markt, Bajuwarenstraße 29: Sa 11-18 Uhr Rassekatzen-Ausstellung (Maine Coon, Perser, Heilige Birma, Norwegische Waldkatze, Oriental und Somali).
Pfatter, Marktplatz: So ab 10.30 Uhr Fastenmarkt mit Warenmarkt, Präsentationen von Kunsthandwerk, Dekorativem und Nützlichem für Haus und Garten, Eintritt frei.
Regensburg, Kolpingsaal im 1. OG, Adolph-Kolping-Straße 1: So 10-17 Uhr Spinnen- und Insekten-Ausstellung (mit lebenden Tieren, u. a. Spinnen, Skorpione, Käfer, Gottesanbeterinnen, Heuschrecken), Info (01 57) 71 30 71 71.
Regensburg, Antoniushaus, Mühlweg 13: So 14-17 Uhr Kiwanis Kinder Basar (Kinderkleidung, Sport- und Spielsachen u. a.).
Sünching, Sommerkeller, Am Hardt 21:

ANZEIGE

**wüstenrot**

Wünsche werden Wirklichkeit.

Nur jetzt:

0,99%

gebundener Sollzinssatz

1,41%¹⁾

von ca. 25 Jahren
effektiver Jahreszins
für die gesamte Laufzeit

Mit Grundbucheintrag

Raus aus der Miete - rein ins Eigenheim. Mit dem Wüstenrot Wohndarlehen Flex.

Mit Wüstenrot Wohnsparen in die eigenen vier Wände.

- Bis zu 200 €¹⁾ Jugendbonus
- Attraktive Guthabenzinsen
- Darlehen zu Top-Konditionen
- Staatliche Förderungen möglich

Wüstenrot Bausparkasse: Regionalverkaufsleitung Erwin Fichtl mit Team
Ziegelsdorfer Str. 109, 93051 Regensburg
Tel: 0941/55654, erwin.fichtl@wuestenrot.de
1) Der effektive Jahreszins kann sich noch durch evtl. anfallende Grundbucheintragungen erhöhen.

So 7-11 Uhr Sünchinger Taubenmarkt, Info (0 94 80) 93 86 70.

MUSEEN & FÜHRUNGEN

Regensburg, Fürst Thurn und Taxis Museen, Emmeramsplatz 5: Sa/So von 10 bis 17 Uhr Fürstliche Schatzkammer geöffnet.
Regensburg, ab Tourist Information beim Alten Rathaus: Sa/So 10.30 und 14.30 Uhr Stadtführung „Regensburg – eine historische Stadt erleben“ (ca. 1 ½ Stunden).
Regensburg, Dom: Sa/So 14.30 Uhr Domführung, Treffpunkt Domplatz 5, gegenüber Domtürmen.
Regensburg, document Neupfarrplatz: Sa 14.30 Uhr Führung durch die Dokumentation der Architekturspuren dieses Platzes aus 2000 Jahren, Karten bei Tabak Götz, Domplatz 6/Residenzstraße.
Regensburg, document Schnupftabakfabrik: Sa/So 14.30 Uhr Führung, Karten bei Cafe Anna, Gesandtenstr. 5, Telefon (09 41) 2 06 02 30.
Regensburg, document Porta Praetoria: Sa 16 Uhr Führung, Karten in der Tourist-Info am Alten Rathaus.

KINDER, FAMILIEN, SENIOREN

Regensburg, ab Servicezentrum Domplatz 5: Sa 14-15.30 Uhr Oliver Machander erzählt die Geschichte „Die drei goldenen Kugeln“ für Kinder (6-12 Jahre), Anmeldung im Domplatz 5, Telefon (09 41) 5 97 16 62.
Regensburg, Akademietheater, im alten Malsaal, Kreuzgasse 5: Sa/So 15 Uhr „Alice im Wunderland“ von Lewis Carroll

ONLINE-TIPP!

Das aktuelle Kinoprogramm finden Sie bei uns:
www.mittelbayerische.de/kino



Pongratz pur – Auf Solopfad unterwegs

Maxi Pongratz ist Akkordeonspieler, Texter und Liedschreiber von Kofelgschroa. Sein ureigenes „rakata-rakata“-Akkordeonspiel, seine Kompositionen und seine dadaistischen- und valentinesken Texte prägten das Sound- und Erscheinungsbild der Band. Da Kofelgschroa eine Pause macht, erscheint im Mai sein erstes Solo- bzw. „Maxi“-Album bei Trikont und das stellt er am Samstag in der Alten Mälzerei in Regensburg vor. Dabei begleiten ihn ein Harmonium, diverse Orgeln, Lieder aus über zehn Jahren Kofelgschroa, sowie natürlich die Stücke seiner Solo-Platte. FOTO: CHRISTIAN PICHLER

BESUCHER-INFO:

Regensburg, Alte Mälzerei, Club, Galgenbergstraße 20 Samstag 20 Uhr, Karten an der Abendkasse, Info (09 41) 7 88 81 50

(ab sechs Jahren), Karten unter (09 41) 5 07 44 10.

Regensburg, Ostentorkino, Adolf-Schmetzer-Straße 5: Sa 14.30 Uhr Olchi-Geschichten mit Erhard Dietl (Reihe „Floh im Ohr“ für Kinder), ausverkauft.

Regensburg, Figurentheater im Stadtpark, Dr.-Johann-Maier-Straße 3: Sa 15 Uhr „Die Bremer Stadtmusikanten“ Marionettenspiel nach Gebrüder Grimm (3 ½-9 Jahre), So 15 Uhr „Der kleine Wassermann“ nach Otfried Preußler (4-10 Jahre), Karten (09 41) 2 83 28.

Regensburg, Naturkundemuseum, Am Prebrunnort 4: So 10.30-11.30 und 14 bis 15 Uhr „Küken aus dem Ei“ Aktion für Familien mit Kindern, Leitung: Barbara Postner, Anmeldung an der Museumskasse, Telefon (09 41) 5 07 34 43 (So ab 10 Uhr).

Regensburg, Haus der Begegnung, Hinter der Grieb 8: So 15, 16 und 17 Uhr „Der rote Riesenkrebs“ Kasperltheater für Kinder ab drei Jahren mit dem Theater Larifari (Christoph Maltz und Sebastian Haimlerl).

KLASSIK

Regensburg, Niedermünsterkirche, Niedermünstergasse 3: Sa 12.05 Uhr Academia instrumentale e vocale di Santa Maria mit Vesperpsalmen von Rathgeber, Leitung: Thomas Humbs, Eintritt frei
Regensburg, PMIO-Musikschule, Kleiner Musiksaal, Fröhliche-Türkenstraße 9: Sa 11 Uhr Irena Egorova (Sopran) und Margareta Seewald (Klavier) mit Werken zum Rimsky-Korsakov-Jubiläum, Eintritt frei.

Hemau, Zehentstadel, Propsteigassl 2: So 17 Uhr Vokalensemble Vocarana und Wayne Lempke (Klavier) mit dem Programm „Stille Heldinnen“ (Werke von Monteverdi bis Esenvalds), Eintritt frei.

Regensburg, Schloss Höfling, Höfling 1: So 15 Uhr Bariton Manuel Walser (anstelle von Ain Anger) und Kirstin Okerlund (Klavier) mit Schuberts „Winterreise“, Karten an der Tageskasse, Info unter

(0 94 01) 55 50.

Regensburg, Universität, Audimax, Albertus-Magnus-Str. 4: So 16 Uhr Mitsingkonzert der Regensburger Domspatzen, Leitung: Roland Büchner, Mittelbayerischer Kartenvorverkauf.

Regensburg, Kirche St. Wolfgang, Bischof-Wittmann-Str. 24: So 17-18.15 Uhr Thomas Engler (Orgel) mit Werken von Böhm und Liszt, sowie Textmeditationen (Diakon Fritz Reil), Reihe: Wort & Klang, Eintritt frei.

Regensburg, Neuhaussaal, Bismarckplatz: So 20 Uhr Hilmar Kupke (Violine/Viola) mit Werken von Bach, Murail, Reger und Schulze (UA), Karten (09 41) 5 07 24 24.

ROCK, POP, JAZZ

Altenthann, Waldgaststätte Otterbachtal, Bruckhaus 1: Sa 19 Uhr Jazzquartett „Quartetto Amaretto“, Reservierung (0 94 08) 5 55.

Regensburg, Degginger, Wahlenstr. 17: Sa 13 Uhr „Swinging Coffee“ mit Kevin & Hermann, So 20.15 Uhr Band Jon & Roy aus Kanada mit neuem Album „The Road Ahead is Golden“ (Folkpop), Support: Garrett Kato, Karten vor Ort, Einlass 19.30 Uhr.

Lappersdorf, Aurelium, Am Anger 1: So 17 Uhr Cordes Sauvages (Modern Gipsy Swing), Mittelbayerischer Kartenvorverkauf sowie Tickets an der Tageskasse ab 16 Uhr, Telefon (09 41) 83 09 90 55.

Regensburg, Jazzclub im Leeren Beutel, Bertoldstraße 9: So 20 Uhr Tobias Meinhardt (sax), Kurt Rosenwinkel (g), Ludwig Hornung (p), Tom Berkmann (b) und Mathias Ruppnig (dr), Karten an der Abendkasse, Info (09 41) 56 33 75.

VOLKS- & WELTMUSIK

Regensburg, Alte Mälzerei, Clubbühne, Galgenbergstraße 20: Sa 20 Uhr Maxi Pongratz (von Kofelgschroa) mit neuem Solo- „Maxi-Album“ und Liedern aus zehn Jahren Kofelgschroa, Karten an der Abendkasse, Info (09 41) 7 88 81 50.

Regenstauf, Gaststätte Jahnhalle,

Jahnstraße 6: Sa 19.30 Uhr Josefi-Sitzweil mit den Oberpfälzer Moidln mit’n Bert, Donaustauffer Stubenmusik, Wistmanoned-Musi und Luis Karl & Christian Moser, Platzreservierung (0 94 02) 13 38.

Regensburg, Großer Runtingersaal, Keplerstraße 1: So 18 Uhr „The Klezmer Connection“ aus Salzburg, ausverkauft.

MUSICAL

Regensburg, Velodrom, Arnulfsplatz: Sa 19.30-22.10 Uhr „Chess“ von Anderson/Rice/Ulvaeus, Abo U, Karten unter (09 41) 5 07 24 24.

SCHAUSPIEL

Mintraching-Moosham, SV-Vereinsheim, Regensburger Straße 39: Sa 19.30, So 19 Uhr „Die Silberhochzeit“ Komödie von Toni Lauener, Karten unter (0 94 06) 50 70 35.

Regensburg, Theater am Bismarckplatz: Sa 19.30-21.30 Uhr „Ewig jung“ Songdrama von Erik Gedeon, Restkarten (09 41) 5 07 24 24.

Regensburg, Regensburger Bauerntheater in Kneitinger’s Hubertushöhe, Wilhelm-Raabe-Straße 1: Sa 20 Uhr „De oldn Schachtl’n“ Schwank von Anton Maly, Info/Karten (09 41) 8 59 58.

Regensburg, Turmtheater, Watmarkt 5: Sa 20 Uhr „Der Kontrabass“ Monolog von Patrick Süskind mit Michael Ophelders, Karten (09 41) 5 07 44 10.
Wörth/Donau, Schifferlsaal, Marktplatz 4, Eingang Schlossstr.: So 18 Uhr „C’est La Vie – Wörther Komödie aus den 60ern“ von Hans und Traudl Eigenstetter mit dem Kolpingtheater, Karten (0 94 82) 15 22.

KLEINKUNST

Regensburg, STATT-Theater, Winklergasse 16: Sa 20 Uhr David Leukert „Schau Liebbling, der Mond nimmt auch zu!“ (Kabarett, Comedy, Musik), Karten an der Abendkasse, Info (09 41) 5 33 02.
Schierling, Mehrzweckhalle, Jakob-Brand-Straße 5: Sa 19 Uhr G’stanzlsänger-Treffen mit Renate Meier, Andreas Aichinger, Bauernseufzer, Trio Ertl-Moosburger-Brock und Tanngrindler Musikanten, Moderation: Dr. Frieder Roßkopf.
Regensburg, Kolpinghaus, Festsaal im 2. OG, Adolph-Kolping-Str. 1: So 17 Uhr Herbert & Schnipsi „Zeitreise mit Schlaglöchern“ (Musikkabarett), Ersatztermin für den 13.1.19, Karten an der Tageskasse ab 16 Uhr, Info unter (09 41)

4 65 25 60.

LESUNGENS & LITERATUR

Tegernheim, Martin-Luther-Kirche, Lutherstraße 32: Sa 17 Uhr Musikalisches literarisches Zwiegespräch mit Lyrik und Prosa von Cordula Winzer-Chamrád und Musik von Sabine Zschuppe (Flöten, Saxophon), Eintritt frei.

Wiesent, Gaststätte Liebl, Schlossplatz 7: Sa 20 Uhr Lesung aus dem „Donau. Wald.Lesebuch“, musikalische Umrahmung: Hans Beiderbeck, Eintritt frei.

Regensburg, Turmtheater, Watmarkt 5: So 19 Uhr „Die Frau im Sturm“ von Else Lasker-Schüler (Reihe: Lyrik ist nicht schwierig) mit Lesung sowie Interpretation durch Christian Muggenthaler, Karten (09 41) 5 07 44 10 (Sa).

Regensburg, STATT-Theater, Winklergasse 16: So 19 Uhr „Ein Abend mit Heinrich Heine“ (szenische Lesung) mit Heinz Müller und Stefan Rimek, Nachholtermin vom 14.10.2018, Karten unter (09 41) 5 33 02.

ANZEIGE



HOT SUNGLASSES

OPTIK SCHWARZ

Tel.: 0941/4 90 99-0

Donau Einkaufszentrum • Weichser Weg 5
93059 Regensburg • www.optik-schwarz.com

SO ERREICHEN SIE UNS:

E-Mail: waswannwo@mittelbayerische.de
Telefon: (09 41) 207 280
Fax: (09 41) 207 150

Bei Ihren Terminankündigungen helfen wir gerne weiter!

IMPRESSUM

Mittelbayerische Zeitung für Regensburg – Regensburger Stadt-Umschau – Tagesanzeiger – Oberpfälzer Nachrichten – Hemauer Wochenblatt
Herausgeber: Peter Esser
Chefredakteure: Manfred Sauerer, Josef Pollmann (geschäftsführend)
Stellvertretende Chefredakteurin: Andrea Jakob
Mitglied der Chefredaktion: C. Bockholt
Leitung Newsroom (Überregionale Redaktion und Regensburg Stadt/Landkreis): C. Bockholt; Stellvertreter A. Brey (Schwerpunkt Ostbayern); F. Jung (Schwerpunkt Regensburg Stadt/Land)
Redaktionsbüro Hemau: H. Stöcker; **Redaktionsbüro Neutraubling:** M. Jaumann; **Redaktionsbüro Regenstau:** S. Norgal; **Redaktionsbüro Wörth:** W. Schießl
Chef vom Dienst: M. Wachter
Leitende Redakteure: H. Gläser (Sport), M. Sperb (Kultur), C. Schropf (Landespolitik)
nr. sieben: A. Sauerer
Digitaler Produktdesk: K. Eichinger (mittelbayerische.de: Digitales Blattmachen); A. Rieder (mittelbayerische.de: Digitales Storytelling u. Entwicklung); M. Kusch (Social Media)
Anzeigenverkauf: Mittelbayerische Werbegesellschaft KG; **Geschäftsführende Komplementärin:** M. Medien GmbH
Anzeigenleitung: M. Kusch; **Anzeigenleitung national:** M. Zirngibl; **Verantwortlich für den Inhalt der Anzeigen:** F.-X. Scheuerer; **Redaktionsleitung Sonderveröffentlichungen:** M. Angerer, Alle Anzeigenaufträge werden nur zu den Bedingungen des jeweils gültigen Anzeigenauftrags ausgeführt (Anzeigenpreisliste Nr. 70 ab 1. 1. 2019 gültig)
Verlag: Mittelbayerischer Verlag KG; Registergericht Regensburg HR A 6189
Komplementäre: Peter Esser, Thomas Esser
Geschäftsführende Komplementärin: M. Medien GmbH
Geschäftsführer: Martin Wunnike (Vors.); Manfred Sauerer
Briefadresse: 93066 Regensburg **Hausadresse:** Kumpfmühl Str. 15, 93047 Regensburg **Redaktion Telefon:** (0941) 207 65, **Telefax:** (0941) 207 142; **E-Mail:** redaktion@mittelbayerische.de
Kleinanzeigen Telefon: (0800) 207 207 0, **Telefax:** (0941) 207 104, **Abo-/Leserservice Telefon:** (0800) 207 207 0, **Telefax:** (0941) 207 212
Mittelbayerische Zeitung online: www.mittelbayerische.de
Druck: Mittelbayerisches Druckzentrum GmbH & Co. KG, Rathenaustraße 11, 93055 Regensburg
www.mittelbayerisches-druckzentrum.de



Die MZ ist der IVW angeschlossen, das bedeutet: geprüfte Auflagenangaben. Verbeitete Gesamtauflage (IVW 4/2018): 103.504

Die Mittelbayerische Zeitung wird mit gesundheitsunbedenklichen Farben auf chlorfrei gebleichtem, überwiegend altpapierhaltigem Zeitungspapier gedruckt.

Bei Nichtbelieferung ohne Verschulden des Verlags in Fällen höherer Gewalt / als Arbeitskampffolge / kein Entschädigungsanspruch. Keine Rücksendung unverlangt eingesandter Manuskripte. Gerichtsstand Regensburg.

Dieser Ausgabe liegt regelmäßig wöchentlich die farbige Rundfunk- und Fernsehbeilage „Prisma“ bei.

Die Inhalte dieser Ausgabe sind rechtlich zugunsten der Mittelbayerischer Verlag KG oder weiterer Dritter geschützt. Die Mittelbayerischer Verlag KG behält sich alle zu ihren Gunsten bestehenden (Schutz-)Rechte vor. Ohne vorherige schriftliche Genehmigung der Mittelbayerischer Verlag KG darf kein Inhalt oder Element (z. B. Text, Textanteil oder Bild) verbreitet, vervielfältigt oder in sonstiger Weise verwendet werden.

HOBBY

Stadtverband Rgb. der Kleingärtner: Samstag, 14.00, Kleingartenanlage „Ratisbona“: praktischer Schnittkurs von Obst- und Ziergehölzen (evtl. theoretische Einweisung). Treffpunkt: Eingang zur Gartenanlage Ratisbona Kursleitung: Gartenfachberater Marco Artmann.
Waldverein: Sasmtag, 14.00, Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen in der Gaststätte Dunnerkeil, Am Weinweg.

JUGEND/FAMILIE

Kinder- und Jugendfarm, Tausnusstr. 5, Tel. 6 00 15 45: Samstag, 14.30- 17.00 offener Betrieb für alle Altersgruppen.

KIRCHENMUSIK

Basilika Alte Kapelle: Sonntag, 9.15: Messe zur Fastenzeit von Meinrad Spieß. Ausführende: Basilikachor. Leitung und Orgel: Wolfgang Hörlin.
Basilika St. Emmeram: Sonntag, 10.30: Der Kirchenchor singt Motetten alter Meister zur Fastenzeit; Leitung: Matthias Schlier.
St. Cäcilia: Sonntag, 10.30: Missa brevis (Vincenzo Pellegrini); Motette „Exaudi, Deus, orationem meam“ (Orlando di Lasso); Kirchenchor., Ltg. Fabian Weber.

PFARREIEN

St. Paul: Samstag, 19.30, Spieleabend im Pfarrzentrum (bitte Gesellschaftsspiele mitbringen/Pause gibts Pizza)
St. Wolfgang: Samstag, 17.00 Kleinkinder-Gottesdienst, Pfarkirche, Stammesausflug d. Pfadfinderinnen, TP 8.00 Kirchplatz. Sonntag Ausflug nach Paring und Hellingr, TP 14.00 Kirchplatz; 17.00 Orgelkonzert „Wort und Klang“ in der Pfarrkirche.

SENIOREN

CSU-Seniorenunion: Dienstag, 14.30, Bischofshof Braustuben, Dechbettner Str. 50: Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen; Infos per e-Mail rosi-thoma@t-online.de, Tel. 01 71 4 12 92 01.
Senioren-Schutz-Bund „Graue Panther“: Dienstag ab 14.30 Treffen im Cafe „Unter den Linden“, Stadtpark.
Seniorentanzclub: Mo 14.00 - 18.00 Tanz VfB-Sportgastst., Aussiger Straße.

VERBÄNDE

ACE-autoclub Europa, Kreis Rgb.: Donnerstag, 19.00, Gastst. Katharinenhof, Prüfeninger Str. 83; Thema: ACE aktuell; Ref.: Florian Baar.

SPORTVEREINE

Aikido-Zen: So 17.30 Aikido f. alle. Info siehe homepage.
Biketeam: Sonntag: Indoorcycling, siehe Homepage
BSC: Lauftreff: Sa 10.00 bei Fit-Club, Anmeldung unter Tel. 01 60 99 14 95 54.
DJK-Sportbund: Leichtathletik: Sa 9.30-11.00 Jgd. n. Vereinbarung, P. Lipp.
DJK-SV Keilberg: Samstag von 13.00 bis 15.00 Fahrradbasar am Vorplatz vom Pfarrheim Keilberg.
ESV 1927: American Football: Sa 16.00 Training, Cheerleading: Sa 12.00-18.00. Fußball: Sa 9.00 D-Jgd., 10.30 C-Jgd., 12.00 A-/B-Jgd., Obere H.
Kampfsport Regensburg: Am Holzhof 1: Sa: 10.00-13.00 Spezialtraining, So: 10.00-12.00 Gürtelvorbereitung.
Ju-Jutsu: So: 10.00-12.00 Gürtelvorbereitung (Gewerbepark B 52).
LLC Marathon: Samstag: 8.00 u. 14.00 Lauftreff f. alle Leistungsklassen, Infineonparkplatz/Westbad; 11.00 Schwimmtechnik-Training, Westbad.
RRK: Sa 14.00 allg. Ruderbetrieb, 14.30 Jgd./Jgd.-Ausbildung, 14.30 Tr. Gr. So 10.00 Erw. Konditionstr.
RRV: Sa 14.00 und So 10.00 allgem. Ruderbetrieb.
RSC 88: So 11.00 MTB-Training - kein Training bei Regen, TP „Fitness-First“ Frankenstraße.
RT: Aikido: Sa/So 10.00 RT-Dojo. Boxen: Sa 16.00 RT-Kl. Saal: Li-Bo Kung Fu: Sa 13.30 RT-Kl. Saal Kinder. Shinkendo: So 18.00 RT Kl. Saal. Tanzen: So ab 17.00 RT-Bühne. Uechi-Ryu-Karate-Do: So 18.00 Erwachsene RT-Dojo.
SG Post/Süd: Geschäftszeiten: Mo-Fr 10.00-12.00 , Tel. 92 05 20, Fax 92 05 215. Aikido: Sa 14.00 Erw. Mattenr. (n. Absprache). Ninjutsu: So 19.00 Mattenr., Rock 'n' Roll: So 16.00 n. Vereinb. VH.



Schönes Frühlingswochenende

Liebe Leser! Auf dieser Seite veröffentlichen wir jeden Tag ein schönes Foto von Ihnen. Schicken Sie das Bild unter dem Stichwort „Leserfoto“ an regensburg@mittelbayerische.de. Dieses Bild stammt von MZ-Leserin Christine Kopernik.

 IHR LESERFOTO regensburg@mittelbayerische.de

Der Leser versichert, dass eingesandte Fotos keine Rechte Dritter verletzen (Urheberrecht, Persönlichkeitsrecht, Recht am eigenen Bild, etc.) und dass er alle erforderlichen Rechte besitzt, um das eingesandte Foto in der MZ und auf www.mittelbayerische.de veröffentlichen zu lassen.

Sonnlandbund: Samstag, 17.45 bis 19.00 Schwimmen im Hallenbad.
SPOT: öffentl. Training in der BMX- und Skatehalle, Lilienthalstr. 4: Sa 11.00-14.00 Stunt-Inliner, Stunt-Scooter, 14.00-18.00 Skateboarder, Stunt-inliner; 18.00-22.00 BMWer; So: 11.00-14.00 Skateboarder, Stunt-inliner, 14.00-18.00 Family-Day, alle Sportarten; 18.00-22.00

14.00 -19.00 Tel. 36 99 54 20 Klinik St. Hedwig, Steinmetzstr. 1-3; außerhalb der Sprechstunde Vermittlung unter Tel. 116 117.
Kinderchirurgische Notfälle: 24 Stunden kinderchirurgischer Hausdienst, Klinik St. Hedwig, Steinmetzstr. 1-4 Info-Tel. 3 69-98.
KUNO-Kindernotfallzentrum Klinik St.

ANZEIGE



Regensburger Ambulante und Stationäre Dienste

Alle Dienste aus einer Hand:
Häusliche Pflege
Tagespflege „Zweites Zuhause“
Betreutes Wohnen zu Hause
Betreuung bei Demenz
Sozialpädagogische Beratung

Tel. 0941/208215-0
Unterislingerweg 12, 93053 Regensburg
www.radgmbh.de



Stunt-inliner; Stunt-Scooter.
SV Burgweinting: Hip Hop: Sa 11.00 - 14.00 VH. Nordic Walking: Sa auf Anfrage, Tel. 70 55 99 88. OL: Sa 13.45 TP VH. So 11.30 TP Kindergarten, Sophie-Scholl-Str. Tischtennis: So 19.00 Tr. allg. VH. Volleyball: Sa 20.00 Freizeitgruppe GS, Halle 1. So 20.00 Freizeitmannsch., GS Halle 1. 17.30 - 19.00 A-/B-Jgd, 20.00 Herren, jew. GS Halle 2.
SV Fortuna: So 15.00 1. Mannschaft - ASV Cham.
SWC: Leichtathletik: Sa 10.00 Crosstraining Läufer, Weinweg.
VCR: Sa, 13.00 MTB, TP s. homepage.
VFR: Fußball: Sonntag: 13.00 TV Barbing II - 2. Mannschaft (Testspiel); 14.45 1. Mannschaft - Sportclub II.
Wild Boogie Cats: So 17.00 bis 19.00 Training in der Turnhalle der SG Walhalla, Am Holzhof 1.

Hedwig: 24-Stunden-Notdienst für alle bedrohlichen Notfälle der Kinder- und Jugendmedizin sowie der Kinderchirurgie und -traumatologie. Tel. Anmeldung erbeten unter 3 69-54 70, Klinik St. Hedwig, Steinmetzstraße 1-3.
KVB Bereitschaftspraxis: Krankenhaus der Barmherzigen Brüder, Prüfeninger Str. 86, Sa/So durchgehend von 8.00 bis 21.00 und Caritas-Krankenhaus St. Josef, Landshuter Str. 65, Sa/So durchgehend von 9.00 - 21.00 besetzt.
Zahnärztlicher Notfalldienst: Auskunft unter Tel. (09 41) 5 98 79 25; www.notdienst-zahn.de und www.zbv-opf.de
Zahnärztlicher Notfalldienst im Universitätsklinikum: Tel. 94 40
Kleintierärztlicher Notdienst: Von Sa 8.00 bis Mo 6.00: Tierklinik Haslbach, Hofer Straße 11. Telefonische Anmeldung erbeten unter 4 62 96 90.

NOTDIENST-APOTHEKEN

Dienst jew. v. 8.30 - 8.30: Sa: Ostentor-Apotheke, Adolf-Schmetzer-Str. 11, Tel. 79 36 09 und Oasen-Apotheke, Dr.-Gessler-Str. 45, Tel. 7 05 91 35. **So:** Aeskulap-Apotheke, im Ärztehaus West, Ziegetsdorfer Str. 113, Tel. 30 78 59 85 und Neue Apotheke St. Josef, Hildegard-von-Bingen-Str. 1, Tel. 70 81 31 00.

HILFSDIENSTE

ARV (Allgemeiner Rettungsverband Oberpfalz, Schuldnerberatung): Ladehofstr. 26, Tel. 20 82 00 10.
Bayerisches Rotes Kreuz: Ambulante Pflege, Hausnotruf, Essen auf Rädern, Fahrdienste, Tel. 29 76 00.
Crystal Hotline: Telefonische Beratung für Angehörige und Betroffene Mo - Fr 10.00-16.00, So 18.00-20.00, Tel.

5 69 58 29 01.
Ev. seelsorgl. Bereitschaftsdienst: So.: Pfrin C. Winzer-Chamrád, Tel. (0 94 03) 9 69 78 90 oder 01 52 38 70 19 24.
Hilfe bei Suizidgefahr: Krisendienst Horizont, Tel. 5 81 81.
Hilfe für seelisch und körperlich misshandelte Frauen und ihre Kinder: Im Frauenhaus, Tel. 2 40 00 u. im Frauen- u. Kinderschutzhause des Sozialdienstes kath. Frauen, Tel. 56 24 00.
Hospiz-Verein: Begleitung von Schwerstkranken, Sterbenden, Angehörigen, Trauernden: Mo-Fr: 9.00-13.00, Hölkering 1, Pentling, Tel. (09 41) 99 25 22-0, Fax: 99 25 22-14.
Johannes-Hospiz: stationäre Pflege für Schwerstkranke und Sterbende, Betreuung von Angehörigen: Mo bis Fr 9:00-16:00, Fr. S. Sudler, Tel. 89 93 55 00.
Johanniter-Unfall-Hilfe: Ambulante Pflege, Menüservice, Hausnotruf, Fahrdienste, Tel. 46 46 70.
Malteser Hilfsdienst gemeinnützige GmbH: Menüservice, mobiler Notruf und Hausnotruf mit Rauchmelder, Verhinderungspflege, Tel. (kostenfrei) 0800 1 30 20 10.
Moses Projekt: Anonyme Beratung - Hilfe f. verzweifelte, werdende Mütter, Tel. (0800) 0 06 67 37.
Ökumenische Telefonseelsorge: Anonym und rund um die Uhr: Tel. 08 00 111 01 11 o. 0800 111 02 22.
Regensburgs Nette Nachbarn (ReNeNa), Information zu ehrenamtlichen Unterstützungsangeboten, Servicetelefon: 507-55 99.
RKT: Krankentransporte, Tel. 1 97 77. Weißer Ring: Hilfe für Kriminalitätsoffer, bundesweite kostenfreie Tel-Nr. (von 7.00 bis 22.00): 11 60 06.
REWAG-Entstörungsdienst: Gas/Wasser, Tel. 6 01 34 44, f. Strom 6 01 35 55.
Für Elektro: Elektro Gröschl GmbH, Spitalstr. 8, Lappersdorf, Tel. 8 07 80 oder 01 71 8 09 51 76.
Strafverteidiger-Notdienst: Notruftelefon: (0171) 4 30 12 42, bis Mo. 8.00.

BERATUNG

Alt hilft Jung Bayern e.V.: (www.alt-hilft-jung.de): Schulung und Begleitung für Gründer und Jungunternehmer; Terminvereinbarung Mo bis Fr 8.00 bis 15.00, Tel. 4 60 73 74.
AWO Beratungsstelle f. Mutter-Kind-Kuren: Mo u. Do v. 8.00 - 12.30, Tel. 40 00 18, Termine nach Vereinbarung.
Beratung und Information für ältere Menschen, Seniorenamt der Stadt Regensburg, Johann- Hösl Str. 11, Telefon: 507- 35 41.
Beratungsstelle für Frauen bei häuslicher Gewalt, bei Trennungskonflikten und zum Gewaltschutzgesetz: Termine nach Vereinbarung: Mo-Do 8.30 bis 16.30, Fr 8.30 bis 13.30, Tel. 2 40 00.
Dt. Multiple Sklerose Gesellschaft: Beratungsstelle Oberpfalz - Beratung für MS-Betroffene und Angehörige, Weingasse 2, Tel: 5 38 77, E-Mail: oberpfalz@dmsg-bayern.de Bürozeiten: Mo/Mi/Fr 9.00- 12.00, Mo 13.00-16.00, Beratungstermine nach Vereinbarung.
Donum Vitae in Bayern: Staatl. anerkannte Beratungsstelle für Schwangerschaftsfragen: Maximilianstr. 13, Tel. 5 95 64 90, Fax 5 95 64 99. Öffnungsz.: Mo-Fr 8.00-12.00; Mo/Mi 13.00-16.00, Di/Do 13.00-19.00; Fr 13.00-15.00.
DrugStop - Drogenhilfe Regensburg, BASIS: Beratungsstelle für illegale Drogen: Di-Fr 9.00-13.00 u. nach Vereinb., Landshuter Str. 43, Tel. 5 84 30 32, basis@drugstop.org, DrugStop AKUT: Kontaktladen f. Konsumenten illegaler Drogen, Mo-Fr 11.00-16.00, Landshuter Str. 10, Tel. 37 80 37 50, akut@drugstop.org. Crystal/NPS Hotline: Tel. Beratung für Angehörige und Betroffene Mo-Fr 9.00-16.00, Sonntag: 18.00-20.00, Telefon.: 5 69 58 29 01.
Erziehungs-, Jugend- und Familienberatung (Kath. Jugendfürsorge), Ostengasse 31, Tel. 7 99 82-0 (www.eb-regensburg.de; info@eb-regensburg.de) Beratung für Eltern bei Entwicklungs- und Erziehungsfragen, etc.: Mo-Do 8.00-12.00 u. 13.00-17.00, Fr 8.00-12.00 u. 13.00-14.30, Termin nach Vereinbarung.
Frauennotruf: Beratungsstelle f. Frauen u. Mädchen m. sexualisierten Gewalterfahrungen, Alte Manggasse 1.Mo-Mi 10.00-14.00, Do 14.00-20.00, Beratungstermin n. Vereinbarung, Tel. 2 41 71.
Kath. Beratungsstelle f. Ehe-, Fami-

LESERFOTOS

Die schönsten Fotos der MZ-Leser finden Sie bei uns im Internet unter: www.mittelbayerische.de/leserfotos/regensburg

lien- u. Lebensfragen: Bürozeiten Mo-Fr 8.15-12.15 u. 13.00-17.00 Beratungstermine nach Vereinb., Tel. 5 16 70.
Psychosoziale Beratungsstelle d. Bayer. Krebsgesellschaft: Bürozeiten Mo-Do 9.30-12.30 u. Mi 17.00-19.00, Landshuter Straße. 19, Tel. 5 99 97 83.

GESUNDHEIT

DGM-Kontaktgruppe Rgb. für Muskelkranke. Info u. Rat: Tel. 4 66 26 99 oder 8 46 90; Mail: conny.mader@yahoo.de oder k.brunnbauer@arcor.de. Treffen alle 2 Monate am letzten Mi/Monat.
Frauengesundheitszentrum: Beratung bei frauenspezifischen Erkrankungen, psychischen Problemen, Sexualität, Verhütung, Menstruation und Wechseljahren, Graspasse 10/Rückgeb., Tel. 8 16 44; Mo, Mi, Fr 8.30-11.00; Mo zusätzlich 18.00-20.00 u. Do 15.30-17.30.
Donauschnaufer - SHG für Lungenerkrankte: Trainingsstunden: KH Barmherzige Brüder: Freitag 17.00-18.00 und 18.00-19.00 und Samstag 10.00-11.00. KH Donaustauf: Samstag 11.00-12.00 und 12.00-13.00
SHG für Angehörige v. Essgestörten: Regelmäßige Treffen am Frauen-Gesundheits-Zentrum (FGZ), Graspasse 10 (Rückgeb. 1. St.); Termine u. Kontakt: Tel. 8 16 44.
SHG für Essstörungen - Übergewicht, Ess-/Breachsucht, Magersucht - Overeaters Anonymous: Freitag 18.00, Treffen bei KISS, Landshuter. Str. 19/Ecke Gabelsberger Str., Tel. 2 90 61 89.
SHG Macula-Degeneration: Samstag, 11.00, Treffen Bischofshof Braustuben.

INITIATIVEN

Anonyme Messis (AM): jeden Di 18.00 Treffen im Haus d. Parität, Landshuter Str. 19, Kontakt über KISS, Tel. 5 99 38 86 10.
Anonyme Sex- und Liebessüchtige (SLAA): Jeden Donnerstag, 19.45, , offenes Meeting im Haus der Parität, Landshuter Str. 19, Kontakt über Kiss, Tel. 5 99 38 86 10; Mail: slaa.regensburg@gmail.com
CoDA: Gemeinschaft von co-abhängigen und beziehungssüchtigen Frauen u. Männern, Treffen Fr: 19.30, Kontakt über Kiss, Tel. 5 99 38 86 10.
Resi e.V.: Rgb. Schwulen- u. Lesben-Initiative. Resi-Zentrum, Blaue-Lilien-Gasse : Fr und Sa 20.00-01.00 : offener Treff; Sonntag 15.00-20.00 Kaffeeeklatsch; Freitag 21.00-22.00: Telefonberatung „Rosa Hilfe“ unter Tel. 89 45 09 10.

HEIZÖL-/PELLETSPREISE

	21.03.2019	14.03.2019
400-800 l	82,23-83,42	82,59-83,18
bis 1500 l	77,47-78,66	77,83-78,42
bis 2500 l	75,09-76,28	75,45-76,04
bis 3500 l	73,90-75,09	74,26-74,85
bis 4500 l	72,71-73,90	73,07-73,66
bis 5500 l	71,52-72,71	71,88-72,47
bis 6500 l	70,92-72,11	71,28-71,88
bis 7500 l	70,33-71,52	70,69-71,28
bis 8500 l	69,73-70,92	70,09-70,69

Verkaufspreise je 100 Liter frei Tank Regensburg pro Abladestelle in Euro Preise inkl. MwSt. und des gültigen Erdölbevorratungsbeitrages von 0,32 Euro je 100 Liter und inkl. der jew. anteiligen Frachtkosten- bzw. Abfüllpauschale von 24,90-28,50 Euro + der gültigen MwSt.

PELLETS – MÄRZ 2019

267,73 Euro kostet eine Tonne Holzpellets im Durchschnitt (bei Anlieferung von sechs Tonnen). Der Preis ist gegenüber dem Vormonat um 0,8 Prozent gesunken. (German Pellets GmbH).

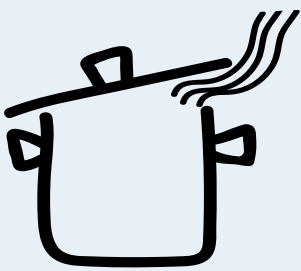
SO ERREICHEN SIE UNS:

E-Mail: termine@mittelbayerische.de
Telefon: (09 41) 207-339
Fax: (09 41) 207-69 29
Post: Kumpfmühler Straße 15, 93047 Regensburg
Bei Ihren Terminankündigungen helfen wir gerne weiter!

MITTEN IN BAYERN

MONDKALENDER
Waage:
Heute ist ein
guter Tag, um
Unkraut zu jäten.

DIE HAFERLGUCKER



Süddeutsche
Brotsuppe

INGESANDT VON SIMONE
KROIB AUS BERNHARDSWALD

Zutaten für 4 Portionen: 1,5 Liter
Fleischbrühe, 1/2 TL getrockneten
Majoran, 200 g Brot, altbackenes,
kräftiges (kein Vollkornbrot), 2
Zwiebeln, 1 EL Schweineschmalz, 2
EL Butter, 1/2 TL Kümmel, gemah-
len, 1 kleine Knoblauchzehe, 1 Bund
Schnittlauch, Salz und Pfeffer,
frisch gemahlen

Zubereitung: Das Brot in ca. 1 cm
große Würfel schneiden, in 1-2 EL
Butter leicht anbraten - beiseite-
stellen.

Die in Ringe geschnittenen Zwie-
beln in dem Schmalz-Butter-Gem-
isch (1 EL Schmalz, 1 EL Butter)
bei milder Hitze unter häufigem
umrühren schön bräunen, Kümmel
und zerdrückte Knoblauchzehe da-
runter mischen - beiseitestellen.

Schnittlauch in Röllchen schnei-
den. Die Fleischbrühe mit Majoran
aufkochen, mit Salz und Pfeffer ab-
schmecken. Brotwürfel und Zwie-
belmischung in den Teller geben
und mit der kochend heißen Brühe
auffüllen. Mit Schnittlauch bestreut
servieren.

LESERINFORMATION
Sie wollen den MZ-Lesern eines
Ihrer Rezepte vorstellen? Schreiben
Sie uns: rezept@mittelbayerische.de

MEHR REZEPTE UNTER:
www.mittelbayerische.de

HEUTE VOR 50 JAHREN

Was geschah am
23./24. März 1969?

23. März: Ein Inserat, aus der Zeit, als
Verlage noch Autoren suchten: „Be-
kannter Verlag für Volksliteratur sucht
begabte Schriftsteller, Redakteure oder
Journalisten, die gerne für seine Bergro-
manserie (Edelstein-Roman) schreiben
möchten.“
Wer sich zum Übertritt seines Kin-
des auf das Goethe-Gymnasium infor-
mieren möchte, muss für die Infor-
mation im Kolpingsaal 50 Pfennig za-
hlen.

24. März: Aktion der Georgspfadfin-
der auf dem Alten Kornmarkt: Durch
Schuheputzen von Passanten sammel-
ten sie Geld für den Bau eines Kinder-
dorfes.
Das Gymnasium an der Landshuter
Straße wird in Werner-von-Siemens-
Gymnasium umbenannt. (mtm)

ONLINE-TIPP

Weitere Geschichten aus Bayern
finden Sie bei uns im Internet:
www.mittelbayerische.de/
bayern

INTERVIEW

Teil 49 unserer Serie „Alles außer gewöhnlich“

Diese Frau hat richtig Einfluss



Blutung und sehr erfolgreich: Pharah Seutter aus Regensburg FOTO: SPERB

MENSCHEN Pharah Seut-
ter hat zigtausende Fol-
lower und macht als Mo-
del Karriere. Über ein
neues Kapitel ihres Le-
bens erzählt sie hier.

VON MARIANNE SPERB

REGENSBURG. Pharah Seutter wirkt
größer als ihre 1,77 Meter, als sie in die
Lobby kommt. Sie trägt T-Shirt und
Jeans. Die 20-Jährige besucht ihre El-
tern, bevor sie wieder nach Berlin
fährt, wo sie als Model und Influence-
rin Karriere macht. Ihr Vater Judy Seut-
ter ist eine Regensburger Musik-Legen-
de, die Tochter geht ihren eigenen
Weg. Selbstbewusst und reflektiert
wirkt sie im Interview. Sie bestellt ein
„kleines Wasser, still“.

Ein kleines stilles Wasser: Müs-
sen Sie als Model sehr fasten?
Auf das Wasser habe ich jetzt einfach
gerade Lust. Aber ich versuche insge-
samt, mich bewusst zu ernähren, mit
viel Gemüse, Superfood – einfach, weil
ich mich dann gut fühle.

Stellen Sie Ihren Ernährungsstil
auch auf Ihrem Instagram-Ac-
count @pharah_onic vor?
Ja. Ich will dazu animieren, sich ausge-
wogen, aber auch ausreichend zu er-
nähren. Das ist ein Anliegen.

Wie viel wiegen Sie?
Ich wiege mich nicht. Glücklicherwei-
se gibt es allgemein den Trend, nicht
nur auf die Kilos zu schauen. Wichti-
ger ist, gesund und fit auszusehen. Es
gibt nicht die eine Figur, sondern es
gibt viele schöne Frauen da draußen,
unabhängig vom Gewicht.

Das sagt sich leicht für eine Frau,
die dem Ideal entspricht. Eine
übergewichtige 14-Jährige, die in
der Schule gemobbt wird, tut
sich mit dieser Haltung schwerer.
Ich selbst musste mich auch erst
durchsetzen in meiner Branche. Aber
der Trend geht weg vom Heroin-Chic,
von ausgehungerten Models. Modefir-
men buchen heute viel häufiger Fra-
uen mit ganz normaler Figur. Wir soll-
ten dahin kommen, dass Schönheit
nicht davon bestimmt wird, ob ein
Körper dünn ist oder kurvig. Es geht
nicht um ein Idealmaß, sondern dar-
um, sich selbst zu mögen, um ein posi-
tives Körpergefühl. Für meinen Blog
bekomme ich jeden Tag Zuschriften
von Frauen und Mädchen, die mir
schreiben, dass ich sie motiviere, sich
gut zu ernähren und Sport zu machen.

Sie haben gerade ein Buch ge-
schrieben, das jungen Frauen ge-
nau das vermitteln soll: positives
Körpergefühl. Erzählen Sie bitte!
Der Roman dreht sich um das Mäd-
chen Luise, das nicht unbedingt Mo-
del-Ambitionen hat, aber eine Tante in
London, die Mode designt, eine sehr
exzentrische Frau. Luise entdeckt ma-
gische Fähigkeiten an sich, Dinge spie-
len verrückt. Ihre Tante Laurel zeigt
ihr, dass sie die Gabe hat, Kleidung so
aufzuladen, dass sie bei der Trägerin et-
was Besonderes bewirkt. Zu zweit be-
kämpfen sie ein Mode-Label, das Echt-
pelz und Leder unter unverantwörtli-

chen Bedingungen produziert.

Wie dick ist der Roman?
200 Seiten. Er erscheint im Mai im
Spielberg-Verlag. Im Moment läuft ein
Casting für das Cover, bis 10. April, für
Mädchen zwischen 10 und 14. Ich fän-
de es cool, wenn sich auch viele Re-
gensburgerinnen bewerben würden.
Man muss nur ein Foto von sich auf In-
stagram hochladen, Hashtag #magi-
schemode. Die Finalistin gewinnt ein
Designer-Outfit von Hala Algharbawi
und ein professionelles Shooting mit
einem internationalen Team. Mit da-

bei sind neben Hala die Schauspielerin
Lilly Joan Gutzeit, mit der ich die Idee
zu dem Casting hatte, die Fotografin
Wendy Stephan aus Berlin, der Stylist
Miguel Maldonado, die Londoner Vi-
deografin Rosie Hope Hill und die
Make-up Artistin Reena Kumari.

Haben Sie Erfahrung als Autorin?
Als ich 14 war, fing ich an, Gedichte zu
schreiben. Damals wurde ich zum ers-
ten Mal in der „Bibliothek deutsch-
sprachiger Gedichte“ veröffentlicht.
Das Gedicht handelt davon, Trauer zu
verarbeiten.

Was mussten Sie betrauern?
Meine Oma war gestorben. Ich bin ein
sehr familienbewusster Mensch. Mei-
ne Oma war eine außergewöhnliche
Frau, Schauspielerin. Sie lebte lange
Zeit in Berlin und spielte am Theater
am Gendarmenmarkt.

Wie kamen Sie zum Modeln?
Das Modeln kam eher zu mir. Ich wur-
de in einer Münchner Boutique ange-
sprochen, dann auch in Berlin und
Barcelona. Ich war 16. Anfangs hab' ich
die Angebote abgelehnt, aber dann
dachte ich: Ich gebe der Sache jetzt ei-
ne Chance. Mit 17 zog ich nach Berlin.

Waren Sie da nicht einsam?
Ich wollte mutig sein. Ich fand die Zeit
vor allem aufregend. Die Sache entwi-
ckelt sich gut. Für Kostas Murkudis, ei-
nen der Top-Modeschöpfer, drehten
wir ein Video in Polen, in einem Koh-
le-Abbaugbiet. Das war cool, aber
auch riskant. Unser Shooting-Guide
zeigte uns, wo wir hintreten dürfen,
ohne uns in Gefahr zu bringen. Und es
war heiß! Gefühle 40 Grad. Ich habe
Blackfin Sunglasses beworben und Ha-
la Algharbawis Designs gezeigt. Als sie
mich im Oktober anrief, konnte ich
zunächst gar nicht glauben, dass ich
wirklich sie selbst am Telefon hatte.

Wie viel verdienen Sie?
Es heißt ja: Geld, Religion und Politik
eignen sich nicht für Smalltalk. Eine
gute Regel, finde ich.

Können Sie Ihr Leben selbst be-
streiten?
Ja.

Sind Sie mehr Influencerin oder
mehr Model?
Das kann man nicht exakt trennen,
denke ich. Die Arbeit für Instagram ist
jedenfalls sehr zeitaufwendig. Ich bin
ein Fan von Storys, das heißt: Ich bin
24 Stunden am Tag auf Instagram und
zeige, was ich tue, wie ich lebe.

Wie viele Fans haben Sie?
74 000 Follower auf Instagram, aktuell.

Welche Produkte bewerben Sie?
Ich versuche, Dinge zu zeigen, die ich
auch selbst benutze, Kleidung vor al-
lem. Und nicht: heute Zahnpasta,
morgen eine Alarmanlage.

Wie definieren Sie Ihren Stil?
Dieses T-Shirt zum Beispiel mag ich
sehr. Es ist witzig, als Plakat für einen
Film gestaltet: „The Love. Directed by
an idealist. Based on a true story. Written by
a dreamer.“ Meine Art,
mich zu kleiden, ist jeden Tag ein biss-
chen anders. Was ich mag, ist der Stil
der 1920er Jahre. Und geometrische,
klare Schnitte mit auffallenden Acces-
soires und coolem Lippenstift.

Auf Youtube singen Sie „House
of the Rising Sun“. Verfolgen Sie
eine Karriere als Sängerin?
Sagen wir: Ich versuche, mir alle Mög-
lichkeiten offen zu halten. Der Clip
war ein spontanes Projekt. Der Produ-
zent Erik van den Brink hatte die Idee.
Er hat mich gecastet und meinen Dad
als Gitarristen gebucht – ohne zu wis-
sen, in welcher Beziehung wir stehen.

Ist Ihr Vater Ihr Vorbild?
Ich versuche, mich nicht zu verglei-
chen – weder positiv noch negativ.

REGENSBURG



INNOVATION
Studenten brauen Bier aus Donauwasser. Ein Filter hilft dabei.
SEITE 29

GUTEN MORGEN

Verknüpfte Mobilität

Alle reden über moderne Formen der Mobilität und über die doch so wichtige Verknüpfung der sogenannten Verkehrsträger, also Auto, Bahn und Bus oder Fahrrad und anderen Fortbewegungsmitteln. Es kann so einfach sein: mit dem Fahrrad zum Bahnhof, dann mit dem Zug weiter zum Flughafen und ab in den Flieger, und am Ziel umgestiegen in das E-Auto. Doch manchmal wäre einfacher, wenn es bei einem Verkehrsmittel bleibt. Vor allem dann, wenn die Verknüpfung eher unfreiwillig erfolgt. Man kann zum Beispiel recht bequem in 50 Minuten von Brüssel nach München fliegen, oder – wenn die Fluglotsen streiken – über 13 Stunden in Taxi, Mietwagen, Flugzeug vom Ausweichflughafen, S-Bahn und zuletzt noch im Zug verbringen. Immerhin bleibt dabei die Erfahrung, dass es zwar länger dauert, aber der Verkehrsmix dann doch noch ans Ziel geführt hat.

ANZEIGE



GLOBAL-Systembau GEWERBEHALLEN
INDUSTRIE UND HALLENBAU

Hallen für Gewerbe und Bürogebäude
93142 Maxhütte-Haidhof
Tel.: 09471/605191
global-systembau@t-online.de
www.global-systembau.de

NAMENSTAGE

Sa.: Merbot, Rebekka und Toribio –
So.: Katharina

WETTER

Morgens	Mittags	Abends
6°	17°	12°
Niederschlagsprognose:		0%
Sonnenstunden:		11,9
Sonnenaufgang:		06.09 Uhr
Sonnenuntergang:		18.28 Uhr
Mondaufgang:		21.38 Uhr
Monduntergang:		07.42 Uhr
Mondphase:		Vollmond

FÜR DEN NOTFALL

Polizei:	110
Feuerwehr/Notarzt/ Rettungsdienst:	112
Krankentransporte:	(09 41) 19 222 (09 41) 19 777
Ärztliche Bereitschaft:	116 117
Giftnotruf München:	(089) 19 240
Notdienst-Apotheken: Dienst jew. v. 8.30 - 8.30: Sa: Ostentor-Apotheke, Adolf-Schmetzer-Str. 11, Tel. 79 36 09 und Oasen-Apotheke, Dr.-Gessler-Str. 45, Tel. 7 05 91 35. So: Aeskulap-Apotheke, im Ärztehaus West, Zieglsdorfer Str. 113, Tel. 30 78 59 85 und Neue Apotheke St. Josef, Hildegard-von-Bingen-Str. 1, Tel. 70 81 31 00.	



Die Animation zeigt die Wohnbebauung (vorne) samt Kinderspielfeld auf dem Dach sowie den Hotel-Komplex. ANIMATION: PROJEKTGESELLSCHAFT STOBÄUSPLATZ

Die Brache erwacht zum Leben

IMMOBILIEN Jahrzehntelang war der Stobäusplatz öde und leer, dann kamen die Bagger. Ein Ende der Riesenbaustelle ist in Sicht.

VON GUSTAV WABRA

REGENSBURG. Ein Schmuckstück war der Stobäusplatz am Rande der südöstlichen Altstadt nie. Den meisten Regensburgern dürfte er als brachliegende Fläche bekannt sein. Vor drei Jahren rollten dann Bagger und Kräne an, es sollten zwei Hotels und 87 Wohnungen entstehen. Verzögerungen auf der Baustelle strapazierten nicht nur die Geldbeutel der verschiedenen Bauherren, vor allem die Anwohner sehnten und sehnten sich endlich nach einem schönen Stobäusplatz und dem Ende der Riesenbaustelle. Dieser Wunsch könnte bald in Erfüllung gehen. „Ende des Jahres können die ersten einziehen“, erklärt Gerald Loers der Mittelbayerischen. Der Regensburger Immobilienmakler vermarktet die Wohnungen, die in dem Komplex entstehen. Der Rohbau sei nun fertig, jetzt ginge es weiter mit den Feinarbeiten. 5500 Euro pro Quadratmeter kosten die neuen Wohnungen am Stobäusplatz.

87 Wohnungen

„Mittlerweile sind wir damit in Regensburg sogar recht günstig, wenn man sich andere Viertel ansieht“, sagt der Makler. Die Appartements am Stobäusplatz reichen von der Einzimmerwohnung mit 33 Quadratmetern bis zum Penthouse mit 190 Quadratmetern. 60 Prozent der Wohnun-

Gerald Loers vermarktet die Wohnungen am Stobäusplatz. FOTO: EBERL

gen seien schon verkauft, erklärt der Immobilienmakler.

Kritik an den hohen Quadratmeterpreisen wurde schon vor Baubeginn laut. Wieder entstehen in der Stadt Wohnungen im höheren Preissegment, statt für bezahlbaren Wohnraum zu sorgen, lauten die Vorwürfe.

Aber nicht nur deswegen stören sich einige Regensburger an dem Projekt. Denn am Stobäusplatz entstehen nicht nur Wohnungen, sondern gleich zwei Hotels. 260 neue Hotelzimmer auf einen Schlag. Altstadt-Hoteliers und Experten sagen allerdings: In Regensburg gibt es genügend Hotelzimmer. Es gebe schlichtweg keinen Bedarf für die vielen neuen Zimmer. Die Betreiber der neuen Hotels dagegen sind sich sicher, dass vor allem treue Geschäftskunden die Zimmer im Südosten der Altstadt beziehen werden.

Bauherr der beiden Hotels ist die AP Investhotel Regensburg mit Sitz in Berlin. Hinter dem Bauherren steckt allerdings kein deutscher Konzern, sondern ein Unternehmen des französischen Hotelbetreibers und Investors Yvon Houbé. Gleich zwei Hotels werden in Regensburg entstehen. Ein

Drei-Sterne-Haus der Ibis-Kette mit 135 Zimmern und ein Vier-Sterne-Haus von Novotel mit 124 Zimmern entstehen. Laut Angaben eines Hotel-sprechers können die ersten Koffer im Juni oder Juli in die beiden Lobbys rollen.

Deutlich mehr Verkehr erwartet

Der neue Stobäusplatz entsteht zwischen Landshuter Straße, Grefflingerstraße und Weißenburgstraße. Alle drei Straßen sind vor allem zur Regensburger Rush-Hour voller Autos. 87 Wohnungen, 260 Hotelzimmer, das bedeutet eine deutliche zusätzliche Belastung für die Straßen. „Alle drei Straßen sind groß genug, auch für den zusätzlichen Verkehr“, versichert Loers. Darum sieht er dabei kein Problem.

Zu einem Parkplatzmangel für die jetzigen Anwohner soll es auch nicht kommen, verspricht der Immobilienmakler. Die Tiefgarage, die beide Bau-träger gemeinsam geplant haben, nutzen Hotelgäste und die neuen Anwohner gleichermaßen. 160 Autos sollen darin Platz finden. Der Verkehr ist auch die Sorge einer Anwohnerin, sie möchte anonym bleiben. Der Mittel-

bayerische erklärt sie: „Hoffentlich wird der Straßenlärm nicht zu groß, sonst wird der Platz wieder ungenießbar. Vor allem der Baulärm soll endlich ein Ende haben.“

Auch in Sachen Geschäfte gibt es Neuigkeiten am Stobäusplatz, und das dürfte auch die Anwohner freuen. In die Gebäude am Platz soll auch ein Bäcker mit Café einziehen. Momentan sind Bäcker in dieser Gegend Mangelware. Welcher einziehen wird, wollte Gerald Loers noch nicht verraten. Zusätzlich wird es noch ein Geschäft und ein Restaurant geben. Anneliese Rothhammer freut sich vor allem auf ein Ende des Ampel-Chaos. Die Rentnerin steigt seit Jahren hier aus dem Bus, um in die Stadt zu gehen. Dabei ist für sie vor allem verwirrend, wie sie gehen soll. Auch der Anwohner Raimund Koller freut sich auf ein Ende der Baustelle. „Vielleicht wird das hier dann auch ein richtiger Anziehungspunkt mit schönen Cafés“, hofft der Anwohner.



360-GRAD-BILDER UNTER:
www.mittelbayerische.de

DER STOBÄUSPLATZ

Platz: Bis in die 60er-Jahre war auf dem Stobäusplatz eine städtische Klinik in Betrieb.

Name: Der Platz ist nach dem ehemaligen Regensburger Bürgermeister Oskar Ritter von Stobäus genannt.

Brache: Für die Brache gab es in den vergangenen Jahrzehnten verschiedene Pläne. Auch als RKK-Standort war der Stobäusplatz im Spiel. Seit 2016 entstehen auf dem 7800 Quadratmeter großen Platz 87 Wohnungen, zwei Hotels und drei Gewerbeflächen.



Baustelle: Ein Ende der Bauarbeiten am Stobäusplatz ist in Sicht. Die ersten Wohnungen können Ende des Jahres bezogen werden. Die beiden Hotels werden voraussichtlich im Juni oder Juli eröffnet werden. Seit 2016 wird hier gebaut.

ANZEIGE

Jetzt kaufen, da wertvoll seit Jahrtausenden und extrem günstige Kurse:

2011 circa 34 Euro
2019 circa 17 Euro



Günstige Preise, höchste Qualität, schneller Warenbezug, Diskretion, 28 Jahre Erfahrung mit Kapital-Anlagen, Finanz-Sachverständiger, Fachexperte für Edelmetalle!

Meine Gold-Burg: Hier bin ich sicher!
Lichtenfelser Straße 3,
93057 Regensburg-Haslbach,
Ankauf und Verkauf von Münzen & Barren,
Samstag nach Vereinbarung geöffnet,
www.gold-burg.de/klartext

Da der finanzielle Mehrwert enorm ist, fahren Kunden auf Empfehlung 150 Kilometer für die außergewöhnliche und ehrliche Beratung!
Ich rufe jetzt auch an und sichere mir diese Vorteile:

0941 - 780 321 00

23.3.–7.4.19

R Theater
Regensburg

Musiktheater

Chess
Das Musical von Benny Andersson, Tim Rice und Björn Ulvaeus
23.*., 28., 29.* März, 3. April,
19.30 Uhr; 31. März, 15 Uhr, Velodrom

Una cosa rara
Oper von Vicente Martín y Soler
24.* März, 19.30 Uhr,
Theater am Bismarckplatz

Elizabetta (UA)
Oper von Gabriel Prokofiev
30. März, 19.30 Uhr,
Theater am Bismarckplatz

Schauspiel

ZUM LETZTEN MAL **Locker Room Talk**
(Was Männer über Frauen reden)
von Gary McNair, Dspr. Erstaufführung
26. März, 19.30 Uhr,
Theater am Haidplatz

Wer hat Angst vorm weißen Mann (UA)
Komödie von Dominique Lorenz
31.* März, 19.30 Uhr,
Theater am Bismarckplatz

Ewig Jung
Songdrama von Erik Gedeon
JOKERVORSTELLUNG 23.* März,
19.30 Uhr, Theater am Bismarckplatz

PREMIERE **Vor Sonnenaufgang**
von Ewald Palmetshofer
nach Gerhart Hauptmann
PREMIERE 6. April, 19.30 Uhr,
Theater am Bismarckplatz
MATINEE 31. März, 11 Uhr, Neuhaussaal,
Eintritt frei

Die letzte Sau (UA)
nach dem Film von Aron Lehmann,
Bühnenfassung von Julia Prechsl
ÖFFENTLICHE PROBE 6. April, 11 Uhr,
Theater am Haidplatz, Eintritt frei

Tanz

Gefährliche Liebschaften (UA)
Tanzabend von Yuki Mori, mit dem Philharmonischen Orchester Regensburg
7. April, 19.30 Uhr,
Theater am Bismarckplatz

Junges Theater

Rose und Regen, Schwert und Wunde (Ein Sommernachtstraum) [14+]
von William Shakespeare
bearbeitet von Beat Fäh
30. März, 18 Uhr, Junges Theater

WIEDERAUFNAHME **Krähe und Bär oder: Die Sonne scheint für uns alle [9+]** von Martin Baltscheit
WIEDERAUFNAHME 3. April, 10 Uhr
7. April, 16 Uhr, Junges Theater

Kinderkonzert: »Zauberei!« [7+]
Musik von Mozart, Prokofjew, Humperdinck, Tschaikowski, Williams
6. April, 16 Uhr, Neuhaussaal

»Dein:THEATER!«-Festival #2: »Mauern« 21. – 24. März 2019
Unter anderem mit:
Bitte wenden! [14+]
Podiumsdiskussion zu 30 Jahre Mauernfall
23. März, 19.30 Uhr, Junges Theater,
Eintritt frei

Akim rennt [6+]
Objekttheater mit Live-Musik
Gastspiel Compagnie toit végétal
23.* März, 16 Uhr, Junges Theater

Tanz-Workshop: »Freiraum« [8+]
24. März, 14 Uhr, Junges Theater

Schreib-Workshop: »Auf der Mauer, auf der Lauer ...« [12+]
24. März, 14 Uhr,
Probebühne Bismarckplatz

Konzerte

2. Sonatenabend
Werke von Bach, Murail, Reger, Schulze
24. März, 20 Uhr, Foyer Neuhaussaal

5. Sinfoniekonzert
Werke von Bach, Connesson, Woods, Copland
1.*, 4. April, 19.30 Uhr, Neuhaussaal

Außerdem

Theaterführung
7. April, 11 Uhr,
Treffpunkt Eingang Arnulfplatz

Karten Tel. 0941/507 2424
karten@theaterregensburg.de
www.theaterregensburg.de
* Restkarten

Hüter des Bauhaus-Schatzes

JUBILÄUM Prof. Christoph Wagner, Chef der Kunstgeschichte an der Uni, hat ein Faible für die Schule. Warum, zeigt er mit einem Teppich.

VON HEIKE HAALA

REGENSBURG. Prof. Christoph Wagner greift in die Wollfäden des Wandteppichs in seinem Büro. Er wuschelt ordentlich in dem Stück herum und zieht seine Hände schließlich in großen Schwüngen über das Stück Textil. Nach den Streicheleinheiten des Institutsleiters für Kunstgeschichte an der Universität sieht der Teppich anders aus als zuvor. Seine Finger haben oval verlaufende Furchen durch die geknüpfte Wolle gezogen, an anderen Stellen wirkt der Wandteppich dagegen im wahrsten Sinne des Wortes gegen den Strich gebürstet.

Nun wäre es nicht weiter erwähnenswert, wenn ein Mann in seinem Büro ein wenig mit der Zimmerdeko spielt. Allerdings handelt es sich in diesem Fall um einen besonderen Gobelin. Er wurde nach einem Entwurf des Bauhaus-Meisters Johannes Itten geknüpft. Der Künstler aus der Schweiz war der erste Meister der Kunstschule in Weimar, die bis heute vielen modernen Ausdrucksformen ihren Weg bereitet und die jetzt, im Jubiläumsjahr, wieder in aller Munde ist. Vor einhundert Jahren gründete Walter Gropius die furoremachende Institution und holte den bis dahin in Wien lebenden Itten hinzu. Der sollte bald mit seinem „Vorkurs“ von sich reden machen. Denn im Gegensatz zu anderen Kunstschulen führte Itten die Studierenden nicht durch das Kopieren der alten Meister in die Welt der Kunst ein. Sie mussten ihren Mann bei beidhändigen Malübungen stehen. Manchmal standen aber auch Atemtechniken auf dem Stundenplan.

Kunstwerk zur Begrüßung

Den Teppich, den Wagner gerade so beherzt durchwuschelt, entwarf Itten im Jahr 1966. Ein Jahr später, da war der Meister schon tot, knüpften die Handwerker der Nürnberger Gobelin-Manufaktur sieben dieser Wandbehänge. Mehr gibt es davon nicht. Die Universität erwarb nach der Gründung einen davon. Als der Institutsleiter Wagner vor elf Jahren sein Büro bezog, überraschten ihn die Hausherren mit dieser Dauerleihgabe für das Arbeitszimmer. Eine schönere Geste zur Begrüßung eines Bauhaus-Forschers hätte sich nur schwer finden lassen.

Bis heute kann Wagner sich nicht an dem Gobelin sattsehen – und das, obwohl er gerade ein Werkverzeichnis mit 2500 Itten-Artefakten bearbeitet hat. Und um zu erklären, was ihn an dem Künstler so begeistert, greift Wagner in die Wollfäden. Unzählige von ihnen bilden das Quadrat, auf dem drei Streifen in Blautönen über einem Grund von vier unterschiedlich-farbenen Rechtecken zu sehen sind.

Wagner aber sieht viel mehr darin: „Die Wollfäden haben eine Länge von fast sieben Zentimetern“, sagt er. Der Teppich, der da so flach an der Wand zu hängen scheint, hat also einen stattlichen Körper. Und weil die Wollfäden so lange sind, können sie das Erscheinungsbild des Kunstwerks auch ganz schön verändern, wenn Wagners Hand sie mal in die eine, mal in die andere Richtung streicht. Das Licht bricht sich dann an anderen Stellen, die Schatten auf dem Teppich werfen andere Formen auf ihn.

Ein Teppich, der verändert

Auch mit der Stimmung des Betrachters und der Tageszeit wird der Teppich ein anderer. Das macht ihn für Wagner zu einer riesigen Einladung zum Schauen. Ja, er traut dem Teppich sogar zu, die Wahrnehmung der Personen zu



Prof. Christoph Wagner sitzt vor dem Teppich in seinem Büro. Der Entwurf stammt von Johannes Itten.

FOTO: HAALA

NOCH MEHR VOM BAUHAUS-MEISTER



Teppiche: Im zentralen Hörsaalgebäude hängen zwei weitere Teppiche, die nach Entwürfen von Johannes Itten geknüpft wurden. Von der Galerie aus sind sie besonders gut zu sehen.



Lesestoff: Christoph Wagner hat in der Reihe „Junge Kunst“ aus dem Verlag „Klinkhardt & Biermann“ einen Band über den Künstler unter dem Titel „Johannes Itten“ veröffentlicht.

verändern, die ihn ansehen. Aber das brauche seine Zeit. „Wir sind heute einer Bilderflut ausgesetzt“, sagt Wagner. Viele Menschen im Museum würden ein Ausstellungsstück nicht länger als 30 Sekunden ansehen. Das aber reiche kaum, um sich darauf einzulassen. Wagner rät stattdessen, sich drei Werke einer Ausstellung auszusuchen und sich Zeit für die Reise der Pupillen über die Darstellung zu geben.

Anhand des Teppichs zeigt er, wie das geht: „Die vier großen Felder wirken auf den ersten Blick symmetrisch. Aber sie sind ein wenig gegeneinander

verschoben“, sagt er. Und weiter: „Die blauen Streifen in der oberen Hälfte liegen neben einem gelben und einem roten Feld. Das sind die Grundfarben. Die Felder in der unteren Bildhälfte haben erdige Töne.“

Warum aber wählte Itten diese Farben? Warum genau diese Töne? Warum diese Formen? „Wer sich diese Fragen stellt, hat sich schon mit seiner Kunst auseinandergesetzt“, sagt Wagner. Das war der motivierende Teil seines Vortrags. Denn Antworten darauf werden die Betrachter weder von Itten selbst noch vom Institutsleiter der Re-

„
Alle Bilder in einem Museum sehen zu wollen – das kann nur unglücklich machen.“

PROF. CHRISTOPH WAGNER,
Chef am Institut für Kunstgeschichte

gensburger Kunstgeschichte bekommen. „Die muss jeder selbst finden“, sagt Wagner.

Vielleicht erinnert sich der Betrachter ja beim Anblick eines Tisches, eines Zimmers oder eines Gartens wieder an den Teppich. Immerhin mutet die Anordnung der Flächen ein wenig wie die Ordnung der Beete eines Bauerngartens an. Wie wäre es, ein Beet so anzulegen? Ein Itten mit Margeriten? Wagner: „Wenn es so weit ist, hat ein Kunstwerk die Wahrnehmung des Betrachters verändert. Wie viele Dinge schaffen das schon?“

Das Bier aus Donauwasser

INNOVATION Studenten brauen Bier aus dem Wasser der Donau, der Naab und des Regen. Ein besonderer Filter säubert das Flusswasser. Diese Regensburger Technik rettet sogar Leben in Kenia.

VON GUSTAV WABRA

An der schönen Donau spiegeln sich der blaue Himmel und die Sonne im Wasser. Für einen kurzen Sprung ist es jetzt im März noch zu früh, aber wie wäre es mit einem kräftig Schluck Donauwasser mit Schaumkrone? Von dieser Idee würden bestimmt Ärzte, Freunde und Bekannte abraten. Von einem kräftigen Schluck Hopfenfluss-Bier wiederum wenige und das, obwohl die Grundlage des neuen Gebräus das Wasser der Naab, des Regens und der Donau ist. Die Technik, die das möglich macht, wurde in Regensburg erfunden und rettet zudem auch noch Leben. Kaufen kann man das Donaubier allerdings nicht und wird es vielleicht auch nie. Eines vorneweg: Der Geschmack weckt gemischte Gefühle bei den Regensburgern.

4,8 Prozent Alkohol und eine Stammwürze von 13 Prozent, das sind die Eckdaten des Flusswasserbiers made in Regensburg. „Hopfenfluss hoch drei“ haben die Macher das Elixier getauft. 50 Liter wurden bis jetzt produziert, ob es noch mehr Flussbier geben wird, steht noch nicht fest. In die Biertrags der Regensburger wird es wohl auch nie gelangen. Dafür hilft es, sauberes Trinkwasser in die ärmsten Regionen der Welt zu bringen. Denn bei dem Bier aus Donauwasser handelt es sich weder um eine spitzfindige Werbung einer Regensburger Brauerei, noch um ein neues Craft-Beer oder um eine Spendenaktion.

Sand filtert das Wasser

Um aus der Naab, dem Regen und der Donau trinkbares Wasser zu gewinnen, braucht es besondere gleichzeitig aber auch simple Technik. Diese haben Regensburger Studenten entwickelt. Dieses Verfahren wurde eigentlich nicht erfunden, um Wasser für Bier aufzubereiten, sondern um Menschenleben zu retten. Zur Idee zum einzigartigen Bier kam es erst später.

Einer der Regensburger Entwickler ist Maximilian Dötterl von der Ostbayerischen Technischen Hochschule (OTH). Maximilian, groß, braune Haare, Dreitagebart, redet schnell und voller Energie über das Projekt, als wolle er gleich wieder nach Afrika aufbrechen. Denn der Verein, den er und andere Studenten gegründet haben, sorgt in Kenia mithilfe der Filter für sauberes Wasser. Vor zweieinhalb Jahren haben sie im Kajiado Countie in Kenia angefangen. Heute versorgen ihre Filter täglich 4000 Menschen mit sauberem Wasser.

An einer Schule im Countie hat das neue saubere Wasser dazu geführt, dass die Krankheitsfälle um 80 Prozent gesunken sind. Denn sauberes Wasser steigert auch die Hygiene vor Ort. „Wir sind wahnsinnig stolz, was wir dort leisten können. Wir bringen den Menschen auch bei, wie sie die Filter selbst bauen können, damit wir nachhaltiger helfen können“, sagt Nina Auer von Hydro Solution, wie sich der gemeinnützige Verein nennt. Stellvertretend für alle, die an diesem Projekt mitarbeiten, erklärt der Maschinenbauer Maximilian Dötterl den Filter. „Wasser läuft durch verschiedene Schichten Sand, es braucht keine Chemie, keinen Strom und einfach zu bauen ist er auch noch.“ Der Filter sieht aus wie ein einfacher Betonfeiler. Innen ist er mit den verschiedenen Sandschichten gefüllt.

Die Donau schmeckt nussig

Oben kommt das Wasser hinein, Bakterien und Keime bleiben im Sand stecken und unten kommt Trinkwasser heraus. 99 Prozent der Keime werden entfernt. Prof. Gerhard Goldmann der OTH begleitet das Projekt und die Forschung der Studenten seit Beginn. „Ich



Aus dem Wasser der Donau (im Glas) wird besonderes Bier gebraut.

FOTOS: WABRA

SO FUNKTIONIERT DER FILTER

Gehäuse: Das Filtergehäuse besteht aus Beton, in das ein dünner Schlauch mit eingegossen ist. Das Filtrationsmedium ist speziell aufbereiteter Bruchsand. Das dreckige Wasser wird ein bis viermal am Tag oben eingefüllt. Ein so genannter „Diffusor“ sorgt für eine gleichmäßige Verteilung des Wassers.

Sand: Im Filter ist besonderer Sand. Das Wasser sickert langsam durch die feinkörnige Sandschicht. Dabei bleiben vor allem im oberen Bereich Bakterien, Viren, Würmer und Protozoen stecken. Es entsteht ein sogenannter Biofilm. Im Biofilm fangen die Keime aus dem Wasser an, sich gegenseitig zu fressen.



So sieht der Filter aus.

Trinkwasser: Die wenigen Keime, die es unter den Biofilm geschafft haben, sterben im weiteren Verlauf wegen Nährstoffmangel im Sand ab. Wie der Verein Hydro Solution erklärt, braucht der Filter weder Energie noch Strom. Es braucht ungefähr eine Stunde, um 12-18 Liter gefiltertes Trinkwasser zu erhalten.



Wir versorgen mittlerweile 4000 Menschen mit sauberem Wasser.“

MAXIMILIAN DÖTTERL
Maschinenbauer



Hopfenfluss hoch drei heißt das Bier.



Siegfried Schrammel, Nina Auer, Maximilian Döttler und Prof. Goldmann.



Der Verein sorgt für sauberes Wasser in Kenia.

FOTO: HYDRO SOLUTION

AKTUELL IM NETZ Donaubier-Verkostung



Wir haben die Regensburger probieren lassen: Wie schmeckt ihnen das Bier aus Donauwasser? Das Video finden sie unter: www.mittelbayerische.de/regensburg

finde es einen Wahnsinn, was die Studierenden hier geleistet haben – über verschiedene Fakultäten und mehrere Jahre hinweg.“ All das brachte dem Team eine Nominierung zum Greentech (Grüne Technologie) Preis ein, dem größten seiner Art.

Auch Siegfried Schrammel wurde auf das Projekt aufmerksam. Der Leiter des Labors Verfahrenstechnik Brauprozess an der OTH war so sehr von der

Idee angetan, dass er und seine Studenten anfangen mit dem Verein Hydro Solution zusammenzuarbeiten. So wurde die Idee des Donaubieres geboren. Dann ging es zum Filtern des Wassers. „Wir wollten eine Herausforderung“, erklärt Schrammel. Bier aus Flusswasser, sowas wurde in Bayern noch nie gemacht. Auf der Donau fahren zu viele Schiffe, deshalb griffen die Brauer auf das Wasser dreier Flüsse zurück. Dann

ging es in die erste heiße Phase: Wie schmeckt das Gemisch aus Donau, Naab und Regen. „Nussig, aber nicht unangenehm“, beschreibt Schrammel den Geschmack der heimischen Flüsse. Dann fehlten nur noch die anderen Zutaten: Malz aus Stadt am Hof und Hopfen aus der Region. Am Ende wird daraus ein naturtrübes Zwickl-Bier. Schrammel ist zufrieden nach den ersten Schlucken. Das Bier schmeckt

fruchtig mit deutlicher Hefenote. Als habe man eine Zitrone in ein Weißbier geworfen. Den Regensburgern schmeckt das Bier. Bei einer Bildverkostung der Mittelbayerischen gab es positive Reaktionen. „Nicht schlecht, nur ein bisschen wenig Hopfen“, merkt ein Bierkenner an. „Man schmeckt gar nicht, dass da Donauwasser drin ist“, sagt ein Passant und scherzt: „Ab jetzt trinke ich immer Donaubier.“

STELLUNGNAHME

Logistik-Verband wehrt sich gegen Vorwürfe

REGENSBURG. Als „wenig hilfreich“ bewertet der Landesverband Bayerischer Transport- und Logistikunternehmen (LBT) in Regensburg Aussagen von Vorstandsmitglied Regine Wörle vom ADFC zum tragischen Tod einer Radfahlerin an der Kreuzung Furtmayr-/Hermann-Geib-Straße. Die Mittelbayerische hatte in der Ausgabe vom 14. März unter dem Titel „Das Sterben im Toten-Winkel“ über den Unfall berichtet. „So tragisch der Unfall war und auch wenn man den genauen Hergang noch gar nicht kennt, fordert er doch alle Beteiligten heraus, alles zu tun, um solch dramatische Ereignisse künftig zu vermeiden“, heißt es in der Stellungnahme des Verbands.

ANZEIGE

www. EAD -Dirnberger.de
**Heizkosten
abrechnen mit System**
Außenstelle Regensburg
Tel. 0170/6377420

Die Transportunternehmer sehen durch die Aussagen von Wörle letztlich Lkw-Fahrer pauschal an den Pranger gestellt. Niemand werde bestreiten, dass der Radfahrer Vorfahrt habe, wenn beide Verkehrsteilnehmer Grün haben, betonen sie in dem Schreiben. Im Gegensatz zur ADFC-Funktionärin entbindet eine grüne Ampel nach Ansicht des Landesverbands Verkehrsteilnehmer nicht grundsätzlich von der Sorgfaltspflicht, „so dass selbst bei Grün der Kreuzungsbereich stets aufmerksam zu überqueren ist“.

Die Transportunternehmer bestreiten in ihrer Stellungnahme nicht, dass der Lastwagenfahrer Rücksicht nehmen müsse. Sie verwehren sich aber in aller Deutlichkeit gegen Wörles Aussage, dass es meistens scheitere. Denn damit werde unterstellt, dass der Lkw-Fahrer den Radfahrer sehe. Doch das sei auch nach Aussage der Polizei schlicht und einfach nicht immer gegeben, weil es eben leider noch einen Toten Winkel gebe. Andererseits werde suggeriert, der Lkw-Fahrer biege ab, obwohl er von der Anwesenheit des Radfahrers weiß. „Gegen diese Behauptung wehren wir uns – in Anbetracht des tragischen Geschehens – vehement“, erklären die Verbandsvertreter.

Gerade das Transportgewerbe sei ein wesentlicher Treiber, damit die Gefahren des Toten Winkels entschärft würden. So werde auf allen Ebenen für die Einführung verpflichtender Normen für Abbiegeassistenzsysteme plädiert. „Leider kann bisher nur ein Lkw-Hersteller einen Abbiegeassistenten ab Werk liefern, allerdings nicht für alle Fahrzeugtypen“, argumentiert LBT-Hauptgeschäftsführer Sebastian Lechner. Wie sehr das Gewerbe selbst darauf warte, zeige die Tatsache, dass der Anfang 2019 zur Verfügung gestellte Fördertopf zum Einbau von Abbiegeassistenten innerhalb von vier Tagen ausgeschöpft gewesen sei.

Daneben gibt es nach Auskunft von Lechner eine Vielzahl von Beispielen, in denen sich Transportunternehmer in Eigeninitiative Assistenzsysteme einbauen haben lassen. Und Lechner erwähnt auch die seit vielen Jahren gerade in Ostbayern durchgeführten Toter-Winkel-Aktionen in Schulen und Kindergärten. „Allein dadurch konnten wir inzwischen mehrere tausend Kinder auf die Gefahren des Toten Winkels bei Lkw aufmerksam machen“, betont der LBT-Geschäftsführer für Niederbayern/Oberpfalz, Harald Sentner. Dazu gehöre unter anderem, den Blickkontakt zum Lkw-Fahrer zu suchen und nicht auf die eigene Vorfahrt zu bestehen. „Lassen Sie uns gemeinsam an einem Strang ziehen, damit es endlich Unfälle wegen des Toten Winkels nicht mehr gibt“, fordern die Transportunternehmer. Schuldzuweisungen seien hier nicht zielführend.

Suche nach Heimat geht weiter

FASTENPREDIGTEN Charlotte Knobloch erzählte ihre Geschichte als jüdische Überlebende – und gab Einblick in ihre Befürchtungen.

VON GABI HUEBER-LUTZ

REGENSBURG. Wenn Menschen wie Charlotte Knobloch zum Thema „Lebensgeschichten“ sprechen, dann ist klar, dass die Zuhörer mit dieser Lebensgeschichte gleichzeitig tief in das düsterste Kapitel deutscher Geschichte eintauchen. Die ehemalige Vorsitzende des Zentralrats der Juden in Deutschland, sprach in der diesjährigen Reihe der Fastenpredigten in der Basilika St. Emmeram. Die Kirchenbänke fassten gar nicht alle die Menschen, die gekommen waren, um sie zu hören. Unberührt blieb wohl keiner.

Eindringlich, aber ohne jedes Pathos, schilderte die 86-Jährige nicht nur ihre persönliche Geschichte. Sie spannte immer wieder den Bogen zu den gegenwärtigen Bedingungen jüdischen Lebens in Deutschland, die sie eng mit der Frage nach Heimat verband. Ihr Fazit war eindeutig. „Der Antisemitismus hat nichts von seiner Gefährlichkeit verloren.“ Heruntergebrochen auf ihr eigenes Leben bedeutet das, dass sie den Zuhörern keinen versöhnlichen Schluss servieren konnte, in dem das jüdische Mädchen seine Heimat wiedergefunden hätte. „Diesen Gefallen kann ich Ihnen nicht tun“, sagte sie.

Verlorene Hoffnung

Das Fazit ihres Lebens in der gegenwärtigen gesellschaftlichen und politischen Landschaft ist bedrückend: „Ich selbst habe nicht mehr die Hoffnung, dass ich eine Rückkehr zur Normalität erlebe.“ Die öffentliche Debatte sei vielfach in einem Maße verroht, das sie mit Sorge in die Zukunft blicken lasse. Ihr Appell war eindringlich. Die Politik dürfe nicht aufhören, an die Verbrechen des Nationalsozialismus zu erinnern. Das „Nie wieder“ sei ein Grundpfeiler, auf dem jüdisches Leben in Deutschland fußt.

Der Schaden sei schon jetzt beträchtlich, auch, wenn das Leben vordergründig unbeschwert weitergehe. So bedeute in einer jüdischen Schule zu lernen, hinter Panzerglas zu lernen. Noch sei das Stadium physischer Gewalt nicht erreicht, aber die Selbstverständlichkeit von Heimat sei gefährdet. Knobloch forderte klare Stellungnahmen nicht nur von politischer Seite. Die große Gefahr seien diejenigen Menschen, die indifferent bleiben. Die indifferente Mehrheit habe auch den Nazis den Weg geebnet. Dass sie noch am Leben sei, verdanke sie den Menschen, die sich dieser Indifferenz verweigert haben. „Werden Sie bitte aktiv. Nur gemeinsam können wir den Hass überwinden“, forderte sie ihre Zuhörer auf.

Die Wucht ihrer Geschichte als jüdisches Kind im heraufdämmernden Hitler-Deutschland beeindruckte die Menschen in der Basilika. Charlotte Knoblochs Vater, ein Anwalt und Frontkämpfer im Ersten Weltkrieg, habe fest an die deutsch-jüdische Symbiose geglaubt, an Regeln und Gesetze. Ihre Kindheit sei trotzdem von Anfang an von Ausgrenzung bestimmt gewesen, erzählte sie. Richtig bewusst wurde das der Vierjährigen, als eine Hausmeistersgattin ihr verbot, zu ihren Freunden in

Heinz Grobmeier musizierte gemeinsam mit Fredy Granzner.



Fastenpredigerin Charlotte Knobloch beeindruckte ihre Zuhörer in der voll besetzten Basilika. FOTOS: HUEBER-LUTZ

STIMMEN ZUR PREDIGT VON CHARLOTTE KNOBLOCH



Johann Hagner: Der Regensburger ist beeindruckt davon, dass Charlotte Knobloch nicht zur Menschenfeindin wurde.



Tuula Immonen-Czech: „Sie ist so eine charismatische Persönlichkeit. Was sie über Heimat gesagt hat, ist etwas Besonderes.“



Thomas Baumann: „Man spürt, sie ist sehr mitgenommen von den negativen Ereignissen ihres Lebens, geht aber trotzdem vorwärts.“

den Nachbarhof zu kommen: „Judenkinder dürfen hier nicht spielen.“

Eine Frage tauchte auf, die sich dem Kind anscheinend einprägte: Was habe ich angestellt? Ihr Weg zur Schule war oft ein Spießrutenlauf, der Judenhaus allgegenwärtig. Sie erlebte die Zerstörung der Münchner Synagoge, die Reichspogromnacht und fragte sich als Kind, warum die Feuerwehr nicht löscht. Verständnis schwingt in ihren Worten mit, wenn sie von der Mutter spricht, die ihren jüdischen Mann und ihr Kind verlassen hat, weil der Druck von außen zu groß wurde.

Vater und Tochter hätten nach Amerika gehen können, hätten aber die Großmutter zurücklassen müssen. Sie entschieden sich, in München zu bleiben. Die Lage spitzte sich zu. Ihr Vater brachte sie ins Fränkische zu Kreszentia Hummel, einer ehemaligen Hausangestellten des Onkels.

Zum Glück für die kleine Charlotte galt sie als Bankert, als uneheliches Kind der Zenzi. Ihre streng katholische Pflegemutter hielt alle damit verbundenen Anfeindungen aus. „Ich konnte überleben, weil Kreszentia das Richtige tat, einfach, weil es das Richtige war.“ Der Vater überlebte als Zwangsarbeiter und später versteckt auf einem Speicher. Wirklich heimisch wurde Charlotte im Fränkischen nicht. Zu gefährlich waren die Zeiten.

Ein Koffer blieb immer gepackt

Auch die Rückkehr nach München war keine Rückkehr in die Heimat. Zu sehr graute es ihr vor den Menschen, die sie früher angespuckt hatten und nun ausnehmend freundlich waren. Wie die Hausmeistersgattin, die nun die Hilfe des Vaters brauchte, um einen Persilschein zu erhalten. Gemeinsam mit ihrem Mann wollte Charlotte Knobloch in die USA auswandern, die Kinder kamen, man blieb. Aber auch ein gepackter Koffer blieb. Erst mit der Einweihung der neuen Münchner Synagoge habe sie so etwas wie Heimat

„
Wer Antisemitismus schürt, erodiert das demokratische Fundament.“

CHARLOTTE KNOBLOCH
Präsidentin der Israelitischen Kultusgemeinde München und Oberbayern

wiedergefunden. Die Frage der Zugehörigkeit sei aus jüdischer Sicht trotzdem ein lebenslanger Prozess.

„Danke, dass Sie uns mit hineinnehmen in Ihre Lebensgeschichte“, sagte Dekan Roman Gerl. Auch ihm als Vorstandsmitglied der Gesellschaft für christlich-jüdische Zusammenarbeit in Regensburg sei es ein großes Anliegen, den Dialog zu fördern. Den Einzug der AfD in den Bundestag sehe Charlotte Knobloch als wahr gewordenen Alptraum. Er würdigte die Rednerin als eine wortmächtige Kämpferin für ein friedliches Miteinander. „Danke für Ihre bewegenden Worte, für all Ihren Einsatz und Gottes Segen für Sie.“

Der Rahmen, den die Musiker Heinz Grobmeier und Fredy Granzner beisteuerten, passte perfekt. Die sephardische Musik der spanischen Juden im Mittelalter griff über die Jahrhunderte hinweg und schien die zeitlose Schwere zu thematisieren, von der jüdische Schicksale so oft geprägt sind. Nächsten Donnerstag wird die Reihe mit Ex-Bundespräsident Joachim Gauck in St. Emmeram fortgesetzt.

Anzeige | Das Unternehmen bietet Boxspringbetten nach Wunsch – im März besonders reduziert

Traumschlaf wie auf Wolken

Polstermöbel Werner startet einen großen Abverkauf bei den Boxspringbetten

ua. Boxspringbetten haben ein geradezu königliches Aussehen: Die großen Polsterbetten ähneln mit ihrem Umfang und den übereinander gestapelten Matratzen luxuriösen Prunkbetten. Sie erinnern an die Schlafstätten von Königen, Kaisern und Prinzen aus den Märchen der Gebrüder Grimm und lassen den Besitzer eines sol-

chen Betts gar himmlisch schlafen und träumen. Momentan sind Boxspringbetten ein absoluter Renner in deutschen Schlafzimmern. Einige Beispiele kann man auf 200 Quadratmetern bei Polstermöbel Werner in Haslbach anschauen und ausprobieren. Eine besondere Gelegenheit ergibt sich im Zeitraum von 19. bis 30. März: „Wir

schaffen Platz für eine junge Kollektion modischer und preisgünstiger Polstermöbel auf einer neuen Fläche, die wir zusätzlich zum bestehenden Sortiment in unsere Kollektion aufnehmen“, erklärt Inhaber Hartmut Werner, „deshalb trennen wir uns schweren Herzens von unseren Boxspringbetten.“ Auch viele Polstermöbel sind zurzeit stark reduziert.

Die Auswahl und die Vielfalt der Betten sind enorm. Alle ausgestellten Boxspringbetten sind mit hochwertigem Taschenfederkern und Topper ausgestattet. Auch spezielle Varianten mit motorischer Verstellung oder mit integriertem Bettkasten stehen bereit. Teilweise werden auch die dazu passenden Nachtkästen mit angeboten. Zusätzlich zu den Betten gibt es die dazu geschmackvoll ausgewählten Accessoires wie Plaid und Kissen.

Der Begriff „Boxspring“ be-

schreibt im Wesentlichen den Aufbau des Untergestells. Bei diesem Schlafsystem bildet anstelle eines Lattenrosts ein aus Massivholz gefertigter Unterbau mit innenliegendem Bonell- oder Taschenfederkern die Basis. Auf dem Boxspring liegt eine Matratze – üblicherweise mit Taschenfederkern in unterschiedlichen Ausführungen – und je nach Aufbauvariante noch eine Auflage, ein sogenannter „Topper“. Diese mehrere Zentimeter dicke Matte soll zum einen den Liegekomfort erhöhen und zum anderen die Matratze schonen. Dadurch gibt es bei den Boxspringbetten keine Besucherritzen und störenden Kanten des Bettrahmens. Die Einstieghöhe liegt bei den Continentalbetten meist bei 60 bis 70 Zentimetern, was das Hinlegen und Aufstehen erleichtert.

Beim Polsterspezialisten Hartmut Werner können die Kun-



Das Bett mit dem ungewöhnlichen Kopfteil ist auch als Lösung für Mansarden ideal.

den zwischen fünf Härtegraden der Matratzen und neun Toppertypen auswählen. Von Natur latex über Schaumstoffauflagen bis zu extrem atmungsaktiven Materialien bleiben keine Kundenwünsche offen. Die fachkundigen Berater reagieren auf sämtliche Bedürfnisse der Kunden und können das Polsterbett als Ort der Erholung und des Wohlbefindens je nach Vorliebe, Gewicht und Größe des Verbrauchers entsprechend anpassen.

Damit das neue Boxspringbett ein optisches Highlight im Schlafzimmer wird, bietet Polstermöbel Werner verschiedene

Bezüge und Materialien an, mit denen der Schlafplatz eine individuelle Note bekommt. Hier setzt das Unternehmen auf jahrzehntelange Erfahrung in Sachen Polstermöbel und gute Qualität aus Deutschland.

Bei Polstermöbel Werner wird Individualität groß geschrieben. Regensburgs Polstermöbel-spezialisten erfüllen mit viel Liebe zum Detail und handwerklichem Geschick die unterschiedlichen Kundenwünsche.

► Weitere Informationen gibt es im Internet auf www.polstermoebel-werner.de.



Die Kunden von Hartmut Werner können jede Einzelheit ihres neuen Boxspringbetts individuell auswählen. Fotos: Werner/Ammer



Bei der individuellen Zusammenstellung Ihres Boxspringbettes gibt es bei Werner schier unbegrenzte Möglichkeiten.



Boxspringbetten sind mit elektrisch verstellbarem Kopf- und Fußteil erhältlich.



Michael Vogt, stellvertretender Geschäftsführer, demonstriert das neueste Boxspringbett mit großem Stauraum sowie unterschiedliche Toppervarianten.

Teil-Räumungs-Verkauf

wegen Sortimentsaufgabe

Wir benötigen Platz für eine neue junge Polsterkollektion. Deshalb müssen wir uns schweren Herzens von unseren Boxspringbetten trennen.

Vom 18.03. bis 30.03.2019

bieten wir **alle Ausstellungsbetten**

mind. **50 %** unter Neupreis an.

Auf alle **Neubestellungen** gewähren wir **25 % Rabatt**. Nutzen Sie diese einmalige Gelegenheit, hochwertige Boxspringbetten so günstig wie nie zuvor zu kaufen.

statt bisher 5022,-



jetzt nur 2499,-

statt bisher 5591,-



jetzt nur 2699,-

statt bisher 3943,-



jetzt nur 1899,-

Polstermöbel
WERNER
Regensburgs großer Polsterspezialist

Regensburg-Haslbach, Einfahrt Süd
Kulmbacher Str. 1
Telefon 0941 - 65432
www.polstermoebel-werner.de

Geschäftszeiten:
Mo. - Fr. 9.00 - 18.00 Uhr,
Sa. 10.00 - 15.00 Uhr

Hartmut Werner e. K.



Jetzt mit großem Boxspringbetten-Studio

IN KÜRZE

Nach Angriff:
Zeugen gesucht

REGENSBURG. Wie erst verspätet bekannt wurde, kam es am Samstag, den 9. März, gegen 23.30 Uhr, zu einer gefährlichen Körperverletzung in der Brückstraße.

Die beiden 29 und 33 Jahre alten Geschädigten wurden nach eigenen Angaben auf Höhe des Lokals Irish Harp von zwei bislang unbekannten Männern unvermittelt angegriffen. Die beiden Angreifer schlugen und traten auf die beiden Männer ein und flüchteten anschließend in Richtung Goliathstraße, als eines der beiden Opfer laut um Hilfe rief.

Die Geschädigten gingen im Anschluss nach Hause. Der 29-Jährige wurde durch den Übergriff leicht verletzt, der 33-Jährige zog sich mittelschwere Verletzungen zu. Die beiden Schläger hatten sich vor der Tat verummumt. Einer verdeckte sein Gesicht mit einem rot-weißen Schal, der andere trug während der Tatausführung eine Sturmhaube.

Zeugen der Tat und insbesondere Personen, die die beiden verdächtigen Personen ohne Verummung gesehen haben, werden gebeten, sich unter Tel. (0941) 506-2001 mit der Polizeiinspektion Regensburg Süd in Verbindung zu setzen.

„Streichelzoo“
mit Spinnen

REGENSBURG. Mit Spinnen auf Tuchfühlung gehen können Besucher am Sonntag, 24. März, von 10 bis 17 Uhr in einer Ausstellung im Kolpinghaus Regensburg. Auf 300 Millionen Jahre schätzt die Wissenschaft das Alter der Gattung Spinnen. Viele Menschen leiden unter Spinnenangst (Arachnophobie). Abbauen lässt sich diese übersteigerte und rational oft unbegründete Angst vielleicht, indem sich Betroffene in sicherer Umgebung mit den angstbesetzten Objekten, also Spinnen, auseinandersetzen. Diese Ausstellung vermittelt auf mehreren Hundert Quadratmetern Fläche mit lebenden Tieren von allen Kontinenten der Erde Eindrücke vom Leben und Verhalten der Spinnen und Insekten. Zu bestaunen sind Spinnen, Skorpione, Riesentausendfüßler und Insekten wie Käfer, Gottesanbeterinnen, Wandelnde Blätter und Gespenstheuschrecken.

Mit ausgewählten Arten können Besucherinnen und Besucher der Ausstellung sogar auf Tuchfühlung gehen: Der Spinnen-Streichelzoo ist für Jung und Alt ein besonderes Erlebnis. Die Tiere lassen sich berühren und die Terrarien, in denen die Tiere ausgestellt werden, bilden den Lebensraum der jeweiligen Art detailgetreu nach.



Große Mengen Marihuana, Heroin, Waffen und Bargeld stellten die Ermittler bei dem Regensburger Drogen-Paten Fiqret D. sicher. Der Mann war unlängst zu zwölfmonatiger Haft verurteilt worden. FOTO: POLIZEIPRÄSIDIUM OBERPFALZ

Drogen-Rekord: Prokop
nimmt den Kampf auf

SUCHT In Regensburg stiegen die Rauschgift-delikte 2018 um 43,3 Prozent. Der Amtsgerichtsdirektor setzt sein Bündnis dagegen.

VON WOLFGANG ZIEGLER

REGENSBURG. Auf den ersten Blick sind die Zahlen erschreckend: Betäubungsmitteldelikte nahmen in Regensburg im Vorjahr im Vergleich zu 2017 um 43,3 Prozent auf 1241 Fälle zu. Oberpfalzweit lag die Zuwachsrate im selben Zeitraum bei 21 Prozent, die Fallzahl stieg auf 4500. Auf den zweiten Blick spricht diese Bilanz für die verstärkten Bemühungen der Polizei. Bei der Rauschgiftkriminalität handelt es sich fast ausschließlich um sogenannte „Kontrolldelikte“ – heißt: Je engheriger das polizeiliche Raster desto mehr Drogendealer und Süchtige verfangen sich darin. Die Zahlen signalisieren letztlich vor allem aber eines: Handlungsbedarf.

Das sieht auch die Regensburger Polizei so, für die „die Bekämpfung der Betäubungsmitteldelikte in diesem Jahr wieder einen Arbeitsschwerpunkt darstellen“ werde, wie der Chef der Polizeiinspektion Süd, Leitender Polizeidirektor Gerhard Röder, der Mittelbayerischen sagte. Dies umso mehr, als 2018 im Stadtgebiet insgesamt 16 Drogentote verzeichnet wurden – vier mehr als noch ein Jahr davor. Neben der Repression sei die Polizei auch präventiv – etwa an Schulen – gefordert, um jungen Menschen frühzeitig die Folgen von Suchterkrankungen näher zu bringen, so Röder.

Eine spezielle Problematik

Damit rennt der ranghöchste Polizist Regensburgs bei Amtsgerichtsdirektor Dr. Clemens Prokop offene Türen ein. Der Jurist hat schon im vergangenen Jahr das Aktionsbündnis „Regensburg sagt Nein zu Drogen“ ins Leben gerufen und der Initiative in erster Linie Prävention auf die Fahnen geschrieben. „Die beste Drogenpolitik ist die, die verhindert, dass Menschen überhaupt Drogen nehmen“, ist er überzeugt. Und daran müsse die Allgemeinheit mitwirken. Jeder einzelne sollte Interesse daran haben, dass sich der Konsum von Betäubungsmitteln nicht weiter verbreitet – allein schon,

KOMMENTAR

Wir müssen
Nein sagen!

WOLFGANG
ZIEGLER



In seiner Karriere als Sportler war Dr. Clemens Prokop ein erfolgreicher Weitspringer. 1975 wurde er sogar Deutscher Jugend-Hallenmeister. Mit seiner Initiative, das Aktionsbündnis „Regensburg sagt Nein zu Drogen“ ins Leben zu rufen, ist der heutige Amtsgerichtsdirektor zu einem Marathonlauf gestartet. Prokop weiß, dass er einen langen Atem brauchen wird. Sein Kampf gegen illegale Betäubungsmittel ist ein Langzeitprojekt.

Dennoch ist sein Vorhaben nicht aussichtslos – wenn alle mitmachen: Die Eltern, die auf den Freundeskreis und den Umgang ihrer Kinder achten. Die Lehrer, die ihre Schüler lebensnah unterrichten. Die Betreiber von Clubs, die ihre Gäste im Auge haben – um nur einige zu nennen.

Sie alle – und wir – haben es in der Hand, ob Prokop mit seiner Initiative das Ziel erreicht. Nein zu sagen zu Drogen, sollte eigentlich eine Selbstverständlichkeit sein. Angesichts der aktuellen Zahlen müssen wir es möglichst laut tun.

weil die Folgelasten für alle sehr hoch seien. „Ziel meiner Aktion ist deshalb, dass die gesamte Stadtgesellschaft sagt: ‚Wir wollen diese Drogen nicht!‘“

Das Problem, das gerade Regensburg mit Rauschgift hat, verkörpert Prokop nicht: die Grenznähe, die speziell den Kontakt mit synthetischen Drogen erleichtert; die Funktion als regionales Zentrum, das ein hohes Maß an Anonymität bietet, die gerade im Drogenbereich geschätzt werde; die prinzipiell gute Versorgungslage; die in einer Großstadt erleichterte Begleitkriminalität – all das seien nach Prokops Meinung Gründe, die die aktuelle Entwicklung begünstigten.

Begegnen will er dieser unter anderem an Schulen durch die Thematisierung des Problems im Unterricht – eben weil der Aufwand in Regensburg Drogen zu bekommen, nicht so hoch sei. Wenn aber eine „Griffnähe“ gegeben sei, sei auch die Gefahr der Versuchung groß. Und deshalb müssten gerade junge Menschen stark gemacht werden, um dieser Versuchung widerstehen zu können.

Begrüßen würde es Prokop, wenn sich Treffpunkte und Szenekneipen für die Aktion erwärmen könnten. Wenn die sich gegen Drogen aussprechen und nicht nur eine drogenfreie Zone wären, sondern gleichzeitig zeigten, dass man auch ohne Rauschgift feiern könne, habe dies eine psychologische Wirkung und lasse die Attraktivität von Drogen automatisch sinken. Junge Menschen will er zudem über Vorbilder und Influencer erreichen: „Man muss in den Köpfen implementieren, dass Betäubungsmittel mit einem geilen Leben nichts zu tun haben“, so der Amtsgerichtsdirektor.

Keine Nachsicht mit Dealern

Wer dennoch in die Sucht abrutsche, sollte in Zusammenarbeit mit Beratungsstellen wie beispielsweise jenen von Drugstop oder der Caritas Hilfe und Betreuung erfahren. Natürlich müsse die repressive Seite, sprich Polizei und Justiz, „klare Kante zeigen“. Gleichzeitig sollten aber auch Wege aus dem Teufelskreis aufgezeigt werden und nicht immer die Strafe im Vordergrund stehen. Die volle Härte des Gesetzes müssten allerdings all jene zu spüren bekommen, die mit der Sucht anderer Geld verdienen. Für Dealer dürfe es weder Verständnis noch Nachsicht geben.

Um dafür auch seine eigenen Kollegen noch mehr zu sensibilisieren, plant Prokop momentan Fortbildungsveranstaltungen bei der Justiz. „Ein Problem ist nämlich, dass für jene, die Entscheidungen treffen, Drogen eine fremde Welt sind, weil sie nie zu den Konsumenten gehörten.“

Dr. Clemens Prokop ist der Chef des Regensburger Amtsgerichts. FOTO: ZIEGLER



EINSTEIGER LAUFTREFF

Der **Mittelbayerische Einsteigerlauf**, veranstaltet vom LLC Marathon Regensburg e.V., bietet Ihnen ein qualitativ hochwertiges achtwöchiges Training – Spaß inklusive!

- Professionelle Betreuung durch erfahrene LLC Trainer
- **Infoabend** am 26. März 2019 um 18:30 Uhr bei der AOK Regensburg, Bruderwöhrdstraße 9
- Teilnahme am **MZ-Frühstückslauf** am **01. Juni 2019**, Start 9:30 Uhr mit anschließender Urkundenverleihung und gemeinsamer „Zielverpflegung“
- Melden Sie sich bis **17. März 2019** zum Mittelbayerische Einsteigerlauf an und Sie erhalten das **MZ-Funktionsshirt gratis**
- **Gutschein** der Firma **Lauf und Berg König**

LAUFTREFF für Anfänger
Training: 08. April – 30. Mai 2019
16 Lauftreffs in 8 Wochen jeweils Mo. und Do. (auch an Feiertagen)
Uhrzeit: 18:00 Uhr
Treffpunkt: Infineon-Parkplatz
Wernerwerkstraße/Messerschmittstraße
Anmeldeschluss: 31. März 2019
oder bei Erreichen der max. Teilnehmerzahl
Nachmeldungen sind nicht möglich

Teilnahmegebühren und -limits:
Einsteigerlauf
Erwachsene: 40,- Euro | 250 Teilnehmer
Kinder und Jugendliche zwischen 6 – 15 Jahre: 15,- Euro | 70 Teilnehmer
(zur Vorbereitung auf den Continental Minimarathon)
Familienpreis: 80,- Euro
(max. 2 Erwachsene mit eigenen Kindern bis 18 Jahre)

Nordic-Walking-Treff 40,- Euro | 35 Teilnehmer
Walking-Treff 40,- Euro | 20 Teilnehmer

Verbindliche Anmeldung nur online über:
www.regenburg-marathon.de





Der Angeklagte mit seinem Verteidiger Karl Jauernig.

FOTO: BOESELAGER

Baby geschüttelt: Hirnblutung

GERICHT Das Kind schrie, der Vater (21) war überfordert. Nun muss er für zwei Jahre wegen gefährlicher Körperverletzung ins Jugendgefängnis.

VON MARION VON BOESELAGER

REGENSBURG. Totale Überforderung war wohl die Ursache dafür, dass ein 21-jähriger Mann aus dem nördlichen Landkreis seinen schreienden kleinen Sohn so heftig schüttelte, dass das Baby eine Hirnblutung erlitt. Am Donnerstag wurde der Vater wegen gefährlicher Körperverletzung vor dem Jugendschöffengericht zu einer zweijährigen Jugendstrafe verurteilt. Bewährung gab es für den mehrfach vorbestraften jungen Mann nicht mehr.

Laut Anklage hatte die Mutter des zwei Monate alten Säuglings im Oktober 2017 ihren kleinen Sohn in ihrer Wohnung im nördlichen Landkreis morgens in der Obhut des Vaters, ihres damaligen Freundes, gelassen und war zu Besorgungen weggefahren. In ihrer mehrstündigen Abwesenheit soll der damals 20-jährige das Baby so übel misshandelt haben, dass es wochenlang auf der Intensivstation der Regensburger Hedwigsklinik behandelt werden musste. Folgeschäden sind nach wie vor nicht auszuschließen.

Nach Angaben der Staatsanwaltschaft biss er das Kind in beide Oberarme und schlug ihm mit einem länglichen Gegenstand auf das Gesicht oder stieß es heftig gegen eine Kante. Hämatome und Hautverletzungen wurden später in der Klinik festgestellt. Dann packte er das Baby und schüttelte es so heftig, dass es ein sogenanntes „Schütteltrauma“ erlitt, so die Vorwürfe weiter. Es erlitt Blutungen unter die harte Hirnhaut und Einblutungen in die Netzhaut beider Augen und befand sich in konkreter Lebensgefahr.

„Ich hatte einen Blackout“

Der heute 21-Jährige bestritt die Tat vor Gericht nicht. Er machte aber einen „Blackout“ geltend. Bei der Polizei hatte er kurz nach dem Vorfall noch angegeben, sich an „den letzten Schüttler“ zu erinnern, als er „wieder zu sich“ gekommen sei. Das stimme schon, meinte er am Donnerstag. Zur Vorgeschichte sagte er, er habe mit seiner Freundin, der Kindsmutter (25), von Anfang an nur gestritten. Es sei ein „ungutes On-Off-Verhältnis“ gewesen. Er habe Stress gehabt: „Ich wurde wegen eines Bewährungswiderrufs von der Polizei gesucht, dann der ewige Streit und dann noch das Baby.“ Da habe er noch mehr Drogen zu sich genommen, als sonst seit seinem 16. Lebensjahr: Marihuana, das ihm seine Freundin angeblich gab, Ecstasy-Tabletten, halluzinogene Pilze, Crystal und Kokain. Auch am Abend vor der Tat.

Am Morgen habe er sich aber „gut gefühlt“ und daher die Versorgung des Kindes übernommen. Er könnte sich erinnern, dass er einen Joint rauchte, dann das Baby schrie und er ihm ein Fläschchen gab. „Dann weiß ich nichts mehr.“ Danach habe das Kind nicht mehr zu schreien aufgehört und gespuckt. Seine Mutter, die hinzukam, riet, das Baby zum Arzt zu bringen, was die heimgekehrte Kindsmutter dann auch veranlasste.

Da auch ihr die Behörden wegen Verhaltensdefiziten das Baby nicht länger anvertrauten, lebt der heute fast zweijährige Bub in einer Pflegefamilie und entwickelt sich zumindest motorisch gut. Er könne aber bisher nicht sprechen und habe aufgrund der Blutungen und Schwellung einen ver-

formten Hinterkopf, berichtete eine Gutachterin.

Der Angeklagte ist Sohn eines Alkoholikers und wurde von seinem Vater jahrelang sexuell missbraucht. Mit seinem Stiefvater habe er ein besseres Verhältnis, berichtete eine Psychologin. Er besuchte eine Förderschule ohne Abschluss, fing mit 13 an, mit Kumpels zu stehlen, beging Einbrüche und Körperverletzungen und ist seit seinem 17. Lebensjahr drogenabhängig. Seine Freundin lernte er bei einem Ein-Euro-Job kennen. Doch die Beziehung stand unter keinem guten Stern.

Es hätte tödlich enden können

„Das Bild des liebevollen Vaters, das die Mutter des Angeklagten schilderte, stimmt nicht“, sagte der Vorsitzende Richter Christian Ehrl in der Urteilsbegründung. „Aber er ist auch kein Monster.“ Seine Überforderungssituation habe zur Tat geführt. Doch auch andere Eltern gelangten manchmal ans Ende ihrer Kräfte, so Ehrl. Er hätte sich Hilfe holen können. Von verminderter Schuldfähigkeit oder einem Affekt des drogengezwungenen Angeklagten ging das Gericht nicht aus. Mutter und Oma des Babys hatten ihn bei der Heimkehr als „normal“ beschrieben. „Das Kind schrie trotz Fütterns und Wickelns. Da hat er seine Wut an ihm ausgelassen, weil es nicht so reagierte, wie er wollte“, schloss Ehrl. „Das hätte auch viel schlimmer oder tödlich für das Baby ausgehen können.“

JUGENDSTRAFRECHT

Gutachten: Die psychologische Gutachterin schilderte die schlimme Kindheit des Angeklagten: Er wurde vom Vater missbraucht und lebte eine Zeit im Heim.

Folge: Reifeverzögerungen waren nicht auszuschließen. Es kam Jugendstrafrecht zur Anwendung.

Anträge: Der Staatsanwalt forderte zwei Jahre Haft. Der Verteidiger stellte keinen eigenen Antrag.

ERZIEHUNG

Domspatzen haben bald eine Schulleiterin

REGENSBURG. Christine Lohse wird ab August die Leitung des Gymnasiums der Regensburger Domspatzen übernehmen. Das hat die Stiftung Regensburger Domspatzen nun bekanntgegeben. Die neue Schulleiterin ist gebürtige Straubingerin und hat ihr Abitur am Hans-Carossa-Gymnasium in Landshut gemacht. Danach absolvierte sie das Lehramtsstudium an der Hochschule für Musik in München. Seit 2006 ist Lohse Seminarlehrerin für Musik am Gymnasium München/Moosach. Zuvor war sie sechs Jahre im Auslandsschuldienst an der Deutschen Schule in Budapest (Thomas-Mann-Gymnasium).

„Ich bin begeistert und dankbar, mit dieser Aufgabe betraut zu werden“, sagt Christine Lohse. Die Studiendirektorin freut sich, ihre berufliche und musikpädagogische Expertise in den Dienst der Schüler und Lehrkräfte bei den Domspatzen zu stellen. Das Profil dieses Gymnasiums entspreche genau ihrer Vorstellung, wie Kinder auf die Anforderungen „einer sich beschleunigenden Zeit“ vorbereitet werden müssen. „Es geht mehr denn je um die Vermittlung fachlicher, handlungsorientierter und menschlicher Kompetenzen“, sagt sie. Wenn diese Vermittlung dann noch auf dem Fundament christlicher und künstlerischer Erfahrungen aufbauen kann, sei das für sie ideal. Die Regensburger Domspatzen sind für Lohse eine „Perle in der Bildungslandschaft“.

Christine Lohse ist ledig und wohnt derzeit in München. In ihrer Freizeit singt sie im Chor der Arcis Vocalisten München. Sie interessiert sich für fremde Kulturen und hat ein Faible für Sprachen. Sie wird nun ihren Lebensmittelpunkt nach Regensburg verlegen. Als Seminarlehrerin für Musik und Mitglied in verschiedenen Fachkommissionen und der damit verbundenen Fortbildungstätigkeit konnte sie bisher Profil und Zielsetzung der Schulmusik an den bayerischen Gymnasien maßgeblich mitgestalten.



Christine Lohse wird ab August die Leitung des Gymnasiums der Domspatzen übernehmen. FOTO: WEIGL

Ausschreibungen in Ostbayern

Ausschreibungen aus der Region für die Region.
Das e-Vergabeportal: www.vergabe-ostbayern.de



Rationell für Auftraggeber und Bieter
Sparen Sie Zeit und Kosten, egal ob als Auftraggeber einer Ausschreibung oder als Bieter.



Einfach und zeiteffizient
Wälzen Sie keine dicken Handbücher, sondern genießen Sie die intuitive Bedienung.



Transparent und rechtssicher
Profitieren Sie als Auftraggeber von einem transparenten Preismodell ohne versteckte Kosten. Als Bieter nutzen Sie das Portal kostenfrei.



KATHOLISCHE

Dom St. Peter: Sa 7.00 Messe. So 10.00 Kapitelsamt, 12.00 Messe. We 7.00 Messe. Mo 7.00 Kapitelsamt (Sailer-Kapelle). **Dompfarrkirche Niedermünster:** Sa 9.00 Gd. Kath. Deutscher Frauenbund, 17.00 VAM (Chor). So 10.15 Fam.-Messe, 18.30 Messe. Mo/Di/Mi 18.30 Messe. Do/Fr 18.30 Kreuzwegandacht. **Maria-Läng-Kapelle:** Di 16.30 Messe. **Maria-Schnee-Kapelle:** Mi 17.30 RK, 18.00 Messe in d. außerordentl. Form. **Basilika zur Alten Kapelle:** Sa 7.00 Messe, Gnadenkapelle, 9.00 Messe mit Aussetzung u. Andacht, Gnadenkapelle. So 7.00 Messe, 9.15 Stiftsamt, Choralmesse, Schola. Mo-Fr 7.00 Messe, Gnadenkapelle, 12.15 Messe, Stiftskirche. Mi 17.30 Kreuzwegandacht im Winterchor d. Alten Kapelle. **St. Kassian:** Sa 8.15 Messe, 17.00-18.00 BG. So 11.00 Messe mit Orgel u. Volksgesang. We 8.15 Messe. Mi 17.30 Kreuzwegandacht im Winterchor d. Alten Kapelle (Zugang rechts neben d. Hochaltar im Presbyterium). **Stiftskirche St. Johann:** Sa 7.00, 8.00 Messe. So 8.00 Amt. We 7.00, 8.00 Messe. Di/Fr 17.30 Kreuzwegandacht. Do 17.30 Messe. **Karmelitenkirche St. Josef am Alten Kornmarkt:** So 7.30 Messe, 9.45 Amt, BG 7.45-10.00. We 6.30, 10.00 Messe, 16.25 RK (Sa mit euchar. Segen u. Salve Regina), BG 9.00-11.00 und 15.00-17.00, Mi nachmittags keine BG, Sa nur bis 16.00 BG. Anbetung: We 7.00-12.00 u. 14.30-17.00. **Basilika St. Emmeram:** So 10.30 Pfarrgd., anschl. Offener Tisch, 19.00 Messe. Mi 9.00 Messe. Do 19.30 Fastenpredigt, Lebensgeschichten, Menschen, die inspirieren: Joachim Gauck, Bundespräsident a. D. Fr 17.00 Messe 24/2-Ge-



Maria mit Kind am linken Seitenaltar in der Pfarrkirche St. Elisabeth in Kareth

Foto: Ralf Strasser

Fam. – RK: Sa 17.30; Mo-Fr 18.15. **Klosterkirche St. Theresia:** Sa 8.30 Messe. So 10.00 Messe. Mo/Mi/Do/Fr 8.30 Messe. Di 10.00 Messe. Mi 17.00 Kreuzweg. – RK: Tägl. 17.30. **Bürgerheim:** Fr 15.00 Messe. **Johannesstift:** Sa 16.00 Messe. **Bezirksklinikum St. Vitus:** So 9.30 Messe. **St. Bonifaz:** Sa 17.00 VAM. So 8.30, 11.00 Gd., 18.00 Vesper. Mo/Di/Mi/Fr 8.00 Messe. Do 19.00 Messe. Fr 17.00 Kreuzwegandacht. **Wallfahrtskirche Dechbetten:** So 9.45 Gd. Fr 8.00 Messe. **St. Josef, Ziegetsdorf:** Sa 17.00 RK/BG, 17.30 VAM. So 8.30 Messe, 10.30 Fam.-Gd. Mi 8.00 Messe. Fr 17.00 Kreuzweg. **Uniklinikum:** So/Fei 9.30 Messe. Do 18.30 Messe. **St. Benedikt, Oberisling:** Sa 16.30 RK u. 17.00 VAM in St. Martin. So 10.30 Messe. Mo 19.30 Lectio Divina im Pfarrheim. Di 19.00 Messe in St. Martin. Mi 15.00 RK. Fr 19.00 Kreuzweg in St. Martin. **St. Johannes, Pentling:** So 9.00 Messe. Mo/Di/Mi/Do 7.00 Messe. Do 18.30 Kreuzweg. **St. Michael, Graß:** Do 18.30 Meditation zum Hungertuch. **St.-Katharinen-Spitalkirche:** So 9.30 Messe, Hauskapelle. Di 16.00 Kreuzwegandacht, Hauskapelle. Mi 9.30 Messe, Hauskapelle. **St. Andreas (St. Magn):** (Sa keine VAM!) So 10.30 Messe, musik. Gestaltung: 2. Kl. d. Volksschule Rgbg. Dornspatzen. Mo 10.30 Messe z. Beginn d. Sommersemesters d. HFKM, musik. Gestaltung: Gregorianische Propriumsge-sänge z. Hochfest Verkündigung d. Herrn, 17.30 Messe im Kloster Am Gries. Di 19.00 Bußgd. Do 18.30 Vesper HFKM, musik. Gestaltung: Das Osnabrücker Chorbuch. Fr 17.30 Kreuzweg. **Hl. Dreifaltigkeit:** Bergkirche: Sa 16.30 RK, 17.00 VAM. So 11.00 Messfeier. Kapelle: So 9.00 Messe. Fr 8.15 Messfeier, Gebetsstille, 19.00 Abendlob mit Liedern aus Taizé. **St. Josef, Reinhausen:** Sa 15.00 Krankensalbungsgd., 16.45-17.15 BG, 17.00 RK, 17.30 VAM. So 10.30 Fam.-Gd., 14.00 Kreuzweg, 17.30 Pfarrgd. Mo 9.00 Messe, 17.00 RK. Di 17.00 RK. Mi 17.30 RK, 18.00 Messe. Do 14.00 Oster-BG Erst-kommunionkinder, 17.00 RK, 19.00 geistl. Atempause. Fr 9.00 Messe, 15.30 Seniorenheim: Kreuzweg, 16.00 Oster-BG d. 5./6. Klasse, 17.30 Kreuzweg. **St. Nikola:** Do 9.00 Messe. **St. Konrad:** Sa 17.00 BG, 17.30 RK, 18.00 Messe. So 9.00, 10.30, 18.00 Messe. Mo 8.00 Messe, 16.30 Kreuzwegandacht. Di 7.00 Messe, Konradkapelle, 8.00 Messe. Mi 9.00 Messe, 16.30 Kreuzwegandacht, 19.00 Messe. Do 8.00 Messe, 19.00 Bußgd. Fr 8.00 Messe, 16.00 Schüler-kreuzwegandacht, 19.00 Kreuzwegan-dacht. **Mariä Himmelfahrt, Sallern:** Sa 16.00-16.25 BG, 16.00 RK, 16.30 VAM. So 9.00 Messe. Di 9.00 Messe. Fr 18.00 Kreuzweg.

St. Nikolaus, Winzer: So 9.30 Messfeier. Mi 17.30 Kreuzwegandacht, 18.00 Messfeier. **St. Cäcilia:** Sa 16.00-16.30 BG, 17.00 VAM. So 10.30 Messe, 18.30 Kreuzweg. Mi 18.30 Bußandacht (Wortgd.). Do 17.30 stille Anbetung, 18.30 Messe, 19.30 Pfarrversammlung, Pfarrzentrum, Reichsstr. 11. **Hl. Geist:** Sa 16.30 stille Anbetung, 17.00 RK, 17.30 VAM. So 10.30 Pfarrgd., 12.30 englischspr. Messe, 14.00 Kreuzwegan-dacht, 17.00 Passionssingen (Chöre d. Pfarreien mit Begleitung v. Orgelmedita-tionen). Di/Mi/Fr 8.00 Messe. Mi 16.15 Schülergd. (Pfarrzentrum). Do 18.00 Messe. Fr 17.00 Kreuzwegandacht. **St. Michael, Keilberg:** Sa 11.00 Taufe, 17.00 RK, 17.30 VAM. So 9.00 Pfarrgd. Di 15.30 Schülergd. Mi 18.00 Messe. Do 8.15 Hausfrauengd., anschl. Frühstück im Pfarrheim. Fr 15.00 Kreuzwegan-dacht. **Mater Dolorosa:** Sa 17.00 Liturgie d. Slowakisch-Griechisch-Kath. Gemeinde. So 9.00 Pfarrgd., 10.30 Messe in poln. Sprache, 14.00 Liturgie d. Ukrain.-Kath. Gemeinde. Di 18.00 Messe. Mi 16.00 Ma-rienandacht d. poln. Gemeinde. Fr 16.00 Kreuzweg (poln. Sprache), 18.00 Bußan-dacht (Wortgd.). **St. Anton:** Sa 18.00 VAM. So 9.00 Pfarrgd., 10.30 Fam.-Gd., 10.30 Kleinkin-dergd. im Pfarrzentrum, 18.00 Messe. Mo 7.45 Friedensgebet. Di/Mi/Fr 8.00 Messe. Di/Fr 17.00 Kreuzweg. Mi 19.00 Orgelmeditation. Do 18.00 Messe. **Hauskapelle Krankenhaus St. Josef:** So 9.00 Messe. Mi 15.45 Abschlussgd. Berufsfachschule. Fr 18.30 Kreuzweg. **St. Albertus Magnus:** Sa 17.00 BG, 17.30 RK, 18.00 VAM. So 10.00 Pfarrgd., 17.00 Kreuzweg. Di 18.00 Messe. Mi 10.30 evang. Gd. im Seniorenheim. Fr 7.00 Laudes, Morgengebet. **St. Franziskus, Burgweinting:** Sa 17.00 BG, 17.00 VAM. So 8.15, 10.15 Messe. Di 8.00 Messe (St. Michael), 14.00 Kreuzwegandacht f. Senioren. Mi 18.00 Messe. Do 16.00 Messe im Seniorenheim Haus Klara. Fr 8.00 Messe (St. Michael), 18.00 Kreuzwegandacht d. KDFB (St. Michael). **Pfarrei St. Coloman, Harting:** Sa 18.00 VAM. So 9.15 Messe. Di 18.00 Kreuzweg-andacht. Do 17.30 RK, 18.00 Messe. **St. Georg, Schwabelweis:** Alle Gottes-dienste finden im Pfarrheim „Naglkiste“, Hochstiftstr. 22, statt! Sa 17.30 Sam-mel-RK, 18.00 VAM. So 10.00 Gd. Mo/Mi/Fr 8.00 Messe. Di/Do 18.15 Sammel-RK, 18.45 Messe. Fr 17.00 Kreuzweg.

ALT-KATH. GEMEINDE

Evang. Kreuzkirche, Deggendorfer Str. 21c. Gemeindeleiter: Pfarrer Daniel Saam, Tel. 4 88 21. So 18.30 Gd.

EVANGELISCHE

Oswaldkirche: So 10.00 Tansania-Gd. (Gospelchor), Pfr. M. Schulte/J. Kilagwa. **Neupfarrkirche:** So 11.00 Gd., parallel Kindergd., Dekan E. Herrmann.

Johanneskirche: So 10.00 Gd., parallel Kindergd., Pfr. W. Reindlmeier. **Johannesstift:** Fr 10.00 Gd., Pfr. W. Körner. **Lukaskirche:** So 10.00 Gd., Pfrin. C. Weber. **Martin-Luther-Kirche:** So 9.00 Gd., Pfrin. C. Winzer-Chamrad. **Markuskirche:** So 9.30 Fam.-Gd., „Ge-meinsam in den Frühling“, danach Fami-liensonntag. Fr 19.00 Jugendgd. **Matthäuskirche:** Sa 18.30 Passionsan-dacht, Prädikant Dr. H. Rumpf. So 10.00 Gd., Prädikant Dr. H. Rumpf. **Burgweinting, Maria-Magdalena-Kir-che:** So 10.00 Jubiläumsgd., Posaunen-chor, parallel Kindergd., OKR Dr. Weiss, Pfrin. B. Mayer-Schärtel. **Alumneum, 3. Stock:** So 10.00 vietnam. Gd. d. Tin-Lanh-Gemeinde mit Kin-dergd., 12.00 korean. Gd., Pfr. Kim, mit Kindergd., anschl. Mittagessen, 15.00 af-rikan. Gd. d. Lighthouse Fellowship (engl. Sprache), Ltg. D. Kangni. **Landeskirchl. Gemeinschaft:** So 10.00 Teilnahme am Jubiläumsgd. 10 Jahre Maria-Magdalena-Kirche in Burgwein-ting mit Regionalbischof Dr. Weiss u. Pfrin. Dr. Mayer-Schärtel; 18.00 Andacht d. Landeskirchl. Gemeinschaft mit W.-E. Büttner. – Alpha-Kurs: Sa 18.00 (bis 6.4., jew. Sa., 18.00, plus 1 Tag, 10 verschied. Themen) „Heilt Gott auch heute noch?“, Studentenwohnheim am Campus. Infos: R. Hübner, Tel. 99 86 82 oder regens-burg@lkg.de.

FREIKIRCHEN

Mennonitengemeinde, Hartinger Str. 14, Burgweinting, Tel. 7 47 77. **Freie Christengemeinde,** Kieslgasse 8 (Steinweg): So 9.30-10.45 Gd. mit Kin-dergd. (Einlass 9.00 mit Café-Bar), 11.30-12.45 Gd. ohne Kinderbetreuung (Einlass 11.00 mit Café-Bar). Fr 17.00 Pfadfinder Royal Rangers, www.fcg-re-gensburg.de. **Neue Hoffnung - Christliche Gemein-schaft Rgbg. e. V.,** Donaustauffer Str. 200, 1. OG: So 9.30 Gottesd. Di 19.00 Hauskreis. Fr 19.00 Bibellehre und Gebet; jeden letzten Fr im Mo 19.00 Lob-preisabend; Info: Pastor Michael Bruce, Tel. 78 52 40 78; www.neuehoffnung-re-gensburg.de **Adventgemeinde,** z.Zt. Kreuzkirche, Deggendorfer Str. 21b: Sa 9.30 Bibelge-spräch (mit Kinderbetreuung), 10.45 Gottesdienst, Tel. 0176/ 96 34 52 91, Karsten.Wilke@adventisten.de, http://regensburg.adventist.eu **Gemeinde Gottes,** Maierhoferstr. 1: So 10.00 Gd. (mit Kinderbetreuung), 17.00 Gd. in rumän. Sprache. **FeG Regensburg – Kirche im Kino („die offene tür“):** So 10.00 Gd. im Ci-nemaxX mit Kinderprogramm. www.feg-regensburg.de **Freie Christliche Gemeinde,** Dolomi-tenstr. 1 (Konradsiedlung): So 10.00 Gd. m. Kinderbetr. Di 19.30 Bibelstd. Fr 16.00 Jungtschar, 19.00 Teeniekreis. Info-Tel. (0 94 03) 95 59 59. www.regensburg.freie-

christliche-gemeinde.de. **Ev.-Freikirchl. Gemeinde (Baptisten),** Adalbert-Stifter-Str. 33 B/Pastor Martin Pusch, Tel. 94 29 95 51, www.baptisten-regensburg.de: So 10.00 Gottesdienst mit Kindergd. Do 19.30 Bibelpunkt. **Liberty Central Gospel Church (eine int. freie Christengemeinde),** Theo-dor-Heuss-Platz 8: So 14.30 Gottesd. m. Kinderbibelstd. Fr 19.00 Gebetstreffen (jew. Engl. u. Deutsch), Info: Pastor Hay-ford Addokwei, Tel. (0 94 64) 91 00 42. **Neuapostolische Kirche,** Olaf Svenson, Tel. 6 30 44 68: So 9.30 u. Mi 20.00 Gd., Straubinger Str. 15. Infos: www.nak-re-gensburg.de **WdL Regensburg e. V.:** So 9.30 Haus-gottesdienst im Raum Regensburg. Pas-tor: Günther Geier, Tel. (0 99 44) 16 61. Hauskreise jeden Mittwoch. Info: Tel. (0 94 02) 58 26. www.wortdeslebens.eu **Lifestream-Church,** Alte Mälzerei, Gal-genbergstr. 20: So 10.00 Gd., www.Lifes-tream.de. **Senfkorngemeinde MCC Regensburg,** Licht der Welt-Kapelle, Vidiner Str. 5, Seelsorgerin: Schwester Britta Alt, Tel. 01 52/ 27 14 34 50, E-Mail: willkom-men@mccregensburg.de, Gottesdienst mit Abendmahl: So 17.30. **Internationale Christliche Gemeinde „Neues Leben“,** Landshuter Str. 70: So 10.30 Gottesdienst. Infos: www.neuesle-ben-regensburg.de

JÜDISCHE GEMEINDE

Fr 18.00 Gebet. Sa 10.00 Gebet.

ORTHODOXE

Rumänisch-Orthodoxe Gemeinde, Kir-che St. Matthias, Ostengasse 31. Sa 17.00 Vesper. So 10.00 Liturgie. Mo 9.00 Liturgie.

ANDERE

Buddhistisches Zentrum Bayern e. V.: Mo 20.30/Mi 20.00/Fr 20.30 Meditati-on auf den 16. Karmapa, Am Brixener Hof 6; www.buddhismus-regensburg.de Tibetisch-buddhistische Meditations-gruppe: Chenresig- und Shine-Meditati-on, Mi 20.00, Fahrenweg 11. **Jehovas Zeugen,** Obertraublinger Str. 1b, Tel. 70 27 04, www.jw.org: Zusam-menkünfte am Wochenende: Nord: So 17.30, Ost: So 10.00, Süd: Sa 18.30, Ara-bisch: So 10.00, Bulgarisch: Sa 17.30, Kroatisch: Nedjelja 17.30, Chin./Vietn.: So 17.30, Englisch: Sunday 1.15 p. m., Ita-lienisch: Domenica 10.00, Spanisch: Sá-bado 18.30, Polnisch: Niedziela 18.00, Russisch: Sa 17.30. Zusammenkünfte unter d. Woche: Nord: Fr 19.00, Ost: Mi 19.00, Süd: Do 19.00, Arabisch: Mi 19.00, Bulgarisch: Di 19.00, Chin./Vietn.: Fr 19.00, Englisch: Wednesday 7.00 p. m., Kroatisch: Srijeda 19.00, Italienisch: Mer-coledi 19.00, Spanisch: Jueves 19.00, Polnisch: Czwartek 18.30, Russisch: Di 19.00, Vietnamesisch: Fr 19.00. **Kirche Jesu Christi der Heiligen d. letzten Tage,** Dr.-Gessler-Str. 29: So 9.30 10.30, 11.30 Gd. **Gottes Agape,** Maierhoferstr. 3: So 17.00-19.00 Gd. in rumänischer Sprache. **DITIB Rgbg. Türkisch-Islamische Ge-meinde,** Lindnergasse 5: Fr ca. 12.31 Ge-bet.

ANZEIGE

JETZT NEU BEI APOLLO:

**BRILLE KAUFEN
LEICHT GEMACHT.**



2 Komplett-Brillen
mit All-Inclusive-Gläsern
Einstärken: nur **200 €**
Gleitsicht: nur **400 €**

Angebot gilt für zwei Komfort
Einstärken- oder Gleitsicht-
brillen für dieselbe Person.
Gilt nicht in Kombination mit
anderen Angeboten.
Ein Angebot der Apollo-Optik
Holding GmbH & Co. KG und
von Apollo, Inh. Erhard Wazl.

**FÜR ALLE
STÄRKEN**

· Langobardenstr. 2
· Regensburg-Arcaden, Friedenstr. 23
· Kaufpark Neutraubling
· Pentling, im real, SB-Warenhaus

apollo.de  
Über 850x
in Deutschland.

Apollo 

Morgen in der
digitalen
Sonntagsausgabe

Kostenlos für alle
ePaper Abonnenten!



Jetzt für nur 0,99 €
einen Monat testen!

www.mittelbayerische.de/epaper

bet. **St. Ägid:** So 10.00 Messe, 17.00 Messe in d. außerordentl. Form. Mo-Fr 9.00 Messe. Mo 17.30 RK, 18.00 Messe (Grup-pe St. Blasius zu Gast). **Seminarkirche St. Jakob (Schotten-kirche):** So 9.00 Messe. **Dominikanerkirche St. Blasius, Alber-tus-Magnus-Kapelle:** wg. Renovierung geschlossen. **Klinikkirche St. Hedwig:** So 8.30 Gd. Mo/Fr 7.00 Gd. Mi 17.00 Gd. **Don Bosco Kirche (Hans-Sachs-Str. 4):** Sa 17.00 VAM. So 10.30 Messe. **Klosterkirche Hl. Kreuz:** So/Fei 9.30 Amt, 17.00 Vesper. **Herz Marien:** Sa 18.00 VAM. So 9.30 Messe, 11.00 Fam.-Gd., 19.00 Pfarrgd. Mo 9.30 Requiem. Di 8.45 Requiem. Mi/Do/Fr 8.00 Messe. Do 17.00 Messe. Fr 17.00 Kreuzweg. **Krankenhaus St. Pius:** Sa 7.00 Messe. So 9.30 Messe, 11.00 Messe in kroati-scher Sprache. We 18.30 Messe. **St. Paul:** Sa 17.30 BG, 18.30 VAM. So 10.30 gestalteter Fam.-Gd., 21.00 Messe d. KHG. Di 16.20 Schülergd., 18.00 Kreuzweg, 18.30 Frauenmesse. Fr 18.00 Kreuzweg, 18.30 Messe. **St. Wolfgang:** Sa 8.00 Messe, 17.00 Kleinkindergd., 17.30-18.00 BG, 18.15 VAM. So 8.30 Pfarrgd., 10.00 Fam.-Mes-se, 11.00, 19.00 Messe. Mo-Fr 7.00, 19.00 Messe. Mi 6.00 Morgenlob in d. Krypta, 17.00 Schülermesse. Fr 17.45 Kreuzweg f.

Gewerbeschau



Anzeige | Igl Landtechnik präsentiert am 23. und 24. März in Pfreimd die Neuheiten auf dem Landmaschinenmarkt



Wenn Igl Landtechnik zur Gewerbeschau einlädt, kommen die Besucher regelmäßig in Scharen.

Fotos: Igl Landtechnik



Groß ist die Auswahl an Landmaschinen.

Präsentation von Neuheiten

Igl Landtechnik bietet Service rund um den landwirtschaftlichen Fuhrpark

sv. Auf der Gewerbeschau am Samstag, 23. und Sonntag, 24. März präsentiert Igl Landtechnik unter anderem die Neuheiten unter den landwirtschaftlichen Maschinen. Neu vorgestellt wird in diesem Jahr die Amazone Anbau- und Anhängerspritze UF 2002. Bei Igl Landtechnik erwartet die Besucher das komplette Landmaschinenprogramm der Firmen Case und Steyr. Gleichzeitig ist das Unternehmen Vertragshändler

weiterer führender Hersteller wie Krone, Amazone und Kverneland. Bei den Klein- und Gartengeräten bietet das Pfreimder Unternehmen das vollständige Programm der Marken Stihl und Viking an. In der mit neuester Technik ausgestatteten Werkstatt werden die landwirtschaftlichen Maschinen und auch die Kleingeräte repariert. Geschultes und erfahrenes Personal führt die Arbeiten kompetent und zuverlässig aus. Mit

den Servicefahrzeugen und dem firmeneigenen Lkw sind auch Reparaturen vor Ort beziehungsweise der Transport und die Lieferung von Geräten und Maschinen möglich. Interessant für die Besucher sind auch die Ausstellungs- und Freifläche von 25 000 Quadratmetern und die 2000 Quadratmeter große Ausstellungshalle, um die Neu- und Gebrauchtmaschinen zu präsentieren. Das Gebrauchtmaschinenangebot

der Firma findet man auch auf www.igl-landtechnik.de. Ein weiteres Serviceangebot von Igl Landtechnik ist der firmeneigene Spritzenprüfstand. Auf dem neuesten Stand der Technik werden beim Spritzen-TÜV die Unkrautspritzen geprüft. Der nächste Spritzen-TÜV-Termin ist von Dienstag, 2. bis Donnerstag, 4. April. Anmeldungen sind unter der Telefonnummer (0 96 06) 9 22 50 möglich.



Bei Igl Landtechnik erwartet die Besucher das komplette Landmaschinenprogramm der Firmen Case und Steyr.

EINLADUNG GEWERBESCHAU 2019

GEWERBEGEBIET AM KALVARIENBERG
DIREKT AN DER A93 AUSFAHRT PFREIMD
ÜBER 1000 PARKPLÄTZE

vom 23. – 24. März



PROGRAMM BETRIEBSGELÄNDE SCHOTTENHEIM

SAMSTAG
10:00 Uhr Eröffnung der Ausstellung

SONNTAG
10:00 Uhr Frühschoppen mit kostenlosem Weißwurstfrühstück
14:00 Uhr Kaffee und Kuchen

ATTRAKTIONEN
Zauberer
Kinderschminken
Hüpfburg

MASCHINENAUSSTELLUNG
DairyProQ
Roboter Karussell
Holm & Laue Kälbermilchtaxi
Wap ALTO Vorführungen
Mobiler Melkstand
FRone Futterschieber

VERTRIEBSPARTNER
GEA
Schurr
Westermann
Lister
Wap ALTO
Holm & Laue

VORFÜHRUNGEN

11:00 / 13:00 / 15:00
Posch Säge-Spalt-Automat
liegender Spalter

AMAZONE Cayros
- Schnittbreitenverstellung
- Steinsicherung
- Automatik-Wendezylinder
- auf Wunsch mit automatischer
Rahmeneinschwenkung (Memoryzylinder)



CASE IH VERSUM CVXDrive
KOMPAKT UND KOMFORTABEL!

**NEUHEIT ZUR
AGRITECHNICA 2019**
4 Modelle von
100 bis 130 PS;
4 Zylinder Motor;
4,5 Liter Hubraum;
Hydraulikleistung:
110 l/min;
CVXDrive-Getriebe;
0-40 km/h bei 1.700 U/min.; enger Wendekreis
(nur 4,5 m); Heckhubwerk mit 5.600 kg Hubkraft.



**Für Ihr leibliches Wohl
ist in der beheizten
Halle bestens gesorgt.**

Was ein Mensch an Gutem in die Welt hinaus gibt, geht nicht verloren.
Albert Schweitzer

Dr. med. Jörg Wiehmeyer
* 7. 9. 1939 † 5. 3. 2019



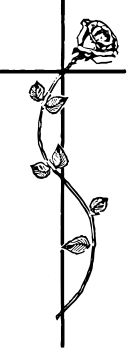
Heimkehr
Sei ganz still,
es ist nichts,
nur ein Engel
geht über dein Grab.
Mit seinen weiten Flügeln,
berührt er die Lilien,
im frischen Grün.
Umfasst dich sanft
und führt deine Seele
nach Haus.

Mein Herz hält dich fest,
als wärst du nie fortgegangen.
In ewiger Liebe:
Sylvia Schatt, Lebensgefährtin

Die Trauerfeier fand auf Wunsch des Verstorbenen in aller Stille statt.

Nach Gottes heiligen Willen
verstarb plötzlich und unerwartet

Frau Melitta Hofmann
Schreinermeistergattin
* 15. 9. 1931 † 20. 3. 2019

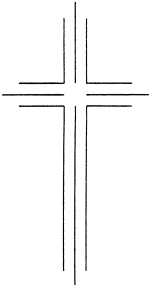


Steinsberg, Bruckmühl, Hainsacker, Zeitlarn

In stiller Trauer:
Egon Hofmann, Sohn mit Ehefrau **Diana**
Brigitte Gebhard, Tochter mit Ehemann **Josef**
Sonja Kütt, Tochter
Theresa Hofmann, Enkelin mit **Brandan**
Johannes Hofmann, Enkel
Natalie Birkeneder, Enkelin mit **Michael**
Philipp Gebhard, Enkel mit **Kathi**
im Namen aller Verwandten

Requiem mit anschließender Urnenbeisetzung am Donnerstag, den 28. März 2019, um 14.30 Uhr in Steinsberg.
Für erwiesene und noch zuge dachte Anteilnahme herzlichen Dank.

Man sieht die Sonne langsam untergehen und erschrickt doch,
wenn es plötzlich dunkel ist.
Franz Kafka



Leopold Wolf
Städtischer Busfahrer
* 5. 9. 1930 † 15. 3. 2019



Regensburg

In Liebe und Dankbarkeit:
Deine Kinder, Enkel und Urenkel
im Namen aller Verwandten

Requiem am Freitag, den 29. März 2019, um 9.00 Uhr in der Stadtpfarrkirche St. Josef Reinhausen; Urnenbeisetzung anschließend um 10.00 Uhr im Friedhof Reinhausen.
Für erwiesene und noch zuge dachte Anteilnahme herzlichen Dank.

Du hast viele Spuren der Liebe und Fürsorge hinterlassen und die Erinnerungen an all das Schöne mit dir werden stets in uns lebendig sein.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von



Maria Pauler
geb. Baumgartner
* 6.10.1929 † 21.3.2019

Regensburg, Eichstätt
und Tegernheim, im März 2019

Lydia und Emanuel Braun mit Simon und Sebastian
Renate und Meinrad Hirschmann

Requiem am Mittwoch, 27. März 2019, um 14.30 Uhr,
mit anschließender Beerdigung in Tegernheim
auf dem neuen Friedhof.

Nichts stirbt, was in der Erinnerung weiterlebt.

Karl Merkl
* 22. 5. 1934 † 15. 3. 2019



Regensburg, Lappersdorf

In Liebe und Dankbarkeit:
Jürgen Merkl, Sohn, mit **Angelika**
Elisabeth Fendrich, Tochter, mit **Horst**
Yvonne mit **Tobias**, **Daniel** mit **Lisa-Marie**,
Stefanie mit **Andreas** und **Sandra** mit **Oliver**, Enkel
Ella, **Leni** und **Felix**, Urenkel
im Namen aller Verwandten

Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung am Mittwoch, den 27. März 2019, um 14.00 Uhr im Friedhof Schwerdnernmühle-Lappersdorf.
Für erwiesene und noch zuge dachte Anteilnahme herzlichen Dank.

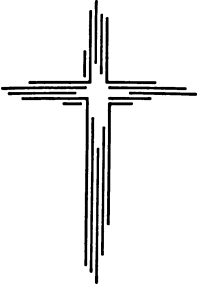
Du hast gesorgt, Du hast geschafft, gar manchmal über Deine Kraft.
Du hast ein gutes Herz besessen, nun ruht es still und unvergessen.



Heinrich Kraus
* 22.5.1931 † 20.3.2019

Regensburg/Weichs

In Liebe und Dankbarkeit:
Hilde, Ehefrau
Marie le Brühmann, Tochter mit Kurt
Helmut Kraus, Sohn mit Kerstin
Bettina, Jörg, Sybille und Verena, Enkel
Magdalena, Urenkelin



Requiem am Mittwoch, den 27. März 2019, um 9.00 Uhr in St. Josef, Reinhausen; Urnenbeisetzung anschließend im Friedhof Reinhausen.
Von Beileidsbezeugungen am Grab bitten wir Abstand zu nehmen.
Für erwiesene Anteilnahme danken wir herzlich.



Wir sind nur Gast auf Erden und wandern ohne Ruh' mit mancherlei Beschwerden der ewigen Heimat zu.

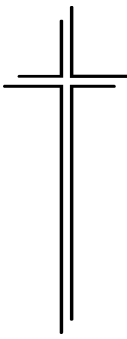
Hannelore Ditterich
geb. Sturm
* 15.9.1935 † 18.3.2019

Neutraubling

In liebevoller Erinnerung
Werner, Ehemann
Simone, Tochter
im Namen aller Angehörigen

Wortgottesdienst mit anschließender Beerdigung am Dienstag, den 26. März 2019, um 14.00 Uhr im Unteren Katholischen Friedhof in Regensburg.
Von Beileidsbezeugungen am Grabe bitten wir Abstand zu nehmen.
Für erwiesene und noch zuge dachte Anteilnahme herzlichen Dank.

Du warst der Sonnenschein in unserem Leben
Dein Lachen hat uns stets erfreut
Mit Deiner Liebe hast Du uns begleitet
und lässt uns trauernd jetzt allein



Ursula Glatzel
* 11.4.1946 † 21.3.2019

Regenstauf

Dieter Glatzel, Ehemann
Anja Eder, Tochter mit Stefan und Sebastian
Prof. Dr. Norbert Glatzel, Schwager
Karla Glatzel, Schwägerin
im Namen aller Angehörigen

Requiem mit anschließender Urnenbeisetzung am Donnerstag, 28. März 2019, um 12.30 Uhr in der Wallfahrtskirche Dechbetten.



Erste Hilfe.



Selbsthilfe.



Brot für die Welt
Würde für den Menschen.

Wer sich selbst ernähren kann, führt ein Leben in Würde. brot-fuer-die-welt.de/selbsthilfe IBAN: DE10 1006 1006 0500 5005 00

Mitglied der actalliance



Wer ihn gekannt hat weiß, was wir verloren haben.

Herr Hans Peter

Zahnarzt i. R.
* 3. 4. 1927 † 19. 3. 2019

Alteglofsheim

In stiller Trauer:
Christian Peter, Sohn mit **Claudia Annika** und **Karina**, Enkelinnen

Requiem mit anschließender Urnenbeisetzung am Mittwoch, den 27. März 2019 um 14.00 Uhr in Alteglofsheim.
Von Beileidbezeugungen am Grab bitten wir Abstand zu nehmen.
Für erwiesene und noch zgedachte Anteilnahme herzlichen Dank.

Aus unserem Leben bist Du gegangen,
in unseren Herzen bleibst Du.

Margot Platzer, Ehefrau
Kinder und Enkelkinder
im Namen aller Angehörigen

Wir haben im engsten Familienkreis Abschied genommen.



Helmut Platzer
12.7.1935 † 13.3.2019

Glänze nicht wie Jade – sei einfach wie ein Stein. (Lao-tse)

Herr Peter Geier

Dipl.-Ing. (FH)
* 16. 09. 1944 † 23. 02. 2019

Mit großer Bestürzung und tiefer Trauer haben wir vom Ableben unseres ehemaligen Prokuristen und Betriebsleiters Peter Geier erfahren.
Nach seinem Eintritt am 01.04.1969 war er über 40 Jahre als Betriebsleiter maßgeblich am Aufbau und der Entwicklung der Firmengruppe Granitwerk Schwinger beteiligt.
Durch sein vorausschauendes Handeln, sein Fachwissen, seine Kollegialität und Loyalität hat er bleibende Spuren hinterlassen.
Wir werden ihn immer in dankbarer Erinnerung behalten.

Unser aufrichtiges Mitgefühl gilt seiner Ehefrau, seiner Tochter und den trauernden Angehörigen.

Familien
Horst und Jörg Schwinger
Roßbach, Regensburg

Belegschaft und ehemalige Kollegen
der Firmengruppe Granitwerk Schwinger
Roßbach, Nittenau

Wir bedauern den plötzlichen Tod unseres Mitarbeiters

Bernhard Bauer

Wir werden dem Verstorbenen, der unserem Unternehmen mehr als 30 Jahre angehörte, ein ehrendes Gedenken bewahren.

Geschäftsleitung und Betriebsrat
Continental
Standort Regensburg

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von



Johann Deiminger

* 3.4.1931 + 9.3.2019

Regensburg

In stiller Trauer:
Dein Sohn Walter mit Familie
Dein Sohn Hans mit Gerlinde und Familie
im Namen aller Angehörigen

Trauerfeier mit Urnenbeisetzung am Freitag, 29. März 2019, um 13.30 Uhr im Oberen Katholischen Friedhof.
Für alle Anteilnahme bedanken wir uns recht herzlich.

In Liebe nehmen wir Abschied von



Ursula Riedhammer

geb. Gnad
* 11.7.1948 † 17.3.2019

Regensburg

Dein Josef mit Birgit und Kerstin
im Namen der Geschwister und
aller Angehörigen

Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung am
Dienstag, 26. März 2019 um 10.30 Uhr im Friedhof
Schwabelweis.

Der Tod ist das Tor zum Licht
am Ende eines mühsam
gewordenen Weges.
Franz v. Assisi

In Liebe und Dankbarkeit verabschieden wir uns von

Karl Heinz

* 4.4.1939 † 15.3.2019

In stiller Trauer:
Christof und Anja
Uli und Inge
Valentina und Giuseppe
Jacob und Ines mit Sem
Leon
Elisabeth
im Namen aller Angehörigen

Trauer Gottesdienst am Freitag, 29. März 2019, um 15.00 Uhr in der Pfarrkirche Hainsacker; anschließend um 16.00 Uhr Urnenbeisetzung im Friedhof Kareth.
Für bereits erwiesene und noch zgedachte Anteilnahme bedanken wir uns herzlich.

Christine Baumgart

geb. Jobst
* 12. 2. 1972 † 14. 3. 2019

Regensburg

Immer in unserem Herzen:
Dein Paul mit Dominik und Sandra
Dein Vater Hans mit Marianne
Dein Bruder Norbert mit Monika, Sandra und Simon
im Namen aller Angehörigen

Trauer Gottesdienst am Dienstag, den 26. März 2019, um 8.45 Uhr in Herz Marien.
Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung am selben Tag, um 10.15 Uhr im Oberen katholischen Friedhof in Regensburg.
Von Beileidsbezeugungen am Grab bitten wir Abstand zu nehmen.

Ich höre auf zu leben, aber ich habe gelebt.



Harald Lachner

* 28. 10. 1936 † 17. 3. 2019

Loch

In stiller Trauer:
Erwin Lachner, Sohn, mit Familie
Beate Bauer, Tochter, mit Familie
Dominik und **Nathalie**, Enkel
Andreas Lachner, Bruder

Die Beisetzung hat in aller Stille stattgefunden.



Hilfsaktion Noma e. V.

in Verbindung mit der WHO

Spendenkonto:
Raiffeisenbank Regensburg
IBAN: DE05 7506 0150 0000 3102 80
BIC: GENODEF1R02
www.hilfsaktionnoma.de
info@hilfsaktionnoma.de



Senta Berger

„Ich unterstütze die Hilfsorganisation Noma e. V., damit sie Kindern ein neues Leben schenken kann. Ich lade Sie ein, die Kinder von ihrer Not zu befreien.“

Trauern heißt liebevolles Erinnern



Frau Irmgard Schuhmann

geb. Pflügl
* 17. 11. 1937 † 13. 3. 2019

Eilsbrunn

Es nehmen Abschied:
Franz Schuhmann, Ehemann
Carmen Weigert, Tochter mit Familie
im Namen aller Angehörigen

Die Beisetzung fand in aller Stille statt.

Es ist nie zu spät, das zu werden,
was man hätte sein können.

George Elliot

TODESNACHRICHTEN

BESTATTUNGEN HEUTE, 23. MÄRZ 2019:

Regensburg:
keine Bestattungen.

Landkreis:
Alteglofsheim: 11.00 Uhr Irene **Homeier**, geb. Stadler, 88 Jahre.
Beratzhausen: 10.00 Uhr Josef **Brunner**, 64 Jahre.
Großberg: 15.00 Uhr Erna **Schicht**, geb. Senft, 90 Jahre.
Neutraubling: 13.00 Uhr Erna **Rauscher**, geb. Riedl, 93 Jahre.
Undorf: 10.00 Uhr Dr. Ilse-Eva **Siede**, geb. Rudolph, 91 Jahre.

Unser herzlichste Beileid



Bestattungen »FRIEDE«

8 98 49 50



Wenn die Augen schwächer werden – wir beraten und helfen!

Für ein selbstständiges Leben blinder und sehbehinderter Menschen.

BBSB e.V.
Arnulfstraße 22
80335 München
Tel. (089) 559 88-0
info@bbsb.org
www.bbsb.org

Bitte unterstützen Sie unsere Arbeit mit Ihrer Spende!

Spendenkonto: Bank für Sozialwirtschaft München
IBAN DE49 7002 0500 0007 8317 00
BIC BFSWDE33MUE

BBSB
Blinder, Sehbehinderter und Selbsthilfenbund e.V.



TROST SPENDEN.

Eine Gedenkspende an **ÄRZTE OHNE GRENZEN** hilft Menschen in Not weltweit.

Mehr Informationen im Trauerfall:
Tel.: 030 700 130 – 130
www.gedenkspende.de

Bank für Sozialwirtschaft
IBAN: DE72 3702 0500 0009 7097 00
BIC: BFSWDE33XXX



Mittelbayerische Zeitung

WWW.MITTELBAYERISCHE.DE

Todesanzeigen

Nehmen wir in eiligen Fällen auch **sonntags von 11.00 bis 14.00 Uhr** entgegen.
(Nach Möglichkeit in schriftlicher Form)

Anzeigenannahme: **Tel. (0941) 207-257**





Sag's mit Herz!

0800 207 207 0
Jetzt kostenlos anrufen und buchen!

Oder online buchen unter www.mittelbayerische.de

Jetzt auch in Farbe!

Freude schenken zum Freundschaftspreis!
Glückwunsch, Gruß, Liebeserklärung und mehr. Die beste Gelegenheit, es einfach alle wissen zu lassen. Ihre Anzeige erscheint zusätzlich 4 Wochen im Internet.

Vielen Dank

für die vielen persönlichen, schriftlichen und telefonischen Glückwünsche anlässlich meines

70. Geburtstages

Ich habe mich sehr gefreut!



Annemarie Neßlauer aus Eibrunn
im März 2019

Ein herzliches Dankeschön ...



sage ich meiner Familie, Freunden, Bekannten, Nachbarn und Vereinen die an meinen

80. Geburtstag

gedacht und mir gratuliert haben.

Über die zahlreichen guten Wünsche, Aufmerksamkeiten und Geschenke habe ich mich sehr gefreut.

Sie sind für mich Zeichen von freundschaftlicher Verbundenheit, die mich recht zuversichtlich ins neue Lebensjahr starten lassen.

Herzlichen Dank, **Hans Portenhauser**

Für alle sichtbar Nähe schenken.

Lieber Benedikt!

Fast erwachsen und schon groß, geht das Leben jetzt erst richtig los. Für den Schulabschluss und das Arbeitsleben wünschen wir Dir das Beste, und für morgen zum

16. Geburtstag

viel Glück, Freude und tolle Gäste. Lange Zeit musstest Du jetzt warten, bis Du endlich darfst den Traktor starten. Nun viel Spaß und bleib so, wie du bist, denn wir sind sehr stolz auf dich!

Papa, Mama, Kristina, Simone und Oma

Ein herzliches Dankeschön!

Sag ich meiner Familie, Freunden und Bekannten, die an meinen

80. Geburtstag

gedacht und mit mir gefeiert haben.

Über die zahlreichen guten Glückwünsche, mündlichen und schriftlichen Aufmerksamkeiten und Geschenke hab ich mich sehr gefreut.

Sie sind für mich ein Zeichen freundschaftlicher Verbundenheit, die mich recht zuversichtlich ins neue Lebensjahr starten lassen.

Herzlichen Dank.
Sepp Haimerl

Ich danke allen sehr herzlich, die mir zu meinem

80. Geburtstag

durch viele Glückwünsche sowie durch Geschenke und Blumen große Freude bereitet haben.

Rita Huber
Kelheimwinzer, Dorfing 16



Gefühle zeigen.

Mit einer Familienanzeige in Ihrer Zeitung.

Der Mittelbayerische Club: Für Abonnenten kostenlos!

50%

Rabatt auf alle Glückwunsch-Anzeigen



Bestellen Sie Ihre kostenlose Mittelbayerische Card. Rufen Sie an, gebührenfrei: 0800 / 207 207 0



Technik & Digitales

Die Vielfalt der digitalen Welt entdecken:

Reisen mit dem Apple iPhone/iPad oder Video mit dem Smartphone

Teilnahmegebühr

nur **59 €**

Reisen mit dem Apple iPhone/iPad

Ihr iPhone/iPad ist der perfekte Reisebegleiter – lernen Sie die tollen Möglichkeiten kennen! Mit dem iPhone/iPad halten wir besondere Momente schnell in Livefotos fest, ordnen die Fotos in Alben und bearbeiten die Fotos, bevor wir sie mit Familie und Freunden teilen. Als Reiseführer zeigt uns das iPhone/iPad – auch ohne Internetverbindung – den Weg zu nahegelegenen Restaurants und versorgt uns mit kulturellen und historischen Informationen. Weiterhin assistiert das iPhone/iPad als Wecker, Taschenlampe, E-Book Reader, Wörterbuch, uvm.

Vorkenntnisse: Sie sollten bereits erste Erfahrung in der Bedienung Ihres iPhones/ iPads haben. Beispielsweise surfen Sie damit bereits im Internet und schreiben Textnachrichten.

Video mit dem Smartphone – ein Entdeckerkurs!

Der erste Schritt des Enkelkinds, die ausgelassene Gartenparty oder das Naturschauspiel im Urlaub – es gibt zahllose Beispiele, in denen Videos den Zauber eines Moments weitaus besser konservieren, wie Fotos. Deshalb lieben Menschen Videos! Sie vermitteln einen echten, unverfälschten Eindruck von dem, was passierte. Einer der Gründe, warum auch die Mittelbayerische auf Videos setzt.

Voraussetzungen: Der Kurs ist ideal geeignet, wenn sie im Umgang mit dem Smartphone schon sicher sind und die nächste Stufe erklimmen wollen. Idealerweise haben Sie den Grundkurs Smartphone bereits absolviert.

iOS Urlaub

Kurstermine:
Cham: 09.00 – 12.00 Uhr: 04.07.2019
Neumarkt: 13.30 – 16.30 Uhr: 07.05.2019
Regensburg: 09.00 – 12.00 Uhr: 14.05.2019 oder 12.07.2019
Wackersdorf: 09.30 – 12.30 Uhr: 17.07.2019
14.00 – 17.00 Uhr: 19.06.2019

Kursort: Klostermühle Altenmarkt, Altenmarkt 6, 93413 Cham
Kloster St. Josef - Tagungshaus, Wildbad 1, 92318 Neumarkt
Mittelbayerischer Verlag KG, Kumpfmühler Str. 15, 93047 Regensburg
Mehrgenerationenhaus, Hauptstraße 15, 92442 Wackersdorf

Kursgebühr: 59,- €
Teilnehmer: 8 – 12
Kursleiter: Dr. Julia Diebold o. deren Mitarbeiter, TRYFLA

Video mit dem Smartphone

Kurstermine:
Regensburg: 09.00 – 12.30 Uhr: 28.05. oder 30.07.2019
13.30 – 17.00 Uhr: 30.04. oder 25.06.2019

Kursort: Mittelbayerischer Verlag KG, Kumpfmühler Str. 15, 93047 Regensburg

Kursgebühr: 59,- €
Teilnehmer: 8 – 12
Kursleiter: André Baumgarten, Unit Manager, Mittelbayerische Video

Anmeldung mit dem Stichwort „Urlaub iOS oder Video mit dem Smartphone“:

Telefon: 0800/207 207 0 (kostenlos)
E-Mail: akademie@mittelbayerische.de
Online: www.mittelbayerische-akademie.de

Die Anmeldung ist verbindlich. Sollten Sie am gewählten Kurs nicht teilnehmen können, bitten wir um rechtzeitige Abmeldung.
Bitte beachten Sie unsere AGB unter www.mittelbayerische-akademie.de/agb




Mit freundlicher Unterstützung von: 



AKADEMIE

Zukunft erleben

JETZT! Tickets sichern ...

MITTELBAYERISCHER

KARTEN

VORVERKAUF

Open-Airs · Konzerte
Opern · Festivals
Musicals · Theater

Telefonischer Kartenservice:
0941 - 466 160

Karten im Internet:
www.eventim.de

Legend of Springsteen 29.03.2019 10 % Rabatt Regensburg · Eventhall Airport	AC/DC Revival Band (Open-Air) 06.07.2019 10 % Rabatt Burglengenfeld · HeidelbergCement Arena
Markus Langer 29.03.2019 10 % Rabatt Burglengenfeld · VAZ	BUL's BROTHERS (Open-Air) 07.07.2019 10 % Rabatt Burglengenfeld · HeidelbergCement Arena
Django Asül „Letzte Patrone“ 06.04.2019 · Münchsmünster · Bürgersaal	3 Männer mit Gitarre (Open-Air) 13.07.2019 10 % Rabatt Burglengenfeld · Forum am VAZ
Dan Sperry „The Strange Magic Tour“ 04.04.2019 · Regensburg · Eventhall Airport 10 % Rabatt	Da Huawa, Da Meier & I (Open-Air) 14.07.2019 10 % Rabatt Burglengenfeld · Forum am VAZ
Benefizkonzert des Heeresmusikkorps 11.04.2019 · Regensburg · Audimax	Uriah Heep & Barclay James Harvest 20.07.2019 Falkenberg/Opf. · Open Air auf der „Droht“
SANTANA meets COCKER & friends 12.04.2019 10 % Rabatt Burglengenfeld · VAZ	Nockis Schlagerparty (Open-Air) 25.07.2019 10 % Rabatt Regensburg · Piazza/Gewerbepark
Die Wellbrüder aus'm Biermoos 12.04.2019 · Kelheim · Weißes Brauhaus	Vanessa Mai & Band (Open-Air) „Sommer-Open-Air“ 10 % Rabatt 26.07.2019 · Regensburg · Piazza/Gewerbepark
The Hollies Tour 2019 10 % Rabatt 13.04.2019 · Regensburg · Audimax	JORIS (Open-Air) „Tour 2019“ 10 % Rabatt 27.07.2019 · Regensburg · Piazza/Gewerbepark
The AC/DC Rockshow presented by AC/DX 10 % Rabatt 18.04.2019 · Regensburg · Eventhall Airport	Angelo Kelly & Family (Open-Air) „Irish Summer Open-Air“ 10 % Rabatt 28.07.2019 · Regensburg · Piazza/Gewerbepark
Kärbholz „Tour 2019“ 10 % Rabatt 27.04.2019 · Regensburg · Eventhall Airport	I Am From Austria (Open-Air) Die größten Hits aus 50 Jahren Austropop 10 % Rabatt 31.07.2019 · Regensburg · Piazza/Gewerbepark
Christina Stürmer „Überall zu Hause Tour 2019“ 30.04.2019 · Regensburg · Eventhall Airport	Ringlstetter & Band (Open-Air) „Fürchtet Euch nicht!“ 10 % Rabatt 01.08.2019 · Regensburg · Piazza/Gewerbepark
Die Couplet AG 30.04.2019 10 % Rabatt Burglengenfeld · VAZ	Hans Söllner (Open-Air) & Bayamann Sissdem 10 % Rabatt 02.08.2019 · Regensburg · Piazza/Gewerbepark
The Iron Maidens 03.05.2019 10 % Rabatt Regensburg · Eventhall Airport	REA GARVEY (Open-Air) NEON SUMMER TOUR 10 % Rabatt 02.08.2019 · Regensburg · Schloss Pürkelgut
The Sweet 04.05.2019 10 % Rabatt Regensburg · Eventhall Airport	MILOW (Open-Air) & BAND 10 % Rabatt 03.08.2019 · Regensburg · Piazza/Gewerbepark
D´Raith Schwestern & Da Blaimer „Eine Lederhose packt aus“ 10 % Rabatt 05.05.2019 · Burglengenfeld · VAZ	LEA & BAND (Open-Air) 04.08.2019 10 % Rabatt Regensburg · Piazza/Gewerbepark
Luise Kinseher „Mamma Mia Bavaria!“ 10.05.2019 · Kelheim · Weißes Brauhaus	Regensburg Olé 2019 (Open-Air) mit Mia Julia, Ikke Hüftgold, u.a. 10 % Rabatt 03.08.2019 · Regensburg · Schloss Pürkelgut
SHANTEL & Bucovina Club Orchestar 10 % Rabatt 01.06.2019 · Regensburg · Eventhall Airport	Testament & Guests 14.08.2019 10 % Rabatt Regensburg · Eventhall Airport
Cannibal Corpse 09.06.2019 10 % Rabatt Regensburg · Eventhall Airport	Chris Boettcher 11.10.2019 10 % Rabatt Burglengenfeld · VAZ
FAUN 15.06.2019 10 % Rabatt Regensburg · Eventhall Airport	Gregor Meyle & Band 14.11.2019 10 % Rabatt Regensburg · Audimax
SCORPIONS „Sommer 2019“ 20.06.2019 · Regensburg · Donau-Arena	Andrea Berg MOSAİK - LIVE ARENA TOUR 08.03.2020 · Regensburg · Donau-Arena
Max Giesinger „Die Reise Open Air“ 10 % Rabatt 05.07.2019 · Regensburg · Schloss Pürkelgut	Rock meets Classic Tour 2020 10 % Rabatt 15.03.2020 · Regensburg · Donau-Arena
90er Live Party 2019 10 % Rabatt mit BLÜMCHEN, Captain Jack, La Bouche u.a. 06.07.2019 · Regensburg · Schloss Pürkelgut	DISNEY IN CONCERT - DREAMS COME TRUE mit dem Hollywood Sound Orchestra 19.03.2020 · Regensburg · Donau-Arena

THERME ERDING

GUTSCHEINE beim Kartenvorverkauf
im DEZ erhältlich!

DER MITTELBAYERISCHE CLUB

Sparen Sie nicht am Spaß,
sparen Sie am Preis!

10% Rabatt auf Tickets für ausgewählte Veranstaltungen
bei Vorlage der MZ-Club-Card in den GST.

Mittelbayerische

Club

10 % Rabatt

REGENSBURG - DEZ/Tourist-Info im Alten Rathaus/Reisebüro im Bahnhof
BURGLENGENFELD - Buch und Spielladen, Marktplatz 10
CHAM - MZ Geschäftsstelle, Bürgermeister-Zimmermann-Straße 1
KELHEIM - MZ Geschäftsstelle Donaustr. 4
NEUMARKT - MZ-Geschäftsstelle, Obere Marktstr. 8
SCHWANDORF - MZ Geschäftsstelle Fronberger Straße 2

„Äthiopiens
Kinder brauchen
Chancen –
wir können sie
ihnen geben.“

Nicole, Sängerin

Wir alle sehnen uns nach
Zuwendung und Gebor-
genheit. In Äthiopien
wohnen über 100.000
Waisenkinder ganz allein
auf der Straße. Ich helfe,
denn ich will unbedingt,
dass auch sie eine
Chance fürs Leben
bekommen.

weitere Informationen:
www.welthungerhilfe.de

welt
hunger
hilfe

Sparkasse KölnBonn
Konto 1115
BLZ 370 501 98

BEKANNTSCHAFTEN

Er, 35 Jahre, sucht Sie zum kennenlernen, evtl. mehr, auch gerne älter, Raum Neumarkt, keine PV, Tel. 0151/56254894

ER SUCHT SIE

Zeit für Veränderung - Du bist eine schlanke, unabhängige und bodenständige Frau mit einer gewissen Leichtigkeit u. du fasziniert mich mit deiner offenen, natürlichen Ausstrahlung, du hast Unternehmungsgeist, bewegst dich gerne draußen, bist interessiert an den unterschiedlichsten Aktivitäten wie tanzen, Biergarten, Baggersee, Radfahren, Reisen in allen Variationen inkl. Motorrad fahren etc. und verbringst auch gerne mal einen gemütlichen Abend zu Hause in Zweisamkeit. Dann sind wir schon zwei. Dich erwartet ein unabhängig attraktiver 1,80 m großer, schlanker 65-jähriger (gefühlte 50) Mann mit positiver Lebenseinstellung, der seine Aktivitäten gerne mit dir teilen möchte. Freue mich auf deine BildZuschrift unter ZEV 103795 an MZ-Anzeigen, 93066 Rgbg.

Netter Er, 46 J., 1,80 m, komme aus dem Landkreis Schwandorf u. würde gerne eine liebe, ehrliche, treue Frau mit Familiensinn kennenlernen. Über eine Zurschrift von dir würde ich mich freuen unter ZEV 103852 an MZ-Anzeigen, 93066 Rgbg.

Arzt,Ende60,180,vollschlank,kerngesund sucht,Lebensabschnittsgefährtin, RaumRbg,SR,CHA, Bild- Zuschriften unter ZEV 2017663 an MZ-Anzeigen. 93066 Rgbg.

Mann 38, schlank, im Lebend stehend Ich bin 38 gutaussehend, 82kg bei 1,82 aus dem Raum NM und stehe mit beiden Beinen im Leben. Ich suche eine Frau die ich nicht durchfüttern muss. Du solltest attraktiv sein und max 55 Jahre jung. Mit Kindern habe ich kein Problem. Mit deinem Leben solltest Du zu-rechtkommen. Ich mag Frauen die auch Frauen sind! Schreibe mir mit Bild. Ich freue mich Zuschriften unter ZEV 2017652 an MZ-Anzei-gen. 93066 Rgbg.

Welche Frau kann mir helfen?! Ich sehe aus wie 45, fühle mich wie 28 und habe Verant-wortungsbewusstsein wie mit 65, in meinem Pass steht 58! - Wer mir mein "Problem" erklären kann, gewinnt einen Blumentopf oder ein Date mit einem wirklich tollen Mann! 192, schlank, NR, Rgbg. - Bitte für Kontaktaufnahme Tel.-Nr. + Bild. Zuschriften unter ZEV 103863 an MZ-Anzeigen, 93066 Rgbg.

Hallo Unbekannte Ich 35/183/72 treu,liebe-voll,ehrlich und ein Familienmensch, bin auf der suche nach einer liebevollen und humor-vollen Frau,die sich genau wie ich eine feste Beziehung wünscht.Hast auch du das allein sein satt und kommst aus dem Raum Rgb oder SR dann melde dich einfach.(am liebs-ten mit Foto) Zuschriften unter ZEV 2017613 an MZ-Anzeigen. 93066 Rgbg.

Netter Er, 68 J., 1,80 groß, 79 kg. NR, etwas sportlich, gepflegt, kocht gerne und gut. Ich suche eine Partnerin bis 68 J. Bist du schlank und ehrlich, NR? Bitte Handy- od. Festnetznummer angeben, mit Bild. Du wirst es nicht bereuen. Ich bin bei dir in Freud' und Leid. Zuschriften unter SAA 103848 an MZ-Anzeigen, 93066 Regensburg

Netter Er, 46 J., NR, ortsgebunden, Raum NM, lebenslustig, attraktiv, sympathisch und sportlich (wandern u. Skifahren) su. nette Partnerin zw. 38 u. 46 für eine feste Bezie-hung. Ich freue mich auf deine Antwort, Bild wäre nett. Zuschriften unter ZEV 103841 an MZ-Anzeigen, 93066 Rgbg.;☎0900/1101659* (103841)

Pensionist, 67, mittelgroß und sportlich, geschieden, Raum Regensburg, sucht keine Powerfrau sondern eine liebevolle, zärtliche und zuverlässige Partnerin, NR, die es - genau wie ich - auch mal ertragen kann nicht Recht zu haben. Ausserdem bin ich unter-nehmungslustig und reise gerne. Zuschriften u. ZEV 103784 an MZ-Anzeigen, 93066 Rgbg.

Ich, 38 Jahre, 1,80 groß, NR, NT, mit Haus und Garten, suche Dich, ehrliche, treue Frau, für gemeinsame Zukunft. Meine Hob-bies sind Wandern, Wellness, und mehr. Ich freue mich über jede Zurschrift, gerne mit Bild unter Chiffre KOA 103855 an die Kötztinger Umschau, Marktstr. 35, 93444 Bad Kötzing.

Er, 63, selbstständig, aus Lauf/Pegnitz, sportlich, schlank, modisch gepflegt, char-mant, viele Hobbys, (Genießer) sucht Sie, zw. 45 u. 52, schlank, sportlich, gepflegt, NR, zum Kennenlernen zwischen Rgbg. und Lauf. Zuschriften unter ZEV 103854 an MZ-Anzei-gen, 93066 Rgbg.

Rent., 65, schlank, NR/NT, ehrlich, treu, ohne Altlasten, su. eine Frau für die Zukunft, Wandern, Radf., Berge, Ausflüge, mit gemein-samen Int.; Lkr. Rgbg. - keine Emails, keine PV. Zuschriften unter ZEV 103839 an MZ-An-zeigen, 93066 Regensburg

Er, attraktiv, o. Kinder, 68 J., 1,82 m gr., schlank, sucht Sie in Rente, NR, nett, gutaus-sehend, flexibel für eine vielversprechende gemeins. Zukunft im schönen Bad Füssing. Bild wäre schön, kein Internet. Zuschriften u. ZEV 103851 an MZ-Anzeigen, 93066 Rgbg.

Symp. Er, 49 J., 180 cm gr., schlank, attrak-tiv, viels. interessiert, naturverb. möchte nette Sie für eine gemeinsame Zukunft kennenlernen. Zuschriften unter ZEV 103843 an MZ-Anzeigen, 93066 Rgbg.;☎0900/1101659* (103843)

Witwer, 73/175/80 su. eine liebe und nette Frau für die einsamen Stunden des Lebens, mit der ich das Gefühl der Geborgenheit teilen kann. Zuschriften zw. Rgbg. u. NM unter ZEV 103858 an MZ-Anzeigen, 93066 Rgbg.

Zuverlässiger, ehrlicher, treuer ER, 56 J., 1,80 m., sucht ebenso treue Sie zwischen 50 u. 60, zum Aufbau einer gemeinsamen Zukunf. Keine PV! Zuschriften unter ZEV 103791 an MZ-Anzeigen, 93066 Rgbg.

Er, Mitte 60, sucht eine nette Sie mit Auto für gemeinsame Zukunft und was zu zweit Spaß macht und mehr. Trau dich. Raum Roding. Zuschriften unter ZEV 103819 an MZ-Anzeigen, 93066 Rgbg.

Rentner, 64 weit gereist, gebildet, etwas schwermütig, sucht Gefährtin für lange Spa-ziergänge, Gespräche über Gott und die Welt und mehr. Zuschriften unter ZEV 2017641 an MZ-Anzeigen. 93066 Rgbg.

Netter 46-jähriger Mechaniker, 180 m, schlank, mit sicherem Arbeitsplatz, ohne Alt-lasten, Welche Frau, ca. 37-45 J. ist auch allei-ne und schreibt mir. Zuschriften unter ZEV 2017679 an MZ-Anzeigen. 93066 Rgbg.

Michael, 28J. Lkr. Regensburg Ich liebe die Natur, Tiere, Kinder und lache gerne. Suche eine ebensolche Frau für eine eigene kleine Familie Zuschriften unter ZEV 2017599 an MZ-Anzeigen. 93066 Rgbg.

Er, 44 J., NR/NT suche ehrliche, treue Frau für eine feste Partnerschaft. Zuschriften (keine Emails) unter ZEV 103780 an MZ-An-zeigen, 93066 Rgbg.

Er, 55 Jahre, normale Figur, eigenes 2-Fam.-Haus, sucht Partnerin zwischen 40-50 Jah-ren, Kinder kein Problem, Lkr. NM. Zuschrif-ten unter ZEV 103860 an MZ-Anzeigen. 93066 Rgbg.

Gepflegter, älterer Herr, sucht Dame bis 70 J. zur Freizeitgestaltung. Zuschriften unter ZEV 103808 an MZ-Anzeigen. 93066 Rgbg.;☎0900/1101659* (103808)

Er, 57, NR, sucht Partnerin für gemeinsame Beziehung. Zuschriften unter ZEV 103830 an MZ-Anzeigen. 93066 Rgbg.

Attraktiver Kinderarzt 31 J., 1,85, sportliche Figur, beliebt bei alt und jung, sucht nette, sympathische Sie, gerne auch mit Kind, Beruf u. Aussehen sind nicht so wichtig, Hauptsache Du hast das Herz am richtigen Fleck. Bin romantisch, großzügig, humorvoll, eig. Haus vorhanden, nur die Richtige dazu fehlt noch. Vielleicht bist Du das? Hab Mut u. melde Dich o. SMS, üb. Tel. 0162-5116800 Finde Deine/n Traumpartner/in kostenlos üb. www.die-wolke-7.de

SIE SUCHT IHN

Su. liebevollen Partner der mein Herz be-rührt und mich wieder zum Lachen bringt! Ich, weibl., Anf. 50, 1,70 m gr. u. schlank, su. nach großer Enttäuschung pass. Gegen-stück, der mit mir durchs Leben geht. Meine Hobbys sind: Radln. Wandern u. alles, was zu Zweit Spaß macht. Solltest Du Dich ange-sprochen fühlen, dann schreib mir doch ein paar nette Zeilen mit Angabe der Telefon-nummer. Ich freu mich auf Dich! Zuschriften unter ZEV 103786 an MZ-Anzei-gen, 93066 Rgbg.

Das Glück verdoppelt sich, wenn man es teilt. Sympathische Sie (NR, NT, 51 J.) aktiv, sportlich, naturbetont, kulturell interessiert, reiselustig, tier- und kinderlieb, ortsgebu-nden in Regensburg-Süd, sucht dich (NR) mit Herz, Hirn u. Humor für eine schöne, gemein-same Zeit. Dein Charakter und deine Hobbys sind mir sehr wichtig. - Ich freue mich auf deine Beschreibung. Wie bist du? Was ist dir wichtig an deiner Partnerin? Zuschriften ZEV 103831 an MZ-Anzeigen, 93066 Regensburg

Wenn nicht jetzt, wann dann? Mit 58 jung genug, neue Wege zu gehen, suche ich einen Partner, der wie ich Interesse an Kultur (Kino, Theater, Konzerte) hat, dem Gesprä-che im Freundeskreis (oder zu Zweit) wichtig sind und für den sportl. Aktivitäten (wandern, schwimmen, Fahrrad/Ebike fahren) zum All-tag gehören. Melde dich, wenn du eine dynamische, humorvolle Partnerin für eine gemeins. Zukunft suchst. Zuschriften unter ZEV 103840 an MZ-Anzeigen, 93066 Rgbg.

Sie, Mitte 50, 1,70, schlank, unabhängig, attraktiv u. sinnlich, Kämpfertyp m. groß. Herz, positiver Lebenseinstell., liebt die Natur u. alles Schöne, Genußmensch m. Unterneh-mungsgeist, sucht Ihn zw. 50 u. 60, NR, mind. 1,80 m, schlank, attraktiv u. unabhän-gig. Falls meine Beschreibung dein Herz berührt, dann freue ich mich auf Bildzu-schriften unter ZEV 103790 an MZ-Anzeigen, 93066 Rgbg. und vielleicht einen unvergeßli-chen Frühling zum Start

Einsame Witwe Anneliese, 77 J., (nicht orts-gebunden), bin eine liebevolle, fleißige, im-mer noch sehr schöne Frau, ich mag die Musik, Kochen, Natur, Handarbeiten u. Ta-gesausflüge mit meinem Auto. Nach über-standenem Schicksalsschlag wünsche ich mir wieder sehr einen ehrlichen Partner/Ka-meraden. Ich freue mich auf Ihren Anruf PV Tel. 0151 - 62913874

Wer ist flexibel und jung geblieben wie ich, Anfang 70, Witwe, 1,60 m, schlank, finanz. unabhäp? Liebe Musik, Theater, Konzerte und gute Gespräche, bin aber auch gerne zuhause. Wenn du 70 bis 75 Jahre bist, finanz. unabhängig und dieselben Interessen hast, dann schreibe mir, Raum Regensburg, keine PV. Zuschriften unter ZEV 103862 an MZ-Anzeigen, 93066 Rgbg.

Ich, Hilde, 72 J., sehe gut aus, habe eine schlanke Figur mit schöner Oberweite, bin andersomgiamsam, herzlich u. zärtlich, bin kin-deros und leider schon verwitwet, ich fahre gern Auto u. liebe es den Haushalt zu führen. Bitte melden Sie sich heute noch wir könnten getrennt oder auch zusammen wohnen. Sie dürfen auch älter sein PV Tel. 0157 - 75069425

Hübsche Landwirtswitwe, 53 J., bin eine ruhige, anständige und fleißige Frau, mit schöner Figur, bin vielseitig, schätze das Landleben und christliche Werte, suche nach schwerem Schicksalsschlag netten bo-denständigen Partner für einen gemeinsa-men Neuanfang! Bitte um Anruf üb. PV, damit wir uns verabreden können. Tel. 0160 - 97541357

Wo ist die Liebe meines Lebens? Ich, Heike 30J., bin schlank, attraktiv, habe Humor u. sehe mich nach einem Mann, der mein bester Freund u. Geliebter ist. Ich mag die Gemütlichkeit, koche gern u. gut u. brauch keinen Luxus, nur einen Mann mit Herz. Ich würde mich freuen, wenn Du anrufst o. SMS üb. Tel. 0162-5116051 www.die-wolke-7.de

2 lustige, naturverb. Mädels (Engel u. Teufel), Anf. u. Mitte 50, su. in ähnlicher Konstellation 2 spontane u. humorvolle Burschen, zwecks Freizeitgestaltung, Wandern, Radln, Reisen. Gibt es Euch ? Wir sind gespannt! Bitte mit Angabe Deiner/Eurer Telefon-Nr.. Zuschriften unter ZEV 103785 an MZ-Anzei-gen, 93066 Rgbg.

Zierliche Hausfrau, Bettina, 59 J., verwitwet, bin sehr hübsch u. natürlich, finanz. gut versorgt. Ich bin eine gute Hausfrau, koche und backe leidenschaftlich gern, gehe wan-dern, bin auch gesellig, u. möchte wieder ganz für jemanden da sein. Wäre umzugsberei-t u. habe eig. Auto. Bitte rufen Sie an PV. Tel. 0151 - 62903590

Sie sucht Ihn. Gibt es auch Männer, die auf mollige, 64 J. Witwe stehen? Bitte nur mel-den, wenn man eine feste Beziehung einge-hen möchte. Bin finanziell unabhängig u. kein Omatyp. Zuschriften unter ZEV 103813 an MZ-Anzeigen. 93066 Rgbg.

Sie, 72 J., 1,60 m gr., Witwe, bodenständig, aus Rgbg., kein Oma-Typ: ich suche einen lieben Mann, der meine Einsamkeit beendet. Er soll ca. 1,80 m gr. sein, 69-73 J., NR u. NT und aus dem Raum Rgbg. Zuschriften unter ZEV 103824 an MZ-Anzeigen, 93066 Rgbg.

Erfolgreich inserieren!

NOTFÄLLE

Feuerwehr rückte gleich zweimal aus

REGENSBURG. Mit Blaulicht und Sirenen machten sich mehrere Fahrzeuge der Berufsfeuerwehr Regensburg am Freitagabend gegen 17.30 Uhr auf den Weg in die Schwalbenneststraße in Prüfening. Den Einsatzkräften war ein Wohnhausbrand gemeldet worden, wie Einsatzleiter Mario Stuber mitteilte. Als die Feuerwehr vor dem betroffenen Haus ankam, drang Rauch aus mehreren Fenstern. Sechs Personen wurden aus der betroffenen Wohnung und den Nachbarwohnungen in Sicherheit gebracht. Dann löschten die Einsatzkräfte einen Trockner, der in Brand geraten war. Nach ungefähr 45 Minuten durften die Hausbewohner in ihre Wohnungen zurückkehren. Nur die Brandwohnung selbst war nach dem Unfall unbewohnbar, da sich der Rauch in alle Zimmer ausgebreitet hatte. Bereits gegen 17 Uhr war die Berufsfeuerwehr schon einmal zu einem Einsatz gerufen worden – und zwar in die Elisabethstraße im Regensburger Westen. Dort wurde ebenfalls ein Wohnhausbrand gemeldet. Laut dem Bericht der Feuerwehr war von Rauch über dem Anwesen die Rede. Vor Ort konnten die Einsatzkräfte schnell eine defekte Heizung als Ursache für den Rauch ausmachen.

VERKEHR

Neumarkierung: Schutzstreifen für Radfahrer

REGENSBURG. Mit Beginn der Radsaison setzt die Stadt Regensburg einen lang gehegten Wunsch für Radverkehrsanlagen um. Nachdem Ende 2018 die neue Brücke im Zuge der Markomannenstraße über die Autobahn A 3 freigegeben werden konnte, lässt nun auch die Witterung eine Neumarkierung zu. Aufgrund des Neubaus der Brücke Unterislinger Weg muss die Markomannenstraße für ein knappes Jahr als Umleitungsstrecke dienen. Allerdings haben sich die Verkehrsmengen nun eingependelt und die Markierung der Schutzstreifen für Radler ist ohne größere Eingriffe in den fließenden Verkehr möglich.

Schutzstreifen werden auf der Fahrbahn zulasten der Fahrbahnbreite markiert. Die Kernfahrbahn ermöglicht dann zwar noch das Begegnen von zwei Pkw, im Begegnungsfall mit einem Bus oder Lkw muss aber ein Fahrzeug auf den Schutzstreifen ausweichen – natürlich ohne den Radverkehr zu gefährden oder zu behindern. Vorteil dieser Lösung: Sie ist flächen- und damit kostensparend. Der Bau von Radwegen hätte eine Verbreiterung der gesamten Böschung bedeutet. Weil der Stadt jedoch die notwendigen Flächen zum Großteil nicht gehören, wären der Grunderwerb und der Planungsprozess sehr zeit- und kostenintensiv gewesen. Mit Schutzstreifen ist nun eine kurzfristige Verbesserung möglich.

Es hat sich zudem an anderen Beispielen im Stadtgebiet und bundesweit gezeigt, dass Schutzstreifen sicher sind. Sie erzeugen auch noch einen anderen positiven Effekt: Der Kraftfahrzeugverkehr wird durch die engere Fahrbahn in aller Regel verlangsamt. Und die Ummarkierung wird eine weitere Neuerung mit sich bringen.

Vor der Kreuzung Franz-Josef-Strauß-Allee wird der Schutzstreifen auf die gesamte Spurbreite aufgeweitet. So können Radler rechts an den haltenden Kfz vorbeifahren und sich vor diesen entsprechend der gewünschten Fahrtrichtung aufstellen. Das erleichtert vor allem das Linksabbiegen. Radler sind so im Sichtfeld der Auto-, Bus- und Lkw-Fahrer, das erhöht die Sicherheit.



Derzeit haben sich schon 162 Läufer, Nordic Walker und Walker für das Training angemeldet, noch bis 31. März ist dafür Zeit.

FOTO: ALTROFOTO.DE

Lauftraining beginnt in Kürze

AUFTAKT 162 Interessenten haben sich für den MZ-Einsteigerlaufftreff bereits gemeldet. Beim Infoabend am 26. März geben Experten Tipps.



VON DANIEL STEFFEN

REGENSBURG. Die Temperaturen steigen, die Sonne lässt sich wieder häufiger blicken und aus dem Boden sprießen die bunten Blumen hervor. Keine Frage, der Frühling sendet seine Signale und macht Lust darauf, sich im Freien wieder mehr sportlich zu betätigen. Es ist auch die Zeit, in der die Mittelbayerischen „Einsteigerläufer“ schon bald ihre Laufschuhe schnüren werden. Derzeit haben sich schon 162 Läufer, Nordic Walker und Walker für das Training angemeldet – und die Anmeldephase geht in das Finale über. Noch bis zum 31. März ist es möglich, sich online auf der Seite www.regensburg-marathon.de in die Starterliste

einzutragen, ehe die Anmeldefrist abgelaufen ist. Dazu muss der Reiter „Einsteigerlauftraining“, der sich oben auf der Seite befindet, angeklickt und unten der Button „Anmeldung“ getätigt werden.

Infos aus erster Hand

Wer sich noch nicht sicher ist, was alles beim zweimal wöchentlich stattfindendem Training beachtet werden muss, dem empfehlen die Veranstalter vom LLC Marathon Regensburg, an einem Infoabend zum Einsteigerlaufftreff teilzunehmen. Dieser steht praktisch vor der Tür: Am kommenden Dienstag, 26. März, kann man sich in den Räumen der Krankenkasse AOK in der Bruderwöhrdstraße 8 über alles Wissenswerte informieren. Die Veranstaltung findet ab 18.30 Uhr im Foyer des Gebäudes statt und ist kostenlos.

Themen, die beim Infoabend behandelt werden, sind der Ablauf des Trainings (Referent: Laufleiter Christian Luksch), die empfohlene Ernährung (Referent: Sportmediziner Dr. Frank Möckel) und die Laufbekleidung (Referent: Ralf König, Inhaber von Lauf und Berg König). Fragen rund um den Themenbereich Nordic Walking beantwortet Christina Sperl-Steiner, Bernd Heilmann steht für die jugendlichen Teilnehmer Rede und Antwort.

Der Laufftreff selbst ist immer montags und donnerstags um 18 Uhr auf dem Infineon-Parkplatz gegenüber

dem Regensburger Westbad. Das erste Training findet am 8. April statt, insgesamt werden 16 Laufeinheiten absolviert. Wie üblich, wird auch bei schlechtem Wetter und an Feiertagen wie dem Ostermontag gelaufen. Eine „Kofferraumparty“ wird traditionell zur Mitte des Trainingszeitraums gefeiert, wenn die Läufer und Nordic Walker sprichwörtlich „über dem Berg“ sind und die Hälfte der Laufeinheiten absolviert haben. Aus dem Kofferraum bringen dann die Teilnehmer Speis und Trank mit und verwöhnen die anderen Teilnehmer (und sich selbst) mit allerlei Köstlichkeiten.

Großes Ziel des Einsteigerlaufftreffs ist es, eine Stunde am Stück zu laufen, um dies dann gemeinsam beim Mittel-

bayerischen Frühstückslauf am 1. Juni zu beweisen. Der Frühstückslauf, der um 9.30 Uhr auf dem Straßenabschnitt zwischen Westbad und Infineon-Parkplatz beginnt, läutet traditionell das Regensburger Marathon-Wochenende ein. Bis dahin ist es natürlich noch ein langer Weg. Darum gestalten sich die ersten Trainingseinheiten kurz – und von Mal zu Mal wird ein Stück mehr gelaufen. Dass dies in der Praxis gut funktioniert, haben die vielen bisherigen Einsteigerlaufftreffs bewiesen. Gelaufen wird jeweils in Gruppen bis zu 25 Teilnehmern, die gemäß der Nachnamen der Teilnehmer gebildet werden.

Wünsche werden berücksichtigt

Wer bereits bei einem Einsteigerlaufftreff teilgenommen hat und erneut mit seinem „alten“ Laufpartner kommen möchte, kann dies freilich tun. Entsprechende Wünsche werden von den Lauftrainern des LLC Marathon erfüllt. Ein separates Training gibt es für die Nordic Walker, Walker und jugendlichen Teilnehmer.

Die Kinder und Jugendlichen machen übrigens nicht beim MZ-Frühstückslauf mit, sondern gehen, insofern sie möchten, beim Continental-Minimarathon an den Start. Der findet ebenfalls am 1. Juni statt und beginnt um 12 Uhr. Rund 420 Teilnehmer haben sich für diese Laufveranstaltung bereits angemeldet.

DER INFOABEND

Gratis-Infos: Am Dienstag, 26. März, kann man sich in den Räumen der AOK in der Bruderwöhrdstraße 8 rund um den MZ-Einsteigerlaufftreff informieren. Der kostenlose Infoabend findet ab 18.30 Uhr im Foyer des Gebäudes statt.

Parkplätze: Kostenlose Parkplätze sind in ausreichender Anzahl am Veranstaltungsort vorhanden, unter anderem in der Tiefgarage unterhalb der AOK.

Der Treff für Modellbahn-Freunde

HOBBY In Obertraubling öffnet am Sonntag wieder die Modellbahn-Börse.

OBERTRAUBLING. Am Sonntag ist es wieder soweit: Die beliebte Regensburger Modellbahnbörse öffnet wieder ihre Tore. Die Börse, die in den zurückliegenden 24 Jahren zu einer festen Institution in Bayern geworden ist, hat auch nach ihrem Umzug letztes Jahr nichts an Attraktivität verloren. Der Veranstaltungsort der Regensburger Modellbahnbörse, die Mehrzweckhalle Obertraubling im Leo-Graß-Sportzentrum in der Walhallastraße 22, in Obertraubling, wurde bereits bei der Börse im März 2018 von den Besuchern wie den Ausstellern sehr gut angenommen. Das Konzept der Börse ist



Fans der Miniatureisenbahn können sich auf die Modellbahnbörse am Sonntag in Obertraubling freuen.

FOTO: RALF STRASSER

natürlich das bewährte, nämlich den Hobbycharakter in den Vordergrund zu stellen. Es ist keine Börse, die, wie viele Börsen auf diesem Sektor, kommerzielle Zwecke verfolgt. Vielmehr ist die Regensburger Modellbahnbörse

eben einfach eine Börse von Eisenbahnfreunden für Eisenbahnfreunde. Wie immer gilt: Wer sich etwas Zeit nimmt, findet auch das Richtige für jeden Geldbeutel.

Wer Beratung benötigt, dem stehen die Regensburger Eisenbahnfreunde sachkundig mit Rat und Tat zur Seite. Das kann schon beim Einsteiger losgehen, der sich fragt, welches System er wählen soll und geht beim „Umsteiger“ weiter, dem sich die Frage stellt, welches Digitalsystem er wählen soll.

Aber auch dem „Wiederentdecker“ der Modellbahn soll geholfen werden. Als Standardservice bieten die RSWE wie immer ihre Teststrecke, wo Loks aller Spurweiten und Systeme, analog und aller Digitalsysteme, vor dem Kauf getestet werden können, kleinere Defekte werden auch gleich mitgehoben. So muss niemand die „Katze im Sack“ kaufen, sondern kann vor dem Kauf in

Ruhe die einwandfreie Funktion testen. Sammler können hier ihre Sammlung vervollständigen, tauschen oder verkaufen. Die Nachfrage der Aussteller ist ebenfalls ungebrochen hoch.

Es sind dieses Mal 23 Aussteller aus ganz Bayern vertreten, welche Modelleisenbahn und Zubehör aller Spurweiten, gebraucht und neuwertig, zu günstigen Preisen und in großer Auswahl anbieten und somit für die nötige Angebotsvielfalt sorgen.

Viele davon sind seit vielen Jahren treue Stammgäste, was auch zu einer „familiären“ Atmosphäre beiträgt. Der Unkostenbeitrag bleibt auch am neuen Ort stabil und ist somit auch für den schmalen Geldbeutel erschwinglich, Erwachsene zahlen 2,50 Euro, Kinder 1,50 Euro, Inhaber der Bayerischen Ehrenamtskarte haben freien Eintritt. Beginn der Börse ist um 10 Uhr, Ende um 15 Uhr. (msr)



Die Altstadtkaufleute feierten im Degginger ihre zweite Frühlingsparty. FOTO: TINO LEX

FRÜHLINGSPARTY

Gute Ideen für Altstadt präsentiert

REGENSBURG. Im Degginger feierten die Altstadtkaufleute ihre zweite Frühlingsparty. Nach dem Winter sind die Kaufleute zuversichtlich, dass die Kunden wieder in eine „der schönsten Altstädte“ Deutschlands strömen. Ingo Saar, Geschäftsführer des Altstadtkaufleute e.V. konnte seinen Kolleginnen und Kollegen drei interessante Ideen und bereits in die Tat umgesetzte Projekte präsentieren. Zum einen ist dies der Fotograf Simon Gehr. Der erst 23-jährige will mit seinen Bildern, die er permanent auf Instagram postet, Menschen aus allen Städten nach Regens-

burg locken. In die gleiche Kerbe schlägt Jonathan Evenari. Er hat mit seinem Team das „Hummeln“ erfunden. Das Wort setzt sich aus Heimat und bummeln zusammen. Ähnlich einem Schrittzähler registriert das Handy wie viel Schritte der User in Regensburgs Altstadt zurücklegt. Dafür bekommt er dann von einem der Altstadtkaufleute ein Geschenk als Belohnung. Dritter im Bunde und sehr vielversprechend ist die Idee von Michael Straßburger. Der Informatiker ist gerade dabei den physischen „Altstadtzähler“ zu digitalisieren.



Die Autorinnen Eva Janik und Marion Lanzl FOTO: JOJO MEINELT

MZ-BUCHVERLAG

Frühstücken in Regensburg

REGENSBURG. Kann man angenehmer in den Tag starten, als mit einem ausgiebigen, wohlgeschmeckenden Frühstück? Noch besser, wenn man sich nicht selbst darum kümmern muss. Genau das schätzen die beiden Autorinnen Eva Janik und Marion Lanzl und haben ihre Erlebnisse festgehalten: In ihrem Führer „Frühstücken in Regensburg“ stellen sie ihre persönlichen Frühstückstipps und damit

rund 30 kleine und große, alteingesessene und junge Frühstückslöcher in der Regensburger Altstadt vor. Kleine Geschichten rund um die Räumlichkeiten, verführerische Bilder und der „Espresso-Index“ runden dieses Buch ab. „Frühstücken in Regensburg. Eine kulinarische Reise durch die Domstadt“ von Eva Janik und Marion Lanzl ist erschienen im MZ-Buchverlag, umfasst 176 Seiten, und kostet 17,90 Euro.

IN KÜRZE

Gottesdienst in St. Oswald zu Tansania

INNENSTADT. Zu einem fröhlichen Tansania-Gottesdienst lädt die Kirchengemeinde Dreieinigkeitskirche am Sonntag, 24. März, um 10 Uhr in die die Oswaldkirche ein. Die Festpredigt hält Pfarrerin Juliana Kilagwa, die seit knapp vier Jahren als „Austauschpfarrerin“ die Gemeinde Unteraltertheim bei Würzburg leitet. Mit dabei sind auch die Johannes-Singers mit afrikanischen Liedern. Durch den Gottesdienst geleitet Pfarrer Martin Schulte, der auch vier Delegierte einer Partnerschaftsreise segnen wird.

Von Bamberg nach Koblenz

INNENSTADT. Die Senioren der Pfarrei Herz Jesu dürfen am Donnerstag, 28. März, um 14 Uhr ganz entspannt im Josefssaal (Kreuzgasse 24) eine Flußkreuzfahrt in Bildern erleben. Manfred Bader berichtet über seine Reise von Bamberg nach Koblenz.

Gespräch mit der SPD-Fraktion

REGENSBURG. Die SPD-Stadtratsfraktion lädt ein zur Informationsveranstaltung mit Diskussion am Sonntag, 31. März um 10.30 Uhr in die Arber-Wirtschaft, Arberstraße 15. Inhalt sind aktuelle Planungen und Themen in Regensburg insgesamt, aber auch im Stadtnorden im Besonderen. Gesprächspartner sind: Gertrud Maltz-Schwarzfischer, Bürgermeisterin der Stadt, Dr. Klaus Rappert, Vorsitzender der SPD-Stadtratsfraktion, Christa Meier, Oberbürgermeisterin a.D. und Stadträtin, Thomas Thurow, Stadtrat, Ernst Zierer, Stadtrat.

Kinderkirche in Herz Marien

WESTENVIERTEL. Am Sonntag, 24. März, findet um 11 Uhr im Pfarrsaal von Herz Marien wieder eine Kinderkirche für alle Familien mit Kindern bis zur 2. Klasse statt. Er steht unter dem Motto „Es läuten alle Glocken“.



Bei den ejsa-Netzwerktreffen Elternbegleitung stehen der Austausch von Konzepten und Kontakten im Fokus. FOTO: JULIA STRAUB

Starke Netzwerke für geflüchtete Familien

PROJEKT Auch in Regensburg entwickeln aktuell 15 Partner verschiedene Beratungsangebote. Die ejsa Regensburg koordiniert die Hilfe.

REGENSBURG. „Elternchancen sind Kinderchancen“, sagt Sabine Wunderlich, Leiterin des Familienzentrums der Evangelischen Jugendsozialarbeit Regensburg (ejsa) und bringt damit die Ausrichtung des Modellprogramms „Starke Netzwerke Elternbegleitung für geflüchtete Familien“ auf den Punkt. Gefördert durch das Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend soll damit Flüchtlingsfamilien beim Ankommen und der Integration durch niederschwellige Beratungs- und Begleitangebote sowie Veranstaltungen geholfen werden. Ziel ist es, die Bildungschancen der Kinder zu erhöhen, indem die Eltern gezielt geschult werden.

Das ejsa-Familienzentrum ist die Koordinierungsstelle für derzeit 15 Institutionen der Kinder-, Jugend- und Familienhilfe, die im „Netzwerk Elternbegleitung Regensburg“ zusammenarbeiten. Zu den Partnern zählen beispielsweise Campus Asyl e.V., städtische Einrichtungen und Ämter, Kin-

dergärten und Schulen und Mitarbeitende der Regierung der Oberpfalz. Bei den regelmäßigen Netzwerktreffen stehen vor allem der Austausch von Konzepten und Kontakten sowie die Vorstellung neuer Projekte im Fokus. „Weil wir Hand in Hand im Sinne der Familien zusammenarbeiten, können wir dem hohen Bedarf bei uns in Regensburg gerecht werden“, betont Sabine Wunderlich.

Seit Programmbeginn konnten verschiedene Angebote gemeinsam umgesetzt werden, wie zum Beispiel eine arabisch-, englisch- und deutschsprachige Eltern-Kind-Gruppe oder die Kulturmittlerinnen, die den geflüchteten Familien die Integration über den

Kontakt in deren Muttersprache erleichtern. „Mir ist es besonders wichtig, zu sehen, wie gut es den Frauen tut, in einem fremden Land in ihrer Muttersprache angesprochen zu werden. Vielen fällt es dadurch leichter, nach draußen zu gehen und auch die Angebote im ejsa-Familienzentrum anzunehmen. Das ist ein wichtiger Schritt zur Integration, besonders auch für die Kinder“, fasst die Kulturmittlerin Mai Hamza ihre Arbeit zusammen.

Auch im Hinblick auf die Quartiersentwicklung ist das Netzwerk Elternbegleitung ein wertvoller Bestandteil. „Dabei kommt die geballte Ladung an Kompetenz zusammen. Nur durch diesen intensiven Austausch aller Akteure im Quartier können neue Projekte entstehen und funktionieren“, so Sarah Zimmermann, neue Quartiersmanagerin im Rahmen des Städtebauförderungsprogramms „Soziale Stadt Innerer Südosten“.

Ein gut angenommenes Format ist die „Tauschbörse“, die Ende 2018 erstmals im ejsa-Familienzentrum stattfand und am 30. März in Kooperation mit den Kolleginnen des Bundesprogramms „Kita Einstieg“ im Kinderhaus Pestalozzi in die nächste Runde gehen wird. Familien aus dem Stadtteil und zugewanderte und geflüchtete Familien können dabei Kleidung, Haushaltswaren oder Spielsachen gegen Taler eintauschen.

STARKE NETZWERKE

Modell: Mit dem Modellprogramm „Starke Netzwerke Elternbegleitung für geflüchtete Familien“ fördert das Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend von 2017 bis 2020 die Weiterentwicklung flüchtlingsbezogener Elternbegleitung.

Ziel: Ziel ist es, Netzwerke von Elternbegleiterinnen und Elternbegleitern verschiedener Träger und Flüchtlingsfamilien zu stärken.

WELT-DOWN-SYNDROM-TAG

Ein ganz besonderes Geschenk für Ilse Aigner

REGENSBURG/MÜNCHEN. Der kleine Felix hat seinen Lieblingsort schnell gefunden: Ganz oben, auf dem hölzernen Pult im Plenum des Bayerischen Landtags. Immer wieder zieht er am Schaumstoffschutz des Mikrofons und wirft es auf den Boden. Ärger gibt es dafür aber nicht. Landtagspräsidentin Ilse Aigner beobachtet den Tatendrang des kleinen Felix mit einem Schmunzeln. Für Felix und die weiteren Kinder der Elternrunde Down-Syndrom aus Regensburg sowie deren Geschwister und Eltern war es ein besonderer Tag.

Mit Tobias Gotthardt, Landtagsabgeordneter der Freien Wähler und Vorsitzender des Europaausschusses, haben die Kinder der Elternrunde zuletzt eine besondere Variante der Europaflagge gestaltet: zwölf gelbe Hände auf blauem Grund – ein Kunstwerk, gleichzeitig Symbol echter Inklusion in Europa. Geschaffen haben die Künstler das Werk für den Bayerischen



Landtagspräsidentin Ilse Aigner nahm von Eltern, Kindern und dem FW-Abgeordneten Tobias Gotthardt (rechts) die Flagge entgegen. FOTO: PHILIPP SEITZ

Landtag – und genau da übergaben sie passend zum Welt-Down-Syndrom-Tag ihr Werk an Landtagspräsidentin Ilse Aigner. Der Welt-Down-Syndrom-Tag wird weltweit am 21. März gefeiert. Er zeigt: Diese Menschen haben ihren Platz in der Mitte unserer Gesell-

schaft. Präsidentin Aigner kündigte an, dass das Werk in die Kunstsammlung des Bayerischen Landtags aufgenommen werden soll. „Es war mir eine besondere Ehre, von den Kindern dieses Werk entgegennehmen zu dürfen“, sagte Aigner.

Können Kinder Sünde sein?

FAMILIE Zu unserem Artikel „Keine Kinder – dem Klima zuliebe“ vom 9./10. März erreichten uns diese Zuschriften.

Kinder sind unberechenbar?

Meinungsfreiheit ist ein hohes Gut der Demokratie, aber eine Beamtin sollte doch die Verfassung einhalten, sie widerspricht im Grunde dem Artikel 125(1) der Bayerischen Verfassung. Kinder sind nach Meinung von Verena Brunschweiler als Alterssicherung entbehrlich. Natürlich kann ich Versicherungen aller Art abschließen, ich habe aber noch keine kennengelernt, die einem zahnlosen Alten ein Grießmus gekocht hätte, dazu sind Menschen nötig. Insofern ist – allen Versicherungen zum Trotz – die nachwachsende Generation die tatsächliche Alterssicherung.

Als Naturwissenschaftler kann ich behaupten, dass Essen und Trinken CO₂-neutral ist: Was auch immer ich esse und trinke, ist zuvor gewachsen, wobei die Pflanzen so viel CO₂ gebunden haben, wie ich anschließend ausatme. Dies gilt auch für Kleidung, solange diese aus Naturprodukten hergestellt ist. Damit sind Kinder als solche CO₂-neutral, die Rechnung der Frau Brunschweiler beruht also auf falschen Grundlagen. (...)

Was die CO₂-Bilanz belastet, ist Verkehr – vorrangig per Flugzeug, am wenigsten per Bahn –, zweifelhafte Erholung – Schneekanonen, Skilift, Wasserski, sinnlose Motorradrunden... –, unsinniger Verbrauch: Wer immer das Neueste haben will – energieaufwändig hergestellt –, wirft zwangsläufig Brauchbares weg – Müll, unsinnige Beleuchtung, unsinnige Heizung – Wärmepilz im Wirtsgarten. Das haben aber ausschließlich die Erwachsenen zu verantworten. Restlos rätselhaft ist die Begründung der Empfehlung, kinderlosen Frauen zum 50. Geburtstag 70 000 Euro zuzuwenden.

Dr. Tasso Markl aus Kipfenberg

Wer zahlt dann ihre Pensionskasse?

Leider ist Frau Dr. Brunschweiler in dem Interview eine ganz entscheidende Frage nicht gestellt worden. Wenn alle Frauen ihrer Philosophie folgen würden, wie stellt sie sich dann vor, wer einmal ihre Pension und die ihres Mannes erwirtschaften soll? Wenn sie beide konsequent wären, müssten sie eigentlich schon jetzt eine Verzichtserklärung für ihre künftige Pension abgeben. Denn man kann doch wohl kaum guten Gewissens radikal feministisch das Kinderkriegen verteidigen, aber dann eine Pension kassieren, die von extrem klimaschädlichen Kindern erarbeitet wird. Das wäre ja der Gipfel der Verlogenheit.

Meinrad Spinner aus Neumarkt

Ich bin ein Klimasünder!

Hatte ich mich bisher gemeinsam mit meiner Frau gefreut, dass uns der Herrgott vier Kinder geschenkt hat, und hatte ich geglaubt, damit auch einen kleinen Beitrag zur Vermeidung einer Rentenkatastrophe zu leisten, stehe ich seit letztem Samstag zerknirscht in der Büßerecke unserer St. Katharinenkirche in Nittendorf. Seit der Lektüre der samstäglich MZ weiß ich jetzt, dass ich vier Klimakiller in die Welt gesetzt habe, die der Erde mindestens so schaden wie 120 Kinder in Afrika.

In einem Alptraum sah ich, wie schulfrei machende klimaschützende Schüler am letzten Freitag exemplarisch eine mir ähnlich sehende Strohpuppe verbrannten als ultimate Anklage gegen einen Klimaschänder, der ich als vierfacher Vater nun einmal bin.

Wie einfach wäre es doch gewesen,



Die These der Regensburger Lehrerin Verena Brunschweiler, für die Umwelt auf Kinder zu verzichten, sorgt seit Wochen für heftige Reaktionen.

FOTO: CHRISTIN KLOSE/DPA

mich um das Weltklima verdient zu machen, wäre das Buch der Frau Lehrerin früher erschienen (vor 33 Jahren): Ich hätte einfach auf Kinder verzichtet und wäre der Umweltheld Nummer 1 geworden.

So bleibt mir nur die Zerknirschung und Reue. Und das Mitleid mit der Frau Lehrerin, die an jedem Arbeitstag nun beim Betreten ihres Arbeitsplatzes einer Horde von Klimakillern (früher einmal „Schüler“ genannt), gegenüberzutreten, und diese bis mittags ertragen muss. Und wenn sie einmal diese sicherlich qualvolle Zeit hinter sich hat und ihre mehr als verdiente Pension kassiert, muss sie mit dem furchtbaren Gedanken leben, dass dieses Geld für ihre Altersversorgung von Klimaschädlingen, die derzeit noch Kinder sind, erwirtschaftet und an sie weitergeleitet wird. Eine echte Zumutung!

Gut ist es, dass ihr Vater ihre Haltung zu Kindern „cool“ findet. Besser ist es, dass er vor 40 Jahren nicht auch so gedacht hat, denn dann könnte sie uns nicht den rechten Weg zum Klimaschutz weisen.

Dr. Gerhard Bawidamann

Hätte sie nur geschwiegen

Als ehemaliger Schüler des AAG's und heutiger Berufskollege von Frau Dr. Brunschweiler möchte ich ihr den Rat des Gelehrten Boëthius ans Herz legen: „Si tacuisses, philosophus mansisses!“ (wenn du geschwiegen hättest, wärest du ein Philosoph geblieben). Natürlich gilt auch für eine Lehrerin der Grundsatz „Die Gedanken sind frei!“. Wenn sie aber diese ihre Gedanken in der vorliegenden Weise öffentlich macht, drängt sich mir als „einfachem Lehrer“ die Frage auf, ob es in der heutigen Zeit wirklich unabdingbar ist, lautstark egozentrische Selbstherrlichkeit zu propagieren, um damit im Rampenlicht zu stehen und „abzukassieren“, weil die

Beamtenbesoldung mit A13 aufwärts offenbar zu gering ist? Ich freue mich heute schon auf Frau Dr. Brunschweigers Auftritte bei Anne Will, Maybrit Illner, SternTV, Maischberger, Lanz etc.

Wäre Frau Dr. Brunschweiler nicht Lehrerin, sondern in der Politik tätig (z. B. als Familien-, Bundesbildungs- oder Kultusministerin), würde ich ihr den sofortigen Rücktritt von all ihren politischen Ämtern ans Herz legen, um der Politik nicht weiterhin großen Schaden zuzufügen. Als ganz normaler Berufskollege (allerdings ohne „die höheren Weihen“ des Dr.-Titels) maße ich mir nicht an, einen entsprechenden Vorschlag zu unterbreiten.

Willy Falk aus Neutraubling

Auch wir sind schuldig – sechs Mal

Um es gleich zu sagen: Die Lektüre dieses augenöffnenden Artikels hat uns – ein alterndes Ehepaar um die 80 – in eine tiefe Depression gestürzt. Durch die unreflektierte Befolgung des Bibelwortes „Wachset und mehret Euch“ – gepaart mit einem unerklärlichen „Kinderwunsch“ – sind wir als Eltern von sechs Kindern – im Unwert von insgesamt 351,6 Tonnen CO₂ pro Jahr – zu Sechsfach-Tätern geworden. Lediglich unsere Jüngste, die wir als Baby adoptiert und damit nicht direkt selbst zu verantworten haben, lässt uns auf eventuelle mildernde Umstände vor dem Gesellschafts-Tribunal hoffen.

SCHREIBEN SIE UNS:
leserbriefe@mittelbayerische.de

Leserbriefe sind keine redaktionelle Meinungsäußerung. Sie müssen sich auf Veröffentlichungen unserer Zeitung beziehen. Bitte fassen Sie sich kurz. Damit viele Leser zu Wort kommen, behalten wir uns das Recht auf Kürzungen vor. Leserbrieve mit beleidigendem oder unwarem Inhalt werden ebenso wie anonyme Zuschriften (deswegen für Rückfragen Ihre Telefonnummer angeben) nicht veröffentlicht.

Erschwerend für unsere Extrem-Output-Schuld ist allerdings die Tatsache, dass unser unverantwortliches Gebär-Verhalten bereits zu neun Kindes-Kindern (Enkel) sowie zwei Kindes-Kinder-Kindern (Urenkel) geführt hat. Das abgewandelte Schiller-Wort „Das ist der Fluch der Zeugungs-Tat, dass sie fortlaufend böse Umweltkiller muss gebären“ macht uns so zu schaffen, dass wir uns im Moment nur im Schutz der Dunkelheit unter die – durch unser unverantwortliches Verhalten so Atembelasteten – Mitmenschen wagen. (...)

Als weitere Good-Will-Aktion planen wir, die manifestierende Kinder-Frei-Expertin für den – noch zu schaffenden – „Friedens-Nabel(Schnur)Preis“ vorzuschlagen. Einziger Trost in unserer eigentlich trostlosen Situation als umweltzerstörende „Kinderreiche“ (welch schreckliches Wort!) ist das Ergebnis der profunden Untersuchungen von drei Fachärzten, die uns – unabhängig voneinander – bescheinigt haben, dass wir beide zur Zeit – und wohl zum Glück auch in naher oder ferner Zukunft – keine weitere IAZS („Infantile-Atmosphäre-Zerstörungs-Schuld“) auf uns laden können – zumindest keine direkte.

Ursula und Hartmut Zeckai aus Hemau

Geiz ist eben doch geil

Die These, dass zu viele Kinder den Klimawandel antreiben ist natürlich provokant. Das ist aber vielleicht von der Autorin auch so gedacht. Frau Brunschweiler ist bestimmt eine gute Lehrerin, besser jedenfalls als mancher Kollege, der zuhause seine eigene Kinder-schar nicht im Griff hat.

Wenn unsere Politiker Geburtenzahlen sofort mit dem Fortbestand der Rentenkassen in Verbindung bringen und zumindest das politisch rechte Klientel den Sieg der deutschen Rasse über

die „Barbaren aus dem Rest der Welt“ mit Kinderwagen bewaffneten heimischen Müttern sicherstellen wollen, ist es sowieso vorbei mit der ethisch korrekten Einstellung zum Kinderkriegen.

Was heute zählt, sind Steuer-Bonbons und Extrazahlungen für Eltern, das gilt für unsere Volksvertreter, aber auch für das Volk, sonst gäbe es diese pekuniären Anreize ja auch nicht. Geiz ist eben doch geil! Hier auch das Klima auf unserer Erde als Waffe in den Kampf zu schicken, ist legitim.

Von Götz Scharnagl aus Regensburg

Das Klima rechtfertigt keinen Kinder-Verzicht

Mit großem Entsetzen habe ich den Artikel „Keine Kinder – dem Klima zuliebe“ gelesen. In diesem Artikel werden Thesen aufgestellt, die einem die Haare zu Berge stehen lassen. Frau Brunschweiler empfiehlt, „nicht nur, aber vor allem dem Klima zuliebe“, solle man auf Kinder verzichten. Gründe, die einen bewussten und gewollten Verzicht auf Kinder rechtfertigen, gibt es nur sehr wenige und die dürften alle im sehr privaten Bereich von Mann und Frau liegen. Das Klima ist auf jeden Fall kein Grund, auf Kinder zu verzichten – und warum ausgerechnet auf Kinder? Ist das für Leute wie Frau Brunschweiler am einfachsten? Kinder sind das größte Geschenk, das Wertvollste und Wichtigste für eine Gesellschaft. Will Frau Brunschweiler das Leben eines Kindes mit Tonnen CO₂ aufwiegen? Es ist der Gipfel, das Leben und die Liebe eines Kindes als eine „ungeheuer große Belastung für das Klima“ anzusehen. Schon allein die Wortwahl – „Jedes eingesparte Kind“ – tut einem in der Seele weh. Die Geburtenziffer in Deutschland liegt bei 1,59 Kindern je Frau. Was soll denn da noch eingespart werden? Nur weil die Debatte in „anderen Ländern schon viel weiter ist“, wird sie dadurch nicht besser. Auch mir ist die Umwelt nicht egal und ich meine auch mitzudenken (was Frau Brunschweiler ihren Kritikern abspricht), aber auf die Idee zu kommen mit „eingesparten“ Kindern das Klima retten zu wollen, halte ich für großen Blödsinn. Nicht die Existenz des Kindes schädigt das Klima, sondern das, was der einzelne Mensch aus seinem Leben macht.

Ich kann nur hoffen, dass viele junge Paare nicht auf das große Glück, Kinder zu haben, verzichten wollen und ich wünsche ihnen, dass sie diese Entscheidung gemeinsam treffen können.

Lucia Mühlich aus Kelheim-Kapfelberg

Neu ist ihre Idee gar nicht

Die Überschrift – „Keine Kinder – dem Klima zuliebe“ – ist harter Tobak, keine Frage! Sagt sie das jetzt, um Öffentlichkeit herzustellen und um die Verkaufszahlen ihres neuen Buches in die Höhe zu treiben? Ein Schelm, wer Böses dabei denkt. Ich denke, so neu ist der Ansatz nicht. 1972, Grenzen des Wachstums – eine Studie des Club of Rome zur Zukunft der Welt (wirtschaft) sprach es schon damals aus: Wenn die Weltbevölkerung so weiterwächst, und noch ein paar andere Randbedingungen eintreten, dann werden die absoluten Wachstumsgrenzen auf der Erde im Laufe der nächsten hundert Jahre erreicht.

Neuer Wein in alten Schläuchen! Sich mit dieser Aussage seine kinderlose Welt schön zu reden, na ja, das ist schon sehr dick aufgetragen. Soll jeder nach seiner Fassung glücklich werden, mit oder ohne Kinder. Wer hier mehr auf Kosten anderer lebt, das könnte man schon mal kontrovers diskutieren, das mache ich hier aber nicht, denn das sieht wohl jeder durch seine Brille. Soll Frau Brunschweiler doch ohne Kinder glücklich werden – ich als Vater habe kein Problem damit, ich disse sie nicht. Was hat sie studiert, Marketing?

Michael Lang aus Regensburg

TIPPS DES TAGES

Maze Runner – Die Auserwählten ...

SCI-FI-FILM Thomas (Dylan O'Brien) und seinen Freunden ist die Flucht aus dem Labyrinth gelungen. Sie werden zu einer Einrichtung namens WCKD gebracht, in der sie angeblich in Sicherheit sind. Thomas erfährt von einer Widerstandsorganisation, die sich in der Brandwüste niedergelassen hat. Mit seinen Kameraden flüchtet er aus dem Komplex, um sich an WCKD zu rächen.



Pro 7 20.15 UHR Maze Runner: The Scorch Trials, USA 2015, 160 Min., **R:** Wes Ball

Du bist kein Werwolf – Über Leben in ...

WISSENSMAGAZIN Das erste Mal! Das ist ganz schön aufregend. Ein bisschen vorbereiten kann man sich trotzdem. Christine Henning und Ralph Caspers haben da ein paar Tipps. Übrigens können auch Jungs mit Jungs ihr erstes Mal haben. Das weiß auch Problembesetiger Wolfman und hilft Malte, der in seinen Freund verliebt ist.

KiKa 20.10 UHR Du bist kein Werwolf – Über Leben in der D 2016, 50 Min.



Batic (Miroslav Nemec, I.) und Leitmayr (Udo Wachtveitl) werden von einem alten Fall eingeholt.

Tatort: Der Tod ist unser ganzes Leben

TV-KRIMINALFILM Ein Jahr ist vergangen, seitdem Batic und Leitmayr die Suche nach dem Mörder von Ben Schröder eingestellt haben, der vor den Augen seiner Frau Ayumi und seines Sohnes Taro erschossen wurde. Aber dann geschieht aus dem Nichts heraus wieder ein ähnliches Verbrechen. Eine Tat ohne Motiv, erneut ohne eine Beziehung zwischen Täter und Opfer, mit derselben grausamen Handschrift. Der Albtraum für Batic und Leitmayr scheint sich fortzusetzen, aber es gibt einen Hoffnungsschimmer: Wie durch ein Wunder überlebt das Opfer und es gibt eine Vielzahl von Hinweisen auf den Täter. Ein Verdächtiger wird gefasst, doch während eines Gefangenentransports kommt es zu einem Zwischenfall, an dessen Ende es weitere Tote gibt. – Philip Koch hat das Buch von Holger Joos und Erol Yesilkaya solide inszeniert. Die Erkenntnis der Folge: Auch Kommissare sind nur Menschen.

ARD 20.15 UHR Tatort, D 2017, 90 Min., **R:** Philip Koch, D: Miroslav Nemec, Udo Wachtveitl, Ferdinand Hofer

ARD	ZDF	BR	RTL	SAT 1	PRO 7
9.35 Skifliegen: Weltcup-Finale 12.03 Presseclub 12.45 Sportschau. U.a.: Skispringen: Weltcup-Finale der Damen, 1. und 2. Durchgang, Zsfg. aus Tschaikowski (RUS) / ca. 13.35 Biathlon: Weltcup-Finale, 12,5 km Damen mit Massenstart, aus Oslo (N) / ca. 14.25 Langlauf: Weltcup-Finale, 10 km Verfolgung Damen / ca. 15.00 Snowboard: Weltcup-Finale, Parallelschlalom Team	6.10 Löwenzähnen 6.20 Inui 6.35 Zacki und die Zoobande 6.55 Wickie 7.20 Bibi und Tina 7.45 Mako – Einfach Meerjungfrau 8.35 Löwenzahn 9.03 sonntags 9.30 Evangelischer Gottesdienst 10.15 Meine wunderbare Familie 11.45 heute Xpress 11.50 Barres für Rares 14.05 Mach was draus 14.50 heute Xpress 14.55 FILM Dragonheart. Fantasyfilm (USA 1996)	7.30 Tele-Gym 7.45 Panoramabilder / Bergwetter 8.20 FILM Shana – Das Wolfsmädchen. Familiendrama (CDN/CH 2014) 9.50 KlickKlack 10.20 KlickKlack 11.00 Der Sonntagsstammtisch 12.00 Lust auf's Land – Bayerische Hofgeschichten 12.45 FILM Was eine Frau im Frühling träumt. Romanze (D 1959) 14.20 Unterwegs in Bayern 14.30 Wildes Deutschland	7.35 Familien im Brennpunkt 8.35 Die Superhändler – 4 Räume, 1 Deal 9.30 Die Superhändler – 4 Räume, 1 Deal 10.30 Die Superhändler – 4 Räume, 1 Deal. Show 11.30 Undercover Boss. 12.25 Undercover Boss 13.25 Deutschland sucht den Superstar. Show. Auslands-Recall (3/4). Jury: Dieter Bohlen, Oana Nechiti, Pietro Lombardi, Xavier Naidoo	6.00 Auf Streife 6.55 Auf Streife 7.55 So gesehen – Talk am Sonntag 8.15 Knallerfrauen 8.45 Catch! Die Deutsche Meisterschaft im Fangen 10.40 The Voice Kids. Show. Blind Audition (5/6). Jury: Lena Meyer-Landrut, Stefanie Kloß, Alec Völkel, Sascha Vollmer, Mark Forster 13.15 FILM Playing It Cool. Romantikkomödie (USA 2014) Mit Chris Evans. Regie: Justin Reardon	5.25 Watch Me – das Kinomagazin 5.45 Mike & Molly 6.05 2 Broke Girls 7.00 Two and a Half Men 8.20 The Big Bang Theory 9.05 Galileo. Magazin 10.00 Galileo 10.55 Galileo 11.55 FILM Soul Surfer. Biografie (USA 2011) Mit AnnaSophia Robb, Helen Hunt, Dennis Quaid. Regie: Sean McNamara 13.50 FILM Plötzlich Star. Romantikkomödie (USA/H 2011) Mit Selena Gomez
17.25 FILM ARD Tagesschau 17.30 FILM ARD Wenn Kinder ihre Eltern pflegen Reportage 18.00 FILM ARD Sportschau 18.30 FILM ARD Bericht aus Berlin 18.50 FILM ARD Lindenstraße Soap. Das echte Leben. Klaus' Themenschwerpunkt über soziale Abstiege kommt beim Chefredakteur der „Karlotta“ gar nicht mehr gut an. 19.20 FILM ARD Weltspiegel Magazin 20.00 FILM ARD Tagesschau	16.30 16:9 FILM ZDF planet e. 17.00 16:9 FILM ZDF heute 17.10 16:9 FILM ZDF Sportreportage 18.00 16:9 FILM ZDF ZDF.reportage 18.30 16:9 FILM ZDF Terra Xpress 19.00 16:9 FILM ZDF heute 19.10 16:9 FILM ZDF Berlin direkt 19.30 16:9 FILM ZDF Kielings wilde Welt Wildnis in Gefahr. In diesem Teil seiner Expedition besucht der Naturfilmer Forschungsprojekte von Sumatra über Island bis Madagaskar.	15.15 16:9 ARD Bayern feiern 16.00 16:9 ARD Rundschau 16.15 16:9 ARD Unser Land Magazin 16.45 16:9 ARD Euroblick Magazin 17.15 16:9 ARD Koch mal mit Vroni 17.45 16:9 ARD Frankenschau / Aus Schwaben und Altbayern 18.30 16:9 ARD Rundschau 18.45 16:9 ARD freizeit Magazin 19.15 16:9 ARD Unter unserem Himmel Reportagereihe 20.00 16:9 ARD Tagesschau	15.40 16:9 FILM RTL Ran an den Rasen – Das Gartenduell (3) 16.45 16:9 FILM RTL Explosiv – Weekend Magazin. Moderation: Sandra Kuhn 17.45 16:9 FILM RTL Exklusiv – Weekend Magazin 18.45 16:9 FILM RTL aktuell 19.05 16:9 FILM RTL Vermisst Spezial – Die schwierigsten Fälle / Ursula sucht ihre Mutter Anneliese (Deutschland). Moderation: Sandra Eckardt	15.05 FILM Die Bestimmung – Divergent Sci-Fi-Film (USA 2014) Mit Shailene Woodley. Regie: Neil Burger 17.45 FILM The Biggest Loser Show. Jury: Dr. Christine Theiss, Mareike Spaleck, Ramin Abtin. Auch in diesem Jahr wird Dr. Christine Theiss wieder übergewichtige Kandidaten beim Abnehmen unterstützen. 19.55 Sat.1 Nachrichten Moderation: Marc Bator	15.50 FILM Step Up: All In Tanzfilm (USA 2014) Mit Ryan Guzman, Briana Evigan, Stephen „tWitch“ Boss. Regie: Trish Sie. Der ehrgeizige Choreograf und Tänzer Sean nimmt an einem Breakdance-Turnier teil, und hofft auf den Sieg. 17.55 16:9 FILM Newstime 18.10 16:9 FILM Galileo 360° Magazin. Ranking: Crazy Fast Food 19.05 16:9 FILM Galileo Supermarkt weltweit: Indien vs. Estland



Allmen und das ...

KRIMINALFILM Gemeinsam mit dem Butler Carlos widmet sich Johann Friedrich von Allmen (Heino Ferch) der Wiederbeschaffung von geraubten Kunstwerken. Ein Auftrag führt ihn an die Ostsee.

ARD 21.45 UHR Allmen und das Geheimnis des rosa Diamanten, D 2017 **R:** Thomas Berger, Martin Rauhaus



Rosamunde Pilcher ...

LIEBESMELODRAM Ben (Kai Scheve) hat trotz seiner kriminellen Vergangenheit den Sprung in ein bürgerliches Leben geschafft. Dann taucht Patty, Bens ehemalige Komplizin und Geliebte, auf.

ZDF 20.15 UHR Rosamunde Pilcher: Vertrauen ist gut, verlieben ist besser, D 2014 **R:** Stefan Bartmann



Chiemgauer Volks ...

LUSTSPIEL Die Nachbarn Martin Dengler (Michael Schwarzmaier) und Rudolf Eichinger (Hans Stadlbauer) feiern den Start ins Rentnerdasein. Doch sie halten keines der Versprechen, die sie ihren Frauen gegeben haben. Das lassen die sich nicht bieten.

BR 20.15 UHR Chiemgauer Volkstheater, D 2009 **R:** Harald Helfrich



Fußball: EM-Quali

FUSSBALL Gleich zum Auftakt der Quali zur EM 2020 trifft die DFB-Elf auf die Niederlande und damit auf den schwersten Brocken in der Gruppe. Zuletzt hatte es gegen die Oranje in der Nations League eine 0:3-Klatsche und im Rückspiel ein 2:2 gegeben.

RTL 20.00 UHR Fußball: EM-Qualifikation, D 2019



The Voice Kids

SHOW Die Gesangs-Joungster und die Coaching-Teams (Foto: Lena Meyer-Landrut) haben sich an die neuen Verhältnisse gewöhnt. Zwei weibliche Coaching Teams kämpfen erstmals gegen zwei männliche – darunter das Siegerteam von Mark Forster.

Sat.1 20.15 UHR The Voice Kids, D 2019



Galileo

MAGAZIN Täglich überrascht „Galileo“ die Zuschauer mit faszinierenden Bildern zu zahlreichen Rubriken rund um Technik, Leben und skurriles Wissen – verblüffend einfach und für jeden verständlich erklärt. Modertiert wird die Sendung von Stefan Gödde (Foto).

Pro 7 19.05 UHR Galileo, D 2019

20.15 FILM ARD Tatort Der Tod ist unser ganzes Leben. TV-Kriminalfilm (D 2017) Mit Miroslav Nemec. Regie: Philip Koch	20.15 16:9 FILM ARD Rosamunde Pilcher: Vertrauen ist gut, verlieben ist besser Liebesmelodram (D 2014) Mit Kai Scheve, Jana Klinge, Bruno Eyrion. Regie: Stefan Bartmann
21.45 FILM ARD Allmen und das Geheimnis des rosa Diamanten (VPS 21.44) Kriminalfilm (D 2017) Mit Heino Ferch	21.45 FILM ARD heute-journal 22.00 16:9 FILM ARD Hanna Svensson (5) Blutsbande. TV-Kriminalfilm (S 2017) Mit Marie Richardson, Adam Pålsson, Alexej Manvelov. Regie: Jonas Westbom
23.15 FILM ARD Tagesthemen (VPS 22.45) Mit Sport und Wetter	23.50 16:9 FILM ARD ZDF-History
23.35 FILM ARD ttt – titel, thesen, temperamente (VPS 23.05) Magazin	0.35 heute Xpress 0.40 Hanna Svensson (5) Blutsbande. TV-Kriminalfilm (S 2017) Mit Marie Richardson 2.30 Kielings wilde Welt 3.15 Terra X 4.00 ZDF-History 4.45 Tel Aviv – Lebensfreude trotz allem
0.05 FILM Die Lügen der Sieger (VPS 23.35) Thriller (D 2015) Mit Florian David Fitz 1.55 FILM Das Sichtbare und das Unsichtbare (VPS 1.10) Drama (D 2007) Mit Hannelore Elsner. Regie: Rudolf Thome 3.55 Presseclub	

20.15 FILM ARD Chiemgauer Volkstheater Einmal Rentner, immer Rentner. Lustspiel von Ulla Kling. Mit Michael Schwarzmaier, Mona Freiberg, Kristina Helfrich	21.45 FILM ARD Rundschau Sonntags-Magazin 22.00 FILM ARD Pfarrer Braun (VPS 21.59) Braun unter Verdacht. TV-Kriminalfilm (D 2007)
23.30 16:9 FILM ARD Drei. Zwo. Eins. Michl Müller (VPS 23.40)	0.15 FILM Was eine Frau im Frühling träumt (VPS 0.25) Romanze (D 1959) Mit Rudolf Prack. Regie: Erik Öde, Arthur Maria Rabenalt 1.50 Koch mal mit Vroni (VPS 2.00) 2.20 Unter unserem Himmel (VPS 2.30) 3.05 freizeit

20.00 16:9 FILM ARD Fußball: EM-Qualifikation Niederlande – Deutschland: Countdown. Moderation: Florian König	20.45 16:9 FILM ARD Fußball: EM-Qualifikation Niederlande – Deutschland. Kommentar: Marco Hagemann
22.40 16:9 FILM ARD Fußball: EM-Qualifikation Highlights und Zsfg. der anderen Spiele. Moderation: Florian König	0.00 Temptation Island – Versuchung im Paradies (4) 1.00 FILM Legend. Thriller (GB/F/USA 2015) Mit Tom Hardy. Regie: Brian Helgeland. Premiere 3.25 Temptation Island – Versuchung im Paradies (4) Doku-Soap

20.15 FILM The Voice Kids Show. Blind Audition (6/6). Moderation: Thore Schölermann, Melissa Khalaj	23.00 FILM Was für ein Jahr! Show. 1990. Mit Wigald Boning, Panagiotis Petridou, Judith Williams, Janine Kunze. Moderation: Hugo Egon Balder. 1990 war ein bewegendes Jahr: Die Band „Take That“ wurde gegründet, die deutsche Fußballnational Elf gewann die WM.
0.25 The Voice Kids. Blind Audition (6/6). Jury: Lena Meyer-Landrut, Stefanie Kloß, Alec Völkel, Sascha Vollmer, Mark Forster 2.30 Auf Streife: Die Spezialisten 3.20 Auf Streife: Die Spezialisten 4.00 Auf Streife: Die Spezialisten	

SERVUS TV	KABEL 1	KINDERKANAL	WDR	SUPER RTL	SPORT 1	MDR	RADIOPROGRAMM
11.50 Atlas 12.55 Departures – Abenteuer Weltreise 13.55 Universum Mensch 14.55 Geniale Technik 15.55 Über den Wolken – Leben in den Bergen 16.55 Wetter 17.00 Terra Mater 18.00 Wetter 18.05 Heimatleuchten 19.05 Kulinarische Ausflüge 19.45 Hoagascht 20.10 Wetter 20.15 Babys – Ihre wunderbare Welt 21.15 Das kulinarische Erbe der Alpen 22.15 Der Wegscheider 22.20 P.M. Wissen 23.20 Hubertusjagd 23.50 Morgan Freeman: Mysterien des Weltalls 0.35 Ab in die Zukunft 1.20 Babys – Ihre wunderbare Welt	9.25 Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt. Reportagereihe 14.15 Rosins Restaurants – Ein Sternekoch räumt auf!. Show. „Silberpfel“, Kirchlegern 16.15 News 16.25 Rosins Restaurants – Ein Sternekoch räumt auf!. Show. „Stadthalle Burg“, Burg (b. Magdeburg) 18.20 Achtung Kontrolle Spezial. Reportagereihe. Rhein-Main Gebiet 20.15 FILM Police Academy II – Jetzt gehts erst richtig los. Komödie (USA 1985) Mit Steve Guttenberg. Regie: Jerry Paris 22.15 Abenteuer Leben am Sonntag 0.20 Mein Revier	12.00 FILM Rübezahls Schatz. Familienfilm (D 2017) 13.30 Yakari 14.15 Der kleine Ritter Trenk 15.30 Allesamt zusammen 16.20 Schau in meine Welt! 16.45 Sagenhaft 16.50 Peter Pan 17.35 1, 2 oder 3 18.00 Shaun das Schaf 18.10 Die Biene Maja 18.35 Mama Fuchs und Papa Dachs. Glück im Unglück 18.50 Unser Sandmännchen. Reihe 19.00 Arthur und die Freunde der Tafelrunde 19.25 pur+ 19.50 logo! 20.00 Ki.Ka Live 20.10 Du bist kein Werwolf – Über Leben in der Pubertät. Biologie	10.45 Geheimnis 11.30 Lokalzeit extra 12.15 Geheimnis 13.00 Feuer & Flamme 13.45 Heimathäppchen 14.00 Der Vorkoster 15.30 Tamina in Amsterdam! 16.00 Wunderstadam! 16.45 Praxis mit Meerblick. Der Prozess. Komödie (D 2018) 18.15 Tiere suchen ein Zuhause 19.10 Aktuelle Stunde 19.30 Westpol 20.00 Tagesschau 20.15 Wundernacht 21.45 1LIVE Köln Comedy-Nacht XXL 2018 22.45 RebellComedy 23.15 Carolin Kebekus: PussyTerror TV 0.00 Die unwahrscheinlichen Ereignisse im Leben von ...	13.10 Barbie in Schwanensee. Animationsfilm (USA 2003) 14.30 Barbie – Traumvilla-Abenteuer 14.50 Die Tom und Jerry Show 15.10 Jurassic World – Die neue Attraktion 16.00 FILM In einem Land vor unserer Zeit – Das vergessene Tal. Zeichentrickfilm (USA 1994) 17.10 Grizy & die Lemminge 17.40 Zak Storm 18.10 Tom & Jerry Show 18.40 WOW 19.10 ALVINNN!!! und die Chipmunks. Animationsserie 19.35 Angelo! 20.15 Snapped – Wenn Frauen töten 23.50 Comedy total 0.20 Infomercials	14.55 Fußball: Bundesliga der Frauen. Aus Frankfurt. 17. Spieltag: 1. FFC Frankfurt – FC Bayern München 16.55 Eishockey: Deutsche Eishockey Liga 19.15 Bundesliga aktuell 19.30 Poker 20.30 Hamburger Autopolen 22.30 Die PS-Profis Schule (6) 23.00 Motorsport 23.30 Die PS-Profis Schule (7) 0.00 Sport-Clips	17.10 In aller Freundschaft... 18.00 MDR aktuell 18.05 In aller Freundschaft 18.52 Sandmann 19.00 Regionales 19.30 aktuell 19.50 Kripo live 20.15 Legenden – Ein Abend für Herbert Roth 21.45 aktuell 22.00 MDR Zeitreise 22.30 Dolce Vita in der DDR. Dokumentation 23.15 Im Verein 0.15 Kripo live	15.05 „Meister und Margaritha“ 16.05 Eins zu Eins 17.05 radioDoku 17.30 Br. 2-Playlist 18.05 Kulturjournal 19.30 Musik für Bayern 20.05 Bayerisches Feuilleton 21.05 radioFeature 22.05 Zündfunk Generator 23.05 Nachtmix 0.05 ARD-Nachtkonzert (I). Radio
VOX	RTL 2	3 SAT	ARTE	ARD-ALPHA	NDR	SWR	BR KLASSIK
5.20 Criminal Intent – Verbrechen im Visier 16.00 Schneller als die Polizei erlaubt 17.00 auto mobil 18.10 Biete Rostlaube, suche Traumauto. Doku-Soap 19.10 Ab ins Beet! Die Garten-Soap. Doku-Soap 20.15 Kitchen Impossible. Show. U.a.: Tim Mälzer vs. The Duc Ngo / The Duc Ngo kocht in Purbach am Neusiedler See (Österreich) und in Philadelphia (USA) 23.35 Prominent! 0.20 Medical Detectives – Geheimnisse der Gerichtsmedizin. Dokumentationsreihe. Mörderisches Spiel 4.15 Medical Detectives	6.10 FILM French Kiss. Komödie (USA 1995) 8.20 Infomercial 9.20 X-Factor 11.15 Die Schnäppchenhäuser 14.15 Zuhause im Glück 16.15 Der Trödeltrupp – Das Geld liegt im Keller 17.15 Mein neuer Alter 18.15 GRIP 20.15 FILM Schlaflos in Seattle. Liebeskomödie (USA 1993) Mit Tom Hanks, Meg Ryan, Bill Pullman. Regie: Nora Ephron 22.20 FILM 30 über Nacht. Komödie (USA 2004) Mit Jennifer Garner 0.15 FILM Karate Tiger. Actionfilm (USA/HK 1986) 2.00 FILM Ong bak III. Actionfilm (THAI 2010)	15.50 Wildes Karelien 16.35 Das Wolfsexperiment 17.05 FILM Red Dog – Ein Held auf vier Pfoten. Komödie (AUS/USA 2011) 18.30 Schweizweit 19.00 heute 19.10 NZZ Format 19.40 Treasures of the World 20.00 Tagesschau 20.15 Pulpuffs Happy Hour 21.00 Barbara Ruscher: „Ruscher hat Vorfahrt“. Show 21.45 Nuh im Ersten 22.30 Vecchi pazzi – Alte Narren. Komödie (CH 2015) 23.55 Polizeiruf 110. Falscher Jasmin. TV-Kriminalfilm (DDR 1990) 1.25 FILM Stratos. Kriminalfilm (GR/D/ZYP/GBA 2014) Mit V. Mourikis	15.30 Josephine Baker, Ikone der Befreiung (VPS 15.35) 16.25 Künstlerinnen 16.55 Metropolis 17.40 Stars von morgen 18.25 Zu Tisch ... (VPS 18.30) 18.55 Karambolage. Magazin 19.10 Arte Journal 19.30 Kräuter der Welt 20.15 FILM Die Prinzessin von Montpensier. Historienfilm (F/D 2010) 22.30 Zsa Zsa Gabor, Königin des roten Teppichs (VPS 22.35) 23.25 Damia – Chansonette in Schwarz (VPS 23.30) 0.20 Ella Fitzgerald & Trio – Live auf dem Montreux Jazz Festival 1975 (VPS 0.25) Konzert 1.10 Arte Journal	15.55 Koch-Charts 16.00 Kunst & Krempel 16.30 Einfach genial 16.55 Odysso 17.40 Quarks 18.25 Es war einmal ... der Mensch 19.15 Was macht die Zeit, wenn sie vergeht? (1/6) 19.30 Respekt 20.00 Tagesschau 20.15 Public Domain 21.00 KlickKlack 21.30 Capriccio 22.00 Gottschalk liest? 22.45 Druckfrisch 23.15 As time goes by (VPS 23.14) 50 Jahre Jazz Burghausen. Dokumentarfilm (D 2019) 23.30 alpha-Jazz (VPS 23.15) Konzert 0.35 Tagesschau 1998 (VPS 0.20)	16.15 Biathlon: Weltcup-Finale 17.15 WATTS Sportzapping 17.30 Biathlon: Weltcup-Finale 18.00 Langlauf: Weltcup-Finale 18.30 Langlauf: Weltcup-Finale 19.00 Curling: Weltmeisterschaft der Damen 21.00 Radsport: Sechstagerennen 23.30 Skifliegen: Weltcup-Finale 0.30 Biathlon: Weltcup-Finale	18.00 Aktuell 18.15 Ich trage einen großen Namen 18.45 Treffpunkt 19.15 Die Fallers 19.45 Aktuell 20.00 Tagesschau 20.15 Die schönsten Naturparadiese im Südwesten. Dokumentarfilm (D 2013) 21.45 Schlager-Spaß 23.40 Alfons und Gäste 0.25 FILM Der Junge mit dem Fahrrad. Drama (B/F/I 2011)	18.00 Nachrichten 18.05 Cinema 19.00 Nachrichten 19.05 Konzertabend 21.00 Nachr. 21.05 Operetten Boulevard 22.00 Nachr. 22.05 Geistliche Musik 23.00 Nachr. 23.05 Musik der Welt 0.00 Nachrichten
DEUTSCHLANDFUNK KULTUR	PHOENIX	BR KLASSIK	ARD-ALPHA	Legende:	Legende:	Legende:	Legende:
17.00 Nachrichten 17.05 Studio 9 17.30 Nachspiel 18.30 „Unterwerfung“ (2/2) 20.03 Konzert 22.00 Musikeuileton 22.30 Studio 9 kompakt 23.00 Nachrichten 23.05 Fazit 0.00 Nachr. 0.05 Freispiel	16.55 Die Eisfischer vom Chagan See 17.00 Ziemlich beste Nachbarn 18.30 Margaret Thatcher – Die eiserne Lady 20.00 Tagesschau 20.15 Wildes Deutschland 21.45 mein ausland 22.30 Irland ganz anders 23.15 Im Namen Gottes 0.00 unter den linden 0.45 aufsteigen und blome 1.00 Die Briten		15.55 Koch-Charts 16.00 Kunst & Krempel 16.30 Einfach genial 16.55 Odysso 17.40 Quarks 18.25 Es war einmal ... der Mensch 19.15 Was macht die Zeit, wenn sie vergeht? (1/6) 19.30 Respekt 20.00 Tagesschau 20.15 Public Domain 21.00 KlickKlack 21.30 Capriccio 22.00 Gottschalk liest? 22.45 Druckfrisch 23.15 As time goes by (VPS 23.14) 50 Jahre Jazz Burghausen. Dokumentarfilm (D 2019) 23.30 alpha-Jazz (VPS 23.15) Konzert 0.35 Tagesschau 1998 (VPS 0.20)	Legende: FILM Spielfilm; SD Stereo-Ton; DD Zweikanal-Ton; HD Hörfilm; UT Untertitel; DOLBY Dolby; HD HD-TV	Legende: FILM Spielfilm;	Legende: FILM Spielfilm; SD Stereo-Ton; DD Zweikanal-Ton; HD Hörfilm; UT Untertitel; DOLBY Dolby; HD HD-TV	Legende: FILM Spielfilm; SD Stereo-Ton; DD Zweikanal-Ton; HD Hörfilm; UT Untertitel; DOLBY Dolby; HD HD-TV

JUNIOR

BEI UNS IM NETZ
Du magst Tiere? Wir haben viele spannende Tiergeschichten online.
mittelbayerische.de/junior

TIERE

Polizei hilft kleinem Fuchs



Die Polizisten taufte den kleinen Fuchs Penny.

FOTO: POLIZEI KÖLN/DPA

KÖLN. Eigentlich waren die beiden Polizistinnen gerade dabei aufzuschreiben, was bei einem Unfall passiert war. Aber dann entdeckten sie im Gras neben der Fahrbahn ein kleines felliges Knäuel: ein Rotfuchs-Baby! Von den Eltern war aber keine Spur zu finden. Und das Tier war sehr schwach. Deshalb wickelten die Polizistinnen es in eine Decke und brachten es in eine Wildtier-Station. Dort wird die kleine Füchsin nun aufpäppelt.

FUSSBALL

Ein Ball in Erdbeerform



So sehen die kuriosen Fußbälle aus.

FOTO: RASENREICH GMBH/DPA

WIEN. Das sollen Fußbälle sein? Ja, mit diesen erdbeerförmigen Bällen wird tatsächlich gespielt. Und zwar beim Fußball-Training. Auch Bundesliga-Vereine nutzen sie. Fußballspieler müssen nicht nur schnell rennen und Tore schießen können, sie müssen auch schnell reagieren. Ein Ball in Erdbeerform ist unberechenbarer als ein runder. Er kann plötzlich in eine andere Richtung hüpfen. Die Spieler sollen lernen, schneller Entscheidungen zu treffen. (dpa)

MESSE

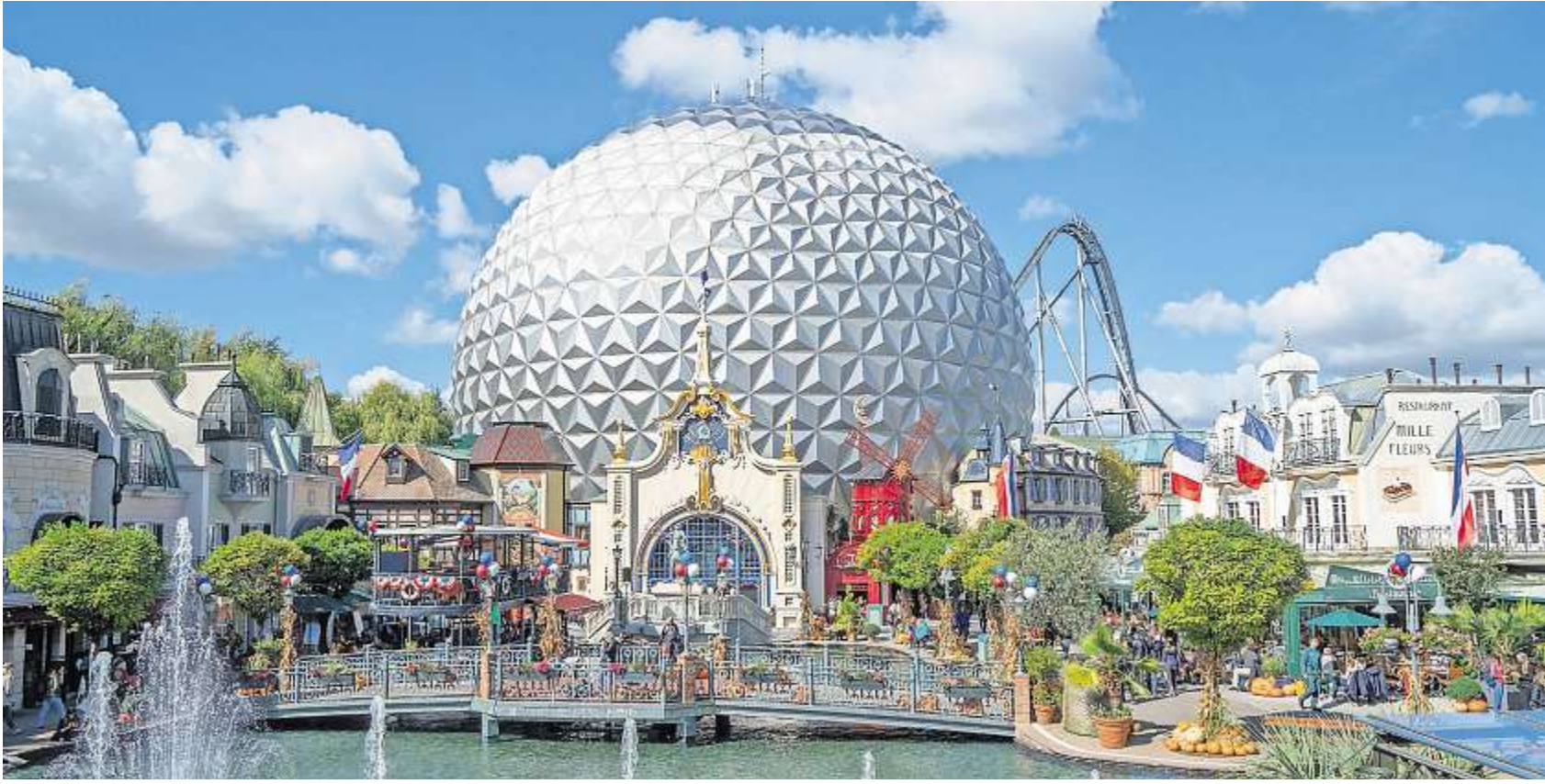
Ganz viele neue Bücher



Sooo viele Bücher und noch mehr gibt es in Leipzig.

FOTO: WILLNOW/DPA

LEIPZIG. Hier gibt es jede Menge neue Bücher. Auf der Leipziger Buchmesse stellen Verlage jedes Jahr im März ihre Neuerscheinungen vor. Am Donnerstag öffnete die Messe für Besucher. Auch viele Autorinnen und Autoren kommen in diesen Tagen nach Leipzig. Sie lesen dann zum Beispiel aus ihren Büchern vor. Dieses Mal kommen besonders viele Autoren aus dem Land Tschechien. Tschechien ist unser Nachbarland und das Gastland der Buchmesse. (dpa)



Über 100 Attraktionen warten auf die Besucher in Rust.

FOTO: EUROPA-PARK

Von Europa bis ins All

FAMILIE Galaktischer Spaß in Deutschlands größtem Freizeitpark: Die MZ verlost 3 mal 4 Ehrenkarten zum Saisonstart 2019.

RUST.. Im Herzen des Dreiländerecks begeistert der Europa-Park Jung und Alt mit über 100 Attraktionen und Shows. Auf einer Fläche von 95 Hektar laden 15 europäische Themenbereiche mit landestypischer Architektur, Gastronomie und Vegetation zu einer einzigartigen Entdeckungstour ein. Die MZ verlost 3 mal 4 Ehrenkarten zum Saisonstart 2019. Schreib uns bis morgen eine E-Mail an junior@mittelbayerische.de mit dem Betreff „Freizeitpark“ und sei vielleicht einer der glücklichen Gewinner. Denn Spannung ist garantiert. In der Saison 2019 dürfen die Besucher nämlich auf viel Neues gespannt sein: Im Traumzeit-Dome gibt das 360-Grad-Filmabenteuer „Mission Astronaut“ spektakuläre Einblicke in die Welt der Raumfahrt. Außerdem

eröffnet im Laufe der Saison der farbenfrohe Skandinavische Themenbereich samt Gastronomie- und Shoppingangeboten. Die „Schatzkammer“ in der Deutschen Allee bietet einen ersten Vorgeschmack auf die Themenfahrt „Piraten in Batavia“, die 2020 realisiert wird. Bereits ab diesem Sommer sorgen die Junior-Club-Studios im Niederländischen Themenbereich für jede Menge Spaß und Action bei den Kids. Nach einer aufregenden Reise quer über den Kontinent können die kleinen und großen Gäste sowohl in den parkeigenen Erlebnishotels als auch im Camp Resort Kraft für neue Expeditionen tanken. Ab 31. Mai heißt das neue Europa-Park Hotel „Kronasår“ die ersten Besucher willkommen. Ob Island, Russland oder Spanien – in Deutschlands größtem Freizeitpark warten 15 europäische Themenbereiche darauf, von den Besuchern entdeckt zu werden. Wer es rasant mag, steigt in eine der 13 spektakulären Achterbahnen. Eine weltweit einzigartige Neuheit im Französischen Themenbereich vereint gleich zwei davon in einer Attraktion: Dabei stehen entweder ein klassisches Achterbahnvergnügen im Dun-

keln und eine spannende Tour mit dem „Eurosat – CanCan Coaster“ oder ein innovatives Virtual-Reality-Erlebnis und ein futuristischer Trip mit „Eurosat Coastality“ zur Wahl. Ein weiteres atemberaubendes VR-Abenteuer gibt es auf dem „Alpenexpress Coastality“ im Österreichischen Themenbereich. Hier begeben sich die Fahrgäste gemeinsam mit Baby Otti und anderen Charakteren der lustigen Ottifantenwelt des berühmten Comedians und Künstlers Otto Waalkes auf eine wilde

NEUE WASSERWELT

Vor den Toren des beliebtesten Freizeitparks Deutschlands entsteht bis Ende 2019 „Rulantica – die neue Wasserwelt des Europa-Park“.

25 spannende Wasserattraktionen garantieren hier schon bald ein unvergessliches Abenteuer für die ganze Familie.

Der Europa-Park ist vom 6. April bis zum 3. November täglich von 9 bis 18 Uhr geöffnet.

Fahrt durch Ostfriesland. Im Traumzeit-Dome im Griechischen Themenbereich dürfen sich Groß und Klein außerdem auf die „Mission Astronaut“ freuen. In dem fesselnden 360-Grad-Film berichten die Raumfahrer Alexander Gerst und Thomas Pesquet, wie man sich auf das Leben als Astronaut vorbereitet, sich der Flug mit der Sojus-Raumfähre anfühlt und es sich auf der ISS lebt. Im Magic Cinema 4D begeistert der 12-minütige Animationsfilm „Nachts im Park 4D“ von Mack Animation. Dabei sorgen ein magisches Artefakt des „Adventure Club Europe“ (ACE), das Gegenstände zum Leben erwecken kann, sowie das unvorsichtige Verhalten von Ed Euromaus über Nacht für ordentlich Chaos im Europa-Park. Die beliebten Attraktionen „Jim Knopf – Reise nach Lumperland“, „Madame Freudenreich Curiosités“ und das „Geisterschloss“ haben zudem an weiteren Szenen und Detailreichtum gewonnen. Auch ist der Tunnel des „Fjord Rafting“ neugestaltet worden. Mit reichlich Spezialeffekten versehen entführt er in eine mystische Welt und das Zuhause eines Trolls, das im Dunkeln geheimnisvoll funkelt.

Wie ein Huhn ihr Leben veränderte

LESE-TIPP Das Buch „Paulas Reise“ erklärt, welche Auswirkungen der Klimawandel hat.

ELTVILLE. Der Winter ist so warm, dass Paulas Huhn Emma mitten im Dezember ein Ei legt. Das zwölfjährige Mädchen ist verwundert. Freilebende Hühner legen ihre Eier normalerweise erst im Frühling. Schließlich wollen sie nicht, dass das frisch geschlüpfte Küken erfriert. War der Winter diesmal einfach zu warm? Als Paulas Mutter ihrer Tochter erklärt, der warme Winter sei eine Auswirkung des Klimawandels, will Paula mehr darüber erfahren. Sie erfährt: Der Klimawandel kann



Paula und ihre Familie waren auf einer großen Reise. Von diesem Abenteuer erzählt das Buch.

FOTO: OETINGER VERLAG/DPA

auch für Überschwemmungen oder Waldbrände verantwortlich sein. Paula grübelt, ob sie selbst ebenfalls etwas mit dem Klimawandel zu tun hat. Ihre Eltern sind Journalisten und beschließen, eine Reise um die Welt zu machen. Vor Ort können sie ihren Kindern alles besser erklären. Was die Familie in Grönland, Südafrika oder Albanien erlebt hat, kannst du in „Paulas Reise“ nachlesen. Das Ganze wird aus Paulas Sicht erzählt. Dazu gibt es viele echte Fotos von der Reise. Im Buch erzählt Paula auch, dass ihre Familie nach der Rückkehr sofort zu Klimaschützern wurde. Sie vermeiden zum Beispiel Plastikverpackungen und fahren kein Auto mehr. Das Buch erklärt, was wir alle tun können, um das Klima zu schützen. (dpa)

LANDKREIS

Regensburg



MEDIA

Lust auf bewegte Bilder:
Videos aus dem Landkreis
unter

WWW.MITTELBAYERISCHE.DE

IN KÜRZE

Ausschuss berät über Kreishaushalt

REGENSBURG. Am Montag tagt im Regensburger Landratsamt ab 16 Uhr der Kreisausschuss. Das Gremium wird in öffentlicher Sitzung den Haushalt des Landkreises für das Jahr 2019 vorberaten. In den letzten beiden Jahren betrug das Haushaltsvolumen jeweils knapp 200 Millionen Euro. Der Kreistag wird in seiner Sitzung am 8. April das Finanzpaket verabschieden.

ANZEIGE

Jetzt Termin für die Rasenneuanlage sichern!

Wir bereiten Ihren Garten auf den Sommer vor!

- Obstbaumschnitt
- Gartenpflege u. -anlagen
- Baumpflege/-fällung
- Wurzelstock fräsen

Ihr Gartenzwerg Inh.: Josef Berger

Tel.: 09407/8127292, 0176/67659949
www.ihr-gartenzwerg.de
josef.berger@ihr-gartenzwerg.de

Nach Unfall geflüchtet

HOHENSCHAMBACH. Einen Schaden von rund 1500 Euro verursachte ein Autofahrer in der Zeit zwischen Mittwoch, 18 Uhr und Donnerstag, 12.45 Uhr. Beim Befahren des Kohlweges touchierte er mit seinem Auto eine Granitsteinmauer. Ohne sich um den Schaden zu kümmern, suchte er das Weite. Hinweise an die PI Nittendorf, Tel. (0 94 04) 95 14-0.

Mountain-Bike gestohlen

OBERTRAUBLING. Ein neuwertiges, schwarzes Mountain Bike der Marke Cone entwendete am Mittwoch zwischen 6.30 und 17.15 Uhr ein Unbekannter am Bahnhof. Das Bike war mit einem Schloss gesichert und hat einen Wert von 1150 Euro.

BEI UNS IM NETZ

Alle aktuellen Nachrichten aus Regensburg und der Region sowie Hintergründe, Bildergalerien und Videos finden Sie bei uns:
www.mittelbayerische.de/regensburg-land

ANSPRECHPARTNER

Landkreis Regensburg:
Felix Jung (09 41) 207-339
Mail: lk-regensburg@mittelbayerische.de
Fax: (09 41) 207-957
Kleinanzeigen und Leserservice:
(0800) 207 207 0
(gebührenfrei, nur aus den Festnetzen)
Postadresse: Kumpfmühler Straße 15
93047 Regensburg
Online: www.mittelbayerische.de

Oldtimerfans sind ausgesperrt

STREIT Dem Denglinger Verein wird der Zutritt zu seinen alten Gerätschaften verwehrt. Er hofft auf Verständnis beim neuen Eigentümer.

VON WALTER SCHIESSL

PFATTER. Bei den Denglinger Oldtimerfreunden sitzt der Grant tief, denn sie können seit nun fast schon fünf Jahren nicht an ihre alten Geräte, die sie im Gutshof von St. Johann eingelagert haben. Der Hausbesitzer, der das Gebäude 2015 gekauft hatte, nun aber seit kurzer Zeit wieder loshaben will, lässt den Verein nicht zu den alten Leierwägen, Pflügen und Mähgeräten, denn, so ließ er die Mannen um Vorsitzenden Hans Jeserer wissen, er habe den Gutshof vom Straubinger Kiesunternehmer Wolf samt allen Utensilien gekauft und längst eingezäunt.

Die Oldtimerfreunde schmerzt die Situation gewaltig. „Wir dürfen nicht in die alte Scheune, in der unsere Gerätschaften deponiert sind“, sagt Hans Jeserer, seines Zeichens altgedienter FDP-Kreisrat. Er zählt mit dem Wörther Alteisensammler und Original Martin Stierstorfer zu den Chef-Mannern des Vereins, der sich seit fast 30 Jahren dem Sammeln alter Gefährte, Maschinen und bäuerlichen Dingen verschrieben hat. Die Oldtimerfreunde hatten in diesen fast drei Jahrzehnten ein stattliches Lager angesammelt, für das sie Scheunen in Dengling, Mötzing und eben auch beim Johannishof nutzten.

Der Graf erlaubte die Lagerung

Die Geschichte des historischen, unter Denkmalschutz stehenden alten Gutshofs, der einst zusammen mit dem Jagdschloss St. Johann dem Grafen von Lerchenfeld gehörte, geht weit zurück. Das Haupthaus wurde vor über 800 Jahren errichtet. Nachdem es in späteren Jahren von den Lerchenfelds erworben worden war, erlaubte der Bundestagsabgeordnete Graf Philipp von und zu Lerchenfeld es den Oldtimerfreunden vor über zehn Jahren, in einer Scheune des Anwesens, das damals bereits leer stand, alte Gerätschaften einzulagern. „Da waren wir natürlich heilfroh“, sagt Hans Jeserer zur Mittelbayerischen.

2010 verkaufte der Graf (er verstarb 2017) den Bauernhof an den Straubinger Kiesunternehmer Wolf. Dieser sicherte den Oldtimerfreunden zu, wann immer sie es wollten, könnten sie Zutritt zu den Geräten haben und natürlich mit ihnen machen, was sie wollten. Doch die Situation änderte sich 2015, als Arek Wallot, der in Regensburg-Haslbach Produktionsleiter einer Bäckerei ist, das Areal erwarb. Der Osteuropäer sagte, er habe vom Kiesunternehmer das ganze Anwesen samt dem Inventar gekauft. Geredet, dass die Geräte den Oldtimerfreunden gehörten, sei mit ihm nicht worden, sagte Arek Wallot, der das ganze Gelände einzäunte.

Die Oldtimerfreunde laufen seit drei Jahren schon Sturm, um die eingelagerten Dinge zurück-

Hans Jeserer, der Chef der Oldtimerfreunde, wartet noch darauf, die Geräte zu erhalten.



Die Oldtimerfreunde stehen im Johannishof vor verschlossenen Türen.

FOTOS: SCHIESSL, JESERER

DER JOHANNISHOF



Baustopp: Nach dem Beginn der Sanierung stellte das Landratsamt 2016 den Umbau ein.



Scheune: Darin sind die alten Geräte der Oldtimerfreunde eingelagert.



Maschinen: Die Oldtimerfreunde haben sich der Pflege alter Utensilien verschrieben.

zubekommen. Sie machten eine Aufstellung des Materials, dessen Wert sie mit 16 000 Euro bezifferten. Diese sandten sie dem Anwalt des Hausbesitzers zu. Ein Hin und Her mit Wallot begann, es kam sogar zu einem Ortstermin mit dem Produktionsleiter, doch der Abtransport der Gerätschaften sei nicht möglich gewesen, sagte Hans Jeserer. Im Raum, in dem sie deponiert sind, war altes Holz gestapelt, so dass den Oldtimerfreunden der Zutritt und somit auch der Abtransport unmöglich ge-

worden sei, wie er weiter erklärte.

Arek Wallot wiederum sagte zur Mittelbayerischen, dass es für die Oldtimerfans ein Leichtes gewesen wäre, die Sachen abzutransportieren, doch offenbar wollten sie das nicht. „Das brennt uns auf den Nägeln“, entgegnete Hans Jeserer. Er erhofft sich vom Verkauf des Gebäudes, den Arek Wallot anstrebt, der aber noch nicht vollzogen ist, dass die Oldtimerfreunde ihre Gerätschaften endlich wieder abtransportieren können. Vielleicht habe ein neuer Besitzer, der aber noch nicht gefunden ist, mehr Verständnis.

Denkmalschutz forderte viel

Der Eigentümer Arek Wallot will, wie er unlängst sagte, den alten Gutshof wieder los werden, weil ihm der Denkmalschutz bei der Sanierung zu viele Auflagen gemacht habe. Wallot hatte sich nach dem Erwerb des Areals

mächtig ins Zeug gelegt, nachdem Archäologen und Bauforscher das ganze Gelände unter die Lupe genommen und eine Bestandsaufnahme gemacht hatten. Sie fanden sogar heraus, dass sich neben dem Haupthaus einmal eine Kapelle befunden haben muss. Die Umbauarbeiten begannen dann auch flott. Der Gemeinderat hatte dem Abriss des alten Nebengebäudes zugestimmt und die Arbeiter brachen schnell eine Mauer aus dem Hauptgebäude heraus und begannen auch mit dessen Entkernung.

Doch im Januar 2016 ließ das Landratsamt Regensburg den Umbau einstellen, denn – so erklärte die Pressestelle damals – die erforderlichen denkmal- und baurechtlichen Genehmigungen hätten gefehlt. Bauherr Arek Wallot hat sich seitdem nicht mehr bemüht, den Umbau mit den Fachbehörden abzustimmen.

„Ich habe das ganze Areal, so wie es da steht, gekauft.“

AREK WALLOT
Besitzer des Johannishofs

IN KÜRZE

Vorverkauf für „Der Schippedupfer“

BARBING. Am Sonntag von 10.30 bis 12 Uhr findet der Vorverkauf der Theatergruppe Barbing im Restaurant Barbing für das Stück „Der Schippedupfer“ (Aufführungstermine 6. April/12. April sowie 13. April jeweils 19.30 Uhr) statt. Eintrittspreis beträgt sieben Euro. Es können auch bereits telefonisch reservierte Karten abgeholt werden. Wer noch telefonisch reservieren möchte, kann dies unter (0171) 8088746 bei Hans-Peter Landsmann machen.

Der Austausch wird vorbereitet

BARBING. TV Barbing – Frankreich-austausch: Am Sonntag findet bereits um 17 Uhr im Agendaraum über der Gemeindebibliothek Barbing die zweite Vorbereitungssitzung für den diesjährigen Besuch der Austauschgruppe aus Duras statt. Der Besuch wird von 29. Mai bis 2. Juni 2019 in Barbing erwartet. Es handelt sich um den 35. Aus-

ANZEIGE

BAU KUGLER
Hermann Kugler Meisterbetrieb

FERTIGBAU MIT BESTEN ZIEGELN

Ziegelhäuser werden gemauert, Stein auf Stein, immer. Aber nicht immer auf der Baustelle. Redblock sind große Fertigbauteile aus besten Ziegeln. Exakt vorgefertigt, just-in-time geliefert. Damit kann auch ein Rohbau aus Ziegel in kurzer Zeit erstellt werden.

- ✓ Außen- und Innenwände
- ✓ gefüllte oder ungefüllte Planziegel in beliebiger Wandstärke
- ✓ individuelle Zuschnitte

Mehr Informationen unter:
www.schlagmann.de/redblock

tausch seit 1985. Es werden noch dringend Gastfamilien gesucht. Interessierte sollen sich bei Hans-Peter Landsmann unter Tel. (0171) 8088746 melden.

Cordes Sauvages spielt am Sonntag

LAPPERSDORF. Am Sonntag, 24. März (Beginn: 17 Uhr/Einlass 16 Uhr) treten „Cordes Sauvages“ im Atrium in Lappersdorf auf. Tickets unter www.okticket.de oder an der Tageskasse ab 16 Uhr. Diese mitreißende Swing-Band der „wilden Saiten“ präsentiert die unsterblichen Hits des großen Jazz-Gitarristen Django Reinhardt.

Kurs zu Feldenkrais bei der VHS

LAPPERSDORF. Der Kurs Feldenkrais-methode der VHS Regensburger Land beginnt wieder am 25. März um 10 Uhr in Lappersdorf. Die von Moshé Feldenkrais vor dem Hintergrund seiner bahnbrechenden Entdeckungen über Bewegungsmechanik und ihrer Beziehung zur Neuropsychologie entwickelte Methode basiert auf der Erkenntnis, dass Bewegung die Grundlage aller menschlichen Entwicklungsprozesse ist. Die Feldenkrais Methode® ist ein Umlernprozess, bei dem Sie Ihren Körper, Ihre motorischen Fähigkeiten kennenlernen und wiederentdecken. Info und Anmeldung unter Tel. (09401) 52550, www.vhs-regensburg-land.de oder Email: info@vhs-regensburg-land.de.



Im Gesamten ist bei allen Aktiven eine große Artenvielfalt zu verzeichnen, hier ein Castor Rex von Rupert Hofbauer

FOTO: JOSEF EDER

Tierschauen waren gut besucht

KANINCHENZÜCHTER Der Kreisverband I Regensburg/Neumarkt hat 227 Mitglieder. In Berching findet 2020 die Kreisschau statt.

VON JOSEF EDER

PENTLING. Im Bereich des Kreisverbandes I Regensburg/Neumarkt der Oberpfälzer Rassekaninchenzüchter wurden 1481 Tiere tätowiert. Das waren bei den großen Rassen 211, mittelgroßen 493, kleinen 461 und den Zwerggrassen 248. Dazu kommen noch 68 Tiere der Lang-, Kurzhaar und Haarstrukturassen, berichtete Zuchtwart Sonja Knott bei der Frühjahrskreisversammlung in der Gaststätte „Zur Walba“ in Unterirading (Gemeinde Pentling).

Die größte Tierdichte ist bei den Vereinen B731 Berching (385) und B732 Hemau (352) und B722 Parsberg (172) zu vermelden. In diesen Vereinen sind noch sehr viele Züchter und jeweils eine starke Jugendgruppe aktiv. In Berching und Hemau gibt es mit je 176 Tieren der kleinen Rassen eine sehr starke Zuchtpopulation. Berching verfügt über 119 Kaninchen der mittelgroßen Rasse vor Parsberg (116) und



Ehrung: Josef Dietz mit Kreisvorsitzender Ruth Menath und Silvia Kobras

FOTO: JOSEF EDER

Hemau (119). Im Gesamten ist bei allen Aktiven eine große Artenvielfalt zu verzeichnen. Die Top Ten Rangliste führen Helle Großsilber/Lohkaninchen schwarz mit 93 Tieren vor Thüringer/Rhönkaninchen (72) und Deutsche Rieschen wildfarbig (67) an. Bei den vier Lokalschauen und vier Tischbewertungen im Kreis sowie der Landesjugendschau in Berching der Kreisschau in Parsberg stellten 67 Züchter 617 Tiere aus. Davon waren 87 von 14 Jungzüchtern. Knott bat, alle Tiere, die geboren wurden, zu melden.

Für die neue Kreisvorsitzende Ruth Menath, die bei der Vorjahresversammlung den jetzigen Ehrenvorsitzenden Rupert Hofbauer (Pentling) ab-

DER KREISVERBAND

Vereine: Regensburg, Regensburg-Nord, Pentling, Reifenthal, Beratzhausen, Hemau, Parsberg, Berching, Dietfurt und überörtliche Frauengruppe. Mitglieder 277, Jugendliche 35 ein Plus von fünf

Kanin-Hop: Vor ca. 35 Jahren begannen Züchter aus Schweden, ihre Kaninchen über Hindernisse springen zu lassen. Die Parcours sind mit zwölf Hindernissen, maximale Höhe 50 cm, aufgebaut

löste, war es eine Premiere. Sie freute sich über die rege Teilnahme an den verschiedenen Schauen. Besonders erwähnte sie die Kreisschau in Parsberg und die zum ersten Male durchgeführte Landesjugendtierschau in Berching. Der Kreisverband, dem Hofbauer ein Vierteljahrhundert vorstand, hat in seinen neun Vereinen inklusive der Frauengruppe 227 Mitglieder. In den achtziger Jahren waren es noch weit über 600. Bei den Ergänzungswahlen wurde Josef Menath zum Schriftführer gewählt. Silvia Kobras erhielt den Bezirksehrenteller vom Bezirksvorsitzenden Wolfgang Schreiber. Josef Dietz, ein Multitalent in vielen Funktionen, davon 34 Jahre Kreisjugendleiter, er-

hielt eine Ehrenurkunde.

Jugendleiterin Daniela Kienlein und Berchings erster Vorsitzender Markus Grillenbeck berichteten von 39 Jugendlichen im Kreis. Das ergab im Berichtsjahr ein Plus von fünf. Bei der Landesjugendschau stellten zehn Jungzüchter aus Fabian Meier (Hemau) erhielt den Staatsehrenpreis. Das Jugendzeltlager des Landesverbandes ist in Coburg. Das Kreisjugendtreffen am 16. August in Berching. Die Jugend kann durch die Sportart Kanin-Hop wieder besser mobilisiert werden.

Berching bekam den Zuschlag für die Kreisschau am 17./18. Oktober 2020. Den Schauen 2020 sind Züchterschulungen angegliedert. Die Bezirkschau 2019 ist in der nördlichen Oberpfalz. Nach längerer Diskussion wurde die Tierzahl für die Kreisvereinsmeisterschaft bei Altzüchtern von 21 auf 17 verringert. Das wertungsschwächste Tier wird jeweils aus dem Bewerb genommen. Mit dieser Neuerung haben jetzt auch Vereine mit weniger Tiermaterial die Chance, am Wettbewerb teilzunehmen. Ansonsten würde langsam das Sterbeglöcklein für die Meisterschaft läuten. Neu reglementiert wurde die Vergabe des Kreisverbandsehrentpreises (KVE). Erst ab 71 bzw. 141 gibt es je einen weiteren KVE. Grillenbeck appellierte zum Beitritt in den Kreisjugendring. Es gibt zusätzliche Zuschüsse.

Mintraching hat den Einkaufsmarkt

WIRTSCHAFT Nach achtjährigem Anlauf wurde jetzt eröffnet.

MINTRACHING. Nach achtjähriger Planungs- und Vorbereitungszeit sowie Stillstands wegen Gerichtsprozessen wurde nun am Ort ein Einkaufsmarkt eröffnet.

Auf einer Grundstücksfläche von 5400 Quadratmetern entstand ein Edeka-Markt mit Vollsortiment. Die Gebäudegröße umfasst 1600 Quadratmeter. Der Markt besitzt eine völlig autarke Heizung durch Wärmerückgewinnung aus der Versorgungs- und Kälteanlage. Betreiber ist die Familie Gatzke, die den Markt mit 25 Mitarbeitern aus Mintraching und der näheren Umgebung betreibt. Über 15 000 Artikel werden angeboten. Die Backstube



Pfarrerin Margarete Ruf-Schlüter und Pfarrer Klaus Beck (von rechts) spendeten bei der Einweihung den kirchlichen Segen.

FOTO: JOSEF STEIMMER

Wünsche, ein Unternehmen der Edeka Handelsgesellschaft Südbayern rundet das Angebot mit Brot- und Backwaren sowie einem Kaffee ab.

Bürgermeisterin Angelika Ritt-Frank erinnerte in ihren Festworten an die erheblichen Schwierigkeiten und dankte dem Regionalleiter Gerhard Ely

von der Edeka Handelsgesellschaft Südbayern, der so lange das Vorhaben begleitete und Mintraching trotz des zwischenzeitlichen Planungsstopps die Treue hielt.

Gegen die Planung des Markts am südlichen Ortsausgang hatten Anwohner Klage eingereicht. Nach über zwei

Jahre wählender Stagnation konnte mit den Klägern ein Vergleich über bauliche Veränderungen ausgehandelt werden. Archäologische Probegrabungen in dem geschichtsträchtigen Areal ließen zudem Funde aus mehreren tausend Jahren menschlicher Ansiedlung erwarten. Weil das Bauvorhaben nicht unterkellert wurde und deshalb nur mit Anlieferungsrampe in die historische Schicht reicht, und auch die Versorgungsleitungen oberhalb verlaufen, reichte es, die Fundstellen einzumessen und zu dokumentieren. Im Frühjahr 2018 begannen zur großen Erleichterung aller Beteiligten die Baumaßnahmen. Sie sollten ursprünglich im Herbst 2018 abgeschlossen sein. Durch die anhaltend vielen Bautätigkeiten traten aber durch Liefer Schwierigkeiten mit Betonfertigteilen neue Probleme auf, so dass der Markt jetzt erst im März eröffnet werden konnte. (ljo)



Fleißig proben die Nachwuchsmusiker für ihren Konzertauftritt.

FOTOS: PETRA SCHMID

Dirigenten feiern Premiere

MUSIK Bei der Blaskapelle in Tegernheim haben die Bläserjugend und die „Großen“ neue Leiter. Nun steht am Samstag das erste Konzert an.

VON PETRA SCHMID

TEGERNHEIM. Der Frühling und Musik gehören zusammen – zumindest in Tegernheim. Traditionell lädt die Blaskapelle zum Frühjahrskonzert ein. Am heutigen Samstag ist es so weit, um 19.30 Uhr heißt es: Frühjahrskonzert unter dem Motto „Eine Reise durch Europa“.

Die Musiker wollen zeigen, dass sie in den vergangenen Wochen fleißig an ihren Instrumenten geübt haben. Heuer begeht die Blaskapelle gleich drei Premieren. Zum einen können die Musiker nun wieder in der frisch sanierten Mehrzweckhalle spielen. Nach den Verzögerungen, die es bei der Sanierung gab, mussten die Musiker im vorigen Jahr kurzfristig in die Schultenhalle ausweichen.

Jeder möchte glänzen

Zum anderen war „Stühle rücken“ bei der Kapelle angesagt, denn die Kapelle und die Nachwuchsmusiker, die sogenannte Bläserjugend, haben jeweils eine neue Leitung. Nun, da der Wechsel vollzogen ist und die neuen Kapellleiter sich mit ihren Musikern eingearbeitet haben, steht das erste Konzert an. Geübt und geübt wurde in den vergangenen Wochen emsig und auch diverse Proben und zusätzliche Registerproben fanden statt. Denn schließlich möchte jeder bei diesem

Auch die Musiker wollen beim Frühjahrskonzert begeistern.



Blaskapellen-Chef Georg Christl (links) stellt die neuen Kapellen-Leiter vor: Kerstin Neumann für die „Großen“ und Michael Schaefer für die Jugend.

DIE NEUEN KAPELLEN-LEITER KOMPAKT

Kapelle: Blaskapellen-Urgestein Kerstin Neumann führt nun die Musiker. Sie ist von Anfang an bei der Blaskapelle dabei und spielt unter anderem Saxophon.
Veränderung: Bevor Neumann die Leitung der Blaskapelle Tegernheim übernahm, führte sie die Bläserjugend der Blaskapelle und leitete die Proben.
Premiere: Erstmals dirigiert Neumann beim Frühjahrskonzert die großen Musiker. Sie verspricht ein abwechslungsreiches Programm mit einigen Höhepunkten.

Nachwuchs: Michael Schaefer hat die Leitung der Bläserjugend übernommen. Einmal wöchentlich haben die jugendlichen Musiker Gesamtprobe bei ihm.
Instrument: Mit neun Jahren hat er begonnen, Trompete zu spielen und Schaefer hat auch sein musikalisches Studium mit diesem Instrument absolviert.
Leitung: Nach seiner Dirigentenausbildung leitet Schaefer unter anderem auch das Bezirksjugend-Blasorchester. Die Aufgabe mache ihm Spaß, hob Schaefer hervor.

Konzert ganz besonders glänzen. Freilich ist es für die Großen, die teilweise schon etliche Dirigentenwechsel miterlebten, nicht ganz so aufregend, wie für den Musikernachwuchs. Leicht fällt es den Kapellenmitgliedern sicherlich auch, denn Kerstin Neumann, die nun bei ihnen den Takt angibt, ist keine Unbekannte. Die geschätzte Kapellenleiterin kommt nämlich aus den eigenen Reihen und zählt sogar zu den Gründungsmitgliedern der Blaskapelle Tegernheim. Dass sie in der Lage ist den Ton anzugeben, hat sie üb-

rigens auch schon bewiesen, denn sie führte mehr als zehn Jahre die Bläserjugend. Der Mann, der quasi Neumanns Nachfolge antrat, wird von den jugendlichen Musikern bereits sehr geschätzt. Bei einer der Proben schaute die MZ vorbei und unterhielt sich mit den jungen Musikern. Grundsätzlich gab es einen „Daumen hoch“ für ihren neuen „Chef“. Es mache, so wie auch vorher schon, großen Spaß, versicherte Berenice, die seit rund zwei Jahren Saxophon bei der Bläserjugend spielt.
Auch Isabelle, die sich der Klarinette verschrieben hat, fühlt sich bei der Bläserjugend wohl und kommt mit dem neuen Leiter super zurecht, erklärte sie. Sie freue sich immer auf die

wöchentliche Probe, denn hier treffe sie auch ihre Freundinnen und könne mit ihnen gemeinsam Musik machen.
Ihr Lieblingsstück sei derzeit „Lord of the Dance“, verriet sie. Na ja, das mit dem Üben klappe halt nicht an jedem Tag, aber so oft es ihr möglich sei, greife sie in der Freizeit zu ihrer Querflöte, hob Inga hervor. Und sagte augenzwinkernd weiter: „Ich gebe mein Bestes.“

Das Proben machte Spaß

Jonathan, der seit einigen Jahren Trompete spielt, sieht die Sache lässig: „Herr Schaefer ist cool und entspannt, bei ihm macht uns das Proben Spaß.“ Auf die Frage, ob er denn schon aufgeregt sei, antwortete er: „Ein wenig schon, aber wenn ich die ersten Töne auf der Bühne spiele, dann verschwindet die Aufregung wieder“, erzählte er. Er habe ja schon einige Auftritte mit der Bläserjugend hinter sich, sagte er weiter. Ein Lieblingsstück beim Konzert habe er nicht, alles müsse eben gespielt werden, meinte er schelmisch. Das Üben sei freilich oft lästig, aber mittlerweile greife er sogar zur Trompete, auch wenn die Mama nicht drohend hinter ihm stehe, plauderte Jonathan aus.

Am heutigen Samstag können die Musiker und Jungmusiker zeigen, was sie intensiv eingeübt haben. Dass dies auch hervorragend klappt, dazu leisten auch die Musikerlehrer der Bläserjugend für die einzelnen Instrumente ihren Anteil. Hierauf legt die Kapelle nämlich ebenfalls großen Wert. Vor kurzem konnten sie mit Nastassja Zalica erneut eine Ausbilderin aus den Reihen des Philharmonischen Orchesters Regensburg für die Ausbildung der Querflötenschüler gewinnen. Sie verstärkt nun das Ausbildungsteam, neben Bläserjugendleiter Michael Schaefer.

Voller Spannung blicken alle Verantwortlichen dem Konzert am heutigen Samstag um 19.30 Uhr entgegen. Mit der Entscheidung, das Konzert wieder am Samstagabend abzuhalten, soll der festliche Charakter etwas mehr herausgestellt werden. Es bleibe trotzdem bei freiem Eintritt ein Musikereignis für die ganze Familie, erklärte Georg Christl.

GROSSPROJEKT

Bahnhofstraße wird ab Montag gesperrt

SINZING. Ab Montag startet das Großprojekt Ausbau- und Sanierung der Bahnhofstraße in Sinzing. Verbunden damit ist deren Vollsperrung, d.h. die Straße ist als Zubringer in den Ort Sinzing für den regulären Verkehr nicht mehr befahrbar. Die Sperrung läuft bis Ende des Jahres. Es gelten deshalb neue Verkehrsregelungen, die auf der Homepage der Gemeinde eingestellt sind. Auch im Gemeindeblatt, welches Anfang April erscheint, sind die Neueregungen der Verkehrsführungen, die ebenfalls bis Ende des Jahres gelten, ausführlich veröffentlicht und auch grafisch dargestellt.

Der Busverkehr (Linie 26, 27 und 127) kann nicht mehr durch die Bahnhofstraße geführt werden. Die Bushaltestelle in Riegling sowie für den Schulbusverkehr in Kleinprüfening und Waltenhofen wird angefahren. Für die Bushaltestelle „Läberbrücke“ gibt es eine Ersatzhaltestelle am Rathaus, damit der Bus dort wenden kann. Lediglich die Haltestelle vor der Pizzeria Villa Lucania (Alter Bahnhof) wird in dieser Zeit nicht angefahren. Die Fahrplanänderungen werden vor Ort ausgehängt.

Außerdem wird die Straße bis auf den Anlieger- und Lieferverkehr für den Verkehr gesperrt. Die Zufahrt für den Lieferverkehr, insbesondere für die Lkws erfolgt über die Bruckdorfer Straße, abgefahren wird in der Regel mittels einer Einbahnstraßenregelung über die Bahnhofstraße in Richtung Eisenbahnbrücke/Riegling. Baustellenbedingt muss der Lieferverkehr zeitweise über die Bruckdorfer Straße abgefahren werden. Deshalb wird aufgrund der Engstelle im Bereich der Bahnunterführung Bruckdorfer Straße/Bahnhofstraße für diese Umleitung eine Ampelschaltung installiert. Gleichzeitig wird der Verkehr aus dem „unteren Dorf“ (Ortsteil Sinzing) in Richtung Bruckdorfer Straße über den alten Kirchplatz geführt. Die Zufahrt zum Wertstoffhof und zum Feuerwehrhaus wird nach wie vor über die Bruckdorfer Straße möglich sein. Das Austrücken der Freiwilligen Feuerwehr ist ebenfalls über die Bruckdorfer Straße gewährleistet. Betroffen von der Straßenausbaumaßnahme sind im Besonderen auch die Anlieger von Kleinprüfening, Riegling, Mariaort, Waltenhofen und Marienhöhe, die Sinzing über die Bahnhofstraße nicht mehr erreichen können und für die die angeführten Verkehrsregelungen gelten.

Die Fahrradfahrer müssen aufgrund der Baustelle bis Ende des Jahres über die Industriestraße in Richtung Kleinprüfening und Regensburg umfahren. Die Sanierung der Ausbau- und die Sanierung der Bahnhofstraße Strecke ist dabei in zwei Bauabschnitte unterteilt, wobei der erste vom Wertstoffhof bis zur Eisenbahnbrücke reicht.

Die Kosten belaufen sich zusammen für die Gemeinde und das Kommunalunternehmen auf rund drei Millionen Euro. Der Zuschlag für den Straßenbau ging an die Strabag AG und für die Kanalbauarbeiten an die Guggenberger GmbH. (lpe)



Die Bauarbeiten für den Vollausbau der Bahnhofstraße in Sinzing beginnen am Montag. FOTO: GERTRAUD PILZ

IN KÜRZE

Tanzfreunde starten in den Frühling

LAPPERSDORF/HAINSACKER. Einen „Tanz in den Frühling“ veranstalten die Tanzfreunde Regensburg heute, Samstag, um 19.30 Uhr im Landgasthof Prößl in Hainsacker mit den „Music Stars“. Reservierungen sind möglich unter info@tanzfreunde-regensburg.de oder direkt im Landgasthof Prößl, Tel. (0941) 8 08 36. Reservierte Plätze werden nur bis 20.30 Uhr freigehalten. Ein Teil des Erlöses geht an wohltätige Zwecke. (ldk)

Radlbasar in der Grundschule

LAPPERSDORF/KARETH. Der Radlbasar des Elternbeirates der Grundschule Kareth findet an diesem Samstag von 10.30 bis 12 Uhr in der Aula statt. Warenannahme ist von 8.30 bis 10 Uhr. Angenommen werden Fahrräder aller Größen, Einräder, Bobby-Cars, Dreiräder, Kinderroller, Fahrradsitze, Helme, Inlineskates und Fahrradanhänger. Der Kuchenverkauf findet ab 10 Uhr statt, die Abholung nicht verkaufter Räder von 12 bis 12.30 Uhr. Auch ein Kinderflohmarkt wird angeboten (9 bis 12 Uhr). 20 Prozent des Verkaufserlöses gehen an den Elternbeirat.

Waldbäume richtig pflanzen

KALLMÜNZ. Waldbäume pflanzen – hört sich einfach an, ist es aber nicht. Um einen langfristigen Erfolg für die Waldverjüngung zu erzielen, muss vieles beachtet werden. Die geeigneten Baumarten für die zu bepflanzende Fläche, die richtigen Pflanzensortimente, das Pflanzverfahren, die Ansprache der Pflanzenqualität, Schutzmöglichkeiten gegen Wildverbiss und vieles mehr. Zu diesen Themen veranstaltet das Forstrevier Kallmünz gemeinsam mit der Waldbesitzervereinigung Pielenhofen einen Pflanzkurs im Wald. Treffpunkt ist am Samstag, 23. März, um 9 Uhr in Dallackenried gegenüber dem Sägewerk Brettner. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich, auch Nichtmitglieder der WBV sind willkommen.

Kabarettist Wiggerl in Kallmünz

KALLMÜNZ. Bairisches Kabarett gibt es im Alten Rathaus Kallmünz. Martin Wichary alias Wiggerl zeigt sein neues Programm am Samstag, 6. April, um 20 Uhr. Seine Geschichten sind aus dem Leben gegriffen und auch mal etwas deftiger. Neu sind seine rockig-bairisch-brass inszenierten Lieder „Stekalschua“ und „Maislabyrinth“, die zum Ohrwurm werden können. Die Zuschauer erwartet eine Mischung von bairischer Comedy und Kabarett, kombiniert mit Stimmungsliedern. Die Karten kosten im Vorverkauf 14 Euro, an der Abendkasse 17 Euro. Erhältlich sind sie im Tourisusbüro am Marktplatz 1. Vorbestellen kann man sie im Alten Rathaus, Tel. (09473) 71 79 99 9. (lsm)

Bayern-1-Disco meets MZ30+

OBERTRAUBLING. Bayern-1-Disco meets MZ30+: Am 6. April findet ab 20 Uhr in der Obertraublinger Eventhall Airport unter diesem Motto eine Party statt. Ob ausgelassen tanzen oder mitsingen wie beim Festival, Freunde des Disco-Fox kommen genauso auf ihre Kosten wie die Headbanger. Die Bayern-1-Moderatoren und DJs bringen den gesamten Plattenschränk mit und haben für jeden Gast der Bayern-1-Disco den passenden Titel dabei.



Der Netto-Markt in Kareth wird abgerissen und modernisiert. Am 29. Oktober soll er neu eröffnen.

FOTO: DUMMER

Netto-Markt wird neu gebaut

BÜRGERVERSAMMLUNG

Der Laden hat am 20. April letztmals geöffnet. Von April bis Oktober gibt es keine Einkaufsmöglichkeit.

VON JOSEF DUMMER

LAPPERSDORF/KARETH. Rund 80 Besucher informierte Bürgermeister Christian Hauner bei der Bürgerversammlung im Pfarrsaal Kareth unter anderem über die weitere Entwicklung beim Netto-Markt in Kareth. Demnach hat der Einkaufsmarkt am Samstag, 20. April, letztmals geöffnet. Dem Abbruch des Gebäudes im Mai folgt dann ein moderner Neubau an gleicher Stelle. Die Wiedereröffnung ist laut Aussage von Netto für Dienstag, 29. Oktober, geplant.

Bei der anschließenden Möglichkeit für die Bürger, Fragen und Anträge zu stellen, wollte Doris Graf wissen, ob es während der Schließung des Netto-Marktes keine Ersatzmöglichkeiten für einen Einkauf geben werde.

Laut Auskunft von Bürgermeister Hauner hat er mit Vertretern von Netto im Vorfeld nach einer Ausweichmöglichkeit beispielsweise mit Container oder Zelt gesucht. Allerdings sei man im Raum Kareth nicht fündig geworden,

so dass es für die Zeit der Schließung keine Ersatzverkaufsstelle geben wird. Auf den Hinweis von Graf, dass dies gerade für die älteren Leute zu einem Problem werden könnte, appellierte Hauner an die Bevölkerung, im Rahmen der Nachbarschaftshilfe bedürftige Menschen zu unterstützen. Auch die Marktgemeinde werde nach Möglichkeiten der Hilfe suchen, versprach der Bürgermeister.

Gefahrenstelle bei der Schule

Dr. Martin Zeilhofer kritisierte das Verfahren der Aufstellung eines neuen Flächennutzungs- und Landschaftsplans durch den Markt, „so wie das bisher gelaufen ist“. Einzig für die Fraktionen der CSU und der SPD im Marktrat hatte er Lob übrig. Zeilhofer sagte, er setze seine Hoffnungen in die Informationsveranstaltung des Marktes am 10. April im Aurelium.

Ein weiterer Bürger sah ein Gefährdungspotential für die Schulkinder bei der Grundschule in Kareth durch parkende Autos und „Schüler-Taxis“. Damit sind die Autos von Eltern gemeint, die ihre Kinder zur Schule fahren und unmittelbar davor parken, teils sogar in einer unübersichtlichen Kurve.

Bürgermeister Hauner kennt nach eigener Aussage diese Situation und befindet sie ebenfalls für ungut. Er appellierte deshalb an die Eltern, die Parkplätze oberhalb der Schule am Silbergarten zu nutzen, wenn schon die

Kinder mit dem Auto zur Schule gefahren werden müssten.

Manuela Kaulich wollte den Stand bei den Planungen für einen Anbau oder ein neues Rathaus wissen, nachdem mit einem Bürgerentscheid vor acht Jahren „die historische Chance für ein neues Rathaus und eine neuen Mitte in Lappersdorf“ vertan worden sei.

Das Thema komme Mitte dieses Jahres im Marktrat auf dem Prüfstand, sobald ein im vergangenen Jahr beauftragter Architekt alle Möglichkeiten auf den Tisch gelegt habe, bestätigte Bürgermeister Hauner. Der Ehrenvorsitzende der Feuerwehr Kareth, Johann Glözl, fragte nach dem Stand für ein neues Feuerwehrgerätehaus in Kareth. Nach Hinweis von Hauner sei dieses Thema schon in der Jahresversamm-

lung der Feuerwehr Kareth im Januar ausführlich diskutiert worden. Die Liste der festgestellten akuten Sicherheitsmängel im jetzigen Gerätehaus sei mittlerweile abgearbeitet worden.

Wann kommt neue RVV-Linie 18?

Bürgermeister Hauner hofft, in den Jahren 2020/2021 in die Planungen für ein neues Gerätehaus einsteigen zu können. Aufgrund der aktuell schwierigen finanziellen Lage setzt er auf die Geduld der Karether Feuerwehrler. „Wir können derzeit leider nicht alle Wünsche sofort erfüllen“, sagte er.

Peter Fischer fragte wegen der vom Regensburger Verkehrsverbund (RVV) schon im vergangenen Jahr versprochenen Verbesserungen beim Öffentlichen Nahverkehr an. Laut Bürgermeister Hauner habe der RVV auf Nachfrage bisher dafür wegen immer noch fehlender Genehmigungen kein grünes Licht geben können. Eine Lösung mit einer neuen Linie 18 in Lappersdorf sei aber in Sicht.

Die „triste und graue Ansicht“ der Mietwohnungsbauten in Oppersdorf kritisierte Gottfried Schorr – und erhielt dafür den Applaus der Versammlungsteilnehmer. Nach Aussage von Bürgermeister Hauner ist diese Ausführung einem Architektenwettbewerb für die Gebäude geschuldet, die vor einem Gremium gerade mit dieser Ansicht das Rennen für sich entscheiden haben können.

FAZIT DER GESPRÄCHE

Ortsteile: Die Versammlungen fanden in den Hauptorten Lappersdorf, Hainsacker und Kareth statt.

Teilnehmer: Insgesamt besuchten knapp 300 Bürgerinnen und Bürger die Versammlungen.

Hauptthemen: Verkehr, Wohnen, Einkaufsmöglichkeiten und die Zukunft der Vereine interessierte die Besucher am meisten.

Zwei Spenden und viel Lob

VERSAMMLUNG Interessengemeinschaft Brauchtumpflege zog Bilanz.

VON FELIX MITTERMAIER

LAPPERSDORF/HAINSACKER. Zur Eröffnung der Jahresversammlung der Hainsackerer „Interessengemeinschaft Brauchtumpflege“ kamen viele der knapp 100 Mitglieder, darunter als Neumitglieder Pfarrer Markus Lettner und die Bürgermeister Christian Hauner und Jan Kirchberger. Außerdem wurden begrüßt: Gerhard Schindler, Schirmherr der Kirta 2018, Mitglieder der Bananenflanke Regensburg, Andrea Boldt von der „Mittagsbetreuung Hainsacker“, Harald Baier, der Seniorenbeauftragte des Marktrates und weitere Markträte. Die bayerische



Vertreter von Bananenflanke und der Mittagsbetreuung nahmen Spenden entgegen.

FOTO: FELIX MITTERMAIER

Gruppe „Nogalzuzla“ machte Musik. Zu Beginn der Versammlung hatte der erste Vorsitzende Stefan Königsberger Positives zu vermelden: Der Gastwirt, selbst Mitglied, lud die Anwesenden zu einer Brotzeit ein und spendete ein Fass Bier. Nach dem Gedenken an vier

Verstorbene, darunter zwei Gründungsmitglieder, folgte der Bericht von Schriftführerin Barbara Härtl. In seinem Jahresbericht für 2018 sprach Königsberger von einem Jahr mit vielen Aktivitäten. So habe es acht Sitzungen des Vorstandes, zwei Besuche bei runden Geburtstagen und viele Veranstaltungen anderer örtlicher Vereine gegeben. Er erwähnte das Maibaumaufstellen im Senioren-Servicehaus, das traditionelle Johannifeuer und den musikalisch begleiteten „Bayerischen Nachmittag“. Neu sei eine Busreise nach Kappelrodeck mit Winzereibesuch, Weinproben und Besichtigung der Städte Freiburg und Heidelberg gewesen. Die Interessengemeinschaft übergab zwei Spenden in Höhe von jeweils dreihundert Euro an die „Bananenflanke Regensburg“ und an die Mittagsbetreuung der Grundschule Hainsacker. Kassenwartin Steffi Königsberger trug

einen positiven Bericht über die Finanzen vor. Dass dieser korrekt erfolgt sei, bestätigte Kassenprüfer Kurt Forster. Dem folgte die einstimmige Entlastung. In den folgenden Grußworten dankte Bürgermeister Hauner für die vielen Veranstaltungen und allen Mitgliedern, die sich für die Organisation eingesetzt hatten.

Pfarrer Lettner sagte, das Brauchtum sei unterstützenswert, so dass er gerne seine Zeit mit der Interessengemeinschaft teile. In seinem Grußwort dankte Marktrat Harald Baier für die Übertragung der Kirta-Schirmherrschaft 2019, die er gerne annehme. Dies umso mehr, als die Interessengemeinschaft jährlich zwei Großveranstaltungen in ehrenamtlicher Arbeit durchziehe, was dem Verein Geld spare. Die Veranstaltung klang musikalisch und mit Gesprächen mit Freunden und Bekannten aus.



Eichelberger Mirabellenbrand

Langsam und schonend
destillierter Edelbrand aus
handverlesenen Mirabellen.
Inhalt: 0,5 L (43,80 € / 1 L)

€ 21,90



Brotzeitmesser personalisiert

Mit bis zu 25 Zeichen können
Sie Ihr Lieblingsmesser
personalisieren.

€ 8,95



Meine RadTouren- Erlebnisse

Ein „Must-Have“ für alle Radfahrer,
um Erinnerungen an RadTouren
kurz und prägnant festzuhalten.

€ 9,99



Historische Zeitung

Wir reproduzieren exklusive
Ausgaben unserer
Mittelbayerischen Zeitung
für Ihr Wunschkdatum.

€ 49,90



Gustav Klimt – Seidenschal „Bauerngarten“

Klimts berühmte Blumenbilder
dienten hier als Vorbild. 100% Seide.

€ 84,00



Jubiläumsschronik mit Namensprägung

Ein Stück Zeitgeschichte in
Wort und Bild lassen Vergangenes
wieder lebendig werden.

Ausgesuchte Jahrgänge ab 1932

€ 49,95

Alle Preise inkl. MwSt zzgl. Versand

NEUE PRODUKTE

AUS DER REGION

ENTDECKEN!

Mittelbayerische Shop

Jetzt im Onlineshop der Region auf www.mittelbayerische-shop.de



Wein & Mehr Weinpaket

3 deutsche Rebsorten, die das
Wein&Mehr Logo verdienen:
Riesling Butter.Brot.Brut™ &
Weissburgunder „Haus.Segen“ &
Sauvignon Blanc „St. Suffi sant“.

3x2 Flaschen à 0,75 l

€ 43,90 9,76 €/l



Kette Ginko

Wunderschönes Symbol für
Harmonie und Partnerschaft.
Collier in 925er-Sterlingsilber.
Anhänger 4x4,5 cm, Kette 45 cm

€ 129,00



Tasse Dickkopf mit Herz

Schöne Geschenkidee für
kleine Dickköpfe mit Herz.
Füllmenge: 390ml

€ 9,95



Großes Oberpfälzer Kartoffelkochbuch

414 Original-Rezepte machen
dieses Buch zu einem ganz
besonderen Schmankerl.

€ 19,90



Die Kinderbibel

Kindgerechte Bibel mit
symbolkräftigen und farben-
frohen Illustrationen inkl.
Namen und Datum.

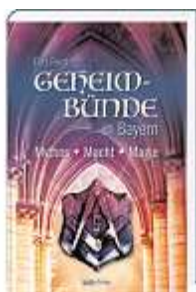
€ 24,95



Schutzelchen Silberkette Johanna

Schutzelchen inkl. persönlicher
Gravur mit max. 15 Zeichen.
999 Silber, 1,24 g.

€ 64,95



Geheimbünde in Bayern

Geheimgesellschaften in Bayern
und Wissen, das bisher nur dem
inneren Kreis vorenthalten blieb.

€ 16,90



Taschenschirm „Regensburg“

Das UNESCO Welterbe Regensburg,
die großartigen Ansichten der
mittelalterlichen Stadt, vereint
auf einem Motiv-Regenschirm.

€ 19,90



Sonderprägung Silber Regensburg

Vorderseite: Regensburg,
Rückseite Patrona Bavariae,
Feinsilber 999, Gewicht: 8,5g,
Durchmesser: 30 mm

€ 69,90



Da Schtruwbedal af Bairisch

Die neue Version des
Kinderbuchklassikers ist
bayerisch, witzig und frech.
Aber nicht lebensgefährlich

€ 14,90



Boarisch fürd Zwergal

Das erste Mundart-Bilderbuch
für Bayern ist da!

€ 7,95



Eisvögel Gin

Regensburger Handmade
„London Dry Gin“
0,5 Liter (46 Vol.%, 98 € / 1 L)

€ 49,00



Gaudi zum Beruf machen

Erstlingswerk des nieder-
bayerischen Musik-Kabarettist
und Liedermacher „Vogelmayer“.

€ 14,90



Spurensuche. Plätze und Brücken

Entdecken Sie die Weltkulturerbe
Stadt Regensburg auf eine spiele-
rische, individuelle Art und Weise.

€ 9,50



Kinderkreuz

Das Kreuz ist mit einem Segens-
spruch bedruckt. Mit Namen und
Geburtsdatum personalisierbar.

€ 19,95



Kolter Regensburg

Die exklusiven, weichen Wende-
decken mit liebevoll gestalteten
Regensburgmotiv spenden
Wärme und Geborgenheit.

€ 79,95

BUNTES

BEI UNS IM NETZ: Mehr News aus der Welt der Prominenten

WWW.MITTELBAYERISCHE.DE

SPRUCH DES TAGES

„Frauen haben etwas, was wir Männer nicht haben: Eigenhumor.“

KOMIKER MARIO BARTH

IHR HOROSKOP VOM 23. BIS 29. MÄRZ 2019

VON ASTROLOGE PETER KERN

WIDDER (21.3.-20.4.)
Das Frühjahr ist da, deshalb heißt es ab dieser Woche: Vorhang auf für die Widder! Vier Wochen lang sind Sie der Hauptdarsteller. Gleich zu Beginn schenkt Ihnen Jupiter viel Applaus. Doch wo Licht ist, ist auch Schatten. Während im Privaten alles bestens läuft, sollten Sie beruflich nicht übers Ziel hinausschießen, denn dort stehen schon die Neider auf der Matte. Denen nehmen Sie den Wind mit Humor und Herzlichkeit aus den Segeln.

WAAGE (23.9.-22.10.)
Die Venus trifft auf Uranus. Uranus ist ein Freigeist, kein fleißiges Lieschen. Verpflichtungen und Zwänge mag er gar nicht. Ähnlich wird es den meisten Waagen in dieser Woche gehen. Ihr Energieplanet Venus sucht nach Freiheiten, die er lange nicht mehr hatte. Zum Glück kommt das Frühjahr und bietet neue Möglichkeiten der Zeiteinteilung an. Also, lehnen Sie zusätzliche Aufgaben möglichst ab und gönnen Sie sich ein paar Extrastunden Lebensfreude.

STIER (21.4.-20.5.)
Ihre Venus im Wassermann rümpft die Nase, wenn jeden Tag die gleiche Routine abläuft. Ein wenig Abwechslung, etwas Neues kennen lernen, etwas anderes machen, danach steht der Venus und damit auch Ihnen der Sinn. Ihr Leben brauchen Sie deshalb nicht komplett umkrempeln, es genügt schon, wenn Sie etwas tun, was Sie schon länger in Ihrem Leben vermissen. Das kann ein Kinobesuch sein oder alte Freunde treffen. Wonach steht Ihnen gerade der Sinn?

ZWILLING (21.5.-21.6.)
Zwillinge haben gerne alles geregelt, eingeteilt, aufgelistet. Für die nächsten zwei Wochen dürfen Sie sich aber von diesen Realitäten zumindest ein wenig lösen. Merkur durchläuft das Fische-Zeichen. Dabei zählt der Traum mehr als der Plan, wiegt der Glaube stärker als das Wissen. Träumen ist in heutigen Tagen oft gar nicht mehr so einfach, denn ständig ist etwas zu erledigen. Deshalb sind Pausen jetzt wohltuend, einfach mal nichts tun und träumen.

KREBS (22.6.-22.7.)
Es heißt, Krebse soll man nicht beim Schlafen stören, denn das ist für sie die beste Erholungskur. Ihre Seele braucht den Schlaf, um die vielen Eindrücke des Tages verarbeiten zu können. Wer von Ihnen zu wenig schläft, merkt schnell, wie er mürrisch und launenhaft wird. Im Grunde ist das nur ein Hinweis, dass Sie Ruhe, Stille und Erholung vom Tagesgeschehen brauchen. Und: Kein Tag ist so schlecht, dass ein Mittagsschlaf ihn nicht verschönern würde!

LÖWE (23.7.-22.8.)
Ihre Grundtendenz in dieser Woche ist Verbessern, Vergrößern, Erweitern. Die Sonne im Widder schenkt Ihnen ohnehin schon viel Energie, die Verbindung mit Jupiter stellt Ihre Vorhaben auch noch unter einen wirklich guten Stern. Sonne im Widder heißt. Sie müssen selbst mit anpacken und sich nicht auf andere verlassen. So halten Sie die Fäden in der Hand und können jederzeit die Richtung korrigieren. Einzig der Übermut kann zu einem Fallstrick werden.

JUNGFRAU (23.8.-22.9.)
Sie wissen in diesen Tagen nicht, was Sie tun und mit sich anfangen sollen? In der Regel haben Sie ja immer eine klare Vorstellung von Ihrem Tagesablauf, deshalb bringt Sie diese Planlosigkeit gerade ganz schön durcheinander. Da heißt es improvisieren und die Dinge laufen lassen. Nehmen Sie sich doch einfach mal gar nichts vor! Nichts tun, das mit der ganzen Hingabe, zu der nur ein Skorpion fähig ist – das sollten Sie in dieser Woche genießen!

SCHÜTZE (22.11.-20.12.)
Frühlingszeit – Fitnesszeit! Schützen sind von Natur aus sportliche Typen, denn Bewegung ist für Sie so wichtig wie ein gutes Abendessen. Wer jetzt für seine Sommerfigur trainieren will, sollte sich vor Übertreibungen hüten. Gerade für Sie ist es wichtig, das Sportprogramm aufbauend zu gestalten, denn Sie neigen dazu, zu viel zu wollen. Schenken Sie dabei Ihren Bändern und Sehnen besondere Aufmerksamkeit, denn das sind die Schwachpunkte beim Schützen.

STEINBOCK (21.12.-19.1.)
Der hitzige Mars stachelt Ihren Kraftplaneten Saturn immer wieder an. Bei manchen führt das zu mehr Leistung, bei anderen zu Unbehagen, weil dieser Mars nervig ist wie ein kleiner Stein im Schuh. Sie können Ihren Fuß schütteln oder auf einem Bein springen, es hilft nichts. Es wird erst besser, wenn Sie sich hinsetzen, den Schuh ausziehen, den Stein rausschütteln und dann einmal tief durchatmen. Es die Pause, das Ausruhen, was Sie jetzt weiterbringt.

WASSERMANN (20.1.-19.2.)
In dieser Woche steuern Venus und Uranus auf einen Kuschkurs zu. Das kann für ein paar Wassermänner und -frauen durchaus zu Herzklopfen führen, weil sie sich blitzartig in jemanden verlieben können. Und weil die Sonne im Aktivzeichen Widder steht, dürfen Sie dann auch nicht lange überlegen und abwarten, bis die schöne Gelegenheit vorbei ist. Der beste Moment, um jemanden anzusprechen, ist immer jetzt. Schlagfertig sind Sie auch, nutzen Sie Ihre Chance!

FISCHE (20.2.-20.3.)
Ihr Planet ist der Neptun. Dieser geht in den nächsten Tagen eine Allianz mit Merkur ein. Damit sollte das Spielerische, Leichte und Vergnügte in den Vordergrund rücken. Recht oft aber verkehren wir Menschen die Hilfe der Planeten ins Gegenteil. So muss es nicht verwundern, wenn Sie statt Lebensfreude jetzt einen gesteigerten Ehrgeiz entwickeln. Letzteres kostet Sie viel Kraft und bringt aber im Ergebnis wenig. Geben Sie den netten Ablenkungen eine Chance!



Karibik-Diplomatie mit Charles und Camilla

BASSETERRE. Prinz Charles von Großbritannien und Camilla (Foto: Jane Barlow/PA Wire), Herzogin von Wales, sind gerade in der Karibik auf den Kleinen Antillen unterwegs. Das Paar will bis Ende März unter anderem Barbados, das britische Überseegebiet Cayman Islands und Kuba bereisen. In Havanna wird das Paar am Sonntag erwartet.

Noch einmal „Tatort“

AUFTRITT Ben Becker kehrt nach drei Jahrzehnten zurück.

VON SARA LEMEL

BERLIN. Schauspieler Ben Becker (54) spielt noch einmal eine Krimi-Figur, die er vor fast drei Jahrzehnten schon einmal verkörpert hat. „Ich habe gerade einen ‚Tatort‘ mit Ulrike Folkerts gedreht, in dem ich eine Rolle aufgreife, die ich 1991 in ‚Der Tod im Häcksler‘ spielte“, sagte er der Deutschen Presse-Agentur. „Ich war damals ein junger Polizist, der jetzt wiederkommt und die Kommissarin wiedertrifft. Darauf freue ich mich, denn das ist ein ganz tolles Drehbuch.“ Der Arbeitstitel der Episode für den Südwestrundfunk (SWR) lautet „Die Pfalz von oben“. In dem Fall von 1991 stellte Becker den Nachwuchspolizisten Stefan

Tries dar. Nun erscheint er mit Schnurrbart zum Dienstjubiläum seiner Kollegin Lena Odenthal (Folkerts), die seit 1989 als Kommissarin im „Tatort“ aus Ludwigshafen ermittelt. Damit ist sie die dienstälteste Ermittlerin. 2018 wurde die letzte Folge mit Odenthals Kollegen, Kommissar Mario Kopper, gesendet. Sie selbst macht weiter. Die „Tat-

ort“-Folge für den Südwestrundfunk, die erneut Autor Stefan Dähnert schrieb, soll Ende 2019 gesendet werden. Becker hat aber noch ganz andere Projekte: Demnächst will er den Schriftsteller Franz Kafka auf der Bühne einem großen Publikum näherbringen. Aktuell ist er mit seinem Stück „Ich, Judas“ deutschlandweit zu sehen, am 22. und 23. März im Berliner Dom. Wie seine Schwester Meret ist auch Ben Becker als Musiker aktiv. (dpa)

AKTUELLER „TATORT“

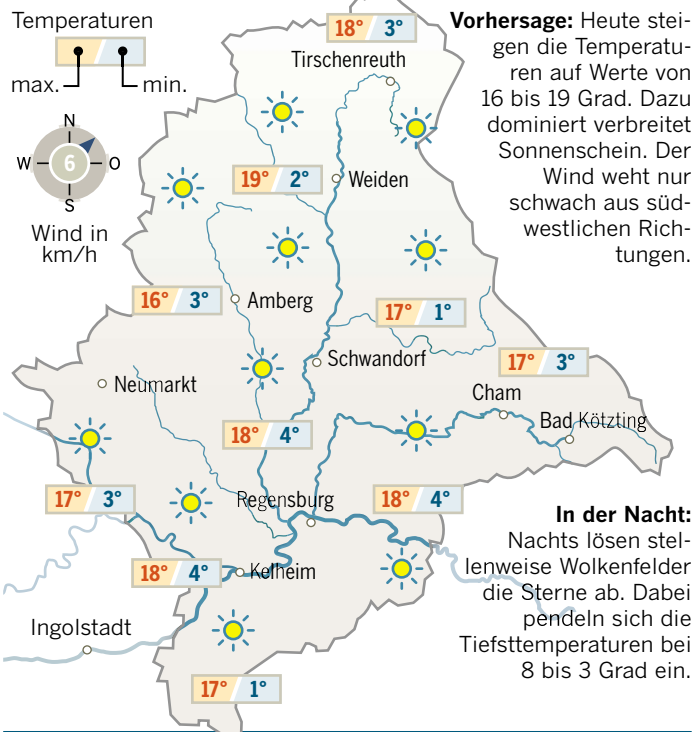
Entscheidung: Weil die deutsche Fußball-Nationalmannschaft zur EM-Qualifikation auf RTL antritt, zeigt die ARD am Sonntag nur eine Wiederholung.

Folge: Im Einsatz sind die Münchner Kommissare Ivo Batic und Franz Leitmayr.



WETTER

WETTER IN DER REGION



5-TAGES-VORSCHAU



DEUTSCHLANDWETTER



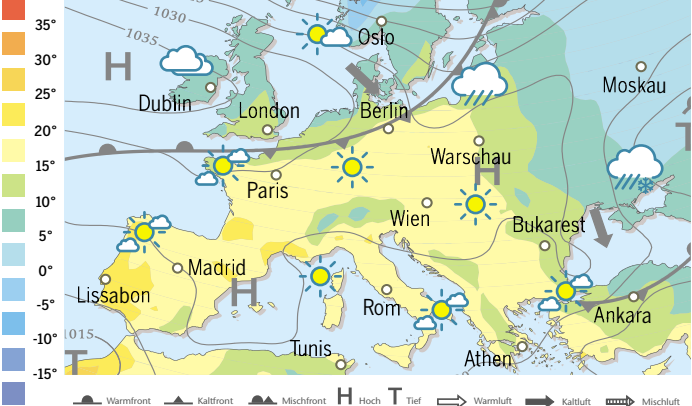
BIOWETTER/POLLEN

Belastung	
Bluthochdruck	mäßig
Kopfschmerzen	mäßig
Schlafstörungen	mäßig
Rheumaschmerzen	mäßig
Pappel	stark
Weide	stark
Erl	schwach
Hasel	keine

DONAUWASSERSTÄNDE

22. März 2019, 6 Uhr	in m
Kelheim	3,23
Oberndorf	2,56
Regensburg, Eiserne Brücke	2,91
Straubing	3,49
Ingolstadt	2,33

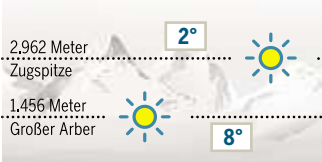
EUROPAWETTER HEUTE MITTAG



EUROPA-WETTERLAGE

Zwischen dem Atlantik und Südosteuropa herrscht weiterhin hoher Luftdruck. Allerdings löst sich eine Kaltfront von Tief Karsten bei Norwegen ab und reicht vom Baltikum über die Tiefebene bis nach England.

FREIZEITWETTER



REISEWETTER

Amsterdam	bedeckt	10°
Athen	heiter	18°
Barcelona	heiter	22°
Berlin	wolkig	18°
Bordeaux	sonnig	22°
Bozen	sonnig	25°
Brüssel	bewölkt	14°
Budapest	sonnig	20°
Bukarest	wolkig	15°
Dublin	bedeckt	9°
Florenz	sonnig	23°
Helsinki	Regen	5°
Innsbruck	sonnig	18°
Istanbul	heiter	18°
Jerusalem	heiter	15°
Kairo	bewölkt	24°
Kopenhagen	bewölkt	9°
Las Palmas	wolkig	22°
Lissabon	sonnig	22°
London	bedeckt	10°
Madrid	heiter	20°
Moskau	bedeckt	5°
Nizza	sonnig	20°
Oslo	wolkig	9°
Palma d. M.	sonnig	21°
Paris	heiter	17°
Prag	sonnig	19°
Rom	heiter	20°
Split	heiter	20°
Stockholm	bewölkt	12°
Tunis	bedeckt	16°
Valletta	bewölkt	17°
Venedig	sonnig	21°
Warschau	heiter	16°
Wien	sonnig	19°
Zürich	sonnig	20°

nr. sieben

UNSER THEMA AN DIESEM WOCHENENDE: LEONARDO DA VINCI

Multitalent: Zeichner, Maler, Ingenieur, Architekt, Forscher und Philosoph – Leonardo hat in 67 Lebensjahren die europäische Kultur wie kein Zweiter bereichert. **Aufgetischt:** Der Frühling lässt grüßen – mit Babyspinat und Frühlingszwiebeln **Entertainment:** Apparat: Sascha Ring versenkt sich in die Details **Kino:** „Die Goldfische“ – ein amüsantes Chaos **Reise:** Auf Schlössertour in den Niederlanden

WWW.MITTELBAYERISCHE.DE SAMSTAG/SONNTAG 23./24. MÄRZ 2019

Zeichnen als Wissenschaft

KUNSTGESCHICHTE Vor 500 Jahren starb Leonardo da Vinci. Indem er die Wahrheit in der Wirklichkeit erfasste, wurde er zu einer der zentralen Figuren der Menschheitsgeschichte und der Weltkunst.

VON HARALD RAAB

Er war in seinen außerordentlichen Begabungen, in seiner Vielseitigkeit und Wissbegier das Idealbild des Renaissance-Menschen: Leonardo, der Bankert aus dem Bergdorf Vinci in der Toskana. Mit seiner Gestaltungsphantasie und der Fülle seiner Interessen gelangte das Multitalent Leonardo da Vinci zu Weltruhm. Den hat er nicht nur als Maler mit dem wohl bekanntesten Gemälde aller Zeiten, der geheimnisvoll lächelnden „Mona Lisa“, errungen.

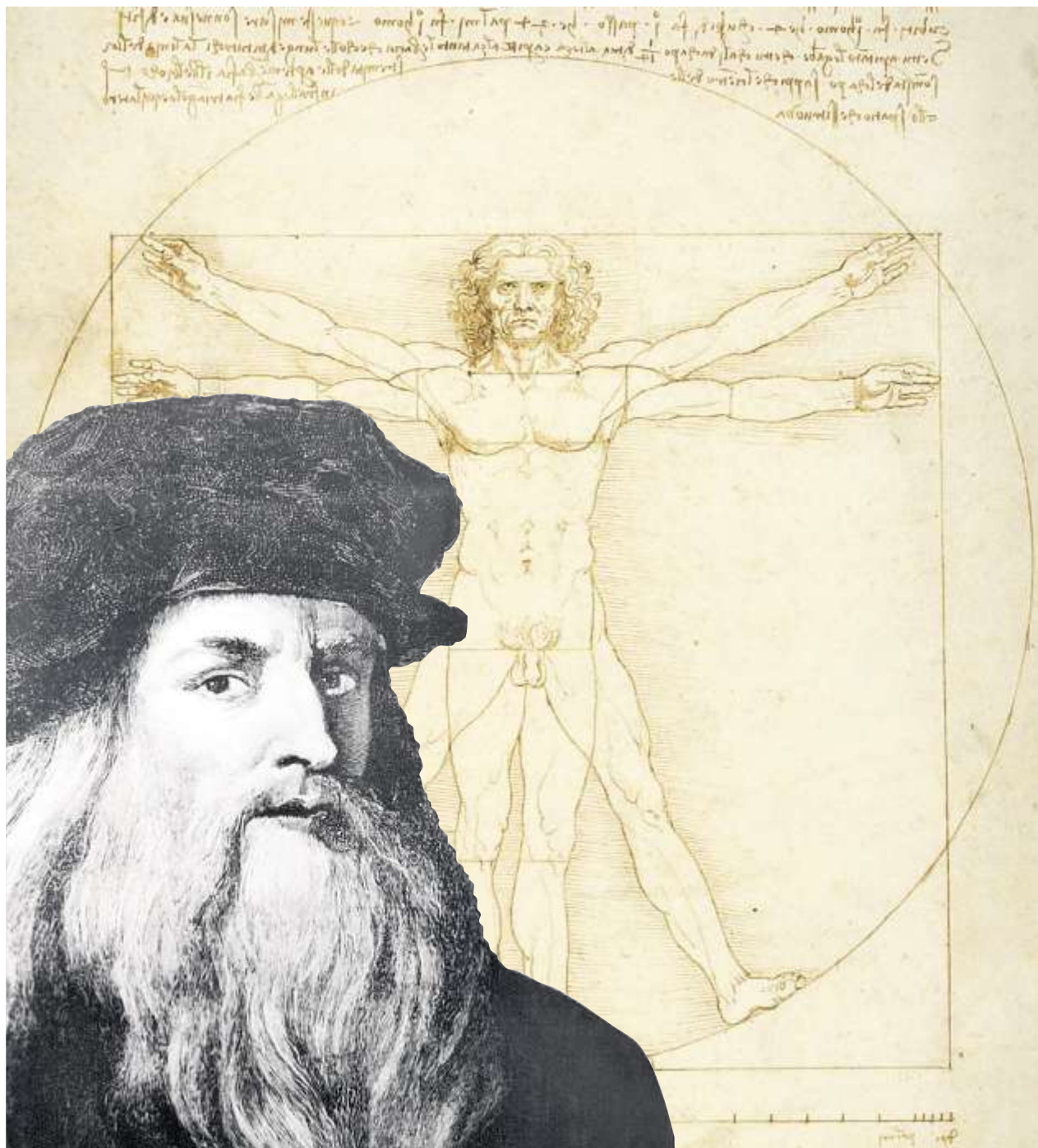
Er war auch Bildhauer, Architekt, Stadtentwickler, Kartograph, Ingenieur für Wasserbau, Mechaniker, wissenschaftlicher Experimentator, Erfinder von Kriegswaffen, einer Flugmaschine, eines Fallschirms, eines Taucheranzugs und auch Anatom. Er hat das Wunder des menschlichen Körpers von der äußeren Erscheinung her genauso erforscht und malend und zeichnend festgehalten wie die Funktion der inneren Organe. Vor 500 Jahren ist der berühmte Italiener im Exil in Frankreich gestorben.

Ideen und Identität – Leonardo als europäisches Genie

Zum Schicksal des Universalgenies gehörte auch: Leonardo stürzte sich mit Feuereifer in viele Projekte. Von ihnen wurde aber nur ein Teil realisiert. Er gab selbst zu, dass ihn die Ideen mehr fasziniert haben als die Ausführung.

Zu Leonardos Verdiensten um die Weltkunst zählt auch: Er führte die Zeichnung als eigenständige Kunstgattung zu hohem Ansehen und machte sie zu einem unverzichtbaren Instrument, um wissenschaftliche Erkenntnisse festzuhalten und dem Publikum zu vermitteln. Er machte Kunst zur Wissenschaft und Wissenschaft zur Kunst. Leonardo da Vinci hat mit seinem Schaffen und mit seiner Geisteshaltung zur Herausbildung einer europäischen Identität Wesentliches beigetragen. Leonardo, der Vielschreiber – und das alles mit der linken Hand und in Spiegelschrift – appelliert hymnisch: Zeichnung sei „nicht nur eine Wissenschaft, sondern eine Gottheit zu nennen, die alle sichtbaren Werke wiederhole, die der höchste Gott geschaffen“ habe.

Leonardo wurde am 15. April 1452 geboren. An der Wiege in dem Provinznest Vinci hat niemand dem Knaben sagen können, welche Karriere er ein-



Leonardo da Vinci, das Universalgenie

COLLAGE: MZ-INFOGRAFIK | PICTURE ALLIANCE/DPA

mal machen werde. Seine Mutter Caterina war eine einfache Magd. Geschwängert hat sie der wohlhabende Grundbesitzer und angesehene Notar Ser Piero. Immerhin nahm der vornehme Herr, der auch für die Medici gearbeitet hat, den illegitimen Sprössling in seiner Familie auf. Der Junge lernte Lesen und Schreiben und etwas Latein. Da er durch sein Zeichentalent auffiel, gab der Vater den Vierzehnjährigen bei dem damals bekanntesten Maler und Bildhauer in Florenz, Andrea del

Verrocchio, in die Lehre. Eine harte Zeit des Lernens.

Sie dauerte von 1469 bis 1477. Die Kunstgeschichte schreibt Verrocchio zu, dass er das Genie seines jungen Schülers früh erkannt habe. Das umfangreiche Zeichenwerk aus dieser Zeit kann als Beweis für diese Einschätzung angeführt werden. Zeichnerische Genauigkeit und Disziplin paaren sich mit Ausdruckskraft und plastischer Bewegung der Figuren. Diese Modellstudien, ebenso wie die Komposition von

Landschaftsdarstellungen, flossen unmittelbar in die ersten malerischen Herausforderungen ein. Leonardo durfte am Altarbild „Die Taufe Christi“ seines Lehrherrn Verrocchio mitarbeiten und die knienden Engel sowie die Landschaft im Hintergrund malen. Mit dem Porträt der Ginevra de' Benci, zwischen 1478 und 1480 entstanden, beweist Leonardo da Vinci, dass er seinen eigenen Stil gefunden und sich von den Werkstattkonventionen Verrocchios emanzipiert hat.

Die Konkurrenz unter jungen talentierten Malern war groß. Obwohl sein Vater ihm im Kloster San Donato a Scopeto die Anfertigung eines großen Altargemäldes – „die Anbetung der Könige“ – besorgt hatte, verabschiedete sich Leonardo aus Florenz. Dieses Bildnis hatte er nicht vollendet. Es zog ihn nach Mailand zu einem künstlerischen Neuanfang. Vielleicht spielte auch die Anklage wegen Sodomie – damals die Bezeichnung für Homosexualität – eine Rolle. Er wurde von dem Vorwurf zwar freigesprochen, pflegte zeitlebens aber engen Umgang mit schönen, jungen Männern.

”

Zeichnung ist „eine Gottheit zu nennen, die alle sichtbaren Werke wiederhole, die der höchste Gott geschaffen hat.“

LEONARDO DA VINCI

Um seine Karriere voranzubringen, wollte Leonardo Hofkünstler bei Ludovico il Moro werden. Der hatte ein lockendes Projekt ausgeschrieben. Zu Ehren seines Vaters, Francesco Sforza, wollte der Herrscher ein sieben Meter hohes Reiterstandbild errichten.

Kriegsgerät statt Kunst: Pläne für Festungen und Geschütze

In seiner Bewerbung strich Leonardo mehr seine Fähigkeiten in der Kriegstechnik heraus und erwähnte nur nebenbei, dass er es als Maler mit jedem anderen Künstler aufnehmen könnte. Ludovico überzeugte diese Selbstauskunft nicht – zunächst wenigstens. Der junge Künstler ließ sich nicht entmutigen, ging 1483 trotzdem nach Mailand und bekam einen anderen Großauftrag. Auftraggeber der „Felsengrottenmadonna“ für die Mailänder Franziskanerkirche war eine Bruderschaft.

Bevor er sich als Hofkünstler etablieren konnte, machte Leonardo mit revolutionären militärischen Ideen auf sich

FORTSETZUNG AUF SEITE 2



Im „Trattato della Pittura“ (Codex Urbinas) hinterließ Leonardo da Vinci eine Art Zeichenschule.

FOTO: PICTURE ALLIANCE/DPA



Zart und schön: die „Dame mit dem Hermelin“

FOTO: TIM BRAKEMEIER/DPA



Leonardos Luftschraube – ein Vorläufer des Helikopters

FOTO: KARMMANN/DPA



„Das letzte Abendmahl“ in Santa Maria delle Grazie in Mailand ist ein Meisterwerk der Dramaturgie und der Perspektive.

FOTO: DPA



Rätselhafte Schönheit: die „Mona Lisa“ von Leonardo da Vinci

FOTO: DPA



Sprung mit einem Leonardo-Nachbau

FOTO: EPA/LAURENT GILLIERON/DPA

FORTSETZUNG VON SEITE 1

aufmerksam. Ludovico Sforza brauchte neues, wirksames Kriegsgeschütz und uneinnehmbare Festungsanlagen. Leonardo entwarf Pläne für eine starke Rundfestung, die den Kanonenkugeln besser standhielt. Er entwickelte Geschützsyste-me mit hoher Feuerkraft und die ersten stromlinienförmigen Geschosse mit einem Steuerschwanz. Selbst den Urtyp eines Panzers hatte er im Ange-bot: ein rundes Ungetüm, das oben spitz zulief und mit acht Kanonen be-stückt war.

Zeichnungen von Flugmaschinen bezeugen, dass sich der umtriebige Künstler-Ingenieur in dieser Zeit auch intensiv mit dem Traum vom Fliegen beschäftigt hat. Er fertigte nicht nur Konstruktionsskizzen von Flughilfen wie die mit Flügeln für Menschen. Die Zeichnung eines Fluggeräts mit Luftschraube nimmt sogar das Funktionsprinzip des Helikopters vorweg. Ein Fallschirm-Konstrukt aus Holz und Segeltuch hat rund 500 Jahre später den Praxistest bestanden. Der britische Tüftler Adrian Nicholas baute nach der Originalzeichnung da Vincis den Fallschirm nach und ließ sich damit am 26. Juni 2000 aus 3000 Meter Höhe sanft zur Erde gleiten.

1487 hatte es Leonardo da Vinci geschafft. Er war zum offiziellen Künstler des Mailänder Hofes von Ludovico Sforza avanciert. Er schuf das monumentale Reiterstandbild des Francesco Sforza. Das viel bewunderte Tonmodell wurde aber nie in Bronze gegossen. Ludovico benötigte das Metall für neue Kanonen.

Zentralperspektive und Theatralik: Leonardos Abendmahl

Dafür bekam die Lieblingsmätresse des Herrschers, Cecilia Gallerani, ein hin-reißendes Porträt, das Gemälde „Dame mit dem Hermelin“. Auf dem eleganten Bildnis hält das Mädchen einen Hermelin auf dem Arm, den sie mit feingliederiger Hand streichelt. Das Tier gilt als Sinnbild der Reinheit. Außerdem ist das Hermelin ein Emblem Ludovicos. Entscheidend zum Ruhm Leonardo da Vincis hat neben der „Mona Lisa“ das malerische Großprojekt „Das letzte Abendmahl“ im Refektorium des Mailänder Klosters S. Maria delle Grazie beigetragen. Das 460 auf 880 Zentimeter große Wandgemälde wurde von

ihm zwischen 1495 und 1498 geschaf-fen. Das bühnenartige Geschehen ist nach den Regeln der Zentralperspekti-ve konzipiert. Die Neuerung gegenüber anderen Darstellungen dieses bibli-schen Ereignisses: da Vinci thematisiert die dramatische Auseinandersetzung der Apostel, nachdem Jesus ihnen eröff-net hat, dass einer aus ihrer Runde ihn verraten würde. Die Charaktere der in Gruppen diskutierenden Jünger kom-men in ihren Mienen und in ihrer Ges-tik beeindruckend lebhaft zum Aus-druck. „Das letzte Abendmahl“ wurde jedoch in einer nicht sehr stabilen Tem-peratechnik ausgeführt. Es wies schon im 16. Jahrhundert Zerfallserscheinun-gen auf.

„Die Luft wird dünner und ohne Feuchtigkeit sein. (...) Die Tiere werden hungern. Auch den Menschen wird nichts übrig bleiben, als zu sterben.“

LEONARDO DA VINCI
Am Ende seines Lebens plagten ihn düstere Visionen wie diese.

In die Mailänder Epoche um 1490 fallen auch die intensiven anatomi-schen Studien vom menschlichen Kör-per. Leonardo zeichnete nicht nur Skiz-zen des Schädels und der Muskulatur. Er hielt die Lage von Ungeborenen im Mutterleib fest und fertigte Zeichnun-gen zur Anatomie des Geschlechtsver-kehrs und des männlichen Ge-schlechtsteils an. Mit den prägnanten Darstellungen des Menschen und der Natur wurde er zum Begründer der mo-dernen wissenschaftlichen Illustration.

Die wohl bekannteste und am häu-figsten nachgedruckte Zeichnung Leo-nardo da Vincis ist die Proportionsstu-die nach dem „Vitruv-Mann“ des gleich-namigen Architekten aus der römi-schen Kaiserzeit. Der hatte nachgewie-sen, dass ein Mann mit gespreizten Bei-nen und ausgestreckten Armen gleich-maßen in die geometrische Figur von Kreis und Quadrat eingefügt wer-den kann.

Nachdem 1499 sein Gönner Ludovi-co Sforza in Mailand gestürzt worden war, verließ da Vinci die Stadt, hielt sich in Mantua und Venedig auf, bevor er nach Florenz zurückkehrte. Dort hat-ten sich bereits seine beiden größten Konkurrenten, Michelangelo Buonarroti und Raffael, etabliert. Besonders mit der so gegensätzlichen Künstlerpersönlichkeit Michelangelos kam es zum harten Wettstreit. Gemeinsam hatten beide den Auftrag, Wandbilder für den Ratssaal des Florentiner Regie-rungspalastes zu schaffen. Leonardo hatte zudem die Möglichkeit, für die Kirche SS. Annunziata ein Werk zu kreieren, das vermutlich als Altarbild vorgesehen war: das berühmte, heute im Louvre zu bestaunende Gemälde „Anna Selbdritt“.

Noch vor dem Zusammentreffen mit Michelangelo hat Leonardo den Auftrag für das Bild bekommen, das ihn unsterblich machen sollte, die „Mona Lisa“. Um das Porträt ranken sich absonderliche Legenden. Etwa die, dass es sich gar nicht um ein Frauenbildnis handle, sondern den Künstler selbst in seiner homosexuellen Orientierung als Transvestit zeige.

Dabei sind genügend Hinweise überliefert, dass die „Mona Lisa“ ein Auftragswerk ist. Der Florentiner Sei-denhändler Francesco del Giocondo hat seine Frau Lisa malen lassen, nachdem sie den ersehnten Sohn zur Welt ge-

bracht hat. Leonardo hat das Ölgemälde aber für sich behalten und auch bis zu seinem Tod in seinem Besitz gehabt. Die „Mona Lisa“ gilt als das Idealporträt der Hochrenaissance, mit deutlichen Anklängen an eine Madonnendarstel-lung. In seiner atmosphärischen Dichte, seiner Plastizität und Intensität und in seiner handwerklich-künstlerischen Qualität ist das Gemälde unbestritten das Nonplusultra der Porträtmalerei.

Michelangelo und Raffael als ewige Konkurrenten

In Rom war da Vinci weniger erfolg-reich. Raffael und Michelangelo erhiel-ten von Papst Leo X. lukrative Betä-tigungsmöglichkeiten, Michelangelo konnte das Deckengemälde der Sixtini-schen Kapelle schaffen, Raffael die „Stenzen“ im Vatikan (Fresken in den apostolischen Gemächern). Krank und gedemütigt musste sich Leonardo mit Ingenieursaufgaben bescheiden. Was ihn allerdings einmal mehr als visionä-res Genie ausgezeichnet hat. Er experi-mentierte an einem Spiegelsystem zur Nutzung von Sonnenenergie.

1506 hat da Vinci seine alten Bezie-hungen zu Mailand aktiviert. Typisch für ihn: Er hinterließ in Florenz ein nicht vollendetes Wandgemälde im Pa-lazzo Vecchio – die „Anghiarischlacht“. Wie die „Mona Lisa“ für das Porträt, ist die „Anghiarischlacht“ mit ihrer dra-matischen Dynamik die Mutter aller Schlachtenbilder.

In Mailand herrschten zu dieser Zeit die Franzosen. Leonardo stellte sich ganz in den Dienst der neuen Herren. Er fertigte für den französischen Kom-mandanten Pläne für ein Reiterstand-bild als Grabmonument. 1516 kam das Angebot des französischen Königs.

Franz I. bewunderte die Werke Leonar-dos, bot ihm ein Altersrefugium im Vil-lenschlösschen Cloux in Amboise und eine großzügige Pension auf Lebenszeit an. Leonardo war in den letzten Lebens-jahren von düsteren Visionen vom Un-tergang der Menschheit geplagt. Er zeichnete Sintflut-Szenarien. Was er da-zu notierte, ist uns Heutigen erst so recht bewusst geworden und sollte uns als Menetekel dienen: „Die Luft wird dünner und ohne Feuchtigkeit sein, die Flüsse werden ohne Wasserzufuhr blei-ben, das Erdreich nichts mehr wachsen lassen. Die Tiere werden hungern. Auch den Menschen wird nichts übrig bleiben, als zu sterben. Die einst frucht-bare Erde wird wüst und leer.“

Am 2. Mai 1519 ist Leonardo da Vin-ci gestorben. Der Legende nach in den Armen des weinenden Königs. Zu sei-nem Testamentsvollstrecker hat er den Gefährten seiner letzten Jahre, Frances-co Melzi, bestimmt. Der erbte das Ateli-er und die Manuskripte seines Meisters. Sie umfassen mit an anderen Orten ver-wahrten schriftlichen Aufzeichnungen 6000 Blätter. Seinen beiden Dienern vermachte er einen Weinberg bei Mailand, seiner Dienerin Kleider. Seine bei-den Halbbrüder wurden mit je 400 Du-katen bedacht.

Leonardo fand seine letzte Ruhestätte im Kreuzgang der Kirche St. Floren-tin am Schlossberg von Amboise. Seine Gebeine gingen beim Abbruch des Sak-ralbaus im 19. Jahrhundert verloren.

Als Universalgenie - Uomo Universale – ist Leonardo da Vinci unsterblich geworden. Er bleibt als Schöpfer des modernen europäischen Weltbilds ein Pionier der Menschheitsgeschichte. Sei-ne Haltung und sein Streben gelten noch heute als Motor des Fortschritts.

NEUE BIOGRAFIEN VON LEONARDO DA VINCI

Klaus Rüdiger Mai: „Leonardos Ge-heimnis“ – Biografie e. Universalge-nies. Ev. Verlagsanst., 400 S., 25 Euro

Bernd Roeck: „Leonardo“ – Der Mann, der alles wissen wollte. C.H. Beck, 430 Seiten, 28 Euro

Kia Vahland: „Leonardo da Vinci und die Frauen“ – Eine Künstlerbiografie. Insel Verlag, 348 Seiten, 26 Euro



+ MEHR BILDER UNTER:
www.mittelbayerische.de

Willkommen im Frühling!

REZEPT Kartoffel-Spinat-Stampf und Zitronen-Pilzragout vertreiben mit frischen Aromen die Schwere des Winters.

VON URSULA GAISA

Erlich gesagt wollte ich diesen Monat einen Kartoffel-Bärlauch-Stampf zaubern, da ich mich jedes Jahr so sehr auf dieses aromatische Gewächs der Gattung „Allium“, das so herrlich nach Knoblauch duftet und immer den Frühling einläutet, freue. Leider konnte ich bis zum Dreh des Kochvideos keinen auftreiben. Aber es gibt wunderbar zarten Babyspinat, der auch gut zu diesem frischen Gericht passt. Die Schwere des Winters vertreiben Zitrone, Spinat und Ingwer, für Crunch und Biss sorgt Salzkrokant, der auch gut zu Salaten, Suppen und anderen Pürees passt.

Es ist übrigens ein inzwischen verbürgerter Irrtum, dass Spinat wahnsinnig viel Eisen enthält. Ich mag ihn trotzdem sehr, vor allem in dieser zarten Variante, aus der man auch gut einen leckeren Salat bereiten kann (die Blätter dann einfach roh verwenden). Spinat gehört zur Familie der Fuchsschwanzgewächse und hat seinen Ursprung wohl in Südostasien. Auch ganz ohne Blubb, den wir alle aus der Kindheit kennen, lässt er sich vielseitig verwenden: Damit er die schöne grüne Farbe behält, sollte man ihn nach dem Kochen kalt abschrecken. Bei Spinat kann man das ganze Jahr über ganz gut auf Tiefkühlware zurückgreifen. Wir verwenden jedoch die Babyvariante, die es jetzt frisch auf dem Markt gibt. Im Pilzragout gesellt sich ein weiterer Frühlingbote dazu: die Frühlingszwiebeln – der Name sagt alles.

Wir beginnen mit dem Spinat. In einer Pfanne braten wir eine halbe, klein geschnittene Zwiebel glasig, geben den Spinat zu und lassen ihn nur kurz zusammenfallen. Salzen und warm halten. Die Kartoffeln schälen und achteln, in kochendem Salzwasser gar kochen. Inzwischen die klein geschnittenen Frühlingszwiebeln und den Ingwer in einer Pfanne mit dickem Boden



Salziger Nusscrunch ist das knusprige i-Tüpfelchen zu Pilzragout und Erdäpfel-Stampf. FOTOS: ANGELIKA SAUERER



Spinat wird kurz mit Zwiebeln ange-dünstet. Bärlauch kann ihn ersetzen.



Pilze braten mit Frühlingszwiebeln an. Ingwer sorgt für frische Schärfe.



Unter die gestampften Kartoffeln zieht man am Ende den Spinat.

scharf anbraten und glasig, beziehungsweise weich dünsten. Pilze je nach Größe halbieren oder vierteln und dazugeben. Alles circa fünf Minuten weiterbraten, mit Zitronensaft und Wein ablöschen, bei mittlerer Hitze etwas einkochen lassen. Mit Salz, Pfeffer, Sojasauce, der Zitronenschale und eventu-

ell etwas Zucker (falls das Ragout zu sauer ist!) gut abschmecken. Zum Schluss die Pflanzensahne einrühren. Die Nüsse (hier Walnüsse; aber auch Cashew- und Erdnüsse eignen sich gut) in einer kleinen Pfanne ohne Fett anrösten, den Zucker und das Salz zugeben und flüssig werden lassen, vom

Herd nehmen, kurz abkühlen und im Mörser zu Krokant zerstoßen. Die gekochten Kartoffeln zusammen mit der Kokosculine stampfen, salzen, mit einer Prise Muskat würzen, dann den Spinat unterziehen. Dekorativ anrichten, mit dem Krokant bestreuen und das Pilzragout dazu servieren.

URSULA GAISA



Ursula Gaisa ist Vegetarierin und bekennd Kochbuch-süchtig. Mehr Rezepte von ihr gibt es auf franz-allesmitliebe.blogspot.de. Zum Thema Mode bloggt sie als @immer.schick auf Instagram.

Die Ökokiste dient als Inspiration für ihre Rezepte auf unserer Aufgetischt-Seite. Sie kocht vegetarisch und vegan. FOTO: A SAUERER

Ein Video vom Kochen: www.mittelbayerische.de

ZUTATEN FÜR ZWEI PERSONEN

Für den Kartoffel-Spinat-Stampf: 2 große, mehlig kochende Kartoffeln; 100 ml Kokosculine; Salz & Pfeffer; Muskat; 100 g Babyspinat, küchenfertig; 1/2 Zwiebel; Öl

Für den Salzkrokant: 50 g Nüsse; 1 EL brauner Zucker; 1 TL grobes Meersalz

Für das Pilzragout: Öl zum Anbraten; 3 Frühlingszwiebeln; 250 g Champignons; Saft & Schale einer halben Zitrone; 1 daumengroßes Stück Ingwer; 100 ml Weißwein; 50 ml Pflanzensahne; Salz & Pfeffer; Prise Zucker; 1 EL Sojasauce

EIN GASTHAUS



Landgasthof Zeidlmaier, Bahnhofstraße 55, 85296 Rohrbach a. d. Ilm, Tel. (0 84 42) 84 28, www.zeidlmaier.de

Öffnungszeiten: Donnerstag bis Sonntag 17 bis 24 Uhr, Samstag und Sonntag 11.30 bis 14.30 Uhr

Besondere Infos: Wild aus eigener Jagd, Fisch und Gemüse aus dem Landkreis; mit Hilfe barrierefrei

Preise: Vorspeisen ab 5 Euro, Hauptgerichte ab 10,50 Euro, Desserts ab 3,50 Euro; Helles 3,70 Euro, Weine (0,2 l) ab 5 Euro, Wasser (0,25 l) 2,20 Euro

„Ein Gasthaus“ – das ist, liebe Leser, eine Momentaufnahme. Die Beschreibung eines Essens, die – meist – genießerische Erinnerung an Geschmack und Atmosphäre. Eine subjektive Sache also, ein Tipp, der Ihnen empfiehlt: Gehen Sie hin, bilden Sie sich Ihr Urteil.

Viel mehr als nur „The Taste“

GASTROTIPP Im Zeidlmaier in Rohrbach trifft in perfekter Harmonie Tradition auf Moderne.

VON SUSANNE WOLF

Gut 45 Minuten dauert die Fahrt von Regensburg nach Rohrbach bei Wolnzach, um im Landgasthof Zeidlmaier einzukehren. Ob sich das lohnt? Die Erwartungen zumindest sind hoch, da man Küchenchef Christian Kroiß aus der TV-Show „The Taste“ kennt, wo er 2017 den dritten Platz belegt hat.

In Rohrbach angekommen, empfängt uns nicht nur ein idyllischer Landgasthof, sondern auch zuvorkommendes und freundliches Servicepersonal. Die Gaststuben sind urig, zugleich aber stilvoll und mit der Liebe zum Detail eingerichtet – bayerisch-gemütlich eben mit einem modernen Touch.

Wir starten mit einer Leberspätzlesuppe – wunderbar würzig – und einer Kräuterschaumsuppe, die die verschiedenen Kräuteraromen harmonisch vereint. Als Hauptgang wählt meine Begleitung Zwiebelrostbraten. Das Fleisch aus der Ochsenlende ist zart, die Röstzwiebeln sowie die Bratkartoffeln sind

frisch zubereitet und die Rahmsauce ist ein Gedicht. Der leckere Beilagensalat beinhaltet verschiedene Blatt- und Rohkostsalate sowie ein frisches Dressing.

Für mich gibt es eine – mit Honiglack glasierte – rosa gebratene Brust von der Barbarie-Ente auf Kartoffel-Meerrettich-Püree mit Entenjus und Herzoginkartoffeln. Kurzum: ein kulinarischer Traum! Die Ente ist auf den Punkt gebraten, das Püree cremig sowie wunderbar abgestimmt und das Sößchen so delizios, dass man möchte den Teller ausschlecken möchte ...

Zum Abschluss dieses bisher fantastischen Mahls teilen wir uns aufgrund des auftretenden Sättigungsgefühls eine Crème brûlée mit Tonkabohne und Blaubeerkompott. Ein fataler Fehler, das Teilen, weil man diese süße Verführung einfach nur ganz langsam, Knacks fürs Knacks, Millimeter für Millimeter, alleine genießen will.

Eines jedenfalls ist sicher: Den Weg nimmt man gerne auf sich, wenn man dann derart delikat verwöhnt wird und während der Rückfahrt – und noch lange danach – in den Erinnerungen an diese himmlischen Gaumenfreuden schwelgt. Christian Kroiß überzeugt nicht nur durch „The Taste“, den Geschmack, sondern auch durch die Qualität der Produkte. Hier sind bodenständige bayerische Küche und moderne internationale Elemente perfekt vereint!



Christian Kroiß, der 2017 den dritten Platz bei der TV-Kochshow „The Taste“ belegt hat, kredenzt kulinarische Köstlichkeiten im Zeidlmaier. FOTO: WOLF

38 - 5 + 9 42
+ ■ + ■ + ■
4 x 3 - 2 10
- ■ x ■ - ■
8 + 6 + 7 21
34 ■ 48 ■ 4 ■

1 0 7 + 5 2 = 1 5 9
+ + +
2 1 7 + 1 3 7 = 3 5 4

3 2 4 + 1 8 9 = 5 1 3

MUSIK-CD

Karen O & Danger Mouse: Lux Prima



Crazy Yeah Yeah Yeahs. Es macht Spaß, das zusammenzubringen, wofür Sängerin Karen O und Produzent Danger Mouse stehen. „Crazy“ (2006), der Riesenhit von Gnarls Barkley, dessen eine Hälfte Danger Mouse ist, machte den DJ und Klangtütfler zum Star. Karen O's Punk verstört, doch man konnte dazu auch in der Indie-Disko tanzen. Auf „Lux Prima“ klingen sie gemeinsam: krawallig. Oder crazy. Synths, Gitarren und Klavier driften zum Dream Pop, TripHop oder Soul. Schrille Songs („Woman“) brechen mit der Ruhe. Auf das Krachen folgt ein Schweben folgt ein Schweigen und Schwelgen. Die Lyrics von Karen O sind dafür umso pointierter. Sie zeigt, dass Frauen im Pop die Hauptrolle spielen können und wie gut das klingt. Erschienen bei BMG/Warner, CD ca. 16 Euro. (tsch)

HÖRBUCH

H. Green: Ein wirklich erstaunliches Ding



Das Leben der 23-jährigen Grafikdesignerin April May ändert sich abrupt, als sie eines Nachts mitten in Manhattan auf die mysteriöse Skulptur eines gigantischen Roboters stößt, den sie „Carl“ nennt und von dem sie und ihr bester Freund Andy noch in der Nacht ein Video drehen und ins Netz stellen. Als klar wird, dass weltweit in zig Städten identische Carl-Skulpturen aufgetaucht sind, verbreitet sich das Video binnen kürzester Zeit millionenfach im Netz und macht April schlagartig berühmt. In der weltweiten Hysterie, die nun ausbricht, befindet sich April im Zentrum der Aufmerksamkeit: Sie tingelt von Talkshow zu Talkshow, verbreitet alles, was ihr widerfährt. – Das Hörbuch ist erschienen bei Hörbuch Hamburg für ca. 22 Euro. (wd)

COMPUTER UND KONSOLEN

Astroneer



Der Überlebenskampf muss nicht immer martialisches sein. Astroneer zeigt, dass Survival auch knuddelig geht. Im Science-Fiction-Spiel landen wir als Weltraum-Entdecker auf fremdartigen Planeten und erkunden diese. Damit uns dabei nicht etwa Sauerstoff oder Strom ausgehen, gilt es Rohstoffe zu finden und aus diesen Gerätschaften und Leitungen zu bauen, die uns am Leben halten. Das Spiel wird in einem sehr reduzierten Grafikstil präsentiert, der aber auch erheblich zum Reiz des Titels beiträgt. Was den Spielspaß allerdings etwas trübt – gerade bei ausgelassenen Entdeckungstouren über die Planeten – ist die fehlende Übersichtskarte. So können sich fleißige Astroneers bei ihrer Arbeit auch schon mal ordentlich verlaufen. Das Spiel ist für 25 Euro bei System Era Softworks erschienen. (hd)

ONLINE-TIPP!

Weitere Testberichte sowie jede Menge Neuigkeiten aus dem Bereich Multimedia & Technik finden Sie bei uns im Netz unter: mittelbayerische.de/digital

Sounds statt Beats

NEUERSCHEINUNG Melodisch melancholisch – so ist das neue Album LP5 von Apparat. Ein starker Kontrast zu jüngster Moderat-Musik.

VON LENA SAUERER

LP5 ist ein elektronisch-instrumenteller Flickenteppich im besten Sinn. Sascha Ring alias Apparat findet in einem Berg von Tönen immer exakt den Kern. Er konstruiert Klangspuren, die ineinanderlaufen und wieder dekonstruiert werden. Ring ist Meister der Spannung und dabei fast schon zu perfekt. Seit 2013 hatte er ausschließlich mit Gernot Bronsert und Sebastian Szary alias Modeselektor für das DJ-Kollektiv Moderat Musik gemacht hat. Mit LP5 beweist Apparat, dass er immer noch mehr kann.

Moderat braucht die große Bühne, füllt Hallen, läuft im Club – erfolgreich. Apparat allein ist eher leise, zart, fast ein wenig melancholisch – auf romantische Art. Der Anspruch ist anders: Sascha Ring muss keine Hallen füllen, er produziert keine Songs. In LP5 löst er sich vom stumpfen Songkonstrukt, nach zehn Jahren sei es abgenutzt. Lieber macht Ring Melodien. „Die richten was an“, sagt er, „tragen Stimmung mit emotionaler Macht.“ Dabei wollte der Wahlberliner abstrakt bleiben, seine Hörer nicht manipulieren. Jeder höre Musik unterschiedlich. Deswegen haben die einzelnen Tracks keine greifbaren Namen, deswegen heißt das Album schlicht LP5.

LP5 funktioniert als Album, die Songs machen zusammen Sinn. Soundwellen schwappen von Track zu Track, fließen ineinander. „Dawan“ fängt dabei mit summenden Neonröhren an und klingt bald naturnah: Elektronischer Regen tropft behutsam in farbige Klangschalen, löst sich auf und wird wieder zusammengesetzt. Ein dumpfer, unaufdringlicher Beat gibt Richtung. „Dawan“ wird subjektive Wirklichkeit, zu der Ring fein und vorsichtig singt. Das Musikvideo zeigt Glitch Art, wie im Kaleidoskop drehen und fächern sich die Bilder auf.

Apparats Songs tragen keine großen Botschaften. Sie dienen als Hüllen für eigene Interpretationen. Eine Ausnahme: „Laminar Flow“ hat einen Aufbruchsgedanken. Wenn Ring singt „Pack your things and let's go“, sei das aber weniger Appell, sondern Kritik am Eskapismus, erklärt der Musiker. Ausbrechen könnte Ring nicht, vor allem nicht aus der Musik. „Ich muss immer Musik machen“, sagt der 40-Jähri-



Es gibt ein neues Album von Sascha Rings Solo-Projekt Apparat: LP5.

FOTO: PHIL SHARP

APPARAT LIVE

Tour: Ab April ist Apparat mit dem neuen Album LP5 auf Tour unterwegs durch Deutschland und Europa. Einmal kommt Sascha Ring dabei auch nach Bayern: Am 16. April spielt er in der Alten Kongresshalle in München.



Album: LP5 ist bei Mute erschienen (CD ca. 16 Euro, MP3 ca. 12 Euro, Vinyl ca. 23 Euro).

ge. Aber nicht alleine. Durch die lange Zusammenarbeit mit Modeselektor habe er das verlernt. Für LP5 war deshalb Co-Produzent Philipp Thimm wichtig. „Wir haben beide im Studio Songskizzen gemacht und die hin- und hergeschickt“, sagt Ring.

Generell mag Apparat lieber Sounds als Beats. Das kommt von der Anfangszeit bei Technopartys in seiner Heimat Sachsen-Anhalt und später in Berlin. „Irgendwann wurden die Beats an-

strengend“, sagt Ring. Deswegen konzentriert er sich seitdem lieber auf Sounds und Details. Die Zeit dafür konnte er sich bei der Produktion für LP5 nehmen. Und das hört man auch. Der letzte Song „In Gravitass“ sei aber ein Beat-Ausrutscher, der zunächst aus Spaß entstand. Dennoch passe der Track in den Kontext, meint Ring. „In Gravitass“ sei „als kleine Wiedergutmachung“ für die sonst recht heavy Platte gemeint. Dankeschön.

„Irgendwann wurden die Beats anstrengend.“

SASCHA RING
Apparat

DIE SPIELETESTER: „AGENTENJAGD“ VON SCHMIDT-SPIELE

Die Tester: Pflegefamilie Mazzaglia im „Hollerbusch“

Das Spiel: Agentenjagd ist ein Brettspiel, das durch eine App auf dem Smartphone gesteuert wird. Die Spieler versuchen als Agenten, den Spion zu finden, der sich in einer Stadt auf dem Weltspielplan versteckt. Die Kontinente und Städte werden per Rennwagen, Helikopter, Motorrad oder Jet bereist. Die kostenlose App lässt sich problemlos herunterladen und öffnen. Jeder Spieler sucht sich einen Agenten aus. Über die App erfahren die Spieler ihre Standorte. Die Agentenfiguren werden dann auf dem Spielbrett positioniert. Bei jedem Zug entschei-



det der Agent, was er tun möchte: Spion fangen, Aktion überspringen, fortbewegen oder Code eingeben, den die Karte aus dem Nachziehstapel verrät. Zwischendurch gibt die App Hinweise. Straßen sperren, Flughäfen schließen, Fallschirmspringen sind Beispiele für Aktionen. So kommt es zu einer rasanten Verfolgungsjagd, wobei der Spion immer sein Versteck behält. Gewonnen hat der Agent, der ihn als Erstes fängt.

Fazit: Das Spiel besticht durch die Kombi Brettspiel und App. Allerdings muss die Technik verfügbar sein. Für die Einrichtung der App und die Spielanleitung braucht man

Geduld. Wir haben uns mittels des QR-Codes auf der Packung das Anleitungsvideo angesehen, um alle Details zu kapieren. Wir meinen: Für Kinder ab 8 Jahren ist das Spiel noch zu früh, eher ab 10 Jahren. Aber dann ist es spannend für die ganze Familie.

Altersstufe: laut Angabe ab 8, besser ab 10 Jahren

Spieldauer: 25-45 Minuten

Spieleranzahl: 2 bis 4

Spaßfaktor: hoch

Lernfaktor: Logik, Strategie, Geduld

Preis: ca. 20 Euro

Komödie mit Starbesetzung

HUMOR Alireza Golafshans Film „Die Goldfische“ erzählt die wunderbare Geschichte einer chaotischen Reisegruppe.

VON CORDULA DIECKMANN

Alles, bloß kein Drama über das Leben mit Behinderung. Als der Regisseur und Drehbuchautor Alireza Golafshan beim Filmprojekt „Die Goldfische“ einstieg, reizte ihn vor allem, dass es eine Komödie werden sollte. Ein lustiger Film über Menschen, die so leben, denken und fühlen wie andere ohne Behinderung auch. Das ist geglückt. Vergnüglich und warmherzig erzählt das rasante Leinwandabenteuer „Die Goldfische“ mit Tom Schilling und Jella Haase von einem Ausflug in die Schweiz, der im Chaos endet. An Bord eines alten, klapprigen Kleinbusses: Die Bewohner einer Wohngemeinschaft von Behinderten und der Bankmanager Oliver, der seit einem Autounfall im Rollstuhl sitzt und kriminelle Pläne schmiedet. Erstmals spielt laut Produktion zudem eine junge Frau mit Down-Syndrom eine Hauptrolle: Luisa Wöllisch aus der Nähe von München ist die WG-Bewohnerin Franzl, die auf der Reise endlich ihre Sehnsucht nach Glamour stillen will. „Menschen mit Behinderung wollen nicht über ihre Behinderung definiert werden“, erklärt der Regisseur. Also kein Film darüber, wie man mit Autismus oder Down-Syndrom lebt. Das sei für die Betroffenen kein Thema. „Es ist einfach nur ihr Leben, das sie nicht unbedingt als ein Problem ansehen.“ So entstand die Idee: „Lass uns da reinspringen und die Figuren ein tolles Abenteuer erleben lassen.“

Dass dieses Abenteuer Wirklichkeit wird, dafür sorgt Oliver, gespielt von Tom Schilling. Seit seinem Unfall ist der Banker in der Klinik und hadert mit seinem Schicksal als Querschnittsgelähmter. Nicht mal das WLAN funktioniert dort richtig. Nur in der Behinderten-WG „Die Goldfische“ ist der Empfang gut. Oliver wird Dauergast und freundet sich mit den Bewohnern und der Betreuerin Laura (Haase) an. Gleichzeitig überlegt er fieberhaft, wie er an sein Schwarzgeld kommen könnte, das er in einem Bankschließfach in der Schweiz versteckt hat. Vermeintlich großzügig organisiert er für seine neuen Freunde einen Ausflug nach Zürich, um auf dem Rückweg seine Million nach Deutschland schmuggeln zu können. „Keine Sau kontrolliert einen Bus voller Behinderte“, ist Oliver überzeugt. Womit er aber nicht gerechnet hat, sind die Eigenheiten seiner Mitreisenden, die den Kurztrip zum alpträumerischen, skurrilen Abenteuer werden lassen. Zu Beginn dauert es, bis



Wie schmuggelt man Schwarzgeld aus der Schweiz über die Grenze? Der Banker Oliver hat einen Plan: Mit einem Bus voller Behinderte. Doch der Ausflug endet im turbulenten Chaos, wie die Komödie „Die Goldfische“ sehr amüsant erzählt.

FOTO: SONY PICTURES/DPA

die Geschichte in Fahrt kommt. Oliver als der vielgestresste Bankmanager auf der Überholspur, der nach einem Unfall gelähmt wird – das wirkt doch etwas klischiert. Ähnlich unbeholfen wirken die Szenen, als Olivers Arbeitskollege Julius (Klaas Heufer-Umlauf) in der Klinik vorbeischaut. Doch dann tauchen die Bewohner der Goldfisch-WG auf und lassen diese anfänglichen Schwerfälligkeiten schnell vergessen. Schilling verleiht seiner Figur eine herrliche Arroganz – nur um wenig später auf dem harten Boden der Realität zu landen. Statt große Geschäfte zu drehen, muss er sich auf die Menschen in der Klinik einlassen. Dass Laura ziemlich hübsch und selbstbewusst ist,

erleichtert das. Doch die Sozialpädagogin durchschaut ihn schnell und lässt ihn zum Vergnügen der Kinoszuschauer mit seinen Macho-Anmachsprüchen ins Leere laufen. Golafshan hat in seinem Kinodebüt viele wunderschöne Szenen vereint, lustig und innig, ohne die Charaktere oder gar deren Behinderungen lächerlich zu machen. So dürfen sich die Schauspieler austoben. Kida Khodr Ramadan („4 Blocks“) wittert als Pfleger Eddy plötzlich das große Geld. Birgit Minichmayr spielt die blinde Magda, die ihren Zynismus mit Alkohol ertränkt. Und Axel Stein ist ein Autist mit dem Spitznamen Rainman, in Anlehnung an Barry Levinsons gleichnamiges Drama. Er mag keinen

„

Ich scheiß auf innere Werte, ich will Glamour!“

LUISA WÖLLISCH

Die Schauspielerin, die die Franzl spielt, in einer Szene des Films „Die Goldfische“. Franzl, die am Down-Syndrom leidet, will auf der Reise endlich ihre Sehnsucht nach Glamour stillen.

Unfrieden und plappert fröhlich drauflos, was ihm so einfällt. Sein Lieblingssatz: „Mach ma so, hamma kein Stress“.

Eine Entdeckung ist Luisa Wöllisch. Sie spielt die WG-Bewohnerin Franzl, die ebenso wie die Schauspielerin Down-Syndrom hat. Die 22-jährige Wöllisch hat eine Schauspielausbildung an der Freien Bühne München absolviert und Erfahrungen in der Kriminalkomödie „Grißnockerlaffäre“ gesammelt. In „Die Goldfische“ überzeugt sie durch ihre große Begeisterung und ihren Humor, etwa wenn sie in Zürich ihre Vorliebe für teure Klamotten entdeckt und lässig und trocken klarstellt: „Ich scheiß auf innere Werte, ich will Glamour!“.

Die Mondnazis sind zurück

SATIRE Technisch herausragend inszenierter Scharren: „Iron Sky 2: The Coming Race“

VON CHRISTOF BOCK

Die Kinogattung der Mondnazi-Filme gehört zu den seltsamsten Erfindungen der vergangenen Zeit. Auf der Berlinale 2012 zeigte der Finne Timo Vuorensola erstmals die Science-Fiction-Satire „Iron Sky“ und fand mit dem technisch herausragend inszenierten Scharren weltweit sehr viele Fans. Die Grundidee: Nazis sind nach dem Zusammenbruch des Dritten Reichs 1945 auf den Mond ausgewandert und haben auf dessen dunkler Seite eine riesige Basis aufgemacht – mit Wehrmachtssolda-



Wieder kämpfen Helden gegen die Schurken auf der dunklen Seite des Mondes. Julia Dietze spielt Renate Richter.

FOTO: TOMI TUULIRANTA/DPA

ten, Sauerkrautvorräten und allem Drum und Dran. Das hat sich Vuorensola in der Sauna ausgedacht und den Kampf seiner Helden gegen die NS-Wiedergänger so abgedreht in Szene gesetzt, dass sich die Frage der politischen Korrektheit nie stellte. Jetzt fliegen die „Walküre-Ufos“ wieder – der zweite Teil kommt in die Kinos. „Iron Sky 2: The

Coming Race“ beginnt in der Gegenwart – mit der nuklearen Zerstörung der Erde zu beschwingter Musik. Die letzten knapp 2000 überlebenden Menschen flüchten ins All – und landen ausgerechnet bei ihren ärgsten Feinden in Wehrmachtuniform und Braunhemd. Da heißt es Zusammenrücken mit den grunzenden Herrenmenschen. Doch 25 Jahre später pfeift die Kolonie aus dem letzten Loch. Renate Richter (Julia Dietze), die sich im ersten Teil auf die Seite des Guten schlug, sieht in ihrer Tochter, der Wissenschaftlerin Obi Washington (Lara Rossi), die einzige Hoffnung.

Obi, energische Frauenpower auf zwei Beinen, bricht mit einer bunten Truppe auf zu einer Expedition zurück zum Blauen Planeten. An ihrer Seite ein bunter Haufen Taugenichtse: ein russischer Schwätzer, ein dumpfbackiger Wehrmachtssoldat – und vier Sektenjünger, die den Apple-Unternehmer Steve Jobs und dessen Geräte zur Religi-

on erhoben. Was dann kommt, übersteigt sogar den Wahnsinn der Trash-Horrorreihe „Sharknado“. Verschwörungstheoretiker haben schon immer gehäht: Alles hängt mit allem zusammen. Nicht die Menschen und nicht Gott waren für die großen Fortschritte der Menschheit verantwortlich, erzählt dieser Film. Ob bei Al-Kaida, im Vatikan, bei Facebook oder im Weißen Haus: An allen irdischen Schaltstellen sitzen Reptiloiden, eine Elite aus außerirdischen Echsenwesen. Und NS-Diktator Adolf Hitler lebt und hat einen neuen „Blondi“ – einen dressierten Tyrannosaurus Rex. Plötzlich gilt es auch auf der Mondbasis „Schwarze Sonne“ wieder zu kämpfen. Vuorensola finanziert seine Filme im Wesentlichen über Crowdfunding im Internet und ist damit schon 2012 extrem erfolgreich. Das bewies sein geschätztes 7,5-Millionen-Euro-Budget für den ersten Teil. Dass er damals viele Witze auf den Humor von

Nerds, Sonderlingen und Verschwörungstheoretikern maßgeschneidert hat, dürfte ein Grund dafür sein, dass seine Sammlung für den zweiten Teil rund das Dreifache erbrachte: Mehr als 20 Millionen für einen Film, dessen Geschichte an den Haaren herbeigezogen ist, um es vorsichtig auszudrücken.

Dennoch macht der 90-Minuten-Nonsens viel Spaß, wenn man abgedrehten Slapstick mag. Das liegt nicht nur an der hochkarätigen und spielfreudigen Darstellerriege: Udo Kier („M – Eine Stadt sucht einen Mörder“) und Julia Dietze („Fack ju Göhte 3“) sind Fans noch aus dem ersten Teil bekannt. Hinzu kommen nun Lara Rossi („Crosing Lines“), Vladimir Burlakov („Deutschland 83“) und Tom Green („Road Trip“). Zudem plündert Vuorensola ohne jede Scheu Klassiker wie „Star Wars“, „Total Recall“, „Indiana Jones“ oder „Die Reise zum Mittelpunkt der Erde“.



Mit dem frontangetriebenen T-Cross hat VW jetzt einen kleinen Crossover auf Polo-Basis, der als Generationen-Auto in seinem Segment das Zeug zum Bestseller hat.

FOTOS: GLEISSNER

Number five ein Bestseller?

VOLKSWAGEN Der SUV im Polo-Format hat seinen großen Auftritt und rundet als T-Cross das Angebot nach unten ab.

VON MANFRED GLEISSNER

Im weitläufigen Hotelpark wirken knorpelige Olivenbäume wie interessierte Zuschauer. Der neue VW T-Cross dreht und wendet gerade vor der Kamera. Hat der kleinste SUV von Volkswagen, der sich als Alternative zum Polo sieht, das Zeug zum Bestseller? Hat er. Erste Fahreindrücke auf der bereits aufgewärmten Sonneninsel Mallorca sprechen für einen Knaller.

Zur Erinnerung: Mit dem T-Cross runden die Wolfsburgern ihre SUV-Palette nach unten ab. Der ausschließlich mit Frontantrieb lieferbare Crossover rangiert mit 4,11 Meter Länge unterhalb des T-Roc. Darüber bietet VW noch den Tiguan, den Siebensitzer Tiguan Allspace und den Touareg an. Mit kleinen Wachstumsvorteilen in puncto Länge und Höhe und mehr Abstand zwischen den Achsen schafft der T-Cross im Vergleich zum Polo mehr Raum für Passagiere. Vier Erwachsene sitzen angenehm, zumal sich die Rückbank um bis zu 14 Zentimeter verschieben lässt. Das wiederum ermöglicht ein variables Ladevolumen, nämlich von 385 über 455 bis 1281 Liter bei umgeklappten Rücksitzlehnen. Auch der Beifahrersitz lässt sich flach legen.

Darüber freuen sich vor allem Bauwerk-Connection und Surfer-Fraktion.

Darüber hinaus ermöglicht die Höhenlage des Fahrzeugs bequemes Ein- und Aussteigen sowie beruhigende Rundumsicht.

So haben wir schnell die Zielgruppe des T-Cross: Altmeister, die ein umgängliches Auto mit geringer finanzieller Selbstbeteiligung schätzen und den Fahrdienst für die Enkel organisieren. Oder Jungspunde mit Faible für SUVs, für einen Allrounder, der modern vernetzt ist und mit dem sie zusammen mit Freunden streamend in die Disco steuern können, zum Auslüften dann aber auch Platz für dazu notwendige Sportgerätschaften im Auto brauchen. So spannt der T-Cross einen weiten Bogen über eine ganze Generation.

Peppiges Interieur

Äußerlich wirkt der T-Cross knackig frisch, aber nicht Zeitgeist anbietend. Sein markanter Vorbau mit breitem Kühlergrill und das dunkle Reflektorband quer über dem Heck, von einer schwarzen Blende eingerahmt, fallen besonders auf. Zwölf Außenfarben bieten sich an, vom knalligen „Energetic Orange“ bis hin zum eher langweiligen „Reflexsilber“. Mit verschiedenen Armaturenbrett-Dessins, die in Farbe und Struktur mit Sitzmaterialien, Lenkradspeiche und lackierter Mittelkonsole

korrespondieren, landet der T-Cross einen Volltreffer. Auch Außenspiegel und Räder lassen sich farblich abstimmen. Cool das Orange mit dem 3D-Design auf dem Armaturenbrett und die farblich durchgängige Abstimmung bis hin zu den Sitzen. Dazu gibt es optional Ambiente-Licht innen, LED außen und digitales Cockpit mit Acht-Zoll-Infotainment-Touchscreen.

Serienmäßig hat der T-Cross vier wichtige Assistenten an Bord: Frontas-

sist inklusive Fußgängererkennung und City-Notbremsfunktion, Spurhalteassistent, Berganfahrhilfe und Tote-Winkel-Warner. Kurios: die Klimaanlage gibt es erst ab der zweiten Ausstattungsvariante. Darüber hinaus liegen noch viele weitere elektronische Helfer bis hin zum Parklenkassistent auf der Lauer.

Zwei Einliter-Dreizylinder-Benziner mit 95 und 115 PS sowie ein 1.6-Liter-Vierzylinder-Diesel mit 95 PS stehen

zunächst zur Verfügung. Ein 150-PS-Benziner wird nachgeschoben. Für den stärkeren Motor gibt es wahlweise das automatisierte Sieben-Gang-Doppelkupplungsgetriebe mit zwei Fahrprogrammen (Normal/Sport).

Der Basismotor schafft den Sprint in 11,5 Sekunden, erreicht maximal 180 km/h und wird mit einem Durchschnittsverbrauch von 4,9 Liter auf 100 Kilometer angegeben. Bei gleichem Verbrauch ist der stärkere Dreizylinder schon eine Spur flotter. Dem Diesel traut VW knapp unter vier Liter pro 100 Kilometer zu. Alle Motoren erfüllen die unbedenkliche Abgasnorm (6d-Temp).

Erster Fahreindruck

Straff, aber keineswegs unkomfortabel schwingt der T-Cross ausgelassen über spanische Küstenstraßen. Kommandiert von der präzisen Lenkung und unter Aufsicht des fein regelnden Stabilitätsprogramms meistert er enge Kehren so souverän wie weite Bögen. Begleitet vom sympathischen Nähmaschinen-Sound des Dreizylinders nützt der Motor willig das breite Drehzahlband. Dem Selbstzünder ist seine zurückhaltende Akustik hoch anzurechnen. Der T-Cross startet mit 17 975 Euro – nach oben offen.

VIEL LIEBE ZUM DETAIL: PEPPIG UND PRAKTISCH



Clou: Geräumig geht es im T-Cross zu. Der Viertürer bietet vier Erwachsenen genügend Platz. Über Designpakete und dem digitalen Cockpit lässt sich die Innenraumgestaltung dem persönlichen Geschmack anpassen. Clou ist ein pfiffiges 3D-Dekor.

Variabilität: Großzügig sind auch die Platzverhältnisse im Kofferraum. Viel Variabilität ermöglichen verschiebbare Rücksitzbank, umlegbare Sitzlehnen, die klappbare Lehne am Beifahrersitz und der variable Ladeboden. Hier erzielt der T-Cross Bestwerte.

Auf schmaler Spur durch die Stadt

VERKEHR Not macht erfinderisch: Die Mikromobilität wird salonfähig.

VON THOMAS GEIGER

Sie rollen an der Nahtstelle zwischen Auto und Fahr- oder Motorrad: Elektrische Roller und Schmalspur-Kleinwagen sollen uns auch auf der Kurzstrecke das Laufen ersparen und individuellen Nahverkehr ermöglichen. Weil die Städte immer größer werden und der Verkehr immer dichter, sorgen sich die Hersteller zunehmend um die Zukunft des Autos und entwickeln Alternativen, mit denen man auch dann noch mobil bleibt, wenn nicht mehr jedem Verkehrsteilnehmer acht oder



Im „Shared Vehicle Electric Native“ finden drei Passagiere nebeneinander auf einer Bank Platz.

FOTO: P. RUPPRECHT/SHARE2DRIVE

zehn Quadratmeter für sein Fahrzeug zur Verfügung stehen. Mikromobilität heißt das Stichwort, und wenn nur die Hälfte der im März auf dem Genfer Au-

tosalon gezeigten Studien in Serie geht, spült dieser Trend bald eine ganze Reihe ungewöhnlicher Fahrzeuge in unsere Städte. Das buchstäblich bunteste zeigt Citroën: Ami One Concept heißt der 2,50 Meter lange und 1,50 Meter schmale Zweisitzer, der dem Hersteller zufolge als Alternative zu Bus und Bahn und zum Motorroller entwickelt wurde. Elektrisch angetrieben mit Akkus für einen Aktionsradius von 100 Kilometern, ist er bis zu 45 km/h schnell. Er könnte je nach Land und Gesetzgebung schon ab 16 Jahren gefahren werden, braucht deutlich weniger Platz als ein konventioneller Wagen, ist aber sicherer als ein Roller und fährt anders als der Bus wohn und wohin es der Nutzer will, umreißen die Franzosen die Vorteile.

Nach dem gleichen Prinzip hat Seat den Minimo gestaltet, der mit seinen

freistehenden Rädern sogar nur 1,20 Meter breit ist. Auch er folgt dem Ideal der Schmalspurbilität und will Fahrspuren und Parkplätze effizienter nutzen. Und damit man für ihn nicht überall neue Ladesäulen braucht, kann man den Akku wie bei einem E-Bike ausbauen und daheim an der Steckdose laden, teilt Seat mit.

Auch Sven fährt elektrisch und heißt offiziell „Shared Vehicle Electric Native“. Entwickelt hat ihn Share2Drive aus Aachen. Er geht in die Breite und erinnert so an einen etwas aus dem Leim gegangenen Smart. Mit 2,50 Metern Länge kann er noch immer quer parken und bietet auf der durchgehenden Bank hinter den großen Schiebetüren Platz für drei Insassen und bis zu 580 Liter Gepäck. Sven fährt elektrisch, beschleunigt auf bis zu 120 km/h und kommt mit einer Ladung der 20 kWh-

Akkus in der Theorie 140 Kilometer weit. Solche Konzepte sind prädestiniert für den Einsatz in Carsharing-Flotten, werden über Apps minuten- oder tageweise gebucht, haben deshalb nicht einen, sondern viele Fahrer und machen so in der Theorie gleich mehrere konventionelle Autos überflüssig.

Parallel zu den Kleinstwagen und Schmalspurflitzern etabliert sich aber gerade noch eine weitere Fahrzeuggattung: der E-Scooter. Autohersteller haben erste Modelle entwickelt: BMW zum Beispiel beginnt in diesen Tagen mit dem Verkauf des X2City und rühmt den Scooter als ersten seiner Art, der die neuen Vorgaben der Straßenverkehrsordnung erfüllt. Er fährt je nach Einstellung zwischen 8 und 20 km/h schnell und soll dem Hersteller zufolge mit einer Akkuladung im besten Fall bis zu 30 Kilometer weit kommen.

ZINNI



BEI UNS IM NETZ
Programmiere dir deine virtuelle Welt
mittelbayerische.de/junge-leser





Kinderbürgerfeste 2019:
KELHEIM, 7. JULI
RODING, 21. JULI
NEUMARKT, 8. SEPTEMBER

ZINNI-UMFRAGE

Was ist dein Lieblingssessen?

@ E-MAIL AN DIE REDAKTION
zinni@mittelbayerische.de
oder per Post:
Mittelbayerische Zeitung,
Zinni, 93066 Regensburg



„Spaghetti“
Korbinian, 5 Jahre
Traitsching



„Schaschlik“
Amelie, 7 Jahre
Traitsching



„Schweinebraten“
Leo, 10 Jahre
Traitsching

KINDERECKE

MATHE-KATER



Der Mathe-Kater musste bisher zweimal im Jahr die Batterien seiner Küchenuhr wechseln. Die neuen Batterien halten viermal so lange. Wie oft muss er jetzt die Batterien wechseln?



DER KLEINE KÜNSTLER



Der Kupferstich

Falte eine lange Aluminiumbahn zu einer 10 mal 15 cm großen „Platte“ und presse sie mit einem Nudelholz zusammen. Es soll eine möglichst glatte Oberfläche entstehen. Mit einer Stricknadel wird nun ein Bild in die Platte gedrückt. Es müssen einfache, glatte Vertiefungen entstehen. Tränke ein Blatt Papier mit Wasser und lege es plan auf den Tisch. Vermische die Farbe einer Tintenpatrone mit etwas Margarine und streiche die Platte damit ein. Mit einem sauberen Tuch wird die Farbe wieder weggewischt. Sie darf nur noch in den Vertiefungen sitzen. Lege die Platte auf das feuchte Papier und presse sie mit dem Nudelholz fest an. Das Bild hat sich auf das Papier übertragen. Du solltest direkt mehrere Drucke herstellen. Nicht immer ist der erste Druck der Beste.



Er musste alle 6 Monate die Batterien wechseln. Jetzt halten sie 6 mal 4 Jahre

PROFESSOR BRUSE



Schwerelos Wasser

Fülle eine große Plastikflasche mit Wasser und bohre mit einem Schraubenzieher ein Loch in die Flaschenwand. Schraube den Deckel nur so weit zu, dass immer noch Luft in die Flasche strömen kann. Aus dem Loch schießt nun eine Wasserfontäne heraus. Stelle dich im Garten auf einen Stuhl, halte die Flasche mit gestrecktem Arm fest und lass los. Während des Falls spritzt kein Wasser aus der Flasche. Wie ist das möglich? Das Wasser wird durch den Wasserdruck im Innern der Flasche durch das Loch herausgedrückt. Dieser Wasserdruck entsteht durch das Eigengewicht des Wassers. Während des Falls ist das Wasser für einen kurzen Moment schwerelos geworden. In diesem kurzen Moment steht das Wasser auch nicht unter Druck. So konnte auch nichts mehr aus dem kleinen Loch spritzen.



ENGLISCH MIT JIMMY



Jimmy trägt einen Gipsverband. Gipsverband heißt auf Englisch: plaster gesprochen: plahster [ˈplaːstər]



plaster gesprochen: plahster [ˈplaːstər]



Außer dem Stimmbruch kennt unsere Sprache noch viele Brüche: beispielweise Leistenbruch, Nabelbruch, Umbruch, Einbruch, Aufbruch, Anbruch und – wie hier im Foto – den Abbruch

FOTOS: BAHMER

Wenn die Stimme bricht

KÖRPER Wenn Jungen und Mädchen älter werden, verändert sich ihre Stimme. Das kann sich komisch anhören.

VON DIPL.-BIOLOGE HANS BAHMER

Wegen eines Stimmbruchs konnte Tobias vorübergehend nicht mehr im Chor mitsingen. Das ist zunächst ziemlich komisch, denn bei der Stimme handelt es sich ja nur um Schallwellen, die sich bewegen. Da ist gar nichts Festes, was brechen könnte. Wenn etwas bricht, muss ja aber eigentlich etwas Hartes vorhanden sein. So ist es jedenfalls bei einem Astbruch und auch einem Knochenbruch. Obwohl so ein Oberschenkelknochen die Elastizität von Eichenholz, die Zugfestigkeit von Kupfer, die Druckfestigkeit von Beton und die Biegefestigkeit von Stahl hat, kann er doch brechen, wenn er zu stark beansprucht wird.

Wenn alles gut geht, verheilt so ein gebrochener Knochen wieder problemlos. Dabei bilden bestimmte Knochenzellen neue Knochensubstanz.



Das ist das Model eines Kehlkopfes. Die Stimmklappen werden durch die Atemluft in Schwingungen versetzt.

Ein Knochen ist also kein totes Ding im Körper, sondern ein lebender Bestandteil, der von Blutgefäßen und Nervenbahnen versorgt wird. Wenn bei einem Knochenbruch ein Knochen bricht, dann muss beim Stimmbruch die Stimme brechen. Wie aber kann eine Stimme brechen?

Damit wir überhaupt eine Stimme zum Sprechen haben, wird eine ganze Reihe von Körperteilen benötigt. Da ist einmal die Luftröhre, durch die frische Luft in die Lunge und verbrauchte wieder nach außen gelangt. Am oberen Ende der Luftröhre sitzt der Kehlkopf mit dem Kehldeckel. Das ist ein kompliziert aufgebautes Organ, das aus verschiedenen Knorpelplatten besteht und im Inneren die Stimmklappen ent-

hält. Beim Atmen und Sprechen ist der Kehldeckel geöffnet, während er beim Schlucken den Eingang zur Luftröhre verschließt. Wenn wir sprechen, strömt Luft aus der Lunge nach außen. Kommt sie an den Stimmklappen vorbei, geraten diese in Schwingungen. Dabei entstehen Schallwellen, die durch den Mund- und Rachenraum, die Zähne und die Zunge beeinflusst werden. Sogar der gesamte Brustkorb spielt dabei eine Rolle. Alles zusammen ergibt dann unsere Stimme, mit der wir sprechen oder singen.

Kinder haben zunächst eine klare und helle Stimme. Ab einem bestimmten Alter verändert sich der Körper stark. Diese Zeit heißt Pubertät. Dabei wächst auch der Kehlkopf, was zu längeren und dickeren Stimmklappen führt. Allerdings verändern sich die Stimmklappen nicht gleichmäßig. Vorübergehend führt das zu einer rauhen, brüchigen Stimme mit verzerrten Tönen. Das bezeichnet man als Stimmbruch. Nach dem Stimmbruch ist die Stimme insgesamt tiefer. Das gilt für Jungen und Mädchen. Bei letzteren verlängern sich die Stimmklappen allerdings nicht so stark wie bei den Jungen. Ihre Stimme ist daher von Natur aus höher. Während also jeder Mensch in seinem Leben einen Stimmbruch erlebt, ist ein Knochenbruch hoffentlich eine seltene Ausnahme.



Kinderkunst

Dieses tolle Bild hat Isabel Bartmann (sieben Jahre) aus Schwandorf-Ettmannsdorf gemalt.

@ SCHICKE UNS DEIN LIEBLINGSBILD UND EIN FOTO VON DIR!
zinni@mittelbayerische.de



ABKÜRZUNGEN

Sie trägt einen langen Namen

BERLIN. Vor einigen Monaten wurde die Politikerin Annegret Kramp-Karrenbauer zur neuen Chef der Partei CDU gewählt. Seitdem reden immer mal wieder Menschen über ihren langen Namen. Manche machen Witze darüber. „Daran bin ich gewöhnt“, sagte Annegret Kramp-Karrenbauer zu Kinder-Reportern der Zeitschrift „Dein Spiegel“. Die Politikerin erzählte, sie

habe im Jahr 1984 geheiratet. Damals sei es noch nicht möglich gewesen, dass der Mann und die Frau nach der Hochzeit jeweils den eigenen Namen behielten. „Mein Vater war kurz vorher gestorben, deshalb wollte ich in Erinnerung an ihn auch das ‚Kramp‘ behalten“, erklärte sie. Manche Leute kürzen den Namen ab und nennen sie einfach „AKK“. (dpa)



Annegret Kramp-Karrenbauer

FOTO: MAURIZIO GAMBARINI/DPA

Acht Schlösser an einem Tag

GESCHICHTE Die Niederlande lassen sich sehr gut mit dem Fahrrad erkunden. Durch das grüne Herz des Achterhoek führt die Acht-Schlösser-Route zu Landgütern, Herrenhäusern und Schlössern.

VON BERND F. MEIER



Kindheitstraum erfüllt: Schlossherrin Karin de Rouw mit Jos Hoenen und Hündin Pippa vor dem Schloss Vorden

FOTOS: BERND MEIER/DPA-TMN



Prunkvoller Saal auf Schloss Vorden – Besucher können die Innenräume bestaunen.



Der Landsitz De Wiersse ist seit 1678 in Familienbesitz – und umgeben von einem idyllischen Wassergraben.



Schloss Ruurlo mit gläserner Brücke – hier ist ein Kunstmuseum untergebracht.



Der Landsitz De Wiersse verfügt über eine üppige Gartenanlage, die sich Besucher zu bestimmten Terminen geführt anschauen können.



Auf Schloss Ruurlo sind Arbeiten des niederländischen Malers Carel Willink (1900-1983) zu sehen, wie zum Beispiel das Gemälde der Pamela Marresch-Boon aus dem Jahr 1971.

Karin de Rouw weiß, dass Kinderträume wahr werden können. Als Achtjährige besuchte sie mit ihrem Vater das Schloßchen Keppel bei Doetinchem und war fasziniert. „Seit dieser Zeit habe ich immer davon geträumt in einem Schloss zu wohnen“, erzählt de Rouw. Jahre verstrichen, der Wunsch blieb.

Im Jahr 2005 hörte die 57-Jährige von Schloss Vorden, einem hübschen Landsitz aus dem 15. Jahrhundert, umgeben von breiten Wassergräben, zuletzt genutzt als Rathaus des Ortes. „Da habe ich zugeschnitten und meinen Kindertraum wahrgemacht“, sagt de Rouw. Durch den Verkauf einer Druckerei hatte die Unternehmerin das nötige Geld. Karin de Rouw ist heute glückliche Schlossherrin, aber auch Köchin, Putzfrau und Verwalterin. „Ich bin Mädchen für alles“, sagt sie. Ihr Partner Jos Hoenen, 60, unterstützt sie an den Wochenenden bei der Gartenarbeit und als versierter Schlossguide. Eine knappe Stunde dauert die Führung vom Keller bis zum Dachboden durch 25 Säle, Kammern und private Räume. Über eine steile Wendeltreppe führt der Diplomat die Besucher zur obersten Etage des Backsteingebäudes, wo auch die Gästezimmer der urigen Schlossherberge sind. „Manch einer kommt dabei aus der Puste“, sagt Hoenen.

Das Schloss von Karin de Rouw und das hübsche Landstädtchen Vorden

sind Ausgangspunkt für die Acht-Schlösser-Radtour, die über 36 Kilometer auf kaum befahrenen Landstraßen, Sandpisten und schattigen Alleen durch die stille Landschaft des Achterhoek führt. Die gut gekennzeichnete Route wurde bereits 1913 geschaffen und gilt damit als der älteste touristische Radweg der Niederlande.

Mehr als 100 Jahre später ist der Achterhoek – übersetzt „die hintere Ecke“ – für viele Urlauber aus Deutschland noch immer eine unentdeckte Region. Dort ticken die Uhren sprichwörtlich langsamer als im dicht besiedelten Westen der Niederlande mit den betriebsamen Metropolen Amsterdam und Rotterdam.

700 Schlösser insgesamt

Grasgrüne Kuhweiden und endlos wirkende Wälder mit knorrigen Eichen und Buchen prägen das Bild der stillen Landschaft. Nordöstlich von Arnheim gelegen, erstreckt sich der Achterhoek gerade mal rund 50 Kilometer von Westen nach Osten, von Bronckhorst an der IJssel bis zum münsterländischen Vreden-Zwillbrock.

Der Achterhoek beheimatet rund 40 der insgesamt mehr als 700 Schlösser, Burgen, Herrenhäuser und Landsitze in den Niederlanden. So schätzt es René W. Chr. Dessing, Direktor der Stiftung Kastelen, Buitenplaatsen en Landgoederen. „Die wertvollen historischen Bauwerke rückten 2012 im nationalen Jahr der Schlösser zum ersten Mal über-

haupt ins Bewusstsein einer breiten niederländischen Öffentlichkeit“, erzählt der 62 Jahre alte Kunsthistoriker. Zwischen dem 12. und 14. Jahrhundert seien im Achterhoek die allermeisten Bauwerke im Auftrag des Landadels entstanden, im 18. und 19. Jahrhundert wurden sie oftmals umgebaut und erweitert.

Schloss Vorden ist das einzige Schloss an der Acht-Schlösser-Route, das seine Innenräume zur Besichtigung geöffnet hat. Die weiteren sieben Schlösser, Herrenhäuser und Landsitze können nur von außen betrachtet werden. Sie werden von den Nachkommen ihrer Erbauer bewohnt, sind im Besitz

von Stiftungen oder dienen Unternehmerfamilien als private Rückzugsorte. An den weiten Wiesen von Haus Wildenborch drohen Schilder unmissverständlich mit der Härte des Gesetzes: Betreten verboten! Der Landsitz De Wiersse ist bereits seit dem 17. Jahrhundert im Eigentum der Familiendynastie Gatacre. Die heutige Besitzerin Mary Gatacre bewohnt mit ihrem Mann und den Kindern das zierliche Schloßchen, umgeben von einem Wassergraben. An sechs Tagen im Jahr öffnet sich für Blumenfreunde die Gartenschau.

„Wir haben schöne Schlösser bei uns, aber De Wiersse ist der schönste

Schlossgarten im Achterhoek“, sagt Ria Olyslager, 70. Die pensionierte Lehrerin führt Gruppen durch den 16 Hektar großen, gepflegten Garten- und Landschaftspark. „Die schönsten Wochen sind im Mai zur Rhododendronblüte und im Herbst, wenn die alten Bäume ihr farbiges Blätterkleid anlegen“, sagt die Kennerin.

Außergewöhnliche Kombination

Außergewöhnlich ist die Kombination verschiedener Gartenstile: Vom Rosenparterre im französischen Stil aus dem Jahr 1912 über den Fontänenhof, geheimnisvolle Laubengänge, den köstlichen und Obstgarten bis zum weitläufigen englischen Landschaftspark mit fließenden Übergängen zu Kornfeldern und Kuhweiden.

Kunstfreunde machen von der Fahrradrouten einen Abstecher zu einem neunten Schloss: Auf Schloss Ruurlo sind im Kunstmuseum MORE (Museum voor Modern Realisme) 50 Gemälde und weitere Arbeiten des niederländischen Malers Carel Willink (1900-1983) zu sehen. Die größte Sammlung mit Werken des neorealistischen Künstlers stammt aus dem Besitz des Industriellenpaares Monique und Hans Melchers. Der Milliardär erwarb das Schloss 2013 und ließ es zum Kunstmuseum umbauen. Blickfang zwischen dem schlichten Bau aus dem 14. Jahrhundert und dem Landschaftspark ist ein 32 Meter langer, gläserner Brückentrog über die Schlossgräfte.

DER ACHTERHOEK

Anreise: Mit der Bahn von Frankfurt/Main, Köln oder Düsseldorf über Arnheim und Zutphen bis Vorden. Mit dem Auto über die A 31 Bottrop-Emden, Abfahrt Gescher/Coesfeld, weiter über die B 525 Richtung Südlohn-Oeding/Winterswijk bis Vorden.

Übernachtung: Zur Auswahl entlang der Radroute stehen Landhotels, Bauernhofpensionen, Ferienparks und Campingplätze. Doppelzimmer im Hotel kosten 100 bis 150 Euro pro Nacht.

Informationen: <https://www.holland.com>

REISE UND ERHOLUNG

HALLO ADRIA



AIDA URLAUB

inkl. **100 €*** Bordguthaben

Bis zum 08.04.

Buchen Sie jetzt im Reisebüro, im AIDA Kundencenter unter +49 (0) 381/20 27 07 07 oder auf www.aida.de

* Das Bordguthaben gilt pro Kabine bei Belegung mit zwei Erwachsenen im 1. und 2. Bett, ist nicht übertragbar und nicht mit anderen AIDA Aktionen kombinierbar. Es wird nur auf Neubuchungen zum AIDA PREMIUM oder AIDA VARIO Tarif im Buchungszeitraum 22.03.–08.04.2019 für ausgewählte Adria-Reisen gewährt. Das Kontingent ist limitiert.
AIDA Cruises • German Branch of Costa Crociere S.p.A. • Am Strande 3d • 18055 Rostock

Willkommen beim Team *ferntouristik!*



Wir bieten unseren Kunden stets die perfekte Angebotspalette – rund um die Welt. Ob auf einem Kreuzfahrtschiff in Norwegen, einer Studienreise in Südamerika oder einer Wanderreise auf Sardinien: **bezaubernde Reise-Highlights warten auf Sie – eindrucksvoll und unvergesslich!**

Ein konkreter Ansprechpartner für Sie im Reisebüro, guter Service und schnelle individuelle Angebotsgestaltung sind dabei selbstverständlich. **Ihre Erholung ist unser Auftrag!**

2018 haben wir unser Büro für Sie chic gemacht – frisch und modern empfangen wir Sie nun. **Besuchen Sie uns!**

Ihr Reisebüro in Regensburg.

Metzebergasse 2 • Regensburg • Tel. 0941/58 59 70 • info@ferntouristik.de • www.ferntouristik.de

tirrenia
Compagnia Italiana di Navigazione
www.tirrenia.de

MOBY
DIE FREUNDLICHEN FÄHREN
www.mobyline.de



FÄHREN NACH:

SARDINIEN KORSIKA ELBA SIZILIEN TREMITI

MOBY Lines Europe GmbH - WIESBADEN Europäische Reservierungszentrale
Tel. 0611-14 020 Fax 0611-14 022 44 info@mobyline.de • info@tirrenia.de

Seniorenurlaub im Allgäu

3*, 4* o. 5* Hotels in Bad Wörishofen, Oberstdorf, Füssen, Oberstaufen, incl. HP, incl. Hin- u. Rückfahrt im 9-Sitzer Pkw ab/zur Haustür, z.B. 7 Tage für nur 598,-€
Fordern Sie heute noch unverbindlich Ihren Katalog an. Tel. 0 83 76 / 92 92 72
Seniorenflug Keller GmbH, Alpenblickstr. 17, 87477 Sulzberg • www.seniorenflug.de

BAD FÜSSING »all inclusive«

4 Tage = 3 ÜN	255 Euro
5 Tage = 4 ÜN	330 Euro
6 Tage = 5 ÜN	405 Euro

Gültig 25. März bis 30. Juni 2019.
Angebote nicht kombinierbar.

Preis p. P., zzgl. Kurtaxe, kein EZ-Zuschlag!
All inklusive: tägl. Thermalbaden i. d. Johannesbad-therme m. Shuttle, 1 x Saunawelt, Frühstücksbuffet und Brunch, Abendbuffet inkl. Getränke, Gymnastik, Präsent, Tanz in der Hotelbar mit Live-Musik

Hotel Juwel
Thermalbadstraße 12 - 94072 Bad Füssing
www.hotel-juwel.de • Tel. +49 (0) 85 31 - 22 690
Ein Haus der Privathotels Dr. Lohbeck GmbH & Co. KG
Barmer Straße 17 - 58332 Schwelm

Urlaubsfreude am Längsee

Familienhotel mit Badestrand, HP plus ab € 56,-. Top Urlaubspauschalen, Haustiere erlaubt, Kinderclub, Ponyreiten und Streichelzoo, Tennisplatz, Fahrräder. Kinder bis 10 Jahre frei, attraktives **RAHMENPROGRAMM**
Moderne **FERIENWOHNUNGEN**.
Norbert Fasching, Karolusweg 1, A-9313 St. Georgen
☎ **0043-4213-2128** www.nfasching.cc

Kur an der Polnischen Ostseeküste in Bad Kolberg
14 Tage ab 299 € - Hausabholung 70 €
Tel. 0048947166422

FERIENWOHNUNGEN & -HÄUSER

Gemütl. Ferienwhg. in St. Englmar zu verm. 38 m², gr. Balk., Hallenb., Sauna, Fitness, Lift, ruhig, neu eingerichtet, viele Freizeitmögl. in unmittelb. Nähe. (3 Pers.) 285 €/Woche inkl. Bettw., Handtücher, Endreinigung., mind. 2 Nächte, Kontakt 0171/5105455

Idyll. Ferienhaus direkt am Nordseedeich, ruhig, günstig, Kurmöglichkeit, Kinder willkommen, Hund erlaubt. Tel. 05601/86815

Ferienwohnung in Vodice/Kroatien bis max. 4 Personen, 3 Min. zum Strand, Tel. 0172/ 8195068 od. 09443/992350, www.bojicic.de

Oberstdorf - Allgäu, Sonderpreis:
**** ruh. FEWO, 60 m², Garten, Garage, 2-5 Pers, frei. Tel. 0151/23073295

Ostseebad Boltenhagen: FeWo, 64 m², frei 14.06.-29.06. und ab 25.08.19. Tel. 02522/ 1774, www.fewo-boltenhagen-scholz.de

Südtalien zwischen Rom u. Neapel.
FeWo am Meer v. Privat zu vermieten.
Tel. 09431/56106 od. 0039/0823772076

LANDWIRTSCHAFT

Stapler Hubgerüst, für Traktoranbau, 3 t, 800,- €. Tel. 09498/3165

LANDMASCHINEN

Suche Zetor Traktor und andere Traktoren, Bj. und Zustand egal, Fa. T. 0151/26908607

Einmal mit eigenen Augen lesen ist mehr Wert als hundert Neuigkeiten zu hören.

Abo-Hotline 08 00 / 207 207 0

AUSSCHREIBUNGEN

Öffentliche Ausschreibung nach VOB

Kreisstraße R 18 – Ersatzneubau BW 39 Eitlbrunn
Brücke bei Bergäcker, Brücken-Nr. 6838_504
Brücken- und Straßenbauarbeiten

Angebotsfrist: 16. April 2019, 10:45 Uhr

Nähere Informationen finden Sie im Internet unter:
www.landkreis-regensburg.de/Ausschreibungen

Regensburg, 22.03.2019

Landratsamt Regensburg, Altmühlstraße 3, 93059 Regensburg
Telefon: 0941 4009-274, E-Mail: vergabe@lra-regensburg.de

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Abteilung für Zivilsachen des Amtsgerichts Regensburg
10 UR II 1/19

Aufgebot

Frau Christiane Maria Rother, Regensburger Straße 9, 93173 Wenzenbach hat den Antrag auf Ausschluss der unbekannten Berechtigten von der Befriedigung aus den auf die folgenden erloschenen Briefgrundschulden zugeordneten Beträge bei Gericht eingereicht:

Es handelt sich um den Grundschuldbrief, Gruppe 02, Briefnummer 11845855, über die ehemals im Grundbuch des Amtsgerichts Regensburg, Gemarkung Wenzenbach, Blatt 1833, in Abteilung III Nr. 1 eingetragene Grundschuld zu 39.500,00 DM mit 15% Zinsen jährlich, welche im Versteigerungsverfahren 4 K 226/14 des Amtsgerichts Regensburg mit Zuschlag vom 14.07.2015 erloschen ist.

Eingetragener Berechtigter:

Firma BHW Bausparkasse Beamtenheimstättenwerk Gemeinnützige Bausparkasse für den öffentlichen Dienst GmbH, Hameln
Lubahnstr. 2, 31781 Hameln

Des Weiteren handelt es sich um den Grundschuldbrief, Gruppe 02, Briefnummer 12628183, über die ehemals im Grundbuch des Amtsgerichts Regensburg, Gemarkung Wenzenbach, Blatt 1833, in Abteilung III Nr. 4 eingetragene Grundschuld zu 47.000,00 DM mit 15% Zinsen jährlich, welche im Versteigerungsverfahren 4K 226/14 des Amtsgerichts Regensburg mit Zuschlag vom 14.07.2015 erloschen ist.

Eingetragener Berechtigter:

Firma BHW Bausparkasse AG, Bausparkasse für den öffentlichen Dienst, Hameln
Lubahnstr. 2, 31781 Hameln

Der unbekannte Berechtigte wird aufgefordert, seine Rechte spätestens bis zum **01.07.2019** vor dem Amtsgericht Regensburg anzumelden, da ansonsten seine Ausschließung von der Befriedigung aus den zugeordneten Beträgen in Höhe von 28.282,86 € (Recht Abt. III Nr. 1) und 33.653,02 € (Recht Abt. III Nr. 4) erfolgen wird.

Regensburg, 13.03.2019

Öffentliche Fundsachenversteigerung

am Mittwoch, 27.03.19 um 14.00 Uhr, Besichtigung ab 13.30 Uhr
im marinaforum, Johanna-Dachs-Straße 46,
Stadt Regensburg, Fundamt

UNTERRICHT

Ausbildung und Studium in Gesundheitsberufen

Neu: schulgeldfrei!

Infotag:
Sa, 30.03.19, 11 – 12 Uhr

- Physiotherapie
- Ergotherapie
- Pflegeberufe
Altenpflege, Pflegefachhilfe, Generalistische Pflegeausbildung
- Erzieher/in

Döpfer Schulen

Schwandorf

www.doepfer-schwandorf.de

Erlebe Ergotherapie live im Schnupperunterricht: am Samstag, 6. April 2019, 9:00 – 13:15 Uhr!



TIERMARKT

2 **Zwergkaninchen**, männl. &weibl., mit robustem Stall + Heu, gegen Inseratskosten in gute Hände abzugeben. Tel. 09467/1500

Bienenvölker auf Zander zu verkaufen.
Tel. 0160//5506663

Verk. Karpfen, K1 und K2. 0179/2354097

HUNDE

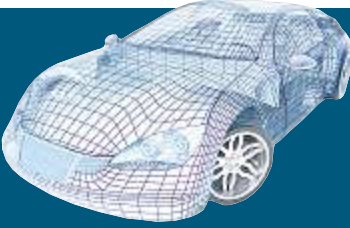
Dackel-Mix-Dame auf Körbchensuche. Fine ist 3 Jahre alt, gechippt und kastriert. Mit Artgenossen kommt sie gut zurecht. Sie geht gerne spazieren und läuft entspannt an der Leine.
Weitere Info's und die Möglichkeit sie kennenzulernen gibt es unter folgender Nummer.
Telefon 0160-98979207

Schokobraune Labradorwelpen entwurmt, geimpft, gechippt, HD- und ED-frei mit EU-Papieren u. Stammbaum aus Hobbyzucht in liebevolle Hände abzugeben **Telefon 016099100672**

Bildschöne Biewer Yorkshire Terrier Welpen aus liebevoller Hausaufzucht zu verkaufen. Tel. 09972/902610

AUTO

www.mittelbayerische.autoanzeigen.de



AUTOMARKT

Sie suchen ein neues Auto?
Bei uns finden Sie Ihren Traumwagen!

Die Kunst des Wesentlichen

AUTO DER WOCHE „Weniger ist oft mehr“ lautet das Motto im neuen Mazda3 – zumindest beim Design.

VON GERHARD KRUMEY

LEVERKUSEN. Start frei für den neuen Mazda3: Nach drei Modellgenerationen und weltweit mehr als sechs Millionen verkauften Einheiten – davon über eine Million in Europa – leitet die Neuauflage des Kompaktmodells eine neue Mazda Ära ein. Als Kernmodell des Mazda Portfolios stecken im Mazda3 die jüngsten Fortschritte in der Fahrzeugentwicklung und Produktion des japanischen Herstellers.

Das kunstvoll weiterentwickelte Kodo-Design verzichtet auf alle überflüssigen Elemente – und bringt damit das Wesen japanischer Ästhetik zum Ausdruck. Die klaren Linien prägen sowohl das Außen- als auch das Innendesign. Auch im Innenraum haben die Designer das „Weniger ist mehr“-Ideal des Außendesigns umgesetzt. Die symmetrische Cockpit-Gestaltung rückt den Fahrer ins Zentrum und erlaubt eine intuitive und komfortable Steuerung. Die Sitzgestaltung und das neue Layout der Mittelkonsole tragen dazu bei, dass der Fahrer jederzeit eine natürliche, bequeme und ermüdungsfreie Sitzposition bewahren kann.



Das Kodo-Design des Mazda3 wurde kunstvoll weiterentwickelt.

FOTO: DAVIDLFSMITH - MAZDA

Unter der Motorhaube verbindet der neue Mazda3 die Vorzüge von Benzinern, Dieselmotoren und elektrischen Antrieben und hebt damit das Fahrvergnügen auf ein neues Niveau.

Erstmals kommen dabei Technologien zum Einsatz, die Mazda im Rahmen seines langfristigen Nachhaltigkeitsprogramms entwickelt – allen voran der innovative Skyactiv-X Motor als erster Serien-Benzinmotor mit Kompressionszündung (Einführung im zweiten Halbjahr 2019).

Zum Marktstart bietet Mazda einen weiterentwickelten 2,0-Liter Skyactiv-G Benzinmotor mit 90 kW/122 PS (Verbrauch: 5,6-5,1 l/100 km; CO₂-Emissionen: 128-117 g/km) sowie einen neuen 1,8-Liter Skyactiv-D Dieselmotor mit 85 kW/116 PS (Verbrauch: 4,9-4,1 l/100 km; CO₂-Emissionen: 127-107 g/km) an. Beim Skyactiv-G senken eine Zylinderabschaltung und das neue Mild-Hybrid-System M Hybrid Kraftstoffverbrauch und CO₂-Emissionen, während innermotorische Maßnahmen die Entstehung von Rußpartikeln minimie-

ren. Die Grenzwerte der Euro 6d-TEMP Abgasnorm werden daher ohne zusätzlichen Benzin-Partikelfilter erreicht. Auch der Dieselmotor kann auf eine aufwendige Abgasreinigung mit SCR-System verzichten: Eine Hubraumerhöhung auf 1,8 Liter, eine verbesserte Hochdruck-Einspritzung und ein NOX-Speicherkatalysator senken die Stickoxid-Emissionen auf das Niveau der Euro 6d-TEMP Norm. Alle Motoren lassen sich mit Sechsgang-Schaltgetriebe oder Sechsstufen-Automatik kombinieren.

KURZ NOTIERT

Levorg ohne Turbo

FRIEDBERG. Der Subaru Levorg rollt überarbeitet ins neue Modelljahr. Die Motorhaube wurde zugunsten des neuen 2.0-Liter-Boxermotors geglättet und die Lufthutze entfernt. Der Saugmotor leistet 150 PS. Er erfüllt die Abgasnorm Euro 6d-Temp. Das Fahrwerk wurde überarbeitet, das Infotainmentsystem „Gen 3.1“ ist serienmäßig. Das auf dem Genfer Automobilsalon (bis 17. März) präsentierte Mittelklassemodell startet ab sofort zu Preisen ab 26 990 Euro. Mit an Bord ist ein Eyesight-Fahrerassistenzsystem, dessen Notbremsassistent nun Fußgänger und Fahrradfahrer zuverlässiger erkennen soll. (kg)

Zafira Life kann bestellt werden

RÜSSELSHEIM. Opel öffnet die Bücher für den Zafira Life. In der Einstiegsversion für 34 660 Euro sind Komfortsitze auf den vorderen Rängen, Geschwindigkeitsregler und -begrenzer sowie die Traktionskontrolle mit Motor- und Bremsengriff, ein Berg-Anfahrassistent, Klimaanlage und 12-Volt-Steckdosen in allen Sitzreihen an Bord. Bei Bedarf kann der Zafira Life mit bis zu neun Sitzplätzen konfiguriert werden. Der neue Opel Zafira Life wird ab Herbst 2019 bei den Händlern für Probefahrten zur Verfügung stehen. Zum Jahresbeginn 2021 wird es ihn auch als rein elektrische Variante geben. (kg)

KFZ-MARKT

AUTO-MASS
(0941) 6 77 90



Zertifizierte Autoverwertung
Kaufen Schrott- und Altfautos
Verwertungsnachweis bei Abholung

AUDI

Audi A1	12/16	VB
Sportback Sport, Panorama Glasdach, viele Extras, 17" km, Tel. 09442/2595		
Audi A3	Bj. 98	1.500,- €
1,8 L, 94 kW, 131 tkm., TÜV 08/19, Tel. 01575/2232488		

BMW



X3	04/18	49.700,- €
BMW X3 xDrive AHK, Leder, Navi, M-Paket, Business Paket, Innovationspaket, Navigationspaket, sehr umfangreiche Sonderausstattung, BMW Garantie, Jahreswagen WA, 01603248041		
ID8684B4D		



TOP-Fahrzeuge zum Spitzen-Preis
Ein Bild sagt mehr als 1000 Worte. Nutzen Sie zum Verkauf Ihres Autos die Foto-Anzeigen in der Mittelbayerischen Zeitung. Gleich inserieren unter www.mittelbayerische.de

BMW-Neuwagen/Geschäftswagen

Autohaus Praller GmbH
Regensburg Straße 35, 93180 Deuring
Tel. 09498/94040
www.praller.de

X3 xDrive 2.0d	09/12	16.800,- €
135 kW, silber met., 127.000 km, Diesel, Klimaaut., Navi, Xenon, SHZ, Allrad, ID865CADC		

316i Touring **EZ 6/14** | **VB 16.890,- €** || Benziner Euro 6, 136 PS, 64" km, mineralgrau-met., Klimaaut., Alu, SHZ, uvm., TÜV 2/20, unfallfr., scheckh., Tel. 09971/1530 | | |

380i **Bj. 96** | **VK 800 €.** || Garagenwagen, rot, TÜV 7/20, sehr guter Zustand! Tel. 0160/93386961 | | |

DACIA

5x Dacia Duster 1.6 SCe 115 4WD PRESTIGE	17.490,- €
EU-Neuwagen mit Kurzzeitzulassung, 84 kW (114 PS), 0 km, 6-Kat mit EURO 6, 6-Gang-Handschaltung u.v.m. auf Lager	
Kraftstoffverbrauch (l/100 km): innerorts 8,3, außerorts 6,1, kombiniert 6,9; CO ₂ -Emission (g/km): kombiniert 158, CO ₂ -Effizienzklasse E	
ÜBER 1.600 SOFORT LIEFERBARE FAHRZEUGE AUF www.auto-seubert.de	
Auto Seubert GmbH Chamer Straße 120 94315 Straubing Tel. 09421 51027-0	

FORD

DÜNNES



Der neue Ford Fiesta
Trend Limousine, 3-türig, 52 kW (70 PS)

Ausstattung: Winterpaket mit Sitzheizung und beheizbaren Scheiben, Cool & Sound Paket mit Klimaanlage und Ford Audiosystem u.v.m.

Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts: 6,1, außerorts: 3,9, kombiniert: 4,7, CO₂-Emission in g/km: 107, Effizienzklasse: B. Mehr Informationen auf www.dat.de

bei uns schon **ab 99,- €** monatlich!
*Leasingangebot: Laufzeit 48 Monate, Gesamtfahrleistung 40.000 km, Leasingsonderzahlung inkl. MwSt. 0,- EUR, Gesamtrate monatlich inkl. MwSt. 99,- EUR, Gesamtbetrag 4.752,- EUR, Sollzinssatz p.a. gebunden 1,01 %, Effektiver Jahreszins 1,01 %. UVP des Herstellers: 15.045,- €, Gesamtkreditbetrag (Anschaffungspreis): 11.884,54 €, Frachtkosten 790,- €.

AUTOHAUS DÜNNES

Autohaus Dünnes & Sohn GmbH
Innstraße 7 - 11 - 93059 Regensburg
24h-Sales-Hotline: 0151/51007000
Tel. 0941/490 88 0, www.duennes.de

Ford Maverick	03.2006	€ 4.600,-
2,3 Liter, 133 Tkm, Allrad, schwarz, Leder, SD, HU/AU neu, 2. Hd., Tel. 0152/03452514		

Focus Turnier	06/2003	2600,- €
1,8 l, Benzin, 85 kW, 223 tkm, 1. Hd., KD gepfl., Xenon, Klimatronic uvm., topgepfl., Tel. 0172/8303808		

CABRIO

Peugeot 206 CC	02/03	1725,- €
silber, 139" km, TÜV 05/20, Leder, 109 PS, Tel. 0179/3621396		

Dacia

5x Dacia Duster 1.6 SCe 115 4WD PRESTIGE	17.490,- €
EU-Neuwagen mit Kurzzeitzulassung, 84 kW (114 PS), 0 km, 6-Kat mit EURO 6, 6-Gang-Handschaltung u.v.m. auf Lager	
Kraftstoffverbrauch (l/100 km): innerorts 8,3, außerorts 6,1, kombiniert 6,9; CO ₂ -Emission (g/km): kombiniert 158, CO ₂ -Effizienzklasse E	
ÜBER 1.600 SOFORT LIEFERBARE FAHRZEUGE AUF www.auto-seubert.de	
Auto Seubert GmbH Chamer Straße 120 94315 Straubing Tel. 09421 51027-0	

Focus	06/15	14.200,- €
110 kW, grau met., 52.700 km, Benzin, Klimaaut., Navi, Xenon, SHZ, WFS, Servo, Temp., 01708720645		
ID8293A64		

MERCEDES

E 250 CDI Kombi	EZ 3/14	VB 23.500,-
Automatik, 204 PS, silbermet., 68.500 km, KD-gepflegt, unfallfrei, 2. Hd., AHK, Klima, Navi usw. Tel. 0941/43849		

E 220 CDI T-Modell	01/13	16.900,- €
125 kW, silber met., 128.900 km, Diesel, Klimaaut., Navi, Xenon, SHZ, WFS, Servo, Temp., 0176-45046425		
ID812C7E2		

B 200	Bj. 2006	VB 4.600,- €
136 PS, 149" km, § 5/20, 8f., silberm., eIGSD, Klima, Sitzhgz., KD, gepfl., T. 0160/5792072		

OPEL

Astra Innovation	Bj. 2009	3000,- €
1,4 l, 90 PS, 125" km, WR/SR/Alu, TÜV 3/20, carbongrau-met., viel Zubehör. 09454/744		

PEUGEOT



307 CC 2.0 16V	07/04	3.900,- €
100 kW, schwarz, 124.800 km, Benzin, Klimaaut., SHZ, Led., Radio-CD, 01753716595		
ID87C8FD7		

206 Kombi	EZ 2002	VB 2200,- €
TÜV 02/2020, 163" km, AHK, silber, Tel. 0176/73570712		

SKODA

5x ŠKODA Fabia III 1.0 MPI CLEVER	ab 11.790,- €
EU-Neuwagen mit Kurzzeitzulassung, 55 kW (75 PS), 0 km, 6-Kat mit EURO 6, 5-Gang-Handschaltung u.v.m. auf Lager	
Kraftstoffverbrauch (l/100 km): innerorts 6,0, außerorts 4,3, kombiniert 4,9; CO ₂ -Emission (g/km): kombiniert 111, CO ₂ -Effizienzklasse C	
ÜBER 1.600 SOFORT LIEFERBARE FAHRZEUGE AUF www.auto-seubert.de	
Auto Seubert GmbH Chamer Straße 120 94315 Straubing Tel. 09421 51027-0	

15x ŠKODA Kodiaq 1.5 TSI ACT ACTIVE

199,- €
mtl. Rate

EU-Neuwagen mit Kurzzeitzulassung, 110 kW (150 PS), 0 km, G-Kat mit EURO 6, 6-Gang-Handschaltung, tw. auch als DSG (Automatikgetriebe) auf Lager, Navi Amundsen, Sitzheizung vo., Parktronic hi. u.v.m. auf Lager	Unseren gesamten Lagerbestand von über 1.600 Fahrzeugen finden Sie unter:
www.auto-seubert.de	

Kraftstoffverbrauch (l/100 km): innerorts 7,7-7,1, außerorts 5,7-5,7, kombiniert 6,5-6,1; CO ₂ -Emission (g/km): kombiniert 147-139, CO ₂ -Effizienzklasse C-B	Aktionspreis inkl. MwSt. ab 27.990,- €
--	---

Monatliche Leasingrate:	199,- €
Leasing-Sonderzahlung:	4.500,- €
Vertragslaufzeit:	48 Monate
Jährliche Fahrleistung:	10.000 km
Gesamtfahrzeugpreis inkl. Überführungskosten:	ab 27.990,- €
Sollzinssatz (fest) p.a.:	3,49 %
Effektiver Jahreszins:	3,55 %
Gesamtkreditbetrag:	6.252,- €

Leasingangebot der INTERlease GmbH, Chamer Straße 120, 94315 Straubing, für die die Auto Seubert GmbH als ungebundener Vermittler tätig ist. Die Angaben entsprechen zugleich dem 2/3 Beispiel nach § 6a Abs. 3 PAngV.

Leasing auch ohne Anzahlung möglich!

Auto Seubert GmbH | Chamer Str. 120 | 94315 Straubing | Tel. 09421 51027-0
info@auto-seubert.de | www.auto-seubert.de

SUBARU

Tiguan	01/2011	14.500,- €
Benzin, 150 PS, schwarz, 30" km, Scheckh. gepfl., Garagenwagen, nur handgewaschen, Klima, Pano-Dach, AHK schwenkb., NR-Auto, Starterknopf, Navi, SR und WR Alu, uvm. Tel. 09441/10456		

TOYOTA

Ihr TOYOTA ist bei uns in besten Händen!
KD, Reparatur u. Unfallinstandsetzung
AH Schiller GmbH Tel: 0941/99255680

VW

New Beetle Cabriolet 1.6	05/06	7.200,- €
75 kW, silber met., 93.000 km, Benzin, Klima, SHZ, Alu, TÜV-KD-Neu, Sommerfahrzeug, TOP Zustand, 09473/910035		
ID8331B71		

Golf Plus 1.6 Tour	04/07	VB 5.980 €
AHK abn., 102 PS, schw., 102" km, NR, s. gepfl., gute Ausst., Tel. 0151/26627246		

VW Polo	BJ 06/2010	5.100 Euro
Trendline, blau metallic, 60 PS, 137" km, Euro 5, TÜV neu, viel Sonderausstattung, 2-Türer, Tel. 0160/5850868		

20x VW Golf VII 1.0 TSI TRENDLINE

179,- €
mtl. Rate

EU-Neuwagen mit Kurzzeitzulassung, 85 kW (116 PS), 0 km, 6-Kat mit EURO 6, 6-Gang-Handschaltung, Parktronic vo.+hi, Sitzheizung vo., Climatronic, Müdigkeitserkennung, Radio Composition Colour u.v.m. auf Lager	Unseren gesamten Lagerbestand von über 1.600 Fahrzeugen finden Sie unter:
www.auto-seubert.de	

Aktionspreis inkl. MwSt. ab 16.490,- €

Monatliche Leasingrate:	179,- €
Leasing-Sonderzahlung:	0,- €
Vertragslaufzeit:	48 Monate
Jährliche Fahrleistung:	10.000 km
Gesamtfahrzeugpreis inkl. Überführungskosten:	ab 16.490,- €
Sollzinssatz (fest) p.a.:	3,49 %
Effektiver Jahreszins:	3,55 %
Gesamtkreditbetrag:	8.592,- €

Leasingangebot der INTERlease GmbH, Chamer Straße 120, 94315 Straubing, für die die Auto Seubert GmbH als ungebundener Vermittler tätig ist. Die Angaben entsprechen zugleich dem 2/3 Beispiel nach § 6a Abs. 3 PAngV.

Auto Seubert GmbH | Chamer Str. 120 | 94315 Straubing | Tel. 09421 51027-0
info@auto-seubert.de | www.auto-seubert.de

VOLVO

Ihr Volvo Exklusivhändler

Autohaus Bauer GmbH

93055 Regensburg
Lagerstraße 12
Tel. 0941/78515-0
www.autohausbauergmbh.de

OLDTIMER

MX5 Cabrio	Bj. 07/90	2.950,- €
Automatikgetriebe, hat noch Schlafaugen, vorw. Rentnerauto Jg. 1934, TÜV 08/20, ab 07/20 H Gutachten möglich, nur 94.000 Meilen, 1,6 l, 85 kW, m. Hardtop, angemeldet 04-09, 4x 17 Zoll Alu und 4x15 Zoll Alu, Tel. 0177/2865696		

Schlüter S 450	Bj. 1962
gepflegter Zustand, zu verkaufen, Tel. 0172/8572875	

ca. 600 EU-Neu/JW bis 18.000,- Prämie für Benzin und Diesel

A1 bis 7.000,- Prämie	EcoSport bis 7.700,- Prämie	Corsa bis 7.700,- Prämie	Ibiza+FR bis 6.500,- Prämie	Yeti bis 9.500,- Prämie	Sportsvan bis 10.000,- Prämie
A3 bis 10.500,- Prämie	C-Max bis 11.000,- Prämie	Astra bis 10.000,- Prämie	Leon + Autom. bis 9.900,- Prämie	Octavia Combi bis 11.000,- Prämie	Touran bis 9.500,- Prämie
Q2 bis 7.000,- Prämie	S-Max TDCi bis 18.000,- Prämie	Crossland X bis 7.400,- Prämie	Arona + Autom. bis 5.000,- Prämie	Karoq + Autom. bis 8.000,- Prämie	Caddy+TDi bis 10.600,- Prämie
Fiesta bis 7.500,- Prämie	Kuga bis 13.800,- Prämie	Mokka bis 11.500,- Prämie	Fabia + Combi bis 7.000,- Prämie	Polo+Autom. bis 6.500,- Prämie	Tiguan bis 9.000,- Prämie
Focus bis 10.500,- Prämie	Tourneo bis 6.500,- Prämie	Zafira bis 12.000,- Prämie	Rapid Spaceb. bis 8.000,- Prämie	Golf+Variant bis 9.500,- Prämie	T-Roc EU-TZ bis 5.500,- Prämie

Johann Daffner GmbH, Hauptstr. 16, 92358 Batzhausen, Tel. 09497 / 94120 www.auto-daffner.de ca. 600 Neu- u. Gebrauchtwagen

Traktor Fendt Bj. 1951 4.000 €

18 PS, Papiere vorh., TÜV 06/18, Tel. 01520/9289505

Kreidler Florett RS Bj. 1968 Preis VB

Originalzustand (aus Sammlung), rot, Top-zust., Fzg.-Papier vorh., Tel. 0151/26586596

NSU DB 125 Bj. 1949 VB 2500,- €

sehr gt. Originalzust., Tel. 0151/44534912

AUTOANKAUF

SERIÖSE DEUTSCHE FIRMA SUCHT MERCEDES · TOYOTA · HONDA · PKW · LKW · TRANSPORTER ab Bj. 1975-2014 KFZ-RAUCH 0941 / 4099766 auch Sa./So.

Suche Zweitwagen bis ca. 2.500,- €, von privat, Tel. 09443/992945 od. 0176/54020449

Suche Auto, egal welche Marke und Zustand, ab Bj. 2002. Tel. 0151/41816161

KFZ Ankauf aller Art 0175/5983904

KFZ-ZUBEHÖR

Alufelgen Golf VI oder Jetta Preis: 160,-; Winterreifen auf Stahlfelge: Fulda Kristall Control HP 2 205/55/R16 91 H 9mm; 29. Wo./17 Preis: 80,- Telefon 18-20 Uhr: 0160/96235165

REIFEN

4 orig. SR Michelin 205/55 R17, f. BMW 220 Active Tourer, auf Alufelg., Doppelspeiche 385, 7/4 x 17 H2, EZ 5/17, f. VB 950,- €, 4 SR Dunlop Sport 195/50 R15, Profil 5-6 mm, f. Corsa C, auf Alufelg. Artec 7x15 H2, ET 37, f. VB 300,- €, Tel. 0160/96603100

4 Sommer-Komplett-Räder auf Alu, silber, Reifen 215/65R16, für Dacia Duster, wenig km, 8 mm Profil, NP 900,- €, für 390,- €, Tel. 0151/41279118

4 SR Michelin, 235/65 R 17, Bj. 15, 7-8 mm Profil, auf orig. Alufelgen, 8Jx17 f. Audi Q5, neuw. VB 950,-. Tel. 09409/1404

Für BMW z. B. E 90/92/93 Wi.Reif. 205/55 R 16 auf Felgen m. orig. Radzierblenden, Profil ca. 5 mm, VB 150,-, T. 0151/65976436

4 Allwetterreifen Duster, 215/65 R16, 7 mm Profil, auf orig. Alufelgen, VB, Tel. 0160/96064433

4 Wi.-Reifen auf Alu 7,5 x 17 Conti, Reifenprofil 7-8 mm, wie neu, Preis VB 300 €. Tel. 0941/71593

4 Sport-So.-Reifen, Bridgestone, Potenza 205/45R17 84 W, 5-6 mm, Profil, VB 170 €. Tel. 0941/380004

4 So-Reifen, 195/60-15H Dlp auf Orig.Ford-Alufelge(4-Loch-Bef.) bis Bj 2003 für Focus, neuwertig, VB 200.- Telefon 0941/62804

4x orig. Nissan Qashqai 17" Alufelgen, wie neu, 250,- €. Tel. 0175/1125936

Sommerreifen, 205/55 R 16, 5 Loch, 170,- €. Tel. 0941/51072

KLEINKRAFTRÄDER

Mofa Hercules und Zündapp

2- und 3-Gang, mit Orig. Papieren, sehr gut erhalten, Tel. 0172/8622798

Auto Seubert

10x VW Golf Variant VII 1.0 TSI TRENDLINE

EU-Neuwagen mit Kurzzeitzulassung, 85 kW (116 PS), 0 km, G-Kat mit EURO 6, 6-Gang-Handschaltung, Parktronic vo.-hi., Sitzheizung vo., Climatronic, Radio Composition Media inkl. CD, Touchscreen u.v.m. auf Lager

Unseren gesamten Lagerbestand von über 1.600 Fahrzeugen finden Sie unter:

www.auto-seubert.de

Kraftstoffverbrauch (l/100 km): innerorts 5,7, außerorts 4,6, kombiniert 5,0; CO₂ Emission (g/km): kombiniert 114, CO₂-Effizienzklasse B

Aktionspreis inkl. MwSt. ab 17.690,- €

Monatliche Leasingrate: 179,- €

Leasing-Sonderzahlung: 0,- €

Vertragslaufzeit: 48 Monate

Jährliche Fahrleistung: 10.000 km

Gesamtfahrzeugpreis: ab 17.690,- €

Sollzinssatz (fest) p.a.: 3,49 %

Effektiver Jahreszins: 3,55 %

Gesamtkreditbetrag: 8.592,- €

Leasingangebot der INTERlease GmbH, Chamer Straße 120, 94315 Straubing, für die die Auto Seubert GmbH als ungebundener Vermittler tätig ist. Die Angaben entsprechen zugleich dem 2/3 Beispiel nach § 6a Abs. 3 PangV.

Auto Seubert GmbH | Chamer Str. 120 | 94315 Straubing | Tel. 09421 51027-0 info@auto-seubert.de | www.auto-seubert.de

MOTORRÄDER

TOP-Motorräder zum Spitzen-Preis

Ein Bild sagt mehr als 1000 Worte. Nutzen Sie zum Verkauf Ihres Motorrades die Foto-Anzeigen in der Mittelbayerischen Zeitung. Gleich inserieren unter www.mittelbayerische.de

MOTORRAD ANKAUF motomm.de

Bitte alles anbieten 09901 – 2028312

Kaufe alle Motorräder

Zweiradhaus Pongratz Tel. 09621-657888

BMW R 1200 R Classic VB 7800,-

1. Hd., unfallfrei, EZ 6/11, TÜV 7/19, 110 PS, viele Extras, ABS, ASC, ESA, schwarz/alpin-weiß, 3 Koffer, sehr gt. Zust. 0170/5356728

BMW R1200 GS LC 14.900,- €

Bj. 05/2016, 20' km, Vollausst., Reifen/KD neu, Koffer, unfallfrei, Topzustand, Topcase/Tankrucksack. 0152/06883761

BMW R1100 RS 2300 €

Bj. 1995, 76' km, 1. Hd., unfallfrei, kobaltblau mit 3 x Koffer, Tel. 0151/59852331

BMW R 1200 C Independent VB 8.500,- €

Bj. 2001, TÜV neu, 31' km, Tel. 0177/7628695

BMW R 1150 R VB 3.750,- €

EZ 2002, TÜV 05/20, 81' km, KD neu, m. Koffer, Tel. 09431/42452 od. 0171/3443657

BMW GS 1200 12.200,- VB

Bj. 2013, 13.800 km, gute Ausstattung, TÜV u. KD neu. Tel. 0171/4306118

BMW 1200 GS VB 13.300 €

Bj. 2015, weiß-silber, s. gute Ausst., unfallfr., 19' km, Tel. 0151/20110965

Honda VT 750 3290,- €

schöner Umbau, sehr guter Zust., Tel. 0175/8207752

Honda Shadow VT 125C VB 2.000,-

EZ 6/99, 11 kW, 15 PS, Sissy-Bar, Windshield, längere Standzeit. T. 09431/385400

Honda Hornet 900 VB 4.800 €

Bj. 2006, 7.800 km, TÜV/KD u. Reif. neu, schreckh.gepfll., Tel. 08460/905068

Kawa Z 750 VB 4.200 €

Grün-met., 57.100 km, 106 PS, Bj. 05/07, kpl. überholt! Tel. 0171/9588415

Yamaha XV750 VB 3.300 €

Bj. 1993, 34' km, blau-met., super gepf. Zust., Tel. 0151/20110965

Suzuki GS 500 E 800,- €

Bj. 2.5.1991, TÜV 5/2020, türkis, 28.500 km, 49 PS, Tel. 09498/3165

MOTORRAD ANKAUF motomm.de

Kaufe alle Motorräder

Zweiradhaus Pongratz Tel. 09621-657888

BMW R 1200 R Classic VB 7800,-

BMW R1200 GS LC 14.900,- €

BMW R1100 RS 2300 €

BMW R 1200 C Independent VB 8.500,- €

BMW R 1150 R VB 3.750,- €

BMW GS 1200 12.200,- VB

BMW 1200 GS VB 13.300 €

Honda VT 750 3290,- €

Honda Shadow VT 125C VB 2.000,-

Honda Hornet 900 VB 4.800 €

Kawa Z 750 VB 4.200 €

Yamaha XV750 VB 3.300 €

Suzuki GS 500 E 800,- €

Honda VT 750 3290,- €

Honda Shadow VT 125C VB 2.000,-

Honda Hornet 900 VB 4.800 €

Kawa Z 750 VB 4.200 €

Yamaha XV750 VB 3.300 €

Suzuki GS 500 E 800,- €

Honda VT 750 3290,- €

Honda Shadow VT 125C VB 2.000,-

Honda Hornet 900 VB 4.800 €

Kawa Z 750 VB 4.200 €

Yamaha XV750 VB 3.300 €

Suzuki GS 500 E 800,- €

Honda VT 750 3290,- €

Honda Shadow VT 125C VB 2.000,-

Honda Hornet 900 VB 4.800 €

ANKAUF gebr. Wohnwagen und Reisemobile aller Art

Seltenhofer GmbH, 93055 Regensburg Tel. 0941/464550 · www.seltenhofer.de

Familie sucht Wohnwagen oder Wohnmobil. Tel. 0151/51258851

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen 03944 -36160 www.wm-aw.de Fa.

WOHNWAGEN

NICHT VERPASSEN!

Seltenhofer

FRÜHJAHRSMESSE SA 30. / SO 31.03. 110 – 17 Uhr

Großes Hobby-Gewinnspiel

Hobby kaufen, Geld zurück bekommen

Reisemobile/Wohnwagenmodelle 2019

Ausstellungsfahrzeuge-Abverkauf

5% Frühbucherrabatt

auf die Vermietung von Reisemobilen

Tolle Angebote im Fritz-Berger-Shop

Am Kreuzhof 3 · 93055 Regensburg

Mehr Infos unter: www.seltenhofer.de

Einachs-Wohnwagen, Knaus Südwind 530, 7 Schlafpl., Etagenbetten, "abtrennb. Kl.-Zi." HU/Gas, 3/21, incl. Winter geeign. Vorzelt, zGG 1500 kg, f. 5.800,- €, T. 0160/94928200

300 wunderschöne, gebrauchte Wohnwagen bereits ab € 2.000

7424 Schweinfurt · ☎ 097 21/871 53

www.caravan-thorn.de

ANHÄNGER

Stedele 1.000 kg Autoanhänger, mit Auflaufbremse, guter Zust., TÜV 10/20, VB, Tel. 09971/9114 ab 18 Uhr

Suche Wohnwagen Suche Wohnwagen von privat Telefon 08731/8649298

BOOTE

Fischerboot aus Holz, 360 cm lang, neuwertig, Bauj. 2013, m. leichtem Fahrgestell u. Regenabdeckung, VP 550 €, T. 09407/2242

Kajak Amazonas, blau, mit Paddel, neuwertig für 300.-€ zu verk., Tel. 0941/86620

ELEKTROFAHRZEUGE

Behinderten Scooter/Elektro Mobil

12 Lux, max. 12 km/h, Reichweite bis 36 km, Steigung max 16% Motorleistung 1350 W, 5 A, NP 4.150,-, noch nie benutzt, umstände, abzugeb., Selbstabh., Landkreis Cham, Preis 2.990,- VB, Tel. 0176/32298620

ANKAUF

Seriöser Sammler aus dem Raum Oberpfalz/Niederbayern sucht zu Höchstpreisen ORDEN, PICKELHAUBEN, SÄBEL, HIRSCHFÄNGER, OFFIZIERSDOLCHE, UNIFORMEN, UNIFORMTEILE, RESERVISTEN-GEGENSTÄNDE u. FOTOALBEN, sowie alles militärische bitte anbieten. Tel. 0175/7342498

Gold Ankaufsstelle

Schmuck Wurdack

Goliathstraße, Telefon 528 21

Kaufe Modell-Eisenbahnen (Märklin, Trix LGB, Fleischmann ...), Modellautos, sowie altes Spielzeug, auch Lego u. Playmobil. Gerne auch größere Sammlungen. Tel. 0941/7853433

Briefmarken-Ankauf

auch Münzen, Briefe, Ansichtskarten

Briefmarkenankaufstaushaus Schulz

Frauentorgraben 73 · 90443 Nürnberg

Telefon: 0911 / 2 40 68 70

Ehem. Berufssoldat su. alles militärische 1. u. 2. WK, Uniformen, Dolche, Säbel, Deko-waffen, Helme, Orden u. Ausrüstung. Tel. 0941/999940 od. 0179/5015890

*Sammlerin sucht Handarbeiten, Gobeline-Bilder, Decken, Möbel, Mäntel, Accessoires, Bernstein, Bleikristall, Porzellan, etc. Tel. 0170/9283438

Briefmarken, Münzen und Goldschmuck von priv. Sammler gesucht. Gerne auch große Sammlungen oder ganze Nachlässe. Zahle Spitzenpreise in bar Tel. 09498/1248

Su. von Privat Bordeaux-Weine u. Champagner aller Art u. Spinnräder, Tel. 0172/8050222

Suche Gefrierschrank, Gefriertruhe und Kombination billigst oder kostenlos gegen Abholung 0941/4611847

Herr Werner kauft! Möbel, Pelze, Trachten, Leder u. Abendmode, Echt u. Modeschmuck, Uhren, Porzellan, Schreib u. Nähmaschinen. Telefon 0151/15250890

Ankauf von Abendgarderobe, Trachten, Zinn, Porzellan, Modeschmuck, Uhren, Antikes, Ölgemälde uvm. NW Antikes 0162/9109937

Suche Leica, Zeiss, Nikon, Hasselblad, Rollei Sammelauf. Foto Föhnst. 25310299

Kaufe Pelzmäntel zu seriösen Preisen sowie Kunst & Krempel, H.Wagner 08452/734528

Kaufe antike Möbel u. Sachen, altes Spielzeug und alte Postkarten, Fa. 09407/90017

Sammler sucht alte Rotweine u. Champagner, Herr Werner, Tel. 0177/2721821

Suche Vorwerk Staubsauger Tel. 08452/734528

ANTIQUITÄTEN ANKAUF

Suche Reservistenkrüge kaufe auch ganze Sammlungen Tel. 015154874468

MUSIKINSTRUMENTE ANKAUF

Kaufe ältere Gitarren, Bass, E-Piano, Verstärker usw. für privat, Tel. 0171/7313160

VERKAUF

Holzpellets Maxhütte, ca.45 x15kg Holzpellets, je 3,50€, bei Abholung 0151 28718784

VIO GOLD JUWELIER

9 Jahre VIO GOLD

Eine große Auswahl an Gold- und Silberschmuck zu Sensations-Preisen

Goldankauf Goldschmiede Reparaturen Trauringe

FRAUNHOFERSTR. 17 STRAUBING

FURTMAYRSTR. 47 REGENSBURG 0941 - 46 17 0977 WWW.VIO-GOLD.DE



Massivholz-Sitzgruppe, geschreinert und ein Hochbeet aus Holz, alles nagelneu u. unbenutzt, zu verk., Preis VB, Tel. 09978/636



Neuwertiges Elektro-Dreirad zu verkaufen Telefon 0170/3881883

Schreibtisch, höhenverstellb., als Zeichenplatte od. Computertisch, B 117cm, H 76cm, T 69cm, f. 45,- €, Campingstuhl m. Lehne 10,- €, Stoffkleiderschrank m. Ablage, neu, 160x75x50cm, 20,- €, 2 St. Projektor Marke Tracer, neu, a 80,- €, klappb. Arbeitstisch, neu, wandhängend, belastb. 100 kg, 20,- €, Tontopf 50l, neuw., H 59cm, T 39cm, 30,- €, AEG Nähmaschine, neuw., 70,- €, Haushaltsschrank, grau, neuw., B 82cm, H 168cm, T 37cm, f. 20,- €, 2 fahrbar. Kleiderwagen a 5,- €. Tel. 09406/2571, ab 15 Uhr

Gartenmöbel, Massivholz, dkl.-braun, bestehend aus 1 Tisch (2,50 x 1,00 m), 6 Klappstühle, 2 Hocker, alles zerlegbar, inkl. Polster, Preis VB. Tel. 0941/63493

Harlinger Weg 12 93083 Obertraubling

mabo

SONNENSCHUTZ

www.mabo-markisen.de

Kunst: Dali, Picasso, Warhol. Handsignierte Lithographien mit Echtheitszertifikat ab 500,- €, Galeriepreis ca. 4000,- € pro Stück + 1 komplett handgemalter Dali mit original Unterschrift VB. Tel. 0172/8544904

Wohnungsauflösung: Bücher (Almanach/ Sport), Kleidung, überwiegend Tracht, Lederbekleidung (u.a. Jacken), Porzellan, Pfannen, div. Haushaltswaren, hochwertige E-Geräte, Bettwäsche u.v.m., Tel. 0160/5861730

Original-Aquarell von Ulrike Bayer „Die Regensburgerinnen“ gg. Gebot bis 15. 4. 2019 von Priv. zu verk. Zuschriften unter ZEV 103853 an MZ-Anzeigen, 93066 Rgbg.

Ein geb. PKW-Anhänger, off. Kasten, 2,6x1,1x0,8m, TÜV Okt. 20, 260,-€, BMW Motorrad R 1200 C, 24'km, TÜV Okt. 20, top Zust. günstig zu verk. Tel. 09978/743

Haushaltsauflösung, Sa. 23.03.2019 ab 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr, in Alteglofsheim 93087, Bischof-Ketteler-str. 32, neuw. Möbel, Elektro Artikel, Geschirr, usw.,

Gut erhaltenes Pflegebett und Rollator günstig abzugeben, Tel. 09182/1682

Mehrere Eichenstämme 6m lang zu verkaufen, ca. 50-80cm Ø, Tel. 09436/1317

Relaxsessel mit Aufstehhilfe voll elektrisch verstellbar von HIMOLLA, absolut sauber, wenig benutzt TOP-Zustand (NP € 1.200,-) nur € 390,- (Lieferung möglich) 0177-1401526

Oster Kinderbasar am 06.04.19 in Donau-stauf von 14-16 Uhr im Johanner Kindergarten „Burgspatzen“, Frankenstr. 13. Tischvergabe unter basar-donaustauf@gmx.de

ANTIQUITÄTEN VERKAUF



TOP-Antiquitäten zum Spitzen-Preis

Ein Bild sagt mehr als 1000 Worte. Nutzen Sie zum Verkauf Ihrer Antiquitäten die Foto-Anzeigen in der Mittelbayerischen Zeitung. Gleich inserieren unter www.mittelbayerische.de

MÖBEL VERKAUF



TOP-Möbel zum Spitzen-Preis

Ein Bild sagt mehr als 1000 Worte. Nutzen Sie zum Verkauf Ihrer Möbel die Foto-Anzeigen in der Mittelbayerischen Zeitung. Gleich inserieren unter www.mittelbayerische.de



Wohnanbauwand (Hülsta) Eiche natur, b 3,90 / h 2,48 m, Einteilung variabel, Selbstabbau, VB 450,00 € Tel. 0170 3403325 ab 16.00 Uhr

Schlafzimmer (Hülsta), Wohnanbauwand (Hülsta) Schlafzimmer, Eiche mittelbraun, Schlafzimmerschrank 4-teilig (4 Spiegel-/4 Holztüren) b 3,56 / h 2,32m, Doppelbett mit Nachttischen und Überbau, Sideboards, Selbstabbau, Preis VB - auch einzeln möglich Wohnanbauwand, Eiche natur, b 3,90 / h 2,48m, Einteilung variabel, Selbstabbau/ VB 450,00 € Tel 01703403325 ab 16.00 Uhr

Billigst Wohnzimmerschrank Eiche rustikal, massiv Länge 2,85 m und passendes Sideboard Länge 1,30 m gegen Selbstabholung günstigst abzugeben. Telefon 09401 6624

Couch-Garnitur, 3er, 2er und Hocker, Himola, komplett Leder, Farbe creme, sehr guter Zustand, VB 650,- €. Tel. 0151/22268330

Neuwertige EBK, U-Form, magnolienweiß/ nussbaum, ohne E-Herd, 2,80x2,10x1,60 m, VB 1100,- €. Tel. 09471/5428

Küche, U-Form, Unter/ Oberschränke 4,6m, Front Eiche Lamellen, grün (Bulthaup) Tel. 0941/ 81114

Wegen Umzug div. Möbel zu verkaufen, gut erhalten, Nachfrage unter Tel. 0175/2379464

MUSIKINSTRUMENTE VERKAUF

PIANO-SERVICE

B. STÜHLER

www.pianoservice-stuehler.de

☎ 0941/54118

Guterhalt. Klavier, Baritonhorn (King), Es-Saxophon (Jupiter), Akkordeon (120 Bässe, Paolo Soprani), gü. zu verk. 09404/640210

www.pianometz.com

WERDEN SIE MITGLIED

30 € im Jahr helfen unsere bewährten Maßnahmen für Schädel-Hirn Verletzte und Schlaganfallpatienten in der Region weiterzuführen.

www.zweitesLEBENev.de

KARRIERE

www.mittelbayerische.de

STELLENMARKT
Wer einen neuen Job sucht, ist bei uns genau richtig!

Licht für besondere Tage

BERUFSBILD Kerzenhersteller und Wachsbildner erlernen einen seltenen Beruf. Wer das Handwerk ausüben will, braucht Kreativität und ein Gespür für Ästhetik.

VON SABINE MEUTER, DPA

DEGGENDORF. Brennende Kerzen sind mehr als nur ein Gemütlichkeitsfaktor in der Wohnung. Besonders im kirchlichen Kontext sind sie oft individuell gestaltete Werke, die Jahre oder Jahrzehnte später an besondere Momente erinnern. Sie werden zur Taufe, zur Hochzeit oder zu einer Beisetzung angezündet. Diese leuchtenden Symbole gestaltet Franziska Hüttinger. Die 21-Jährige absolviert eine Ausbildung als Kerzenherstellerin und Wachsbildnerin bei der Firma Wiedemann in Deggen-dorf. „Ich finde es klasse, mich im Alltag kreativ zu betätigen und handwerklich zu arbeiten“, sagt Hüttinger.

Der Beruf des Kerzenherstellers und Wachsbildners ist inzwischen eher rar. Das spiegelt sich bei den Auszubildenden wieder. „Bundesweit erlernen derzeit zehn junge Leute den Beruf“, erklärt Wolfgang Reich. Er ist Geschäftsführer der Bayerischen Wachszieher-Innung in Stadtbergen.



Schon im Kindergarten hat sie gerne gezeichnet: Franziska Hüttinger macht eine Ausbildung zur Kerzenherstellerin und Wachsbildnerin. Hier bemalt sie Kreuze, die als Dekorteile auf Kerzen angebracht werden. FOTO: ARMIN WEIGEL/DPA-TMN

Die duale Ausbildung dauert drei Jahre und erfolgt entweder mit Schwerpunkt Kerzenherstellung oder Wachsbildnerei. Wer sich auf die Kerzenherstellung spezialisiert, lernt, wie man Paraffine, Bienenwachs, Fette und Öle zusammensetzt und hieraus Kerzen maschinell produziert. „Technisches Verständnis beim Umgang mit den Anlagen müssen Bewerber unbedingt mitbringen“, sagt Reich. Kerzen werden auch von Hand in allen Größen und

Formen gezogen und gegossen. Im Schwerpunkt Wachsbildnerei gestalten die Fachleute Kerzen für spezielle Anlässe. „Entweder setzen wir dabei Wünsche des Kunden um oder wir gestalten Kerzen nach eigenen Ideen“, erzählt Franziska Hüttinger. „Letztens habe ich eine Marienkerze gestaltet, geradlinig und ohne Schnickschnack.“

Sie hat viel gelernt. Zum Beispiel, wie man flüssige Wachse anrührt und in Maschinen füllt und welche Dichte

bei der Kerzenherstellung zum Einsatz kommen. Oder wie man fertige Kerzen stichprobenartig daraufhin testet, ob sie ruhig und gleichmäßig brennen.

Kerzenhersteller und Wachsbildner arbeiten in Kerzenfabriken oder -manufakturen. Wer weiterkommen will, kann etwa Wachsziehermeister werden. Mit einer Hochschulzugangsberechtigung ist es möglich, zur Uni zu gehen und zum Beispiel das Fach Bildende Künste zu studieren.

KURZ NOTIERT

Netzwerke im Beruf

HAMBURG. Auf Konferenzen oder Kongressen trifft man viele spannende und interessante Leute. Man tauscht sich aus, sammelt Visitenkarten und lernt Neues dazu. Wieder zu Hause sollten Konferenzteilnehmer die Zeit investieren, die neuen Kontakte zu erfassen und zu kategorisieren, erklärt Marketingexpertin Dorie Clark im „Harvard Business Manager“ (Ausgabe April 2019). Um ein gutes berufliches Netzwerk aufzubauen, können Berufstätige ihre neuen Bekanntschaften in drei Kategorien einteilen.

Es gibt Menschen, die fachlich interessant sind, zu denen man aber keine offensichtliche Verbindung hat. Hier rät die Expertin, nach der Konferenz lose in Kontakt zu bleiben – etwa über Karriere-Netzwerke wie Xing oder LinkedIn sowie andere soziale Medien wie Facebook oder Twitter.

Gibt es mit den neuen Bekannten konkrete Möglichkeiten der Zusammenarbeit, schreibt man dem Kontakt am besten möglichst bald eine E-Mail. Eine Erinnerung an die gemeinsame Idee ist ein guter Start für die Kommunikation.

Unter Umständen trifft man auch auf Menschen, mit denen eine langfristige Verbindung wünschenswert ist – weil man sich gut versteht oder weil das Gegenüber beruflich extrem wichtig ist. In diesem Fall rät Expertin Dorie Clark zu regelmäßigen Treffen. Dafür eignen sich etwa spezielle Branchenevents oder auch Geschäftsreisen. (dpa)

STELLEN-MARKT

STELLENANGEBOTE



SPITZE IN DER MEDIZIN.
MENSCHLICH IN DER BEGEGNUNG.



Das Universitätsklinikum Regensburg dient der Forschung, Lehre und Krankenversorgung. Wir sind Top-Arbeitgeber für 4.800 Mitarbeiter und medizinischer Höchstversorger für ganz Ostbayern. Wir bieten Spitzenmedizin und sind dafür in allen Bereichen personell wie auch technisch ausgestattet. Wir stehen für die optimale medizinische und pflegerische Versorgung unserer Patienten und ein wertschätzendes Miteinander im Team.

Wir suchen

- **ELEKTROTECHNIKER AUTOMATISIERUNG (M/W/D)**
- **TECHNISCHE ASSISTENTEN (MTA, MTLA, BTA, CTA) (M/W/D)**
- **SCHREIBKRÄFTE/ARZTSEKRETÄRE (M/W/D)**

Die ausführlichen Stellenausschreibungen finden Sie unter www.ukr.de/jobs



Lausser schweißt zusammen, was zusammen gehört!

Wir sind ein erfolgreiches Familienunternehmen im Bereich der Gebäude-, Energie- und Anlagentechnik. Seit über 40 Jahren bieten wir unseren Mitarbeitern attraktive und sichere Arbeitsplätze mit fairen Aufstiegschancen.

Für unseren Stammsitz in Pilgramsberg (Lkr. Straubing-Bogen) suchen wir einen

Kalkulator (m/w/d)

Ihre Aufgaben

- Erstellen der Angebots- und Auftragskalkulationen inkl. sämtlicher Nebenarbeiten, wie Preisanfragen und Vorauswahl unserer Lieferanten und Subunternehmer
- Zusammenarbeit mit unserer Planungs- und Projektierungsabteilung

Ihr Profil

- Mehrjährige Berufserfahrung im Anlagenbau, insbesondere H/K/S
- Unternehmerisches und kaufmännisches Denken
- Idealerweise auch Erfahrung aus dem Großhandel

Neben einer guten, leistungsorientierten Vergütung und allen Sozialleistungen, erwartet Sie der sichere Arbeitsplatz eines renommierten Familienunternehmens.

Interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Karl Lausser GmbH
Hauptstraße 20
94372 Pilgramsberg

Tel. +49 (0) 99 64 / 650-0
bewerbung@lausser.de
www.lausser.de

Wir sind ein mittelständisches inhabergeführtes Unternehmen mit 80 Mitarbeitern. Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir zum sofortigen Eintritt eine/n

Bilanzbuchhalterin, Abrechner/Kalkulator m/w/d sowie eine Reinigungskraft (m/w/d)

Bewerbung schriftlich oder per Email an:

Elektro Kellner GmbH
Benzstr. 8, 93128 Regensburg
Tel. 09402 / 9478-0 • akellner@egkellner.de





Straßenbau GmbH
Herrnsaaler Weg 12
93309 Kelheim
Tel. 09441/9724

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir für Tief- und Straßenbau ab sofort

Bauleiter/-in

für Vorbereitung, Durchführung und Abrechnung von Baumaßnahmen.



caritasRegensburg

Komm ins Team!



AUSBILDUNG und ARBEITEN

be-caritas.de
#becaritas

Wir suchen zum sofortigen Eintritt eine/n

Mitarbeiter/in (m/w/d)

für den Verwaltungsbereich in Teilzeit (ca. 20 Wochenstunden), entwicklungs- und ausbaufähig.

Voraussetzungen: Teamfähigkeit, Flexibilität, Zuverlässigkeit, selbstständige Arbeitsweise, gute Kenntnisse im Umgang mit MS-Office

Aufgabengebiet: allgemeine Verwaltungsarbeiten, Statistiken

Bitte schicken Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung an:

StaDe Personenbeförderung
Hermann-Köhl-Str. 2, 93049 Regensburg
oder an info@stade-persoenerfoerderung.de



Die Stadt Amberg sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Mitarbeiter (m/w/d) für die Stadtbibliothek in Teilzeit

Die vollständige Stellenausschreibung finden Sie auf der Homepage der Stadt Amberg unter www.amberg.de/rathaus/stellenangebote.

Ihre aussagekräftige Bewerbung inklusive Abschluss- und Arbeitszeugnisse senden Sie uns bitte per Online-Formular **bis spätestens 15.04.2019.**





VERWALTUNG
Fakultät für Sprach-, Literatur-
und Kulturwissenschaften

Universität Regensburg

Die Universität Regensburg ist mit ihren über 21.000 Studierenden eine innovative und interdisziplinär ausgerichtete Campus-Universität mit vielseitigen Forschungsaktivitäten und einem breiten Studienangebot für junge Menschen aus dem In- und Ausland. Die Verwaltung der Fakultät für Sprach-, Literatur und Kulturwissenschaften unterstützt die Fakultät in allen administrativen Belangen. Dort ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Stelle als

Verwaltungsangestellte / Verwaltungsangestellter (m/w/d)

in Vollzeit (40,1 Stunden pro Woche) unbefristet zu besetzen. Die Stelle ist grundsätzlich teilzeitgeeignet. Die Vergütung erfolgt nach TV-L E 6.

Ihre Aufgaben:

- Allgemeine Sekretariats-, Verwaltungs- und Organisationsaufgaben
- Mitarbeit bei der Vor- und Nachbereitung von Sitzungen
- Mitarbeit bei der Haushaltsführung der Fakultät
- Mitarbeit bei der Abwicklung von Personalangelegenheiten
- Mitarbeit bei der Organisation von Prüfungsverfahren

Unsere Anforderungen:

- erfolgreich abgeschlossene einschlägige Berufsausbildung (Kauffrau / Kaufmann für Büromanagement, Verwaltungsfachangestellte/r oder vergleichbarer Abschluss) mit mindestens der Note „gut“
- einschlägige Berufserfahrung
- versierter Umgang mit den gängigen MS Office Anwendungen (v.a. MS Word und MS Excel)
- gute Kenntnisse der englischen Sprache
- selbständige und sorgfältige Arbeitsweise
- Kommunikationsfähigkeit, Flexibilität und Belastbarkeit
- Eigeninitiative und Organisationstalent
- Fähigkeit im Team zu arbeiten
- Bereitschaft zur Einarbeitung in neue Aufgaben

Wir bieten Ihnen:

- eine angenehme Arbeitsatmosphäre in einem freundlichen und aufgeschlossenen Umfeld

Die Universität Regensburg strebt eine Erhöhung des Frauenanteils an und fordert daher qualifizierte Frauen ausdrücklich zur Bewerbung auf. Die Universität Regensburg setzt sich besonders für die Vereinbarkeit von Familie und Beruf ein (nähere Informationen unter <http://www.uni-regensburg.de/chancengleichheit>).

Bei im Wesentlichen gleicher Eignung werden schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber bevorzugt eingestellt. Bitte weisen Sie auf eine vorliegende Schwerbehinderung ggf. bereits in der Bewerbung hin.

Bitte beachten Sie, dass wir Kosten, die bei einem etwaigen Vorstellungsgespräch für Sie anfallen sollten, nicht übernehmen können.

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an Herrn Peter Grimm (E-Mail: peter.grimm@ur.de/Telefon: 0941 943-2454). Wir freuen uns auf Ihre ausführliche Bewerbung, die Sie bitte bis zum **31. März 2019** an folgende Adresse senden:

Universität Regensburg Kennwort: Außenreferat 8
93040 Regensburg

Hinweise zum Datenschutz finden Sie unter https://www.uni-regensburg.de/verwaltung/medien/dokumente/datenschutz_stellenausschreibungen.pdf

STADT
REGENSBURG

Die Stadt Regensburg sucht zum 01.09.2019

mehrere Berufspraktikanten (m/w/d)

für das Amt für Tagesbetreuung von Kindern

Sie absolvieren derzeit die Ausbildung zum staatlich anerkannten Erzieher (m/w/d).

Sie erhalten eine Praktikumsvergütung nach dem Tarifvertrag für Praktikanten des öffentlichen Dienstes.

Für weitere Informationen stehen Ihnen die zuständige Sachbearbeiterin, Frau Zeller unter der Telefonnummer 0941/ 507-1523 gerne zur Verfügung.

Bewerbungsschluss ist der 08.04.2019
Bitte nehmen Sie in Ihrer ausführlichen Bewerbung Bezug auf die Stellennummer 52-07.

Hinweise zum Datenschutz finden Sie unter <https://www.regensburg.de/datenschutz>. Weitere Informationen zu dieser Stellenausschreibung finden Sie im Internet auf www.regensburg.de/stellenangebote. Stadt Regensburg, Personalamt, Postfach 11 06 43, 93019 Regensburg E-Mail: bewerbung@regensburg.de



Die **Stadt Neutraubling** (ca. 14.000 Einwohner) im Landkreis Regensburg ist eine wirtschaftsstarke, familienfreundliche Stadt, die optimale Nahversorgung bietet und mit dem neuen Haid Park nun auch ein Erholungsgebiet für ihre Bürger geschaffen hat.

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

Gärtner/in (m/w/d)

Das Einsatzgebiet erstreckt sich auf unseren neu angelegten Haid Park und Stadtgarten. Einstellungsvoraussetzung ist mindestens eine Fahrerlaubnis der Klasse BE, bevorzugt C1 oder C1E. Wünschenswert ist eine abgeschlossene Ausbildung als Gärtner.

Das Beschäftigungsverhältnis richtet sich nach den tariflichen Regelungen für Kommunen in Bayern (TVöD).

Wir bieten eine tarifgerechte Bezahlung entsprechend Ihrer Qualifikation, gute Fortbildungsmöglichkeiten und die üblichen Sozialleistungen des öff. Dienstes.

Sie sind interessiert?

Wir freuen uns auf Ihre aussagefähige Bewerbung (Lebenslauf, Zeugnisse, Tätigkeitsnachweise) **bis zum 08.04.2019** an:

Stadt Neutraubling, Personalstelle, Regensburger Straße 9, 93073 Neutraubling

Bei Fragen steht Ihnen Frau Wolf gerne unter Tel: 09401/800-42 oder E-Mail: wolfdaniela@stadt-neutraubling.de zur Verfügung. Bewerbungen per E-Mail bitte nur als PDF zusenden.

STADT
REGENSBURG

Die Stadt Regensburg sucht

eine Mitarbeiterin / einen Mitarbeiter (d)

für die Abteilung Bodenordnung, Bodenverkehr und Wert-ermittlung im Sachgebiet Bodenordnung und Bodenverkehr

Sie verfügen über eine abgeschlossene Ausbildung als staatlich geprüfte Technikerin/staatlich geprüfter Techniker (d) der Fachrichtung Vermessungstechnik oder eine vergleichbare Ausbildung.

Die Vollzeitstelle (Stellen-Nr. **63-02**) ist nach Besoldungsgruppe A 7/A 8 bewertet bzw. entspricht den Tätigkeitsmerkmalen der Entgeltgruppe 9 a TVöD.

Im Tarifbereich wird darüber hinaus eine Arbeitsmarktzulage von monatlich 250 € brutto im ersten und 300 € brutto ab dem zweiten Beschäftigungsjahr entsprechend den städtischen Regelungen gewährt.

Für weitere Informationen stehen Ihnen der Leiter des Bauordnungsamtes, Herr Frohschammer (Tel: 0941/507-1630) bzw. der Leiter der Abteilung Bodenordnung, Bodenverkehr und Wertermittlung, Herr Fruth (Tel. 0941/507-2630), gerne zur Verfügung.

eine Erzieherin / einen Erzieher (d) oder eine pädagogische Fachkraft (m/w/d)

mit Schwerpunkt „Sport und Bewegung“

für das Amt für Tagesbetreuung von Kindern.

Sie verfügen über eine erfolgreich abgeschlossene Ausbildung zur staatlich anerkannten Erzieherin / Erzieher (d) oder zur pädagogischen Fachkraft (m/w/d).

Die bis 31.12.2020 befristete Teilzeitstelle mit 19,5 Wochenstunden (Stellen-Nr. **52-08**) entspricht den Tätigkeitsmerkmalen der Entgeltgruppe S 8 b TVöD.

Im Tarifbereich wird darüber hinaus eine Arbeitsmarktzulage von monatlich 250 € brutto im ersten und 300 € brutto ab dem zweiten Beschäftigungsjahr entsprechend den städtischen Regelungen gewährt.

Für weitere Informationen steht Ihnen die zuständige Abteilungsleiterin, Frau Kristl (Tel. 0941/ 507-5270), gerne zur Verfügung.

Bewerbungsschluss ist jeweils der 08.04.2019.
Bitte nehmen Sie in Ihrer ausführlichen Bewerbung Bezug auf die jeweiligen Stellennummern.

Hinweise zum Datenschutz finden Sie unter <https://www.regensburg.de/datenschutz>. Weitere Informationen zu den Stellenausschreibungen finden Sie im Internet unter den oben genannten Stellen-Nummern auf www.regensburg.de/stellenangebote. Stadt Regensburg, Personalamt, Postfach 11 06 43, 93019 Regensburg E-Mail: bewerbung@regensburg.de

Wir machen Schifffahrt möglich.



WSV.de
Wasserstraßen- und
Schifffahrtsverwaltung
des Bundes

Das **Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Regensburg** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt, unbefristet in Vollzeit (39 Wochenstunden), eine/einen

Angestellte / Angestellten für den Inneren Dienst (m/w/d)

Der Dienstort ist Regensburg.

Referenzcode der Ausschreibung 20190553_9485

Fühlen Sie sich angesprochen?

Dann bewerben Sie sich bitte **bis zum 13.04.2019** über das Elektronische Bewerbungsverfahren (EBV) auf der Einstiegsseite: <http://www.bav.bund.de/Einstieg-EBV>

Hier geben Sie bitte den oben genannten Referenzcode ein.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen beim Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Regensburg, Frau Völker, Tel.: 0941 8109-110, zur Verfügung.

Weitere Informationen erhalten Sie über das Internet unter <http://www.wsa-regensburg.wsv.de> und <http://www.bav.bund.de>.





Das Medienhaus

Meine Zeitung für zuhause
Das Medienhaus für mein Leben

Das **Medienhaus** ist das führende Medienunternehmen im Großraum Regensburg. Tageszeitung, Anzeigenmagazin, Rundfunkbeteiligungen, Internetportal, Druckereidienstleistungen und Zustellservice sind Ausschnitte aus dem Produktportfolio.

Für unseren Standort in der Rathenaustraße suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt

Produktionshelfer (m/w/d) in Teilzeit

Ihre Aufgaben:

- Vorbereiten der Beilagen für die maschinelle Verarbeitung
- Maschinelle Verarbeitung der Beilagen als Einleger
- Palettieren der Pakete für den Versand
- Umgang mit Packmaschinen und digitalen Zählwaagen
- Verpackung/Kommissionierung von Prospekten

Ihr Profil:

- Bereitschaft zur Schichtarbeit
- Leistungsbereitschaft und Flexibilität
- Zuverlässigkeit, Teamfähigkeit

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen und aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen über unser Bewerberportal unter www.mittelbayerische.de/jobs.

M-Logistik GmbH
Personalabteilung
93066 Regensburg
E-Mail: personal@mittelbayerische.de





NEUMARKT
STARKE STADT

Für die **Leitung des Hochbauamtes** suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Diplom-Ingenieur (m/w/d) (FH) bzw. Bachelor Architektur/Hochbau

Ihre Aufgaben – insbesondere:

- Fachliche Verantwortung für das Personal des Hochbauamtes innerhalb der Abteilung III mit 23 Mitarbeitern
- Planung, Steuerung und Abwicklung von städtischen Hochbauprojekten
- Begleitung von Baumaßnahmen mit externen Fachplanern
- Aufstellung des Investitionsprogrammes und Haushaltes im Bereich Hochbau sowie Festlegung des Jahresprogrammes Unterhalt
- Betrieb des operativen Facility-Managements mit Betreiberhaftung
- Durchführung von Architekten- und Investorenwettbewerben
- Festlegung der Leitlinien für Vergabeverfahren
- Vertretung von Bauherrninteressen im Rahmen der Projektsteuerung
- Gremien- und Öffentlichkeitsarbeit mit Vorlagenerstellung und Präsentation

Ihr Profil – idealerweise:

- Sie verfügen idealerweise über mehrjährige Berufserfahrung in den Bereichen Hochbau und Gebäudemanagement – bevorzugt in der Kommunalverwaltung.
- Sie bringen im breiten Spektrum des Hochbauamtes insbesondere praktische Erfahrung aus der Gesamtkoordination von komplexen Bauvorhaben ein.
- Sie haben fundierte Kenntnisse im Vertrags- und Vergaberecht.
- Sicheres Auftreten, Durchsetzungsvermögen und Verhandlungsgeschick sowie Verantwortungsbewusstsein sind für Sie selbstverständlich.
- Sie besitzen ausgeprägte Führungskompetenz.

Unser Angebot:

- Wir gewähren eine leistungsgerechte Bezahlung nach TVöD.
- Soweit die laufbahnrechtlichen Voraussetzungen erfüllt werden, besteht auch die Möglichkeit der Einstellung im Beamtenverhältnis.
- Die Stelle ist nach Entgeltgruppe 13 TVöD bzw. Besoldungsgruppe A 13 BayBesG bewertet.
- Eine unbefristete Einstellung in den öffentlichen Dienst ist gegeben.
- Die interessante, vielseitige und verantwortungsvolle Tätigkeit gewährt umfassende Gestaltungsmöglichkeiten im Rahmen anspruchsvoller Neubauprojekte wie z. B. Technischen Hochschule, Quartierstiefgarage und der Feuerwache, Bürgerhaus und Kindertagesstätte.

Wenn Sie bereit sind, Verantwortung in einem leistungsstarken Team der Stadtverwaltung zu übernehmen, reichen Sie Ihre aussagefähige Bewerbung bis spätestens **10.04.2019** bei uns ein.

Bitte verwenden Sie nur Kopien, weil eine Rücksendung der Unterlagen nicht erfolgen kann.

Chancengleichheit ist Grundlage unserer Personalarbeit.

Auskünfte erteilen Ihnen gerne:
Herr Schmalz, Personalamt, Tel. 09181 255-2051, und Herr Beygang, Hochbauamt, Tel. 09181 255-171

Stadt Neumarkt i. d. OPf. • Postfach 1540 • 92305 Neumarkt i. d. OPf. E-Mail: bewerbungen@neumarkt.de • www.neumarkt.de

„Wir möchten mit den Kindern heute einen schönen Tag verbringen“

Die intensiven Jahre der Kinder in einer KiTa sehen wir nicht als eine Vorform der Schule, sondern als eine wichtige Stufe der Kindheit. Bei uns gibt es ganz bewusst keine Leistungsorientierung, keinen Vergleich von Kindern, keinen Förderwahn. Uns liegt sehr daran, unseren Mitarbeitenden und den Kindern den Freiraum zu erhalten, den sie für ihre pädagogische Arbeit brauchen!

Im September 2019 eröffnen wir den modernen Neubau unseres Gemeinde- und Kinderhauses in Sinzing. Wir suchen mit zunächst 6 Wochenstunden in Festanstellung eine/n **Hausmeister m/w/d**.

Auch eine Krippengruppe wird dort neu starten. Wir suchen deshalb eine/n **Erzieher m/w/d** in Teilzeit, **Kinderpfleger m/w/d** in Vollzeit.

Wir bieten unbefristete Verträge, Entlastung von Verwaltungsaufgaben, breiten Gestaltungsspielraum, Bezahlung nach TV-L, Zusatzrente, betriebseigenes e-bike für den Weg zur Arbeit.

In der Kinderkrippe St. Markus in Regensburg freuen wir uns auf eine/n **Berufspraktikant m/w/d**

Bewerbungen bis 8. April an:
Ev. Pfarramt St. Markus,
Küllermannstr. 58a,
93049 Regensburg oder
kontakt@markuskirche-regensburg.de





REGIERUNG DER OBERPFALZ

Wir suchen zum 01.10.2019 für das Gewerbeaufsichtsamt eine/n

Diplom-Ingenieur/ Diplom-Ingenieurin (FH), Bachelor of Science oder Bachelor of Engineering (m/w/d)

Ihre Aufgabenschwerpunkte:
Sie schützen

- die Gesundheit von Beschäftigten bei der Arbeit
- die Bürgerinnen und Bürger und die Umwelt vor den Gefahren technischer Anlagen und gefährlicher Stoffe
- die Verbraucherinnen und Verbraucher vor unsicheren Produkten und gefährlichen Chemikalien
- die heimische Wirtschaft im Wettbewerb gegen ausländische Billiganbieter und sorgen für fairen Wettbewerb

Wir bieten Ihnen:

- ein äußerst vielseitiges Aufgabenspektrum rund um die Themen Arbeitsschutz, Verbraucherschutz, Umweltschutz, sichere Produkte und sichere Technik
- zur Vorbereitung auf Ihre Tätigkeit eine 18-monatige, breit gefächerte Ausbildung zur Gewerbeaufsichtsbeamtin/zum Gewerbeaufsichtsbeamten (m/w/d) mit einem Einstieg in der dritten Qualifikationsebene; während dieser Zeit erfolgt die Eingruppierung in Entgeltgruppe 10 TV-L
- nach der Ausbildung Übernahme in eine unbefristete Vollzeitstelle im Beamtenverhältnis, Einstieg in der Besoldungsgruppe A 10 (voraussichtlich zum 01.04.2021)
- einen sicheren Arbeitsplatz, eine gute Vereinbarkeit von Beruf und Familie, eine verlässliche Altersabsicherung und gute Sozialleistungen gemäß den Vorgaben im öffentlichen Dienst
- gute Entwicklungsmöglichkeiten bei entsprechender Leistung
- eine anspruchsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit in einer modernen Verwaltung mit hoher Eigenverantwortung und flexiblen Arbeitszeiten
- eine wertvolle Aufgabe zum Wohle der Gesellschaft

Sie bringen mit:

- einen einschlägigen Fachhochschul-, Bachelor- oder vergleichbaren Hochschulabschluss im technisch-naturwissenschaftlichen Bereich
- Durchsetzungsfähigkeit, Kommunikationsstärke und Freude am Umgang mit Menschen
- Interesse an technischen Fragestellungen
- eine mindestens zweijährige fachbezogene Berufserfahrung
- Kompetenzen in Bereichen der digitalen Transformation (wünschenswert)
- gute Englischkenntnisse in Wort und Schrift
- einen Führerschein der Klasse B (PKW) und Bereitschaft zu Mobilität
- körperliche Voraussetzungen für die besonderen Anforderungen im Außendienst (z.B. Kontrollen in nicht barrierefreien Bereichen, bei schlechtem Wetter und im Freien)
- gesundheitliche Eignung sowie die sonstigen beamtenrechtlichen Voraussetzungen

Bei Interesse senden Sie bitte Ihre aussagekräftige Bewerbung bis 15.04.2019 mit dem Stichwort „3. QE Gewerbeaufsichtsamt“.

Nähere Informationen zur Stellenausschreibung sowie allgemeine Informationen, insbesondere auch zu den Bewerbungen von schwerbehinderten oder ihnen gleichgestellten Personen, zur Gleichstellung von Frauen und Männern sowie die Adresse und die Ansprechpartner zum Bewerbungsauswahlverfahren finden Sie auf der Internetseite der Regierung der Oberpfalz (www.regierung.oberpfalz.bayern.de) unter der Rubrik "Ausschreibungen / Freie Stellen".

Unter www.gewerbeaufsicht.bayern.de finden Sie weitere Informationen zur bayerischen Gewerbeaufsicht sowie Näheres zur Ausbildung (Stichwort „Ausbildung und Karriere“).

Die RPG Betonboden GmbH ist für Bauunternehmen ein kompetenter und zuverlässiger Ansprechpartner, wenn es um Betoneinbau, Betonglättung, Fugenschnitt, oder Veredelung von Betonböden in Baden Württemberg und Bayern geht.

RPG

Betonboden GmbH

Flexibles Zusatzeinkommen oder Vollerwerb

Wir suchen Nachunternehmer, vorzugsweise im Nebenerwerb, mit Interesse an einer Tätigkeit auf Baustellen!!
Unsere Nachunternehmer kommen aus der Baubranche, jedoch auch aus der Land- und Forstwirtschaft und weiteren Branchen.
Die Einsätze werden an die individuelle Verfügbarkeit angepasst.

Ihre Aufgaben:

- Ausführen von Betonglättarbeiten
- Bedienen von notwendigen Geräten und Maschinen

Anforderungsprofil:

- Bereitschaft zu eigenverantwortlichen Einsätzen (bis ca. 80 km von Ihrem Wohnort)
- Verfügbarkeit von mindestens 2 Tagen/Woche, im Durchschnitt
- Körperlich belastbar, sorgfältige Arbeitsweise, Einsatzbereitschaft

Wir bieten eine sorgfältige, bezahlte Einarbeitung. **Das Honorar liegt nach der Einarbeitung bei mindestens € 400,- brutto pro Tag!**

Bewerbungen, oder unverbindliche Rückfragen richten Sie bitte an bewerbung@betonbodengmbh.de, oder per Telefon an 075 68/13 81



CAROLINENHÜTTE

Eisengießerei

Wir suchen ab sofort in Voll- oder Teilzeit einen

Sachbearbeiter in der Finanzbuchhaltung (m/w/d)

Kernaufgaben:

- Durchführung der Kreditoren-, Debitoren- und Sachkontenbuchhaltung
- Kontenabstimmung und Rechnungsabgrenzung
- Vorbereitung der Abschlüsse
- Durchführung der anfallenden Zahlungen
- Reisekostenerstattung
- Umsatzsteuerermeldungen

Ihr Profil:

- Erfolgreich abgeschlossene kaufmännische Ausbildung oder mehrjährige Berufserfahrung
- Gute Kenntnisse im Steuerrecht
- Gute Kenntnisse in MS Office
- teamfähig, belastbar, loyal, selbstständig, vertrauenswürdig
- Präzise Arbeitsweise und schnelle Auffassungsgabe

Wir bieten:

- Bezahlung nach Haustarifvertrag
- Kostenübernahme bei Qualifizierungen / Fortbildungen
- 30 Tage Urlaub
- Familiäres Umfeld
- langfristige Beschäftigung

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung und des frühestmöglichen Eintrittsdatums per Email oder online über unsere Website www.carolinenhuette.de

Ansprechpartner: **Herr Manuel Seitz Tel. 09473 9407-50**

Mail: m.seitz@carolinenhuette.de



Krankenhaus St. Josef

Kooperations- und
Lehrkrankenhaus der
Universität Regensburg

mehr Kompetenz –
mehr Menschlichkeit

Unsere Klinik für Frauenheilkunde und Geburtshilfe,
Lehrstuhl für Frauenheilkunde und Geburtshilfe,
Klinikdirektor Prof. Dr. Olaf Ortmann sucht ab sofort

Medizinische Fachangestellte (m/w/d) in Voll- und Teilzeit

Ihre Aufgaben:

- Anmeldung und Empfang von Patienten
- Terminvergabe und Bearbeitung von Anfragen unserer Patienten
- EDV-gestützte Erfassung von Patienten- und Versicherungsdaten
- Assistenz bei Diagnostik- und Therapiemaßnahmen
- Administrative Tätigkeiten (Korrespondenz mit Patienten und Krankenkassen, Ablage, Archivierung usw.)

Sie verfügen über:

- eine abgeschlossene Ausbildung als Medizinische Fachangestellte mit und ohne Berufserfahrung
- Freude im Umgang mit Patienten
- Verantwortungsbewusstsein, Empathie und Teamfähigkeit
- Offenheit für Innovationen
- gute EDV-Kenntnisse

Wir bieten:

- eine abwechslungsreiche und anspruchsvolle Aufgabe in einem vielseitigen Umfeld
- eine leistungsgerechte Bezahlung nach AVR-Caritas
- betriebliche Altersvorsorge sowie umfangreiche Sozialleistungen

Nicht zuletzt suchen wir Mitarbeiter, die die kirchlich-karitative Zielsetzung unseres Hauses bewusst mittragen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung an Herrn Georg Schlamminger, Bereichsleitung Zentrales Patientenmanagement, per E-Mail und im PDF-Format an:
gschlamminger@caritasstjosef.de oder informieren Sie sich vorab telefonisch bei Frau Birgit Hausen, Teamleitung Hochschulambulanz Frauenheilkunde und Geburtshilfe unter 0941/782 7541.

Bewerbungsadresse: Caritas-Krankenhaus St. Josef
Landshuter Straße 65
93053 Regensburg

Weitere Infos unter: www.caritasstjosef.de



DEUTSCHE BUNDESBANK EUROSYSTEM



Die Deutsche Bundesbank arbeitet als eine der weltweit größten Zentralbanken im öffentlichen Interesse. Unsere Geschäftsfelder umfassen die Bereiche Geldpolitik, Bankenaufsicht, Finanzstabilität, Bargeld und unbarer Zahlungsverkehr.

Unsere Hauptverwaltung in Bayern sucht zum 1. März 2020 für ihre Filiale **Regensburg**

Beamtenanwärter*innen für die Laufbahn des mittleren Bankdienstes in der Geldbearbeitung

Ihre Ausbildung

Die 21-monatige Ausbildung besteht aus Praxisphasen, in denen Sie sich auf Ihre spätere Tätigkeit in der Geldbearbeitung vorbereiten. Dabei lernen Sie die Filiale Regensburg, unsere Hauptverwaltung in München sowie unsere Zentrale in Frankfurt am Main kennen. Im theoretischen Teil erwerben Sie die dafür benötigten kaufmännischen Kenntnisse.

Ihre Zukunft

Nach erfolgreicher Abschlussprüfung werden Sie in der Regel in das Beamtenverhältnis auf Probe übernommen und arbeiten in der Geldbearbeitung unserer Filialen. Sie zählen und verpacken Banknoten und Münzen, bereiten Auszahlungen vor und bedienen modernste Maschinensysteme zum Erkennen von Falschgeld und beschädigten Noten sowie zum Sortieren von Banknoten und Münzen.

Schwerbehinderte Menschen werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt. Die Deutsche Bundesbank fördert die berufliche Gleichstellung von Frauen und Männern. Daher begrüßen wir besonders Bewerbungen von Frauen. Ihre Fragen beantworten Ihnen gerne Frau Budde, Telefon 089 2889 3415 oder Frau Wehmeier, Telefon 089 2889 3617.

Ihr Profil

- Realschulabschluss oder Hauptschulabschluss und eine abgeschlossene, für dieses Programm förderliche Ausbildung
- Ausgeprägte numerische und verbale Verarbeitungskapazität, nachgewiesen durch einen Eignungstest innerhalb unseres Auswahlverfahrens
- Staatsangehörigkeit nach § 7 Bundesbeamten-gesetz
- Die für die Geldbearbeitung notwendige körperliche Belastbarkeit und Farbtüchtigkeit
- Gute Kenntnisse in Deutsch und Mathematik
- Teamfähigkeit, Kontaktfreudigkeit und Selbstständigkeit
- Interesse an kaufmännischen und rechtlichen Zusammenhängen

Nähere Informationen finden Sie unter www.bundesbank.de/karriere.
Wir freuen uns auf Ihre vollständige Online-Bewerbung mit Lebenslauf und Zeugnissen bis zum **27.03.2019** unter Angabe der **Kennziffer 2019_0057_02**. Alternativ senden Sie Ihre Bewerbung unter gleicher Kennung an: Deutsche Bundesbank, Hauptverwaltung in Bayern, 80281 München.



Arbeitgeber Bundesbank
Die andere Perspektive.





WEMPE

FEINE UHREN & JUWELEN

Karriere perfekt getimed.

Wempe ist ein erfolgreiches deutsches Familienunternehmen mit Tradition und Erfahrung seit 1878.

Für unsere Niederlassung in Nürnberg suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Service- Uhrmacher (m/w/d)

Wenn Sie unsere Begeisterung für die renommiertesten Uhrenmarken teilen, dann unterstützen Sie uns durch Ihre Expertise als Uhrmacher- bzw. Uhrmachermeister (m/w/d).

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Gerhard D. Wempe KG,
Johanna Janitschke,
Steinstraße 23, 20095 Hamburg
karriere@wempe.de

Online unter:
www.wempe-karriere.de



Fix Transporte Pöhlmann

Wir suchen **LKW-Fahrer (m/w/d)** mit FSK C1E, C o. CE für feste Tagestouren im Nahverkehr

Tel.: (09406) 95 86 901

Wir suchen für unser Modehaus im nördl. Landkreis Schwandorf, zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Modeberater (m/w/d)

in Vollzeit und Teilzeit.
Zuschriften unter ZEV 103837 an MZ-Anzeigen, 93066 Rgbg.

Die Kirchenverwaltung St. Wolfgang Regensburg sucht ab sofort od. spätestens 1. September 2019 eine/n **Erzieher /-in** (m/w/d) in Vollzeit mit 39 Std./Wo.

Es gilt der übliche Tarif der bayerischen Diözesen.

Bewerbungen richten Sie bitte an:
Kath. Kindergarten St. Wolfgang I
zu Hd. Frau Lydia Müller
Bischof-Wittmann-Str. 37
93051 Regensburg

E-Mail: kiga1@wolfgangskirche-regensburg.de



Bundesanstalt für Immobilienaufgaben

Die Bundesanstalt für Immobilienaufgaben – Anstalt des öffentlichen Rechts – Direktion München sucht für die **Hauptstelle Facility Management** am Standort Reinhausen zum nächstmöglichen Zeitpunkt **ohne Befristung** eine/-n

Elektronikerin / Elektroniker (w/m/d)

(Kennziffer: MCFM 3230 59)

Die Aufgabenschwerpunkte, das Anforderungsprofil und die Bewerbungsanschrift sind unter der **Rubrik Information > Karriere** auf der Homepage der Bundesanstalt für Immobilienaufgaben www.bundesimmobilien.de unter der o. g. Kennziffer veröffentlicht.

Bewerbungsschluss ist der 13.04.2019.

Unser Angebot: Saftiges Fleisch und glänzende Perspektiven.

Als 100-prozentige Tochtergesellschaft der EDEKA Südbayern Handels Stiftung & Co. KG zählt die Neukauf Südbayern GmbH zu den Regiegesellschaften des EDEKA Südbayern Verbundes.

Wir suchen für unseren Markt in TEUBLITZ in Teilzeit oder auf Basis geringfügiger Beschäftigung einen



Diese Aufgaben erwarten Sie bei uns:

- Kontinuierliche Frischekontrollen
- Kompetente Bedienung und Beratung unserer Kunden
- Aufbau der Theken und verkaufsfördernde Warenpräsentation
- Einhaltung der lebensmittelrechtlichen Vorschriften

Unser Angebot für Sie:

- Attraktiver, sicherer Arbeitsplatz
- Anspruchsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeiten
- Teamorientiertes Arbeitsklima
- Leistungsgerechtes Einkommen

Sie möchten sich bei uns bewerben?
Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen über unser Online-Formular unter www.edeka-karriere.de
Neukauf Südbayern GmbH • Herr Pospisil



Wir  Lebensmittel.

Um den ständig wachsenden Aufgaben als Objekt – und Generalplaner gerecht zu werden, möchten wir unser Team in den Bereichen Planung und Bauleitung verstärken.
Kenntnisse in CAD mit ARCHICAD / Microstation / Speedikon / Spirit / AVA – mit arriba bzw. iTWO sind hilfreich.
Für leistungsgerechte Bezahlung, individuelle Weiterbildungsmöglichkeiten, sowie einen modernen Arbeitsplatz in unserem engagierten und sympathischen Team stehen wir als innovativer Arbeitgeber ein.
Für interessante Projekte im Gewerbe – und Industriebau suchen wir in Vollzeit:

Architekt

Bauingenieur

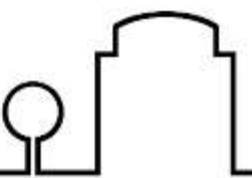
Bauleiter

Bauzeichner

Hochbautechniker

omlor-weigert

architekten und generalplaner gmbh



Wir freuen uns auf aussagekräftige Bewerbungen von Bewerbern jeglichen Geschlechts: info@omlor-weigert.de



DIE RADIOLOGEN
REGENSBURG · REGENSTAUF

Wir suchen mehr als nur Buchstaben, wir suchen Sie!
Wir sind eine moderne Röntgenpraxis mit den beiden Standorten Regensburg und Regensburg.
Zur Unterstützung unseres innovativen Teams suchen wir ab sofort einen einsatzfreudigen **MTRA (m/w/div.) / Medizinischen Fachangestellten (MFA) (m/w/div.)**

Wir bieten Ihnen eine unbefristete Festanstellung in Vollzeit sowie viele weitere Vorteile:

- überdurchschnittliche Bezahlung
- Weihnachtsgeld
- keine Wochenend- oder Nachtdienste
- regelmäßige bezahlte Fort- und Weiterbildungen
- Sozialleistungen (BAV)
- persönliche Entfaltungsmöglichkeiten



Bitte schriftliche Bewerbung an:
DIE RADIOLOGEN Regensburg · Regensburg
Im Gewerbepark A 2 · 93059 Regensburg
mz@die-radiologen.com

HOTEL + RESTAURANT
„Am Gärtnerplatz“

in Neutraubling sucht zum baldmöglichsten Eintritt
KOCH m/w/d
Vollzeit in Festanstellung
Tel. 09401 / 944 - 0

Keramiktechniker (m/w/d)
in Voll- oder Teilzeit zu besten Konditionen in Regensburg ab sofort gesucht. – **Tel. 01 72 - 3 06 29 24**

Die **Kath. Kirchenstiftung St. Konrad** sucht ab sofort für ihre Kindertageseinrichtung St. Konrad in Regensburg eine **pädagogische Ergänzungskraft** mit einer **Arbeitszeit von 20-25 Wochenstunden**.

Die Bezahlung erfolgt nach ABD mit Zusatzversorgung und den üblichen Sozialleistungen.

Ihre vollständige schriftliche Bewerbung (inkl. Lebenslauf, Zeugnisse etc.) richten Sie bitte an die Leiterin der Kindertageseinrichtung
Frau Buchner, Meraner Straße 2, 93057 Regensburg.
Bei Fragen steht Ihnen ebenfalls Frau Buchner unter der **Telefonnummer 0941/6001988** oder per Mail unter **kiga@st-konrad-regensburg.de** zur Verfügung.

PHYSIOTHERAPEUT (m/w/d)
für Praxis in 93155 Hemau gesucht

Sehr gute Arbeitsatmosphäre, gute Bezahlung und berufliche Weiterentwicklung möglich. Wir kooperieren mit unserem angrenzenden Fitness-Studio und verfolgen den Ansatz der ganzheitlichen Betreuung. Es erwartet Sie ein abwechslungsreicher und vielschichtiger Arbeitsplatz

Bitte bewerben Sie sich an folgende Anschrift:
Sport-Physio Body-Gym GmbH
Gewerbering Ost 24 • 93155 Hemau
Tel. 09491/9525090 • 0160/6070979
e-mail: sportphysio@body-gym.de



ALLE WICHTIGEN INFOS FÜR AZUBIS

- Ratgeber
- Berufsbilder
- Ausbildungsangebote
- Unternehmensprofile





Das Medienhaus

www.mittelbayerische-azubi.de

www.klebl.de



Die Firmengruppe Klebl gehört zu den führenden Unternehmen der Baubranche und ist in den Bereichen Bau, Fertigteilwerke und Handel überregional erfolgreich tätig. Mit sechs Betonfertigteilwerken in Deutschland sowie dem Fokus auf mittlere und große Bauprojekte verstehen wir uns als leistungsstarker Baupartner für unsere Kunden und Spezialist im schlüsselfertigen Bauen.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir für unseren **Standort Neumarkt** zum nächstmöglichen Termin:

Technischen Angestellten TGA (m/w/d)
Fachrichtung Heizung, Lüftung, Sanitär
mit der Option Leitung Bereich TGA

Nähere Informationen zum Aufgaben- bzw. Anforderungsprofil an diese Stellen finden Sie auf unserer Homepage unter www.klebl.de/karriere.

Wir bieten Ihnen einen sicheren Arbeitsplatz in einem leistungsfähigen, unabhängigen Familienunternehmen mit vielseitigen Aufgaben und hohen Entwicklungsmöglichkeiten.

Interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre ausführliche Bewerbung.

KLEBL GmbH
Jürgen Knipfer

Gößweinstraße 2
92318 Neumarkt i.d.OPf.

Telefon (9181) 900-350
personalabteilung@klebl.de



Kost fast nix: Kleine Anzeige, große Wirkung!



Traumjob schnell finden:
Geben Sie die angegebene Job-ID ein und gelangen Sie direkt zu den Detailinformationen der Stellenausschreibung.



Unternehmen	Position	Region	Job-ID
Arnold Kurth, Fleischerlegebetrieb	Fleischer (m/w/d)	Regensburg	14492890
Asklepios Klinikum Bad Abbach GmbH	Pflegekraft für Notfallambulanz (w/m/d)	Bad Abbach	14492218
Blindeninstitut Regensburg	Pflegekraft und pädagogische Fachkraft (m/w/d)	Hemau, Regensb.	14492918
Blindeninstitutsstiftung	Fachkraft (Erzieher, Heilerziehungs-, Kinderkrankenfleger) (m/w/d)	Hemau, Regensb.	14490400
Brandl Services GmbH	Systemadministrator / Fachinformatiker (m/w/d)	Postbauer-Heng	14493060
BRÜCKL ...alles fürs Wohnen GmbH	Verkäufer (m/w/d)	Cham	14490149
Caritas-Krankenhaus St. Josef	Diätetisch geschulter Koch (m/w/d)	Regensburg	14491190
Caritas-Krankenhaus St. Josef	Medizinischer Fachangestellter (m/w/d)	Regensburg	14490348
Caritas-Krankenhaus St. Josef	Sekretärin (m/w/d)	Regensburg	14492898
Caritas-Krankenhaus St. Josef	Servicekraft (m/w/d)	Regensburg	14490352
DIE RADIOLOGEN Regensburg / Regensburg	Med.-Techn. Radiologieassistent / Med. Fachangestellter (m/w/d)	versch. Orte	14491177
Donhauser services & sales GmbH	Kundenberater für Kundenservice, Filialsupport (Inbound) (m/w/d)	Regensburg	14492505
Donhauser services & sales GmbH	Mitarbeiter Reiseversicherung im Innendienst (m/w/d)	Regensburg	14492501
Firmengruppe RÖSL	Bilanzbuchhalter / Steuerfachwirt (m/w/d)	versch. Orte	14490388
Gienger Regensburg KG	Badfachverkäufer (m/w/d)	Regensburg	14491219
Gienger Regensburg KG	Mitarbeiter Vertriebsinnendienst / Kalkulation (m/w/d)	Regensburg	14491227
Gienger Regensburg KG	Technischer Vertriebsinnendienst (m/w/d) - Bereich Heizung	Regensburg	14491223
Goldberg-Klinik Kelheim GmbH	Oberarzt (m/w/d) für die Neurologie	Kelheim	14491780
Ing. Ludwig Freitag Elektro-GmbH & Co. KG	Finanzbuchhalter (m/w/d)	Parsberg	14491215
Kinderhaus St. Katharina	Erzieher (m/w/d)	Nittendorf	14492906
Klinikum Luitpold	Leitender Oberarzt (m/w/d)	Bad Kötzing	14491186
Kunstforum Ostdeutsche Galerie Regensburg	Geschäftsführer (m/w/d)	Regensburg	14490128
Landkreis Amberg-Weizbach	Dipl.-Ing. (FH) / B. Architektur / Bauingenieurwesen / Beamter (m/w/d)	Amberg	14490441
Landkreis Amberg-Weizbach	Sachbearbeiter (m/w/d)	Amberg	14490449
Lohnsteuerhilfe Bayern e. V.	Mediengestalter / Grafiker (m/w/d)	Regensburg	14490404
Lohnsteuerhilfe Bayern e. V.	Texter / Konzeptioner (m/w/d)	Regensburg	14490408
omlor-weigert architekten und generalplaner gmbh	Architekt (m/w/d)	Regensburg	14491800
omlor-weigert architekten und generalplaner gmbh	Bauingenieur (m/w/d)	Regensburg	14491804
omlor-weigert architekten und generalplaner gmbh	Bauleiter (m/w/d)	Regensburg	14491808
omlor-weigert architekten und generalplaner gmbh	Bauzeichner (m/w/d)	Regensburg	14491816
omlor-weigert architekten und generalplaner gmbh	Hochbautechniker (m/w/d)	Regensburg	14491812
Party Engel	Koch (m/w/d)	deutschlandweit	14491788
REWAG Energie- u. Wasserversorgung AG & Co. KG	Fachbereichsleiter (w/m/d) Großkundenvertrieb	Regensburg	14491206
SCHMIDL & ROTAPLAN DRUCK GmbH	Industriebuchbinder (m/w/d)	Regensburg	14490416
SCHMIDL & ROTAPLAN DRUCK GmbH	Mediengestalter Druckvorstufe (m/w/d)	Regensburg	14490412
Stadt Regensburg	Bau- oder Technischer Zeichner (m/w/d)	Regensburg	14492950
Stadt Regensburg	Friedhofswärter (m/w/d)	Regensburg	14491796
Stadt Regensburg	Gärtner (m/w/d)	Regensburg	14491231
Stadt Regensburg	Kinderpfleger (m/w/d)	Regensburg	14491210
Stadt Regensburg	Straßenunterhaltungsarbeiter (m/w/d)	Regensburg	14492942
Thermo Fisher Scientific - Patheon Regensburg GmbH	HR Manager (m/w/d)	Regensburg	14491198
TRANSpofix GmbH	Finanzbuchhalter (m/w/d)	Berching	14491194
TransRegina Spedition GmbH	Aushilfsfahrer (m/w)	versch. Orte	14491724
TransRegina Spedition GmbH	Kraftfahrer für Lagerverkehre (m/w/d)	Obertraubling	14491784
TransRegina Spedition GmbH	Sachbearbeiter/in	Obertraubling	14491710
TransRegina Spedition GmbH	Sachbearbeiter/in	Obertraubling	14491202
Universitätsklinikum Regensburg	Med. Fachangestellter / Kaufmann im Gesundheitswesen (m/w/d)	Regensburg	14491881
Universitätsklinikum Regensburg	Zahnmedizinische Fachangestellte (m/w/d)	Regensburg	14490145
Unternehmensgruppe Immobilien Zentrum	Sachbearb. für Buchhaltung Weg- u. Mietsonderverwaltung (m/w/d)	Regensburg	14492926
Verein zweitesLEBEN e. V.	Sozialpädagoge / Sozialpädagogin	Regensburg	14491792
Verwaltungsgemeinschaft Donaustauf	Auszubildender zum Verwaltungsfachangestellten (m/w/d)	Donaustauf	14490141
Wasserwirtschaftsamt Regensburg	Staatl. gepr. Bau- / Umweltschutztechniker / techn. Zeichner (m/w/d)	Cham	14492441



www.mittelbayerische-stellen.de

in Kooperation mit:



Bei der **REGIERUNG DER OBERPFALZ**



im Sachgebiet 13 „Soziales und Jugend“ ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Teilzeitstelle mit 50 v.H. mit einer

Fachkraft im Pflegebereich (m/w/d)

zu besetzen.

Wesentliche Aufgabenschwerpunkte sind:

- Wahrnehmung der fachpädagogischen Aufgaben im Rahmen des Pflege- und Wohnqualitätsgesetzes
- Mitwirkung bei der Qualitätsentwicklung und -sicherung der Fachstelle Pflege- und Behinderteneinrichtungen - Qualitätsentwicklung und Aufsicht (FQA) im Regierungsbezirk Oberpfalz
- Teilnahme an Prüfungen der Qualitätsentwicklung der FQA der Kreisverwaltungsbehörden im Regierungsbezirk in stationären Einrichtungen und ambulant betreuten Wohngemeinschaften
- Erarbeitung / Überarbeitung pflegefachlicher Grundlagen für die Prüfungen der FQA zu Schwerpunktthemen
- Fachpädagogische Mitwirkung im Team als übergeordnete Beschwerdestelle für Pflegebedürftige, Angehörige, Betreuer, Pflegekräfte
- Organisation und Mitwirkung an den regelmäßigen Dienstbesprechungen mit den FQA der Kreisverwaltungsbehörden und dem StMGP
- Erstellen fachlicher Stellungnahmen, insbesondere im Rahmen der Aufsicht und einschlägiger Fördermaßnahmen

Anforderungsprofil:

- erfolgreich abgeschlossenes Studium (FH bzw. Bachelor) im Bereich Pflegemanagement, Pflegepädagogik oder Pflegewissen-schaft bzw. eine gleichwertige berufliche Qualifikation
- Erfahrungen aus einer Tätigkeit in der Altenpflege sind wünschenswert und vorteilhaft
- Teamfähigkeit, Engagement und Einsatzbereitschaft
- sicheres Auftreten und gute schriftliche und mündliche Kommunikationsfähigkeit
- hohe Belastbarkeit und Flexibilität, selbstständige Arbeitsweise
- gute Kenntnisse gängiger EDV-Anwendungen und Bereitschaft, sich in neue Programme einzuarbeiten
- uneingeschränkte Außendienstfähigkeit und -bereitschaft
- Pkw-Führerschein und Fahrpraxis

Nähere Informationen zur Stellenausschreibung sowie allgemeine Informationen, insbesondere auch zu Bewerbungen von schwerbehinderten oder ihnen gleichgestellten Personen, zur Gleichstellung von Frauen und Männern sowie die Adresse und die Ansprechpartner zum Bewerbungsverfahren finden Sie auf der Internetseite der Regierung der Oberpfalz (www.regierung.oberpfalz.bayern.de) unter der Rubrik „Ausschreibungen / Freie Stellen“.

Zur Verstärkung unseres Praxisteam
suchen wir ab sofort
freundliche und engagierte

MFA
auf 450,- Euro Basis
Kinderarztpraxis
Dr. Gisela Gehrmann
Sudetenstr. 5, 93073 Neutraubling
Tel. 09401/51845

Mitarbeiter m/w/d zur Herstellg. feinoptischer
Teile vormittags Mo.-Fr auf 450 € od. TZ ges.
09433/8148 od. info@interferenztzoptik.de

Facharztpraxis für Innere Medizin,
Angiologie und Diabetologie in
Regensburg sucht eine

Bürokraft (m/w/d)
mit Buchhaltungskenntnissen in Teilzeit.
Bewerbung bitte an:
info@dr-jochen-manz.de

2. Standbein für Steuerfachleute
Tel. (09632) 9 22 91 20 Mo-Fr 8-18h
www.Steuerverbund.de/Standbein

Von zu Hause z.B. € 500,- verdienen
Beauty Online Shop oder Beauty Point Studio
Tel 09497/949691 – channoine.com

Wir suchen ab sofort m/w/d

- **Rezeptionskraft**
(Teilzeit oder 450,- €)
- **Fitness- und Kurstrainer**
Bewerbungen per Email:
info@megasports-regensburg.de
Mega Sports Obertraubling

Botenfahrer (m/w/d) für Dentallabor
ab sofort gesucht Tel. 0172/3062924

Zimmermädchen m/w/d, 2x/Woche ge-
sucht, Spitalgarten, 0941/84774

Wir sind ein eingeseessenes Transport-
unternehmen in Neutraubling mit 250
Fahrzeugen und suchen

LKW Fahrer/-in
mit Führscheinklasse C oder CE
(auch auf 450,- € Basis möglich)
für den Nah- und Fernverkehr
im Kipper, Planen und
Wechselbrückenbereich

Bewerben bei:
Hr. Franz Rabenhofer
Tel: 09401/6076-105
frabenhofer@schecktrans.de

SCHECK
LIEFERUNGS- & TRANSPORT-GRUPP

Die Stork Technical Services GmbH, ein Konzernunternehmen der Fluor Corporation mit Sitz in den USA und weltweit über 60.000 Mitarbeitern, ist ein führender herstellernabhängiger Serviceanbieter für Energieversorgungsunternehmen, Kraftwerksbetreiber und die Industrie. Mit 420 Mitarbeitern an mehreren Standorten in Deutschland bietet die Stork Technical Services GmbH ein auf jahrzehntelanger Erfahrung basierendes Dienstleistungsspektrum, vom Komplettservice elektrischer Maschinen und Turbomaschinen bis hin zur Unterstützung in der Betriebsführung.

Zur Verstärkung unserer Abteilung Rechnungswesen im **Werk Regensburg** suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Bilanzbuchhalter (m/w/d)

Ihr Aufgabengebiet umfasst schwerpunktmäßig folgende Tätigkeiten:

- Eigenverantwortliche Erstellung und Analyse von Quartals- und Jahresabschlüssen nach HGB und IFRS
- Unterstützung bei der Liquiditätsplanung und dem Konzern-Reporting
- Ansprechpartner/in bei Betriebsprüfungen, Jahresabschlussprüfungen und den jährlichen Prüfungen durch die Wirtschaftsprüfer, bei in- und externen Audits und in sonstigen buchhalterischen Belangen
- Übernahme von Aufgaben im Controlling

Neben einer abgeschlossenen kaufmännischen Ausbildung und erfolgreichen Weiterbildung zum/zur Bilanzbuchhalter/in verfügen Sie über fundierte praktische Berufserfahrung, die Sie idealerweise in einem international ausgerichteten produzierenden Unternehmen erworben haben. Gute Excel- und MS-Office-Kenntnisse setzen wir voraus. Analytisches Denken und eine strukturierte Vorgehensweise prägen Ihren Arbeitsstil.

Wir bieten Ihnen eine anspruchsvolle Aufgabe in einem kleinen, engagierten Team. Unterstützt werden Sie durch eine zielgerichtete Einarbeitung, speziell in unser ERP-System.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Gehaltsvorstellung und möglichem Eintrittstermin. Für einen ersten vertraulichen Kontakt steht Ihnen Richard Schiller gern telefonisch zur Verfügung.

Stork Technical Services GmbH
Richard Schiller • Ohmstr. 10 • 93055 Regensburg
Tel. +49 941 9103 229
personal.turboservice@stork.com • www.fluor.com
www.stork.com


A Fluor Company



Landgasthof Weißes Roß
Illschwang
Hans-Jürgen Nägerl
T +49 (0)9666 18805-0
www.weisses-ross.de
info@weisses-ross.de

Für unser 4-Sterne-Hotel
und Restaurant in Illschwang
suchen wir zum nächst
möglichen Termin freundliche,
kompetente Mitarbeiter
(m/w/d) in Vollzeit für

Rezeptionist
Chef de Rang

Krafftfahrer FS-Kl. CE
im Containerfernverkehr sowie auf Kipp-
sattel und Schubboden im bayernweiten
Verkehr gesucht.
Spedition Baumgartner Telefon:
08435 1656 email: buer0@spedition-baumgartner.de

Bürokraft (m/w/d) zur tel. Terminvereinb.
auf 450,-Basis für **Vormittags** sucht
Ingenieurbüro in Barbing ab 01. April 2019
Bewerbungen an: sek.ing_baumann@yahoo.de

Su. **Küchenhilfe** u. **Thekenkraft** für Samstags,
Sonn- und Feiertage auf 450 € Basis.
Reiterhof Seidl, Grabenbacher Stub'n
Bewerbungen an: sek.ing_baumann@yahoo.de

Spediteur (m/w/d) mit eigenem Fahrzeug gesucht

Großer deutscher Auftraggeber bietet unbefristeten
Dauerauftrag zur Leerung von Altkleidercontainern für den
Plz.-Bereich 93047 – 93059 und Umgebung in täglicher Vollzeit-
auslastung. Zuschriften unter ZEV 103866, MZ-Anzeigen,
93066 Regensburg.



Zur Unterstützung unseres Teams sind wir auf der Suche nach engagierten

Mitarbeitern (m/w/d)
Bereich Lackieren

- Handwerkliches Geschick und sorgfältige Arbeitsweise
- Gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- Bereitschaft zur Schichtarbeit (Zwei-/Drei-Schicht-Betrieb)
- Körperliche Belastbarkeit
- Zuverlässigkeit und Flexibilität
- Metallkenntnisse sind von Vorteil

Montagemitarbeitern (m/w/d)

- Kenntnisse im Lesen von technischen Zeichnungen
- handwerkliches Geschick und sorgfältige Arbeitsweise
- gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- Bereitschaft zur Schichtarbeit (Zwei-/Drei-Schicht-Betrieb)
- körperliche Belastbarkeit
- Zuverlässigkeit und Flexibilität
- Metallkenntnisse von Vorteil

Schweißereimitarbeitern (m/w/d)
(Automatenschweißen)
oder ähnlich Qualifizierte

- Metallkenntnisse von Vorteil
- gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- Bereitschaft zur Schichtarbeit (Drei-Schicht-Betrieb)
- körperliche Belastbarkeit
- Zuverlässigkeit und Flexibilität
- Schweißkenntnisse von Vorteil
- Kenntnisse im Lesen von technischen Zeichnungen

Ihre Bewerbung mit Angabe des nächstmöglichen Eintrittstermins
senden Sie bitte an:


GRAMMER
GRAMMER Technical Components GmbH
Köferinger Straße 9 – 13 · 92245 Kümmerbruck
www.grammer.com

**Ein mittelständisches Dienstleistungsunternehmen mit
rund 400 Mitarbeiter im östlichen Raum Regensburg
(10 km Umkreis) sucht zur Verstärkung des Teams SIE
Personalsachbearbeiter (m/w/d)**

Anforderungen:

- mehrjährige Berufspraxis der Entgeltabrechnung
- fundierte Kenntnisse im Lohn- und Sozialversicherungsrecht
- sehr gute MS-Office Kenntnisse

Aufgabenschwerpunkte:

- eigenständige Durchführung der EDV-gestützten monatlichen Entgeltabrechnung einschl. Meldewesen
- Bearbeitung sämtlicher abrechnungsrelevanten Themen mit den Sozialversicherungsträgern und Finanzbehörde
- Abrechnung Reisekosten
- Zentraler Ansprechpartner für die Mitarbeiter in allen abrechnungstechnischen Fragen

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, senden Sie bitte
Ihre aussagekräftige Bewerbung an: Zuschriften unter
ZEA 103861 an MZ-Anzeigen, 93066 Rgbg.



WIR BIETEN
GELDFÜR
ALLE
PFIFFIGEN

Sind **Sie** Schüler, Student, Auszubildender, Hausfrau, Arbeiter, Angestellter, Rentner, Pensionär oder Arbeitsuchender (männlich, weiblich, divers) und über 13 Jahre?

Sie wollen einen gut bezahlten **Job**, einen **Nebenverdienst** oder möchten einfach nur Ihre Geldbörse aufbessern?

Seien Sie ein **Pfiffiger** und werden Sie Ihr eigener Boss in Ihrem Gebiet als **Zusteller** der Rundschau.

JETZT BEWERBEN!

☎ 0800 207 0001
✉ jobs@m-zusteller.de
🌐 www.m-zusteller.de
💬 WhatsApp 0170 71 71 731





**OSTBAYERISCHE
TECHNISCHE HOCHSCHULE
REGENSBURG**

Die Ostbayerische Technische Hochschule Regensburg sucht für die
Mitarbeit in der **Abteilung Gebäude & Technik, Referat Elektrotech-**
nische Anlagen zum nächstmöglichen Einstellungstermin eine/einen

Elektrotechnikermeisterin/ Elektrotechnikermeister (m/w/d)

Detaillierte Informationen, Qualifikationsanforderungen sowie die vollständige Stellenausschreibung finden Sie unter:
www.oth-regensburg.de/jobs





**Krankenhaus
St. Josef**
 Kooperations- und
Lehrkrankenhaus der
Universität Regensburg

*mehr Kompetenz –
mehr Menschlichkeit*

Für unser Krankenhaus der Schwerpunktversorgung suchen wir
zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Mitarbeiter für die ambulante EBM-Abrechnung

(m/w/d) in Teilzeit

Die Tätigkeit zielt darauf ab, das Team bei der ambulanten EBM-
Abrechnung zu unterstützen.

Das Aufgabengebiet umfasst folgende Bereiche:

- Ermittlung der EBM-Leistungen aus der medizinischen Dokumentation
- Erfassung und Abrechnung im jeweiligen Abrechnungsprogramm (SAP oder M-KIS)
- Erfassung ICD-Diagnosen
- Einholen von Kostenübernahmen bei Sozialämtern o.ä. Kostenträgern
- Bearbeitung der §301er-Datenübermittlung
- Bearbeitung von MDK bzw. KVB-Korrekturen
- Korrespondenz mit Schnittstellen, Kostenträgern und Patienten

Wir wenden uns an motivierte Mitarbeiter mit

- Abgeschlossener Berufsausbildung, vorzugsweise mit Erfahrung in EBM-Abrechnung, z.B. med. Fachangestellte
- Kenntnissen in den gängigen EDV-Anwendungen
- Konflikt- und Kommunikationsfähigkeit, sowie der Begeisterung in einem Team zu arbeiten
- der Bereitschaft, die kirchlich-karitative Zielsetzung unseres Hauses mitzutragen.

Wir bieten eine angemessene Vergütung nach AVR-Caritas mit betrieblicher Altersversorgung sowie umfangreichen Sozialleistungen.

Auf Ihre aussagekräftige Bewerbung freut sich Frau Claudia Poeta, Leiterin Abrechnungscontrolling; gerne auch per Email an cpoeta@caritasstjosef.de.

Bewerbungsadresse: Caritas-Krankenhaus St. Josef
Landshuter Straße 65
93053 Regensburg

Weitere Infos unter: www.caritasstjosef.de

**Gemeinde Wenzenbach**

Die Gemeinde Wenzenbach, Landkreis Regensburg, mit ca. 8.700 Einwohnern sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für den gemeindeeigenen Bauhof einen

Gärtner (m/w/d)

in Vollzeit.

Ihr Aufgabengebiet umfasst im Wesentlichen:

- Durchführen gärtnerischer und landschaftsgärtnerischer Tätigkeiten im Rahmen der Unterhaltung, der Gestaltung, der Pflege und der Verkehrssicherung von öffentlichen Grünflächen, Spielanlagen, Schulen, Friedhöfen, Straßengrün etc.
- Kontrolle des Baumbestandes sowie der Spielanlagen in Bezug auf die Verkehrssicherung
- Mitarbeit bei allen weiteren Aufgaben im Bauhof (u.a. Winterdienst)

Ihr Anforderungsprofil:

- Erfolgreich abgeschlossene Berufsausbildung als Gärtner (m/w/d) in der Fachrichtung Garten- und Landschaftsbau
- Einsatzbereitschaft, Flexibilität und körperliche Belastbarkeit
- Freundliches und zuvorkommendes Auftreten
- Bereitschaft zu Wochenenddiensten
- Fahrerlaubnis der Klasse BE, wobei die Klasse CE erwünscht ist
- Die Qualifizierung zum zertifizierten Baumkontrollleur und der Besitz des Motorsägenscheins AS Baum 1 sind von Vorteil

Wir bieten:

- Eine unbefristete Arbeitsstelle
- Ein interessantes und abwechslungsreiches Arbeitsgebiet mit engagierten und kollegialen Mitarbeitern
- Leistungsgerechte Bezahlung entsprechend Qualifikation und Berufserfahrung nach TVöD
- Vielfältige Fortbildungsmöglichkeiten
- Eine betriebliche Altersvorsorge

Ihre vollständige und aussagekräftige schriftliche Bewerbung senden Sie bitte bis spätestens **12.04.2019** an die **Gemeinde Wenzenbach, Herrn Leistner, Hauptstraße 40, 93173 Wenzenbach** oder per E-Mail an personal@wenzenbach.de. Für Rückfragen steht Ihnen Herr Leistner unter der Telefonnummer 09407/309114 gerne zur Verfügung.



BEZIRK
NIEDERBAYERN

Der Bezirk Niederbayern stellt zum **1. Oktober 2020** ein:

Studierende zum

Diplom-Verwaltungswirt (FH) (m/w/d)

(Beamtenanwärter/in im dualen Studium für den Einstieg in der 3. Qualifikationsebene, Kommunalverwaltung, Fachlaufbahn Verwaltung und Finanzen, fachlicher Schwerpunkt nicht-technischer Verwaltungsdienst, Dienstort Landshut)

Nähere Informationen über die Voraussetzungen zum Einstellungszeitpunkt, den Ausbildungsablauf, Ihre Zukunftsperspektiven und Verdienstmöglichkeiten finden Sie in unserem Internetauftritt unter:

www.bezirk-niederbayern.de → **Stellenangebote und Ausbildung**

Kontakt:

Bezirk Niederbayern – Ausbildungsleitung
Maximilianstr. 15, 84028 Landshut
ausbildungsleitung@bezirk-niederbayern.de
Bea Häglsperger, Tel. 0871/97512 -554 oder
Andrea Schropp, Tel. 0871/97512 -556



Qualität ist unser Weg

Wir suchen Sie!

Für unsere Zentrale in Regensburg suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt

KFM. MITARBEITER/IN (m/w/d)**Mit den Schwerpunkten:**

- Administrative Tätigkeiten im Sekretariat
- Immobilienverwaltung
- Unterstützung Controlling

Ihre Qualifikationen:

- Abgeschlossene kfm. Ausbildung
- Berufserfahrung von Vorteil
- Zuverlässige und zielorientierte Arbeitsweise

Es erwarten Sie interessante, abwechslungsreiche Tätigkeiten, bei langfristigen Perspektiven und guten Verdienstmöglichkeiten.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung unter Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung, sowie frühestem Eintrittstermin.

Gerne auch per E-Mail an bewerbung@poeppel-sped.de

HORST POPPEL
LOGISTIK-TRANSPORT



**Horst Pöppel
Spedition
GmbH & Co. KG
Frau Zollner**
Äußere Zollner Str. 12-16
93055 Regensburg
Tel. 09 41 / 6 46 10 12

www.poeppel-sped.de



STEININGER
BAUUNTERNEHMEN

WIR STELLEN EIN!**Tiefbau-Facharbeiter/in
eine vollständige Tiefbaugruppe**

Ihr Ansprechpartner: Siegfried Dettmann
Tel.: 0152 22550830

Die Bewerbung richten Sie bitte an:
service@anton-steininger.de

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Anton Steininger GmbH Bauunternehmen
Austraße 20 - 92431 Neunburg vorm Wald
www.anton-steininger.de

**Versierte natürliche Modeberaterin
in Teilzeit oder MiniJob für
Modesgeschäft in Rgbg-Stadt gesucht.
Bewerbung bitte unter ZEV 103737
an MZ-Anzeigen, 93066 Rgbg.**

**Italienisches Restaurant sucht ab sofort
Bedienung und Thekenkraft
(m/w/d) in Vollzeit- oder Teilzeit.
Mobil: 0171/5418402**

**Kraftfahrer
Suche erfahrenen, flexiblen Kraftfahrer(in)
in Festanstellung für Sprinter & Caddy
FS.: 3, B bis 3,5t aus Regensburg
Tel.: 01707703777**

**Schneiderin oder Näherin a.Minijob-Basis
Stadt Norden ges. Telefon 0941 21122**

PRIVATE STELLENANGEBOTE

Alltagsunterstützung gesucht! Eine junge Familie mit zwei kleinen Kindern und Hund sucht ab sofort eine Hilfe im Haushalt. Wir unterhalten ein sauberes und gepflegtes Haus in Regensburg Nord und bieten eine angenehme Arbeitsatmosphäre auf Augenhöhe. Sehr sind wir an einer langfristigen Zusammenarbeit interessiert. 10 - 15 Stunden/Woche vormittags, angemeldet. Bei bestehendem Vertrauen ist die Stelle gerne veränderbar in Bezug auf mehr Stunden oder anderer Aufgabenbereiche. Sie haben Interesse? Oder kennen vielleicht jemanden der eine zukunftssichere Anstellung sucht? Melden Sie sich bei uns, wir freuen uns auf Sie! **0178/6867925**

Nach über 30 Jahren hört meine **Haushälterin** aus gesundheitlichen Gründen leider auf. Aus diesem Grund suche ich für unser Bauernhaus mit Garten (**Hagelstadt**, Nh. Regensburg) eine geeignete Frau, welche diese Aufgabe gerne übernimmt.

Möchten Sie Näheres über uns wissen, rufen Sie uns bitte unter Tel.-Nr. 09453/7258 an, am besten nach 18.00 Uhr.

Hobbygärtner gesucht Wir suchen zur Pflege für unseren schönen, großen Garten in Wenzenbach einen Hobbygärtner, der sich wöchentlich um alle anfallenden Arbeiten (Unkraut entfernen, Zuschneiden, Kehren der Terrasse und Einfahrten, Laub, Entsorgung der Gartenabfälle etc.) auf 450 EUR-Basis oder auf Rechnung kümmern möchte. **Telefon 0171-6027802**

Haushaltshilfe Wir suchen f. unser gepflegtes Haus in Wenzenbach für 1-2 x wöchentl. für 3-4 Std., langfristig, eine tatkräftige Unterstützung, im Haushalt. Anmeldung auf Mini-job. Sind Sie zuverlässig und suchen einen Arbeitsplatz mit angenehmer Atmosphäre, dann sind Sie bei uns richtig. **0160/90526848 oder SMS**

Putzhilfe, Minijobber, Ihrlerstein 3 Personen Haushalt (Einfamilienhaus 120qm, 2 Erw. berufstätig, 1 Kind), 1 x wöchentlich 4 Stunden, Reinigung von Bad/WC sowie Wischen von Böden, Staub wischen, Wäsche aufhängen/zusammenlegen, Fenster putzen. **AB 09441/1770403 (wir rufen zurück)**

Gartenhilfe nach Cham gesucht! Welche gartenbegeisterte Frau möchte den Ziergarten unseres Gartens pflegen? Vorwiegend Blumen und blühende Büsche, kein Rasenmähen oder sonstige schweren Arbeiten. Tel. 0171/8131749

Hobbygärtner gesucht Ich suche im Raum Siegenburg jemanden der sich um alle anfallenden Arbeiten im Garten und Entsorgung der Abfälle kümmert. Auf 450 € Basis oder auf Rechnung **Tel. 015116026628**

Fam. m. 3 Ki. in Lappersdorf sucht erfähr., herzensw., zuverläss. Dame zur nachmitt. **Kinder- u. Hausaufgabenbetr.** (FS u. Kochkenntnisse hilfreich). Tel. 0151/74356950

Senioren schaffen es nicht mehr alleine in Haus und Garten, wir suchen dringend Hilfe! Wohnmöglichkeit gegeben, Regensburg, Nähe DEZ. Tel. 0941/40854

Su. rüstigen Rentner aus dem R. Lappersdorf f. Garten- u. Hopfpflege, sowie Winterdienst auf Mini-Job-Basis f. ca. 20 St./Monat. Tel. 0941/82428

Suche zur Unterstützung meiner Tante (80 J.) **private Betreuung für leichte Pflege**, Haushalt u. Gesellschaft, ca. 25 Stunden/Woche in NM. Tel. 0151/12132542

Suche für eine ältere Person in Cham eine Betreuung, 2-3 mal wöchentlich für die Nacht. Zuschriften unter ZEV 103859 an MZ-Anzeigen, 93066 Rgbg.

Su. Reinigungskraft m. guten Deutschkenntnissen f. 5 Std./Woche, Regensburg West. 12,- €/Std., angemeldet. Zuschriften unter ZEV 103828 an MZ-Anzeigen, 93066 Rgbg.

Putzhilfe, R-Deckbetten gesucht Familie (DHH) sucht Putzhilfe auf Minijob-Basis 5 bis 6 Stunden pro Woche, langfristig **Telefon 0941/9428207**

Hilfe im Haushalt gesucht! 6-köpfige Familie sucht für 10-15h/Woche Unterstützung im Haushalt in Lappersdorf Zuschriften unter ZEV 2017645 an MZ-Anzeigen. 93066 Rgbg.

Su. Hilfe für meinen Blumengarten, kein Rasenmähen und keine schwere Arbeit, Tel. 0176/84480952

Suche dringend Nachhilfe in Buchführung! Auch Prüfungsvorbereitung, bevorzugt Regensburg/ Kelheim Tel. **0160/3540722**

Reinigungskraft ein- bis zweiwöchig, in Abergensberg gesucht, Gerne Mail an guggi.56@web.de

Reinigungsfrau in Rgbg-Stadt f. Privathaushalt, dauerhaft, auf 450 Euro Basis od. Anmeldung gesu. T. 0941/3997302

Reinigungskraft v. Treppenhausräumung (3 Stockwerke), 14-tägig (ca. 2 Std.) von privat ges. Std.Lohn 15 €. **Tel. 09631/2323**

Versierte Zugfrau für gepflegten 2-Pers.-Haushalt in Regensburg Winzer gesucht! Tel. 0160/96710846

Wir suchen eine Reinigungskraft in Schwandorf, 20 Stunden wöchentlich, Tel. 0171/4845535

Haushaltshilfe gesucht von Familie in Altstadt Regensburg, 10 Std/Wo, Di u Do Vormittag **0941/52802847**

Putzhilfe gesucht im Raum Parsberg 14-tägig für 4 Stunden, eigenes Auto erforderlich **Telefon 0151 52846837**

Haushaltshilfe gesucht, in Lappersdorf, 1x wöchentlich, bevorzugt Freitag. **0941/6463580**

Zuverlässige Haushaltshilfe ab sofort in Cham gesucht. 2x wöchentlich, 450€-Basis, **Tel: 0151/56153668 (ab 19 Uhr)**

Suche Putzfee in Burglengenfeld Tag frei wählbar, einmal pro Woche 2 Stunden **0160/97823111**

Suche zuverlässige Haushaltshilfe im Raum Neunburg. Tel. 09672/926341

Putzhilfe 14 tägig für 2 Stunden in Regensburg-Süd ges. Tel. 0941/998611

Su. Hilfe im Garten in Donaustauf. Tel. 0162/8926374

Putzfrau, f. Haushalt in Lappersdorf gesucht, 2x wöchentl. je 4 Std., Tel. 0941/82681

STELLENGESUCHE

Flexible, teamfähige, freundliche u. zuverlässige Bürokauffrau m. schneller Auffassungsgabe, 46 J. m. Berufserf., guten MS-Office - SAP R/3 Kenntnissen, **su. neuen Wirkungskreis in Vollzeit in Regensburg.** Zuschriften unter ZEV 103846 an MZ-Anzeigen, 93066 Rgbg.

Sie suchen ?Hier bin ich ! Erf. Koch/Kaufmann AdA (50) in ungek. Stellung sucht ab Juni/Juli Neue Führungs- oder Controllingaufgaben in Gastronomie/Handel - Raum Abergensberg +30km. Angebote an: **sschinner@hotmail.de oder 0160/8442324 (Mailbox)**

Liebe Seniorinnen u. Senioren! Sie suchen Hilfe in Ihrem Tagesablauf wie Einkaufen, Kochen, Waschen, Betreuung. Deutsche, rüstige, erfahrene Rentnerin ist gerne für Sie da. Bitte nur in Regensburg. Tel. 01520/4930439

Treppenhausreinigerin sucht zur Erledigung der Reinigungsarbeiten in den Treppenhäusern von Privateigentümer oder Hausgemeinschaften. Ich bin sehr zuverlässig! Regensburg; E-Mail: reinigung-treppenhausem@web.de **Tel: 0176/82478218**

Mann m. langj. Erfahrung su. **Arbeit in Trockenbau,** Rigips, malen, spachteln, fliesen, Bodenverlegung (alle Arten), plus Außenisolation. Spricht bulgarisch, serbisch, mazedonisch u. russisch. **T. 0157/33666926**

Freiberuflerin sucht Tätigkeit im Bereich Büro-Organisation, Internetpflege, Assistenz. Bin flexibel, mobil und zuverlässig. Zuschriften unter ZEV 2017657 an MZ-Anzeigen. 93066 Rgbg.

Allrounder sucht neuen Wirkungskreis! Egal ob Hilfe bei der Gartenarbeit, handwerkli. Tätigkeiten, Chauffeurdiensten, Hilfe im Lager etc. Gute Umgangsformen und gepflegtes Äußeres vorhanden. **Telefon 0178 1827911**

Zahntechnikerin für alle Tätigkeiten in der Kunststofftechnik und Gipsarbeiten in ungekündigter Stellung sucht neuen Wirkungskreis in Voll- oder Teilzeit. Zuschriften unter ZEA 2017626 an MZ-Anzeigen, 93066 Rgbg.

Neurentner/67 sucht 450€ oder TZ Job komme aus dem Vertrieb (Vers) und möchte gerne was im Fahr- oder Telefondienst machen, aber es darf sehr gerne auch ganz was anderes sein **wewe2@web.de**

Tiermed. Fachangestellte im 1. Ausbildungsjahr sucht neue Ausbildungsstelle im tiermed./med. Bereich, Raum Rgbg. u. Umkreis 20km. Tel. 0170/4932203

Flexibler Maurer, speziell in Verputz- & Sanierungsarbeiten, sauber & zuverlässig, sucht Tätigkeit in Hausverwaltung o. ä. **☎0175/5366984**

Kraftverkehrsmeister su. Teilzeitanstell., BKF-Modul, BG-Stapler, Kran-, Baumaschinen, Arb.-Sicherheit usw. 0178/9756313

Wer braucht eine **erfahrene Mitarbeiterin** für Kosmetik u. Fußpflege in Regensburg. Tel. 0171/3347232

Suche Nebenjob (Samstag) mit Motorsäge im Bezirk Cham, Erfahrung vorh.. ☎ 0160/5429264 bitte erst ab 18.00 Uhr anrufen

Gelernter Maler m. langj. Erfahrung sucht Arbeit in Innen- und Außensanierung. Tel. 01520/7899392

Maurer sucht Arbeit. Fliesen-Estricharbeiten, Rigips, Eisenflechten. Tel.: 0151/52498106

Zuverlässige, erfahrene Frau sucht Putzstelle in Privathaushalt, evtl. auch Büro- und Praxisräume. - Tel. 0176/35357097

Versierter Handwerker sucht Arbeit im Bereich Raumgestaltung und Umzüge. Tel. 0160/96228010

Nette, zuverlässige Frau sucht Arbeit in Regensburg/Wutzlhofen als Haushaltshilfe. Tel. 0176/35966053

Rentner sucht Nebenjob (Büro, Organisation, Fahrtätigkeit), bevorzugt im Ldkrs. Cham, Tel. 0176/96651978

Fleißiger Arbeiter sucht Arbeit.Zum Beispiel verputzen,mauern,malern,fliesen und alles mögliche.**Tel:0151/26945979**

Zuverlässiger Maler sucht Arbeit. Tel. 0174/3628440

Erfahrener Malermeister, Bodenleger, Fliesenleger sucht Arbeit. Tel. 0157/57839284

Su. f. 3 Vormittage die Woche **feste Anstellung.** Tel. 0170/3818563

Dienstleistungen**Steuerberater**

„Der Erfolg unserer Mandanten ist unsere Verpflichtung.“

**Steuerberatung und Unternehmensberatung
für Privatpersonen und Unternehmen
in Stadt und Landkreis Regensburg, seit 1972.**

**Prüfener Straße 52 – 93049 Regensburg
Tel. 0941 29603-0
www.steuerberater-elias.de – info@steuerberater-elias.de**

**Die Suche hat ein Ende.
Inserieren Sie mit!**

OPEN-AIR-Highlights in REGENSBURG**Am SCHLOSS PÜRKELGUT**

MAX GIESINGER DIE REISE OPEN AIR	BLÜMCHEN ACE OF BASE FEST - FUN FACTORY CAPTAIN JACK - REDNEX - BELLINI LA BOUCHE - MR. PRESIDENT LAYZEE FKA - MR. DELGADO MASTERBOY & BEATRIX DELGADO 2 UNLIMITED u.v.m.
Fr. 05.07.2019 • 19:30 Uhr	Sa. 06.07.2019 • ab 13:00 Uhr

MOOP MAMA PAM PAM IDA FÄTTES BLECH • JOSH KAPELLE JOSEF MENZL	
Sa. 13.07.2019 • 11:00 Uhr	

REA GARVEY NEON SUMMER	REGENSBURG Ole 2019
Fr. 02.08.2019 • 19:30 Uhr	Sa. 03.08.2019 • ab 11:00 Uhr

PIAZZA im GEWERBEPARK

NOCKIS	VANESSA MAI LIVE 2019 • SOMMER OPEN AIR	JORIS SCORCH VS. BARE - OPEN AIR 2019
Do. 25.07.2019 • 19:30 Uhr	Fr. 26.07.19 • 20:00 UHR	Sa. 27.07.2019 • 19:00 Uhr
Irish Summer ANNEKE BENNETT & FAMILY	FROM AUSTRIA	RINGLSTEITER & BAND
Sa. 28.07.2019 • 19:00 Uhr	Mi. 31.07.2019 • 19:30 Uhr	Do. 01.08.2019 • 19:00 Uhr
HANS SÖLLNER + BARBARA ZIEGLER	MILO & BAND	LEA
Fr. 02.08.19 • 20:00 UHR	Sa. 03.08.19 • 19:00 UHR	So. 04.08.19 • 19:00 UHR

Karten erhalten Sie in REGENSBURG beim Mittelbayerischen Kartenvorverkauf im DEZ, Tourist-Info im Alten Rathaus, DB Reisebüro im Bahnhof, in BURLINGENFELD beim Buch und Spielladen am Marktplatz 10, in SCHWANDORF bei der MZ-Geschäftsstelle, Fronberger Str. 2, in KELHEIM bei der MZ-Geschäftsstelle, Donaustr. 4, in NEUMARKT bei der MZ-Geschäftsstelle, Obere Markstr. 8, in GRAM bei der MZ-Geschäftsstelle, Bürgermeister-Zimmermann-Str. 1, sowie bei allen bekannten Vorverkaufsstellen.
Telefonischer Kartenservice: 0941-466 160
Karten im Internet: www.eventim.de
www.power-concerts.de

Mittelbayerische
rundschau
kult

Veranstaltungstipp

Die Mittelbayerische Zeitung weist an dieser Stelle gerne auf folgende Veranstaltung hin:

50 Jahre Konzerte im Historischen Reichssaal des Alten Rathauses

Die Aboreihe:

Sonntag, 07. April 2019, 19.30 Uhr

Soyoung Yoon (Violine) & PKF-Prague Philharmonia

Freitag, 10. Mai 2019, 19.30 Uhr

Holger Falk / Steffen Schleiermacher (beide Echo-Klassik-Preisträger)

Sonntag, 19. Mai 2019, 19.30 Uhr

Nuria Rial (Echo-Klassik-Preisträgerin) mit Marcelo Amaral

Samstag, 25. Mai 2019, 19.30 Uhr

London Brass

Foto: © Bildokumentation Stadt Regensburg www.regensburg.de/kultur

Rathauskonzerte 2019

Abo für 4 Konzerte: 90 Euro / erm. 50 Euro

Tickets: 0941/507-1414

Einzelkarten und Vorverkaufsstellen unter: www.okticket.de

Veranstalter: Stadt Regensburg, Kulturamt, E-Mail: kulturverwaltung@regensburg.de

Ein schönes Konzerterlebnis wünscht Ihre

Mittelbayerische

Kino Kino Kino Kino

Regina

Tel.: 4 16 25 www.reginakino.de Spielplan vom 21.03.2019 – 27.03.2019

NEU! 16.00 + 18.15 (Fr. 19.00) + Do.-So. 20.45 + Mo.-Mi. 20.30

GOLDFISCHE

Fr. 22.3. 17.00

WINTER in HAVANNA

in Anwesenheit d. Regisseurs

Do. 20.30 + Fr. 14.15 + 21.00 + Sa. 15.45 + 20.30 + So. 18.15

GREEN BOOK

Mi. 19.30

SAATGUT

m. ansl. Gespräch

Do.-Sa. 18.30 + So./Mo. 15.45 + 20.30 + Di. 13.45 + 18.15 + Mi. 17.00

TRAUTMANN

So. 11.00 + Mo. 14.00 + Di. 16.00

DIE FRAU DES NOBELPREISTRÄGERS

Do./Fr. 14.15 + Sa. 12.30 + So. 13.15

CHECKER TOBI

Sa. 14.00 + So. 13.30

OSTWIND 4

Di. 20.30

BOFF 2019

Do. + Mo. 14.00 + Mi. 15.00

DER JUNGE MUSS AN DIE FRISCHE LUFT

Do. 16.00 + Sa. 13.30 + So. 11.00 + Mo. 18.30 + Di. 14.00

MIT KIRSCHBLÜTEN UND DÄMONEN

Kinos im Andreasstadel 23. – 27. MÄRZ 2019

► Sa-Mi 16.30 | Sa-Mo + Mi 19.00 | So auch 11.15

VORHANG AUF FÜR CYRANO ► Sa-Mo + Mi 21.15 **THE SISTERS BROTHERS**

► Sa-Mi 18.00 **VOM LOKFÜHRER, DER DIE LIEBE SUCHTE**

► Sa-Mi 16.00 | Sa-Mo + Mi 20.00 **FRAU MUTTER TIER**

► Di 19.00 ÖDP-Stadtratsfraktion präsentiert **HÄUSER FÜR MENSCHEN**

► So 14.00 **DER JUNGE MUSS AN DIE FRISCHE LUFT**

www.OSTENTORKINO.de • ADOLF-SCHMETZER-STR. 5 • 93055 REGENSBURG • TEL.: 0941-791974

Sa 14.30 ERHARD DIETL **AUSVERKAUFT** So 14.30 OF FATHERS AND SONS zu GAST: TALAL DERKI

17.00 OF FATHERS AND SONS 19.00 **ENTFÄLLT!** 21.00 DER GOLDENE HANDSCHUH 19.00 DAS HAUS AM MEER 21.00 DER GOLDENE HANDSCHUH

GARBO Sa/So 18.30 Tel.: 57586 21.00 (OmdU) **IRON SKY** THE COMING WAVE

So 13.30 Mo-Mi 18.45 (OmdU) **FREE SOLO**

GREEN BOOK Sa/So 18.30 Sa 13.30 + Mo-Mi 16.15 Am So 16.00 sind die Macher zu Gast!

REISS AUS Zwei Menschen Zwei Jahre Ein Traum Sa/So 11.00 **BOHEMIAN RHAPSODY**

www.mittelbayerische.de

Veranstaltungstipp

Die Mittelbayerische Zeitung weist an dieser Stelle gerne auf folgende Veranstaltung hin:

KANN MAN LICHT EIGENTLICH TRINKEN? CANTEMUS WIRD 25!

Präsentation des 200-seitigen Jubiläums-Magazins mit Live-Musik

Musikalische Gestaltung: Cantemus und die Piu Piu Band unter der Leitung von Thomas Basy mit den Highlights der Swing Revue, im Anschluss gemütliche Barnmusik

Sonntag, 24. März 2019 16.00 Uhr Haus der Musik Bismarckplatz 1, Chorsaal Eintritt frei, offen für alle

Cantemus Regensburg e.V.

Einen schönes Konzerterlebnis wünscht Ihre

Mittelbayerische

Maibaum

VEREINS u. ZELT-Deko

PVC-Tannenkranze von 0,90 m bis 3 m ø

PVC-Tannengirlanden

Festhänder, Zeltstoffe

Fahnen, Papierfähnchen

Hoptengirlanden

• Saal- u. Stadi-Deko

• Bayern-Dekoration

• Internationale Deko

• Starkbierfest-Deko

• Bürgerfest-Deko

• Tisch-Dekorationen

www.dekogietl.de

DEKOGIETL

D-94315 Straubing · Johannes-Kepler-Str. 11

Mo.-Fr. 9-12 u. 13.30 - 17.00 Uhr, Sa. 9-12 Uhr

Tel. 0 94 21 / 3 04 22 · Fax 0 94 21 / 4 25 34

(Info anfordern)

Es gibt nur ein Problem damit, sich die Erfüllung eines Traumes für irgendwann später aufzusparen. Irgendwann später wird nie kommen.

Wer das Beste will, muss schneller schalten

Hotline 08 00 / 207 207 0

Einladung zur Info-Veranstaltung Berufe in der Justiz

- Ausbildung zum/zur Justizfachwirt/in
- Ausbildung zum/zur Justizvollzugsbeamten/in
- Duales Studium zum/zur Dipl. Rechtspfleger/in (FH)

am Mittwoch, 27. März 2019

Einlass: ab 17.00 Uhr

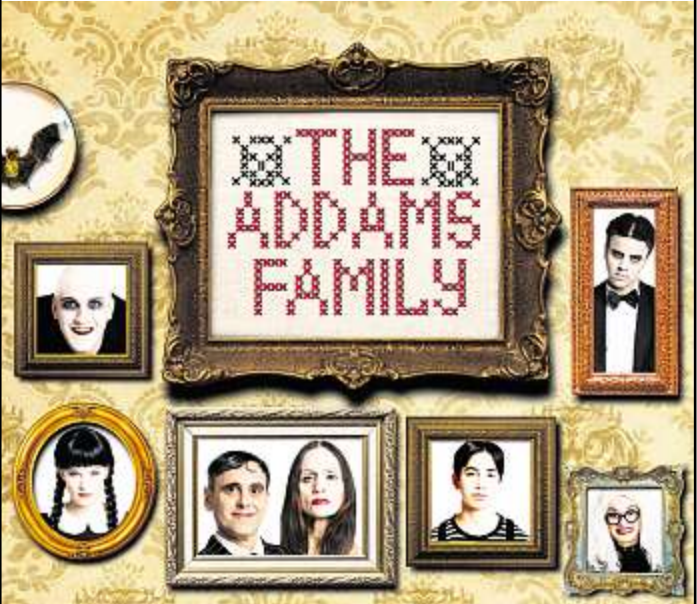
Vorträge: ab 17.30 Uhr

Veranstaltungsort: Justiz Regensburg Sitzungsgebäude Augustenstraße 5 93049 Regensburg

Wir freuen uns über Ihr Interesse!

Veranstaltungstipp

Die Mittelbayerische Zeitung weist an dieser Stelle gerne auf folgende Veranstaltung hin:



MUSICAL

Samstag, 6. April, 19.30 Uhr

Sonntag, 7. April, 16.00 Uhr

VELODROM

Karten: Theaterkasse Bismarckplatz, Kartentelefon 0941-507 24 24 karten@theaterregensburg.de oder online: www.theaterregensburg.de

Einen schönes Musicalerlebnis wünscht Ihre

Mittelbayerische

2019 PALAZZO

internationales Musik - Festival

THON DITTMER PALAIS REGENSBURG

30. Juli bis 1.1. August

Di 30.7. **THE PALAZZO LADIES NIGHT**

Mi 31.7. **TRIO SALATO**

Do 1.8. **QUADRO NUEVO**

Fr 2.8. **DREI VIERTEL BLUT**

Sa 3.8. **REGENSBURGER KAMMERORCHESTER**

So 4.8. **The London Palladium MARVIN GAYE SHOW**

Mo 5.8. **SOULFOOD feat. Steffi Denk**

Di 6.8. **ENGELSTÄDTER & MEYER**

Do 8.8. **I DOLCI SIGNORI**

Fr 9.8. **FESTIVAL SON CUBA**

Sa 10.8. **SIMON & GARFUNKEL REVIVAL BAND**

www.palazzo-regensburg.de

Karten gibt es an allen bekannten VVK-Stellen und Tel.: 0941-4652560

Alle Infos, Fotos und Videoclips auf www.alex-bolland.de

LOYKO

Russian Gipsy Maestros

Das Weltklasse-Trio live!

So 7.4.2019 - 20 Uhr

Leerer Beutel, Regensburg

ZINNER & LEONHARDS-BERGER

„Kaffee & Bier“ Kabarett-Lesung!

Di 9.4.2019 - 20 Uhr

Alte Mälzerei, Regensburg

TONI BARTL'S ALPIN DRUMS

„Der Berg groovt!“ Furios-spaßige Percussion-Kunst

Fr 12.4.2019 - 20 Uhr

Aurelium, Lappersdorf

GITARRISSIMO

Swing & Jazz mit Nieberle & Kagerer

So 21.4.2019 - 20.30 Uhr

Alte Mälzerei, Regensburg

2019 Zelt-Festival

in Lappersdorf bei Regensburg

23. Mai - 9. Juni

Geldschonken - 18 Uhr

Zelt-Schinken - 18 Uhr

Beim - 20 Uhr

Do 23.5. **The Mystic Eyes & Power Pack**

Fr 24.5. **Art Pixner Projekt**

Sa 25.5. **Konstantin Wecker**

So 26.5. **Donikl - Milmach Show**

So 26.5. **Knedl & Kraut**

Di 28.5. **Klumpf & Kobr**

Mi 29.5. **Frontm3n**

Do 30.5. **Wolfgang Krebs**

Fr 31.5. **Mathias Kellner**

Sa 1.6. **ONAIR - a capella**

So 2.6. **Truck Stop**

Di 4.6. **Wellküren**

Mi 5.6. **Motown-Soul-Revue**

Do 6.6. **Günter Grünwald**

Fr 7.6. **Helmut Schleich**

Sa 8.6. **BUL's Brothers**

So 9.6. **Spider Murphy Gang**

Mittelbayerische wünschen allen Besuchern viel Vergnügen!

Regensburger Bauerntheater

Wir unterstützen: Kinder in Uganda

„De oidn Schachtl'n“

Ländlicher Schwank in 3 Akten von Anton Maly

Heute, Samstag, um 20 Uhr

Nächste Vorstellungen: 29.03. + 30.03.

In der Kneitinger Hubertushöhe, Wilhelm-Raabe-Str. 1, Regensburg

Spiel- und Sitzplan - www.regensburger-bauerntheater.de

Reservierung unter: 0941/85958

karten@regensburger-bauerntheater.de

Ostervorstellung: Ostermontag, 22.04. um 14 Uhr (Karten werden hinterlegt)

Wer das Beste will, muss schneller schalten.

Freie Waldorfschule Regensburg

Öffentlicher Vortrag

Waldorfpädagogik seit 100 Jahren: Wertvolle Tradition und zeitgemäße Herausforderung!

Referent: Hans-Georg Hutzl, Vorstand im Bund der Freien Waldorfschule e.V.

Mittwoch, 27. März 2019, 20 Uhr

im Kaisersaal, Regensburg Haidplatz 7 (Goldenes Kreuz)

Eintritt frei!

Ostermarkt

Waldorf feiert 100 Jahre

Die Freie Waldorfschule Regensburg und der Waldorfschulkindergarten der Waldorfschule gestalten zum Jubiläum einen Ostermarkt. Sie sind herzlich eingeladen!

Programm: Verkauf von Handgefertigtem, Puppenspiel, Bastelaktion, Kaffee und Kuchen, Infostand

Samstag, 6. April 2019, 11 - 15 Uhr

Freie Waldorfschule Regensburg

Unterislinger Weg 32, Regensburg

WALDORF 100

Unterislinger Weg 32 · 93053 Regensburg

Telefon 0941/46 29 64-0

www.waldorfschule-regensburg.de

VERMISCHTES



Die Kath. Kirchenstiftung St. Emmeram-Regensburg besetzt ab 01.05.2019 die Stelle

einer Sekretärin/eines Sekretärs (m/w/d) unbefristet, 24 Wochenstunden (Di-Fr)

Die Pfarreien St. Emmeram und St. Ulrich bilden seit 09/2015 die Dompfarreiengemeinschaft im Herzen der Altstadt von Regensburg. Die Seelsorge wird von Dekan Roman Gerl und seinem hauptamtlichen Team mit Diakon und Pastoralreferent organisiert. Viele ehrenamtliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter unterstützen die Gemeindearbeit. Werden Sie Teil unseres Teams und helfen Sie mit beim Aufbau unserer Gemeinden.

Ihre Aufgaben:

- Termin- und Büroorganisation, Repräsentation nach innen und außen
- Führung des Kassenjournals, der Bankangelegenheiten und der Buchhaltung
- Erstellung der Kirchenrechnung
- Personalsachbearbeitung
- Kaufmännische Verwaltung der Kindergärten, Friedhöfe und Immobilien
- aufgabenorientierter Einsatz von Informations- und Kommunikationstechniken

Ihr Profil:

- Sie verfügen über eine abgeschlossene Berufsausbildung als Kaufmann/frau für Bürokommunikation, Sekretär/in oder ein vergleichbarer Abschluss
- Sie sind eine offene, freundliche, serviceorientierte und belastbare Persönlichkeit mit sehr guten kommunikativen Fähigkeiten
- Sie bearbeiten Sachverhalte eigenständig, handeln verantwortungsbewusst und zeigen eine hohe Leistungsbereitschaft
- Sie verfügen über sehr gute Kenntnisse mit Microsoft-Office sowie die Bereitschaft, sich in vergleichbare Systeme einzuarbeiten; Erfahrungen mit moderner Bürotechnik und Internet sind für Sie selbstverständlich
- Sie zeigen großes Organisationsgeschick
- Sie haben eine enge Bindung zur katholischen Kirche

Wir bieten:

- einen verantwortungsvollen und selbständigen Tätigkeitsbereich
- eine Eingruppierung nach EG 6 des ABD (Arbeitsvertragsrecht der bayerischen Diözesen)
- zahlreiche Zusatzleistungen, z. B. betriebliche Altersversorgung, Beihilfe, Vermögenswirksame Leistungen

Ihre Bewerbungsunterlagen einschließlich eines pfarramtlichen Zeugnisses senden Sie bis zum 09.04.2019 (Datum des Poststempels) an: Kath. Pfarramt St. Emmeram, Niedermünstergasse 4, 93047 Regensburg

Ihr Raumausstatter
Sandra Langer
0941.81791

NEUBAU - PFLASTERARBEITEN
PUTZARBEITEN - UMBAUARBEITEN
Erdenarbeiten mit Minibaggern
www.lang-baumeister.de | Tel. 09402/938131 o. 0171/9432791

Suchen ab sofort erfahrene, selbständige **MFA (m/w/d) (ab 30 Std)** sowie eine **tatkräftige Unterstützung (m/w/d) für 20 Std.** leichte Labortätigkeiten und Schreibarbeiten (geeignet für Wiedereinsteiger) für gynäkologische Praxis mit zytologischem Labor.

Dr. Pietschmann MVZ • Adolf-Schmetzer-Str. 11-13 • 93055 Regensburg



Unsere Unternehmensgruppe ist Marktführer in der bundesweiten Belieferung von Großverbrauchern. Für den Standort **Regensburg** suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt in **Vollzeit** einen

Tourenplaner (m/w/d) mit Personalverantwortung

Ihre Aufgaben

- Planung und Koordination der Direktauslieferung (26 Fahrer und 17 LKWs)
- Mitarbeiterführung
- Steuerung und Überwachung der Transportabläufe unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften
- Sicherstellen des reibungslosen betrieblichen Ablaufes
- Zusammenarbeit mit den relevanten Schnittstellen sowie der Fuhrparkleitung in Zusmarshausen

Ihr Profil

- erfolgreich abgeschlossene Ausbildung zum Speditionskaufmann (w/m/d) oder vergleichbare kaufmännische Berufsausbildung idealerweise mit einer Weiterbildung zum Betriebswirt (w/m/d)
- Führungserfahrung zwingend erforderlich
- Qualitätsbewusstsein, Organisationstalent und Belastbarkeit
- Empathie und ein sicheres, überzeugendes Auftreten
- selbstständiges Arbeiten
- gute MS Office-Kenntnisse

Unser Angebot

- eine interessante, abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeit
- ein sicherer Arbeitsplatz in einem international konstant wachsenden Familienunternehmen
- eine attraktive Vergütung inkl. den Sozialleistungen eines modernen Unternehmens
- eine intensive Einarbeitung
- und nicht zuletzt ein offenes, fehlerverzeihendes und kollegiales Betriebsklima

Ihr Weg zu uns:

CHEFS CULINAR Süd GmbH & Co. KG
Personalabteilung • Im Zusamtal 1 • 86441 Zusmarshausen
oder per E-Mail: personalabteilung-zu@chefsculinar.de
oder online unter www.meine-karriere-im-handel.de

Der **Zweckverband Kommunale Verkehrssicherheit Oberpfalz** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen Mitarbeiter im Außendienst zur Überwachung des ruhenden Verkehrs (m/w/d) in **Vollzeit** im östlichen Landkreis von Regensburg

Nähere Informationen zum Stellenangebot findest du unter

www.zv-kvs.de/ueber_uns

Bewerbungsschluss: 7. April 2019

Wir sichern dir zu, die von dir übersandten Daten vertraulich zu behandeln. Im Übrigen dürfen wir auf die Datenschutzerklärung auf unserer Homepage verweisen.



Als Technischer Dienstleister suchen wir per sofort

für den Einsatz in **Neutraubling** jeweils Montag - Freitag (m/w/d)

Gebäudereiniger

o in Teilzeit, 4 Std. 7:00h -11:00h

o Minijobber von 17:00h -18:45h

Bitte bewerben Sie sich telefonisch unter Tel. **0 941/ 298 438-05** oder bei Fr. Rimmer: **0151-15 88 54 90.**

S.I.S. GmbH Niederl. Regensburg
Osterhofener Str. 14a, 93055 Regensburg
info@sis-gruppe.de, www.sis-gruppe.de

Immer wenn mein Nachbar an unserem Haus vorbei fährt, klickt es an verschiedenen Stellen bei uns in der Wohnung selbst. Wer kann mir helfen? Zuschriften u. ZEV 103827 an MZ-Anzeigen, 93066 Rgbg.

Immoagentur sucht Makler/in, gerne auch Quereinsteiger, selbst. Basis, 01761448800 o. h.haenfling@imagde.de

Arztsekretär/in (m/w/d) in Neutraubling, 15 Std. Phonodiktat Voraussetzung, gute Arbeitsbedingung gesucht. T. 0170/3412111

Reinigungskraft (m/w/d) für Pension in Sinzing gesucht, Tel. 0941/35078

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:

KFZ-Mechatroniker für Karosserietechnik

KFZ-Spengler (m/w/d)

Infos zum Stellenangebot: www.autohaus-wiedmann.de/Karriere.html

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte per Email an: karriere@autohaus-wiedmann.de

wiedmann
Donaustraße 27, 93342 Saal / Donau
Tel (0 94 41) 68 83-0

Treff für Grenzwissen am 30.03.2019 um 19 Uhr in Regen / OT March, Gasthof Wurzer, Hauptstr. 37; Vortrag: Wolfgang Effenberger Thema: Drehscheibe Versailles Infotel.: 08554/844

Gute und sehr gute Schafkopfer für Dienstag Nachmittag- und/oder Donnerstag Abendrunde in Regensburg und Dienstag evtl.Umgebung gesucht! Tarif 10, 20 (Spiel) und 50 (Solo) Cent ohne aufstellen. Wir spielen in einer Gaststätte. Bei Interesse bitte melden unter : luna.stella2019@outlook.de

Badewanne neu
• Acryl-Badewanneneinsatz in Weiß
• neuer Ablauf + Überlauf + Fahrtkosten
• alle Modelle Ablaufverrohrung unter 600,- € inkl. MwSt. Vollgarantie
• Trennwände nach Maß mit Montage
Fa. Müllers - Tel. 0 94 80/2 01 93104 Sünching - Schulstraße 24
www.muellers-badewannen.de
Landshut, Tel.08702/2617, Eichstätt, Tel.08421/4386

GARTEN

Hochwertigstes Gartenhaus, inkl. Dämmung, Außenwand Lärche, Innenwand Fichte, 3,50 x 3,50m, inkl. Sitzgruppe, Kücheneile u. Einbaukühschrank Liebherr, 1 A Zustand, Sichtdachstuhl, Eindeckung m. Ziegeln, mit Dachfenster u. Seitenfenster, abzugeben geg. Selbstabbau 1.800,- € VB, Tel. 09181/9331

Veredelte Walnuß- u. Pfirsich/Obstbäume, Heidelbeerpflanzen Tel: 0170-8060604

Übernahme alle Gartenarbeiten Arbeiten von A bis Z. Tel. 0176/32064951

BRENNSTOFFE

Brennholz ofenfertig trocken Hart und Weichholz Lieferung 0171/8363320

VERLOREN

In dieser Rubrik können Abonnenten der MZ und ihrer Regionalausgaben kostenlos inserieren. Nutzen Sie dafür die gebührenfreie* Anzeigenhotline Tel. 0800 / 207 207 0 (*gebührenfrei aus allen Festnetzen)

Anzeige Verlust von 2 Reisepässen: ausgest. 30.06.2013, Bagdad/IRQ, Nr. A7321553, gültig bis 28.06.2021, Eigentümer: Saad Hussein Abd Ali sowie ausgest: 03.06.2013, Bagdad/IRQ., Nr. A7301742, gültig bis 01.06.2021, Eigentümer: Nada Imad Mohammed.

Schlüsselmäppchen mit Mercedes-Auto-schlüssel am Dienstag, 19.3. in Regensburg, Bereich Toom Baumarkt und Alex-Center verloren. Belohnung! Tel. 0157/37439439

LESER HELFEN LESERN

Dringend suche Modelle für kostenfreie Dauerwelle zur Gesellenprüfung Termin: 11.4.19 Perfekt wäre schulterlanges Haar, ihre Auszubildende Giulia Telefon: 0176 70196506

ZU VERSCHENKEN

In dieser Rubrik können Abonnenten der MZ und ihrer Regionalausgaben kostenlos inserieren. Nutzen Sie dafür die gebührenfreie* Anzeigenhotline Tel. 0800 / 207 207 0 (*gebührenfrei aus allen Festnetzen)

6 Gartenstühle, Kunststoff, weiß, Hochlehner/klappbar, Hercules Heimtrainer HT 1000, kostenlos, Tel. 0941/49931

Gut erhaltenes Kettler Sit-Up Gerät zu verschenken. Selbstabholung in Regensburg. Tel. 0170/9254705

Inkontinenzeinlagen, 14 Packungen orig. verpackt, 2 Größen, Tel. 0941/709322

30 diverse Schellack LPs 78 N gegen Abholung zu verschenken. Tel. 0941/40854

2 Waschtisch-Unterschänke, weiß, m. Glas, Tel. 0171/5453638

2 ältere Holzkohle-Öfen gegen Abholung zu verschenken, Tel. 0151/26860439

Gasherd, Backrohr defekt, und Flohmarktware zu verschenken, Tel. 09406/2114

SCHNÄPPCHENMARKT

In dieser Rubrik finden Sie viele interessante Artikel bis maximal 100 €.

Ihre eigenen Schnäppchen können Sie zu einem Anzeigenpreis ab 2 € unter www.mittelbayerische.de/anzeigen oder über unsere gebührenfreie* Anzeigenhotline 0800 / 207 207 0 beauftragen. (*gebührenfrei aus allen Festnetzen)

Für Abonnenten der MZ und ihrer Regionalausgaben ist diese Rubrik kostenlos.

Fahrrad-Dachständer Atera f. 2 Fahrräder, inkl. Grundhalterung, f. Kleinwagen, 20,- €. Tel. 0176/24387644

Ansmann KFZ Ladegerät für Mignon-u. Microf., m. KFZ Ladekabel, 10 €. Tel. 0941/63223 od. Tel. 0172/8617768

Römer Kinderfahrradsitz Jockey, blau, m. Sitzpolster, Lehne verstellbar, inkl. Halterung, 30,- €. Tel. 0176/24387644

1 gr. Umzugskarton Flohmarktware, Damenbekleidung, Gr. 38 u. Gr. 40, 10,- €. Tel. 0941/9925740

Ca. 300 Blatt Fotopapier f. Tintenstrahldrucker, 125 g - 260 g, DIN A4, 12,- €. Tel. 0177/7845548, Neutraubling

Achtung Hummelliebhaber: Exklusive Hummelzeitschrift von 1995-2008, m. Originalmappe, 10,- €, Tel. 0159/02350475

Römer Kinderfahrradsitz, Jockey Classic, grau, inkl. Halterung, 20,- €. Tel. 0176/24387644

Älteres Telefon mit Wählscheibe ca. 50 J. alt für 15,-€ zu verkaufen, Tel. 0151/26860439

Märchenbuch aus 1001 Nacht, orig. verpackt, NP 49 €, für 10 € Tel. 0941/63223 od. Tel. 0172/8617768

Reise-Taschenbuch (Dumont), Hurtigruten, Auflage 2018, unbenutzt, 10 € Tel. 0171/6734111

Inliner-Turnschuh, der mitwächst, von Jako (Hudora), Uni-Sex, Farbe rot, Gr. 40-43, 2 x getragen, 10 € (NP 60 €) Tel. 0173/8302044

Kindertisch- u. Stuhl Geuther, blau/rot-Holzfarben, Flecken auf Tisch und Stuhl, 15,- €. Tel. 0171/4474511

AEG Kaffeemühle mit Aromaresor, ungebraucht, orangefarben, 8,- €. Tel. 0170/5413677

Ritzenhoff-Tasse "My Darling", neu, orig. verp., 10,- €. Tel. 0177/7845548, Neutraubling

Alte Illustrierte/Zeitschriften Jahrg. 1950 bis 2000 Merian, Brigitte, Für Sie, Eltern u.a., 2,- € für 10 Hefte Tel. 09404/8654

3 Steinrumpftöpfe, 1 Liter, 3 Liter u. 5 Liter, zus. 5,- €. Tel. 0941/44112

Anzug, Herren, Gr. 98, grau, 20,- €. Tel. 0941/87654

Kehrmaschine, manuell, 20,- €. Tel. 09429/9473561

Braune Damen-Trachtentasche, 8,- €. Tel. 0941/401212 (evtl. AB)

Hutschenreuther Dose, Motiv: Ole Winther Januar, 8,- €. Tel. 0170/5413677

Ca. 10 Glasballon f. Wein, zus. 10,- €. Tel. 09484/951424

Küchenlampe mit Pendel, weiß/blau, 19,- €. Tel. 0171/4474511

Verk. Aquarium, B 80 cm, H 1,14 m, 20,- €. Tel. 09402/2181

Römertopf, keramik, neu, 5,- €. Tel. 0941/44112

Rasenmäher Marke Einhell, 20,- €. Tel. 09429/9473561

Schreibtischstuhl, höhenverstellbar, 15,- €. Tel. 0941/28008506

Pendelleuchte in Milchglas, Top-Zust., f. 15,- €. Tel. 0160/5569417

Bröttopf Keramik, weiß/blau, 11,- €. Tel. 0171/4474511

Skihose, Gr. 38, schwarz, kaum getragen, 15,- €. Tel. 0170/5413677

Elektrisches Edelstahl-Fondue, 8,- €. Tel. 0941/9925740

Umzugskarton (92431) 1 €, Tel. 0151/21238466

3 Bände "Verrückter Fußball 1, 2, 3" 784 Seiten, VB 20,- €. Tel. 09402/2181

Neue Damen Swatchuhr, Metallarmband, 20,- €. Tel. 0941/401212 (AB)

Kl. Grundig Fernseher, B 40, H 30, tadellos Zust., 10,- €. Tel. 0941/53952

1 gr. Dezimalwaage, f. ca. 200 kg, 10,- €. Tel. 09484/951424

Radiator m. 9 Rippen, fahrbar, 10,- €. Tel. 0941/44112

Roller, silber, gut erhalten, 20,- €. Tel. 0941/91409

Tokay! Muskat Lunel, aus dem Jahre 2000, 20,- €. Tel. 0941/53952

Kupferstich, Motiv: Pferde m. Planwagen, 10,- €. T. 0160/5569417

Hochleistungs-Motoröl, 1 Liter, 9 €. Tel. 0941/63223 od. Tel. 0172/8617768

TV -Soundbar Telefunken, unbenutzt, für 15,-€ zu verkaufen, Tel. 0151/26860439

Großtaستelefon für Festnetz für 10,-€ zu verkaufen, Tel. 0151/26860439

Babywippe Brightstarts inkl. Vibration, 20,- €. Tel. 0170/2400601

Esstisch, massive Eiche, rustikal, 110x80 cm, 20,- €. Tel. 0941/44112

Philips DVD-Player, DVP 3142, 20,- €. Tel. 0941/76162

Badmingtonschläger m. gelb. Kneisl, 8 €. Tel. 0941/63223 od. Tel. 0172/8617768

Maniküre-/Pediküreset, neuw., mit 7 Aufsätzen, 6 €. Tel. 0177/7845548, Neutraubling

Skijacke, Gr. 42, gelb-weiß, kaum getragen, 15,- €. Tel. 0170/5413677

2 Markenjeans, Esprit u. Lewis, neu für insg. 20,- € zu verkaufen, Tel. 0151/26860439

Wasserkühler für Opel, neu, für 15,-€ zu verkaufen, Tel. 0151/26860439

ältere Babypuppe, 60 cm groß mit MaxiCosi und Kissen, 15,- €, Tel.: 09404/2694

Kinder-Tretroller, 80 cm hoch, mit Vorder- u. Hinterbremse, 20,- €, Tel.: 09404/2694

Jetbag Kamei, 15 €. Tel. 09409/1404

10 Steinmaßkrüge Bürgerfest u. 10 Steinkrüge halber Liter, zus. 30,- €. Tel. 0941/44112

Auerswald TK-Anlage, COMpact 3000, analog, voll funkt.fähig m. Zubehör, 30 €, Tel. 09409/1412

Filmleuchte JVC LA 1000, 220 V, 1000 W mit Kühlgebläse, 30 €. Tel. 0941/63223 od. Tel. 0172/8617768

Sony Ericson K 800 I, im orig. Karton, Akku in Ordnung, 25 €. Tel. 0941/63223 od. Tel. 0172/8617768

Schmiedeeiserne Garderobe, Spiegel, Schirmdehner, Ablage, 25,- €. Tel. 0941/87654

Koffer mit 4 Rollen, und Zahlenschloß, 75 x 40 cm, 2x benutzt, 29,- €, Tel. 0941/28008506

4 Radkappen, silber, VW T5, 2000-2015, unbenutzt, 25,- €. Tel. 0171/4474511

Div. gut erhaltene Bücher (Romane), ca. 50 Stück, zus. 30,- € VB. Tel. 0170/4869577

Nutria Da.- Jacke , Größe ca. 42, neuw. 30,- €. Tel. 0941/9455297

Trolley, strapazierf. Polyester, 73x46x30, 86 L, braun kariert, f. 30,- €. Tel. 0941/76162

Wickelaufflage für die Badewanne inkl. Gestell, 30,- € VB. Tel. 0170/4869577

Neue schwarz Damen-Winterstiefel NP 89,- €, 30,- VB. Tel. 0941/401212 (evtl. AB)

Kalkhoff Damenfahrrad, 21-Gang, 30,- €. Tel. 0170/5413677

Poncho, neu, bordeauxrot, 10,-. Tel. 0941/401212 (evtl. AB)

Kettler Fahrrad-Heimtrainer, gut erhalten, 25,- €. Tel. 0170/5413677

4 Kilo Rothenberger Schweißelektroden, 2,0-3,25 mm, für 25,- €. Tel. 09453/302158

Gobelinbild Motiv „Heuernte“ Gr.96x52 cm, mit Holzrahmen 30€ VB.Tel.015175077609

Berber Teppich 90 x 160 cm € 20 Telefon 0171/5453638

Jungen Marken Kleidung (Review Sakko, Benetton Jeans, Hemden, usw.) Gr. 164/170, ca. 40 Teile, 40,- €, Tel. 0173/8302044

4 Frühbeetfenster m. stab. Alurahmen, 1,00 x 1,50 m, ges. 35,- €. Tel. 0177/7845548 Neutraubling

Aufblasbares Luftmatr.-Bett 1.55 x 2,05 m, m. Motor, neu, 35 €. Tel. 0941/65755

8 braune Gartenstühle, stapelbar, 40 €. Tel. 0941/65755

Holzkruppe, Handarbeit, 35,- €. Tel. 0170/5413677

HUKLA Ledercouch blau, 1,98 m lang, 3-Sitzer, Rückenlehne a. Leder, Gebrauchsspuren, 50 €, Tel. 09409/1412

Velo Schrauff Oversize 32 Herrenrad, lilapink, aus den 80ern, fahrbereit, 49,- €. Tel. 0171/4474511

Verkaufe Fahrradträger für AHK, Anbausatz für 3. Fahrrad dabei, kaum benutzt, 50,- €. Tel. 09405/962287

Rasenmäher m. Fangbox und Radantrieb, Schnittbreite 48 cm, leichter Start, guter Zustand, VB 45,- €. Tel. 0151/42867042

2 Thule Dachfahrradträger 591 mit Grundträger, abschließbar, zusammen 50,- € Telefon 09401/8575

Bleikristall Römergläser, bunt, 10 Stück zus. 50,- €. Tel. 0170/5413677

Weizengläser, versch. Hersteller, 16 Stück, 48,- €. Tel. 0170/5413677

Stereo-Anlage, Grundig, guter Zustand, 50,- €. Tel. 0941/74819 oder 0174/3435261

10 alte Barbiepuppen, ab Jahrgang 1966, zus. 50,- €. Tel. 0941/65755

Nutria Da.- Pelzmantel, Größe ca. 42, neuw. 50,- €. Tel. 0941/9455297

Das interaktive Schachspiel, 45 €. Tel. 0941/65755

IMMOBILIEN

www.mittelbayerische.de/immobilien

IMMOBILIENMARKT
Wohnungen,
Häuser und
Grundstücke
in Ihrer Region

KURZ NOTIERT

Jetzt Haus auf Schäden inspizieren

BERLIN. Der Frühling ist die optimale Jahreszeit, das Eigenheim auf Herz und Nieren zu überprüfen. Vor allem, wenn es schon in die Jahre gekommen ist. Verrutschte Dachziegel etwa lassen sich mit überschaubarem Aufwand in Stand setzen. Bleiben sie unbeachtet, können im Dach teure Feuchteschäden entstehen. Mit der Hilfe eines unabhängigen Sachverständigen lassen sich viele weitere Gebäudeteile unter die Lupe nehmen. Er inspiziert zum Beispiel Anschlüsse und Durchdringungen, untersucht die hölzerne Dachkonstruktion auf Schädlingsbefall oder nimmt die Dichtungsbahnen des Dachs in Augenschein. Auch Risse und Schäden am Schornstein, durch die Feuchtigkeit eindringen kann, lassen sich rechtzeitig feststellen. Im Rahmen eines Instandhaltungs-Checks, zu dem es auf der Homepage des Bauherren-Schutzbundes www.bsb-ev.de ein kostenloses Ratgeberblatt und Adressen unabhängiger Sachverständiger gibt, werden auch die anderen Bauteile geprüft. Dazu gehören zum Beispiel Fenster, deren Dichtungen regelmäßig untersucht werden müssen. Ein Risiko für die Bausubstanz bedeuten auch Schäden an Balkonen und anderen Außenbauteilen. Im Keller schließlich können muffige Gerüche oder Verfärbungen an den Wänden Hinweise auf Feuchtigkeitsprobleme geben.

Quelle: Bauherren-Schutzbund e.V.

Warten auf Zuschuss

BAUKINDERGELD Den Antrag sollte man online schnellstmöglich nach dem Einzug stellen, um sich den Zuschuss zu reservieren.

BERLIN. Wer Baukindergeld beantragt hat oder es in den nächsten Wochen tun möchte, muss sich in Geduld fassen. Denn mit der Auszahlung wird es noch etwas dauern. Das Hochladen der geforderten Dokumente im KfW-Zuschussportal soll zwar jetzt im März möglich sein. Weil sich allerdings ein beträchtlicher Antragsstau aufgebaut haben dürfte, wird mit den ersten Auszahlungen erst um die Jahresmitte 2019 zu rechnen sein. Für bewilligte Zuschüsse aus dem Jahr 2018 gibt es dann die Summe für beide Jahre.

Der Verband der Privaten Bausparkassen verweist darauf, unbedingt den Antrag zu stellen – und zwar schnellstmöglich nach dem Einzug. Drei Monate sind insgesamt Zeit. Damit wird der Zuschuss erst einmal reserviert. Das gesamte Prozedere des Baukindergeldes läuft nur online über die Internetseite der staatlichen Förderbank KfW www.kfw.de/zuschussportal ab. Dort stellt man den Antrag und von dort erhält man eine E-Mail, wann man die er-



Für Familien mit Kindern ist das Baukindergeld wertvolle Unterstützung auf dem Weg ins Eigenheim. FOTO: DJD/WEBERHAUS.DE

forderlichen Nachweise hochladen kann. Auch, wenn dies voraussichtlich erst Ende des ersten Quartals 2019 passiert und auch, wenn man dafür wiederum drei Monate Zeit hat, sollte man vorbereitet sein.

Liegen die Einkommensteuerbescheide des zweiten und dritten Kalenderjahres vor der Antragstellung, die Meldebestätigung als Nachweis für die Selbstnutzung sowie der Grundbuchsatzung oder die Auflassungsvormerkung für den Eigentumserwerb bereit, lassen sich weitere Verzögerungen vermeiden. Am besten, man scannt die Do-

kumente sorgfältig ein und speichert sie als PDF-Dateien. Man kann auch einzelne Seiten abfotografieren und als JPG speichern. Besteht ein Nachweis aus mehreren unterschiedlichen Dateien, sollten diese zu einer PDF-Datei zusammengefügt werden. Eine gute Lesbarkeit kann eine zügige Bearbeitung fördern. Ist der Antrag genehmigt, gibt es zehn Jahre lang jährlich 1200 Euro für jedes Kind, das zum Zeitpunkt der Antragstellung noch unter 18 Jahre alt und kindergeldberechtigt war.

Quelle: be.p

VERSICHERUNGSSCHUTZ

Prävention vor Wetterschäden

BONN. Heftige Stürme decken Dächer ab, harmlose Bäche schwellen zu reißenden Strömen an. Die Folgen des Klimawandels werden spürbar. Vorsorge tut jetzt not. Doch die Unsicherheit ist groß: Eine Umfrage der BHW Bausparkasse hat ermittelt, dass 52 Prozent der Eigentümer staatliche Vorgaben vermissen, wie sie ihre Immobilien vor extremen Wetterlagen schützen können. Die Mehrheit der Hausbesitzer fühlt sich mit den Folgen des Klimawandels alleingelassen. Angesichts der Tatsache, dass die versicherten Schäden mit 1,3 Milliarden Euro bereits zur Mitte des Jahres so hoch waren wie im Mittel der zehn Vorjahre, ist das nachvollziehbar. Viele Eigentümer sind noch unsicher, welche Maßnahmen zu treffen sind. Dabei ist es jetzt wichtiger denn je, sich gegen wirtschaftliche Folgen von Wetterereignissen abzusichern. Eine Elementarschaden-Versicherung ist auch für risikoarme Gebiete inzwischen unerlässlich. Steht nach einem heftigen Gewitter Wasser im Keller, sind dort Schäden an elektrischen Geräten nicht durch eine Hausratversicherung gedeckt. Wohngebäude-Policen greifen nur bei Leitungswasserschäden. Hausbesitzer können Schäden durch Extremwetter auch baulich vorbeugen. Gegen Wassereintrich durch die übervolle Kanalisation helfen beispielsweise Rückstauklappen.

Quelle: BHW

IMMOBILIEN-MARKT

UNSER MUSTERHAUS IST GEÖFFNET!

Baugebiet Wackersdorf Süd, am Kreisel Rosenstraße, 92442 Wackersdorf

Öffnungszeiten in Wackersdorf: Dienstag und Donnerstag von 16:00 bis 18:30 Uhr Sonntag von 14:00 bis 16:00 Uhr

STEININGER

MASSIV-ZIEGEL-HAUS

Jetzt selbst staunen!

Besuchen Sie unser innovatives Musterhaus und entdecken Sie Ihren Traum vom eigenen Zuhause.

- Erstaunlich massiv
- Erstaunlich smart
- Erstaunlich einfach
- Erstaunlich nachhaltig
- Erstaunlich förderfähig

Anton Steiningerg GmbH Bauunternehmen
Austraße 20 • 92431 Neunburg vorm Wald
www.steiningerg-massivhaus.de

binner+meixner

Massivhaus GmbH

MUSTERHAUS
ÖFFNUNGSZEITEN
SO 14.00 – 16.00 Uhr
+ nach Vereinbarung.

Steinberg am See • Hochrückäcker 1
Tel.: 09431-99800-0
www.binner-meixner.de

...wir bauen dein Haus

Verkaufsoffener Sonntag
am 24.03.2019 von 12.00 – 16.00 Uhr

Tauschaktion
jetzt Einsatz erneuern!

MEISTERBETRIEB
JAREMA
KACHELOFENBAU

Tel. (09463) 8400-0
Fax (09463) 8400-20

Roßbach • 93192 Wald • Süssenbacher Straße 9
E-Mail: info@jarema-kachelofenbau.de | www.jarema-kachelofenbau.de

G. Ehrenreich

Bauunternehmen GmbH

WOHNEN „AM STADTPARK“
Eigentumswohnungen in Teublitz
von 49 - 120 m²

Georg Ehrenreich GmbH
Am Naturpark 2 | 93158 Teublitz
Tel.: 09471 / 99 200
www.ehrenreich-massivhaus.de

PROMOTEC

FENSTER
HAUSTÜREN
TERRASSENDÄCHER
WINTERGÄRTEN

SCHAUSONNTAG!
VON 13.00 - 16.00 UHR

INDUSTRIESTRASSE 9
93142 MAXHÜTTE-WINKERLING
09471/30 39-0
info@promotec.org
www.promotec.org

Privatverkauf: Wohn- und Bürohaus, Bj. 1991, Kfz. Halle 30 x 18 m, 4 Tore H 4,20 m, isoliert, Ölheizg., Grube f. Kfz-Wartung, Kfz-Waschpl. und Ölabscheider. Grundstück ges. 5493 m², im Industriegebiet in 92436 Bruck/Opf., Verkehrsanbind. B85/B16/A93, Maklerfrei. Pr. VB. Tel. 09434/1326, Fax 09434/3828, 0173/3913966

Wenn Ihnen die Decke mal wieder auf den Kopf fällt...

IMMOBILIEN IN DEN SCHÖNSTEN LAGEN VON REGENSBURG, OB KAUFEN ODER VERKAUFEN – SEIT 1969 IMMER FÜR SIE DA !

WIR SUCHEN LAUFEND HÄUSER UND WOHNUNGEN IN STADT & LAND
SEIT MEHR ALS 45 JAHREN BETREUEN WIR SIE IN UND UM REGENSBURG

VILLEN, GRUNDSTÜCKE, EFH, MFH, DOPPELHAUSHÄLFEN, REIHENHÄUSER

Freistehendes EFH in Bestlage, innenstadtnah, gehobene Ausstattung, EBK, Whirlpool, Kaminzimmer usw., Gas-ZH - EVerBrA 222 kWh (G) (m²a) inkl. WW, Parkett-u. Fliesenböden, Bj 62, laufend renoviert, Garage + Stellplatz, Grund ca. 970 m², Wfl. ca. 185 m² € 1,15 Mio
Super Angebot: freistehendes attrakt. EFH, ca. 13 km südöstl. v. Rgbg., abs. ruhig, hell, großzügig, u. sehr solide, insges. 7 Zi., 2 Bäder, ca. 145 m² sowie ca. 80 m² ausgeb. Hanggeschoss m. ca. 2,50 m Raumhöhe, Doppelgar., ca. 750 m² Grund, optimale Infrastruktur, Bj 1974, Öl-ZH (Bj 1975), EBedA 255,8 kWh (m²a) (H) frei € 428.000,-
Ruhige helle DHH Gemeinde Bad Abbach, Wfl. ca. 140 m², 5 Zi. Kü. m. mod. Einbauküche, Bad m. Fenster/Wanne/Dusche, Parkett-u. Fliesenböden, Garage/Carport, Grund ca. 470 m², Bj 1998, Öl-ZH, EBedA 125,6 kWh (m²a), freiwerdend 1.5.19 € 485.000,-
Freiwerdende moderne DHH, Wfl. ca. 150 m², 5 Zimmer, Küche, Bad, WC, Terrasse, Garten, Bj 2001, Grund ca. 500 m², Garage, Carport, ruhige Wohnlage ca. 12 km östlich von Regensburg, Öl-ZH EBedA 145 kWh (m²a) € 489.000,-
Anlageobjekt oder Eigenbedarf (derzeit 5 Wohnungen), REH m. 2 Garagen u. 2 Stellplätzen, ruhige angenehme Wohnlage im Stadtnorden, Wfl. ca. 148 m², Grd. ca. 550 m², Bj 1954, Gas-ZH, EBedA 192,5 kWh (m²a) (F) € 399.000,-
Freiwerdendes RH in guter Regensburger Wohnlage, ca. 150 m² Wfl., moderne ansprechende Ausstattung, Garten mit Terrasse, Carport, EVerBrA 125,1 kWh (m²a), Gas-ZH, Bj 1982, Garage auf Wunsch € 14.000,-, freiwerdend nach Vereinbarung € 565.000,-

Rarität in BMW-Nähe: modernes REH, optimale Infrastruktur, ca. 140 m², ca. 462 m² Grund, Kaminofen, 2 Bäder, 3 WC, Freisitz, E+1+D, Doppelga., Geräteraum, EVerBrA 83,7 kWh (C) (m²a), Gas-ZH, Bj 2005, freiwerdend € 525.000,- (zzgl. Photovoltaik-Anlage € 30.000,-)
3 Fam. Haus in der Gemeinde Mittendorf, 3 x 5 Zi./Kü./Bad, E+1+D, Nutzfl. ca. 257 m², Grund ca. 500 m², 2 Garagen, Carport, Nettoertrag p.a. € 19.000,-; Bj 1950, Modernisierung 1995, EBedA 193,9 kWh (F) (m²a) Heizung Strom/Holz Bj 1993/2002 € 395.000,-

EIGENTUMSWOHNUNGEN

Die Rarität: 5 Zi.-Maisonette, – ein Traum im Inneren Westen mit sehr viel Charme und Stil, großzügig u. elegant, ca. 190 m², 2 Bäder, verglaster Wintergarten, Fenster, Dach und Hausanschluss neu, Gas-ZH 2004 erneuert, EVerBrA 188 kWh (m²a) Festpreis € 795.000,-
Super Gelegenheit in Uninäh/ Stadtsüd: großzügig, 2 Zi.-Whg. m. Balkon, ca. 74,5 m², Bad m. Fenster, April frei werdend, EBedA 96,8 kWh (m²a), Gas-ZH, Bj 1972 Festpreis € 225.000,-
Verkauf: je zzgl. 2,38 % Käuferprovision inkl. Mwst. (außer anders angegeben)
Gewerbliche Vermietung: je zzgl. 2,38 % Nettomieten inkl. Mwst. (außer anders angegeben)

IMMOBILIEN WINGERTER

GmbH

Telefon 34035 • Ihr iVd-Stadtmakler im Stadtwesten • Fax 35833

ivd

93049 Regensburg, Annahofstraße 1 (Eing. Rennweg), Buslinie 1
Verkauf: Montag – Freitag 9 – 12 und 14 – 18 Uhr, Samstag 10 – 13 Uhr
E-Mail: info@immobilien-wingerter.de www.immobiliien-wingerter.de

Erfahrener Bau-Sachverständiger hilft bei Baufragen und Streitigkeiten aller Art. Tel. 0160/4423406

Einfach besser informiert.

VR-Immobilien



„Wohnen am Kurpark“

ohne
Käuferprovision

Toll geschnittene WOHNUNGEN in ruhiger Lage in **Bad Abbach**
Wenige Meter zum herrlichen Kurpark! Alle Wohnungen mit Terrassen, Balkonen, Dachterrassen oder Gartenanteilen;
von 45m² bis 102 m², von 1 Zimmer bis 5 Zimmer, barrierefrei mit Aufzügen, hochwertige Ausstattung...; geschmackvolles 3 Häuser-Ensemble mit insgesamt 29 Wohnungen, Tiefgarage, Carports, KfW55 Energieeffizienz...; direkt vom Bauunternehmer (eigentümergeführtes Baugeschäft mit 200-jähriger Tradition)! **Exklusiv von Ihrer Bank** ab 182.500,- €



„Projekt IV Rotteneck“

ohne
Käuferprovision

Wunderschöne STADTWOHNUNGEN in Altstadtnähe!
Ruhig und Grün auf einem parkähnlichen Grundstück in **Regensburg!**
Alle Wohnungen mit Terrassen, Balkonen, Dachterrassen oder Gartenanteilen; von 29 m² bis 112 m², von 1 Zimmer bis 5 Zimmer, barrierefrei mit Aufzügen, hochwertige Ausstattung...; 4 moderne Stadthäuser mit je 8 Wohnungen „Echte“ Penthousewohnungen, Tiefgarage, abgeschlossenes autofreies Gelände, KfW55 Energieeffizienz...; direkt vom Bauunternehmer (eigenes Baugeschäft mit 200-jähriger Familientradition)! **Exklusiv von Ihrer Bank** ab 178.500,- €

Dietmar Sauer

Tel. 09405 95467-9903 | immo@rbkk.de

Raiffeisenbank

Kreis Kelheim eG



Gute Häuser



Haus „Bach III“

- ca. 134 m² Wohnfläche
- Keller als „Weiße Wanne“
- mit Wärmepumpe und Fußbodenheizung
- massiv und wertbeständig
- auf Ihr Grundstück
- zum Festpreis



Telefon (09181) 900-444

www.klebl-hausbau.de

HAUSKAUF

NETTER KÄUFER !! Lehrer/Altenpflegerin (verheiratet) suchen über uns **EFH/RH oder DHH - auch älter - im Raum Regensburg zu kaufen oder zu mieten. BITTE MELDEN.** Immo. Inseher seit 1979, Regensburg, Tel. 0941/45768

Bodenständiges Regensburger Ehepaar sucht kl. Wochenendhaus. Jagd/Fischerhütte o. ä. in ruh. Lage zu kaufen oder zu mieten. Tel. 0171/6706608

Kl. Häuschen, ca. 80 m² Wfl., gepfl. Zust., Ortsr. od. Alleinl., mit Nebengeb. u. Garten, 50 km im nördl. Umkr. v. SAD, bis 200.000,- €, Tel. 0162/6960906 od. 09407/957223

Familie sucht Haus in Obertraubling sympathische Familie sucht EFH, DHH, REH bis 600.000 EUR in ruhiger Lage Tel. 0160-7373006

Baudenkmal in historischer Altstadt Regensburg Suche Wohnung oder Haus ab 150-250qm nur in hist. Altstadt mit Freisitz/Hof/SP, auch Sanierung 0172-9481272

Suche kleines, älteres Häuschen zu mieten/kaufen im Städtedreieck/SAD, evtl. mit kleinen Garten. Tel. 0162 / 2678784

Solventes Ehepaar sucht Haus (5 Zimmer, ca. 120 m² Wfl.) südl. v. Rgbg. (KöWi-S. bis Bad Abbach) Tel. 0162/9005166

Übernahme noch einen Bau-Auftrag 2019/2020, schlüsselfertig. Tel. 09405/6706 E-Mail: parzefall.planungsbuero@t-online.de

Privatmann sucht san.-bed. Mehrfam.-Haus (auch Großobjekte!) in der Altstadt Regensburg. Tel. 0151/17151301

Haus oder Grundstück schöne Alleinlage von privat gesucht Telefon 0172-8339898

Haus gesucht Junge kleine Familie sucht dringend ein Häuschen in Schwandorf/Kümmersbruck und Umgebung. Gerne auch Renovierungsbedürftig, wir sind fleißige Handwerker :-). Telefon. 09434 2032109

Familie sucht Einfamilienhaus in Maxhütte-Haidhof. 150-200qm Wohnfläche, 5-7 Zimmer, bis 360.000 Euro. Telefon 0176/74101692

Suche kleines Haus, auch ohne Keller od. kleines Grundstück in od. um Neumarkt. Tel. 09442/8569991

Haus in Regensburg od. näh. Umgebung von privat zu kaufen gesucht. Christine Stadelmayer Tel. 0173/3516892

HAUSVERKAUF

Oberhinkofen
An der Dorfbreite

Wir bauen für Sie:
8 Doppelhaushälften
Wohnfläche nach WoFIV: 111,17 m²
Grundstück: ab 313 m²
schlüsselfertig, inkl. Keller
ab 488.500 €
zzgl. Notargebühren, Gebäudeeinemessung, Grunderwerbssteuer - **provisionsfrei**
Energieträger: Wärmepumpe
Endenergiebedarf 21,2 kWh/(m²·a)



Tel.: 09402 / 93180
Pfälzer Str. 11 • 93128 Regensburg
www.schmalzl-massivhaus.de
info@schmalzl-massivhaus.de



Stadthäuser in Regensburg-Steinweg Exklusive Doppelhaushälften mit hochwertiger Ausstattung.
5 Zi./Küche/ 2 Bäder ca. 116 m² Wfl. mit Terrasse, Gartenanteil und Keller

KP 636.000,- €

Bj. 2019, EA-B, Hgz: WP, 28,8 kWh/(m²·a) KfW 55 Standard (Fördermöglichkeiten) 0,75 % eff. Jahreszins (KfW) bei 10 Jahren 5.000,- € Tilgungszuschuss
Fordern Sie unser ausführliches Exposé an.
Donhauser Massivbau GmbH
Tel.: 09431/722-132 auch Sa./So.
www.donhauser.de

Komf.-EFH. Do.-gar., Schwimm-bad, ruh. Randlg., Rgbg.-N., Wfl. 160m², Nfl. 450m², Grd. 1045m², Bj. 91, off. Wohn-/Essber., Komf.-Bad, EBK, frei n. Abspr., E-Pass in Arb., **VB € 790.000,-**
Gew.-obj., ehem. Pension, 2 Whg., 10 Fremdenzi., Gastrober., 10 Stpl., 6 Gar., Grd. 680m², Nfl. 700m², san.-bed., schö. Lg., Bad Abb., E-Ausw. in Arb., **€ 650.000,-**
Fa. G. Hartl e.K., Immo. seit 1926
ivd Sedanstr. 17, 93055 Rgbg. Tel. 0941/79 1285 od. 0170/673359 Sa. 9-12, Mo-Fr. 8-12 + 13.30-17.30

Ihre Immobilie in besten
HändenImmobilienvermarktung mit
persönlicher BeratungKreative
Immobilienentwicklung
mit nachhaltigen KonzeptenVertrauensvolle
Zusammenarbeit

Für Sie erreichbar: 0941 280 9780

info@tbi.gmbh www.tbi.gmbh

Neubau-Reihenhäuser in Abensberg
ca. 187 m Wfl inkl. 55 m² Keller, 4 Zi, 2 Bäder, hochwertige Ausstattung, Garten, Westdachterasse, Carport, Stellpl., Gartenhäuschen, **Kaufpreis: 625.000,- €**
+ 3,57 % Käuferprovision
Energieausweis wird derzeit erstellt.
Hr. Moik: 01578-8300868
Ziera & Partner ImmoMarketing
info@ziera-immomarketing.de
www.ziera-immomarketing.de

EFH 135 m² VB
Laaber-Waldetzerberg: Bj. 1965, renovierungsbedürftig, Massivbauweise, in ruhiger waldnaher Wohngegend, gute Verkehrsanbindung an Regensburg; 2 Etagen, voll unterkellert, 5 Zimmer, Bad, 2 sep. Gäste-WC, Terrasse, großer Balkon, Süd-Ausrichtung, gr. Garten (1000 m²), Garage, Stellplatz. Frei, von Privat. Zuschriften unter ZEV 103802 an MZ-Anzeigen, 93066 Regensburg

Mehrgenerationenhaus ca. 380 m²
bei Parsberg, Bj. 1975, 2016 komplette Renovierung des ganzen Hauses, mit 10 Parkpl., Preis auf Anfrage, bei weiteren Fragen bitte anrufen Tel. 0170/3280180

EFH 118 m² VB 390.000,- VB
freisteh., bei Landshut, Bj. 1961, saniert 1994/2004, voll unterkellert, Parterre 2 ZKB, 1. OG identisch, ZH, Garage, Carport, 890 m² Grd., evtl. 2. Baupl. 0171/4240948

www.lippert-immobilien.com

EFH ca. 100 m² VB 329.000,-
Beratzhausen, Nähe Bfh., Grd. ca. 400 m², 4 ZKB, Neubau, Fertigstellung 5/2019, Verkauf v. Privat. Tel. 0170/3566268

renovierungsbed. Wohnhaus Regensburg
ca. 300 qm Wfl., ca. 103 qm Grundst., 299.000,00 €, V141 kw, Öl, 1958, Enerkl. E
Raiffeisenbank Regensburg eG,
Tel. 09402/934510

Übernahme noch einen Bau-Auftrag 2019/2020, schlüsselfertig. Tel. 09405/6706 E-Mail: parzefall.planungsbuero@t-online.de

Was ist Ihre Immobilie wert?
Wir erstellen günstig, fundierte Immobilienbewertungen für Sie! Tel. 0174 / 9403837

Einfamilienhaus in Altstadtnähe/Regensburg
Grd. ca. 500 m², Wfl. ca. 120 m², VB 1,4 MIO
Einfamilienhaus in Donaustauf
Grd. ca. 600 m², Wfl. ca. 145 m², VB 1,0 MIO
Dietmar Sauer, Raiffeisenbank Kreis Kelheim
09405/95467-9904, dietmar.sauer@rbkk.de

Bungalow ca. 100m² VB 270.000,- €
su. Kapitalanleger, Eigentümer als Mieter, neu renov., Landkr. Rgbg., alles andere bei einem pers. Gespräch. Zuschriften unter ZEV 103825 an MZ-Anzeigen, 93066 Rgbg.

EFH ca. 200 m² 489.000,- €
Regensburg Ost, Nähe Candis-Zentrum, Künstlerhaus mit kleinem Garten, eigener Eingang. Tel. 0941/795589 oder Handy 0170/9377139

EFH ca. 260 m² 537.000 €
Ortsrandlage 15 km westl. v. Straubing nä. Geiselhöring, mit ca. 2000 m² Grd., 4 Garagen, Tel. 0151/14569983

EFH ca. 115 m²
93192 Wald, Bj. 76, 948 m² Grd., ZH, Kachelofen, 2 Gar., gepfl., 0157/52857126

ZFH Tegernheim, 172 m² Wfl., 865 m² Grund, Südgarten, ruhige Lage, leerstehend, Top gepflegt, Bj 1970, 2 Garagen, EA-V, G; 221 kWh/(qm²·a), Gas; T€ 590
info@compactimmo.de 0941 / 208 65 98 16



Kommen Sie zu unser Rohbaubesichtigung am Sonntag den 24.03.2019 von 13:00 - 15:00 Uhr in Regensburg, Glashüttenstr. 20 am Brandlberg. Überzeugen Sie sich von unserer Architektur und der Bauqualität des Townhouses. Sie finden uns im Baugebiet direkt am Wendehammer beim Sportplatz vom BSC.
IMMOBILIEN ZENTRUM REGENSBURG
Tel. 0941 60407-69, www.immobilienzentrum.de

Mod. REH 160 m² VB 760.000,-
Rgbg. Pfaffensteiner Hang, Dornblück, Balkon, Terr., Garten, frei. rhrgb.info@gmx.de

REH 155 m² 575.000,- €
Regenstauf, Massivbauweise, Bj. 2007, vermietet, KG/EG/OG/DG, Nutzfläche 205 m², 387 m² Grund, Do-Garage 26 m², KfW 60. Tel. 0170/5810302

GRUNDSTÜCKSKAUF

Haus, Grundstück, Hof, Hofstelle
Fläche ab 5.000 qm
Ortsrand, bevorzugt Alleinlage
20 - 25 km Umkreis 93164 Laaber

Zuschriften unter ZEV 2017653 an MZ-Anzeigen. 93066 Rgbg.

Grundstück für EFH oder DHH (evtl. auch mit Altbestand) im nördlichen Landkreis Regensburg, bevorzugt Kareth, Oppersdorf, Hainsacker, Lorenzen, gesucht. Zuschriften unter ZEV 2017678 an MZ-Anzeigen. 93066 Rgbg.

Bauträger sucht Bauplatz in Regensburg und naher Umgebung, mit oder ohne Altbestand, ab 900 m², für Mehrfamilienhausbebauung geeignet, massivbau@donhauser.de. Tel. 09431/722132 auch Sa./So.

Wir suchen in Regensburg und Landkreis Baugrundstücke. Wir freuen uns auf Ihren Anruf auch Sa. und So.
Tel.: 09491 / 954 999 Mobil: 0171 / 795 0604
Heino.graefenstein@luxhaus.de

Grundstück gesucht Wir sind eine junge 4-köpfige Familie und suchen ein, ab 1200 qm großes, flaches Baugrundstück im näheren Umkreis von Bad Kötzing. Telefon 0151/18043077

Grundstück für EFH, RH oder Mehrfamilienhausbebauung auch mit Altbestand gesucht Ober-Neutraubling, Köfering, Mintraching, Barbing, Donaustauf, Tegernheim, Altglofheim, Regensburg 0160/96237444

Familie sucht Grundstück oder Haus Familie mit 2 kleinen Kindern sucht Grundstück oder Haus in Regensburg, Lappersdorf oder Tegernheim zum Kauf. Telefon 0176 / 24648052 (bev. nach 17Uhr)

Baugrundstück in Regensburg Nord gesucht Junges Ingenieurs-Paar sucht ruhiges Baugrundstück in Rgbg Nord (Reinhausen, Steinweg, Weichs, Konradsiedlung, Keilberg, Grünthal, Sallern, o.ä.). Tel. 0941/20907737

Suche Grundstück für EFH, DH oder MFH
Raum Regensburg, Bitte alles anbieten, email: parzefall.planungsbuero@t-online.de. Tel. 09405/6706

Fleckerl für unser Dahoam Suche kleines Grundstück oder Baulücke (max 500 m2) zwischen Regensburg und Elsendorf für kleines Häuschen. Telefon 0941/99221358

Familie sucht Baugrund in SAD Suche für meine Frau und mich ein bezahlbares Grundstück in Schwandorf. ca. 700-900m² Handy: 0151/52734376

Suche Grundstück für Tiny House, Zirkuswagen Ab 2000m² Wald, Wiese, Garten alles Anbieten. Wasser und Strom optional. Umkr. 20 km Rgbg für kl. Paradies 015124722596

Suche Größeres Baugrundstück, bebautes Grundstück/kl. Anwesen auch sanierungsbedürftig zw. Regensburg-Laaber/Kehlheim/Kallmünz Tel. 017681035809

Baugrundstück für junge Familie (Ärzte) zum Bau eines EFH in Laaber/Beratzhausen/Nitendorf gesucht, nach Möglichkeit erschlossen. Tel. 01791449123

Fam. sucht **Bauplatz** in Regensburg od. näh. Umgebung, ab 400m² (auch bebaut). Tel. 0172/8448217

Grundstück ab 700 m2 gesucht Junge Familie sucht Grundstück in Siegenburg und Umgebung (+ 10 km) Tel. 0176 / 245 11 22 3

GRUNDSTÜCKSVERKAUF

Bauplatz Hanglage, voll erschlossen, 913qm, ruhige Lage, nahe Berching, kein Bauzwang, mit Doppelgarage, unterkellert (Wohnküche, Bad/WC) zu verkaufen. Preis VB Zuschriften unter ZEV 2017624 an MZ-Anzeigen. 93066 Rgbg.

Baugrundstück, Süd-Aussichtslage, 900 m², 92358 Seubersdorf, Ortsteil: Seubersdorf, VB: 105000,- Euro, Erschließung: voll erschlossen, Bebauungsart: EFH oder DH, Grundflächenzahl: 0,35. Zuschriften unter ZEV 2017642 an MZ-Anzeigen. 93066 Rgbg.

Bauplätze in Beratzhausen
voll erschlossen, in schöner Südlage
Infos: **www.immobiliien-fenkl.de** und 0171-4014007

Bauplatz in Neunburg v. W., ca. 1.180 m², voll erschl., kein Bauzwang, ruhige Lage, zu verkaufen, Preis VB, Tel. 089/1419351

EINFAMILIENHAUS BAD ABBACH LENGFELD
ca. 185m² WFL
ca. 744m² GR
749.000 EUR*

DOPPELHAUS BAD ABBACH GOLDTAL
ca. 145m² WFL
ca. 335m² GR
479.900 EUR *

EINFAMILIENHAUS FÜR SANIERUNG ODER NEUBAU REGENSBURG NORD
ca. 145m² WFL
ca. 760m² GR
850.000 EUR *

* zzgl. 3,57%
Maklerprovision inkl. UST
Energieausweis in Arbeit

Bauplatz in SAD / OT Büchelkühn zu verkaufen, 750 m², ruhige Lage, Zuschriften unter SWA 103850 an MZ-Anz., Fronberger Str. 2, 92421 Schwandorf

Grundstücksfläche ca. 400 m², in 92521 Schwarzenfeld, voll Erschl. gute Lage ohne Bauzwang von Privat zu verkaufen. Telefon: 0170/2977305

Bauplatz SAD 920 m², voll erschlossen, sofort bebaubar, kein Bauzwang, ruhige Lage, gute Verkehrsanbindung, provisionsfrei Telefon: 015226794730

WOHNUNGSKAUF

Dringend!

2-5 Zimmer Eigentumswohnungen in Regensburg
Von 100.000 bis 750.000 €
Von 120 vorgemerkten Käufern
Uni, Osram, Klinikum etc. gesucht!
Immob. + BankKfm. Lang seit 1986
Bitte rufen Sie unverbindlich an!
Tel. 0941/3998866 auch Sa.+So.
Referenzen: immobilien-lang.info

Suche Wohnung zum Kauf im Großraum Nürnberg Angestellter sucht Wohnung im Raum Nürnberg zum Kauf Telefon: 0151 / 20 29 66 46

Rentner sucht renovierungsbedürftige ETW in Regensburg, gerne auch ausbaufähiges Dachgeschoß andreas.abendrot@gmail.com

Appartment oder kleine Wohnung in Regensburg, gerne Altstadt, provisionsfrei zu kaufen gesucht. Tel. 0171/2795941

Junger Südtiroler sucht eine kleine Wohnung in Regensburg zum Kauf. Bitte keine Makler. Telefon 01575 7718999

Suche v. privat helle 2,5-ZW ab 60 m² im Stadtbereich Neumarkt zum Kauf
Tel. 09181/265279

2-Zi.-Whg., ca. 50 m², Baujahr ca. 1995, mit Balkon und Stellplatz in Regensburg zu kaufen gesucht. Tel. 0151/21219720

Suche App od. kl. Whg. in Regensburg od. Umgebung. (Kein Makler.) Tel. 0152/55237231

Regensburg, schöne 3-Zi. Wohnung zu kaufen gesucht Ruhig, sonnig, 80-100 qm, Zentrum od. Zentrumsnah oder innerer Westen, Balkon, Aufzug wenn höher als 1. OG, Keller, Stellplatz Telefon 0171-2342436

Suche schöne 2-3-Zi-Eigentumswohnung von privat in ruhiger Lage in Regensburg, vorzugsweise West, Kumpfmühl, ab 65 m², zur Eigennutzung. Tel. 0174 5676575

→ Suchen dringend für Kunden eine 3 b. 4-Zi.-ETW mit Balk. od. Terr. bis 350.000,- € zügige Kaufabwicklung
www.IMMOBILIEN-JANELE.de T.0941/6009690

VERPACHTUNGEN

Traditionsgasthaus Haid
mit Entwicklungspotential
ab 1. 7. 2019 zu verpachten
oder zu verkaufen.

Rückfragen oder Angebote an
Gemeinde Konzell, gemeinde@konzell.de
Telefon: 09963/ 94 14 - 40

IMMOBILIEN AUSLAND

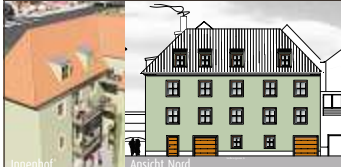
Privat verk. Reiheneckhaus in Teneriffa/ Südwest. 130 m² Wfl., Grd. 330 m², Garage, Carport, Wintergarten, Preis auf Anfrage. Kontakt unter: c.h.bamb!t@online.de

WOHNUNGSMARKT

MIETGESUCHE

Ruhiges Ehepaar, NR, keine Haustiere, sucht ruhige Wohnung oder Haus, ca. 70m², im Lkr. Rgbg. Tel. 09473/9517766

WOHNUNGSVERKAUF

ALTBAUSANIERUNG
„WESTNERWACHT“ REGENSBURG
Lederergasse 6

„Tag der offenen Tür“ So. 24.3. - 13-16 Uhr

- » Generalsanierung mit 13 Eigentumswohnungen
- » Garagenstellplätze, ruhiger Innenhof, Balkone
- » Hausverwaltung und Vermietungsservice
- » 100/90% AfA der Sanierungskosten gem. § 7h/10f für Kapitalanleger/Eigennutzer
- » Provisionsfreier Verkauf direkt vom Bauträger



Hans Stockerl
Hausbau GmbH
Tel. 0941/94 68 13-20
www.stockerl.de

3P sontoewski & partner Wohnen in Marina Quartier - Regensburg Baubeginn erfolgt!
In Donaunähe entstehen 2 Zi-ETW's, NB, ab 46 m², großzügiger Wohn-Essbereich, modernes Bad, mit Loggia od. Dachterrasse, hochwertige Ausstattung, große Fensterflächen, Tiefgarage, Aufzug uvm.
Informieren Sie sich in unserem Info-Container vor dem marinaforum Regensburg (Johanna-Dachs-Straße), sonntags 14:00 - 16:00 Uhr! Tel.: 09131/7775-533, www.marinabricks.de

2,5 Zi., K/D/B 60 m² 179000,- €
Kelheim, Kelheimwinzer, Bezugsfrei: sofort, 1. Etage, Parkett, Balkon, Tiefgarage, Keller, Waschraum, Bj. 1994, Provisionsfrei Telefon: 015256298499

Donaustauf 3 ZKB Neubauwohnung
Lichtdurchflutete Wohnung, 77,12 m² und Fußbodenheizung in der Prühlstraße mit TG-Stellplatz und Balkon in moderner Ausstattung mit bodentiefen Fenstern. Ziegelbauweise! 297.500,00 € zzgl. TG. Tel.: 0160/90603015

3P sontoewski & partner Wohnen am Puls des Lebens und in bester Lage - Nahe der Donau!
3 Zimmer, Neubau, ca. 87 m², 2. OG, Balkon, großzügiger Wohn-Essbereich, modernes Bad, sep. Gäste-WC, hochwertige Ausstattung, elegante Fassade u. viel Licht durch große Fensterflächen, Tiefgarage, Aufzug uvm. Informieren Sie sich in unserem Info-Container vor dem marinaforum Regensburg (Johanna-Dachs-Straße), sonntags 14:00 - 16:00 Uhr! Tel.: 09131/7775-533, www.marinabricks.de

Top 3-Zi.-ETW mit Dachstudio in Saal a.d.D., 77 m² (zzgl. 28 m² Studio), Bj 93, neu saniert, 2x Stpl., T€ 329 inkl. Stpl., EBK u. hochw. Möbel, EA-V, D: 125 kWh/(qm²·a), Erdgas info@compactimmo.de 0941 / 208 65 98 16

Donaustauf 3 ZKB Neubauwohnung
Lichtdurchflutete Wohnung, 68,5 m² und Fußbodenheizung in der Prühlstraße mit TG-Stellplatz und Balkon in moderner Ausstattung mit bodentiefen Fenstern. Ziegelbauweise! Ideal für Kapitalanleger geeignet. 269.500,00 € zzgl. TG. Tel.: 0160/90603015

Waldetzerberg, 3-Zi-ETW mit Garten. 68 m² BJ 1994, kl. Wohnanlage: EAV: C 94,0 kWh/(m²·a), Öl, T€ 195 incl. Stellplatz info@compactimmo.de, 0941 / 208 65 98 16

3,5 Zi. Whg. 98m² 340.000 €
Rbg./Nord, gr. Terr., EG, TG-Stellpl., Parkettböd., Keller, 0172/8515677, kein Makler

5 Zi. 136m² 275000,- €
92421 Schwandorf, Besondere 2 Etagen-Wohnung mit Clair auf 1

Höhhof-Kesselweg 2
93455 Traitsching



Zwei starke Partner unter einem Dach!


Sylvia Wagner GmbH
Town & Country Lizenz-Partner

Besuchen Sie unser Musterhaus auf unserem Firmen-gelände in 93455 Traitsching - Höhhof, Kesselweg 3.



Für Sie geöffnet:
Sonntag
14:00-16:00 Uhr
oder nach Vereinbarung



Tel.: 0 94 67 / 7 11 07-0
www.hilpl-wagner-bau.com

Tel.: 0 94 67 / 7 11 07 11
www.sylvia-wagner-gmbh.de

DER BESTE MIETER FÜR IHRE IMMOBILE IST BEI UNS SELBSTVERSTÄNDLICH!
SPAREN SIE ZEIT UND NERVEN – KOMMEN SIE GLEICH ZU UNS.
Wir suchen laufend für unseren großen Kundenkreis, Häuser, 2,3,4,5- Zimmer-Wohnungen und 1-Zimmer-Appartements im Stadtgebiet und Landkreis.
Eine top Mieterauswahl, komplette Vertragsvorbereitung, Wohnungsabnahme und Übergabe, Bonitätsüberprüfung, sichere Ermittlung der Marktmiete und Durchführung der Besichtigungen sind unser Service.
Wir freuen uns auf Ihren Anruf!
Ihr IVD Makler Immobilien Wingerter GmbH
Tel. 0941/31466 • buchhofer@immobilien-wingerter.de

MIETGESUCH HÄUSER

- Prof. OTH/Zahnarzt
- akadem. Rat Uni+Architektin
suchen EFH/DHH/RH
Rggb. Süd/West, westl. Landkreis,
bis ca. 1.700 € kalt
**Immob. + Bankkfm. Lang seit 1986**
Tel. 0941/3998866 auch Sa.+So.

Ruhiges Ehepaar mit festen Einkommen sucht ab sofort ein Haus mit ca. 90 - 100 m² in Kelheim und Umgebung zu mieten. Wir würden uns sehr um jeden Anruf freuen. Privat: Tel. 09441/10707 od. 0152/25919827

Patchwork-Familie (gesichertes, doppeltes Einkommen) mit 4 netten Kindern (12, 14, 16, 18) sucht ab sofort langfristig ein Haus mit 6 Zimmern zu mieten; bevorzugt Regensburg West/Süd. - Tel. 0171/9312770

Mehrfamilienhaus mit 3 hellen separaten Wohnungen in ruhiger Wohnlage im Landkreis Regensburg v. ehem. Steuerberaterin zu mieten oder kaufen gesucht. Tel. 09403 969957

MIETGESUCH WOHNUNGEN

25 Bestmieter zur Auswahl!
- Kinderärztin Uni, Architekt i.R.
- Ing. MR+Zahnärztin (2 Pers.)
suchen 3-4 Zi. Whg Rggb. Süd/West/
Altstadtnähe/Altstadt bis ca. 1.500 € kalt
**Immob. + Bankkfm. Lang seit 1986**
Tel. 0941/3998866 auch Sa.+So.

Junges Ingenieurspärchen sucht langfr. Wohnung zur Miete ab 2,5 Z. & 60 m³ im Stadtgebiet Regensburg ab 15.04.2019 in ruhiger Lage mit Balkon u./o. Garten Tel.: 0170/5791460

Akademikerin in Festanstellung sucht, 2 ZKB mit Balkon od Terrasse sehr gerne auch Mithilfe im Haus/Garten. Keine Haustiere und gerne Altstadt. Danke! 0176/80671889

Rentnerin sucht Wohnung im Stadtgebiet Regensburg Ich suche eine helle Wohnung mit Balkon im Stadtgebiet Regensburg ab 50qm Telefon 0160 / 8142116

Sehr ruhiger, solventer, single mittl. Alters sucht langfristig ruhige 2-3 ZKB+Garage in Neutr. +5km. Tel 0160/783777

25 J., m., ledig, Projektmanager Continental, su. 1,5-2 Zi.r. Rgb. Stadtgebiet, ab sofort, bis 650€ KM Telefon 0176/24121065

Zuverlässiger Azubi, sucht Wohnung o Zimmer (WG) wegen Ausbildung (Kaufmann Büromanagement) in Rgb, bis 450 warm. Ich freue mich sehr über Angebote! Telefon 015543607893

BMW mitarbeiter mit festvertrag sucht ab Mai/Juni 1,5-2 zimmer wohnung in Neutraubling (10km umkreis) bis 550euro warm 0151-75528892

Apothekerin sucht 1-Zi.-App. für Sohn (Pharmaziestudent, Nichtraucher, keine Haustiere) in Regensburg, uninah Tel. 01626991758, E-Mail: k.rossmeier@gmx.de

Suche charmante 1-2 ZKB.+BLK Festangestellte Designerin MAC max.650 WM, in Rgbg, nahe Innenstadt, 37Jahre mob. 0176 86292206

Auszubildende sucht dringend günstiges Appartement in Regensburg! Freundliche, ruhige Mieterin. Keine Haustiere. Sicher Miete! Telefon:0941-37800819

Rentner sucht kl. Whg. auf dem Lande, gerne ausserhalb, gerne teilmöbliert. Tel. 0176/87280385

Pfleger in Festanstellung sucht 1-2 Zi. Whg., bis ca. 600,- € warm, im Raum Rgbg., Maxhütte od. Kallmünz. - T. 0162/9422351

R-Ost/R-Nord su. längerfristig 1-2 Zi.-Whg., 40 - 50 m², sofort oder später. Tel. 0160/92900561

Polizeibeamter su. für seine Tochter u. Freund eine 2-3 Zi. Wohnung zum 01.08.19 in Regensburg. Die Wohnung sollte sich möglichst in Uni-Nähe befinden. Eine eventuelle frühere Anmietung der Wohnung stellt kein Hindernis dar. Tel. 06652/73583 o. 0171/3816636

Lehrerin sucht Vermieter mit Herz für 2 syr. junge Frauen (18 & 27 J.), absolut zuverlässig und ruhig, Schülerin & Verkäuferin, seit 3 J. in D. Ab 2 Zi., ca. 50 qm, bis 500 € kalt in Rgb oder mit öffentl. Verkehrsmitteln gut erreichbarer Umgebung. Telefon/WhatsApp 0152/ 01730604

Wohnung, ca. 60 qm, in ruhiger Lage, auch ländlich, von solventem Senioren-Ehepaar zur Miete gesucht (Kosten f. Renov. o. Kücheneinb. werden übernommen), keine Haustiere, Nichtraucher. Privat- oder Maklerangebot bitte an: no.hi@web.de o. 01639763783

Angest.im öff. Dienst sucht 2 Zi.Whg.in Rggb Südlicher Stadtrand (+5km) ab 45qm bis ca. 650€ warm mit Balkon/Terrasse und Keller in sehr ruhiger Wohnlage. NR, keine Haustiere, festes Einkommen. 0157/74026204

Krankenschwester im öffentl. Dienst sucht 1,5-2 Zi-Whg bevorzugt Osten/Weichs/Innenstadt, ruhige Lage, bis 50qm, 500€ KM, EBK, WMA, Rolläden, BK/Terr./Stpl., keine DG-Whg., NR, keine Tiere Tel: 015140412546

Junge berufstätige Frau sucht schöne 2bis3 Zimmer Wohnung mit Balkon, evtl. Einbauküche und Haustierlaubnis bis 600 Euro warm im Raum Maxhütte-Haidhof/Würde mich über Ihren Anruf freuen. 015173022188

2-2,5 Zimmer-Wohnung gesucht Paar (28 und 25/ beide Akademiker mit Berufen in der Industrie/ Keine Haustiere) sucht ab 01/05/ 01.06. 2-2,5 Zi.-Whg. in Regensburg bis 1000€ warm. Tel. 0151/59181246

Alleinst. Frau, su. 2-3 Zi. Whg. mit sep. Dusche, im Zentrum von Neumarkt, m. Terrasse o. Balk., bevorzugt EG. o. m. Aufzug. Tel. 09181/489813 o. 09170/9468000

Berufstätige Frau sucht eine 2-b. 3-Zi.-EG-Whg. m. Einbaukü., Balkon oder Terrasse, Kaltmiete inkl. Garage bis 600 €, Raum Regensburg/Regenstauf. T. 0172/6984675

2-3 Zi.-Wohnung in der Regensburger Altstadt gesucht, von ruhiger Frau mit gesichertem Einkommen. Bitte rufen sie mich an unter Tel. 0151/64691860

Junge Lehrerin mit Festanstellung in RGB sucht ab sofort eine 1-2 KZB-Whg mit EBK/ KoNi in RGB (zentrumsnah/Westen), KM max. €600,- mtl. 0176-80602337

Doktorand sucht Wohnung, Regensburg WirtInf. sucht 2-3 Zimmer Whng. ab 60m² bis 800€, Uninähe bevorzugt 0162/573 0 548, Email SaschaKern93@gmail.com

Arzt & Professorin suchen ab sofort oder später kleine Wohnung in der Regensburger Innenstadt für ihre Tochter. Telefon 0151-17330906

Eckert-Auszubildende, NRin, su. sehr ruhige, helle, 2 ZKB, in Tegernheim, gerne möbliert. Tel. 0175/1988207

Su. dringend 2-Zi.-Whg., behindertengerecht für Rollst.-Fahrerin, EG bevorzugt, evtl. kl. Garten, ab sofort. Tel. 0175/1091678

Single sucht 2- bis 3-Zi.-Whg. im Raum Cham, berufstätig in Festanstellung, keine Haustiere, ab sofort. Tel. 0171/9390104

Kurhessischer Saupreiss, NR, Jung-Rentner sucht Wohnung (gern 2 ZKB) in oder um Rgbg bis 650,- € warm. Tel. 01520/7963826

Angehende Steuerfachangestellte, sucht ab sofort im Stadtgebiet Regensburg eine 2 Zi.-Whg. Angebote bitte an: 0176/38491602

Angestellte im öffentlichen Dienst sucht günstige 2-Zimmer Whg. in Regensburg und Umgebung. Tel. 0176/85262708

suche Wohnung bis ca. 450€ in Gemeinde Lappersdorf für Maler-/Lackierer-Azubi im 1.Lehjrjah. ab sofort. Tel. 01704/184908

SAD/ 3 Zi-Wohn. Ab Sofort gesucht Wegen Trennung suchen meine 3 Kinder und ich eine neue Bleibe in Schwandorf. Die Miete wird Vorestr vom Amt übernommen , Da ich erst ab Sep/Okt. wieder Arbeiten kann. 3 Zimmer . Bis zu 700 Warm . Tel: 0176/ 44253004

Schöne 3-Zimmerwohnung gesucht Solvente Akademikerin will ihren Ruhestand in Regensburg verbringen und sucht deshalb schöne 3-Zimmerwohnung, ruhig, sonnig, 80-100 qm, Balkon, Keller, Stellplatz, Altstadt oder Altstadtnah, wenn höher als 1. OG mit Aufzug Telefon 0171-2342436

Suche 3 Zimmer Wohnung in Regensburg Junges Ehepaar mit Baby (Er-Dipl. Elektroingenieur; Sie - Dipl. Betriebswirtin) suchen helle 3 Zimmer Wohnung, Hauskatze erwünscht. Tel. 0176-24263481

Nette, gepfll. Dame (68), NR, kein Haustier, gesichertes Einkommen, su. 3 ZKB (EBK wäre ideal) m. Balkon/Terrasse u. Garage in Rgbg/West oder westl. Lk. 09498/9072397

Junges berufstätiges Paar mit Hund, NR, sucht 50-70 m² Whg. in Regensburg-Ost oder Umgebung bis 20 km entfernt, vorzugsw. in Bach, WM 800,- €, T. 09403/1624

Schöne, ruhige 3- b. 4ZKB, ca. 85 m² Wfl., m. Garage, kein DG, im Raum Fensterbach/Schwarzenfeld, von solventem, älteren Paar (NR, keine Haust.), ges., Tel. 0174/6613886

Rentner-Paar sucht 3-Zi.-Whg. in Neumarkt, 70-80 m², mögl. Parterre, Bereich Reg.-Str./Deiningerg Weg, sen-gerecht, ab Juni/Juli 2019, Tel. 09181/32975

Akademikerfamilie sucht 4 Zi.-Whg in Regensburg: 2 kl. Kinder, Festanstellung im öD, NR, keine Tiere, Nähe Altstadt od. REZ, EG m. kl. Garten, bis 1.200 € warm. Telefon 0160 / 78 66 296

Liebeswerte, dreiköpfige Familie (promov. Physiker, Angestellte im öff. Dienst, Baby 8 M) sucht 3-4 Zi-Whg in Rgb (altstadtnah) gerne EG mit Terrasse o. Balkon. 0160/99029096

MIETGESUCHE ZIMMER / APARTEMENT

1-Zi-App in Regensburg gesucht von Schreiner-Lehrling, 21 J., nett, ruhig, NR, Afghane 0177 7063864

WOHNGEMEINSCHAFT

2 Zimmer in 3er-WG in Regensburg-Harting ab 15.3. zu vermieten. Internet, Putzfrau, Waschen im Haus, 380,- € + KT 380,- €. Tel. 0941/700481 oder 0162/9818644

WG-Zimmer z. verm. in Mintraching 15 m² möbl., 3-er WG in 105 m²-Whg. Balk., inkl. alier Nebenk. W-Lan, Putzfrau 380,- 0171 5105455 / lydia-stg@arcor.de

Vermiete schönes WG-Zimmer, NM-Altendorf, 17 m², m. eigenem Bad in 3Zi.-Whg., gr. Wohnküche. Tel. 0151/18222715

Thalmassing/Untersanding ab sofort 2 Etagen als WG zu vermieten, je 5 Personen pro Etage. Tel. 0177/2979075

VERMIETUNGEN

VERMIETUNG HÄUSER

EFH 165 m² 950,- + NK
93199 Zell, Neubau, m. großer Garage. Tel. 0175/6419988

EFH 150 m² 1.580,- € + NK
Regensburger-Winzer, EFH in schöner Lage am Fuße der Winzerer Höhen, Stadtnah mit guter Verkehrsanbindung, gepfl. Zust., gr. Südterrasse, DG mit Balkon, Blick nach Regensburg/ und Donau, Kg mit beheizten Hobby-Arbeitsraum 32m², Wohnfl. EG-DG ca. 150 m² Grunstücksfll. 380 m² (Günstige Energieeffizien-Gasbrennwert) ab sofort zu vermieten, Evtl auch zu verkaufen. Tel. 0151/ 52552910 Email: martina-duschner@web.de

EFH-Bungalow ca. 200 m² 1350,- + NK
mit Garage, in Köfering. Tel. 01520/8847650

EFH 160 m² 1150 € + NK
Zeitharn/Neuhof, mit Garten, Garage, Carport. Tel. 0178/1603775

2-FMH ca. 220 m² ab 2.500,- €
Cham, schönes, voll unterkellertes 2-FMH, Bj. 1982/2016, in ruhiger Lage, mit 981 m² großem, gepflegtem Garten, Doppelgarage, teilmöbliert, bis zu 14 Pers. möglich. Tel. 09944/408041 ab 15 Uhr

Exkl. DHH in Mitterfels 161 m²
Neubau, ab 01.05.19 verfügbar, Vermietung von privat, ruhiges Neubaugebiet in Mitterfels am Fuße bayr. Wald, Lkr. Straubing-Bogen (Ndb.), gute Verkehrsanbindung, 3km zur A3 und B20, sehr hochw. Ausstattung, Terrasse mit Garten, Grundstücksfläche ca. 375 m², 161 m² Wfl., vollunterkellert, Doppelgarage, Energiepassivhaus nach Standard KfW 55, niedr. Energiekosten u. umweltschonend, Wohnraumlüftung, 2 Bäder, kpl. FBH, hochw. Bodenbeläge Telefon: 0172/8387101

REH 150 m² 1.200 € + NK
Neutraubling, REH mit Garage und Stellpl., 5 Zimmer, Keller, Balkon, Terrasse und Garten, Bad und WC neu, zu vermieten ab 01.04.2019. Tel.: 09676/1263 oder 0176/57979202

Reihenhaus 140 m² 1150,- €
Neumarkt, 5 Zimmer, Grundstücksfläche: 200m², Garage, Balkon und Terrasse, Garten, EBK, Keller, Bezug nach Vereinbarung Telefon: 09181 / 520 8253

DHH ca. 117m² 830,-€ + NK + KT
Neubau in Mitterdorf bei Roding ab 1.6.19 zu vermieten, 4 Zi, (teilst. FBH), Garage, Keller, Balkon, EBK, NR. ☎ 0175/5366984

Doppelhaushälfte 130 m² 1000€ + NK
93326 Abensberg, OT Arnhofen, Erstbezug, Terrasse, Garten, frei ab 06/2019, von privat Telefon: 09443/9286414

Reihenmittelhaus Schierling 90 m² 700
3 Zimmer, FBH, komplett unterkellert, Terrasse, Garten, Garage, Stellplätze, keine Haustiere. Telefon: 0179/6544526

VERMIETUNG WOHNUNGEN

Wohnung ca. 125qm in 93426 Roding-OT Mitterkreith ab 1. Juni 2019 zu vermieten, Erdgeschoß, Doppelgarage, gehobene Ausstattung, teilweise möbliert (Einbauküche, Schlafzimmer, Garderobe), Preis nach VB. Interessenten bitte jeweils unter der ☎ 0151 / 25 80 24 54 melden.

2 Whg. 63/125 m² keine Angabe
Vord. Bayer. Wald, 20 km v. SR, generalsan. Bayernhs., inmitten e. Streuobstwiese (600 m H.), Scheune, Garagen, Schuppen, Carport, Quellen, Weiher, auch ganzj. als FeWo. Tel. 0171/4178050

Wohnung 120 m² 650,- + NK
ab Mai, i. einem alten Bauernhaus m. sep. Pferdehaltung, Nähe Abensberg, 1 KfZ Stellpl., kl. Garten, NR, 1 Pferdepl. Offenstall geg., Gebühr, mögl., Zuschriften unter ZEV 103865 an MZ-Anzeigen, 93066 Rgbg.

3 Zi.-Whg. 77 m² 465,- € inkl. NK
93464 Tiefenbach, n. Grenze CZ, Alleinlage, KM 295 €, NK 170 €, KT 885 €, frei ab 05.2019, Erdgeschoss, Balkon, gepflegt, am Bach, im MFH, langfristig an NR zu vermieten. Telefon: 0160/90978686 ab 19 Uhr

5ZKB ca. 100 m² Wfl. 550,- € + NK
SAD, Fronberg: 1. OG, Balkon, Keller, ab 1.6. zu verm., + 2MM KT, Tel. 09431/41819

Rgb.West 3ZKB 74 m², EnEV 84,8 kWh/(m². a), 666,00 EUR +TGStpl.+NK+Kaution ab sofort. Tel. 015123013524

1 ZKB 44 m² 340,- € + 52,- € NK
Regensburg-Altstadt, hell, sep. EBK, Bad m. Wa., WC, Diele, Bj. 1994/1827 (Gm), Gastherme, EA-V 81 kWh/(m²a) EEK C. Tel. 0172/8360932 (AB)

1,5 Zi.-App. 25 m² 185,- € + NK
93167 Falkenstein, ab 01.05.2019, App. Bj:1997 (B, 143,5 kWh, Öl, Bj 2017), EBK, , Speicher, Burgblick 09434/2036800

1ZKB 33 m² 280,-€ + NK
DG, in Riedenburg ab sofort frei, Tel. 0176/43855198

1-Zi.-App. 28 m²
möbl., separater Eingang, in Neubäu am See zu vermieten, Tel. 0177/7910310

1-Zi.-Whg. möbliert incl. Strom
Neuenschwand: DG, Gemeinschaftsküche, ab sof., 09434/9016556 od. 0171/8238354

1 Zi. 24 m² 295,- € + NK
Regensburg, nahe BMW, Krones u. Uni, möbliert, Tel. 0170/6910689

1 Zi. in WG
ab sofort in Offenstetten zu vermieten, auch für WE-Heimfahrer, Tel. 0171/6171804

1,5 Zi.App. 31m² 420 € KM
Lappersdorf, möbl., gepfl., SW-Balk., hell, Bad neu, Pakett, Kell., 1.06. 0151/19003416

2 Zi.-Whg. 51 m² 550,- € + NK
93352 Rohr, Ortsteil: Bachl, 2 Zimmer, kleine Einbauküche, Bad mit Dusche, 51 m² Wohnfläche, mit Abstellraum, Fußbodenheizung, Lüftungsanlage, 1 Stellplatz mit dabei, Autobahnanbindung an die A93. Die Arbeiten sind noch nicht abgeschlossen. Einzugsfertig Mai 2019 Telefon: 0157/77191540

2 ½ Zi.-DG-Whg. 72 m² KM 400,-€+NK
ab 15.4. oder später in Cham-Janahof, Haidbachstr. zu verm., Küche, Bad, sep. WC, ÖZH, Bj. 71, Verbr. Ausweis 193 kWh, Kt. 3 MM. Besichtigung der Whg. nach Terminvereinbarung. Zuschriften unter ZEV 103782 an MZ-Anzeigen, 93066 Rgbg.

2,5 Zi. 62m² 810,- € inkl. NK
93049 Regensburg, Ortsteil: Westenviertel, inkl. TG, EBK, bezugsfrei ab 01.05.2019, EG, Terrasse + Garten 160qm, Keller, Bj: 1993, Objektzustand: Gepflegt, Energiebed. 125kWh/m². Zuschriften unter ZEV 2017660 an MZ-Anzeigen, 93066 Rgbg.

2 Zi., K/D/B 47 m² 600,- €
, 93073 Neutraubling nahe Rathaus, gepflegte, teilmöbliert, Bad mit Fenster u. Wanne, sep. WC, Wohnküche inkl. EBK, an Studenten-Paar oder Einzelperson, ab 1.5.19 frei, 0170/1803950 von 17.00 bis 19.00 Uhr

2,5 Zi. 65 m² 700,- € inkl. NK
93053 Regensburg, Ortsteil: Graß-Oberisling, Bezugsfrei ab 01.04.2019, Dachgeschoss, Etage: 3, Etag.anzahl: 3, Parkplatz, EBK, Keller Telefon: 01635686078 o. 017655616380

2 Zi. 59 m² 550,- € + NK
93049 Regensburg, Ortsteil: Westenviertel, NK 175,- Euro, Bezugsfrei ab 01.04.2019, Tiefgaragenstellplatz, Balkon, Aufzug, EBK, Keller Günstige Lage zu Imfinion oder zum Westbad Telefon: 0162-1616193

2 Zi. 60 m² 690,- €
93051 Rbg-Königswiesen, gut geschnittene 2 Zi Whg. renoviert, EBK, Balkon, Aufzug, NK 150,- Euro, KT 3 MM, frei ab 01.04.2019, zzgl. Stellplatz und W-Lan je 30,- Euro, Telefon: 0176/21009737

2 ZKB ca. 60 m² n. Anfrage
Gebelkofen: Rustikal u. modern, DG (Galerie) mit Aufzug, Bad mit Fenster und Wanne, EBK, Speicher, Stellplatz; ab sofort. Erreichbar erst ab 14.00 Uhr: Tel. 0152/27669331

2-Zi.-Whg. 57 m² KM 450,- + NK 120,-
Bad Abbach, 2. OG, hell, ruhig, Parkett, Badew., S-Blk., sehr gepfl. Anl., gü. Lage, zzgl. TG (40,- €) . Keine Haustiere, keine WG, ab 1.10.2019. Kontakt: gretner@web.de

2-Zi.-Whg. 69 m² 700 € + NK
Neustadt/Do., 1. OG, teilrenov., Gashzg., m. Einbaukü., Balk., Keller, Garage, KT 2000 €, keine Haustiere, Nichtraucher, ab sofort von priv.; Tel. 18.00 bis 21.00 Uhr 08457/1726

2-Zi.-EG-Whg. 66m² KM479+NK+3MM Kt.
Schorndorf, Bj. 03, neu renov., WZ, SZ, Bad Du./WC, hochw. Ausstatt., EBK mit Holzfou, Bad möbl., Terr., Gartenant., Garage, ab sofort zu verm., Tel. 0173/3075254

2 1/2 Zi. 75 m² 800,- € WM
Pentling, Uni Nähe, modern ausgeb. DG, eigener Eingang, 2. OG, gr. Balk., EBK, sehr schöne ruhige Lage, frei ab 01.05.19, Tel. 0171/4790809

2 ½ Zi. 75 m² 1100,- + 150,- NK
+ 2000,- € KT, Regensburg, mitten in der Altstadt m. Blick zum Alten Rathaus, EBK, 4. OG, Lift, Parkett, watmarkt.regensburg@gmail.com

2-Zi.-Whg. 430,- € + NK
ab 1.4.19 an berufstätige Einzelperson, ruh. Lage, gute Einkaufsmögl., R-Nord, Bad m. Wa., Minikü., Tel. 0941/56993705

4 ZKDB 109 m² 1090,- KM + 230,- NK
EG, Terr., Carport (40,- €), sofort bzb., in 93059 Regensburg, ruh. Lage, kleine WE, Bj. 2005, KT 3 MM. Tel. 0152/34534516

2 Zi.-Whg. 82 m²
Tegernheim, exkl. u. barrierefreie Whg., ruh. Lage, Kü., Bad, Terr., Garten, 2 Stellpl., ab sofort, Tel. 09453/7256

2 ZKB 75 m² 480 € + 100 € NK
Donaustauf, DG, k. Haustiere, ab 1.5.19 od. früher. Zuschriften unter ZEV 103842 an MZ-Anzeigen, 93066 Rgbg.

1 ½ Zi. ca. 32 m² 380,- € warm
Lappersdorf/OT Bayern, eigener Eingang, Stellpl., Single-Küche, WE-Heimfahrer bevorzugt, Tel. 0171/6955497

2 Zi. 30 m²
Nähe Parsberg/Hohenfels, möbliert, ideal auch für WE-Heimfahrer, ab sofort zu verm., Tel. 0152/25645097

2 ZKB 47 m²
Gepfl. 2 Zi.Whg. in Neumarkt Schlosserhügel, 2. OG, Balk., Keller, ab 1.6.19, Tel. 09179/5745

2 ZKB Mansarde 65 m² 580,-€ + NK
Regensburg Süd, EBK, Kellerabt., Stellpl., ab 14. oder später an NR, von privat zu vermieten. Tel. 0941/58627175

3 ZKB 82 m² 480,- + NK
Schwandorf, in ruhiger Wohnlage, 1. OG, neue EBK, Balkon, Keller, NR, keine Haustiere, ab sofort. Tel. 0941/41437

2 Zi. 65 m² 580,- € + NK
Lappersdorf, schöne Wohnung mit kleiner Terrasse und Balkon ab sofort zu vermieten, Garage 40,00 €, Tel.0151/56387354

2 ½ Zi. 55 m² 600,- €
Regensburg Altstadt, 3. Stock, EBK, ab 01.05.19 o. später, Tel. 0176/29314235

2 Zi. 98 m²

Helle 2ZKB ca. 50 m² 310,- € + NK
Wackersdorf: EG, EBK, Bad m. Wanne, GZH, Südtterr., ab 1.4. od. später, T. 09431/51616

2 Zi. 62 m² 580,- € + NK
Lappersdorf/Hainsacker, Kellerr., Stellpl., Erstbezug ab Mai 2019, Tel. 0941/8702643

2 ZKB 62 m² KM 630,- €
Im Regensburger Westen, Annahofstr. 9 a. m. EBK u. Waschmasch. Tel. 0172/2466068

2 Zi., K/B 71 m² 740,- € inkl. NK
Rggb. Nord, OG, hell, ruhig, ab 1.6.; EBK, Bad ZH/FBH, Loggia, EBS, an NR T 01738180650

2,5 Zi., K/B 72 m² -,- €
Regensburg innerer Westen, EG, KM 648,- ab 01.05.19 frei Tel. 0175/2205481

2-Zi.-Wohnung mit Balkon, nahe Rötz,
günstig zu vermieten, Tel. 0172/8137983

3 Zi.-Whg. 80 m² 670,- € + NK
93352 Rohr, Ortsteil: Bachl, 3 Zimmer, Einbauküche, Bad mit Dusche und Badewanne, 80 m² Wohnfläche, mit Abstellraum, Fußbodenheizung, Lüftungs-anlage, 1 Stellplatz mit dabei, Autobahnanbindung an die A93. Die Arbeiten sind noch nicht abgeschlossen. Einzugsfertig Mai 2019 **Telefon: 0157/77191540**

3,5 Zi., K/D/B 98 m² 560,- € + NK
93149 Nittenau, Ortsteil: Kaspeltshub, gr. helle DG-Whg. mit Hobbyr. u. Garten, NK 180 €, KT, Stellpl. 25 €, ab 01.05.19, BJ 1975, Öl-ZH (B: 243,6kWh; Öl, BJ 2000), v. Privat **Telefon: 0176/50504276**

3 ZKB 70 m²
1. St., neu renov., 2 Carport, in **SAD-Kreuzbergviertel**, Nähe Einkaufszentrum, ab 01.04. zu verm., Tel. 09466/911190

3 ZKB ca. 100 m² 900,- + NK
Regensburg-Nord: Küche mit Abstell., Bad, WC, neu renov., + 2. Abstellr., Keller, ZH, ab sof. zu verm., keine Haust.- **0176/20973224**

3 ZKB 91 m² KM 675,- + ca. 130,- NK
Lappersdorf, WoZi. zur Kü. offener Bereich, Blk., Bad, Gge., Lagerraum, RVV-Anb., ab 1.5.19 längerfristig, Tel. 0941/83204

3 Zi. ca. 81 m² 770,- € + NK
Lappersdorf/Hainsacker, m. Balkon, 2. WC, Kellerraum, Stellpl., Energiesparhaus, Erstbezug ab Mai 2019, Tel. 0941/8702643

3 ZKB 94 m² KM 500,- € + NK + KT
Kelheim, nahe Krankenhaus, 1. OG., gr. Balkon, Garage, Stellpl., Kellerr., keine Haustiere, frei ab Mai 2019, Tel. 01786/104599

3-Zi.-DG-Whg. ca. 123m² WM 890,- €
in Cham, Neubau, gr. Fenster mit Außenrollladen, Keller, Stellpl. evtl. Garage, 30 m² Terr., Tel. 0173/3889401

3 ZKB 80m² 550,- + 150,- € NK
1. St., Südseite, ohne Balkon. Zuschriften unter ZEV 103793 an MZ-Anzeigen, 93066 Rggb.

3 ZKB ca. 70 m² 420,- € + NK
Wackersdorf, OT: DG, EBK, Kellerr., Stellpl., renoviert, +3 MM KT, keine Haustiere, ab sofort zu verm., **Tel. 09431/6902**

3 Zi.-Whg. 93 m² 480,- € + NK
Burglengenfeld, Hochparterre, Etage: 1, sep. WC, Abstellr., Garage+Stellpl., Balkon, Keller, evtl. EBK, Bezug ab 1.6.2019, **Tel:094741351**

4 Zi. 118 m² -,- €
Langquaid, Neubau, KM 930,- Euro, KT3 MM, Garage,Balkon/Terrasse, **Telefon: 01573/7727054**

3-Zi.-Whg. 66,62 m² 830,- + 205,- NK
Rggb., Friedenstr., 2. OG, EBK, Kellerrant., TG-Stellpl., ab 1.5.19 frei. 0151/57146052

3ZKB ca. 75 m² 375,- € + 50,- NK
SAD, zentrumsn.: EG, Keller, keine Haust., an NR, 1.000,- € KT, ab 1. 6., 09431/55491

3 Zi. 62 m², KM 337,70 €
Hemau, ab 01.05.19, Tel. 09971/99252 o. 0171/6958182

3 ZKB 100 m² 1200,- € + NK
Rggb.-Altstadt, hell, ruhig, Bad neu, Parkett, Balkon, Garage mögl., Tel. 0176/41079379

3 Zi. 80 m² KM 740,- € + NK
Schierling, EG barrierefrei, + Küche, Bad u. Terrasse, Garage, Keller, Tel. 0177/3419813

3,5 Zi-Whg. 82m² 630 € KM + NK
Donaustauf, EG, ruhige Wohnlage, 1.500 € KT, ab 15.06. o. 01.07.19 Tel. 0160/7987260

3 ZKB ca. 79 m²
Regenstauf, EG, Terrasse, Garage/ Carport, Keller. **Tel. 0157/52857126**

3 ZKB 75 m² 570,- € + 80,- € NK
Neumarkt Pölling, 1 OG, NR, ab 01.06.19, Tel. 09181/32367

3 ZKB 72 m² 530 € + NK + Carp.
Fussenberg, Balk., Kellerrabt., ab 1.6.19. Tel. 0160/96956809

4 Zi. 130 m² 830,- €
92331 Parsberg, Stadtmitte, KM 650,- Euro, NK 180,- Euro, KT 1300,- Euro, Bezugsfrei ab 01.04.2019, 1. Etage: Ausstattung: normal. SCHÖNE GROSSZÜGIG GESCHNITTENE 4 ZIMMER-WOHNUNG, KÜCHE, BAD UND ÜBERDACHTE TERRASSE. NEU RENOVIERT; MIT EINBAUKÜCHE UND PARKETT-LAMINATBÖDEN; CA. 130 m² - GESAMTWOHNFLÄCHE, GROSSES WOHNZIMMER, 2 KINDERZIMMER, ELTERN-SCHLAFZIMMER GAS-ZENTRALHEIZUNG - STELLPLATZ **Telefon: 09492/601532 od. 0172/6375611**

4 Zi. 108 m² -,- € + NK
93199 Zell, Ortsteil: Zell, Wunderschöne Wohnung mit Kachelofen, KM 730,- Euro, NK 150,- Euro, KT 1400,- Euro, Etage 1, Parkplatz, Ausstattung: gehoben, (Balkon/Wintergarten, 36m²), Garten, EBK, Keller, Objektzustand: Gepflegt, NR. Keine Tiere **Telefon: 01705826040**

3,5 ZKB ca. 80 m² 400,- + NK
DG, Balk., Keller, Stellpl. + 20,- aufw. renov., (Fenster, Bad, Böden), ruhige Innenstadtlage SAD, Energiepass 3 MM Kt., ab 1. 7. 2019 frei, Tel. 0151/15582419

4 ZKB, ca. 118 m², 940 € + Garage 50 € + NK/HZG 190 €. Regensburg, Stadtteil Burgweinting, Balkon, ruhige Lage, ab 01.05.2019, Nichtraucher/keine Haustiere, prov.frei. Erika Feigl Immobilien, 0941 71794

4 Zi., K/B 117 m² 750,- € + NK
92364 Deining, NK 150,- Euro, gehobene Whg in 2 Familienhaus, 1.OG, Bezugsfrei ab 31.05.2019 oder früher, Kellerraum, Parkplatz **Telefon: 0160/97995685**

4 Zi.-Whg. 96 m² 750,- € inkl. NK
Schwarzenfeld, Ruhige, helle, sehr gepflegte Wohnung, grosszügig geschnitten, in bevorzugt Wohnlage, mit Garage und Balkon, Gartenbenutzung **Telefon 015739153903**

4 Zi.-Whg. 105 m² 650,- € + NK
Kelheim, ruhige Lage am Kanal, Kü., Bad, Balkon, Keller, in 6 Fam. Whs., im OG, Stellplatz. Tel. 0171/5234980

4 ZKB/WC 96 m² 860,- +NK
Lappersdorf, hell u. ruhig, Südbalkon, Kellerraum, Garage, 1. St., in 2-F.-Hs. kurzfr. beziehb. 089/8545427 o. 0151/54852344

4 Zi. 95 m² 520,- € + NK 200,- €
Hemau, Vermietung an Rentnerehepaar, keine Haustiere, 2. OG, Balkon. Zuschriften u. ZEV 103847 an MZ-Anzeigen, 93066 Rggb.

4 ZKB 102 m² 610 € + NK
Kelheim/Altstadt, 1. OG, Balkon, Keller, Besichtigung ab 1.4.19 - bezugsfertig nach Renovierungsarbeiten! **Tel. 09441/12114**

4 Zi./Kü./Bad 90 m² 700 € + NK.
Regensburg/Inn. Westen, ruh. Whg., Gäste-WC, Park., Eckbalk., Kellerrabt., keine Haustiere, nicht WG geeignet., T. 09473/950250

4 Zi., K/D/B 80 m² 415,- € + NK
+Gg u. Stpl, 92431 Fuhrn, DG m.Balkon, Garten, Bad(Wa/Du/Fe), EnEV: 124kWh, Öl, Bj2005, ab 01.04.2019 Tel.: 01573/8190398

4 Zi-Whg. ca. 115m² 1610,- € warm
Regensburg, Paarstr., Erstbew. 2014, ab 01.06.19 zu verm., **E-Mail: mesawi@gmx.de**

3 ZKB 85 m² 600,- + 120,- € NK
Burglengenfeld, EG, Balkon, Garten, EBK, Tel. 09471/6041733

4 ZKB 100 m²
Dieterskirchen, Abstellr., Diele, Balkon u. Keller, keine Haustiere. Tel. 09672/643

5 Zi. ca. 200 m² 1.800,- € + NK
Regensburg, Tel. 0160/3657550

VERMIETUNG ZIMMER / APPARTEMENT

Möbliertes Zimmer ca. 22 m²
Regensburg-Altstadt, ruhige Lage, ab sofort mit Singleküche, Bad mit Wanne, ZH. Tel. 09498/1351 od. 0172/8354006

1 Zi-App. ca. 25 m²
möbliert, in **Bad Gögging**, ab 01.04.19 zu vermieten. Zuschriften unter ZEV 103829 an MZ-Anzeigen, 93066 Rggb.

Zimmer 12 m² 220,- € warm
möbliert: **Regensburg Uninähe:** Mit Küche, Bad, gute Busanbindung, für 3er-WG, an Studenten/Berufstät., ab 1.4. **0941/998573**

1 Zi. 12 m² 300,- WM
Lappersdorf, ruh. Lage, in Damen-WG in DHH, Wi.-Gart, Garten, ab 1.4. o. eher, Bus/Einkauf vorm Haus. 0151/28935103

Möbl. WG-Zi. ca. 14 m² VB
Regensburg, zentr. Lage, an Studenten/in, Busverb. v. Haus, ab sof. - Tel. 0941/792223

Appartement 19 m² 310,- € inkl.
Regensburg, Isarstr., ab 1.5.19. **Tel. 0151/25889858**

1 Zi.-App. 26 m² 290 € + NK 77 €
Pentling, Nähe Uni, möbl., m. Kü.zeile, Bad, Fußbod.hzg., an NR, ab 1.5., **0171/7148079**

Kleines Zimmer 200,- inkl. aller NK
ab sofort, möbl., R.-Nord, ruh. Lage, gute Busverb., an Berufstätige. 0941/56993705

Kellerapp. 40m² 170,- € + NK
m. EBK u. Stellpl., in **Nittenau**, ab 01.05. zu verm., Tel. 0177/6583848

App. 19 m² 310 € inkl. NK
Rggb., Guerickestr., Balkon, ab sofort. **Tel. 09407/685**

1 Zi.App. 24 m² 250 € + NK
Maxhütte-Haidhof, ab sofort, Tel. 0160/8740823

VERMIETUNG BÜRO- & GEWERBEFLÄCHEN



Ihr Ziel: Erfolg.
Ihr Standort: GewerbePark.
Ihre Vorteile:
flexible Mietflächen provisionsfrei
rund 360 ansässige Unternehmen
Hotel/Tagung/Gastronomie
3.500 Kunden-Parkplätze
bis zu 16.000 Besucher/Tag
Info: 0941 4008 131
www.gewerbepark.de

GARAGEN

Suche Garage oder Abstellplatz zur Miete
Die Garage o. ges.Abstpl. sollte in der Nähe vom Donaupark sein oder Reg.West. (Strom) Einfach anrufen **Tel. 015787419827**

Suche Stellplatz oder Garage zur Miete
nahe Bahnhof in Deuerling oder Undorf oder Beitzhausen, Bahnhof sollte in wenigen Gehminuten erreichbar sein. **01707328897**

Su. Garage o. TG-Stellpl/Carport, Rggb, Gerlichstrasse. o. nahe Umgebung **Tel. 0151/26861584**

Garagenstellplatz ab sofort zu vermieten:
Regensburg - **Rudolf-Schlichtinger-Straße**, 40 €/Mo., Tel. 09621/61508

TG z. vermieten, Rggb.-Fuchseingang, 85,- € ab sofort. Tel. 0170/3822044

Vermiete Garage (Duplex), Regensburg / Dr. Gessler-Straße. Tel. 0178/4310811

GESCHÄFTSVERBINDUNGEN

Firma sucht **Subunternehmer für Maler- und Verputzarbeiten** im Raum Regensburg - Nürnberg. Tel. 0173/6517450

FLOHMARKT

Große Wohnungsauflösung u. echte Flohmarktartikel: Sachen v. Keller bis Dachboden u. Werkstatt, z. B. Möbel (bis 100 J. alt), Designerlampe, Werkzeuge, Maschinen, Bekleidung, Bilder, Wohnlandschaft (v. Coinor), Aquarium m. Fischen, Telefone, Radios, Nähmaschinen, altes Porzellan usw. (alles von modern bis alt), bis zur kompl. Friseurrichtung (aus den 50er bzw. 60er J.), am Sa., 23.3., von 10 – 18 h, So., 24.3., v. 13 – 17 h, in der **Kirchstraße 8 in 92551 Stulln**

Auf gehts zum Garagenflohmarkt: 22.03. und 23.03. von 10 bis 18 Uhr, Max.-Aschenauner Str. 3/93059 Regensburg, Kein Ramsch, lauter interessante Sachen. **0941/46182042**

MISEREOR FÖRDERKREIS

HAND IN HAND Gott reicht jedem Menschen seine Hand. Er sehnt sich nach einer gerechten Welt, in der alle in Würde leben und ihre Talente frei entfalten können. Lassen Sie uns gemeinsam mit Gott an einem Strang ziehen. Kommen Sie in unseren Förderkreis!

Mehr Infos: www.misereor.de oder telefonisch 0241/442-578

MISEREOR DAS HILFSWERK

✂ Ich möchte Fördermitglied bei MISEREOR werden! Schicken Sie mir Unterlagen zum Förderkreis.

Vorname, Name Straße, Nr.

PLZ, Ort
Bitte senden Sie den Coupon an:
Bischöfliches Hilfswerk MISEREOR e.V. · Mozartstr. 9 · 52064 Aachen

besser miteinander leben

Unterstützen Sie die Evangelische Jugendsozialarbeit Regensburg mit Ihrer Spende! Sie helfen damit Kindern, Jugendlichen und Familien in schwierigen Lebenslagen.

ejsa

Spendenkonto:
Empfänger: ejsa-Regensburg
IBAN: DE83 7505 0000 0000 2181 15
BIC: BYLADEM1RBG
www.ejsa-regensburg.de

CD & MUSIK

++SAMMLER SUCHT SCHALLPLATTEN++
Musikliebhaber kauft Ihre LPs: Rock, Jazz, Blues, Soul, Faire Preise! **Tel. 0175/5446587**

FAHRRÄDER



TOP-Fahrräder zum Spitzen-Preis
Ein Bild sagt mehr als 1000 Worte. Nutzen Sie zum Verkauf Ihres Fahrrades die Foto-Anzeigen in der Mittelbayerischen Zeitung. Gleich inserieren unter **www.mittelbayerische.de**

Da. E-Bike, „Husquarna“, RH 50 Shimano, Rücktrittbremse, schwarz-weiß, TiefEinstieg, mit Schloss + Korb, neu (nur kurz gef.), NP 2.590,- €, VB, umständeh. zu verk. Tel. 09405/9569779

Bulls Lacuba Plus Akku neu für Brose Motor Original BMZ Verkauft Bulls Green Mover Lacuba Bj.15/16 650Wh BMZ Brose Akku in Originalverpackung neu 2019 gekauft 530 Euro **Telefon: 017681241185**

Behindertenfahrrad Marke:Draisin Typ:Capitän Duo Verkauft gut erhaltenes Behindertenfahrrad (Tandem-Dreirad)Capitän Duo von Firma Draisin Preis: VB im Standort Raum Vohenstrauß Handy:0160 91992795

20" E-Faltrad, neuw., Electrowheels eFold Comfort, NP 799,- € f. 550,- € zu verk. Tel. 0151/70883988

Damen Elektrorad, 7 Gang, mit Boschmotor, sehr gut erhalten, zu verkaufen für 790,- €, Tel. 0941/82800

KUNST über 50 AUSSTELLER
HANDWERK
DESIGN Workshop
VIelfalt
Der Markt für Handwerkskunst

So.24.3. 10-17 Uhr
REGENSBURG
Continental Arena Businessclub I

Malerfachbetrieb **H. Matthies** übernimmt für Sie sämtl. Maler, - Lackier, - und Tapezierarbeiten sowie Schimmelsanierung und Fassadengestaltung. **Tel. 01737402087**
E-Mail: info@maler-matthies.de

ofen-goetz.de

Neu! HOFLADEN KIRSCH Neu!

Der Hofladen in Selbstbedienung
mit Produkten aus eigener Herstellung und aus der Region.

Milchtankstelle und Eier
aus eigener Produktion
mit genfreien Hofeigenen Futtermitteln

Familie Kirsch
Jägerweg 1 93173 Wenzenbach - Gonnersdorf

Öffnungszeiten: täglich 7.00 - 21.00

K5 kaufen und Waschbürste gratis sichern!
(nur solange der Vorrat reicht)

Der neue K 5 Compact
Hersteller UVP:-289,99-€
Unser Preis: 274,99€

Rotierende Waschbürste gratis

zum Angebot

• wassergekühlter Motor
• bis zu 145 bar Druck und 500 l/h Fördermenge
• inkl. gratis Waschbürste im Wert von 44,99 €

KÄRCHER **Kärcher Center Cotraco e.K.**
Abensberg | 09443 92990

Ab sofort bei uns vor Ort oder auf cotraco.de erhältlich

Der Umwelt zuliebe einen **Tulikivi** Speckstein-Speicherofen

2 – 4 Stunden heizen,
10 – 24 Stunden gesunde Strahlung und Speicherwärme

Vereinbaren Sie einen Termin mit uns.

Ofen Götz
„alles rund um ´s Feuer“

Regensburger Str. 27, 92224 Amberg, Tel. 09621/88816
Finkenbrunn 34, 90469 Nürnberg, Tel. 0911/4468780
Nussberger Str. 6, 93059 Regensburg, Tel. 0941/448211
www.ofen-goetz.de